КНИЖКОВА ПАЛАТА УКРАЇНИ



# ЄВРЕЇ В УКРАЇНІ

НАУКОВО-ДОПОМІЖНИЙ БІБЛІОГРАФІЧНИЙ ПОКАЖЧИК
1917-1941
*(ЧАСТИНА II)*

КИЇВ•1999

КНИЖКОВА ПАЛАТА УКРАЇНИ

Етноси України




Науково-допоміжний бібліографічний покажчик
1917-1941

Друга частина

Київ - 2000

# З М І С Т

## ДРУГА ЧАСТИНА


34. Художня література ....5
34.1. Художня література (оригінальна) ....5
34.1.1. Проза ....5
34.1.2. Поезія ....40
34.1.3. Драматургія ....84
34.1.4. Твори Шолом-Алейхема ....91
Проза ....91
Вірші ....94
Драматургія ....94
Дитяча література ....95
34.1.5. Дитяча література ....96
34.1.5.1. Проза ....96
34.1.5.2. Поезія ....106
34.1.5.3. Драматургія ....116
34.2. Художня література (переклади) ....118
34.2.1. Українська література в перекладах їдиш ....118
34.2.2. Переклади з інших мов ....123
34.2.2.1. Проза ....123
34.2.2.2. Поезія ....128
34.2.2.3. Драматургія ....130
34.2.2.4. Дитяча література ....131
34.2.2.4.1. Проза ....131
34.2.2.4.2. Поезія ....137
34.3. Художня література з життя єврейського народу ....137
34.3.1. Проза ....137
34.3.2. Поезія ....140
34.3.3. Драматургія ....141
34.4. Науково-популярна література ....142
34.4.1. Наука і техніка ....142
34.4.2. Подорожування ....147
34.5. Публіцистика (нариси та фейлетони) ....148
34.6. Мемуари ....153
35. Бібліографічні посібники. Довідкові видання. Періодичні видання ....154
35.1. Бібліографічні посібники ....154
35.2. Довідкові видання ....158
35.3. Періодичні видання ....160
35.3.1. Журнали ....160
35.3.2. Газети ....167
Іменний покажчик ....176
Покажчик назв книг та статей ....214
Покажчик видавничих організацій ....226
Покажчик місць видання ....235

# CONTENTS

## VOLUME TWO


34. Belles lettres ..... 5
34.1. Belles lettres (original) ..... 5
34.1.1. Prose ..... 5
34.1.2. Poetry ..... 40
34.1.3. The drama ..... 84
34.1.4. Sholom-Alejchem's works ..... 91
Prose ..... 91
Poetry ..... 94
The drama ..... 94
Children's literature ..... 95
34.1.5. Children's literature ..... 96
34.1.5.1. Prose ..... 96
34.1.5.2. Poetry ..... 106
34.1.5.3. The drama ..... 116
34.2. Belles lettres (translations) ..... 118
34.2.1. Ukrainian literature translated into idish ..... 118
34.2.2. Translations from other languages ..... 123
34.2.2.1. Prose ..... 123
34.2.2.2. Poetry ..... 128
34.2.2.3. The drama ..... 130
34.2.2.4. Children's literature ..... 131
34.2.2.4.1. Prose ..... 131
34.2.2.4.2. Poetry ..... 137
34.3. Belles lettres about the life of Jewish people ..... 137
34.3.1. Prose ..... 137
34.3.2. Poetry ..... 140
34.3.3. The drama ..... 141
34.4. Popular-scientific literature ..... 142
34.4.1. Science and techniques ..... 142
34.4.2. Travels ..... 147
34.5. Publicism (essays and topical satire) ..... 148
34.6. Memoirs ..... 153
35. Bibliographical implementaries. Reference editions. Periodic editions ..... 154
35.1. Bibliographical implementaries ..... 154
35.2. Reference editions ..... 158
35.3. Periodic editions ..... 160
35.3.1. Journals ..... 160
35.3.2. Newspapers ..... 167
Personalities ..... 176
Index of books and articles titles ..... 214
Index of publishing houses ..... 226
Index of publishing places ..... 235

# 34. ХУДОЖНЯ ЛІТЕРАТУРА

## 34.1. ХУДОЖНЯ ЛІТЕРАТУРА (ОРИГІНАЛЬНА)

### 34.1.1. ПРОЗА

4172. **שלאכטנ:** פופצנ יאָר אָקטיאבער אינ דער קינסטלעריש־ער ליטעראטור / צונויפג. ה. אָרלאנד, כ. גילדינ, ב. קאהאנ. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 543 עמ׳.

**Битви**: 15 років Жовтня в художній літературі.

4173. **Біробіджан**: Альманах. – К.: Держлітвидав УРСР, 1940. – 224 с.

4174. **בארג ארוף:** ליטעראריש־ע זאמלונג. ערשטער נומ. ־ ק. : ווידערוואוקס, 1922. ־ 30 עמ׳.

**Вгору**: Літ. зб. № 1.

4175. **Вгору**: Літ. зб. 2. – К.: Відервукс, 1923. – 48 с. – Євр.

4176. **WUSPP:** Almanach. – Zentrfarl., 1929. – 364, [6] s.: il.

**ВУСПП** [Всеукраїнська спілка пролетарських письменників. Євр. секція]: Альманах.

4177. **כוסת:** דברי ספרות. העורך ח.נ. ביאליק. ־ [א.] : חקרן לתמיכת סופרים מיסודו של הלל זלטופולסקי, [תרע״ז]. ־ 332,[4] עמ׳.

**Збірник** оповідань / Фонд допомоги письменникам, заснований Златопольським.

4178. **קונסט־רינג:** ליט.־קינסט. אלמאנאך. ־ צווייטע אויסג. ־ כ. ; א., 1917. ־ 68 עמ׳.

**Коло** мистецтва: Літ.-худож. альманах.

4179. **קאָמסאָמאָליע** : אלמאנאכ פון יידּ. סאָוו. שרײַבער פון אוקראינע : געווידמעט דעם 20־יאָריקן יובילייִ פון לענינ ־סטאלינישן קאָמיוג / אונטער דער רעד. פון מ. הארצמאן, פ. סיטאָ, ה. פאָליאנקער. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1938. ־ 305, [2] עמ׳. : פורטר.

**Комсомолія**: Альманах євр. рад. письменників України: Присвяч. 20-річному ювілею ленін.-сталін. комсомолу.

4180. **קאמיוגישע** זאמלונג : לידער, דערציילונגען און אינסצענירונגען צו הילף דער קלוב־ארבעט / צונויפג. דורך א. קאהאן, אונטער דער רעד. פון הויפט־ביוראָ פון אידסעקצ. ביים צ.ק. פון קאָמיונג אף אוקראינע. ־ [כ.] : מעל.־פארל. פון אוקראינע, 1926. ־ 226, [6] ז.

**Комсомольський** збірник: Вірші, оповідання та інсценізації на допомогу клубній роботі.

4181. **דער דערציילער** : (ליט. זאמלונג צום פארלייענען) / צונויפג. פון מ.ברוק. ־ מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפארל., 1932. ־ 130, [2] עמ׳.

**Оповідач**: (Літ. зб. для читання).

4182. **אויפגאנג.** ערשטער זאמלונג / רעד. קאָל. פון מיטארבעטער. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1919. ־ 132 עמ׳.

**Підйом**. Перший збірник.

4183. **אופהייבנ.** ערשטע זאמלונג / רעד. קאָל. פון מיטארבעטער. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1919. ־ 132 עמ׳.

**Початок**: Зб.1.

4184. **אָנהייב** : אלמאנאכ פון שרײַבער אָנפאנגער / אונטער דער רעד. פון א.קאהאנ, א.גאָנטאר. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 196 ז. ־ (קאב. פאר שרײַבער־אָנפאנגער).

**Початок**: Альманах письменників-початківців.

4185. **אייגנס:** זאמלבוך. ־ ק. : קיעוו. פארל., 1918־1920. ־ מאסף ספרותי. [קובץ א] הופיע בשנת 1918. ־ 216 עמ׳. ; ״צווייטער בוך״ הופיע ב״קוקולטור־ליגע״ף 1920. 217 עמ׳.

**Рідне**: Збірник.

4186. **דער ארבעטער** אין דער יידישער ליטעראטור : ליט. זאמלונג / רעד. פון י. ראבינאָוויטש ; פארוואָרט מ. קאץ. ־ מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפארל., 1931. ־ 247, [1] עמ׳.

**Робітник** в єврейській літературі: Літ. зб.

4187. **Соболь А.** Печальный весельчак: Посмертное произведение; Д.Хайт. Муть: Повесть; П.Коган. Бабель: Критика; З.Вендров. По еврейским колониям: Очерки. – Х., 1927. – [152] с. – Паг. разная.

4188. **ארעפ** : זאמלבוך : קאטערינאָסלאוו : קולטור־ליגע, 1921. ־ 68 עמ׳.

**Сходи**: Збірник.

4189-4190. **1905:** זאמלונג / צונויפג. פון א. יודיצקי, ע.פינינבערג. ־ (כ.) : מעל.־פארל., 1925. ־ 20 עמ׳.

**1905**: Збірник.

4191. **שלאָגלער:** אלמאנאכ : ליט. זאמלונג פונ ארבעטער־שלאָגלערס אינ דער ליטעראטור. צונויפג. דורכ דער קיעוו. י.ידסעקצ. ״וווספפ״. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 219, [2] עמ׳.

**Ударник**: Альманах: Літ. зб. ударників праці / ВУСПП, Київ. євр. секція.

4192. **אוקראינע.** ליט.־קינסט. אלמאנאך / צונויפג. אסאָציאציע פון יידּ. שרײַבער אין אוקראינע. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1926. ־ 229 עמ׳.

**Україна**: Літ.-худож. альманах.

**АБЧУК Аврахам Пінхасович**
(1897-1937)

4193. **אבטשוק א.** בארישעווס בריגאדע : [דערציילונג]. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1934. ־ 34 עמ׳.
**Абчук А.** Бригада Баришева: [Оповідання].

4194. **אבטשוק א.** אינ איינער א פאַרשטאַט : ראַמאנ. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1937. ־ 344 ז.
**Абчук А.** В одному передмісті: Роман.

4195. **Abčuk A.** In zuxeniš // Prolit. – 1930. – № 8-9. – Z. 31-36.
**Абчук А.** В пошуку.

4196. **Abčuk A.** Zix ajngešlosn: [Dercejlung] // Prolit. – 1930. – № 3-4. – S. 1-30.
**Абчук А.** Включився: [Оповідання].

4197. **Abčuk A.** Heršl Šamai un and. derceilung. – K.: Kultur-lige, 1929. – 316, [4] s. – (B-k "ld. šreiber").
**Абчук А.** Гершл Шамай та інші оповідання.

4198. **אבטשוק א.** הערשל שאמײַ : (קורצע איבערגעארבעטע אופל.). ־ ק. : צענטרפארל., 1931. ־ 157 עמ׳.
**Абчук А.** Гершл Шамай: (Коротке перероб. вид.).

4199. **אבטשוק א.** הערשל שאמײַ. צווייטער טייל. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1934. ־ 181 עמ׳.
**Абчук А.** Гершл Шамай.Ч. 2.

4200. **Абчук А.** Змагання: Оповідання. – М.; Х.; Мінськ: Центрвидав, 1931. – 20 с. – Євр.

4201. **Abčuk A.** A flier // Prolit. – 1930. – № 10-11. – S. 5-12.
**Абчук А.** Льотчик.

4202. **אבטשוק א.** דערציילונגען. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1933. ־ 133, [2] עמ׳.
**Абчук А.** Оповідання.

4203. **Абчук А.** Прощання: [Оповідання] / Пер. з євр. К.Маслівець // Рад. л-ра. – 1937. – № 5. – С. 117-120.

**АКСЕНФЕЛЬД Ісроел**
(1787-1866)

4204. **אקסענפעלד י.** אקסענפעלדס ווערק / אונטער דער רעד. פונ מ. ווינער (מיט א ביאָגראפיע אונ ביבליאָגראפיע, א גלאָסאר אונ פאקסימיליעס) ; ערשטער באנד. ־ כ. : ליטעראטור אונ קונסט, 1931. ־ 374 עמ׳.
**Аксенфельд І.** Твори: (З біографією та бібліографією, глосарієм та факсиміле). Т.1.

4205. **אקסענפעלד י.** יידישע פארנאָסעס : [״קאפצן ־ אוישער־שפילי״] // דער שטערן. ־ 1938. ־ 24.V.
**Аксенфельд І.І.** Єврейські професії: (Гра "Бідняк – багач").

4206. **אקסענפעלד י.** א פארצייטיק שטעטל : [פונעם בוך ״שטערנטיבל״] // דער שטערן. ־ 1938. ־ 24.V.
**Аксенфельд І.** Старовинне містечко: (З книги "Хустка").

**АЛЕК Шолом**
(1888-1956)

4207. **Alek Š.** Cvej procesn // Prolit. – 1930. – № 11-12. – S. 74-93.
**Алек Ш.** Два процеси.

4208. **אלעק ש.** פארמעקטע וועגנ : (זיכרוינעס פונ א געווען־נעם אנארכיסט). ־ כ. ; ק. ; בערדיטשעוו : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 208 עמ׳.
**Алек Ш.** Закреслені шляхи: (Спогади колишнього анархіста).

4209. **Alek Š.** Sejne tradicies: (A kapitl fun bux "Farmekte vegn") // Prolit. – 1930. – № 12. – S. 29-36.
**Алек Ш.** Його традиції: (Гл. з кн. "Закреслені дороги").

4210. **אלעק ש.** איבערגעבורט : (צוויי פראָצעסנ ־ ״ידאדיא וואניא״). ־ [כ.] : צענטרפארל., 1931. ־ 30, [1] עמ׳.
**Алек Ш.** Перероджeнець: (Два процеси - "Дядя Ваня").

4211. **אלעק ש.** טעמפּנ : פארצייכענונג. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 73, [2] עמ׳.
**Алек Ш.** Темпи.

4212. **אלעק ש.** אַיִנ אָנגלי : זיכרוינעס פונ א געווען־נעם אנארכיסט. (דאָס צווייטע בוכ פונ ״פארמעקטע וועגנ״). ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 198 עמ׳.
**Алек Ш.** У розпалі: (Спогади колишнього анархіста).

**АЛЬБЕРТОН Меєр Йосипович**
(1900-1947)

4213. **אלבערטאָנ מ.** אווטאָריטעט : [דערציילונג] // דער שטערן. ־ 1940. ־ 20.VIII.
**Альбертон М.** Авторитет: [Оповідання].

4214. **אלבערטאָן מ .** בירַאבידזשאן : וועג־אַנדרוקן . ־ כ . : צענטרפארל ., 1929 . ־ 245 עמ׳ .
**Альбертон М.** Біробіджан: Подорожні враження. – Те ж. – 2-ге вид. – 1931. – 268, [2] с.; Те ж. – 3-тє вид. – К.: Укрдержнацменвидав, 1934. – 218, [2] с.

4214 а. **Альбертон М.** Біробіджан: Уривки / Пер. з євр. М.Цілін. – [К.], 1930. – 46, [2] с. – (Б-ка газ. "Пролетар. правда").

4215. **Альбертон М.** Біро-Біджан: Уривок з повісті / Пер. з євр. А.Пірутимський // Червон. шлях. – 1930. – № 4. – С. 57-66.

4216. **אלבערטאָן מ.** צו די נײַע שאכטיאָרן : [דערציילונג]. ־ כ. : צענטרפארל., 1931. ־ 20 עמ׳.
**Альбертон М.** До нових шахтарів: [Оповідання].

4217. **אלבערטאָן מ.** פארבײַט : [דערציילונג] // דער שטערן. ־ 1940. ־ 30.I.
**Альбертон М.** Заміна: [Оповідання].

4218. **Альбертон М.** Зрілість: [Оповідання] // Зоря. – 1939. – 6 верес.

4219. **Alberton M.** Di Komune. – Centrfarl., 1930. – 30 z.
**Альбертон М.** Комуна.

4220. **Альбертон М.** Метель: (Отрывок из повести) / Пер. с евр. А. Рапопорт // Днепров. правда. – 1939. – 17 авг.

4221. **אלבערטאָן מ.** באלוינונג : [דערציילונג] // דער שטערן. ־ 1940. ־ 4.III.
**Альбертон М.** Нагорода: [Оповідання].

4222. **Alberton M.** Šoxte "Bis": (A kapitl) // Prolit. – 1930. – № 8-9. – S. 8-17
**Альбертон М.** Шахта "Bis": (Розділ).

4223. **Альбертон М.** Шахта "Bis"; У шахту: Оповідання / Пер. з євр. З.Йоффе. – Х.; К.: Л-ра і мистецтво, 1932. – 190, [2] с.

## АЛЬТМАН Пейсі Ізраїльович (Петро Срульович)
(1904-1941)

4224. **Альтман П.** В лісі; Квіти: [Оповідання]: Авториз. пер. з євр. // Молод. більшовик. – 1937. – №9. – С. 142-148.

4225. **Альтман П.** Весна: [Оповідання]: Авториз. пер. з євр. // Молод. більшовик. – 1938. – Кн. 2. – С. 71-74.

4226. **Altman P.** Minjatjurn // Prolit. – 1930. – № 1. – S. 52-57.
**Альтман П.** Мініатюри.

4227. **אלטמאן פ.** דאָס ציל־ברעטל לאכט : [דערציילונגען]. ־ כ. : צענטרפארל., 1931. ־ 64 עמ׳.
**Альтман П.** Мішень сміється: [Оповідання].

4228. **אלטמאן פ.** דערציילונגען. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1936. ־ 84 ז.
**Альтман П.** Оповідання.

4229. **אלטמאן פ.** פאַזיציעס : [דערציילונג]. ־ כ. : ליטעראטור און קונסט, 1933. ־ 124 עמ׳.
**Альтман П.** Позиції: [Оповідання].

4230. **Альтман П.** Позиції: Повість / Пер. з євр. Е.Райцин. – К.: Молод. більшовик, 1934. – 96 с.

4231. **אלטמאן פ.** יוגנט : ראָמאן. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1941. ־ 206, [1] עמ׳. : פורטר.
**Альтман П.** Юність: Роман.

4232. **אלטמאן פ.** יוגנט : (קאפיטלעך פון ראָמאן) // סאָוו. ליט. ־ 1940. ־ № 4. ־ ז.45-78.
**Альтман П.** Юність: (Розділи з роману).

## АНОХІ Залман-Іцхак
Справжнє прізвище: **Аронсон**
(1878-1947)

4233. **אנכי ז.י.** פסידונים. אונדזער לאנד : [דערציילונגען]. ־ כ. : האַפנונג, 1919. ־ 31 עמ׳.
**Анохі З.-І.** Наша країна: [Оповідання].

## АРОНСЬКИЙ Мойсей Аронович
Справжнє прізвище: **Зак**
(1896-1944)

4234. **אראַנסקי מ.** גאבול : [דערציילונגען. ערשטער בוכ]. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1933. ־ 210 עמ׳.
**Аронський М.** Габул: [Оповідання. Кн. 1].

4235. **אראַנסקי מ.** גלוכינער מישפאַכע : [דערציילונג] // סאָוו.ליט. ־ 1940. ־ № 6. ־ ז.3-36.
**Аронський М.** Глухінська рідня: [Оповідання].

4236. **אראַנסקי מ.** שפיל אפדערעמענס : [דערציילונג]. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1935. ־ 108 ז.
**Аронський М.** Гра по-спрвжньому: (Оповідання).

4237. **אראַנסקי מ.** דאָקטער מײַדאנסקי : [דערציילונג] // סאָוו. ליט. ־ 1940. ־ № 11-12. ־ ז. 135-167.
**Аронський М.** Доктор Майданський: [Оповідання].

4238. **אראַנסקי מ.** עזרע דער בסורעטרעגער : (דערציילונג) // סאָוו.ליט. ־ 1938. ־ № 11. ־ ז. 103-112.
**Аронський М.** Езра - носій звісток: (Оповідання).

4239. **אראַנסקי מ.** א ווינטער־טאָג אין יישעוו לענינאַ : [דערציילונג] // ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1938. ־ 38 ז.
**Аронський М.** Зимовий день в селищі Леніно: [Оповідання].

4240. **אראָנסקי מ.** יוינעלע דעראזשנער : (דערציילונג) : [געווידמעט שאָלעמ־אלייכעמען] // סאָוו. ליט. ־ 1939. ־ №4-3. ־ ז.115-130.
**Аронський М.** Іойнеле Дережнер: (Оповідання): [Присвяч. Шолом-Алейхему].

4241. **אראָנסקי מ.** קאָמבל אוו זײַנע פֿײַנט : [ראָמאַן]. ־ אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1939. ־ 283, [1] עמ׳.
**Аронський М.** Комбл і його вороги: [Роман].

4242. **אראָנסקי מ.** קאָמונע ״ב.נ.ל.״ : ראָמאַן אין 3 טיילן. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1932. ־ 277, [2] עמ׳. פּראָלעט.ליטעראטור].
**Аронський М.** Комуна "Б.Н.Л.": Роман в 3 ч.

4243. **אראָנסקי מ.** איבער באריערן. [ראָמאַן]. (ערשטער טייל, יאָרן 1923-1924). ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1934. ־ 219 עמ׳.
**Аронський М.А.** Крізь бар'єри: Роман. (Ч. 1. 1923-1924 рр.).

4244. **אראָנסקי מ.** מענ כאוועך גרישע : (דערציילונג) // סאָוו. ליט. ־ 1939. ־ № 8. ־ ז.44-61.
**Аронський М.** Мій товариш Гриша: [Оповідання].

4245. **אראָנסקי מ.** נינא און מאיאָרטשיק : [ראָמאַן]. ־ כ. : מעל.־פּארל., 1929. ־ 298, [1] עמ׳.
**Аронський М.** Ніна і Майорчик: [Роман].

4246. **אראָנסקי מ.** דערציילונגען אוו נאָווועלע. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1940. ־ 58 עמ׳.
**Аронський М.** Оповідання і новели.

4247. **אראָנסקי מ.** דערציילונגען אוו נאָווועלע. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1940. ־ 176 ז.
**Аронський М.** Оповідання і новели.

4248. **אראָנסקי מ.** ערשטע : [ראָמאַן] : ־ כ. : ליטעראטור אוו קונסט, 1934. ־ 285, [3] עמ׳.
**Аронський М.** Перші: [Роман].

4249. **אראָנסקי מ.** דער פּאָרטרעט // סאָוו.ליט. ־ 1939. ־ № 2. ־ ז.105-124.
**Аронський М.** Портрет.

4250. **אראָנסקי מ.** אָנהייב : [דערציילונג] // סאָוו.ליט. ־ 1938. ־ № 6. ־ ז.14-54.
**Аронський М.** Початок: [Оповідання].

4251. **Аронский М.А.** Серебряный коршун: [Рассказ]. – К.: Укргоснацмениздат, 1940. – 30 с.

4252. **אראָנסקי מ.** הונדערט : נאָווועלע // דער שטערן. ־ 1939. ־ X.4.
**Аронський М.** Сто: Новела.

4253. **Аронський М.** Сто: (Новела) // Вісті. – 1939. – 8 груд.

4254. **אראָנסקי מ.** קופּריאַנס מישפּעט : (דערציילונג) // סאָוו.ליט. ־ 1939. ־ № 11. ־ ז. 73-91.
**Аронський М.** Суд Купріана: (Оповідання).

4255. **אראָנסקי מ.** אין גלי : [דערציילונגען]. ־ כ. : ליטעראטור אוו קונסט, 1932; ־ 217, [2] עמ׳.
**Аронський М.** У боротьбі: [Оповідання].

4256. **אראָנסקי מ.** אין וואָכעדיקן קאמפּ : [טיפּן אוו סילועטן]. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1932. ־ 41, [2] עמ׳. ־ (קינסט. מאסן־ב-ק).
**Аронський М.** У повсякденній боротьбі: [Типи й силуети].

4257. **אראָנסקי מ.** אין פּריידן אוו ליידן. דערציילונגען. ־ ק. : מעל.־פּארל. פאר די נאצ.מינד. אין אוססר, 1939. ־ 368 ז.
**Аронський М.** У радощах і прикрощах: Оповідання.

4258. **אראָנסקי מ.** די פּאבריק רופט : [דערציילונג]. ־ מ. ; כ. : מינסק : צענטרפּארל., 1931. ־ 20 עמ
**Аронський М.** Фабрика кличе: [Оповідання].

4259. **אראָנסקי מ.** ווי אזוי זיי זײַנען געוואקסן : פּארצייכענונג וועגן שטעטלדיקע ארבעטער // דער שטערן. ־ 1938. X.5.
**Аронський М.** Як вони росли: Спогади про містечкових робітників.




Рис.1.Ауербах Т. Історія Соньки з Молдаванки

**АУЕРБАХ Тео**

4260. **Ауербах Т.** Історія Соньки з Молдаванки. – Х.: Червон. шлях, 1925. – 44 с.

4261. **Авербах [Ауербах] Т.** Історія Соньки з Молдаванки: Сатира // Червон. шлях. – 1924. – № 10. – С. 3-34.

**АХАД ГААМ**

Справжні прізвище та ім'я: **Гінзберг Ашер Ісайович**
(1856-1927)

4262. **אחד העם.** געקליבענע שריפטן / איבערז. מיט ערלויבעניש פון מחבר דורך ש. זעצער. ־ אָ. : ליטעראטור, 1919, תרע״ט. ־ 144 עמ׳.
**Ахад Гаам.** Вибрані твори.

4263. **אחד העם .**אָ האלבע טרייסט : איבערזעצט .דורך ש .זעצער .-אָ. : ליטעראטור , תרע״ט .- 12 עמ׳ .
**Ахад Гаам.** Напівутіха.
4264. **Ахад Гаам.** Священик і пророк / Пер. Ш.У.Зецер. – О.: Література, 1919. – 14 с. – Євр.
4265. **Ахад Гаам (Ашер Гинзберг).** Тайный вождь иудейский / Пер. с фр. – Берлин: [Б.и.], 1922. – 32 с.

### АШКІНАЗІ Г.

4266. **Ашкинази Г.** Золото: (Отрывок из повести "Часовщик Фогель") // Днепров. правда. – 1940. – 6 февр.

### БАБЕЛЬ Ісаак Еммануїлович
Літературні псевдоніми: **Баб-Эль, Лютов К.**
(1894-1941)

4267. **Бабель И.Э.** Беня Крик: Киноповесть. – М.: Круг, 1926. – 95 с. – (Новости рус. лит.).
4268. **Бабель И.Э.** Конармия: Рассказы. – М.; Л.: Красный пролетарий, 1926. – 170 с. – То же. – 4-е изд. – 1930. – 123 с.; То же. – 6-е изд., испр. – М.: Худож. лит., 1931. – 124 с.
4269. **Бабель И.Э.** Одесские рассказы. – М.; Л.: Худож. лит., 1931. – 140 с.
4270. **באבעל י.** דערציילונגען // איד. ד. פעלדמאן. - [כ.] : קניגאספילקא, 1925. - 97, [3] ז.
**Бабель І.** Оповідання.
4271. **באבעל אי.** דערציילונגען : ק. : קולטור־ליגע, 1925. - 133, [3] ז. - (פאָפּ. ב־ק;סער.בעלעטר. ; № 2).
**Бабель І.** Оповідання.
4272. **Баб-Эль [И.Бабель].** Заведеньице // Новая жизнь. – Пг., 1918. – 25 апр.
4273. **Баб-Эль [И.Бабель].** Одесса // Журнал журналов. — 1917. — № 51. — С. 4—5.
4274. **Лютов К. [И.Бабель].** Ее деньги // Красный кавалерист. – 1920. – 19 сент.

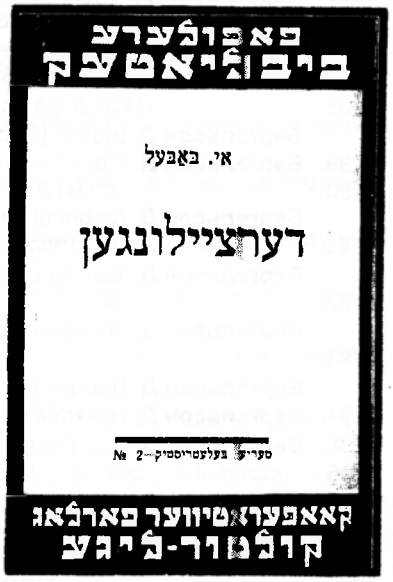


Рис.2. Бабель І. Оповідання

### БАРЕР А.

4275. **Barer A.** A puster šos: [Dercejlung] // Prolit. – 1930.–№34.–Z. 58-63.
**Барер А.** Марний постріл: [Оповідання].

### БЕНДАС Давид Мойсейович
(1896-1953)

4276. **בענדאס ד.** אגאדא : [דערציילונג] // סאָוו. ליט. - 1939. - № 8. - ז. 94-104.
**Бендас Д.** Агада: [Оповідання].
4277. **בענדאס א.** ער האָט הייס אפלאָדירט : (דערציילונג) // דער שטערן. - 1940. - 17.XII.
**Бендас Д.** Він гаряче аплодував: (Оповідання).
4278. **בענדאס ד.** אינ איינ מעסלעס : (נאָווועלע) // דער שטערן. - 1939. - 16,15.VIII.
**Бендас Д.** За одну добу: (Новела).
4279. **בענדאס ד.** דערציילונגען אוו נאָווועלע. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. - 164 ז.
**Бендас Д.** Оповідання і новели.

### БЕН-ЦІОН Ш.
Справжні прізвище та ім'я: **Гутман Сімха-Алтер**
(1870-1932)

4280. **בן־ציון ש.** מעשה בטבעת של ברבה. - אגדה : מוריה, תרע״ז. - 15 עמ׳. - (״ספרי״).
**Бен-Ціон Ш.** Історія з каблучкою.
4281. **בן־ציון ש.** יתומים : שני ספורים. - א. : מוריה, תרע״ט. - 67 עמ׳.
**Бен-Ціон Ш.** Сироти. 2-га кн.
4282. **בן־ציון ש.** השומר בחלם : בריחת־עם, מאת ש. בן־ציון. - א. : נייע לעבען, [תרע״ט?]. - 18 עמ׳. - (״זפרי״ ; № 29).
**Бен-Ціон Ш.** Сторож у сні: Нар. жарт.

## БЕН-ЯКОВ

4283. **בן־יעקב,** פסידונים. אין דער צוקונפט־שטאָט "עדעניא" : ראָמאן. ־ כ. : אידיש, 1918. ־ 44 עמ׳.
**Бен-Яков.** В майбутньому місті "Еденя": Роман.

## БЕРГЕЛЬСОН Давид Рафаїлович
(1884-1952)

4284. **Бергельсон Д.** Біля Дніпра: [Роман]: (3 2-ї кн. ) / Пер. з євр. О.Пархомовська // Рад. л-ра. – 1936. – № 12. – С. 177-241.
4285. **בערגעלסאָן ד.** שטורמטעג. דערציילונגען. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1927. ־ [2], 292, [2] ז.
**Бергельсон Д.** Бурхливі дні: Оповідання.
4286. **Бергельсон Д.** Бурхливі дні: [Оповідання] / Пер. за ред. А.І.Покровського; Передм. А.Сухова. – [О.]: Культура і труд, 1930. – 128 с. – (Б-ка євр. письменників; Т. 3.).
4287. **Бергельсон Д.** В грозовые дни: [Сб. рассказов] / Пер. М.Бикерман; Под ред. Н.М.Осиповича. – Одесса: Культура и труд, 1929. – 158, 2 с. – (Б-ка евр. писателей. Избр. соч.; Сер. 1, Т. 5).
4288. **בערגעלסאָן ד.** אָפגאנג : [דערציילונג]. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1921. ־ 115 עמ׳. ־ (פון בוך "אייגנס", בוך II, 1920).
**Бергельсон Д.** Відхід: [Оповідання]: (3 кн. "Рідня", кн. II, 1920).
4289. **Бергельсон Д.** Гірш Токер: Оповідання // Глобус. – 1929. – № 6. – С. 82-83; № 7. – С. 98-100.
4290. **בערגעלסאָן ד.** דרויב : ערצעהלונגען. ־ ק. ; פּעטערבורג : איד. פאָלקס־פארל., 1919. ־ תרע״ט. ־ 76, [4] עמ׳.
**Бергельсон Д.** Дрібниці: Оповідання.
4291. **בערגעלסאָן ד.** דאָס גאָלדענע קיִקעלע : [מעשה׳לע]. ־ ק. : קיעוו.פארל., [1917]. ־ 7 עמ׳. ־ (פאר קליינע קינדער ; 4 №).
**Бергельсон Д.** Золота кулька.
4292. **בערגעלסאָן ד.** מעשה־ביבל : (פּעוולס מעשיות). ־ (ק.) : קולטור־ליגע, (תר״פ). ־ 39, [1] עמ׳.
**Бергельсон Д.** Книга оповідань: (3 казок Файвла).
4293. **בערגעלסאָן ד.** בלעטלעך : [פונעם צווייטער בוך "באָאם דניעפּר"] // דער שטערן. ־ 1939. ־ 16.VI.
**Бергельсон Д.** Листки: [3 другої кн. "Біля Дніпра"].
4294. **Бергельсон Д.** Навколо вокзалу: (Оповідання). – 4-те вид. – К.: Євр. нар. вид-во, [1919]. – 93 с. – Євр.
4295. **Бергельсон Д.** Над Дніпром: Роман / Пер. М.Зісман. – К.; [Х.]: Держлітвидав, 1936. – 503, [1], с.: іл.
4296. **בערגעלסאָן ד.** צוריק אין דער "כעוועלט" // סאָוו. ליט. ־ 1939. ־ № 1. ־ ז. 20-32.
**Бергельсон Д.** Назад до "своїх".
4297. **Бергельсон Д.** По всьому: [Роман] / Пер. з євр. Н.Ротерштейн; Вступ ст. Гершбіна. – [К.]: Сяйво, [1928]. – 250 с. – (Б-ка всесвіт. письменства).
4298. **בערגעלסאָן ד.** מידאס האדין : [ראָמאן]. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1929. ־ 264 עמ׳. ־ (ב־ק יידּ. שרייבער).
**Бергельсон Д.** Правосуддя: [Роман].
4299. **בערגעלסאָן ד.** באָם אדוואָקאט : פונעם 2 בוך "באָאם דניעפּר" // דער שטערן. ־ 1940. ־ 24.IV.
**Бергельсон Д.** У адвоката: 3 2 кн. "Біля Дніпра".
4300. **Бергельсон Д.Р.** У Днепра: [Роман] / Авториз. пер. с евр. Б.Х.Черняка. – К.: Укргоснацмениздат, 1939. – 488 с.
4301. **בערגעלסאָן ד.** אין פארגרעבטער שטאָט. ־ ק. : איד. פאָלקס־פארל., 1919. ־ 60 עמ׳.
**Бергельсон Д.** У здичавілому місті.
4302. **Бергельсон Д.** У молільні: [Уривок з роману "Над Дніпром"] // Безбожник. – 1938. – 23 верес.
4303. **בערגעלסאָן ד.** יונגע יאָרן : (קאפּיטלען פונעם צווייטן בוך "באָאם דניעפּר") // סאָוו. ליט. ־ 1940. ־ № 5. ־ ז. 54-96.
**Бергельсон Д.** Юнацькі роки: (Розділи з другої кн. "Біля Дніпра").

## БЕРДИЧЕВСЬКИЙ Міха-Йосип
Літературний псевдонім: **Бін-Горіон**
(1865-1921)

4304. **ברדיצ׳בסקי מ. י.** לארץ אבות : 1. איציאה ; 2 הבריחה. ־ א. : מוריה, תרע״ט. ־ 25 עמ׳. ־ ( ב־ה "מוריה" לבני הנעורים ולעם. קבוצה א. טז.).
**Бердичевський М.** В країну батьків: 1. Вихід; 2. Втеча.

## БЕРСОН Йосип

4305. **בערסאָן י.** פריהלינגס־טויט : איינאקטער פון ארבייטער־לעבן. ־ [ח.] : אידיש, [1918]. ־ 22 עמ׳.
**Берсон Й.** Смерть навесні: Дещо з робітничого життя.

## БЛІЦ Н.

4306. **Бліц Н.** Напередодні: [Оповідання] // Пер. з євр. Й.Квітко // Чорномор. комуна. – 1940. – 22 верес.

4307. **בליצ נ.** הערשעלס ערשטער ארויסטריט : (פראגמענט) // סאָוו. ליט. ־ 1940. ־ № 1. ־ ז.28-39.
**Бліц Н.** Перший виступ Гершеля: (Фрагмент).

## БЛОШТЕЙН Гірш (Григорій) Давидович
(1895-1979)

4308. **בלאָשטיין ה.** באריקאדעס אונטער פאלמעס : דערציילונגען אוו פארצייכענונגען. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1933. ־ 174, [2] עמ׳.
**Блоштейн Г.** Барикади під пальмами: Оповідання та нариси.

4309. **בלאָשטיין ה.** טאטע־מאמע : נאָוועלע // דער שטערן. ־ 1939. ־ 8.XII.
**Блоштейн Г.** Батько-мати: Новела.

4310. **בלאָשטיין ה.** אָן א היים : [ראָמאן]. ערשטער בוכ. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1936. ־ 320 עמ׳.
**Блоштейн Г.** Без притулку: [Роман]. Кн. 1.

4311. **בלאָשטיין ה.** אָן א היים. צווייטער באנד. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1938. ־ 228 עמ׳.
**Блоштейн Г.** Без притулку. Кн. 2.

4312. **בלאָשטיין ה.** היים : (דריטער בוכ פון ״אָן א היים״). ־ ל. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 238 עמ׳.
**Блоштейн Г.** Дім: (Кн. 3. "Без притулку").

4313. **בלאָשטיין ה.** אָן א היים : פונעם צווייטער בוכ // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ 3-4. ־ № 4. ־ ז. 7-59.
**Блоштейн Г.** Без притулку. 3 кн. 2.

4314. **בלאָשטיין ה.** אָן א היים : כאוועד נעקראסאָוו // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ № 1. ־ ז.71-78.
**Блоштейн Г.** Без притулку: Товариш Некрасов.

4315. **בלאָשטיין ה.** שרעק; א מוטערס פרייד : (פונעם בוכ ״צוויישן וועלפ״) // סאָוו. ליט. ־ 1939. ־ № 7. ־ ז.68-76.
**Блоштейн Г.** Жах; Радість матері: (З кн. "Серед вовків").

4316. **בלאָשטיין ה.** דער זין פון לעבן : (דערציילונג) // סאָוו. ליט. ־ 1939. ־ № 12. ־ ז.34-42.
**Блоштейн Г.** Зміст життя: (Оповідання).

4317. **בלאָשטיין ה.** א בריוו : נאָוועלע // דער שטערן. ־ 1941. ־ 7.V.
**Блоштейн Г.** Лист: Новела.

4318. **בלאָשטיין ה.** מאנועל פעק אוו זיין געשעפט : (דערציילונג) // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ № 9. ־ ז.29-53.
**Блоштейн Г.** Мануель Пек та його підприємство: (Оповідання).

4319. **Блоштейн Г.** Мануэль Пэк и его предприятие: [Рассказ] // Пер. с евр. Б.Маршак. – К.: Укргоснацмениздат, 1940. – 48 с.

4320. **בלאָשטיין ה.** אפן זעלביקן בוים : [דערציילונג פונעם רעוואָליוציאָנערן קלאסן־קאמפ אין ארגענטינע). ־ הילע : ב. סאנדלער ; צייכענונגען : ל. ראָדניעוו. ־ [כ.] : אוקרמעלנאצמינדפארל., (1934). ־ 31 עמ׳. ־ תמונות. (ב־ק ״זיין גרייט״; № 1).
**Блоштейн Г.** На тому ж дереві: (Оповідання про класову боротьбу революціонерів в Аргентині).

4321. **בלאָשטיין ה.** די בעסטע שטאָט, דער בעסטער מענטש : [דערציילונג] // דער שטערן. ־ 1940. ־ 22.VIII.
**Блоштейн Г.** Найкраще місто, найкраща людина: [Оповідання].

4322. **בלאָשטיין ה.** נאָוועלע // סאָוו. ליט. ־ 1940. ־ № 9. ־ ז.6-19.
**Блоштейн Г.** Новели.

4323. **בלאָשטיין ה.** דערציילונגען. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1941. ־ 58 עמ׳.
**Блоштейн Г.** Оповідання.

4324. **בלאָשטיין ה.** אריבער דעם קרעז. [דערציילונג] // סאָוו.ליט. ־ 1941. ־ № 3. ־ ז.43-52.
**Блоштейн Г.** Поза колом: [Оповідання].

4325. **בלאָשטיין ה.** צוויישן וועלפ : דערציילונגען. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אין אוססר, 1939. ־ 220 ז.
**Блоштейн Г.** Серед вовків: Оповідання.

4326. **בלאָשטיין ה.** אין א פריילעכער קאָמפאניע // סאָוו. ליט. ־ 1939. ־ 3-4. ־ № 4. ־ ז.156-165.
**Блоштейн Г.** У веселій компанії.

4327. **בלאָשטיין ה.** אין פעווראל : (פונעם צווייטן בוכ ״אָן א היים״) // דער שטערן. ־ 1938. ־ 1.III.
**Блоштейн Г.** У лютому: (З другої кн. "Без притулку").

4328. **בלאָשטיין ה.** וואָס אין לעבן פאסירט : [דערציילונג] // סאָוו.ליט. ־ 1940. ־ 11-12. ־ № 12. ־ ז.90-104.
**Блоштейн Г.** Що в житті трапляється: [Оповідання].

## БОЙМ А.

4329. **בוים א.** דער רויטער בושל : [דערציילונג]. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1937. ־ 16 עמ׳.
**Бойм А.** Червоний бусел: [Оповідання].

## БОРЖЕС Сальвадор
Справжні прізвище та ім'я: **Бородін Бецалел**
(1900-1974)

4330. **בארזשעס ס.** ריאָ־דע־זשנייראָ : ראָמאן. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אין אוססר, 1936. ־ 254, [2] ז.

**Боржес С.** Ріо-де-Жанейро: Роман.

**БРЕГМАН Шмуел**
(1891-1942)

4331. **ברעגמאנ ש.** ניאָמקע שווארצ. (זײַנ יוגנט). 1. טייל. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1935. ־ 158, [2] ז.
**Брегман Ш.** Ньомка Шварц: (Його юність). Ч.1.
4332. **ברעגמאנ ש.** פרײַדל העלמאנ : (אינ קאמפ). ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסטר, 1938. ־ 331 ז.
**Брегман Ш.** Фрейдл Гельман: (У боротьбі).

**БРЕЙТЕР М.**

4333. **Brejter M.** In vajenland: (Dercejlung) // Di rojte welt. – 1930. – № 4. – S. 10-46.
**Брейтер М.** В країні вин: (Оповідання).
4334. **Brejter M.** Der šediker // Prolit. – 1930. – № 10-11. – S. 67-75.
**Брейтер М.** Шкідник.

**БРЕЙТМАН І.**

4335. **Брейтман І.** Зейде Мендель: Оповідання // Глобус. – 1929. – № 16. –С. 242-243.
4336. **Брейтман І.** Зейде Мендель: (Оповідання) // Зоря. – 1940. – 12 січ.

**БРОНШТЕЙН М.**

4337. **Бронштейн М.** Рахіль: (Уривок з повісті) // Ми радянські патріоти: Альманах. – 1935 (1936).– С. 115-119.

**БУБЕР Мартін**
Справжнє ім'я: **Мордехай**
(1878-1965)

4338. **בובר מ.** הצחוק המשלש. תרגום. ־ [א.] : נייע לעבען, [תרע״ח]. ־ 14 עמ׳. ־ (״ספריי״ ; № 30).
**Бубер М.** Сміх з шеренги.

**БУШ В.**

4339. **Буш В.** Макс і Моріц / Пер. І.Краснянський. – Х.; О.: Всеукрдержвидав, 1921. . – 32 с.: іл. – Євр.

**БЯЛИК Хаїм-Нахман**
(1873-1934)

4340. **ביאליק ח.** מארינקא : (ערצעהלונג) / איבערג. פון העבר. דורך ש. גינצבורג. ־ א. : ליטעראטור, תרע״ח. ־ 73 עמ׳.
**Бялик Х.** Маринка: (Оповідання).
4341. **Бялик Х.-Н.** Муки языка. – Одесса: Кинерет, 1918. – 22 с.
4342. **Bialik Ch.-N.** Noach i Marynka / Przetł. i wstępem zaopatrz. R.Lemkin. – Lwów: Wyd. "Sminit", 1926. – 31, [1] s. – (Biblioteczka arcydzieł lit-ry żyd.; № 1).
**Бялик Х.-Н.** Ноах і Маринка.

**ВАЙНГОЙЗ Ноте**
(1912-1944)

4343. **ווײַנהויז נ.** אָסיגבוי : [דערציילונג]. ־ מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפארל., 1930. ־ 29, [1] עמ׳.
**Вайнгойз Н.** [Оповідання].

**ВАЙСЕНБЕРГ Ісаак Меєр**
(1881-1938)

4344. **ווײַסענבערג י. מ.** געקליבענע ווערק : [דערציילונגען]. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1930. ־ 240, [1] עמ׳. ־ (ב־ק יידד. שרײַבער; № 17).
**Вайсенберг І.** Вибрані твори: [Оповідання].
4345. **Вайсенберг І.** Вибрані твори / Пер. з євр., передм. Й.М.Квітки. – О.: Культура і труд, 1931. – 126, [2] с.
4346. **ווײַסענבערג י.מ.** זעלנער : [דערציילונג]. ־ ק. : קיעוו. פארל., 1919. ־ 10 עמ׳. ־ (שול־ב־ק ; № 23).
**Вайсенберг І.** Солдат: [Оповідання].
4347. **Вайсенберг И.М.** Сполохи [и другие рассказы] / Пер. Е.С.Левина; Под ред. Н.М.Осиповича; Предисл.

А.Сухова. – Одесса: Культура и труд, 1929. – 158, [2] с. – (Б-ка евр. писателей. Избр. соч.; Сер.1, Т.2).

**ВАЙСМАН Борух Мордехай**
(1887-1966)

4348. **ווײַסמאַן ב.** א געווײַנלעכער מענטש : [דערציילונג] // דער שטערן. - 1939. - 22.XI.
**Вайсман Б.** Звичайна людина: [Оповідання].

**ВАЙТЕР А.**
Справжні прізвище та ім'я: **Девенішський Айзик-Меєр**
(1878-1919)

4349. **ווײַטער א. [אייזיק מאיר דעווענישסקי].** בײַם שאמאן : א קאפיטל פון א דערציילונג, מיט א פאַרוואָרט פון נ. מײַזיל. - ק. : קולטור־ליגע, (1920). - 15 עמ׳.
**Вайтер А.** У шамана: Уривок з оповідання.

**ВАРШАВСЬКИЙ Ойзер**
(1898-1944)

4350 **וואַרשאַווסקי אָ.** שמוגליארס : א ראָמאן אין גרײַ טיילן. (ארײַנפיר - כ.דונעץ, אָפשאצונג פון א. וואַרשאַווסקיס שאפן). - ק. : קולטור־ליגע, 1930. - 7, 284 עמ׳. - (ב־ק יידּ. שרײַבער).
**Варшавський О.** Шмугляри: Роман в 3 ч.

**ВЕЙДМАН Ш.**

4351. **וויידמאַן ש.** איינע פון אסאכ : [דערציילונג]. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1938. - 18 עמ׳.
**Вейдман Ш.** Одна з багатьох: [Оповідання].

**ВЕКСЛЕР Й.М.**

4352. **Векслер Й.М.** Alilas-dom: [Оповідання] / Пер. П.Ходченко // Літ. журн. – 1938. – № 9. – С. 81-97.
4353. **Векслер Й.М.** Мій перший вчитель: З минулого / Пер. М.Івашура // Літ. журн. – 1940.–№8-9.–С. 92-109.

**ВЕНДРОВ Залман**
Справжні прізвище та ім'я: **Вендровський Давид Юхимович**
(1874-1971)

4354. **וועגדראָפ ז.** גרעטכען וויל ניט קיין אײַנבינדער : (קימאט א ראָמאן) // סאָוו. ליט. - 1939. - № 7. - ז.20-37.
**Вендров З.** Гретхен не хоче палітурника: (Майже роман).

**ВЕРІТЕ С.**

4355. **וועריטע ס.** בעסאראבער ערד : [דערציילונגען]. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1941. - 58 עמ׳.
**Веріте С.** Бесарабська земля: [Оповідання].
4356. **וועריטע ס.** באם טוטינ. א קאפיטל פונעם בוך "פלאנטאטערס" // דער שטערן. - 1941. - 13.IV.
**Веріте С.** Біля тютюну: Розділ з кн. "Плантатори".
4357. **וועריטע ס.** שמוליק "פאָגראניטשניק" : (דערציילט פון א קאָלווירטניק) // דער שטערן. - 1938. - 27.I.
**Веріте С.** Шмулик-"прикордонник": (Розповідає колгоспник).

**ВИНОКУР Григорій Йосипович**
Справжні прізвище та ім'я: **Вайнройх Гірш**
(1905-?)

4358. **ווינאָקור ה.** אין וואגאָן : מאָנאָלאָג פון א קוראָרטניק // דער שטערן. - 1939. - 23.V.
**Винокур Г.** У вагоні: Монолог курортника.

**ВІНЕР Меєр**
(1893-1941)

4359. **ווינער מ.** עלע פאלעקס אונטערגאנג : [ראָמאן]. - [כ.] : מעל.־פארל., 1929. - 177, [1] עמ׳.
**Вінер М.** Загибель Елі Фалекса: [Роман].

**ВОЛКЕНШТЕЙН Давид Ісаакович**
(1891-1960)

4360. **וואָלקענשטיין ד.** רויגעשריי : [דערציילונגען]. ־ [כ.] : מעל.־פארל., 1929. ־ 199 עמ׳.
**Волкенштейн Д.** Вигуки: [Оповідання].

**ГАЛЬПЕРІН (Гільфрін) Фальк**
(1876-1945)

4361. **היילפערין פ.** אויפן שוועל : [דערציילונגען]. ־ יעקאטעריגאסלאוו : די וועלט, 1918. ־ 78 עמ׳.
**Гальперін Ф.** На порозі: [Оповідання].
4362. **הילפרין פ.** מעשה בבן־הרב. ־ א. : מוריה, תרע״ז. ־ (״ספרי״ ; 8-9 №).
**Гільфрін Ф.** Оповідання про сина рабина.
4363. **הילפרין פ.** אבא של ניר : ספור. ־ א. : דפוס ״טרוד״, תרע״ז. ־ 16 עמ׳. ־ (״ספרי״).
**Гільфрін Ф.** Тато Ніра: Оповідання.

**ГЕН Тев'є Григорович**
(1912-?)

4364. **גען ט.** נאָוועלע. ־ [כ.] : ליטעראטור אוו קונסט, 1932. ־ 86, [2] עמ׳.
**Ген Т.** Новели.

**ГЕХТ Семен Григорович**
(1903-1963)

4365. **Гехт С.** Человек, который забыл свою жизнь. – Х.: Пролетарий, 1927. – 112 с.
*З життя єврейського населення Поділля в 1918 р.*
4366. **Гехт С.** Ягве: (Рассказ) // Пламя. – 1926. – № 7. – С.1-2: ил.

**ГІЛЬДІН Хаїм**
(1884-1944)

4367. **גילדין כ.** אין וועג : [דערציילונג] // דער שטערן. ־ 1939. ־ 29.XI.
**Гільдін Х.** В дорозі: [Оповідання].
4368. **Гільдін Х.** В дорозі: [Оповідання] / Пер. з євр. О.Кундзіч // Рад. л-ра. – 1940. – Кн. 2. – С. 209-213.
4369. **Гільдін Х.** Весілля; Збори: [Оповідання] / Пер. з євр. Е.Райцин. – [Б.м.]: Книгоспілка, 1930. – 40 с.
4370. **גילדין כ.** א כאסענע. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אין אוססר, 1937. ־ 48 ז. ־ (קינסט. מאסנ־ב־ק ; 12 №).
**Гільдін Х.** Весілля.
4371. **גילדין כ.** ערדזשקינעז : [דערציילונג] // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ 8 №. ־ ז. 12-44.
**Гільдін Х.** Ерджкінез: [Оповідання].
4372. **Гільдін Х.** Ерджкінез: [Оповідання]: Авториз. пер. з євр. // Рад. л-ра. – 1939. – Кн. 4. – С. 64-90.
4373. **Гільдін Х.** Інженер: [Оповідання] / Авториз. пер. з євр. М.Щербак // Рад. л-ра. – 1936. – № 11.–С.149-156.
4374. **גילדין כ.** דער קאנטשיק : [דערציילונג]. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אין אוססר, 1936. ־ 20 ז.
**Гільдін Х.** Канчук: (Оповідання).
4375. **גילדין כ.** פליגל. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אין אוססר, 1939. ־ 287 ז.
**Гільдін Х.** Крила: [Оповідання].
4376. **גילדין כ.** ברונענס. ־ צווייטע אויסגעבעס. אוו דערגאנצ. אופל. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 232 עמ׳.
**Гільдін Х.** Криниці.
4377. **Gildin Ch.** Brunens: (Derzeilungen). – Mel.-farl. fun Ukraine, 1929. – 276, [4] s.
**Гільдін Х.** Криниці: (Оповідання).
4378. **Гільдін Х.** Криниці: [Оповідання] / Пер. з євр. Е.Райцин; Передм. Ш.Епштейна. – [Б. м.]: Книгоспілка, 1930. – 210, [2] с. – Із змісту: Криниці; На світанку; Кукурудза; Весілля; Збори; На нові рейки; Похорон; Лихоманка.
4379. **Гільдін Х.** Криниці: Оповідання / Пер. з євр. Е.Райцин. – Х.: Книгоспілка, 1930. – 24 с.
4380. **Гільдін Х.** Кукурудза: (Оповідання) / Пер. з євр. Е.Райцин. – [Б.м.]: Книгоспілка, 1930. – 80 с.
4381. **גילדין כ.** רינגען. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אין אוססר, 1937. ־ 52 ז. ־ (קינסט. מאסנ־ב־ק ; 13 №).
**Гільдін Х.** Ланки.
4382. **Гільдін Х.** Лихоманка: [Оповідання] / Пер. з євр. Е.Райцин. – [Б.м.]: Книгоспілка, 1930. – 40 с.
4383. **Гільдін Х.** Мартен № 6: [Повість] // Молод. більшовик. – 1938. – Кн. 11. – С. 108-123; Кн. 12.–С. 110-126.
4384. **Гільдін Х.** Мендл Граф: Оповідання / Пер. з євр. Е.Райцин. – Х.: Л-ра і мистецтво, 1934. – 52 с.
4385. **Гильдин Х.** Мендель Граф: [Рассказ] / Пер. с евр. Б.Маршак. – К.: Укргоснацмениздат, 1940. – 56 с.

4386. **Гільдін Х.** На кривім шляху: Оповідання / Пер. з євр. З.Йофе // Червон. шлях. – 1928.–№12.– С. 62-83.
4387. **Гільдін Х.** На нові рейки: [Оповідання] / Пер. з євр. Е.Райцин. – [Б. м.]: Книгоспілка, 1930. – 64 с.
4388. **Гільдін Х.** На перевалі: [Збірка оповідань]' / Пер. з євр. Е.Райцин.–К;Х: Держлітвидав, 1935. – 294, [2] с.
4389. **Гільдін Х.** На світанку: Оповідання / Пер. з євр. Е.Райцин. – Х.: Книгоспілка, 1930. – 30 с.
4390. **גילדין כ.** אַנגרענפ : [דערציילונג]. ־ כ. : ליטעראטור און קונסט, 1934. ־ 329, [1] עמ׳.
**Гільдін Х.** Наступ: [Оповідання].
4391. **Гільдін Х.** Похорон: Оповідання / Пер. з євр. Е.Райцин. – Х.: Книгоспілка, 1930. – 11 с.
4392. **Gildin X.** Protokol num 62 // Prolit. – 1930. – № 7. – C.39-44.
**Гільдін Х.** Протокол № 62.
4393. **Гільдін Х.** Хутір Семенівка: Уривок з роману / Пер. з євр. Е.Райцин // Червон. шлях. – 1934. – № 5. – С. 66-78.

## ГІРШКАН Цві

Справжні прізвище та ім'я: **Каган Цві-Гірш**
(1886-1938)

4394. **הירשקאן צ.** צוויי וועלטן : ראַמאן. ־ צווייטע אויפל. ־ [ק.] : קיעוו. פארל., (תרע״ט). ־ 123, [4] עמ׳.
**Гіршкан Ц.** Два світи: Роман.
4395. **הירשקאן צ.** עטיודן. ערשטער באנד. פון דערוועטנס. ־ ק. : איד. פאַלקס־פארל., [1919]. ־ 144, [5] עמ׳.
**Гіршкан Ц.** Етюди. Т. 1. Здалека.
4396. **הירשקאן צ.** ניט הינטער א פלויט : [דערציילונג]. ־ כ. : האַפנונג, 1919. ־ 27, [1] עמ׳.
**Гіршкан Ц.** Не під тином: [Оповідання].

## ГІТЕРМАН М.

4397. **גיטערמאן מ.** א גאסט : פון ציקל רויטארמייִשע דערציילונגען // דער שטערן. ־ 1938. ־ №7.
**Гітерман М.** Гість: З циклу червоноармійських оповідань.
4398. **גיטערמאן מ.** קווייטן : (נאַוועלע) // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ № 2. ־ ז.34-37.
**Гітерман М.** Квітки: (Новела).
4399. **גיטערמאן מ.** מענטשן מיט ביקסן : [דערציילונגען]. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1938. ־ 85 ז.
**Гітерман М.** Люди з гвинтівками: [Оповідання].

## ГЛАЗМАН Борух

(1893-1945)

4400. **גלאזמאן ב.** פאנאנדערפאל : [דערציילונגען]. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1926. ־ 140, [1] עמ׳.
**Глазман Б.** Розпад: [Оповідання].

## ГОДИНЕР Шмуел Давидович

(1893-1942)

4401. **גאָדינער ש.** לעאָ הערצ פון טאָלעדאָ : (דערציילונג) // סאָוו. ליט. ־ 1939. ־ № 10. ־ ז. 21-60.
**Годинер Ш.** Лео Герц з Толедо: (Оповідання).
4402. **גאָדינער ש.** קאווקאַמ הערש : [דערציילונג]. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1933. ־ 16 עמ׳. ־ (ב־ק ״סערפ אונ האַמער״).
**Годинер Ш.** Кавком Герш: [Оповідання].
4403. **Godiner Š.** Ahin // Prolit. – 1930. – № 12. – Z. 14-23.
**Годинер Ш.** Туди.
4404. **Godiner Sch.** Figuren afn rand: [Derzeilungen]. – K.: Kultur-lige, 1929. – 252 s.
**Годинер Ш.** Фігури по краях: [Оповідання].

## ГОЛЬДЕНБЕРГ Шимон Рафаїлович

(1911-1941)

4405. **גאָלדענבערג ש.** אינ אטשערעט : נאַוועלע // דער שטערן. ־ 1938. ־ №1.IV.
**Гольденберг Ш.** В очереті: Новела.
4406. **גאָלדענבערג ש.** היימלאנד : [דערציילונגען]. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1938. ־ 120 ז.
**Гольденберг Ш.** Вітчизна: [Оповідання].
4407. **גאָלדענבערג ש.** אינ איינעם א זומער : (דערציילונג) // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ № 10. ־ ז.115-131.
**Гольденберг Ш.** Колись улітку: (Оповідання).
4408. **גאָלדענבערג ש.** א מאמע : [דערציילונגען]. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 240 ז.
**Гольденберг Ш.** Мати: [Оповідання].

4409. **גאָלדענבערג ש.** אינ די בערג : נאָוועלע // דער שטערן. - 1938. - 15.VIII.
**Гольденберг Ш.** У горах: Новела.

**ГОЛЬДЕС Ойзер Мойсейович**
Справжнє прізвище: **Гольдесгейм**
(1900-1966)

4410. **האָלדעס א.** זיי וועלן ניט דורכגיין! : (זאמלונג) / צוזאמענגעשטעלט א. האָלדעס. - ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסער, 1937. - 50, [2] ז. - (בּ־ק "זעט גרייט" ; № 72).
**Гольдес О.** Вони не пройдуть: (Збірка).

4411. **האָלדעס א.** פון הערשל אָסטראָפּאָליערס מעסעס // דער שטערן. - 1940. - 22.XII.
**Гольдес О.** З казок Гершеля Остропольора.

4412. **האָלדעס א.** מעסעס אוּן שפּיצלעכ פון הערשל אָסטראָפּאָלער. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1941. - 200 עמ׳.
**Гольдес О.** Казки, жарти і дотепи Гершеле з Острополя.

**ГОНТАР Аврам Юдкович**
(1908-1981)

4413. **גאָנטאר א.** צוויי י.ינגלעכ : [דערציילונג] // דער שטערן. - 1940. - 28.VIII.
**Гонтар А.** Два хлопчики: [Оповідання].

4414. **גאָנטאר א.** אינ א פארוואָרפןווינקל : [ראָמאָן]. - ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסער, 1937. - 214 ז.
**Гонтар А.** У глухому кутку: [Роман].

4415. **גאָנטאר א.** אינ א פארוואָרפןווינקל : [דערציילונג]. פון 2־טן בּוכ // סאָוו. ליט. - 1940. - № 11-12. - ז.172-195.
**Гонтар А.** У глухому кутку: [Оповідання]: З 2-ї кн.

**ГОРДОН Ілля Зіновійович**
Ім'я Гордона подано в різних написаннях: **Ельє та Алігу**
(1907-1989)

4416. **גאָרדאָן ע.** די בּרידער דאָנדע : (פונעם ראָמאָן "דרעי בּרידער") // סאָוו. ליט. - 1938. - № 10. - ז. 69-92.
**Гордон Е.** Брати Донде: (З роману "Три брати").

4417. **גאָרדאָן ע.** ווילדגראָז : [דערציילונגען]. - כ. : צענטרפארל., 1930. - 104, [1] עמ׳.
**Гордон Е.** Бур'яни: [Оповідання].

4418. **גאָרדאָן ע.** א גאסט אפ יאָנטעוו : נאָוועלע // דער שטערן. - 1940.IV.27.
**Гордон Е.** Гість на свято: Новела.

4419. **גאָרדאָן ע.** א פארוואָרפענער יישעוו : נאָוועלע // דער שטערן. - 1941. - I.26.
**Гордон Е.** Занедбане селище: Новела.

4420. **גאָרדאָן ע.** פארשפילט : דערציילונג // דער שטערן. - 1939. - X.27.
**Гордон Е.** Програв: Оповідання.

4421. **Gordon E.** In a cwejter hojt. (Dercejlung) // Di rojte welt. – 1930. – № 3. – Z. 30-50.
**Гордон Е.** У другій шкірі: (Оповідання).

4422. **גאָרדאָן ע.** אינ א נעגער פעל : [דערציילונג]. - כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1933. - [1],41 עמ׳. - בּ־ק "סערפּ אוּן האָמער").
**Гордон А.** У новій шкірі: [Оповідання].

**ГОРДОН Шмуел (Самуїл) Вульфович**
(1909-?)

4423. **גאָרדאָן ש.** פאטריאָטן : (בירעבידזשאן) : [דערציילונגען]. - כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1936. - 120 עמ׳.
**Гордон Ш.** Патріоти: (Біробіджан): [Оповідання].

**ГОРНШТЕЙН Л.**

4424. **גאָרנשטיין ל.** א מענטש : [דערציילונג] // דער שטערן. - 1940. - X.1.
**Горнштейн Л.** Людина: [Оповідання].

**ГОРОДЕЦЬКИЙ Шике**

4425. **גאָראָדעצקי ש.** איבערגעגעבנקייט : (דערציילונג) // דער שטערן. - 1938. - II.17.
**Городецький Ш.** Відданість: (Оповідання).

4426. **גאָראָדעצקי ש.** דער פאָלק אינ מארש : (דערציילונג) // סאָוו. ליט. - 1938. - № 2. - ז.42-48.
**Городецький Ш.** Полк у поході: (Оповідання).

### ГОХМАН Г.

4427. **גאָכמאן ה.** מענטשן פונעם טאָל : [דערציילונגען]. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1939. ־ 22, [2] עמ׳.
**Гохман Г.** Люди з долини: [Оповідання].

### ГРІН Рахміел

4428. **Грін Р.** Без роботи: [Оповідання] / Авториз. пер. з євр. Й.П. // Л-ра і мистецтво. – 1941.–№3.– С. 16-20.
4429. **גרינ ר.** אפ די געסלעך פון די טאלייסים־וועבער : (א קאפיטל פונעם ראָמאן ״די וועבער פון קאָלאָמיי״) // סאָוו. ליט. ־ 1940. ־ № 6. ־ ז. 107-112.
**Грін Р.** На вуличках ткачів талесів: (Розділ з роману "Ткачі з Коломиї").
4430. **גרינ ר.** שכיינים : סקיצע // דער שטערן. ־ 1940. ־ 15.XII.
**Грін Р.** Сусіди: Нарис.
4431. **גרין ר.** די וועבער פון קאָלאָמיי : [ראָמאן]. ־ ק. ; ל. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1941. ־ 294 עמ׳.
**Грін Р.** Ткачі з Коломиї: [Роман].
4432. **גרינ ר.** די וועבער פון קאָלאָמיי // סאָוו. ליט. ־ 1941. ־ № 2. ־ ז.71-94.
**Грін Р.** Ткачі з Коломиї.

### ГРІНЗАЙД Іцик
(1905-1942)

4433. **Grinzajd I.** Brigadirn // Prolit. – 1930. – № 12. – Z. 1-10.
**Грінзайд І.** Бригадири.
4434. **גרינזײד אי.** אופקום : [דערציילונגען]. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 177, [2] עמ׳.
**Грінзайд І.** Відродження: [Оповідання].

### ГРОСЕР Макс

4435. **גראָסער מ.** זונטיק אין דאָרף : [דערציילונג]. ־ קאטערינאָסלאוו, 1922. ־ 16 עמ׳.
**Гросер М.** Неділя в селі: [Оповідання].

### ДАНІЕЛЬ М.
Справжні прізвище та ім'я: **Меєрович Мордехай Наумович**
(1900-1940)

4436. **דאניעל מ.** אין א צײט אזא : קינאָ־ראָמאן. ־ כ. : מעל.־פארל., 1929. ־ 183, [3] עמ׳.
**Даніель М.** В такий час: Кінороман.
4437. **דאניעל מ.** געקליבענע ווערק. ־ כ. : ליטעראטור אונ קונסט, 1933. ־ 430, [2] עמ׳.
**Даніель М.** Вибрані твори.
4438. **דאניעל מ.** פריידיקע שטעט : (פון בוך ״פאָרשטעט״). ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1933. ־ 25, [2] ע׳. ־ (ב־ק ״סערפ אונ האמער״).
**Даніель М.** Веселі міста: (3 кн. "Передмістя").
4439. **Daniel M.** Frejdike Štet: [Rajzebilder] // Di rojte welt. – 1930. – № 3. – Z. 98-111.
**Даніель М.** Веселе місто: (Картини подорожі).
4440. **דאניעל מ.** אָקטיאבער־פּנערנ : [דערציילונגען]. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1938. ־ 208 עמ׳.
**Даніель М.** Жовтневі вогні: [Оповідання].
4441. **דאניעל מ.** דער אָטריאד : (פון בוך ״יוליס״). ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932.־24 עמ׳. ־ (ב־ק ״סערפ אונ האמער״).
**Даніель М.** Загін: (3 кн. "Юліс").
4442. **Даніель М.** Лейзер-кустар: Уривок з оповідання / Пер. з євр. З.Йофе // Соціяліст. борозна. – 1930. – № 7. – С. 16-17.
4443. **Даніель М.** На порозі: Маленький роман / Пер. з євр. Е.Райцин; Передм. І.Нусінова. – [Б.м.]: Книгоспілка, 1930. – 152, [4] с. – (Суч. євр. л-ра).
4444. **Даніель М.** На пустирі: Оповідання / Пер. з євр. Е.Райцин. – Х.: Держвидав України, 1930. – 50 с.
4445. **דאניעל מ.** דערציילונגען אונ נאָווועלע. ־ [ק. ; כ.] : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1935. ־ 2 באנד : סופערהילע. ־ אינבילד, 290, [2] ז.
**Даніель М.** Оповідання й новели. Т.2.
4446. **דאניעל מ.** דערציילונגען. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1936. ־ 66, [2] ז.
**Даніель М.** Оповідання.
4447. **דאניעל מ.** פאָרשטעט : [דערציילונגען]. ־ כ. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1930. ־ 289, [2] עמ׳.
**Даніель М.** Передмістя: [Оповідання].
4448. **Даниэль А.М.** Покинутые особняки: Повесть / Авториз. пер. С.Гехта.–[Х.]: Пролетарий, [1928].–150, [2] с.
4449. **דאניעל מ. [מייעראָוויטש].** ראכמיעל דער נאכטשוימער : [דערציילונג]. ־ [כ.] : מעל.־פארל., 1925. ־ 62, [1] עמ׳.

**Даніель М.** Рахміель – нічний сторож: [Оповідання].

4450. **Даніель М.** Там, де починалась Польща: Роман / Пер. з євр., передм. Ш.Епштейна. – Х. : Укр. робітник, 1930. – 98 с.

4451. **דאניעל מ.** פאפלאווע טאנצט : (פון בוכ ״אפּן שוועל״). ־ ק. ; כ. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 16 עמ׳. ־ (ב־ק ״סערפּ אוו האמער״).

**Даніель М.** Фафлавес танцює: (З кн. "На порозі").

4452. **דאניעל מ.** יוליס : געשעעניש. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1930. ־ 149, [2] עמ׳. ־ (ב־ק יידּ. שרעבער).

**Даніель М.** Юліс: Подія.

4453. **Daniel M.** Julis Similjowic: [Dercejlung] // Di rojte welt. – 1930. – № 1-2. – Z. 4-35.

**Даніель М.** Юліс Симильович: [Оповідання].

## ДЕЛЬВИГ Д.

4454. **Дельвиг Д.** Водовоз Азик: Оповідання // Молодняк. – 1928. – № 2. – С. 37-48.

## ДІНЕЗОН Яків
(1856-1919)

4455. **דינעזאָן יא.** געקליבענע ווערק. אינ 1 באנד / צוגעגרייט צום דרוק מיט אנ ארענפיר אינ דערקלערונגען ל. שעכטער. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1938. ־ 384 ז.

**Дінезон Я.** Вибрані твори. В 1 т.

4456. **Dinezon J.** Josele: Derzejlung. – K.: Kultur-lige, 1929. – 150, [2] z. – (B-k jid. šrajber; № 13).

**Дінезон Я.** Йоселе: Оповідання.

## ДОБІН Гірш (Григорій) Ізраїльович
(1905-?)

4457. **דאָבין ה.** ארום א מיל : (דערציילונג). ־ כ. : ליטעראטור אונ קונסט, 1931. ־ 36 עמ׳.

**Добін Г.** Навколо млина: (Оповідання).

## ДОБРІН Н.

4458. **דאָברין נ., רעזניק אי.** א דאָקטאָר : (נאָווועלע) // דער שטערן. ־ 1939. ־ ז.12.

**Добрін Н., Рєзник І.** Лікар: (Новела).

## ДОБРУШИН Йєхезкель Мойсейович
(1883-1953)

4459. **דאָברושינ י.** קאָלווירטישע קינדער : (פון דער סעריע ״קליינע פארצייכענונגען״) // זונ גרייט. ־ 1939. ־ № 6. ־ ז.-31-26.

**Добрушин Й.** Колгоспні діти: (Із серії "Маленькі записки").

4460. **דאָברושין י.** ערד־לעבן. ־ כ. : צענטרפארל., 1929. ־ 62 עמ׳.

**Добрушин Й.** Мати-сира земля.

## ДОЛГОПОЛЬСЬКИЙ Цодек Львович
(1879-1959)

4461. **דאָלגאָפּאָלסקי צ.** אף סאָוועטישער ערד : (נאָווועלן). ־ מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפארל., 1931. ־ 127, [1] עמ׳.

**Долгопольський Ц.** На радянській землі: (Новели).

4462. **Dolgopolski.** Špet: (Dercejlung) // Di rojte welt. – 1930. – № 6. – Z. 49-57.

**Долгопольський.** Пізно: (Оповідання).

## ДРУКЕР Ірміяху (Ірма) Хаїмович
(1906-1982)

4463. **דרוקער אי.** א גוטע וואָכ : (פונעם בוכ ״פּייסע סטאָליארסקי״) // סאָוו. ליט. ־ 1940. ־ № 1. ־ ז.118-107.

**Друкер І.** Добрий тиждень: (З кн. "Пейсе Столярський").

4464. **דרוקער אי.** קלעזמער : [ראָמאן]. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 172, [1] עמ׳.

**Друкер І.** Музиканти: [Роман].

4465. **דרוקער אי.** אנ אומרויקע נאכט : (אנ אויסצוג פונעם בוכ ״קלעזמער״) // דער שטערן. ־ 1940. ־ I.XI.

**Друкер І.** Неспокійна ніч: (Уривок з кн."Музиканти").

**ЕРЕНБУРГ Ілля Григорович**
Літературні псевдоніми: **Жослен Поль, Ірен, Климов Ілля**
(1891-1967)

4466. **ערענבורג אי.** דער טאָג דער צווייטער : ראָמאן / ייד. ב. מארשאק. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1936. ־ 382 ז.
**Еренбург І.** День другий: Роман.

4467. **ערענבורג אי.** די געשיכטע פון איינער מוטער. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר דִי נאצ. מינד. אינ אוסרר, 1937. ־ 18, [2] ז. ־ (ב־ק״ז־י־ג רייט ; № 70).
**Еренбург І.** Історія однієї матері.



Рис.3. Еренбург І. Історія однієї матері

**ЕРКЕС Бер**

4468. **ערקעס ב.** קאמף : [דערציילונגען]. ־ כ. : ליטעראטור אונ קונסט, 1934. ־ 129, [3] עמ׳.
**Еркес Б.** Боротьба: [Оповідання].

4469. **ערקעס ב.** פּענט : [דערציילונגען]. ־ כ. : מעל.־פארל., 1930. ־ 236, [1] עמ׳.
**Еркес Б.** Вороги: [Оповідання].

4470. **ערקעס ב.** יוגנט אין קאמפ : (דערציילונגען פאר דער יוגנט). ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1934. ־ 88 עמ׳
**Еркес Б.** Молодь у боротьбі: (Оповідання для молоді).

4471. **ערקעס ב.** דערציילונגען. ־ כ. ; ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1934. ־ 142, [2] ז.
**Еркес Б.** Оповідання.

4472. **Еркес Б.** Орден "Білого орла": Оповідання / Пер. з євр. М.Константинопольський, О.Свашенко. – Х.: Книгоспілка, 1930. – 20 с.

4473. **Еркес Б.** Осінньої ночі: Оповідання. – М.; Х.; Мінськ: Центрвидав, 1931. – 20 с. – Євр.

4474. **Еркес Б.** Суд: Оповідання / Пер. з євр. М.Константинопольський, О.Свашенко. – Х.: Книгоспілка, 1930. – 48 с.

4475. **Еркес Б.** У павутинні: Оповідання / Пер. з євр. М.Константинопольський, О.Свашенко. – Х.: Книгоспілка, 1930. – 80 с.

4476. **Erkes B.** In špinvebs: [Dercejlung] // Prolit. – 1930. – № 2. – S. 3-15; № 3-4. – S. 38-52.
**Еркес Б.** У павутинні: [Оповідання].

4477. **ערקעס ב.** אין שפּינוועבס : [דערציילונג]. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 46 עמ׳. ־ (קינסט. מאסנ־ב־ק).
**Еркес Б.** У павутинні: [Оповідання].

4478. **Erkes B.** Ukraine in flam: (Kapitlen fun a graserer zax) // Prolit. – 1930. – № 10-11. – Z. 41-63.
**Еркес Б.** Україна у вогні.

4479. **ערקעס ב.** פראָנט : ראָמאן. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 224, [2] עמ׳.
**Еркес Б.** Фронти: Роман.

4480. **ערקעס ב.** שעדיקערס : [דערציילונג]. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 56 עמ׳. ־ (קינסט. מאסנ־ב־ק).
**Еркес Б.** Шкідники: [Оповідання].

**ЕТІНГЕР Шлойме**
(1801-1856)

4481. **עטינגער ש.** געקליבענע ווערק / אונטער דער רעד. פונ מ. עריק ; ליט.־היסט. אריַנפיר פונ מ. עריק ; טעקסט־צוגרייטונג, קאָמענטארן אונ ביבליאָגראפיע פונ מ. דובילעט. ־ ק. : פארל. פונ דער אוקר. וויסמשאפט.־אקאדעמיע, 1935. ־ 388 ז.
**Етінгер Ш.** Вибрані твори.

**ЕФЕЛЬБОЙМ Б.**
(1887-1945)

4482. **אפעלבוים ב.** השבת פקדת : מעשיה. א. : מוריה, תרע״ז. ־ 16 עמ׳. ־ (״ספרי״ ; № 123).
**Ефельбойм Б.** Повернення наказу: Оповідання.

**ЗАБАРА Натан Ілліч**
(1908-1975)

4483. **זאבארע נ.** דער פאָטער : ראָמאן. ־ אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 519 ז. : פּאָרטר.
**Забара Н.** Батько: Роман.

4484. **Забара Н.** Два сына: [Рассказ] / Пер. с евр. Б.Маршак. – К.: Укргоснацмениздат, 1939. – 48 с.

4485. **זאבארע נ.** פונ לאנד צו לאנד : [דערציילונגען]. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1938. ־ 299, [1] עמ׳.
**Забара Н.** З країни в країну: [Оповідання].

4486. **Zabare N.** A Geŝwir: [Dercejlung] // Prolit. – 1930. – № 1. – Z. 31-48.
**Забара Н.** Клятва: [Оповідання].

4487. **Забара Н.** Мати двох синів: Уривок з роману "Подорож Беньомена четвертого" // Молод. більшовик. – 1938. – № 5. – С. 57-71.

4488. **זאבארע נ.** ראדיאָ־ראָמאנ. ערשטער בוכ. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1932. ־ 219, [1] עמ׳.
**Забара Н.** Радіороман. Кн. 1.

4489. **זאבארע נ.** דער ״מאיאָפעס־טאנצ״ : (פּונעם ראָמאן ״דער פּאָטער״) // דער שטערנ. ־ 1939. ־ 29.IX.
**Забара Н.** Танок "Майофес": (З роману "Батько").

4490. **זאבארע נ.** אינ שטעטעלע באָם בוג : (דערציילונג) // פּארמעסט. ־ 1937. ־ № 12. ־ ז.68-77.
**Забара Н.** У містечку біля Буга: (Оповідання).

### ЗАЙВАЙЦ Х.

4491. **Sajvelc X.** Bam tojer // Prolit. – 1930. – № 12. – Z. 40-49.
**Зайвайц Х.** Біля воріт.

### ЗІЛЬБЕРМАН Хаїм Айзекович
(1907-1974)

4492. **זילבערמאן ח.** ברויט געזאלצנס : דערציילונג. ־ כ. : ליטעראטור און קונסט, 1932. ־ 93, [1] עמ׳.
**Зільберман Х.** Солоний хліб: Оповідання.

### ІЗАКОВ Б.

4493. **איזאקאָוו ב.** ״בארויבט״ אמעריקע אונ אייראָפע : א נײַ־יאָר־דערציילונג // דער שטערנ. ־ 1938. ־ 3.I.
**Ізаков Б.** "Пограбовано" Америку та Європу: Новорічне оповідання.

### ІЗРАЕЛІТ Шолем

4494. **איזראעליט ש.** צעוויגטע קויכעס : (דערציילונגען). ־ מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפּארל., ווײַסרוס. אָפּטייל., 1931. ־ 47, [1] עמ׳.
**Ізраеліт Ш.** Пробуджені сили: (Оповідання).

### ЙОФЕ Юдл
(1882-1941)

4495. **יאָפע י.** אין גרויסן נעפּ־הויז : [דערציילונג]. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1929. ־ 235, [1] עמ׳. ־ (ב־ק יידּ. שרײַבער).
**Йофе Ю.** У великому домі непмана: [Оповідання].

### КАГАН Аврам Якович
(1901-1965)

4496. **קאהאן א.** אוואנגארד : (דערציילונג). ־ מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפּארל., 1931. ־ 51, [1] עמ׳. ־ (קינסט. מאסנ־ב־ק).
**Каган А.** Авангард: (Оповідання).

4497. **קאהאנ א.** ארנ ליבערמאנ : היסט. ראָמאנ. 1 בוכ. ־ ק. ; כ. : מעל. ליט. פּארל., 1935. ־ 255 ז.
**Каган А.** Арн Ліберман: Іст. роман. Кн.1.

4498. **Каган А.** Арн Ліберман: (Іст. роман): Авториз. пер. з євр. – К.; Х.: Держлітвидав, 1935. – 226, [2] с.

4499. **Каган А.** Арн Ліберман: Уривок з іст. роману / Пер. з євр. М.Константинопольський // Червон. шлях. – 1937. – № 5. – С. 80-88.

4500. **קאהאנ א.** בא דער טיר : סקיצע // דער שטערנ. ־ 1940. ־ 25.XII.
**Каган А.** Біля дверей: Нарис.

4501. **Каган А.** Вилікували: (Оповідання) / Пер. з євр. // Більшовик. – 1940. – 3 січ.

4502. **Каган А.** Вилікували: (Оповідання) / Пер. з євр. М.Талалаєвський // Пролетар. правда. – 1940. – 5 січ.

4503. **קאהאנ א.** גיטל פלודער אונ דער דאָקטאָר ראוויטש : (פונ די דערציילונגען וועגנ שאָלעמ־אלייכעמען) // דער שטערנ. ־ 1938. ־ 8.XII.
**Каган А.** Гітл Плудер і лікар Равич: (З оповідань про Шолом-Алейхема).

4504. **קאהאנ א.** צוויי דערציילונגען : [מילכ ; א גליקלעכע רײַזע]. ־ ק. : מעל.־פּארל. פּאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1939. ־ 23 ז.
**Каган А.** Два оповідання: [Молоко; Щаслива подорож].

4505. **קאהאנ א.** צוויי עפּל : (נאָוועלע) // דער שטערנ. ־ 1939. ־ 21.IX.
**Каган А.** Два яблука: (Новела).

4506. **Kahan A.** Fun Guste Palants biografie: [A kapitl fun a roman] // Di rojte welt. – 1930. – № 11-12. – Z. 39-47.
**Каган А.** З біографії Густи Паланте.

4507. **Kahan A.** Fun roman "Kadren" // Prolit. – 1930. – № 7. – Z. 17-35.
**Каган А.** З роману "Кадри".

4508. **קאהאן א.** אין פארשיידענע צענטע. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אין אוססר, 1937. ־ 308 ז.
**Каган А.** За різних часів.

4509. **קאהאן א.** אינזשענערע : ראָמאַנ. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 242 עמ׳. ־ (פראָלעט.ליטעראטור).
**Каган А.** Інженери: Роман.

4510. **קאהאן א.** לייקע וואקס : [דערציילונג] // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ № 8. ־ ז.85-49.
**Каган А.** Лейка Вакс: [Оповідання].

4511. **קאהאן א.** מענטשן פונם אלקער : דערציילונג. ־ מ. ; כ. : צענטר. פעלקער פארל. פון פ.ס.ס.ר., 1927. ־ 112 ז.
**Каган А.** Люди з комірки: Оповідання.

4512. **קאהאן א.** פארטעפלעכ : (דערציילונג) // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ № 3. ־ ז.9-25.
**Каган А.** Маріонетки: (Оповідання).

4513. **קאהאן א.** אפ א שוסטערשער כאסענע : (דערציילונג) // סאָוו. ליט. ־ 1939. ־ № 3-4. ־ ז.97-108.
**Каган А.** На шевському весіллі: (Оповідання).

4514. **Каган А.** На шевському весіллі: (З циклу оповідань про Шолом-Алейхема) / Пер. з євр. О.Пархомовська // Рад. л-ра. – 1939. – Кн. 4 - С. 92-98.

4515. **קאהאן א.** נאָווילע // סאָוו. ליא. ־ 1940. ־ № 5. ־ ז.132-138.
**Каган А.** Новели.

4516. **Kahan A.** In ziner next: (Dercejlung) // Di rojte welt. – 1930. – № 6. – Z. 38-48.
**Каган А.** Ночі: (Оповідання).

4517. **קאהאן א.** דערציילונדען. ־ ליטעראטור און קונסט, 1934. ־ 172, [4] עמ׳.
**Каган А.** Оповідання.

4518. **קאהאן א.** דער ערשטער פאסאזשיר : [דערציילונג] // דער שטערן. ־ 1939. ־ IV.6.
**Каган А.** Перший пасажир: [Оповідання].

4519. **קאהאן א.** נאָכן שלאכט : (דערציילונג) // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ № 1. ־ ז.62-68.
**Каган А.** Після бою: (Оповідання).

4520. **קאהאן א.** א בעקאָוועדיקע יערושע : דערציילונג // דער שטערן. ־ 1940. ־ IX.21.
**Каган А.** Почесна спадщина: Оповідання.

4521. **קאהאן א.** דאָס רעכטע אויג : א דערציילונג וועגן שאָלעם־אלייכעמען : [ערעוו דעם 80־טן געבורטס־טאָג פון שאָלעם־אלייכעמען] // דער שטערן. ־ 1938. ־ X.10.
**Каган А.** Праве око: Оповідання про Шолом-Алейхема: [Напередодні 80-річчя з дня народж.].

4522. **Каган А.** Праве око: (Оповідання про Шолом-Алейхема) // Пролетар. правда. – 1938. – 12 листоп.

4523. **Каган А.Я.** Провал Халемендречки. – М.; Х.; Мінськ: Центрвидав, 1931. – 20 с. – Євр.

4524. **Каган А.** Рассказы: Пер. с евр. – К.: Укргоснацмениздат, 1939. – 40 с.

4525. **קאהאן א.** אייגענע און נאָענטע : (געשיכטעס און נאָווועלעס). ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1939. ־ 284 עמ׳.
**Каган А.** Рідні й близькі: (Історії та новели).

4526. **קאהאן א.** קרויווים : [דערציילונג. צום 25־טן יאָרטאָג, זינט ס׳איז געשטאָרבן פון י.ל.פערעץ] // דער שטערן. ־ 1940. ־ X.20.
**Каган А.** Родичі: [Оповідання. До 25-річчя смерті І.Л.Переца].

4527. **קאהאן א.** מעכוטאָנים : (דערציילונג) // סאָוו.ליט. ־ 1939. ־ № 1. ־ ז.107-116.
**Каган А.** Свати: (Оповідання).

4528. **קאהאן א.** א כאָזער : נאָווועלע. ־ כ. : געזקולט, 1928. ־ 30 ז.
**Каган А.** Свиня: Новела.

4529. **Каган А.** Свиня: Новела / Пер. з євр. М.Ізгур. – [Б.м.]: Книгоспілка, 1930. – 32 с.

4530. **Каган А.** Скривавлений ніс / Пер. з євр. О.Пархомівська; Праве око // Молод. більшовик. – 1939. – Кн. 4, квіт. – С. 65-69.

4531. **קאהאן א.** דער פידלער : [דערציילונג] // דער שטערן. ־ 1939. ־ VII.22.
**Каган А.** Скрипаль: [Оповідання].

4532. **Kahan A.** Trakterboj // Prolit. – 1930. – № 10-11. – Z. 2-4.
**Каган А.** Тракторбуд.

4533. **קאהאן א.** אין א פרילינגדיקער נאכט : [דערציילונג] // סאָוו. ליט. ־ 1940. ־ № 7. ־ ז.3-30.
**Каган А.** У весняну ніч: [Оповідання].

4534. **קאהאן א.** אין צירק : [דערציילונג] // זינ גרייט. ־ 1940. ־ № 6. ־ ז.28-33.
**Каган А.** У цирку: [Оповідання].

4535. **קאהאן א.** בראָכשטיקער : [דערציילונגען]. ־ כ. : צענטרפארל., 1930. ־ 216, [2] עמ׳.
**Каган А.** Уламки: [Оповідання].

4536. **Каган А.** Уламки: [Оповідання] / Пер. з євр. Е.Райцин. – [Б. м.]: Книгоспілка, 1930. – 310, [2] с.

4537. **קאהאן א.** דער פילאָסאָפ : נאָווועלע // סאָוו. ליט. ־ 1940. ־ № 11-12. ־ ז.108-111.
**Каган А.** Філософ: Новела.

4538. **קאהאן א.** גליק : [דערציילונג] // סאָוו. ליט. ־ 1941. ־ № 1. ־ ז.84-94.

**Каган А.** Щастя: [Оповідання].

**КАГАН Елє Шоломович**
(1909-1944)

4539. **קאהאנ ע.** א שטאָט אָן קלויסטערס : דערציילונגען. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1936. ־ 134, [2] ז.
**Каган Е.** Місто без церков: Оповідання.
4540. **Каган Е.** У євреїв-переселенців: [Оповідання] // Соціяліст. борозна. – 1930. – № 12. – С. 30-31.

**КАГАНОВСЬКИЙ Ефроїм**
(1893-1958)

4541. **קאהאנאָווסקי ע.** נאָכ א מענטש : [נאָוועלע] // סאָוו. ליט. ־ 1941. ־ № 1. ־ ז.49-55.
**Кагановський Е.** Ще людина: [Новела].

**КАЙТЕЛЬМАН Х.**

4542. **Кайтельман Х.** Конюшина: [Оповідання] / Пер. з євр. М.Рудницький // Л-ра і мистецтво. – 1941. – № 2. – С. 30-32.

**КАЛЬНИЦЬКИЙ Яків Ісаакович**
(1895-1949)

4543. **Kalnicki I.** A. Di atake af der hreblje. – Ukrderżnacmenvydaw, 1932. – 44 z.
**Кальницький Я.** Атака греблі.
4544. **Кальницкий Я.** Годы и люди: [Рассказы]. – К.; Х.: Гослитиздат, 1935. – 168 с.
4545. **Кальницький Я.** "Жид": [Оповідання]. – Х.: Держвидав України, 1927. – 16 с.: іл.
*Про щиру приязнь між сільським ковалем та бідним євреєм.*
4546. **Кальницкий Я.** Остров голубых песцов: (Роман в 3 ч.). Ч. 1. Колония на острове. – 2-е изд. – Х.: Укргоснацмениздат, 1935. – 312 с.: ил.
4547. **Кальницкий Я.И.** Остров голубых песцов: Роман.Ч.1-2. – К .: Укргоснацмениздат, 1936. – 584 с.
4548. **Kalnicki Ja.** A pasirung afn indzl Novaja Zemlja: Dercejlung / Fun rus. B.Ronis. – K.; X.: Mel. –farl. far di nac. mind. in USRR, 1935. – 60 z.
**Кальницький Я**. Пригода на острові Нова Земля: Оповідання.
4549. **Кальницький Я.** Солдат і філософ: (Оповідання) // Більшовик. – 1937. – 18 лип.
4550. **Кальницкий Я.** Три новеллы: Батарея им.т.Куюна; Орлик; Капитан Яникоста и генерал Таган // Красное знамя. – 1938. – 11 февр.

**КАССЕЛЬ Давид**
(1881-1935)

4551. **Кассель Д.** Бойове хрещення: (Меїрка з "Малого бунду"). – 2-ге вид. – Держвидав України, 1929. – 24 с.:іл.
4552. **Кассель Д.** Меирка из малого Бунда. – Х.: Пролетарий, 1925. – 19, 1 с. – (Б-ка молод. рабочего).
4553. **קאסעל ד.** דער גאסט : [דערציילונג]. ־ א. : ליטעראטור, תרע״ט. ־ 29 עמ׳.
**Кассель Д.** Гість: [Оповідання].
4554. **קאסעל ד.** אומעט : [דערציילונגען]. ־ כ. : אידיש, תרע״ט. ־ 186 עמ׳.
**Кассель Д.** Журба: [Оповідання].
4555. **קאסעל ד.** אין דאָרף : [דערציילונגען]. ־ כ. : אידיש, 1919. ־ 149 עמ׳.
**Кассель Д.** На селі: [Оповідання].
4556. **קאסעל ד.** ערצעהלונגען. ־ א. : ליטעראטור, תרע״ט. ־ 240 עמ׳.
**Кассель Д.** Оповідання.
4557. **קאסעל ד.** נאָך דער ארבעט : [דערציילונג]. ־ א. : ליטעראטור, תרע״ט. ־ 16 עמ׳.
**Кассель Д.** Після роботи: [Оповідання].
4558. **קאסעל ד.** איינזאמקעט : [דערציילונג]. ־ א. : ליטעראטור, 1919. ־ 24 עמ׳.
**Кассель Д.** Самотність: [Оповідання].
4559. **קאסעל ד.** אין רעסטאָראן. ־ א. : ליטעראטור, תרע״ט. ־ 16 עמ׳.
**Кассель Д.** У ресторані.
4560. **קאסעל ד.** א דערטרונקענער : [דערציילונג]. ־ א. : ליטעראטור, תרע״ט. ־ 16 עמ׳.
**Кассель Д.** Утопленик: [Оповідання].

**КВІТКО Лейб Мойсейович**
(1890-1952)

4561. **Kwitko L.** Riogrander fel. – Mel.-farl. fun Ukraine, 1928. – 174,[2] s.
**Квітко Л.** Ріограндська шкіра.
4562. **Квітко Л.М.** У порту: Оповідання. – Х.: Держвидав України, 1928. – 173 с. – Євр.
4563. **Квітко Л.** У порту [та інші оповідання] / Пер. з євр. М.Константинопольський, О.Свашенко. – [Б. м.]: Книгоспілка, 1930. – 130, [2] с.

**КІПНІС Іцхок Нухимович**
(1896-1974)

4564. **קיפניס אי.** עלטערנ אונ קינדער : (וועגנ שלעכטער דערציונג) // דער שטערנ. ־ 1940. ־ 24.XII.
**Кіпніс І.** Батьки і діти: (Про погане виховання).
4565. **Кіпніс І.** Богданині нотатки: [Оповідання] / Авториз. пер. з євр. Г.Йоффе. – [Б.м.]: Книгоспілка, 1930. – 22, [2] с.
4566. **קיפניס אי.** העכער די כמארעס : [דערציילונג] // דער שטערנ. ־ 1938. ־ 27.XII.
**Кіпніс І.** Вище хмар: [Оповідання].
4567. **Кіпніс І.Н.** Гарний порядок: Оповідання / Іл. Бондаренко. – Х.; О.: Дитвидав, 1936. – 32 с.: іл. – Євр.
4568. **קיפניס אי.** גאסטפרײנטשאפט : (דערציילונג) // פארמעסט. ־ 1937. ־ № 12. ־ ז.85-90.
**Кіпніс І.** Гостинність: (Оповідання).
4569. **קיפניס אי.** צוויי דערציילונגען. אינ גוטנ מוט ; פיר מיט אכט אונ זעכציק // סאָוו. ליט. ־ 1941. ־ № 2. ־ ז.126-138.
**Кіпніс І.** Два оповідання: У доброму настрої; Чотири та шістдесят вісім.
4570. **קיפניס אי.** 12 דערציילונגען (1922-1932) / (פאָרוואָרט פונ מ. ווינער). ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1933. ־ 208 עמ'. : פורטרט.
**Кіпніс І.** Дванадцять оповідань.
4571. **קיפניס אי.** די שטוב : ראָמאנ אינ דרײ טיילנ. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1939. ־ 244, [3] עמ'.
**Кіпніс І.** Дім: Роман в 3 ч.
4572. **קיפניס אי.** צום נײעם לעבנ : [דערציילונגען]. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 137 עמ'.
**Кіпніс І.** До нового життя: [Оповідання].
4573. **קיפניס אי.** זומער־לעבנ : (נאָטיצנ) // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 9. ־ ז.29-32.
**Кіпніс І.** Життя влітку: (Нотатки).
4574. **Кіпніс І.** З минулого: [Оповідання] / Пер. з євр. А.Шиян // Молод. більшовик. – 1941. – Кн. 2. – С. 77-81.
4575. **קיפניס אי.** פונ די יונגע יאָרנ. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1939. ־ 176 ז.
**Кіпніс І.** З юнацьких років.
4576. **קיפניס אי.** כאָרעווע נעסטנ : [דערציילונגען]. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1933. ־ 54, [1] עמ'.
**Кіпніс І.** Зруйновані гнізда: [Оповідання].
4577. **קיפניס אי .**כאדאָשים אוו טעג : א כראָניק . ־ ק . : קולטור־ליגע , 1926 . ־ 149 , [3] ז .
**Кіпніс І.** Місяці й дні: Хроніка.
4578. **Кипнис И.** Не суждено: [Рассказ] / Пер. с евр. Б.Маршак. – К.: Укргоснацмениздат, 1939. – 31 с.
4579. **קיפניס אי.** נישט באשערט : [דערציילונג] // סאָוו. ליט. ־ 1939. ־ № 5. ־ ז.8-22.
**Кіпніс І.** Не судилося: [Оповідання].
4580. **קיפניס אי.** קליינע דערציילונגען. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1937. ־ 30 עמ'.
**Кіпніс І.Н.** Невеликі оповідання.
4581. **קיפניס אי.** אינ איינעמ א ווינטער־טאָג // סאָוו. ליט. ־ 1940. ־ № 4. ־ ז.86-93.
**Кіпніс І.** Одного зимового дня.
4582. **Kipnis I.** Dercejlungen. – Mel.-farl. fun Ukraine, 1930. – 168 s.
**Кіпніс І.** Оповідання.
4583. **Кіпніс І.** Першотравневий лист: [Новела] / Пер. з євр. Б.Корсунська // Молод. більшовик. – 1939. – Кн. 5. – С. 15-16.
4584. **Kipnis I.** Maises un dercejlungen. – Ch.: Mel.-farl. fun Ukraine, 1929. – 328, [4] s.
**Кіпніс І.** Повісті й оповідання.
4585. **קיפניס אי.** א שלעכטער כאראקטער : (הומאָרעסקע) // סאָוו. ליט. ־ 1940. ־ № 10. ־ ז.42-49.
**Кіпніс І.** Поганий характер: (Гумореска).
4586. **קיפניס אי.** פרי : (בילדלעכ פונ אמאָל) // דער שטערנ. ־ 1938. ־ 4.XII.
**Кіпніс І.** Рано: (Картинки з минулого).
4587. **קיפניס אי.** אליינ : [דערציילונג] // סאָוו. ליט. ־ 1940. ־ № 8. ־ ז.59-72.
**Кіпніс І.** Самотність: [Оповідання].
4588. **Кіпніс І.** Самотність: [Оповідання] / Авториз. пер. з євр. М.Зісмана // Літ. газ. – 1939. – 22 серп.
4589. **קיפניס אי.** די אלטע שטוב : (קאפיטלען פונ א ראָמאנ) // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ № 12. ־ ז.59-91.

**Кіпніс І.** Старий дім: (Розділи з роману).

4590. **Кіпніс І.** Такі безмежно дурні: [Оповідання] / Пер. з євр. І.Фельдман // Літ. газ. – 1940. – 6 верес.

4591. **קיפניס אי.** אינ א פרייער שאָ : [דערציילונג] // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ № 7. ־ ז.156-166.

**Кіпніс І.** У вільну годину: [Оповідання].

4592. **קיפניס אי.** אינדערפרינצטער : (פון די קינדער־יאָרן) // סאָוו. ליט. ־ 1939. ־ № 9 ־ ז.49-54.

**Кіпніс І.** У темряві: (З дит. років).

4593. **קיפניס אי.** די צײַט גייט : [דערציילונג] // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ № 8. ־ ז.89-98.

**Кіпніс І.** Час іде: [Оповідання].

4594. **קיפניס אי.** די צײַט גייט : (בילדער אוו דערציילונגען). ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1940. ־ 286, [2] עמ׳.

**Кіпніс І.** Час іде: [Картини та оповідання].

4595. **קיפניס אי.** ריינקײַט : [דערציילונג] // סאָוו. ליט. ־ 1940. ־ № 1. ־ ז.85-98.

**Кіпніс І.** Чистота: [Оповідання].

4596. **קיפניס אי.** ״נאָכ ערגער פונ א פרעמדנ״. (פראגמענט פונ ראָמאַנ ״די שטובּ״) // סאָוו. ליט. ־ 1939. ־ № 6. ־ ז.25-40.

**Кіпніс І.** "Ще гірше за чужого": (Уривок з роману "Дім").

## КІПНІС Сьома

4597. **קיפניס ס.** פאשקע קאָמוניסט : (צונויפגעשטעלט לויט פארשיידענע מאטעריאלנ פונ סיאָמע קיפניס). ־ [כ.] : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1934. ־ 46, [2] עמ׳. ־ (ב־ק ״זונ גרייט״ ; № 3).

**Кіпніс С.** Пашко-комуніст: (Упор. за різними матеріалами Сьоми Кіпніса).

4598. **קיפניס ס.** יאטנ פונ סטעפ. הילע אוו גענ. אי. פלעשטשינסקי. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1932. ־ 37, [2] עמ׳.

**Кіпніс С.** Хлопці зі степу.

## КОБРЯНСЬКИЙ Мозі Бенціонович
(1911-1989)

4599. **קאָבריאנסקי מ.** צוויי פרילינגס : [דערציילונג] // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ № 1. ־ ז.29-50.

**Кобрянський М.** Дві весни: [Оповідання].

4600. **Кобрянський М.** Дві весни: Пер. з євр. // Рад. л-ра. – 1939. – Кн. 6. – С. 91-112.

4601. **קאָבריאנסקי מ.** דעמ קאָוועלס טאָכטער. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1940. ־ 168 ז.

**Кобрянський М.** Дочка коваля.

4602. **קאָבריאנסקי מ.** אויסגעלעטערט : [דערציילונג] // סאָוו. ליט. ־ 1941. ־ № 3. ־ ז.86-97.

**Кобрянський М.** Прояснення: [Оповідання].

4603. **קאָבריאנסקי מ.** פארשפעטיקט : [דערציילונג] // סאָוו. ליט. ־ 1940. ־ № 7. ־ ז.54-72.

**Кобрянський М.** Спізнився: [Оповідання].

4604. **קאָבריאנסקי מ.** פרעמדע : [דערציילונג] // סאָוו. ליט. ־ 1939. ־ № 7. ־ ז.41-62.

**Кобрянський М.** Чужі: [Оповідання].

## КОПИЛОВСЬКИЙ Іцик

4605. **Kopilovski I.** Faršpetikt // Prolit. – 1930. – № 10-11. – Z. 77-83.

**Копиловський І.** Спізнення.

## КОСОЙ Гедалья Давидович
(1903-1991)

4606. **קאָסאָי ג.** גערעטעוועט דעמ נאָמענ : [דערציילונג] // סאָוו. ליט. ־ 1939. ־ № 7. ־ ז.91-103.

**Косой Г.** Ім'я врятовано: [Оповідання].

## КОТИК Йєхескель
(1847-1921)

4607. **קאָטיק י.** יידן באָמ פאָרעצ : (י. קאָטיק. מענע זיכרוינעס, 1 באנד) // דער שטערנ. ־ 1938. ־ V.24.

**Котик Й.** Євреї у пана: (Й.Котик. Мої спогади. Т. 1).

## КОТЛЯР Йосип Соломонович
(1908-1962)

4608. **קאָטליאר י.** ערד. (פראגמענט פונעמ ראָמאַנ ״א שטעטל אינ וואָלינ״) // דער שטערנ. ־ 1940. ־ XII.15.

**Котляр Й.** Земля: (Фрагменти з роману "Містечко на Волині").

4609. **קאָטליאר י.** א שטעטל אינ וואָלינ : [פראגמענט פונ ראָמאַנ] // סאָוו. ליט. ־ 1940. ־ № 9. ־ ז.23-27 ; 1941. ־ № 1. ־ ז.56-61.

**Котляр Й.** Містечко на Волині: [Фрагмент з роману].

**КУШНІРОВ Арон Давидович**
Справжні прізвище та ім'я: **Кушнірович Ахарон**
(1890-1949)

4610. **קושניראָוו א.** קינדער פון איין פאָלק. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 16, [2] עמ׳. ־ (ב־ק ״יסערפּ אונ תאמערי״).
**Кушніров А.** Діти одного народу: [Оповідання].

4611. **Кушніров А.** Мертва сопуха: [Оповідання] / Пер. з євр. М.Ізгур. – [Б.м.]: Книгоспілка, 1930. – 16 с. – (Сучасна євр. л-ра; № 3).

4612. **קושניראָוו א.** טויטע סאָפקע : [דערציילונג]. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 16 עמ׳. ־ (ב־ק פאר וויניקיוורעדיקע).
**Кушніров А.** Мертва сопка: [Оповідання].

4613. **Кушніров А.** Тверда земля: [Оповідання] / Пер. з євр. М.Ізгур. – [Б.м.]: Книгоспілка, 1930. – 24 с. – (Сучасна євр. л-ра. ; № 2).

**КУШНІРОВИЧ Б.**

4614. **קושניראָוויטש ב.** אפ אן אינזאל // דער שטערן.־ 1939. ־ 9.IV.
**Кушнірович Б.** На острові.

**ЛЕВІНА Хана Миронівна**
(1900-1969)

4615. **Левіна Х.** Журнал вийде: Оповідання / Пер. з євр. М.Івашура // Червон. шлях. – 1933.–№ 10.–С. 125-154.

**ЛЕЙВІК Г.**
Справжні прізвище та ім'я: **Гальперн Лейвік**
(1888-1962)

4616. **ליוויק ה.** דורך זיבן טויטן. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1926. ־ 92 ז.
**Лейвік Г.** Через сім смертей.

**ЛЕРНЕР Микола Осипович**
(1877-1934)

4617. **Lerner M.** Kovtons brigade // Prolit. – 1930. – № 10-11. – Z. 85-90.
**Лернер М.** Бригада Ковтона.

**ЛІНЕЦЬКИЙ Іцхак-Йоел**
(1839-1915)

4618. **לינעצקי י.י.** דאָס פוילישע יינגל / באארבעט פאר דער שול - כ. קאהאן, י. רובין. ־ מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפארל., 1930. ־ 99 עמ׳.
**Лінецький І.** Польський хлопчик.

4619. **לינעצקי י.** דאָס פוילישע יינגל. געקירצטע אופל. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1939. ־ 155 ז.
**Лінецький І.** Польський хлопчик: Скороч. вид.

**ЛУР'Є Нойях Гершельович**
(1881-1960)

4620. **לוריע נ.** געקליבענע דערציילונגען. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 446 ז.
**Лур'є Н.Г.** Вибрані оповідання.

4621. **לוריע נ.** עליע יאָרש : [ראָמאן]. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1938. ־ 354 ז.
**Лур'є Н.Г.** Еля Йорш: [Роман].

4622. **לוריע נ.** עליע יאָרש : [ראָמאן]. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 368 ז.
**Лур'є Н.Г.** Еля Йорш: [Роман].

4623. **Лур'є Н.Г.** Еля Йорш: Роман / Авториз. пер. з євр. М.Берга. – К.: Держлітвидав, 1941. – 272 с.

4624. **Лур'є Н.Г.** Завл-"ноги": [Оповідання] / Пер. з євр. С.Кац. – Х.; К.: Л-ра і мистецтво, 1931. – 48 с.

4625. **לוריע נ.** זאוול -״די פיס״ : [דערציילונג]. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 34 עמ׳. ־ (קינסט. מאסנ־ב־ק).
**Лур'є Н.Г.** Завл-"ноги": Оповідання.

4626. **Лур'є Н.** Звичайне життя: Зб. оповідань / Пер. з євр. М.Зісман, Я.Вишневецький. – К.; [Х.]: Держлітвидав, 1936. – 175, [1] с.

4627. **Лур'є Н.** Звичайне життя / Пер. з євр. Я.Вишневецький // Рад. л-ра. – 1936. – № 3. – С. 56-69.
4628. **Лур'є Н.** Мама: [Оповідання] / Пер. з євр. О.Пархомовська // Рад. л-ра. – 1936. – № 11. – С. 157-166.
4629. **Lurje N.** Brikn brenen. – Mel.-farl. fun Ukraine, [1929]. – 300 z.
**Лур'є Н.** Мости горять.
4630. **Лур'є Н.** Новели / Пер. з євр. С.Кац; Передм. О.Фінкель. – Х.; К.: Л-ра і мистецтво, 1931. – 316, [4] с.
4631. **לוריע נ.** איינער פון דער שערענגע : דערציילונגען. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסטר, 1936. ־ 280 ז.
**Лур'є Н.Г.** Один із шеренги: Оповідання.
4632. **Лур'є Н.** Один із шеренги: Оповідання / Авториз. пер. з євр. М.Зісмана // Молодняк. – 1936. – № 1. – С. 50-57.
4633. **לוריע נ.** עלטער מיט א נאכט : נאָווועלע. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1934. ־ 115 עמ׳.
**Лур'є Н.Г.** Старший на одну ніч: Новели.
4634. **Лурье Н.** Три рассказа: Голос из могилы; Ссора; Полная мера / Авториз. пер. с евр. Р.Скоморовского // Совет. лит. – 1936. – № 4. – С. 42-52.
4635. **לוריע נ.** אינ וואלד : [דערציילונג] // סאָוו. ליט. ־ 1940. ־ № 6. ־ ז. 40-69 ; № 8. ־ ז.24-49 ; № 11-12. ־ ז.20-51.
**Лур'є Н.** У лісі: [Оповідання].
4636. **לוריע נ.** אינ וואלד : [דערציילונגען]. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1941. ־ 32 עמ׳.
**Лур'є Н.** У лісі: [Оповідання].
4637. **Лурье Н.** Шесть рассказов: Пер. с евр. – К.: Укргоснацмениздат, 1939. – 40 с.
4638. **לוריע נ.** שויעל הערש : (ראָמאנ). ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1937. ־ 258 עמ׳.
**Лур'є Н.** Шойєл Герш: (Роман).

**ЛУР'Є Ноте (Натан) Михайлович**
(1906-1987)

4639. **Лурье Н.** Братья: [Рассказ] / Пер. с евр. Г.З. // Большев. знамя. – 1939. – 6 июля.
4640. **Лурье Н.** Вот что осталось от прошлого: [Рассказ] / Пер. с евр. Р.Брусиловский // Большев. знамя. – 1940. – 11 сент.
4641. **Лурье Н.** Гроза: [Рассказ] // Большев. знамя. – 1941. – 19 янв.
4642. **Лур'є Н.** Дружба: [Оповідання] / Пер. з євр. Е.Райцин // Молод. більшовик. – 1940. – Кн. 1. – С. 14-26.
4643. **Лур'є Н.** Зустріч: [Оповідання] / Пер. з євр. Й.Квітко // Чорномор. комуна. – 1939. – 10 квіт.; Соціаліст. Молдавія. – 1939. – 16 квіт.
4644. **Lurje N.** Kleine noveln // Di rojte welt. – 1930. – № 6. – Z. 5-20; № 9. – Z. 40-43.
**Лур'є Н.М.** Маленькі новели.
4645. **לוריע נ.** מנאשע צפאסמאנ : (דערציילונג) // סאָוו. ליט. ־ 1940. ־ № 4. ־ ז.99-109.
**Лур'є Н.** Менаша Цфасман: (Оповідання).
4646. **לוריע נ.** בא ביידע ברעגן טעמ : (דערציילונג) // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ № 10. ־ ז.9-16.
**Лур'є Н.** На обох берегах ріки: (Оповідання).
4647. **לוריע נ.** אפ שטענדיק : נאָווועלע // סאָוו. ליט. ־ 1939. ־ № 11. ־ ז.5-15.
**Лур'є Н.** Навіки: Новела.
4648. **Лурье Н.** Не узнал: [Рассказ] // Большев. знамя. – 1939. – 14 авг.
4649. **לוריע נ.** נאָווועלע // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ № 3. ־ ז.31-39 ; № 5. ־ ז.31-39 ; № 10. ־ ז.83-86.
**Лур'є Н.** Новела.
4650. **לוריע נ.** דערציילונגען. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסטר, 1939. ־ 172 ז.
**Лур'є Н.** Оповідання.
4651. **לוריע נ.** דער לעצטער אינדיווידואל. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1939. ־ 27 ז.
**Лур'є Н.** Останній одноосібник.
4652. **Лур'є Н.** Останній одноосібник: Уривок з 2 ч. роману "Степ кличе" // Літ. газ. – 1940. – 22 черв.
4653. **לוריע נ.** דער אָנהייב : [דערציילונג] // דער שטערן. ־ 1940. ־ X.8.
**Лур'є Н.** Початок: [Оповідання].
4654. **Лур'є Н.** Сад: [Оповідання] // Чорномор. комуна. – 1939. – 24 жовт.
4655. **Лур'є Н.** Сини: Новела / Пер. з євр. О.Кундзіч // Літ. газ. – 1937. – 21 листоп.
4656. **לוריע נ.** זין : (נאָווועלע) // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ № 1. ־ ז.54-55.
**Лур'є Н.** Сини: (Новела).
4657. **Лур'є Н.М.** Степ кличе: [Роман]. Кн. 1. / Пер. з євр. Е.Райцин. – К.: Рад. л-ра, 1934. – 188 с.
4658. **לוריע נ.** דער סטעפ רופט. ־ [דריטע אופל.]. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1941. ־ 211 עמ׳.
**Лур'є Н.** Степ кличе.
4659. **לוריע נ.** דער סטעפ רופט : (פון צווייטן בוכ) // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ № 9. ־ ז.9-26.
**Лур'є Н.** Степ кличе: (З 2-ї кн.).
4660. **לוריע נ.** דער סטעפ רופט : קאפיטלען פונעם 2 בוכ // סאָוו. ליט. ־ 1941. ־ № 1. ־ ז.67-80.
**Лур'є Н.** Степ кличе: Розділи з 2-ї кн.

4661. **Лурье Н.** Степь зовет: [Отрывок из 2-й ч. романа] / Пер. с евр. Р.Брусиловский // Большев. знамя. – 1940. – 30 янв.

4662. **לוריע נ.** אזא טאטע דארף איך ניט : [קאפיטל פונעם צווייטן בוך "דער סטעפ רופט"] // זונ גרייט. ־ 1940. ־ № 12. ־ ז.5-9.
**Лур'є Н.** Такий батько мені не потрібний: [Розділ з 2-ї кн. "Степ кличе"].

4663. **Лурье Н.** Три рассказа / Пер. с евр. Р.Брусиловский. – К.: Укргоснацмениздат, 1940. – 36 с. – Из содерж.: В саду; Пассажир; Гроза.

4664. **לוריע נ.** בא מיר אין לאנד. פארצייכענונגען. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אין אוססר, 1938. ־ 58 ז.
**Лур'є Н.** У моїй країні: Записки.

4665. **לוריע נ.** אין סאָד : [דערציילונג] // סאָוו. ליט. ־ 1939. ־ № 1. ־ ז.83-92.
**Лур'є Н.** У саду: [Оповідання].

4666. **לוריע נ.** שעפטל און זעלדע : (פונעם 2 טייל "דער סטעפ רופט") // דער שטערן. ־ 1939. ־ 20.IX.
**Лур'є Н.** Шефтл і Зельда: (З 2-ї ч. "Степ кличе").

4667. **Lurie N.** 68-a: (Derceilung) // Di rojte welt. – 1930. – № 5. – Z. 57-66.
**Лур'є Н.** 68-а: [Оповідання].

## ЛЮБОМИРСЬКИЙ Шає (Євсей) Йосипович
(1884-1977)

4668. **ליובאָמירסקי ש.** מאָטיע בוכמאן : (דערציילונג) // דער שטערן. ־ 1938. ־ 12.VII.
**Любомирський Ш.** Мотя Бухман: (Оповідання).

## ЛЬВОВСЬКИЙ Цві

4669. **לוואָווסקי צ.** די נחמיה השחור : [דערציילונג]. ־ ק. : דפוס בריסקער וטשערניאק, 1918. ־ 15 עמ׳.
**Львовський Ц.** [Оповідання].

## МАЙЗЛ Герц
(1887-1947)

4670. **Maizl H.** Wald-mešores: (Derceilung) // Di rojte welt. – 1930. – № 6. – Z. 4-21.
**Майзл Г.** Лісові пригоди: (Оповідання).

4671. **מײַזל ה.** דערציילונגען. ־ מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפארל., 1930. ־ 134, [1] עמ׳.
**Майзл Г.** Оповідання.

## МАРГОЛІС Єдіде
(1884-1949)

4672. **מארגאָליס י.** צווישן פראָנטן : דערציילונגען. ־ מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפארל., 1930. ־ 109 עמ׳.
**Марголіс Є.** Поміж фронтами: Оповідання.

## МАРКІШ Перец Давидович
(1895-1952)

4673. **Markisch P.** Dor-ois, dor-ain: [Roman]. – Mel.-farl. fun Ukraine, 1929. – 392 s.
**Маркіш П.** З віку у вік: [Роман].

4674. **Маркіш П.Д.** Змагання: Роман. – Х.; К.: Укрдержнацменвидав, 1934. – 282 с. – Євр.

4675. **מארקיש פ.** איינס אפ איינס : [ראָמאן]. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1934. ־ 281, [1] עמ׳.
**Маркіш П.** Одне в одне: [Роман].

4676. **Маркіш П.Д.** Товариші кустарі: Оповідання / Скор. пер. з євр. З.Йоффе.–[Х]: Книгоспілка, [1930]. – 78 с.

## МЕЛАМУД Хаїм Гіршкович
(1907-1993)

4677. **מעלאמוד כ.** לעבן : (דערציילונג) // סאָוו. ליט. ־ 1940. ־ № 9. ־ ז.64-82.
**Меламуд Х.** Життя: (Оповідання).

4678. **מעלאמוד ה.** בליענדיקע אקאציעס : [ראָמאן]. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1938. ־ 188 עמ׳.
**Меламуд Х.** Квітучі акації: [Роман].

## МЕНДЕЛЕ МОЙХЕР-СФОРИМ
Справжні прізвище та ім'я: **Абрамович Шолом-Яків**
(1836-1917)

4679. **מענדעלעס** עפאָכע : אנטאָלאָגיע : צונויפג. פון מענדעלע־מויכער־ספאָרימס ווערק ־ י. יאָכינסאָן. ־ ק. : קולטור־ליגע,

1927. ־ 198 עמ׳.

**Епоха** Менделе: Антологія.

4680. **Лист** Менделе до Шолом-Алейхема // Євр. мова. – 1927. – № 7. – Євр.

4681. **Менделе Мойхер-Сфорим.** Вибране / Пер. з євр. Е.Райцин; [Форзац та дереворити худож. П.Бланк]. – К.: Держлітвидав, 1940. – 304 с.: 4 вкл. іл., портр.

4682. **מענדעלע מויכער־ספאָרים.** געקליבענע ווערק. אינ איינ באנד / מיט אנ ארײנפיר פון א. ראָזנצווײג ; די טעקסטן צוגעגרייט צום דרוק און קאָמענטארט פון ל. שעכטער. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1936. ־ 492 ז. : איל.

**Менделе Мойхер-Сфорим**. Вибрані твори.

4683. **[Менделе Мойхер-Сфорим] Абрамович Ш.-Я.** Долина сліз: (2 ч. "Перстень щастя") / Пер. З євр. Гершбіна, Малоченка. – К.: Сяйво, 1928. – 178, [2] с.

4684. **מענדעלע מויכער־ספאָרים.** מאסאָעס ביניאָמין האשלישי. ־ ק. : מעל. ־פארל., 1921. ־ 67 עמ׳. ־ (שול און יוגנט־ב־ק ;2 №).




Рис.4. Менделе Мойхер-Сфорим. Перстень щастя

**Менделе Мойхер-Сфорим**. Мандри Веньямина Третього.

4685. **מענדעלע מויכער־ספאָרים.** מאסאָעס ביניאָמין האשלישי ; אין א שטורעם צײַט. (ארײַנפיר י. נוסינאָוו).־ ק. :קולטור־ליגע, 1930. ־ 200 עמ׳.־ (ב־ק יידישער שרײַבער).

**Менделе Мойхер-Сфорим**. Мандри Веньямина Третього; В буремні часи.

4686. **[Менделе] Мойхер-Сфорим**. Мандри Веньямина Третього: [Худож. Сатира] / Пер. з євр. і прим. Е.Райцина; Вступ. ст. І.Нусінова. – Х.: Рад. л-ра, 1934. – 174 с.: іл.

4687. **מענדעלע מויכער־ספאָרים (ש. אבראמאוויטש).** דאס ווינטשפינגערל. ־ ק. : קולטור־ליגע,[1927]. ־ 214 ז.+ [2] ז. אזטעקסט.

**Менделе Мойхер-Сфорим. (Ш. Абрамович).** Перстень щастя.

4688. **[Менделе Мойхер-Сфорим]. Абрамович Ш.-Я.** Перстень щастя: [Повість] / Пер. з євр. Д.Бобирь, Л.Володимиров; Вступ. ст. Л.Мотелева. – [К.]: Сяйво, [1928]. – 210, [1] с. – (Б-ка всесвіт. письменства).

4689. **[Mendele] Mojcher-Sforim.** Dos winšfingerl. Zweiter teil. – [K.]: Kultur-lige, 1930. – 174 s.

**Менделе Мойхер-Сфорим**. Перстень щастя. Ч.2.

4690. **מענדעלע מויכער־ספאָרים.** דאָס ווינטשפינגערל. באארבעט פאר קינדער דער ניסטער. הילע אונ איל. פונ מ.פראדקינ. ־ כ. ; א. :קינד.־פארל., 1936. ־ 90 עמ׳.

**Менделе Мойхер-Сфорим**. Перстень щастя.

4691. **Менделе Мойхер-Сфорим.** Путешествие Вениамина III: Трогательная эпопея в 3-х действиях (8 карт.) Премьера 20 апр. 1927 г. / Моск. гос. евр. театр. – М.: Эмес, 1932. – 8 с.

4692. **מענדעלע מויכער־ספאָרים.** באלמעלאָכעס : (פונעם בוך ״מוישע רעב כאימס״) // דער שטערן. ־ 1938. ־ 24.V.

**Менделе Мойхер-Сфорим**. Ремісники: (З кн. "Мойше син Хаїма").

4693. **מענדעלע מויכער־ספאָרים.** די טאלמעד־טוירע : (פון ״דאָס קליינע מענטשעלע״) // דער שטערן. ־ 1938. ־ 12.IV.

**Менделе Мойхер-Сфорим**. Талмуд-тора: (З кн. "Маленькі люди").

4694. **מענדעלע מויכער־ספאָרים.** דער טאנדעטניק : (פונעם בוך ״דאָס ווינטשפינגערל״) // דער שטערן. ־ 1938. ־ 24.V.

**Менделе Мойхер-Сфорим**. Тандетник: (З кн. "Перстень щастя").

4695. **מענדעלע מוכר ספרים.** דאָס קעלבל. ־ [ק. : קיעוו. פארל., תרע״ט]. ־ 16 עמ׳.

**Менделе Мойхер-Сфорим**. Теля.

4696. **Менделе Мойхер-Сфорим**. Теля: Оповідання. – К.: ДВУ, 1921. – 24 с. – Євр.

4697. **מענדעלע מויכער־ספאָרים.** דאָס קעלבל : [דערציילונג] / צוגעגרייט צום דרוק א. געלבמאן. ־ [ק. ; כ.] : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1936. ־ 32 ז. ־ (ב־ק ״ זײַ גרייט״ ; (23) 2 №).

**Менделе Мойхер-Сфорим**. Теля: [Оповідання].

4698. **Mendele Moicher-Sforim (Abramowitsch Sch.).** Fischke der krumer. – K.: Kultur-lige, 1929. – 214, [2] s.

**Менделе Мойхер-Сфорим. (Абрамович Ш.).** Фішка Кривий.

4699. **מענדעלע מוכר ספרים.** פישקע דער קרומער / באארבעט ל. צארט. ־ מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפארל., 1931. ־ 93, [2] עמ׳. ־ (ליט.־ב־ק פאר דער שול ; 2 №).

**Менделе Мойхер-Сфорим**. Фішка Кривий.

4700. **Менделе Мойхер-Сфорим (Абрамович Ш. –Я.).** Фішка Кривий: [Повість] / Пер. з євр. Е.Райцин. – К.; [Х.]: Держлітвидав, 1936. – 254 с.: іл.

4701. **מענדעלע מויכער ספאָרים.** שלוימע רעב כאיעמס : [דערציילונג]. ־ כ. : Центрвидав, 1928. ־ 234, [2] ז.

**Менделе Мойхер-Сфорим**. Шлойме син Хаїма: [Оповідання].

*Про єврейське життя в Литві.*

**МІЛЕР Бузі (Борис) Ізраїльович**
Справжнє прізвище: **Мейлер**
(1913-1988)

4702. **מילער ב.** קאָלווירטישע הינער : [דערציילונג]. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1933. ־ 15 עמ׳.
**Мілер Б.** Колгоспні кури: [Оповідання].
4703. **מילער ב.** מישמוירעס בײַטן זיכ. ־ כ. : ליטעראטור און קונסט, 1931. ־ 64 עמ׳.
**Мілер Б.** Приходять зміни.

**ДЕР НІСТЕР**
Справжні прізвище та ім'я: **Каганович Пінхас Мендельович**
(1884-1950)

4704. **דער ניסטער.** באנקראָט : (א קאפיטל פון 2־טן טייל ראָמאן ״די מישפּאָכע מאשבער״) // סאָוו. ליט. ־ 1940. №3־. ־ז.44-90.
**Дер Ністер.** Банкрут: (Розділ з 2-ї ч. роману "Сім'я Машбер").
4705. **Der Nister.** Fun maine giter. – Mel.-farl. fun Ukraine, 1929. – 230, [2] s.
**Дер Ністер.** З моїх скарбів: Оповідання.
4706. **Дер Ністер.** З моїх скарбів: Зб. оповідань / Пер. з євр. за ред. О.Фінкеля. – [Х.]: Держвидав України, 1930. – 256 с.
4707. **Der Nister.** Gedacht: [Derzeilungen]. – K.: Kultur-lige, 1929. – 312 s. – (B-k "Id. Schreiber"; № 11).
**Дер Ністер.** Марення: [Оповідання].
4708. **דער ניסטער.** ערעוו אָנזעצ : (פראגמענט פונעם ראָמאן ״די מישפּאָכע מאשבער״) // פאַרמעסט. ־ 1937. ־ № 12. ־ ז.52-66.
**Дер Ністер.** Напередодні банкрутства: (Фрагмент з роману "Сім'я Машбер").

**НОМБЕРГ Гірш-Давид Мойсейович**
(1876-1927)

4709. **Номберг Г. –Д.** Твори. [У 2 т.]. – К.: Євр. нар. вид-во, 1919. – Т. 1. – 133 с.; Т. 2. – 137 с. – Євр.

**ОЙСЛЕНДЕР Нахум Євсейович**
(1893-1962)

4710. **אויסלענדער נ.** וועג - איין - וועג - אויס : (ליט. עפיזאָדן). ־ ק. : קולטור־ליגע, 1934. ־ 201 ז. + 5 ז.
**Ойслендер Н.** З дороги в дорогу: (Літ. епізоди).
4711. **אויסלענדער נ.** אפ לאָדעמירער וועג. ערשטער בוכ. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1930. ־ 203 עמ׳.
**Ойслендер Н.** На Лодемирській дорозі. Кн.1.

**ОПАТОШУ Йосип Давидович**
Справжні прізвище та ім'я: **Опатовський Йосип-Меєр**
(1887-1954)

4712. **Опатошу Й.** В польських лісах: Роман / Пер. З.Йоффе; Передм. І.Нусінова. – [Х.]: Укр.робітник, [1929]. – 238, [2] с.
4713. **Opatoschu I.** Arum Grend-strit: Roman. – Zentrfarl., 1929.–240,[4] s.
**Опатошу Й.** Навколо Гренд-стріту: Роман.
4714. **Opatoschu I.** Of jener sait brik: [Un andere derzeilungen]. – Mel.-farl. fun Ukraine, 1929. – 290, [2] s.
**Опатошу Й.** По той бік мосту: [Та інші оповідання].
4715. **אָפּאטאָשו י.** א ראָמאן פון א פערדגאנעוו. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1928. ־ 146 ז. ־ (אוניווערסאלע ב־ק ; № 6).
**Опатошу Й.** Роман конокрада.
4716. **Опатошу И.** Роман конокрада / Пер. с евр. З.Иоффе. – [Х.]: Пролетарий, 1929. – 126, [2] с.
4717. **Opatoschu I.** 1863. Zweiter teil fun der trilogie "In poilische welder". – K.: Kultur-lige, 1929. – 246, [2]. – (B-k "Id. Schreiber").
**Опатошу Й.** 1863. Ч. 2 трилогії "В польських лісах".
4718. **אָפּאטאָשו י.** שיד־פּוצער : [דערציילונג]. ־ כ. : געזקולט, 1927. ־ 93, [3] עמ׳.
**Опатошу Й.** Чистильник взуття: [Оповідання].
4719. **אפּאטאָשו י.** קוילנגרעבער. ־ [כ.] : צענטרפארל., 1928. ־ 16 ז.
**Опатошу Й.** Шахтарі.



Рис.5. Опатошу Й. В польських лісах

## ОРЛАНД Гірш (Григорій) Маркович
(1898-1946)

4720. **אָרלאנד ה.** אגלאָמעראט : ראָמאנ. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1935. ־ 290, [2] ז.
**Орланд Г.** Агломерат: Роман.
4721. **Орланд Г.** Агломерат: Роман / Авториз. пер. з євр. Е.Райцина. – К.; Х.: Держлітвидав, 1936. – 272 с.
4722. **אָרלאנד ה.** איז געווען אמאָל א פאסטעכ : [דערציילונג] // דער שטערנ. ־ 1940. ־ 1.V.
**Орланд Г.** Був колись пастух: [Оповідання].
4723. **אָרלאנד ה.** גראבערס : (פונעם בוך "הרעבליעס"). ־ ק. : קולטור־ליגע, 1930. ־ 68 עמ'. ־ ("יסערפּ און תאמער").
**Орланд Г.** Грабарі: (3 кн. "Греблі").
4724. **Orland G.** Hreblies: [Derzeilung]. – K.: Kultur-lige, 1929. – 262 s. – (B-k "Id. schreiber"; № 9).
**Орланд Г.** Греблі: [Оповідання].
4725. **אָרלאנד ה.** הרעבליעס. ־ צווייטע אופל. / האָלצשניטן פון מ. פראדקין. ־ כ. : ליטעראטור און קונסט, 1931. ־ 253 עמ'.
**Орланд Г.** Греблі.
4726. **Орланд Г.** Греблі: [Повість] / Авториз. пер. з євр. Е.Райцина. – Х.: Л-ра і мистецтво, 1931. – 140 с.
4727. **אָרלאנד ה.** הרעבליעס : (דערציילונג). ־ 3 אופל. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1935. ־ 224 ז.
**Орланд Г.** Греблі: (Оповідання).
4728. **אָרלאנד ה.** הרעבליעס : באארבעט פאר דער שול. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1938. ־ 208 ז.
**Орланд Г.** Греблі: Перероб. для шк.
4729. **אָרלאנד ה.** באַמ שטעטער : [דערציילונג] // דער שטערנ. ־ 1938. ־ 6.II.
**Орланд Г.** Коло вогнища: [Оповідання].
4730. **אָרלאנד ה.** די קליינע שפילערנ : [דערציילונג] // דער שטערנ. ־ 1938. ־ 5.IX.
**Орланд Г.** Маленька музикантша: [Оповідання].
4731. **אָרלאנד ה.** אינפירנ זיַנענ מיר געפאָרנ : [דערציילונג]. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 36 ז.
**Орланд Г.** Нас їхало четверо: [Оповідання].
4732. **אָרלאנד ה.** אינפירנ זיַנענ מיר געפאָרנ : [דערציילונג] // סאָוו. ליט. ־ 1940. ־ № 1. ־ ז.48-73.
**Орланд Г.** Нас їхало четверо: [Оповідання].
4733. **אָרלאנד ה.** א נאכט אינ סטעפּ // סאָוו. ליט. ־ 1939. ־ № 2. ־ ז.50-59.
**Орланд Г.** Ніч у степу.
4734. **אָרלאנד ה.** פאָליעסיע : [דערציילונג]. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1939. ־ 20 ז.
**Орланд Г.** Полісся: [Оповідання].
4735. **Орланд Г.** Последняя зима: (Рассказ) / Пер. с евр. Б.Маршак. – К.: Укргоснацмениздат, 1939. – 24 с.
4736. **אָרלאנד ה.** הערנ אונ קלענד. באַמ שטעטער : 2־טע דערציילונג // דער שטערנ. ־ 1938. ־ 28.II.
**Орланд Г.** Слухати та думати. У вогнища.
4737. **אָרלאנד ה.** דרײַ פרײַנט : [דערציילונג]. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1939. ־ 16 ז. : איל.
**Орланд Г.** Троє друзів: [Оповідання].
4738. **אָרלאנד ה.** אוקראינישע ערד : ראָמאנ // סאָוו. ליט. ־ 1939. ־ № 1. ־ ז.36-56.
**Орланд Г.** Українська земля: Роман.
4739. **אָרלאנד ה., סלוצקי ב.** וואָס געווען אונ וואָס געווארנ : זאמלבוך / צונויפג. ה. אָרלאנד, ב. סלוצקי. ־ ק. : מעל. ־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1937. ־ 216 ז. : איל.
**Орланд Г., Слуцький Б.** Що було, що стало: Збірник.

## ОРШАНСЬКИЙ Бер (Борис) Михайлович
(1884-1945)

4740. **Oršanski B.** Di eršte ričkelex: (Roman) // Di rojte welt. – 1930. – № 5. – Z. 10-55.
**Оршанський Б.** Перші зрушення: (Роман).

## ОСИПОВИЧ Наум Маркович
(1870-1937)

4741. **Осипович Н.М.** Сочинения: В 3 т. – Одесса: Культура и труд, 1921-1922.
Т.1. Воля [и другие рассказы]. Из содерж.: Семья Арона Рабиновича. – 1921. – 190 с.
Т.2: Гражданин земного шара; Средь шумного бала; Дамка; В полярном сиянии. – 1921. – 180 с.
Т.3: Солист; Под родным небом; Философия Зелика Кнака. – [Б.г.] – 168 с.
4742. **Осипович Н. М.** Сочинения: В 3 т. – 4-е изд. – [Одесса]: Культура и труд, 1931.
Т.1: Воля [и другие рассказы]. – 190, [2] с., портр. – Из содерж.: Семья Арона Рабиновича.
Т.2: Гражданин земного шара [и другие рассказы]. – 180, [2] с. – Из содерж.: Гражданин земного шара; Средь шумного бала; Дамка; В полярном сиянии.
Т.3: Солист [и другие рассказы]. –168, [2] с. – Из содерж.: Философия Зелика Кнака.
4743. **Осипович Н.М.**Старая история; Дамка: [Рассказы]. – Одесса: Юж. универс. б-ка, 1919. – 112 с.

4744. **Осипович Н.** Твори. Т.1. – О.: Культура і труд, 1932. – 160 с. – Із змісту: Сім'я Арона Рабіновича.

**ПЕРВОМАЙСЬКИЙ Леонід Соломонович**
Справжні прізвище, ім'я та по батькові: **Гуревич Ілля Шльомович**
(1908-1973)

4745. **Первомайський Л.** Твори. Т. 1. Оповідання; Земля обітована; Блокнот блукань. – [Х.]: Молод. більшовик, 1932. – 306, [2] с.
4746. **Первомайський Л.** В дев'ятнадцятий рік; Парасолька Пінхуса-Моті: [Оповідання] / Передм. А.Клоччя. – [Х.]: Укр. робітник, 1928. – 32 с.: іл.
4747. **Первомайський Л.** В палітурні: Євр. оповідання // Молодняк. – 1928. – № 4. – С. 71-80.
4748. **Первомайський Л.** Земля обітована. – Х.: Держвидав України, 1927. – 106 с.
4749. **Первомайський Л.** Земля обітована. – 2-ге вид. – [Б. м.]: Держвидав України,1930. – 88 с.

**ПЕРЕЦ Іцхак-Лейбуш Юдович**
(1851-1915)

4750. **Перец І.-Л.** Бонця Швайг [та інші оповідання] / Упоряд. Ш.Епштейн; Пер. з євр. Е.Райцин. – Х.; О.: Л-ра і мистецтво, 1931. – 86, [2] с.
4751. **Perez J.-L.** Ein Fasttag // Jüdische Welt: Judische Erzahlungen des Auslandes. – Berlin, 1937. – Band 1. – S. 68-74.
**Перец І.-Л.** День посту.
4752. **פרץ י.-ל.** וועבער־ליבע: (ערצעהלונג אין בריוו). מיט א פאררעדע פון ש. עפשטיין. - יעקאטערינאסלאוו: די וועלט, 1918. - 32 עמ'. : פורטרט.
**Перец І.-Л.** Любов ткача: (Оповідання в листах).
4753. **פערעץ י.-ל.** וועבער־ליבע: (פון דער דערציילונג אין בריוו־פארמען "וועבער־ליבע") // דער שטערן. - 1938. - V.24.
**Перец І.-Л.** Любов ткача: (З оповідання у формі листів).
4754. **Перец І.-Л.** Народні оповідання: Вид. для народу і молоді. – К.: Культур-ліга, 1919. – 148 с. – Євр.
4755. **Перец І.-Л.** Народні оповідання / Пер. з євр. М.Зеров, О.Гер. – К.: Всеукрвидав, 1920. – 94 с.; портр. – (Універс. б-ка; № 15).
4756. **Перец І.-Л.** Народні оповідання / Пер. з євр. М.Зеров, О.Гер. – Х.: Всеукрдержвидав, 1921. – 93 с.
4757. **Перец І.** Пісня ткачів [та інші оповідання] / Упоряд. Ш.Епштейн; Пер. з євр. Е.Райцин. – Х.: Л-ра і мистецтво, 1931. – 82, [2] с.
4758. **Перец И.-Л.** Подвал и небо / Пер. с евр. под ред. Н.М.Осиповича; Предисл. И.Квитко. – Одесса: Культура и труд, 1931. – 160 с. – (Б-ка евр. писателей; Сер. 1. Т. 10).
4759. **Перец І.-Л.** Сім добрих літ / Пер. з євр. М.Зеров // До праці: Літ. –іст. і сусп. зб. Календаря "Просвіти" на 1925. — Л., 1925.
4760. **פרץ י.ל.** המשפט עם הרוח: שיחת־עם. - א.: דפוס "טרודי", תרע"ז. - 18 עמ'. - ("ספריי").
**Перец І.-Л.** Суд: Народне казання.

**ПЕРЛЕ Ш. (Єгошуа)**
(1882-1943)

4761. **פערלע ש.** מארוסיע: נאוועלע // דער שטערן. - 1941. - III.1.
**Перле Ш.** Маруся: Новела.
4762. **פערלע ש.** מענ פעטער יאסל: (דערציילונג) // סאוו.ליט. - 1940. - № 2. - ז.49-79.
**Перле Ш.** Мій дядько Йосель: (Оповідання).
4763. **פערלע יע.** ציפערנ: [דערציילונג] // סאוו.ליט. - 1941. - № 3. - ז.8-34.
**Перле Є.** Цифри: (Оповідання).

**ПЕРСОВ Шмуель Давидович**
(1889-1950)

4764. **Persow Š.** Kontractacie // Di rojte welt. – 1930. – № 7-8. – Z. 4-46; № 9. – Z. 6-38; № 10.–Z 6-31; № 11-12. – Z. 7-37.
**Персов Ш.** Контрактація.
4765. **פערסאוו ש.** קאנטראקטאציע: [ראמאן]. - ק.; כ.: צענטרפארל, 1931. - 267 עמ'. - (פראלעט. ליט.).
**Персов Ш.** Контрактация: [Роман].

**ПІНСЬКИЙ Давид**
(1872-1959)

4766. **פינסקי ד.** געקליבענע ווערק: [דערציילונגען]. - ק.: קולטור־ליגע, 1930. - 218, [2] עמ'. - (ב־ק יידד. שרייבער; № 14).

**Пінський Д.** Вибрані твори: [Оповідання].

## ПІНЧЕВСЬКИЙ Мойше Якович
(1894-1955)

4767. **פינטשעווסקי מ.** בא די ברעגג פון דניעפער : [דערציילונג] // דער שטערן. - 1938. - 14.VI.
**Пінчевський М.** Коло берегів Дніпра: [Оповідання].
4768. **פינטשעווסקי מ.** די גליקלעכע, וואָס האָבן דערלעבט. - ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1938. - 32 ז.
**Пінчевський М.** Щасливі, які дожили.

## ПОЛЯНКЕР Гірш (Григорій) Ісаакович
(1911-1997)

4769. **פאָליאנקער ה.** אנוש : (דערציילונג) // סאָוו. ליט. - 1940. - № 2. - ז.82-90.
**Полянкер Г.** Ануш: (Оповідання).
4770. **פאָליאנקער ה.** באמ שײַטער : דערציילונג // דער שטערן. - 1938. - 29.XII.
**Полянкер Г.** Біля вогнища: Оповідання.
4771. **פאָליאנקער ה.** באמ פאָלוסטאנאָק : דערציילונג // דער שטערן. - 1940. - 23.XI.
**Полянкер Г.** Біля полустанка: Оповідання.
4772. **פאָליאנקער ה.** קוילן. - כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. - 88, [2] עמ׳. - (פראָלעט. ליט.).
**Полянкер Г.** Вугілля: [Оповідання].
4773. **פאָליאנקער ה.** א גאסט אין שטעטל : (פונעם בוך ״שויעל דער זיבנמאכער״) // סאָוו. ליט. - 1938. - № 10. - ז.23-34.
**Полянкер Г.** Гість у містечку: (З кн. "Шойєл-решетар").
4774. **Полянкер Г.** Дві новели; Гість у Бапіллі; Великий виграш / Пер. з євр. О.Пархомовська // Молод. більшовик. – 1938. – Кн. 7. – С. 96-108.
4775. **פאָליאנקער ה.** דער פעטער יאָשע : [דערציילונג]. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. - 32 עמ׳.
**Полянкер Г.** Дядя Яша: [Оповідання].
4776. **פאָליאנקער ה.** פעטער יאָשע : (דערציילונג) // סאָוו. ליט. - 1940. - № 6. - ז.70-100.
**Полянкер Г.** Дядя Яша: (Оповідання).
4777. **Полянкер Г.** Дядя Яша: [Оповідання] / Авториз. пер. з євр. А.Шияна // Рад. л-ра. – 1940. – Кн. 6. – С. 158-182.
4778. **פאָליאנקער ה.** פעטער יאָשע ; אנוש : [דערציילונגען]. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. - 83 ז.
**Полянкер Г.** Дядя Яша; Ануш: [Оповідання].
4779. **Полянкер Г.** За рідну землю: (Оповідання) // Чорномор. комуна. – 1940. – 10 лип.
4780. **פאָליאנקער ה.** מאראט מערי. הומאָרעסקע // דער שטערן. - 1941. - 20.V.
**Полянкер Г.** Марат Мері: Гумореска.
4781. **Полянкер Г.** На лимані: [Оповідання] // Пер. з євр. М.Талалаєвський // Молод. більшовик. – 1940. – Кн. 9. – С. 72-74.
4782. **Полянкер Г.** На світанку: (Новела) / Пер. [з рос.] П.Радченко // Літ. газ. – 1938. – 30 жовт.
4783. **פאָליאנקער ה.** אפ יענעם ברעג : דערציילונגען. - כ. ; ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד אינ אוסרר, 1934. - 152 ז.
**Полянкер Г.** На тому березі: Оповідання.
4784. **פאָליאנקער ה.** דער אומבאווווסטער סאָלדאט : (נאָווועלע) ; די קאָלאָמייער בראנזשע : (הומאָרעסקע) // סאָוו. ליט. - 1941. - № 2. - ז.17-25.
**Полянкер Г.** Невідомий солдат: (Новела); Коломийська бранжа: (Гумореска).
4785. **Полянкер Г.** Острів кохання: [Оповідання] / Пер. з євр. О.Пархомівська // Рад. л-ра. – 1939. – Кн. 5. – С. 103-123.
4786. **Полянкер Г.** Перший виїзд: [Оповідання] / Пер. з євр. М.Талалаєвський // Молод. більшовик. – 1939. – Кн.4. – С. 60-64.
4787. **פאָליאנקער י.** אָנהייב פרילינג : דערציילונגען אונ נאָווועלע. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. - 268 ז. : פאָרטר.
**Полянкер Г.** Початок весни: Оповідання та новели.
4788. **Полянкер Г.** Примирение: (Рассказ) / Пер. с евр. Б.Маршак // Совет. Украина. – 1939. – 18 апр.
4789. **פאָליאנקער ה.** ריבטשענקאָ פאָרט : הומאָרעסקע // דער שטערן. - 1941. - 14.VI.
**Полянкер Г.** Рибченко їде: Гумореска.
4790. **Полянкер Г.** Розлука: (Новела) / Пер. з євр. // Молод. більшовик. – 1937. – № 8. – С. 72-78.
4791. **Полянкер Г.** Разлука / [Пер. Сарапин]; У костра / [Пер. Б.Маршак].–К: Укргоснацмениздат, 1940. – 36 с.
4792. **פאָליאנקער ה.** זינ. אראָנ קאָפשטיינס ליכטיקע אָנדענק : (נאָווועלע) // דער שטערן. - 1941. - 31.I.
**Полянкер Г.** Сини: Світлої пам'яті Арона Копштейна: (Новела).
4793. **Полянкер Г.** Сільва: Оповідання / Пер. з євр. О.Пархомовська // Літ. газ. – 1940. – 22 лют.
4794. **Полянкер Г.** Старики взяли слово: (Щаслива старість; На мітингу, присвяч. Сталін. Конституції, в євр. містечку Бопілля): Нарис // Літ. газ. – 1937. – 27 листоп.

4795. **Полянкер Г.** Старики взяли слово: [Уривок з оповідання] // Соціаліст. Молдавія. – 1937. – 11 груд.

4796. **פאָליאנקער ה.** זקיינים האָבן דאָס וואָרט : דערציילונג. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1937. ־ 14 ז.
**Полянкер Г.** Старики взяли слово: Оповідання.

4797. **פאָליאנקער ה.** אלטע באקאנטע : (נאָוועלע) // סאָוו. ליט. ־ 1939. ־ № 1. ־ ז.98-104.
**Полянкер Г.** Старі знайомі: (Новела).

4798. **פאָליאנקער ה.** דער סטעפ זינגט : [דערציילונג] // דער שטערן. ־ 1940. ־ VIII. 21.
**Полянкер Г.** Степ співає: [Оповідання].

4799. **פאָליאנקער ה.** דרעַ הומאָרעסקעס // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ № 12. ־ ז.96-110.
**Полянкер Г.** Три гуморески.

4800. **Полянкер Г.** Храми: (Оповідання) / Пер. з євр. Н.Айзберг // Молод. більшовик. – 1937.–№6-7. – С. 69-73.

4801. **פאָליאנקער ה.** שמיַע גאזלען : [דערציילונגען]. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 272 ז. : פאָרטר.
**Полянкер Г.** Шмая-розбійник: [Оповідання].

4802. **Полянкер Г.І.** Шмая-розбійник: Новели і оповідання / Пер. з євр. О.Пархомовська. – К.: Рад. письменник, 1940. – 158 с.

4803. **Полянкер Г.** Шмая-розбійник перевертає світ: [Оповідання] / Пер. з євр. О.Пархомовська // Молод. більшовик. – 1940. – Кн. 10-11. – С. 85-107.

4804. **Полянкер Г.** Шойл з Бапілля: Повість про людей одного містечка / Авториз. пер. з євр. О.Пархомовської. – К.: Держлітвидав, 1939. – 136 с.

4805. **Полянкер Г.** Шойл з Бапілля; Новели: Завжди сміється останній; Музиканти; Весілля / Пер. з євр. О.Пархомовська // Молод. більшовик. – 1939. – Кн. 10. – С. 38-53.

4806. **פאָליאנקער ה.** שויעל זיפנמאכער. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1938. ־ 212 ז.
**Полянкер Г.** Шойєл-решетар.

4807. **פאָליאנקער ה.** ווי גאָט אינ אָדעס : (נאָוועלע. פון בוכ יישויעל דער זיפנמאכערי) // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ № 6. ־ ז.87-107.
**Полянкер Г.** "Як бог в Одесі": (Новела. З кн. "Шойєл-решетар").

### ПОТАШНИК Хаїм

4808. **פאָטאשניק כ.** פונעם פארשאָלטענעם אמאָל : (זיכרוינעס פון אן אלטן ארבעטער). ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1939. ־ 168 ז.
**Поташник Х.** З проклятого минулого: (Спогади старого робітника).

### П'ЯТИГОРСЬКА Анюта (Хана)
(1893-1943)

4809. **פיאטיגאָרסקע א.** אפ דער וואכ : [דערציילונג] / געמ. און הילע ב.קריוקאָוו. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1935. ־ 31 עמ׳.
**П'ятигорська А.** На варті: [Оповідання].

### РАБИН Йосип Ізраїльович
(1900-1987)

4810. **ראבין י.** מיט וואָס מיר לעבן : דערציילונגען. ־ כ. ; ק. : צענטרפארל., 1931. ־ 39, [1] עמ׳. ־ (״סערפ אונ האמער״).
**Рабин Й.** З чим ми живемо: Оповідання

4811. ראבין י. אינ טעג פון מיטן מיטוואָך : דערציילונג. ־ כ. ; ק. : צענטרפארל., 1931. ־ 49 עמ׳. ־ (״סערפ אונ האמער״).
**Рабин Й.** У дні серед тижня: Оповідання.

### РАЙЦИН Ефраїм Хананович
(1903-1969)

4812. **Райцин Е.** Місто над Бірою: Уривок з повісті "Над Амуром" // Соціаліст. Харківщина. – 1938. – 30 берез.

4813. **Rajcin E.** Gewet: [Dercejlung] // Prolit. – 1930. – № 1. – Z. 12-30.
**Райцин Е.** Парі: Оповідання.

### РАУБНІ Арон

4814. **ראובני א.** קויכעס : [דערציילונגען]. ־ ק. : מעל.־פארל., 1921. ־ 120 עמ׳.
**Раубні А.** Сили: [Оповідання].

### РЕЙЗЕН Аврам Калманович
(1876-1953)

4815. **ריייזען א.** נויט : [נאָוועלן און סקיצן]. ־ כ. : צענטרפארל., 1930. ־ 156 עמ׳.
**Рейзен А.** Злидні: [Новели та нариси].

4816. **Рейзен А.** Оповідання / Пер. за ред. А.І.Покровського. – О.: Культура і труд, 1929. – 126, [2] с. – (Б-ка євр. письменників; Т. 2).
4817. **Рейзен А.** Рассказы / Пер. К.Г.Гольденберг; Под ред. Н.М.Осиповича: Предисл. А.Сухова. – Одесса: Культура и труд, 1929. – 160 с.

**РЄЗНИК Ліпе Борухович**
(1890-1944)

4818. **רעזניק ל.** וואליע : [דערציילונג] // סאָוו. ליט. ־ 1941. ־ № 1. ־ ז.15-40.
**Рєзник Л.** Валя: [Оповідання].
4819. **Рєзник Л.Б.** Оксамит. – К.: Культур-ліга, 1922. – 40 с. – Євр.
4820. **Рєзник Л.Б.** Слава. – К.: Укрдержнацменвидав, 1939. – 28 с. – Євр.
4821. **רעזניק ל.** שעווע : [דערציילונג]. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1935. ־ 16 ז.
**Рєзник Л.** Шева: [Оповідання].

**РІЗБЕРГ Аврам**

4822. **Різберг А.** Горопашник: (Оповідання з євр. життя) // Глобус. – 1932. – № 17-18. – С. 12-14.

**РОЗЕНФЕЛЬД Іона**
(1880-1944)

4823. **ראָזענפעלד י.** פרויען : ערצעהלונגען און נאָווועלן. ־ ק. : איד. פאָלקס־פארל., צרע״ט. ־ [146 עמ׳].
**Розенфельд І.** Жінки: Оповідання та новели.

**РУЗІН Мойше**
(1909-1960)

4824. **רוזין מ.** קינדער : [דערציילונג] // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ № 7. ־ ז.172-182.
**Рузін М.** Діти: [Оповідання].

**СВІРСЬКИЙ Олексій Іванович**
Справжні ім'я та прізвище: **Шимон-Давид Вігдорович**
Літературні псевдоніми: **Граф Хабінський, Донской А., Пльотка, Ростовський А., Сиверський, Чернооков**
(1865-1942)

4825. **Свирский А.** В дни бесправия. – Х.: Пролетарий, 1927. – 222, [2] с.
4826. **Swirski O.** Dos štolene harz. – Kultur-lige, 1930. – 39 s. – (Ser. "Serp un hamer").
**Свірський О.** Сталеве серце.

**СІТО Файвл Соломонович**
(1909-1945)

4827. **Сито Ф.С.** Астроном и повар; [Моя первая любовь;Трудно быть вором]: (Рассказы) / Пер. с евр. Б.Маршак. – К.: Укргоснацмениздат, 1940. – 36 с.
4828. **Сіто Ф.** Безсмертя: [Повість] / Пер. з євр. О.Пархомовська. – К.: Молод. більшовик, 1938. – 60 с.: 4 іл.
4829. **סיטאָ פ.** די באָסלעווער : (קאפיטלען פון א ראָמאן) // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ № 11. ־ ז.14-32 ; 1939. ־ № 5. ־ ז.54-66 ; № 6. ־ ז.41-48 ; 1940. ־ № 2. ־ ז.94-103 ; № 7. ־ ז.100-115 ; № 8. ־ ז.34-47 ; № 10. ־ ז.79-92 ; № 12. ־ ז.11-131.
**Сіто Ф.** Богуславці: (Розділи з роману).
4830. **Сіто Ф.** Важко бути злодієм: Новела // Літ. газ. – 1940. – 28 лют.
4831. **Сіто Ф.** З вулиці: [Зб. повістей]. – Х., О.: Молод. більшовик, 1931. – 174, [2] с.
4832. **סיטאָ פ.** גאָלדענע פינפערלעך : אן אויסצוג פונעם ראָמאן ״די באָסלעווער״ // דער שטערן. ־ 1938. ־ 26.XI, 27.
**Сіто Ф.** Золоті п'ятірки: (Уривок з роману "Богуславці").
4833. **Сіто Ф.** Зустріч: Новела / Пер. М.Талалаєвський // Пролетар. правда. 1940. – 14 авг.
4834. **Сіто Ф.** Кучма [та інші оповідання]: Пер. з євр.–2-ге вид.–Х.: Рад. л-ра, 1934. – 28 с. – (Б-ка рад. л-ри, № 11).
4835. **סיטאָ פ.** א זומערדיקע געשיכטע : (נאָווועלע) // פארמעסט. ־ 1937. ־ № 12. ־ ז.93-98.
**Сіто Ф.** Літня історія: (Новела).
4836. **סיטאָ פ.** זומער : דערציילונגען. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1939. ־ 271 ז.
**Сіто Ф.** Літо: Оповідання.

4837. **Sito F.** Klejne dercejlungen fun zikl "Kontrastn": 1. A špil; 2. A row; 3. Ownt // Prolit. – 1930. – № 1. – Z. 2-6.
**Сіто Ф.** Маленькі оповідання з циклу "Контрасти".

4838. **Сіто Ф.** Моє перше кохання; Астроном і кухар: [Оповідання] / Пер. з євр. А.Н. // Молод. більшовик. – 1940. – Кн. 12. – С. 32-38.

4839. **Sito F.** In Klojsterhojf: [Dercejlung] // Di rojte welt. – 1930. – № 1-2. – Z. 39-56.
**Сіто Ф.** На церковному подвір'ї: [Оповідання].

4840. **Сито Ф.** Начиналась жизнь; Сенька Горобец, мой лучший приятель / Пер. с евр. П.Копелева, Р.Маркович. – К.: Держлітвидав, 1938. – 176 с.

4841. **Sito F.** Dercejlungen. – Mel.-farl. fun Ukraine, 1930. – 200 z.
**Сіто Ф.** Оповідання.

4842. **סיטאָ פ.** דערציילונגען. ־ צווייטע אויסגעבעסערט. אופל. ־ כ.: ליטעראטור און קונסט, 1934. ־ 181, [2] עמ׳.
**Сіто Ф.** Оповідання.

4843. **סיטאָ פ.** אָט דאָס זענען מיר: ראָמאנ. ־ כ.; ק.: אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 177, [2] עמ׳.
**Сіто Ф.** Оце ми: Роман.

4844. **Сіто Ф.** Оце ми: Повість / Пер. з євр. Е.Райцина. – Х.; О.: Молод. більшовик, 1934. – 190, [2] с.: іл.

4845. **סיטאָ פ.** אָט דאָס זענען מיר. ־ 2 אויגעב. אופל. ־ ק.: אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 179 ז. ־ (שול־ב־ק).
**Сіто Ф.** Оце ми: Роман.

4846. **סיטאָ פ.** פייגעלע: פונעם ראָמאן ״די באָסלעווער״ // דער שטערן. ־ 1940. ־ 26.IX.
**Сіто Ф.** Пташка: З роману "Богуславці".

4847. **סיטאָ פ.** דער טעַכ איז אן איידעס. ערשטער טייל: [דערציילונג] // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ № 7. ־ ז.67-24.
**Сіто Ф.** Річка - свідок: Ч.1: [Оповідання].

4848. **סיטאָ פ.** דער טעַכ איז אן איידעס: (פון א גרעסערער דערציילונג) // דער שטערן. ־ 1938. ־ 22.VIII.
**Сіто Ф.** Річка – свідок.

4849. **Сіто Ф.** Сенька Горобець - мій кращий приятель: [Оповідання]. – Х.: Л-ра і мистецтво, (Мас. худ. б-чка). – 1931. – 80 с.

4850. **Сіто Ф.** Сенька Горобець - мій кращий приятель: [Оповідання] / Пер. з євр. Е.Райцин // Молодняк. – 1930. – № 2. – С. 9-45.

4851. **סיטאָ פ.** סקאָוואָראָדע נומער 9: [דערציילונג] // דער שטערן. ־ 1941. ־ 1.I.
**Сіто Ф.** Сковорода номер 9: [Оповідання].

4852. **Сито Ф.** Слободка: [Рассказ] / Авториз. пер. с евр. П.Копелевой, Р.Маркович // Совет. лит.– 1936.– № 4. – С. 106-114.

4853. **סיטאָ פ.** אינ א נעַער מישפאָכע: (פראגמענטן). ־ ק.: אוקרמעלנאצמינדפארל., 1939. ־ 32, [3] עמ׳.
**Сіто Ф.** У новій сім'ї: (Фрагменти).

4854. **Сіто Ф.** У підвалі: [Оповідання] / Пер. з євр. А.Новоселецький // Молод. більшовик.–1940.–Кн.4.–С.40-47.

4855. **סיטאָ פ.** אינ גערייכט: נאָוועלע // דער שטערן. ־ 1940. ־ 29.I.
**Сіто Ф.** У суді: Новела.

4856. **סיטאָ פ.** וואָס איז געשענען: דערציילונגען. ־ ק.; כ.: מעל. ליט. פארל., 1935. ־ 132 ז.
**Сіто Ф.** Що сталося?: Оповідання.

### СКОМОРОВСЬКИЙ Рафаїл Соломонович
(1899-1962)

4857. **סקאָמאָראָווסקי ר.** א באגעגעניש: (דערציילונג) / ייִד. ב.מ. // סאָוו. ליט. ־ 1939. ־ № 2. ־ ז.167-175.
**Скоморовський Р.** Зустріч: (Оповідання).

### СЛУЦЬКИЙ Дов-Бер
(1877-1955)

4858. **סלוצקי ב.** פונעם וויסטן אמאָל: (אן עמעסע מעַסע) // דער שטערן. ־ 1938. ־ 11.VI.
**Слуцький Б.** З проклятого минулого: (Правдива історія).

4859. **סלוצקי ב.** אפ רעשטאָוואניעס: [זאמלונג לידער און דערציילונגען]: (פון דער סעריע ״אונדזער לאנד אינ בויונג״). ־ כ.: צענטרפארל., 1931. ־ 245, [2] עמ׳.
**Слуцький Б.** На риштованнях: (Зб. віршів та оповідань): Із серії "Моя країна у будівництві".

### СОБОЛЬ Андрій (Юлій Михайлович)
Справжні ім'я та по батькові: **Ізраїль Мойсейович**
(1888-1926)

4860. **Соболь А.** Пилюли Сеньки Мовшовича: (Новелла) // Пламя. – 1925. – № 15. – С. 6: іл.

## СОЛОВЕЙ Н.
(1915-1942)

4861. **סאָלאָוויי נ.** נאָוועלע. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 132 ז.
**Соловей Н.** Новели.

## СПЕКТОР Мордехай Якович
(1858-1925)

4862. **ספּעקטאָר מ.** א חתונה : (ערצעהלונג) / פערפאסט פון מ. ספּעקטאָר. ־ א. : ליטעראטור, תרע״ט. ־ 30 עמ׳.
**Спектор М.** Весілля: (Оповідання).
4863. **ספּעקטאָר מ.** צוויי חבר׳טעס : (ערצעהלונג). ־ א. : ליטעראטור, 1919. ־ 16 עמ׳.
**Спектор М.** Дві подруги: (Оповідання).
4864. **ספּעקטאָר מ.** א רעגן : (ערצעהלונג). ־ א. : ליטעראטור, [1919]. ־ 18 עמ׳.
**Спектор М.** Дощ: (Оповідання).
4865. **ספּעקטאָר מ.** דער פּעטער : (ערצעהלונג). ־ א. : ליטעראטור, 1919. ־ 16 עמ׳.
**Спектор М.** Дядя: (Оповідання).
4866. **ספּעקטאָר מ.** קבלת שבת : (בילדעלעך וועגן די ארויסגעטריבענע יודען אין מלחמה־צײַט). ־ א. : ליטעראטור, 1919. ־ 8 עמ׳.
**Спектор М.** Зустріч суботи: (Картинки про біженців-євреїв під час війни).
4867. **ספּעקטאָר מ.** גאַספּאַדין בעל הבית ; דאָס קליין הינטעל : (בילדעלעך פון דער רעוואָלוציע־צײַט). ־ א. ליטעראטור, 1919. ־ 12 עמ׳.
**Спектор М.** Пан хазяїн; Марсельєза; Маленька собачка: (Картинки революц. часу).
4868. **ספּעקטאָר מ.** א שענער מחותן : (פון בעסאראבער לעבען) / פון מ. ספּעקטאָר. ־ א. : ליטעראטור, צרע״ט. ־ 14 עמ׳.
**Спектор М.** Почесний сват: (З бесарабського життя).
4869. **ספּעקטאָר מ.** שטעהט אויף צו סליחות : (ערצעהלונג). ־ א. : ליטעראטור, תרע״ט. ־ 11 עמ׳.
**Спектор М.** Прокидайтеся до молитви: (Оповідання).
4870. **ספּעקטאָר מ.** דאָס שוועבעלע : (א געשיכטע וועגן ארויסגעטריבענע יודען אין מלחמה־צײַט). ־ א. : ליטעראטור, 1919־ 8 עמ׳.
**Спектор М.** Сірник: (Історія про євреїв-біженців під час війни).
4871. **ספּעקטאָר מ.** א טויט פון א ״בעזשענעץ״. ־ א בקשה. ־ א חורבן / פערפאסט פון מ. ספּעקטאָר. ־ א. : ליטעראטור, 1919. ־ 20 עמ׳.
**Спектор М.** Смерть "біженця". Прохання.
4872. **Спектор М.** Страйк бідняків: (Оповідання). – О.: Література, 1919. – 11 с. – Євр.

## ТАБАЧНИКОВ Хаскель Хаїмович
(1913-1987)

4873. **טאַבאַטשניקאָוו כ.** אין וועג : [דערציילונג] // סאָוו. ליט. ־ 1940. ־ № 9. ־ ז.28-57.
**Табачников Х.** В дорозі: [Оповідання].
4874. **Табачников Х.Х.** В дорозі: Оповідання. – К.: Укрдержнацменвидав, 1941. – 292 с. – Євр.
4875. **Tabačnikov X.** Ziamke // Prolit. – 1930. – № 6. – S. 26-36.
**Табачников Х.** Зямка.
4876. **Tabačnikov X.** Me fort afn front // Di rojte welt. – 1930. – № 10 - S. 34-58.
**Табачников Х.** Їдуть на фронт.
4877. **טאַבאַטשניקאָוו כ.** קאָצי : פראגמענט פונעם בוך ״קרויוויימ״ // סאָוו. ליט. ־ 1939. ־ № 11. ־ ז.50-69.
**Табачников Х.** Коці: Фрагмент з книжки "Родичі".
4878. **טאַבאַטשניקאָוו כ.** די מוטער אוז איר זון : (דערציילונג) // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ № 10. ־ ז.39-59.
**Табачников Х.** Мати та її син: (Оповідання).
4879. **טאַבאַטשניקאָוו כ.** א שטעטל באַם דניעפּער : [דערציילונג]. ־ ק. ; כ. : מעל.־פּארל. פּאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1936. ־ 208 ז.
**Табачников Х.** Містечко біля Дніпра: [Оповідання].
4880. **טאַבאַטשניקאָוו כ.** אפּן פראָנט : דערציילונגען. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 137, [2] עמ׳.
**Табачников Х.** На фронті: Оповідання.
4881. **טאַבאַטשניקאָוו כ.** ציכלעכ : [נאָוועלע] // דער שטערן. ־ 1941. ־ V.30.
**Табачников Х.** Наволочки: [Новела].
4882. **טאַבאַטשניקאָוו כ.** דער מעזוניק : (פראגמענט) // סאָוו. ליט. ־ 1939. ־ № 5. ־ ז.109-122.
**Табачников Х.** Наймолодший: (Фрагмент).
4883. **טאַבאַטשניקאָוו כ.** דער ערשטער שניי : [דערציילונג] // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ № 6. ־ ז.57-85.
**Табачников Х.** Перший сніг: [Оповідання].
4884. **טאַבאַטשניקאָוו כ.** דער ערשטער שניי : [דערציילונגען]. ־ ק. : מעל.־פּארל. פּאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1939. ־ 295 ז.
**Табачников Х.** Перший сніг: [Оповідання].
4885. **Табачников Х.** Первый снег: [Рассказ] / Пер. с евр. Б.Маршак. – К.: Укргоснацмениздат, 1939. – 55 с.

4886. **טאבאטשניקאָוו כ.** קרויווים : [ראָמאן] // סאָוו. ליט. - 1940. - № 5. - ז.112-128.

**Табачников Х.** Родичі: [Роман].

**ТАЙТШ (ТАЙЧ) Мойше (Мойсей) Хаїмович**
(1882-1935)

4887. **Тайтш М.** Дім на Чеботарській: 2-ге вид., випр. – Х.; К.: Центрвидав, 1931. – 150 с. – Євр.

4888. **Тайтш М.** Дом на Чеботарской: [Повесть] / Авториз. пер. с евр. Я.Слонимского. – [Х.]: Пролетарий, [1928]. – 160 с.

4889. **טײַטש מ.** פארטייַען אונ מענטשן. (ראָמאן). 1.ט. - כ.; ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אין אוסרר, 1934. - 190,[2] ז.

**Тайтш М.** Партії і люди: (Роман). Ч.1.

4890. **טײַטש מ.** כאוער ווּוליעס טויט : ראָמאן אין דרײַ טיילן (צווייטע איבערגעאַנדערשטע אופל.). - מ.; כ. ; מינסק : צענטרפארל., 1931. - 307, [1] עמ׳.

**Тайтш М.** Смерть товариша Вулі: Роман в 3 ч.

4891. **Тайтш М.** Смерть товариша Вулі: Роман в 3 ч.: Пер. з євр. / За ред. Є.Плужника. – Х.; К.: Л-ра і мистецтво, 1932. – 216 с. – (Творчість народів СРСР).

**ТАЙТШ (ТАЙЧ) Яків Мойсейович**
(1905-1957)

4892. **טײַטש י.** דער ערשטער מיטהעלפער : [דערציילונג] // דער שטערן. - 1940. - 5.I.

**Тайтш Я.** Перший заступник: [Оповідання].

4893. **טײַטש אי.** א שטוב : [דערציילונג] // דער שטערן. - 1938. - 16.X.

**Тайтш Я.** Хата: [Оповідання].

**ТАЛАЛАЄВСЬКИЙ Матвій Аронович**
Літературні псевдоніми: **Матвій Мохнач, Вл.Чайка**
(1908-1978)

4894. **Талалаєвський М.** Вчителька: (Новела) // Більшов. правда. – Вінниця, 1940. – 1 верес.

4895. **Талалаєвський М.** Шофер Койда: Новела // Вісті. – 1940. – 22 лют.

**ФАЛІКМАН Іхіл (Єхіель) Шмульович**
(1911-1977)

4896. **פאליקמאן י.** דער טאטע : [דערציילונג] // סאָוו. ליט. - 1940. - № 7. - ז.97-115.

**Фалікман І.** Батько: [Оповідання].

4897. **Фалікман І.** Весняне весілля: [Оповідання] / Пер. з євр. // Молод. більшовик. – 1939. – Кн. 9. – С. 86-93.

4898. **פאליקמאן י.** בלומען : (נאָוועלע) // סאָוו. ליט. - 1939. - № 6. - ז.68-74.

**Фалікман І.** Квіти: (Новела).

4899. **פאליקמאן י.** צווישן סאָפקעס. דערציילונגען. - ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אין אוססר, 1937. - 278, [2] ז.

**Фалікман І.** Між сопками: Оповідання.

4900. **פאליקמאן י.** דערהויבענע : [דערציילונג] // דער שטערן. - 1939. - 16.X.

**Фалікман І.** Піднесені: [Оповідання].

4901. **פאליקמאן י.** אָנהייב פרילינג : (דערציילונגען אונ נאָוועלע). - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. - 268 עמ׳ : פורטר.

**Фалікман І.** Початок весни: (Оповідання та новели).

4902. **פאליקמאן י.** אין אלטע פארק : [נאָוועלע] // סאָוו. ליט. - 1940. - № 3. - ז.105-110.

**Фалікман І.** У старому парку: [Новела].

**ФЕЛЬДМАН Д.**

4903. **Фельдман Д.** Русява борідка: [Оповідання] / Пер. з євр. // Пролітфронт. – 1930. – № 3. – С. 151-155.

**ФІХМАН Я.**

4904. **פיכמן י.** בבואות : דברי בקרת. ספר ראשון. - אודיסה : מוריה, תרע״ט. - [6], 161 עמ׳.

**Фіхман Я.** Розповіді міста: Перше оповідання.

**ФРАЙМАН А.**

4905. **Фрайман А.** Мій мандат: Збірник [оповідань]: Пер. з євр. – Х.: Л-ра і мистецтво, 1935. – 72 с.

**ФУКС А.М.**

4906. **Fuks A.M.** Unter der brik: [Dercejlungen]. – K.: Kultur-lige, 1928. – 106 s. – (Uniwersale b-k; № 10).
**Фукс А.М.** Під мостом: [Оповідання].

**ХАЇТ Давид Маркович**
(1899-?)

4907. **Хаит Д.** Семья Бориса Брондеса: Роман. – Х.: Пролетарий, 1927. – 224 с.

**ХАЛБМІЛІОН Арон**

4908. **האלבמיליאן א.** בישיבה של מטה ובישיבה של מעלה : (פון אונטען און פון אויבען). חלק א : א קאַכעניש אין דער שאול תחתיה. חלק ב : אויפן הימעל א ידיד. חלק ג : דער אשמדאי ארבעט מעשים. - ק. : דפוס "התהיה", 1917. - 58 עמ׳.
**Халбміліон А.** Знизу і зверху.

4909. **האלבמיליאן א.** א פרישע פעקל נייע בריעפלאך פון מנחם־מענדלען צו שיינה־שיינדלען און פון שיינדלען צו מנחם־מענדלען. חלק א. - ק. : דפוס "התחיה", 1917. - 87 עמ׳.
**Халбміліон А.** Свіжа пачка нових листів від Менахем-Мендла до Шейне-Шейндл і від Шейне-Шейндл до Менахем-Мендла. Ч. 1.

**ХАЩЕВАЦЬКИЙ Мойсей Ізраїльович**
(1897-1943)

4910. **Xašcevacki M.** Di eršte brigade // Di rojte welt. – 1930. – № 10-12. – Z. 94-109.
**Хащевацький М.** Перша бригада.

4911. **כאשטשעוואצקי מ.** ראָט פראָנט! : [זאמלבוך]. - ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1935. - 102 ז. : איל.
**Хащевацький М.** Рот-фронт: (Збірник).

**ХЕЙФЕЦЬ З.**

4912. **Хейфець З.** Старий та новий світ: [Оповідання про віруючого єврея] // Безвірник. – 1926.–№6-7. – С. 6-7.

**ЦЕЙТ Я.**

4913. **צייט יא.** דער סיגנאליסט : דערציילונגען פון רויטארמייישן לעבן. - ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אָוסרר, 1935. - 32 ז. : איל.
**Цейт Я.** Сигнальник: Оповідання з життя червоноармійців.

**ЦИМЕРИНГ Макс**
(1909-1973)

4914. **צימערינג מ.** עמיגראנטן : א ראָמאן פון דער הײַנטיקער פאלעסטינע. - ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1939. - 172 ז.
**Цимеринг М.** Емігранти: Роман про сучасну Палестину.

**ЧАРНІ Даніель**

4915. **טשארני ד.** די פארכשופטע קרעטשמע : [דערציילונג]. - אָ. : איד. דעמ. לערער־פארבאנד, שול־סעקציע, 1919. - 18 עמ׳. - (בלימעלעך ; 17 №).
**Чарні Д.** Зачарована корчма: [Оповідання].

**ШАЄВИЧ Хаїм**

4916. **Schaiewitsch Ch.** Der poiker: Derzeilungen. – Balte: Mold-druk, 1929. – 86, [4] s.
**Шаєвич Х.** Барабанщик: Оповідання.

4917. **שאיעוויטש ח.** אפן בוקסיר : דערציילונגען אוו בילדער. - כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. - 112 עמ׳.
**Шаєвич Х.** На буксирі: Оповідання та картини.

**ШАПІРО Мотл**
(1897-1931)

4918. **שאפירא מ.** יונג לעבן : דערציילונגען. - מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפארל., 1930. - 200 עמ׳.
**Шапіро М.** Молоде життя: Оповідання.

4919. **שאפיראָ מ.** דערציילונגען. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 175, [2] עמ׳.
**Шапіро М.** Оповідання.

## ШАФІР Берл
(1876-1922)

4920. **שאפיר ב.** אברהמ׳ל דער שוסטער : ערצעהלונג. ־ אָ. : ליטעראטור, תרעעע״ח. ־ 38 עמ׳. ־ ״געווידמעט ח.נ.ביאליק״.
**Шафір Б.** Абрахміл-швець: Оповідання.
*Присвячено Х.-Н.Бялику.*

4921. **שאפיר ב.** לייזער און זײַן הונט : [דערציילונג]. ־ ק. : געזקולט, 1928. ־ 38, [1] עמ׳.
**Шафір Б.** Лазар і його собака: [Оповідання].

4922. **שאפיר ב.** קעלער־שטיבער : [דערציילונג]. ־ אָ. : בינשטאָק, 1919. ־ 16 עמ׳.
**Шафір Б.** Підвали: [Оповідання].

## ШЕХТМАН Елє (Еліягу, Ілля) Меєрович
(1908-1996)

4923. **שעכטמאן ע.** אריע יוזעפינער : (א נײַ קאפיטל פונעם ראָמאן ״פאראקערטע מעזשעס״) // דער שטערן. ־ 1940. ־ X.11.
**Шехтман Е.** Аріє Юзефінер: (Новий розділ з роману "Зорані межі").

4924. **שעכטמאן ע.** פאָליעסער וועלדער : (קאפיטלען פון א ראָמאן) // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ № 7. ־ ז.119-148 ; № 9. ־ ז.83-100 ; № 11. ־ ז.43-76 ; № 12. ־ ז.13-41 ; 1939. ־ № 1. ־ ז.64-80 ; № 5. ־ ז.26-53.
**Шехтман Е.** В лісах Полісся: (Розділи з роману).

4925. **Шехтман Э.** Гавриил Бояр: [Рассказ] / Пер. с евр. Б.Маршак. – К.: Укргоснацмениздат, 1939. – 64 с.

4926. **שעכטמאן ע.** פראקערטע מעזשעס : [ראָמאנש. (ערשטער בוכ]. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 160 עמ׳.
**Шехтман Е.** Зорані межі: [Роман. Кн.1].

4927. **שעכטמאן ע.** פראקערטע מעזשעס. (צווייטער בוכ). ־ צווייטער אופל. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1941. ־ 258 עמ׳.
**Шехтман Е.** Зорані межі. (Кн.2).

4928. **שעכטמאן ע.** פראקערטע מעזשעס. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אין אוסרר, 1936. בוכ 1. ־ 212 ז. ; בוכ 2. ־ 232 ז
**Шехтман Е.** Зорані межі. (Кн.1-2).

4929. **Шехтман Е.** Зорані межі: [Роман] / Пер. з євр. З.Йоффе; За ред. В.Татаринова. – К.; [Херсон]: Молод. більшовик, 1937. – 375, [5] с.: іл.

4930. **Шехтман Е.** На вістрі: Роман / Пер. з євр. З.Йоффе. – К.; О.: Молод. більшовик, 1934. – 186, [2] с.

4931. **שעכטמאן ע.** אפן שיידוועג : [דערציילונגען]. ־ כ. : מעל.־פארל., 1930. ־ 194, [2] עמ׳.
**Шехтман Е.** На роздоріжжі: [Оповідання].

4932. **שעכטמאן ע.** פאָליעסער וועלדער. [ראָמאן]. ־ ב.1. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 256 ז.
**Шехтман Е.** Поліські ліси: [Роман]. Кн. 1.

4933. **שעכטמאן ע.** פאָליעסער וועלדער : דערציילונדען. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 158 עמ׳.
**Шехтман Е.** Поліські ліси: Оповідання.

4934. **שעכטמאן ע.** ס׳האָט געהערט דער וואלד : (א קאפיטל פון ראָמאן ״פאָליעסער וועלדער״) // דער שטערן. ־ 1938. ־ VI.30.
**Шехтман Е.** Слухав ліс: (Розділ з роману "Поліські ліси").

4935. **שעכטמאן ע.** זכאריעס טויט : (פונעם ״פאָליעסער וועלדער״) // דער שטערן. ־ 1939. ־ VIII.24.
**Шехтман Е.** Смерть Захарія: (З роману "Поліські ліси").

4936. **שעכטמאן ע.** יערושע : (פונעם צווייטן בוכ ״פאָליעסער וועלדער) // דער שטערן. ־ 1941. ־ IV.16.
**Шехтман Е.** Спадщина: (З 2-ї кн. "Поліські ліси").

4937. **שעכטמאן ע.** דער שטילער זומער : (פונעם צווייטער בוכ ״פאָלעסיער וועלדער״) // דער שטערן. ־ 1941. ־ VI.12.
**Шехтман Е.** Тихе літо: (З 2-ї кн. "Поліські ліси").

4938. **שעכטמאן ע.** אינ פּנער : (אויסצוג פונעם ראָמאן ״פאָליעסיער וועלדער״) // דער שטערן. ־ 1938. ־ X.30 ; XI.1.
**Шехтман Е.** У вогні: (Уривок з роману "Поліські ліси").

4939. **שעכטמאן ע.** אינ יענע נעכט : (פונעם צווייטן בוכ ״פאָליעסער וועלדער״) // דער שטערן. ־ 1940. ־ VII.3.
**Шехтман Е.** У ті ночі: (З 2-ї кн. "Поліські ліси").

## ШКАРОВСЬКИЙ Ісай Ісакович
Ім'я подано в різних написаннях: **Шейя, Шая, Ішейг**
(1891-1945)

4940. **Шкаровський Ш.** Батьківська радість / Пер. з євр. А.Новоселецький // Рад. л-ра. – 1937. – Кн. 11-12. – С. 94-101.

4941. **שקאראָווסקי ש.** דאָלאָי ראָסקאָש : (אן אויסצוג פונעם ראָמאן ״אָדעס״) // דער שטערן. ־ 1938. ־ VII.3.
**Шкаровський Ш.** Геть розкіш: (Уривок з роману "Одеса").

4942. **שקאראָווסקי ש.** ס׳הייבט זיך ערשט אָן : (פונעם צווייטן בוך ״אָדעס״) // סאָוו. ליט. ־ 1939. ־ № 9. ־ ז.27-46.
**Шкаровський Ш.** Лише починається: (З 2-ї кн. "Одеса").

4943. **שקאראָווסקי ש.** מעראנ : ראָמאן אין 2 טיילן. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל, 1934. ־ 277, [2] עמ׳.
**Шкаровський І.** Меран: Роман у 2 ч.

4944. **שקאראָווסקי ש.** רעגעס : [דערציילונגען]. ־ ק. : ווידעראוואוקס, 1922. ־ 20, [1] עמ׳.
**Шкаровський І.** Миті: [Оповідання].

4945. **שקאראָווסקי ש.** סימכע רויזס מאָנאָלאָג : (וועגן דעם סאָוועטישן גליקלעכן לעבן) // דער שטערן. ־ 1938. ־ 10.II.
**Шкаровський Ш.** Монолог Сімхи Ройза: (Про рад. щасливе життя).

4946. **שקאראָווסקי ש.** דער יאָמ וועט נאָכ זײַנ אונדזערער : (קאפיטלען פון ראָמאן ״אָדעס״) // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ № 3. ־ ז.44-81.
**Шкаровський Ш.** Море ще буде нашим: (Розділи з роману "Одеса").

4947. **שקאראָווסקי ש.** אפנ פלאצ פון די קאָמונארנ // דער שטערן. ־ 1939. ־ 4.I.
**Шкаровський Ш.** На Майдані комунарів.

4948. **שקאראָווסקי ש.** קאיאָר : [ראָמאן אין 4 טיילן]. ־ Х.: Центрвидав . ־ 1928. ־ 240 з.
**Шкаровський Ш.** На світанку: [Роман в 4 ч.].

4949. **שקאראָווסקי ש.** אונדזער קיעוו // דער שטערן. ־ 1938. ־ 7.XI.
**Шкаровський Ш.** Наш Київ.

4950. **שקאראָווסקי ש.** אָדעס : (ראָמאן). אין 3 ביכער. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1938-1941. : בוכ 1. -1938. ־314, [1] עמ׳; בוכ 2. - 1940. ־ 358 עמ׳; בוכ 3. -1941. ־ 332 עמ׳.
**Шкаровський І.** Одеса: (Роман. Кн. 1-3).

4951. **שקאראָווסקי ש.** דער פאראָל. פונעם צווייטן בוך ״אָדעס״ // דער שטערן. ־ 1939. ־ 28.VI.
**Шкаровський Ш.** Пароль: З 2-ї кн. "Одеса".

4952. **שקאראָווסקי ש.** אונטערערד : א קאפיטל פונעם 3 בוך ״אָדעס״ // דער שטערן. ־ 1941. ־ 22.IV.
**Шкаровський Ш.** Підземелля: Розділ з 3-ї кн. "Одеса".

4953. **שקאראָווסקי ש.** נאכעס פון קינדער : (נאָווועלע). ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1938. ־ 16 עמ׳.
**Шкаровський І.** Радість від дітей: (Новела).

4954. **Шкаровський І.** Чорна шаль: (З циклу "Пушкін в Бесарабії") // Червон. прапор. – 1940. – 22 листоп.

### ШНАЙДЕР

4955. **שנײַדער.** ארבע כוסות : [דערציילונג]. ־ ק. : דפוס יורשי י. שיינפעלד, 1917. ־ 16 עמ׳.
**Шнайдер.** Чотири келехи на пасхальній вечері: [Оповідання].

### ШТЕЙНБЕРГ Ф.

4956. **שטיינבערג פ.** דער זיידע פראָקאָפ : (דערציילונג) // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ № 3. ־ ז.108-114.
**Штейнберг Ф.** Дід Прокіп: (Оповідання).

### ЯНКЕЛЕВИЧ Янкл
(1904-?)

4957. **Янкелевич Я.** Балада про партизана: (Скороч. пер. в прозі з євр.) // Соціаліст. Молдавія. – 1937. – 10 листоп.

4958. **Янкелевич Я.** Гаша: (Оповідання: Пер. з євр.) // Соціаліст. Молдавія. – 1937. – 18 лип.

4959. **Янкелевич Я.** Дружба: (Оповідання: Пер. з євр.) // Соціаліст. Молдавія. – 1937. – 4 листоп.

### ЯСИНСЬКИЙ Я.

4960. **יאסינסקי יא.** בא דער וואָלאָטשײַעווקער סאָפקע // דער שטערן. ־ 1938. ־ 12.VII.
**Ясинський Я.** Біля Волочаївської сопки.

4961. **יאסינסקי יא.** בא דער גרענעצ : [ביראָבידזשאן] // דער שטערן. ־ 1939. ־ 11.VIII.
**Ясинський Я.** Біля кордону: [Біробіджан].

## 34.1.2. ПОЕЗІЯ

4962. **Із єврейських** поетів / І.Харік, А.Кушніров, Ш.Росін; Пер. з євр. В.Атаманюк // Червон. шлях. – 1925. – № 4. – С. 94.

4963. **קאָמיגישע** זאמלונג : לידער, דערציילונגען און אינסצענירונגען צו הילף די קלוב ארבעט. צונויפגעשטעלט דורך א. קאהאן. אונטער דער רעד׳ פון הויפט־ביורא פון אידסעקציעס באם צ.ק. פון קאָמיוג אף אוקראינע. ־ כ. : מעל.־פארל.׳, 1926. ־ 226 עמ׳.
**Комсомольський** збірник: Вірші, оповідання та інсценізації на допомогу клубній роботі.

4964. **לענין** אין דער יידישער פּאעזיע : זאמלונג / צונויפג. כ. נאדעל. ־ כ. : צענטרפּארל., 1928. ־ 36 עמ׳.
**Ленін** в єврейській поезії: Збірник.

4965. **די יונגע** אידישע פּאעזיע אין אמעריקע : זאמלונג / פּאַרריידט נ. מייזיל. ־ ק. : קיעוו. פּארל., 1917. ־ 29 עמ׳. ־ שירים מאת : מ. לייב, מ.ל. היילפערין, ז. לאנדוי ועוד.
**Молода** єврейська поезія в Америці: Збірник.

4966. **Нова** єврейська поезія: Антологія / Пер. В.Атаманюк. – К.: Друкар, 1923. – 30 с.

4967. **От Луццато** до Бялика: Сб. евр. нац. лирики / Пер. П.Берков; Ред. К.Бархин, Гр.Бродовский; Предисл. К.Бархин. – Одесса: Кинерет, 1919. – 91 с. – Из содерж.: И.Альманци, Х.-Н.Бялик, Е.-Л.Гордон, Ш.-Л.Гордон, А.-Д.Готтлобер, М.-М.Долицкий, Н.-Г.Имбер, Я.Каган, А.Каминка, И.-Л.Ландау, М.-И. Ландау, А.-Д.Лебенсон, М.-И.Лебенсон, И.-Л.Леви, И.-Б.Левинсон, Ш.-Г.Левит, М.-Г.Леттерис, Ш.-З.Лурье, Ш.-Д.Луццато, А.Любошицкий, Ш.Манделькорн, М.-Ц.Мане, Э.Мейтус, Н.Меллер, Р.Морпорго, Н.Пинес, А.-Э.Пумпиянский, М.-С.Рабенер, З.Рабинович, И.Равребе, Я.Фихман, Д.Фришман, С.Черниховский, К.Шапиро, Д.Шимонович, З.Шнеур, Я.Штейнберг.

4968. **Радбиль Е.** Из новых еврейских поэтов / Давид Гофштейн, Перец Маркиш, Мойше-Лейб Гальперин, Лейб Квитко; Вступ. ст. Д.Гофштейна. – [К.]: АРП Тип. ГПУ, 1928. – 60, [4] с.

4969. **אין פּעערדיקן** דויער : זאמלונג פון רעוואָלוציאָנערער לירעק אין דער נעַער יידישער דיכטונג. צונויפג. און אענגעלייטעט פון ע. קאַרמאן. ־ ק. : מעל.־פּארל., צרעפּי״א., [1921]. ־ 63, [1] עמ׳. ־ אוסף שירים מאת : ע. קאַרמאן, ד. האַפשטיין, א. שווארצמאן, פּ. מארקיש, ל. קוויטקא, מ. ברַאַדערזאָן, ק. מאַלאַדאָווסקי, ע. פינינבערג, מ. קולבאק, נ. אויסלענדער.
**У вогні**: Зб. революц. лірики з новітньої євр. поезії.

4970. **Ходасевич В.** Из еврейских поэтов. – Берлин; Пб., 1922. – 75 с.

4971. **יונגט** : [לידער פון האַפשטיין, כאַלאַדנקא, מארקיש, מוני, פעפער, (מ.) פרעסמאן, קוויטקא, קושניראָוו, קיפניס. ראַסין, (ל.) רעזניק, שווארצמאן, (מ.) שאפּירא, (א.) שויכעט]. (געזאמלט און רעד. פון א. קושניראָוו). ־ כ. : צ.ק. פון קאַמיוג, 1922. ־ 28, [2] עמ׳. ב־ק פון יונגן קאַמונאר ; № 46).
**Юність**: [Вірші Гофштейна, Ш.Холоденка, Маркіша, Муні, Фефера, М.Пресмана, Квітка, Кушнірова, Кіпніса, Росіна, Л.Рєзника, Шварцмана, М.Шапіро, А.Шойхета].

## АБАРБАНЕЛ Мендель
(1888-1957)

4972. **Abarbanel M.** Lider // Prolit. 1930. – № 7. – S.35-36.
**Абарбанел М**. Вірші.

4973. **Abarbanel M.** Lider: [Majn hejm; Umru; In port; In šix-fabrik; Fun urlojb] // Di rojte welt. – 1930.–№3.–S.28-29.
**Абарбанел М**. Вірші.

4974. **אבארבאנעל מ.** קינדהײט : פּאעמע. ־ ק. : מעל.־פּארל. פּאר די נאצ.מינד. אינ אוסטר, 1939. ־ 103 ז.
**Абарбанел М**. Дитинство: Поема.

4975. **אבארבאנעל מ.** אפּ אונדזער ערד. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1940. ־ 125 ז.
**Абарбанел М.** На нашій землі.

4976. **אבארבאנעל מ.** אף כוואליעס פון צײַטן : [לידער]. ־ כ. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1930. ־ 135, [5] עמ׳.
**Абарбанел М.** На хвилях часу.

4977. **אבארבאנעל מ.** אפּ דער וואָגשאָל : [לידער]. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1934. ־ 133, [3] עמ׳. : פּואטרט.
**Абарбанел М**. На чаші терезів: (Вірші).

4978. **אבארבאנעל מ.** אפּ דער וואָגשאָל :. ־ כ. ; ק. : מעל.־פּארל. פּאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1934. ־ 43, [2] ז.
**Абарбанел М**. На чаші терезів.

4979. **אבארבאנעל מ.** אונדזער לאנד // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ № 3. ־ ז.6-8.
**Абарбанел М**. Наша країна.

4980. **אבארבאנעל מ.** אפּ ריטם פון לעבן. לירעק. ־ ק. : מעל.־פּארל. פּאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1937. ־ 94, [2] ז.
**Абарбанел М.** У ритмі життя: Лірика.

## АЛІН А.

4981. **אלין א.** דעמ רעבנט פּאטשיילע : (א מעסע וועגן אן אמאָליקן 1־טן מײַ) // דער שטערן. ־ 1939. ־ IV.29.
**Алін А.** Хустка ребе: (Казка про минуле 1-ше травня).

## АШ Шолом
(1880-1957)

4982. **Аш Ш.** Америка. – К.: Культур-ліга, 1919. – 124 с. – Євр.
4983. **Аш Ш.** Містечко. – К.: Культур-ліга, 1919. – 158 с. – Євр.
4984. **Аш Ш.** Молодість. – К.: Культур-ліга, 1919. – 158 с. – Євр.
4985. **Аш Ш.** Мотиви. – К.: Культур-ліга, 1919. – 159 с. – Євр.
4986. **Аш Ш.** Шлойме багач: Поема з євр. життя. – К.: Культур-ліга, 1919. – 112 с. – Євр.

**АШЕНДОРФ (АШНДОРФ) Сруль (Ізраель)**
(1909-1959)

4987. **אשנדאָרפ ס.** לידער // סאָוו. ליט. ־ 1940. ־ № 4. ־ ז.79-85.
**Ашндорф С.** Вірші.
4988. **Ашендорф С.** Гаптярка: [Вірші] / З євр. пер. О.Тарнавський // Л-ра і мистецтво. – 1941. – № 1. – С. 16.
4989. **אשנדאָרף י.** ווירקלעכקײט : לידער. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1941. ־ 58 עמ׳.
**Ашндорф С.** Дійсність.
4990. **Ашендорф С.** До Тараса Шевченка / Пер. з євр. Б.Нижанківський // Вільна Україна. – 1940. – 11 берез.
4991. **אשנדאָרפ ס.** צו טאראס שעווטשענקאָ ; א מיליציאנט אפן ראָג // סאָוו. ליט. ־ 1940. ־ № 12-11. ־ ז.105.-106
**Ашендорф С.** До Тараса Шевченка; Міліціонер на розі.

**БАБИНСЬКИЙ Ш.**

4992. **Babinski Š.** Štraln zun in di špigelne // Prolit. – 1930. – № 10-11. – S. 66-67.
**Бабинський Ш.** Відбиття променів сонця.

**БАГРИЦЬКИЙ Едуард Георгійович**
Справжнє прізвище: **Дзюбін**
(1895-1934)

4993. **באגריצקי ע.** די ליד וועגן אָפּאנאסן : [פּאָעמע] / יידּ. יא. זעלדינ. ־ מ. : צענטרפארל., 1931. - 24 ז.
**Багрицький Е.** Дума про Опанаса.
4994. **באגריצקי ע.** דער פּיאָנערקעס טויט // יידּ .י .זעלדינ : [פּאָעזיע] // סאָוו .ליט . ־ 1938 . № 3 . ־ ז .82-87 . -
**Багрицький Е.** Смерть піонерки.

**БАЛЯСНА Рива Наумівна**
(1910-1980)

4995. **באליאסנע ר.** צו גאסט// סאָוו. ליט. ־ 1940. ־ № 12-11. ־ ז.132-134.
**Балясна Р.** В гості.
4996. **באליאסנע ר.** שווערער ווינטן ; גוט איז יונג זײַן ; מײַן קינד האָט מוירע ; סיאיז שוין שפּעט ; זאָל זײַן אזוי // סאָוו. ליט. ־ 1940. ־ № 6. ־ ז.101-106.
**Балясна Р.** Важкі вітри; Добре бути молодим; Моя дитина боїться; Уже пізно; Хай буде так.
4997. **באליאסנע ר.** לידער // סאָוו. ליט. ־ 1939. ־ № 10. ־ ז.104-107.
**Балясна Р.** Вірші.
4998. **באליאסנע ר.** לידער // סאָוו. ליט. ־ 1940. ־ № 3. ־ ז.112-113.
**Балясна Р.** Вірші.
4999. **באליאסנע ר.** יוגנט. // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ № 1. ־ ז.60-61.
**Балясна Р.** Молодість.
5000. **באליאסנע ר.** אָנהייב פרילינג // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ № 8. ־ ז.86-88.
**Балясна Р.** На початку весни.
5001. **Балясна Р.** Поезії: Я - до сонця, як по зливі цвіт весни; Як під вітром жита; Поривів світлий дощ / Пер. з євр. В.Сосюра // Молод. більшовик. – 1938. – Кн. 11. – С. 62-63.
5002. **באליאסנע ר.** ליכטיקע סטעזשקעס : לידער. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 90 עמ׳.
**Балясна Р.** Світлі доріжки.
5003. **באליאסנע ר.** מאריאנעס טויט : (פּראגמענט) // סאָוו. ליט. ־ 1940. ־ № 9. ־ ז.58-61.
**Балясна Р.** Смерть Мар'яни: (Уривок).
5004. **באליאסנע ר.** א, יאָ, מיר וואקסן ; פּונ ציקל מאמעס ; וואָס בא מיר איז אפן הארצן ; פּונ בריוו : [פּאָעסיע] // סאָוו. ליט. ־ 1941. ־ № 8. ־ ז.98-100.
**Балясна Р.** Так, ми ростемо; Із циклу матері; Що у мене на серці; З листів.
5005. **באליאסנע ר.** עס לעבט דײַן הייסער נאָמען // פּארמעסט. ־ 1937. ־ № 12. ־ ז.41.
**Балясна Р.** Твоє палке ім'я живе.
5006. **באליאסנע ר.** דו לעבסט, אילּיטש! // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 1. ־ ז.3.
**Балясна Р.** Ти живий, Ілліч!
5007. **באליאסנע ר.** אין איבערופ, 1928-1931. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1934. ־ 62, [2] עמ׳.
**Балясна Р.** У переклику, 1928-1931.

**БАРДИЧЕВЕР Зелік**
(1903-1937)

5008. **בארדיטשעווער ז.** דוינע ; שקיע // סאָוו. ליט. ־ 1941. ־ № 3. ־ ז.82-83.

**Бардичевер З.** Дойна; Захід.

### БАУМВОЛЬ Рахель Львівна
(1914-?)

5009. **בוימוואָל ר.** בא א פענצטער ; ווי דער פליגל פרעמ ; ס׳וועט ווידער פרילינג זײַן // סאָוו. ליט. - 1939. - № 9. - ז.55-57.
**Баумволь Р.** Біля вікна; Вільна як птах; Знову буде весна.

5010. **בוימוואָל ר.** מאָסקווער אָוונט ; שניי ; צווייענ. (בא א פענצטער פון א רעסטאָראן)// סאָוו. ליט. - 1939. - № 1. - ז.95-97.
**Баумволь Р.** Московський вечір; Сніг; Удвох: (Біля вікна ресторану).

5011. **Bojmwol R.** Afn grenec // Di rojte welt. – 1930. – № 3. – Z.7.
**Баумволь Р.** На кордоні.

5012. **בוימוואָל ר.** אָט דער טאָג איז מיר טײַער ; בלויז איינער ;איך האָב יאגעדעס געקליבן // סאָוו. ליט. - 1940. - № 1. - ז.123-125.
**Баумволь Р.** Оцей день мені дорогий; Тільки один; Я ягоди збирала.

5013. **בוימוואָל ר.** מײַ אוג מײַ // אָקטיאבערל. - 1939. - № 5. - ז.2.
**Баумволь Р.** Травень і травень.

5014. **בוימוואָל ר.** איך האָפ // דער שטערן. - 1941. - III.8.
**Баумволь Р.** Я сподіваюся.

### БЕЙДЕР Хаїм Волькович
(1920-?)

5015. **ביידער כ.** צום פריזיוו // דער שטערן. - 1938. - IX.16.
**Бейдер Х.** До призову.

### БЛЕЙХЕР Йєхезкель
(1884-?)

5016. **בלייכער י.** דער שטומער מאָנאך ; דאָס גליק : באלאדן. - ק. : דרום-פארל., 1919. - 16 עמ׳.
**Блейхер Й.** Німий чернець; Щастя: Балади.

### БЛІНДЕР Я.

5017. **בלינדער יא.** א מיידל בײַם פענצטער // סאָוו. ליט. - 1938. - № 6. - ז.141.
**Бліндер Я.** Дівчина біля вікна.

5018. **בלינדער יא.** א ווונדערלעכע נאכט // סאָוו. ליט. - 1938. - № 12. - ז.155.
**Бліндер Я.** Чудова ніч.

5019. **בלינדער יא.** א גליקלעכער געבורט // דער שטערן. - 1938. - VII.21.
**Бліндер Я.** Щасливе народження.

### БЛОНДЕР А.

5020- **בלאָנדער א.** טרוים אוו וואָר // דער שטערן. - 1940. - X.6.
5021. **Блондер А.** Мрія та дійсність.

5022- **בלאָנדער א.** דאָס רויטע פענדעלע : (א פאָלקס-מאָטיוו) // דער שטערן. - 1938. - I.25.
5023. **Блондер А.** Червона каструлька: (Нар. мотив).

### БЛОШТЕЙН Гірш (Григорій) Давидович
(1895-1979)

5024- **בלאשטיין ה.** לידער. - כ., 1934. - 138, [5] עמ׳.
5025. **Блоштейн Г.** Вірші.

5026. **בלאשטיין ה.** לידער. - [ק.] : אוקרמעלנאצמינדפארל., [1937]. - 34 ז. - ( ב־ק ״ז־י־י גרייט״ ; (62) 41 (№).
**Блоштейн Г.** Вірші.

5027. **בלאשטיין ה.** זײַט געגריסט, איר פאָלקס-דערוועלטע! // דער שטערן. - 1938. - I.12.
**Блоштейн Г.** Вітаємо вас, народні обранці!

5028. **בלאשטיין ה.** 23 פעווראל // סאָוו. ליט. - 1938. - № 2. - ז.49-50.
**Блоштейн Г.** 23 лютого.

5029. **בלאשטיין ה.** גוטע פסורעס : (פון דער סעריע ״סאָוועטישע פראָסטע מענטשן״) // דער שטערן. - 1940. - X.18.
**Блоштейн Г.** Добрі звістки: (Із серії "Радянські прості люди").

5030. **בלאשטיין ה.** לעבן, קעמפן, שאפן! : געדאנקען ערעוו דעמ 18־טן פארטיי־צוזאמענפאָר // דער שטערן. - 1939. - III.9.
**Блоштейн Г.** Жити, боротися, творити!: Думки напередодні 18-го з'їзду партії.

5031. **בלאַשטיין ה.** אַנגעשטעקט : פונעם בוך "אַט אזוי לעבט מען דאָרט" // דער שטערן. - 1939. - 5.I.
**Блоштейн Г.** Заражене: З кн. "Ось так там живуть".

5032. **בלאַשטיין ה.** ליטע, מײַן וויגלאנד : (אויסצוג פון א פּאָעמע) // דער שטערן. - 1940. - 25.VII.
**Блоштейн Г.** Литва, моя батьківщина: (Уривок з поеми).

5033. **בלאַשטיין ה.** נײַע לידער, 1934-1937. - ק. : מעל.־פּארל. פאר די נאצ. מינד. אינ אוסער, 1938. - 168 ז.
**Блоштейн Г.** Нові вірші, 1934-1937.

5034. **בלאַשטיין ה.** אַנהייבּ פרילינג // דער שטערן. - 1938. - 24.III.
**Блоштейн Г.** Початок весни.

5035. **בלאַשטיין ה.** זאַרג : (פונעם דער סעריע "סאָוועטישע פּראָסטע מענטשן") // דער שטערן. - 1940. - 8.XII.
**Блоштейн Г.** Турбота: (із серії "Радянські прості люди").

5036. **בלאַשטיין ה.** אינ קאבארדינא־באלקאריע // דער שטערן. - 1939. - 3.VII.
**Блоштейн Г.** У Кабардино-Балкарії.

5037. **בלאַשטיין ה.** אינ די וווּנדערלעכע מײַ־טעג // דער שטערן. - 1940. - 1.V.
**Блоштейн Г.** У чудові травневі дні.

5038. **בלאַשטיין ה.** איך בין יונג : לידער אונ פּאָעמעס. - כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1934. - 223, [1] עמ'. : תמונות.
**Блоштейн Г.** Я молодий: Вірші та поеми.

## БОВШОВЕР Йосип
(1873-1915)

5039. **באָושאָווער י.** געקליבענע לידער / אריינפיר ש. אגורסקי. - מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפארל., 1931. - 190 עמ'.
**Бовшовер Й.** Вибрані вірші.

5040. **אָושאָווער י.** לידער / אויסוואל און רעדאקציע אי. פעפער ; פאָרוואָרט פון ע. פינינבערג. - ק. : קולטור־ליגע, 1930. - 120 עמ'. **ב**
**Бовшовер Й.** Вірші.

5041. **באָושאָווער י.** לידער אונ דערציילונגען. - ק. : מעל.־פּארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסער, 1939. - 88 ז.
**Бовшовер Й.** Вірші та оповідання.

## БОМЗЕ Нохем
(1906-1954)

5042. **באָמזע נ.** באלאדע פון א ווינטער־נאכט // סאָוו.ליט. - 1941. - № 1. - ז.62-63.
**Бомзе Н.** Балада зимової ночі.

5043. **באָמזע נ.** די וועסע אונ די רויטע רויז. (נאָכ לי־טיא־פע) ; א כאסענע אינ הארבסט // סאָוו. ליט. - 1940. - № 5. - ז.109-111.
**Бомзе Н.** Біла і червона роза: (За Лі-Тя-Пе); Весілля восени.

5044. **באָמזע נ.** צו מײַן היימ ; ליד פון וועג // סאָוו. ליט. - 1940. - № 7. - ז.33.
**Бомзе Н.** До моєї домівки; Пісня з дороги.

5045. **Бомзе Н.** Другові в далині / Пер. з євр. М.Рудницький // Л-ра і мистецтво. – 1940. – № 2. – С. 16.

5046. **באָמזע נ.** איבערגאנג : לידער. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1941. - 100 עמ'.
**Бомзе Н.** Перехід.

5047. **באָמזע נ.** שטיל־לעבן // סאָוו. ליט. - 1940. - № 1. - ז.47.
**Бомзе Н.** Тихе життя.

## БОРОДЯНСЬКИЙ Арон
(?-1942)

5048. **באָראָדיאנסקי א.** פרילינג // דער שטערן. - 1938. - 2.IV.
**Бородянський А.** Весна.

5049. **באָראָדיאנסקי א.** ווינטער ;מענטש ; דער מאמען ; שטייג דער טאטע // סאָוו. ליט. - 1938. - № 3. - ז.106-107.
**Бородянський А.** Зима; Людина; Матері; Стоїть батько.

5050. **באָראָדיאנסקי א.** ווינטער ; א כאָלעמ // סאָוו. ליט. - 1940. - № 3. - ז.117-119.
**Бородянський А.** Зима; Сон.

5051. **באָראָדיאנסקי א.** שניט־צײַט ; ס'איז אווגוסט געווען// סאָוו. ליט. - 1938. - № 9. - ז.81-82.
**Бородянський А.** Жнива; Був серпень.

5052. **באָראָדיאנסקי א.** זומער ; הארבסט ; געכאָלעמט // סאָוו. ליט. - 1938. - № 12. - ז.147-148.
**Бородянський А.** Літо; Осінь; Снилося.

5053. **באָראָדיאנסקי א.** די אָזערע ; אין פעלד// סאָוו. ליט. - 1939. - № 7. - ז.90.
**Бородянський А.** Озеро; У полі.

5054. **באָראָדיאנסקי א.** יאָרן. פארטאָג // סאָוו. ליט. - 1940. - № 8. - ז.107-108.
**Бородянський А.** Роки; Світанок.

5055. **באָראָדיאנסקי אי.** דאָרף : [לידער]. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1939. - 83, [1] עמ'.

**Бородянський А.** Село.

5056. **בארָאדיאנסקי א.** דאָרפ. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. - 84 ז.

**Бородянський А.** Село.

## БРОДСЬКИЙ Абрам Ісакович
(Нар.1913)

5057. **Бродский А.** Морская // Совет. лит. – 1936. – № 2. – С. 41.

## БУХБІНДЕР Йосип Шмульович
(1908-1993)

5058. **בוכבינדער י.** אן אנטענע ; איכ ווייס // סאָוו. ליט. - 1939. - № 10. - ז.87-88.

**Бухбіндер Й.** Антена; Я знаю.

5059. **Buxbinder J.** Ataman Boženko // Di rojte welt. – 1930. – № 1. – Z. 57-63.

**Бухбіндер Й.** Отаман Боженко.

5060. **בוכבינדער י.** ווילנ ; אָנזאָג ; גיי צו // סאָוו. ליט. - 1939. - № 8. - ז.111-112.

**Бухбіндер Й.** Бажання; Звістка; Підійди.

5061. **בוכבינדער י.** בא לויטערע אָזערעס ; א ווינטמיל ; צו מײַנ מאמען ; מיט ליכטיקע אויגן ; כמארעס // סאָוו. ליט. - 1940. - № 2. - ז.129-131.

**Бухбіндер Й.** Біля чистих озер; Вітряк; До моєї матері; З світлими очима; Хмари.

5062. **בוכבינדער י.** דער צווילינג // סאָוו. ליט. - 1940. - № 3. - ז.101.

**Бухбіндер Й.** Близнята.

5063. **בוכבינדער י.** וואלערי [פאוולאָוויטש טשקאלאָוו] // דער שטערן. - 1938. - 18.XII.

**Бухбіндер Й.** Валерій [Павлович Чкалов].

5064. **בוכבינדער י.** צו מײַנ פרײַנט דעם קאפיטאן // סאָוו. ליט. - 1940. - № 3. - ז.100-101.

**Бухбіндер Й.** До мого друга капітана.

5065. **בוכבינדער י.** פּאראן א פּאראד־טיר // דער שטערן. - 1940. - 2.VI.

**Бухбіндер Й.** Є парадний хід.

5066. **בוכבינדער י.** קאָמאנדיר סיזאָוו : (פּאָעמע). - ק. ; כ. : מעל.־פּארל. פּאר די נאצ.מינד. אין אוסרר, 1936. - 76 ז.

**Бухбіндер Й.** Командир Сизов: (Поема).

5067. **בוכבינדער י.** לירישע מאָטיוון. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. - 118 ז., 1 ארײַנל. ב.פּאָרטר.

**Бухбіндер Й.** Ліричні мотиви.

5068. **בוכבינדער י.** מײַנ וועג איז קלאָר ; שיינדונג // סאָוו. ליט. - 1940. - № 3. - ז.101-104.

**Бухбіндер Й.** Мій шлях ясний; Розлука; Останній розквіт.

5069. **בוכבינדער י.** דאָס פּאָלק האָט אפּלאָדירט // דער שטערן. - 1939. - 12.IV.

**Бухбіндер Й.** Народ аплодував.

5070. **בוכבינדער י.** נו, יאָג זיכ // סאָוו. ליט. - 1940. - № 6. - ז.38-39.

**Бухбіндер Й.** Ну, мчись.

5071. **בוכבינדער י.** א מאטאָנע // דער שטערן. - 1939. - 17.X.

**Бухбіндер Й.** Подарунок.

5072. **בוכבינדער י.** א פּארבליבענע נעסט ;א ריטשקעלע ; א שמייכל // סאָוו.ליט. - 1939. - № 6. - ז.75-76.

**Бухбіндер Й.** Покинуте гніздо; Струмок; Усмішка.

5073. **בוכבינדער י.** צווישן רויטארמייער : [שאָלעמ־אלייכעם פּרימאָרגן אין נ־ער מיליטער־טייל] // דער שטערן. - 1939. - 28.II.

**Бухбіндер Й.** Серед червоноармійців: (Ранок Шолом-Алейхема в Енській військовій частині).

5074. **בוכבינדער י.** דאָס געזאנג פון עמעס // דער שטערן. - 1939. - 27.XI.

**Бухбіндер Й.** Спів правди.

5075. **בוכבינדער י.** וועל שיין איז די וועלט // סאָוו.ליט. - 1940. - № 6. - ז.37.

**Бухбіндер Й.** Тому що красивий світ.

5076. **בוכבינדער י.** דער וועג צום לעבן : (פון א ציקל ליריק) // דער שטערן. - 1938. - 23.XI.

**Бухбіндер Й.** Шлях до життя: (З циклу лірики).

5077. **בוכבינדער י.** שאָלעמ־אלייכעם // דער שטערן. - 1939. - 15.IV.

**Бухбіндер Й.** Шолом-Алейхем.

## БЯЛИК Хаїм-Нахман
(1873-1934)

5078. **ביאליק ח.נ.** חזון ומשא. - א. : דפוס ביאליק, (תרע״ז?). - 29 עמ׳.

**Бялик Х.** Видіння Мойсея: Предбачення та пророцтво.

5079. **ביאליק ח.נ.** ליעדער : אַריגינעלע און איבערגעזעצטע. (פּאַררעדע - בעל מחשבות). - א. : ״מוריה״. צרע״ה. - 20, 135 עמ׳. :פּורטרט.

**Бялик Х.** Вірші: (Оригінальні й перекладні).

5080. **ביאליק ח.נ.** שירים. עם תמונות המחבר. ־ א. : דפוס "מוריה", תרע"ח. ־ 6, 292 עמ'. ־ (הוצאת חובבי השירה העברית).

**Бялик Х.** Пісні. З малюнками автора.

5081. **ביאליק ח.נ.** משירי עם : (זמירות ופזמונים). ־ א. : דפוס "מוריה", תרע"ז. ־ 40 עמ'.

**Бялик Х.** Народні пісні: Суботні співи та куплети.

## ВАЙНЕРМАН Ханан Абрамович
(1902-1979)

5082. **ווײַנערמאַן כ.** ביראָבידזשאַנער מאָטיוון // סאָוו.ליט. ־ 1940. ־ № 1. ־ ז.99-103.

**Вайнерман Х.** Біробіджанські мотиви.

5083. **ווײַנערמאַן כ.** אין באהעפטונג : [לידער], 1925-1928. ־ כ. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1930. ־ 111, [1] עמ'.

**Вайнерман Х.** В згуртуванні: (Вірші).

5084. **ווײַנערמאַן כ.** דאנײעלנ : [פאָעזיע] // סאָוו.ליט. ־ 1941. ־ № 3. ־ ז.53-54.

**Вайнерман Х.** Даніелю.

5085. **Вайнерман Х.** До праці / Пер. з євр. Панько Педа. – Х.: Л-ра і мистецтво, 1932. – 62 с.

5086. **ווײַנערמאַן כ.** יידן יאמ־קאפיטאנען // דער שטערן. ־ 1938. ־ 24.V.

**Вайнерман Х.** Євреї – морські капітани.

5087. **ווײַנערמאַן כ.** פאר ברויט : לאָזונגען, לידער צום זינגען, קאָלעקטיוועס דעקלאמאציעס : (זומער 1930 יאָר, קאלינינדאָרפ) / מוזיק יא. פּײַנטוכ. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 37, [2] עמ'.

**Вайнерман Х.** За хліб: Гасла, вірші до пісень, колектив. декламації / (Літо 1930 р., Калініндорф).

5088. **ווײַנערמאַן כ.** אינ לעבן פארליבט : לידער. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 80 ז.

**Вайнерман Х.** Закоханий в життя: Вірші.

5089. **ווײַנערמאַן כ.** גאָלדענע צוויגן : (פאָעמע). ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1935. ־ 238, [2] ז.

**Вайнерман Х.** Золоті гілки: (Поема).

5090. **Vajnerman X.** Internacional // Prolit. – 1930. – № 11. – Z. 19-20.

**Вайнерман Х.** Інтернаціонал.

5091. **ווײַנערמאַן כ.** וואלד ; ביידע גייען מיר ; קאיאָר ; וועג איך זע // סאָוו.ליט. ־ 1938. ־ № 7. ־ ז.149-155.

**Вайнерман Х.** Ліс; Ми йдемо удвох; На світанку; Якби я бачив.

5092. **ווײַנערמאַן כ.** מיר מישפעטנ אלע // דער שטערן. ־ 1938. ־ 12.III.

**Вайнерман Х.** Ми судимо всіх.

5093. **ווײַנערמאַן כ.** נאכט : לידער. ־ אוקרמעלנאצמינדפארל., 1933. ־ 32 עמ'.

**Вайнерман Х.** Ніч: Вірші.

5094. **ווײַנערמאַן כ.** ערד באנײַטע : לידער. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 32 עמ'.

**Вайнерман Х.** Оновлена земля: Вірші.

5095. **ווײַנערמאַן כ.** א געזאנג סטאלינענ // דער שטערן. ־ 1938. ־ 25.VI.

**Вайнерман Х.** Пісня Сталіну.

5096. **ווײַנערמאַן כ.** דעמ יעגערס ווערטער : (א ווײַטערמיזרעכדיקע פאָלקס־מײַסע) : [פאָעזיע] // דער שטערן. ־ 1939. ־ 27.VIII.

**Вайнерман Х.** Слова мисливця: (Далекосхідна нар. казка): [Вірш].

5097. **ווײַנערמאַן כ.** פישקע. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1931. ־ 16, [1] עמ'., תמונות.

**Вайнерман Х.** Фішка.

5098. **ווײַנערמאַן.כ.** כעטאגוראָווקעס : (וועגן די מיידלעך־פאטריאָטקעס וואָס פאָרן אפן ווײַטן־מיזרעכ) // דער שטערן. ־ 1938. ־ 6.IX.

**Вайнерман Х.** Хетагуровки: (Про дівчат-патріоток, які поїхали на Далекий Схід).

## ВАЙНШТЕЙН С.

5099. **ווײַנשטיין ס.** בעסאראביע : // סאָוו.ליט. ־ 1941. ־ № 3. ־ ז.55-56.

**Вайнштейн С.** Бесарабія.

## ВЕБЕР Г.

5100. **Вебер Г.** Зустріч / Пер. з євр. М.Рудницький // Л-ра і мистецтво, 1941. – № 1. – С. 11.

5101. **וועבער ה.** אָנקום ; א קלוב אינ אנ אָפרו־אָרט // סאָוו.ליט. ־ 1941. ־ № 3. ־ ז.35-37.

**Вебер Г.** Прихід; Клуб у місці відпочинку.

## ВЕЛЕДНИЦЬКИЙ Абрам Маркович
(1894-1959)

5102. **וועלעדניצקי א.** לידער. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1939. ־ 95 ז.

**Веледницький А.** Вірші.

5103. **Velednicke A.** Vladimir Maijakovski // Prolit. – 1930. – № 7. – Z. 16-17.

**Веледницький А.** Володимир Маяковський.

5104. **וועלעדניצקי א.** א גאסט // סאָוו.ליט. - 1939. - № 1. - ז.118-119.
**Веледницький А.** Гість.

5105. **וועלעדניצקי א.** צוואנציק יאָר // פארמעסט. - 1937. - № 12. - ז.67.
**Веледницький А.** Двадцять років.

5106. **וועלעדניצקי א.** די קינדער אוו דער פיקוס ; ס'איז קאנט // סאָוו.ליט. - 1938. - № 8. - ז.100.
**Веледницький А.** Діти і фікус; Такий край.

5107. **וועלעדניצקי א.** מיט דעמ יונגן קלאס. - כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. - 60, [2] עמ׳.
**Веледницький А.** З молодим класом.

5108. **וועלעדניצקי א.** ווינטער // אָקטיאבערל. - 1938. - № 2. - ז.21.
**Веледницький А.** Зима.

5109. **וועלעדניצקי א.** לירישע מיניאטיורן // סאָוו.ליט. - 1939. - № 7. - ז.63-64.
**Веледницький А.** Ліричні мініатюри.

5110. **Velednicki A.** Liriše raportn // Prolit. – 1930. – № 10-11. – Z. 15-19.
**Веледницький А.** Ліричні рапорти.

5111. **וועלעדניצקי א.** דער טעערסטער נאָמען // סאָוו.ליט. - 1940. - № 1. - ז.6.
**Веледницький А.** Найдорожче ім'я.

5112. **וועלעדניצקי א.** פון לוואָוו א ליד // סאָוו.ליט. - 1940. - № 3. - ז.111.
**Веледницький А.** Пісня зі Львова.

5113. **וועלעדניצקי א.** א נעסיע צו פאפאנינס קריע // סאָוו.ליט. - 1938. - № 4-3. - ז.136-138.
**Веледницький А.** Подорож до папанінської криги: (Вірш).

5114. **Welednizki A.** Onkum. – K.: Kultur-lige. – 80 s. – Inhalt: Der friling. Mameniuheim. Loin fun schachtn. Saitlach farwendte. – [Sachakel 60 lider].
**Веледницький А.** Прибуття.

5115. **Velednicki A.** Cum farzajt: [Lld.] // Di rojte welt. – 1930. – № 4. – S.66-67.
**Веледницький А.** Приходь вчасно: (Вірші).

5116. **וועלעדניצקי א.** לעטערניש. - ק. : ווידערוואוקס, 1922. - 31, [1] עמ׳. - (ליטעראטן-פארל. ״ליריק״ ; 4 №).
**Веледницький А.** Прояснення.

## ВЕЛЬШТЕЙН Е.

5117. **וועלשטיין ע.** פרילינג // דער שטערן. - 1939. - VI.8.
**Вельштейн Е.** Весна.

## ВЕРБНЕР А.Д.

5118. **Werbner A. D.** Z$^{e}$wa'ol: Szirim. – L$^{e}$wow: Hoca'at "B$^{e}$rit 'iwrit 'olamit", 5694-1934. – 47,1 s.
**Вербнер А. Д.** Потрясіння: Поезії.

## ВЕРГЕЛІС Арон Алтерович
(Нар. 1918)

5119. **וועלגעליס א.** געוויטער ; וועלט עס צווייפלט ; דער מילכ־וועג // סאָוו.ליט. - 1940. - № 1. - ז.128-130.
**Вергеліс А.** Гроза. Той, хто має сумнів. Чумацький шлях.

## ВІНЧЕВСЬКИЙ Моріс (Моріц)
Справжні прізвище та ім'я: **Новахович Ліпе-Бенціон**
(1858-1932)

5120. **ווינטשעווסקי מ., עדעלשטאט ד., באָושאָווער י.** געקליבענע לידער. אונטער דער רעד. פון אי. פעפער און ע. פינינבערג. - ק. : קולטור־ליגע, 1931. - 319 עמ׳.
**Вінчевський М.** та ін. Вибрані вірші / М.Вінчевський, Д.Едельштат, Й.Бовшовер.

5121. **ווינטשעווסקי מ.** געקליבענע ווערק. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1939. - 155, [2] עמ׳.
**Вінчевський М.** Вибрані твори.

## ГАЛКІН Самуїл (Шмуель) Залманович
(1897-1960)

5122. **האלקין ש.** באר־קאָכבא : (אן אויסצוג פון דער הערישער פאעמע) // דער שטערן. - 1938. - IV.18.
**Галкін Ш.** Бар-Кохба: (Уривок з героїчної поеми).

5123. **האלקין ש.** לידער. - ק. : ווידערוואוקס, 1922. - 30 עמ׳.
**Галкін Ш.** Вірші.

5124. **Halkin Š.** Di šarf fun šverd // Prolit. – 1930. – № 12. – Z. 11-12.
**Галкін Ш.** Вістря шаблі.
5125. **האלקין ש.** צו די רויטע קריגער // דער שטערן. - 1939. - 4.X.
**Галкін Ш.** До червоних бійців.
5126. **Halkin Š.** Undzer entfer // Prolit. – 1930. – № 6. – Z. 20-24.
**Галкін Ш.** Наша відповідь.
5127. **Галкин Ш.** Наша поэзия / Пер. с евр. Д.Бродский // Днепров. правда. – 1939. – 6 июля.
5128. **האלקין ש.** דיכטער // סאָוו.ליט. - 1939. - № 6. - ז.49-50.
**Галкін Ш.** Поет.
5129. **האלקין ש.** שולאמיס // סאָוו.ליט. - 1938. - № 7. - ז.68-118.
**Галкін Ш.** Суламіф.

## ГАРЦМАН Мотл (Матвій) Давидович
(1909-1943)

5130. **הארצמאן מ.** באלאדע וועגן א קאָמיסאר // פארמעסט. - 1937. - № 12. - ז.78-79.
**Гарцман М.** Балада про комісара.
5131. **Гарцман М.** Балада про комісара; Два серця / Пер. з євр. М.Зісман // Рад. л-ра. – 1940. – Кн. 8-9. – С. 227-228.
5132. **הארצמאן מ.** דעמ פאָטערס שוועדד : [באלאדע] // דער שטערן. - 1940. - 11.X.
**Гарцман М.** Батьків меч: [Балада].
5133. **Гарцман М.** Береги / Пер. з євр. Л.Зимного // Літ. газ. – 1940. – 5 листоп.
5134. **הארצמאן מ.** בא לענינס מאוזאָלייי // סאָוו.ליט. - 1941. - № 1. - ז.9.
**Гарцман М.** Біля мавзолея Леніна.
5135. **הארצמאן מ.** באמ שווארצן יאמ // סאָוו.ליט. - 1939. - № 8. - ז.85-93.
**Гарцман М.** Біля Чорного моря.
5136. **הארצמאן מ.** א ברידערלעכער גרוס. - ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1939. - 28 ז.
**Гарцман М.** Братерський привіт.
5137. **הארצמאן מ.** עס האָט ; דו טוסט א טראכט ; וואָס איז // סאָוו.ליט. - 1939. - № 11. - ז.70-71.
**Гарцман М.** Було; Ти мрієш; Що таке.
5138. **הארצמאן מ.** א ווערבע ; צוויי הערצער ; דער פידלער ; כיבין ארויסגענגען // סאָוו.ליט. - 1938. - № 12. - ז.92-95.
**Гарцман М.** Верба; Два серця; Скрипаль; Я вийшов.
5139. **הארצמאן מ.** האָט איר געזען ; געכאָלעמט האָט זיך מיר ; איכ וועל ; דאָס פישער מיידל // סאָוו.ליט. - 1941. - № 2. - ז.123-125.
**Гарцман М.** Ви бачили; Приснилось мені; Я буду; Дівчина-рибалка.
5140. **הארצמאן מ.** א באפרײַט געזאנג. דײַנ בוכ // סאָוו.ליט. - 1940. - № 10. - ז.39.
**Гарцман М.** Визволений спів. Твоя книжка.
5141. **הארצמאן מ.** קום ארויס אינ סטעפ // דער שטערן. - 1939. - 24.V.
**Гарцман М.** Вийди в степ.
5142. **הארצמאן מ.** לידער. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1941. - 58 עמ׳.
**Гарцман М.** Вірші.
5143. **Гарцман М.** Вірші про батьківщину: Портрет; В саду // Молод. більшовик. – 1940. – Кн. 1. – С. 74.
5144. **הארצמאן מ.** לידער וועגן קינדהײַט // סאָוו.ליט. - 1940. - № 8. - ז.76-78.
**Гарцман М.** Вірші про дитинство.
5145. **הארצמאן מ.** גאָרקיי // דער שטערן. - 1938. - 28.III.
**Гарцман М.** Горький.
5146. **הארצמאן מ.** צוויי מאָטעלעכ ; צו דײַנ פאָרטרעט : [געווידמעט שאָלעמ־אלייכעמען. פאָעזיע] // סאָוו.ליט. - 1939. - № 3-4. - ז.104-109.
**Гарцман М.** Два Мотеле: До твого портрета: [Вірші, присвяч. Шолом-Алейхему].
5147. **Гарцман М.** Дві поезії: Народження; На півночі / Пер. з євр. М.Шпак // Літ. газ. – 1938. – 24 лип.
5148. **הארצמאן מ.** צענפענעמדיקע שלענג // דער שטערן. - 1938. - 15.III.
**Гарцман М.** Десятиголові змії.
5149. **הארצמאן מ.** א מיידל ; גרענעץ ; פרייד ; א פעלז ; דו, ברייטער יאמ! ; גליק אוז זון // סאָוו.ליט. - 1938. - № 5. - ז.88-90.
**Гарцман М.** Дівчина; Кордон; Радість; Скеля; Ти, море широке; Щастя і сонце.
5150. **הארצמאן מ.** צו אונדזערע מענטשן ; מיר שווימען ; עפשער ; ניין, קיינמאָל ; א פישער־ליד ; גליק פון ווינטער // סאָוו.ליט. - 1940. - № 2. - ז.96-99.
**Гарцман М.** До наших людей; Ми пливемо; Може бути; Ні, ніколи; Пісня рибалки; Щастя зими.
5151. **הארצמאן מ.** צו ייצכאָק־לייבוש פערעצעס יאָרטאָג : [פאָעזיע] // דער שטערן. - 1940. - 8.IX.
**Гарцман М.** До річниці Іцхака-Лейбуша Переца: [Вірш].

5152. **Гарцман М.** До тебе; Мисливці; Сонети; Через довгі роки; Я тебе побачив.
**Гарцман М.** Добрий ранок, моя країно!
**Гарцман М.** Друг.
5155. **Гарцман М.** Дружба: (Поема) / Пер. з євр. М.Шпак // Молод. більшовик. – 1938. – Кн.10. – С. 99-103.
**Гарцман М.** Дуб; Лілялі.
5157. **Гарцман М.Д.** Дума про Остапа Нечая: Колективна поема / М.Бажан, М.Гарцман та ін. – К.: Молод. більшовик, 1938. – 80 с.
**Гарцман М.** Золоті факели.
**Гарцман М.** Його іскри.
**Гарцман М.** Кавказькі пісні.
**Гарцман М.** Клятва Фрунзе.
**Гарцман М.** Кохання Рахілі: Поема.
5163. **Гарцман М.** Лірика: В ясній Молдавії; В травні місяці; На Півночі / Пер. з євр. М.Шпак // Молод. більшовик. – 1939. – Кн.3. – С. 65-66.
**Гарцман М.** Лунає великий спів.
**Гарцман М.** Люблю тебе, життя: (Лірика).
**Гарцман М.** Мати.
**Гарцман М.** Молодь у містечку.
**Гарцман М.** Морські пісні.
**Гарцман М.** Моя друга молодість.
5170. **Гарцман М.** На батьківщині / Пер. з євр. В.Сосюра // Пролетар. правда. – 1938. – 28 серп.
**Гарцман М.** На моїй батьківщині - Бердичеві: [Вірш].
5172. **Гарцман М.** На Україні / Пер. з євр. М.Зісман // Рад. Волинь. – 1941. – 16 лют.
**Гарцман М.** На шевченковій могилі.
**Гарцман М.** Остап Нечай: (Розділ з колектив. поеми).
**Гарцман М.** Парашутистці.
**Гарцман М.** Пісня й меч.
**Гарцман М.** Пісня про жінку: (Поема).
5178. **Гарцман М.Д.** Поезії та балади. – К.: Держлітвидав, 1940. – 88 с.
5179. **Гарцман М.** Скажіть йому; Антоніні – черкешанці / Пер. з євр. Л.Зимного // Молод. більшовик. – 1940. – Кн. 8. – С. 81.
5180. **Гарцман М.** Сонце і море; Радість / Пер. з євр. С.Воскрекасенко. // Рад. л-ра. – 1939. – Кн. 4. – С. 15.
**Гарцман М.** Ти тоді над Кремлем літала.
5182. **Гарцман М.** То ходім же зі мною, мій друже / Пер. з євр. А.Кацнельсон // Рад. л-ра. – 1938. – Кн.8. – С. 33-35.
**Гарцман М.** Шимонова сім'я.

**Гарцман М.** Шолом-Алейхему.

5185. **הארצמאנ מ.** שאָלעמ־אלייכעמ־פרייד // דער שטערן. ־ 1939. ־ 12.V.

**Гарцман М.** Шоломалейхемівська радість.

5186. **Harcman M.** Juxim // Prolit. – 1930. – № 1. – Z. 48-51.

**Гарцман М.** Юхим: [Вірші].

5187. **הארצמאנ מ.** כ׳האָב פארהיט די פרישקײט פון מײַן הארצן // סאָוו.ליט. ־ 1937. ־ № 7. ־ ז.167.

**Гарцман М.** Я зберігав свіжість мого серця.

5188. **Harcman M.** Ix-ot der pošeter mentš // Di rojte welt. – 1930. – № 9. – Z. 70.

**Гарцман М.** Я - ця проста людина.

5189. **הארצמאנ מ.** אן עפּל־בוים // זײַן גרייט. ־ 1939. ־ № 1. ־ ז.33.

**Гарцман М.** Яблуня.

5190. **הארצמאנ מ.** ווי שיין איז מײַן אוקראינע! // דער שטערן. ־ 1939. ־ 1.V.

**Гарцман М.** Яка красива в травні Україна.

## ГЕЙЛІК Зіновій

5191. **הייליק ז.** ערשטע פרייד : א קאפּיטל פונעם בוך ״פארגאנגענע יאָרן״ // דער שטערן. ־ 1941. ־ 11.I.

**Гейлік З.** Перша радість: (Розділ з кн."Минулі роки").

## ГЕЛЬМОНД Шмуель (Самуїл) Ізраїльович
(1907-1941)

5192. **העלמאָנד ש.** באמ ברונעמ ; א מוטער באגלייט איר זון // סאָוו.ליט. ־ 1938. ־ № 5. ־ ז.40-43.

**Гельмонд Ш.** Біля криниці; Мати виряджає сина.

5193. **העלמאָנד ש.** לידער. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 115 ז.

**Гельмонд Ш.** Вірші.

5194. **העלמאָנד ש.** עלעקטריע אין סטעפּ : [פּאָעמע]. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אין אוסרר, 1935. ־ 110, [2] ז.

**Гельмонд Ш.** Електрика в степу: [Поема].

5195. **העלמאָנד ש.** גאָלדענע עפּל // סאָוו.ליט. ־ 1939. ־ № 1. ־ ז.105-106.

**Гельмонд Ш.** Золоті яблука.

5196. **העלמאָנד ש.** לירישע מיניאטיורן // סאָוו.ליט. ־ 1940. ־ № 4. ־ ז.41-44.

**Гельмонд Ш.** Ліричні мініатюри.

5197. **העלמאָנד ש.** יוגנט אין לאנד. ־ מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפארל., 1931. ־ 79, [1] עמ׳.

**Гельмонд Ш.** Молодь в країні.

5198. **העלמאָנד ש.** די ליד וועגן מישקע שאבאלין פון קאָלווירט ״סטאלינ״ : פאָעמע / געמ.אונ הילע א.רויטמאנ. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אין אוסער, 1937. ־ 48 ז. : איל.

**Гельмонд Ш.** Пісня про Мишку Шабаліна з колгоспу "Сталін": Поема.

## ГЕНДЛЕР Л.

5199. **Gendler L.** In rojš // Prollt. – 1930. – № 12. – S. 39.

**Гендлер Л.** У гомоні.

## ГЕРЦОВСЬКА М.Н.

5200. **געראָוסקע מ. נ.** אונדזער סטאלינען ־ א גרוס // דער שטערן. ־ 1938. ־ 17.I.

**Герцовська М. Н.** Нашому Сталіну – привіт.

## ГІЛЬДІН Хаїм
(1884-1944)

5201. **גילדין ח.** געזאמלטע ווערק. ערשטער באנד. לידער און פאָעמעס, 1908-1928. ־ כ. : ליטעראטור אונ קונסט, 1932. ־ 285, [7] עמ׳.

**Гільдін Х.** Вибрані твори. Т. 1. Вірші та поеми, 1908-1928.

5202. **גילדין כ.** לעניניאדע : פאָעמע. ־ [כ.] : קניהאָספילקע, 1926. ־ 48 ז.

**Гільдін Х.** Ленініада: Поема.

5203. **Гільдін Х.** Мій батько / Пер. з євр. В.Сосюра // Літ. журн. – 1936. – № 1. – С. 38.

5204. **Гільдін Х.** Мій батько / Пер. з євр. В.Сосюра // Рад. л-ра. – 1936. – № 7. – С. 45-46.

5205. **Gildin X.** Naje erd // Di rojte welt – 1930. – № 4. – Z. 3-10.

**Гільдін Х.** Нова земля.

5206. **Гільдін Х.** П'ять невимовних днів / Пер. з євр. В.Сосюра // Червон. шлях. – 1934. – № 2-3. – С. 133-134.

5207. **Гільдін Х.** Ранок; Біля моря; Брати / Пер. з євр. В.Сосюра // Рад. л-ра. – 1936. – № 8. – С. 89-92.

5208. **גילדין ח.** בא אונדז אין לאנד איז מען. - כ. : ליטעראטור אוו קונסט, 1932. - 311, [5] עמ׳ : פורטר.
**Гільдін Х.** У нас в країні – травень.

### ГІНДЕС А.

5209. **הינדעס א.** א זעלטענע פאָעמע : [וועגן די פאפאנינצעס] // דער שטערן. - 1938. - 12.II.
**Гіндес А.** Рідкісна поема: [Про папанінців].

### ГОЛБШТЕЙН Мотл (Матвій) Аронович
(1918-1993)

5210. **Голбштейн М.** Два вірші: Юність; Дівчині / Пер. з євр. А.Хорунжий // Кіровоград. правда. – 1941.–11 лют.
5211. **גאָלבשטיין מ.** בלומען אפ די וועגן // סאָוו.ליט. - 1938. - № 2. - ז.40-41.
**Голбштейн М.** Квіти на шляхах.
5212. **גאָלבשטיין מ.** פארנאכט אין פעלד // סאָוו.ליט. - 1939. - № 5. - ז.125.
**Голбштейн М.** Надвечір у полі.
5213. **גאָלבשטיין מ.** וועג איך זאָל א פויגל וועדן // דער שטערן. - 1938. - 9.I.
**Голбштейн М.** Якби я птахом став.

### ГОЛДИЧ О.

5214. **גאָלדיטש א.** אונדזער העלד // דער שטערן. - 1939. - 8.VI.
**Голдич О.** Наш герой.

### ГОЛОВАНІВСЬКИЙ Сава Овсійович
(1910-1989)

5215. **גאָלאָוואניוווסקי ס.** קליאָנעג ; מאריע / ייד. אי. פעפער // סאָוו.ליט. - 1938. - № 6. - ז.111-114.
**Голованівський С.** Клени; Марія.

### ГОЛУБ А. (Еліягу)

5216. **גאָלוב א.** אין שטורמ : (לידער). - כ. : אידיש, 1918. - 34 עמ׳.
**Голуб А.** В наступ.
5217. **גאָלוב א.** צווישן וועלטן : (לידער און פאָעמען). - כ. ; פאָלטאווע : מעל.־פארל., 1921. - 71 עמ׳. - (פאָלקס־ב־ק).
**Голуб А.** Між світами: (Вірші та поеми).

### ГОЛЬДЕНБЕРГ Шимон Рафаїлович
(1911-1941)

5218. **גאָלדענבערג ש.** מארט ; מיט פליגל העלע // סאָוו.ליט. - 1938. - № 6. - ז.108-110.
**Гольденберг Ш.** Березень; З крилами ясними.
5219. **גאָלדענבערג ש.** באמ יאמ // סאָוו.ליט. - 1938. - № 9. - ז.103-104.
**Гольденберг Ш.** Біля моря.
5220. **גאָלדענבערג ש.** א שטורעמ ;לאנדיש ;א ניגן // סאָוו.ליט. - 1940. - № 7. - ז.116-117.
**Гольденберг Ш.** Буря; Конвалія; Мотив.
5221. **גאָלדענבערג ש.** אין אבכאזיע // דער שטערן. - 1939. - 10.VIII.
**Гольденберг Ш.** В Абхазії.
5222. **Goldnberg Š.** Lider // Prolit. – 1930. – № 6. – S.36-37.
**Гольденберг Ш.** Вірші.
5223. **גאָלדענבערג ש.** לידער און באלאדעס (1931-1934). - כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1936. - 120 עמ׳.
**Гольденберг Ш.** Вірші та балади.
5224. **גאָלדענבערג ש.** אין אומרו געבוירענע : (לידער), 1928-1931. - כ. : ליטעראטור אוו קונסט, 1932. - 106, [2] עמ׳.
**Гольденберг Ш.** Народжені в тривозі.
5225. **גאָלדענבערג ש.** האַרבסט // סאָוו.ליט. - 1941. - № 1. - ז.98-99.
**Гольденберг Ш.** Осінь.
5226. **גאָלדענבערג ש.** אָשער שווארצמאן : [פאָעזיע] // דער שטערן. - 1939. - 28.VIII.
**Гольденберг Ш.** Ошер Шварцман: [Вірш].
5227. **גאָלדענבערג ש.** א רייזע צו דער אָזערע ריצא // סאָוו.ליט. - 1939. - № 7. - ז.65-67.
**Гольденберг Ш.** Подорож до озера Ріца.
5228. **גאָלדענבערג ש.** ראדיסטקע // פארמעסט. - 1937. - № 12. - ז.91-92.
**Гольденберг Ш.** Радистка.

5229. **גאָלדענבערג ש.** גאנצפרי ; אינ וואלד ; א הידראָפלאנ // סאָוו.ליט. - 1941. - № 3. - ז.101-102.
**Гольденберг Ш.** Ранок; В лісі; Гідроплан.

5230. **גאָלדענבערג ש.** דו ווייסט דאָס לאנד // דער שטערנ. - 1940. - 5.XII.
**Гольденберг Ш.** Ти знаєш край.

5231. **גאָלדענבערג ש.** באמ זיידנ : [וועגנ באזוכ פונ שאָלעמ־אלייכעמענ מענדעלע מויכער ספאָרימ. פאָעזיע] // דער שטערנ. - 1939. - 6.I.
**Гольденберг Ш.** У діда: [Про відвідини Шолом-Алейхемом Менделе Мойхер-Сфорима. Вірш].

5232. **גאָלדענבערג ש.** אינ פארשיקונג // סאָוו.ליט. - 1939. - № 12. - ז.45-48.
**Гольденберг Ш.** В засланні.

5233. **גאָלדענבערג ש.** שאָלעמ־אלייכעמ // סאָוו.ליט. - 1939. - № 4-3. - ז.150-155.
**Гольденберг Ш.** Шолом-Алейхем.

## ГОЛЬДМАН Яша
Справжнє ім'я: **Йосип**
(1904-1929)

5234. **גאָלדמאן יא.** לידער. (פאָרוואָרט פון כ. דונעץ, ביבליאָגראפישע רעשימע פון י. גאָלדמאנס געדרוקטע לידער... [פון] מ ליבערמאן). - מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפארל., 1931. - 174 עמ׳.
**Гольдман Я.** Вірші.

## ГОЛЬДШТЕЙН Л.

5235. **Goldštejn L.** Majn blut cit cu mir // Prolit. – 1930. – № 12. – Z. 39.
**Гольдштейн Л.** Моя кров тече до мене.

## ГОНТАР Аврам Юдкович
(1908-1981)

5236. **גאָנטאר א.** הייַמלאנד ; וועל עס איז מיר גוט מיט דיר ; דער דעמב ; הארבסט אינ בעקוט // סאָוו.ליט. - 1938. - № 6. - ז.8-13.
**Гонтар А.** Батьківщина; Бо мені добре з тобою; Дуб; Осінь у Бекуті.

5237. **גאָנטאר א.** בא דער וואסער־מיל ; א גאנצע וואָכ // סאָוו.ליט. - 1940. - № 4. - ז.121-125.
**Гонтар А.** Біля водяного млина; Цілий тиждень.

5238. **גאָנטאר א.** צום לעצטנ מאָל דערמאָנט. - כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1936. - 110 עמ׳.
**Гонтар А.** Востаннє пригадав.

5239. **גאָנטאר א.** די שטימ פונ קאָמסאָמאָל // דער שטערנ. - 1940. - 28.IX.
**Гонтар А.** Голос комсомолу.

5240. **גאָנטאר א.** צוויי לידער פונ יונגע אלפיניסטנ : (פונ דער פיעסע ״אינ די בערג פונ אָסעטיע״) // אָקטיאבערל. - 1939. - № 5. - ז.5-6.
**Гонтар А.** Дві пісні молодих альпіністів: (З п'єси "У горах Осетії").

5241. **גאָנטאר א.** צו דער באפרײַמער בעסאראבײַע // סאָוו.ליט. - 1940. - № 8. - ז.55.
**Гонтар А.** До звільненої Бесарабії.

5242. **Гонтар А.** Дуб / Пер. з євр. М.Талалаєвський // Літ. газ. – 1939. – 28 черв.

5243. **גאָנטאר א.** נאדעלע // סאָוו.ליט. - 1940. - № 7. - ז.53.
**Гонтар А.** Дурник.

5244. **גאָנטאר א.** הינטער בערג ; אפ די פעסקע ; אייביק // סאָוו.ליט. - 1938. - № 10. - ז.35-38.
**Гонтар А.** За горами; На Пісках; Навіки.

5245. **גאָנטאר א.** פארליבטע // סאָוו.ליט. - 1938. - № 12. - ז.111-117.
**Гонтар А.** Закохані.

5246. **גאָנטאר א.** ווינטער־לידער // סאָוו.ליט. - 1939. - № 1. - ז.81-82.
**Гонтар А.** Зимові вірші.

5247. **גנטאר א.** זינגע אויגן אויכעט בלויע ; פליט־זשע, פויגלענ ; בלעטער פאלנ ; הארבסט ; פעטראָ האָט ליב מארינענ // סאָוו.ליט. - 1940. - № 7. - ז.49-50.
**Гонтар А.** Його очі теж блакитні; Летіть же, птиці; Листя спадає; Осінь; Петро любить Марину.

5248. **גאָנטאר א.** מיר זינגענ דזינע לידער : [פאָעזיע. צום 25־טן יאָרטאָג, זינט געשטאָרבנ י.ל. פערעץ] // דער שטערנ. - 1940. - 20.X.
**Гонтар А.** Ми співаємо твої пісні: [Вірш. До 25-річчя з дня смерті І.-Л.Переца].

5249. **גאָנטאר א.** די יוגנט גייט! // דער שטערנ. - 1939. - 12.VII.
**Гонтар А.** Молодь іде!

5250. **Gontar A.** Majn gizinde // Prolit. – 1930. – № 1. – Z. 30.
**Гонтар А.** Моя родина.

5251. **גאָנטאר א.** אפ רעשטאָוואניעס. - כ. : ליטעראטור אונ קונסט, 1933. - 129, [3] עמ׳.
**Гонтар А.** На риштованні.

5252. **גאָנטאר א.** אפ זוניקע וועגן. (לידער). ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1939. ־ 28 ז.
**Гонтар А.** На сонячних дорогах: (Вірші).

5253. **גאָנטאר א.** פאַלקסמאָטיוון // סאָוו.ליט. ־ 1938. ־ № 2. ־ ז.51-54.
**Гонтар А.** Народні мотиви.

5254. **גאָנטאר א.** די פאראשוטיסטקע. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1937. ־ 24 ז.
**Гонтар А.** Парашутистка.

5255. **גאָנטאר א.** סיאיז וואכ די וואכ // סאָוו.ליט. ־ 1938. ־ № 9. ־ ז.54.
**Гонтар А.** Пильність на варті.

5256. **גאָנטאר א.** א דאנק // דער שטערן. ־ 1939. ־ 24.XII.
**Гонтар А.** Подяка.

5257. **גאָנטאר א.** ראכוועס. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 99 ז.
**Гонтар А.** Простір.

5258. **גאָנטאר א.** די פישער פון מאלאגע : [לידער]. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1937. ־ 18, [1] עמ׳. ־ (ב־ק ״יזע גרייט״ ; № 31).
**Гонтар А.** Рибалки з Малаги: Вірші.

5259. **גאָנטאר א.** דער פידלער // סאָוו.ליט. ־ 1939. ־ № 11. ־ ז.46-49.
**Гонтар А.** Скрипаль.

5260. **גאָנטאר א.** קיראָווס וואָרט : [פאָעזיע] // דער שטערן. ־ 1940. ־ 1.XII.
**Гонтар А.** Слово Кірова.

5261. **גאָנטאר א.** טרערן // סאָוו.ליט. ־ 1939. ־ № 3-4. ־ ז.166.
**Гонтар А.** Сльози.

5262. **גאָנטאר א.** כ׳זינג איצט דײַנע לידער // סאָוו.ליט. ־ 1940. ־ № 10. ־ ז.37-38.
**Гонтар А.** Співаю зараз твої пісні.

5263. **Гонтарь А.** Стихи / Пер. с евр. М.Замаховская. – К.: Укргоснацмениздат,1940. – 36 с.

5264. **גאָנטאר א.** אזוי וועט זײַן // דער שטערן. ־ 1941. ־ 30.IV.
**Гонтар А.** Так буде.

5265. **גאָנטאר א.** דײַנ טרוים // דער שטערן. ־ 1939. ־ 14.IV.
**Гонтар А.** Твоя мрія.

5266. **גאָנטאר א.** אינ וואלד : (באלאדע) // סאָוו.ליט. ־ 1940. ־ № 2. ־ ז.91-95.
**Гонтар А.** У лісі: (Балада).

5267. **גאָנטאר א.** אוקראינע // דער שטערן. ־ 1940. ־ 11.II.
**Гонтар А.** Україна.

5268. **גאָנטאר א.** די יוגנט זינגט // דער שטערן. ־ 1940. ־ 1.IX.
**Гонтар А.** Юність співає.

5269. **גאָנטאר א.** העלער טאָג. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1938. ־ 159, [1] עמ׳.תמונות.
**Гонтар А.** Ясний день.

## ГОРНШТЕЙН Л.

5270. **גאָרנשטיין ל.** אריע־לייבס פרילינג // דער שטערן. ־ 1940. ־ 11.IV.
**Горнштейн Л.** Весна Аріє-Лейба.

5271. **גאָרנשטיין ל.** עס זינגט מײַן הארץ // סאָוו.ליט. ־ 1940. ־ № 2. ־ ז.132.
**Горнштейн Л.** Моє серце співає.

5272. **גאָרנשטיין ל.** נײַיאָר־טאָסט // דער שטערן. ־ 1940. ־ 1.I.
**Горнштейн Л.** Новорічний тост.

5273. **גאָרנשטיין ל.** זײַט געגריסט // דער שטערן. ־ 1939. ־ 24.IX.
**Горнштейн Л.** Привіт вам.

5274. **גאָרנשטיין ל.** שטאָט פון זון : // סאָוו.ליט. ־ 1938. ־ № 12. ־ ז.152.
**Горнштейн Л.** Сонячне місто.

## ГОРОВІЦ Бер
(1895-1942)

5275. **Горовіц Б.** На батьківщині Василя Стефаника; Вагітних лиш у вас не вижу; Впряжем їх, тих буцефалів!; Русів: [Вірші]: Пер. з євр. // Рад. л-ра. – 1940. – Кн. 1. – С. 156-157.

## ГОФШТЕЙН Давид Наумович
(1889-1952)

5276. **האָפשטיין ד.** געזאמלטע ווערק. ערשטער באנד : ליריק. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1923. ־ 185, [1] עמ׳.
**Гофштейн Д.Н.** Зібрання творів. Т. 1. Лірика.

5277. **האָפשטיין ד.** געזאמלטע ווערק. ערשטער באנד : [לידער]. - מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפארל., [1930?]. - 269, [2] עמ׳. : פורטר, פקסמיל.

**Гофштейн Д.** Зібрання творів. Т. 1. [Вірші].

5278. **האָפשטיין ד.** געקליבענע לידער. צווייטער באנד. - כ. ; ק. : צענטרפארל., 1931. - 254, [1] עמ׳.

**Гофштейн Д.** Вибрані вірші. Т. 2.

5279. **האָפשטיין ד.** געקליבענע לידער. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1937. - 225, [2] עמ׳.

**Гофштейн Д.** Вибрані вірші.

5280. **האָפשטיין ד.** געקליבענע לידער. - ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אין אוססר, 1938. - 224 ז.

**Гофштейн Д.** Вибрані вірші.

5281. **האָפשטיין ד.** געקליבענע לידער. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. - 238, [2] עמ׳.

**Гофштейн Д.** Вибрані вірші.

5282. **Гофштейн Д.** Вибрані поезії / Пер. з євр. за ред. М.Рильського. – К.: Держлітвидав, 1938. – 128 с.

5283. **Гофштейн Д.** Вибрані поезії / Пер. з євр. за ред. М.Рильського. – К.: Держлітвидав, 1939. – 104 с.: портр. – (Шк. б-ка).

5284. **Гофштейн Д.** Бард народний: [Шота Руставелі: Вірші] / Пер. з євр. М.Зісман // Комуніст. –1937.–26 груд.

5285. **Гофштейн Д.** Батьківщині / Пер. з євр. М.Зісман // Пролетар. правда. – 1939. – 24 лип. – Те ж. – Чорномор. комуна. – 1939. – 30 лип.

5286. **האָפשטיין ד.** באם פענצטער : לירישע נאָטיצן // דער שטערן. - 1940. - 3.I.

**Гофштейн Д.** Біля вікна: Ліричні замітки.

5287. **האָפשטיין ד.** בײַ ווענק. - [ק.] : קיעוו. פארל., [1919]. - 93, [2] עמ׳.

**Гофштейн Д.** Біля доріг.

5288. **האָפשטיין ד.** אין אונדזערע טעג. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1939. - 191 ז. : פאָרטר.

**Гофштейн Д.** В наші дні.

5289. **Гофштейн Д.** В полночь / Пер. с евр. Б.Палийчук // Сталин. племя. – 1939. – 24 квіт.

5290. **Hofštejn D.** In lixtikn vander // Di rojte welt. – 1930. – № 7-8. – Z.1-3.

**Гофштейн Д.** В світлу мандрівку.

5291. **האָפשטיין ד.** גינען־געוועב : [לידער]. - ק. : קולטור־ליגע, 1921. - 16 עמ׳. - (קליינע ב־ק ״ליריקי״).

**Гофштейн Д.** [Вірші].

5292. **האָפשטיין ד.** לידער. - ק. ; כ. : מעל. ליט.פארל., 1935. - 202 ז. : איל.

**Гофштейн Д.** Вірші.

5293. **האָפשטיין ד.** לידער און פאָעמעס : (״גאָלד״ און אונדערע). - ק. : מעל. ליט. פארל., 1939. - 209, [6] עמ׳.

**Гофштейн Д.** Вірші та поеми: ("Золото" та ін.).

5294. **האָפשטיין ד.** גרוזיע // דער שטערן. - 1941. - 25.II.

**Гофштейн Д.** Грузія.

5295. **Гофштейн Д.** Для всіх / Пер. з євр. М.Рильський // Літ. газ. – 1939. – 4 лип.

5296. **האָפשטיין ד.** צו צוויי עפיגראפן // סאָוו.ליט. - 1938. - № 9. - ז.27-28.

**Гофштейн Д.** До двох епіграфів.

5297. **האָפשטיין ד.** צו איוואן פראנקאָ // דער שטערן. - 1941. - 8.VI.

**Гофштейн Д.** До Івана Франка.

5298. **האָפשטיין ד.** צו דעמ יאָנטעוו צו דעמ גרויסן // דער שטערן. - 1940. - 13.IX.

**Гофштейн Д.** До свята, до великого.

5299. **האָפשטיין ד.** צום יובילי פון י.ל. פערעץ : [פאָעזיע]. - ״האָפענונג און שרעקי״ י.ל.פערעץ // דער שטערן. - 1940. - 20.X.

**Гофштейн Д.** До ювілею І.-Л.Переца: [Вірш]; "Надія й страх" І.-Л.Переца.

5300. **האָפשטיין ד.** צום יובילי פון י.ל. פערעץ : [פאָעזיע] // סאָוו.ליט. - 1940. - № 10. - ז.3.

**Гофштейн Д.** До ювілею І.-Л. Переца: [Вірш].

5301. **האָפשטיין ד.** צום יובילי פון אָלגא קאָבילאנסקא : [פאָעזיע] // דער שטערן. - 1940. - 27.XI.

**Гофштейн Д.** До ювілею Ольги Кобилянської: [Вірш].

5302. **האָפשטיין ד.** פעלקער־פרענטשאפט // סאָוו.ליט. - 1939. - № 12. - ז.15-18.

**Гофштейн Д.** Дружба народів.

5303. **האָפשטיין ד.** לעבן // סאָוו.ליט. - 1940. - № 3. - ז.7.

**Гофштейн Д.** Життя.

5304. **האָפשטיין ד.** פון אלע מענען וועלטן: [לידער]. דריטע זאמלונג. - כ. : מעל.־פארל., 1929. - 203, [1] עמ׳.

**Гофштейн Д.Н.** З усіх моїх країн: [Вірші]. 3-й зб.

5305. **האָפשטיין ד.** לויט די מאָטיוון פון ״דאוויד סאסונסקי״ // דער שטערן. - 1939. - 8.IX.

**Гофштейн Д.** За мотивами "Давида Сасунського".

5306. **Гофштейн Д.** Землетрус / Пер. з євр. Л.Зимного // Літ. газ. – 1940. – 13 груд.

5307. **Гофштейн Д.** Знайомі здавна, серцю здавна милі / Пер. М.Рильський // Літ. газ. – 1937. – 6 серп.

5308. **Hofštejn D.** A bagegeniš // Di rojte welt. –1930. – № 11-12. – Z. 1-6.

**Гофштейн Д.** Зустріч.

5309. **Гофштейн Д.** Івану Франко / Пер. с евр. Б.Палийчук // Совет. Украина. – 1941. – 1 июня.
5310. **Гофштейн Д.** Із циклу "Кавказ" / Пер з євр. М.Бажан // Літ. газ. – 1939. – 4 лип.
5311. **Гофштейн Д.** Із циклу "Поля" / Пер. з євр. П.Тичина // Літ. газ. – 1939. – 4 лип.
5312. **האָפשטיין ד.** קיעוו : (פאָעמע). - ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1936. - 50, [2] ז.

**Гофштейн Д.** Київ: (Поема).
5313. **האָפשטיין ד.** קישינעוו : (פאָעזיע) // סאָוו.ליט. - 1940. - № 8. - ז.22. ;דער שטערן. - 1940. - 12.VII.

**Гофштейн Д.** Кишинів: (Вірш).
5314. **האָפשטיין ד.** דאָוויד סאסונסקיס פערד אוו שווערד // זעמ גרייט. - 1939. - № 6. - ז.18.

**Гофштейн Д.** Кінь і меч Давида Сасунського.
5315. **האָפשטיין ד.** קיראָוו // סאָוו.ליט. - 1940. - № 12-11. - ז.11.

**Гофштейн Д.** Кіров.
5316. **Гофштейн Д.** Кіров // Молод. більшовик. – 1940. – Кн. 12. – С. 3.
5317. **האָפשטיין ד.** לענינ ; זומער 1940 // סאָוו.ליט. - 1941. - № 1. - ז.5-8.

**Гофштейн Д.** Ленін; Літо 1940 року.
5318. **האָפשטיין ד.** לעסיא אוקראינקא : (צום 25־טן יאָרטאָג זינט סיאיז געשטאָרבנ לעסיא אוקראינקא) // דער שטערן. - 1938. - 1.VIII.

**Гофштейн Д.** Леся Українка: (До 25-річчя з дня смерті).
5319. **האָפשטיין ד.** וואלד ; זוימען // סאָוו.ליט. - 1939. - № 1. - ז.12-15.

**Гофштейн Д.** Ліс. Насіння.
5320. **Гофштейн Д.** Літо 1940 року: Поема / Пер. з євр. Л.Зимного // Молод. більшовик. – 1941.–Кн.3. – С.38-40.
5321. **האָפשטיין ד.** לוואָוו // סאָוו.ליט. - 1940. - № 3. - ז.8.

**Гофштейн Д.** Львів.
5322. **האָפשטיין ד.** מאקסימ רילסקי : [פאָעזיע] : (צום 30־יאָריקן יובילייי פון זעמ ליטעראַרישער טעטיקקייט) // דער שטערן. - 1940. - 20.III.

**Гофштейн Д.** Максим Рильський: [Вірш]: (До 30-річного ювілею літ. діяльності).
5323. **האָפשטיין ד.** מיכעלע קאָציובינסקי : [פאָעזיע] // סאָוו.ליט. - 1939. - № 10. - ז.78.

**Гофштейн Д.** Михайло Коцюбинський: [Вірш].
5324. **Гофштейн Д.** Михайлові Коцюбинському / Пер. М.Бажан // Літ. газ. – 1938. – 24 квіт.; Пролетар. правда. – 1938. – 24 квіт.
5325. **Гофштейн Д.** Молоді / Пер. з євр. М.Нагнибіда // Рад. л-ра. – 1938. – Кн. 11. – С. 156.
5326. **האָפשטיין ד.** מען ווונדערלעכ לאנד! // דער שטערן. - 1939. - 30.VI.

**Гофштейн Д.** Моя чудова країна!
5327. **האָפשטיין ד.** מען ווונדערלעכ לאנד. - ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1939. - 31 ז.

**Гофштейн Д.** Моя чудова країна.
5328. **Гофштейн Д.** На гидросамолете / Пер. с евр. Б.Палийчук // Сталин. племя. – 1939. – 23 нояб.
5329. **Гофштейн Д.** На могилі Шевченка / Пер. з євр. М.Рильський // Рад. л-ра. – 1938. – Кн. 2-3. – С. 34-35; Більшов. правда. – 1939. – 6 берез.; Літ. газ. – 1938.–12 верес.; Соціаліст. Харківщина. – 1938.–11 берез.
5330. **האָפשטיין ד.** אפ שעוטשענקאָס קייוער // דער שטערן. - 1938. - 14.IX.

**Гофштейн Д.** На Шевченковій могилі.
5331. **Гофштейн Д.** Народу син: [Вірші, присвяч. Шолом-Алейхему] / Пер. з євр. П.Усенко // Комуніст. – 1939. – 15 квіт.
5332. **Гофштейн Д.** Натхнення / Пер. Є.Дроб'язко // Літ. журн. – 1940. – № 4. – С. 44.
5333. **Гофштейн Д.** Наш герб / Пер. з євр. М.Зісман // Вісті. – 1938. – 8 трав.
5334. **האָפשטיין ד.** אונדזער פלאָט // דער שטערן. - 1940. - 28.VII.

**Гофштейн Д.** Наш флот.
5335. **האָפשטיין ד.** די נייע שטעג זי גייט פונדאנען : // דער שטערן. - 1940. - 18.VI.

**Гофштейн Д.** Нове сяйво іде звідси.
5336. **האָפשטיין ד.** אַרקעסטרא. - כ. : ליטעראטור אוו קונסט, 1933. - 141, [2] עמ׳.

**Гофштейн Д.** Оркестр.
5337. **האָפשטיין ד.** פאוולאָ טיטשינען // דער שטערן. - 1941. - 28.I.

**Гофштейн Д.** Павлу Тичині.
5338. **האָפשטיין ד.** פאשע אנגעלינע // דער שטערן. - 1938. - 16.II.

**Гофштейн Д.** Паша Ангеліна.
5339. **Гофштейн Д.** Перше травня / Пер. з євр. І.Гончаренко // Літ. газ. – 1941. – 29 квіт.
5340. **Гофштейн Д.** Поема про дружбу / Пер. з євр. М.Рильський // Рад. л-ра. – 1939. – Кн. 12. – С.31-32.
5341. **Гофштейн Д.Н.** Привіт делегатам / Пер. з євр. Є.Фомін // Літ. газ. – 1938. – 12 черв.
5342. **Гофштейн Д.** Процесія; Од скель ми всі родом; На новий панцир мій сьогодні сонце; Екран / Пер. з євр. // Червон. шлях. – 1923. – № 6-7. – С.25-27. – (Із нової євр. поезії).
5343. **האָפשטיין ד.** רעגנבויגן // דער שטערן. - 1939. - 30.VI.

**Гофштейн Д.** Радуга.

5344. **האָפשטיין ד.** וואלגער־שטייגער. ערשטער זאמלונג. - כ. : צענטר. איד. ביורא בײַ פאָלקאָמבילד פון או.ס.ר.ר., 1922. - 80 עמ׳.

**Гофштейн Д.** Розкидане каміння.

5345. **Гофштейн Д.** Роки / Пер. з євр. М.Зісман // Рад. л-ра. – 1936. – № 10. – С.17-69.

5346. **האָפשטיין ד.** טוי // סאָוו.ליט. - 1939. - № 8. - ז.4.

**Гофштейн Д.** Роса.

5347. **האָפשטיין ד.** די זין פון פאָלק // דער שטערן. - 1940. - II.4.

**Гофштейн Д.** Сини народу.

5348. **Гофштейн Д.** Слово бійців / Пер. М.Шпак // Вісті. – 1940. – 23 лют.

5349. **האָפשטיין ד.** זונען־שלייפן. - ק. : קולטור־ליגע, 1921. - 23 עמ׳. - (קליינע ב־ק ״ליריק״).

**Гофштейн Д.** Сонячне проміння.

5350. **Гофштейн Д.** Справедливість: Із циклу "Поля" / Пер. з євр. П.Тичина // Червон. шлях. – 1926. –№11-12. – С.87-89.

5351. **Гофштейн Д.** Стихи: Из письма к двадцатилетнему / Пер. В.Щепотьев; Компас / Пер. Н.Ушаков; "О, как знакомы, как милы..." / Пер. Д.Бродский // Совет. лит. – 1937. – № 3. – С.42-43.

5352. **Гофштейн Д.Н.** Стихи / Пер. с евр. – К.: Укргоснацмениздат,1940. – 32 с.

5353. **האָפשטיין ד.** די סטרעלאָטשניצע פאָליע בערעגאָווצ // דער שטערן. - 1941. - VI.4.

**Гофштейн Д.** Стрілочниця Поля Береговець.

5354. **האָפשטיין ד.** טרויער. (הילע און צייכענונגען פון מ. שאגאל. קיעוו. ארויסג. אף די מיטלען פון איד. געזעלשאפט פאר דורכן קאָאָפעראטיוון פארל. ״קולטור־ליגע״, 1922). - XXIII עמ׳. : תמונות.

**Гофштейн Д.** Сум.

5355. **Гофштейн Д.** "Так, ми воістину брати, Максиме": Вірші, присвяч. М.Рильському / Пер. з євр. Є.Дроб'язко // Літ. газ. – 1940. – 4 квіт.

5356. **האָפשטיין ד.** טאראס שעווטשענקאָ // סאָוו. ליט. - 1939. - № 2. - ז.61.

**Гофштейн Д.** Тарас Шевченко.

5357. **Гофштейн Д.** Тарасові Шевченку / Авториз. пер. з євр. М.Зісмана // Рад. л-ра. – 1939. – Кн. 3. – С.161.

5358. **Гофштейн Д.** Тарасу Шевченко / Авториз. пер. с евр. М.Шехтера // Днепров. правда. – 1939. – 9 марта.

5359. **Hofštain D.** Rojter mon // Di rojte welt. – 1930. – № 5. – Z. 55-57.

**Гофштейн Д.** Червоний мак.

5360. **האָפשטיין ד.** רויטע בליטן. - [ק.] : קיעוו.פארל., [1920]. - 30 עמ׳.

**Гофштейн Д.** Червоні відтінки.

5361. **האָפשטיין ד.** אי.אי.טשערעוויטשניג : [ליד] // דער שטערן. - 1941. - V.13.

**Гофштейн Д.** І.І.Черевичному: Вірш.

5362. **האָפשטיין ד.** שאָלעמ־אלייכעם : (סיוזיטע) // סאָוו.ליט. - 1939. - № 3-4. - ז.93-96.

**Гофштейн Д.** Шолом-Алейхем: (Сюїта).

5363. **Гофштейн Д.** Шолом-Алейхем / Пер. з євр. А.Копштейн // Комсомолець України. – 1939.–15 квіт. – Те ж. – Більшов. правда. – 1939. – 18 квіт.

5364. **Гофштейн Д.** Шолом-Алейхему / Пер. с евр. Л.Серпилин // Совет. Украина. – 1939. – 15 апр.

5365. **Гофштейн Д.** Ювілярові: [Вірші, присвяч. М.Рильському] / Пер. з євр. М.Талалаєвський // Пролетар. правда. – 1940. – 10 квіт.

## ГРІНШПУН Х.

5366. **גרינשפון כ.** סיזינגט דאָס לאנד // דער שטערן. - 1938. - I.18.

**Гріншпун Х.** Країна співає.

## ГРУБІЯН Мотл (Матвій) Михайлович
(1909-1972)

5367. **גרוביאן מ.** לידער // סאָוו.ליט. - 1940. - № 11-12. - ז.196-197.

**Грубіян М.** Вірші.

5368. **Grubjan M.** Un majn štibele fun lejm iz cevejkt gevorn // Prolit. – 1930. – № 10-11. – Z. 90.

**Грубіян М.** І моя хатина з глини розмокла.

5369. **גרוביאן מ.** לירישע לידער // סאָוו.ליט. - 1940. - № 1. - ז.126-127.

**Грубіян М.** Ліричні вірші.

## ГУБЕРМАН Айзик Шмульович
(1906-1966)

5370. **הובערמאן א.** פרילינג־מאָטיוו ; אָוונט ; באגעגעניש ; א נאכט // סאָוו.ליט. - 1938. - № 3-4. - ז.114-118.

**Губерман А.** Весняний мотив; Вечір; Зустріч; Ніч.

5371. **Губерман А.** Два письма: (Из поэмы "Домик над рекой") / Авториз. пер. с евр. Е.Павличенко // Большев. знамя. – 1939. – 6 июля.

5372. **Huberman A.** Frajnt // Prolit. – 1930. – № 1. – Z. 31.
**Губерман А.** Друг.

5373. **Huberman A.** Štex-verter // Prolit. – 1930. – № 8-9. – Z. 17-18.
**Губерман А.** Колючі слова.

5374. **הובערמאן א.** פאדאליע מענ היימ : (פאעמע). - כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1934. - 109, [2] עמ׳.
**Губерман А.** Поділля – мій дім: (Поема).

5375. **Губерман А.** Хатина біля річки: (Уривок з поеми) / Пер. з євр. Г.Плоткін // Чорномор. комуна. – 1937. – 21 жовт. – Те ж. – Літ. газ. – 1937. – 27 листоп.

5376. **הובערמאן א.** א שטיבל באם טעכ : פאעמע. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1939. - 60, [2] עמ׳.
**Губерман А.** Хатина біля річки: (Поема).

**ГУТЯНСЬКИЙ Беніамін Срульович (Веніамін Ізраїльович)**
(1903-1956)

5377. **גוטיאנסקי ב.** מעשאלימ // סאוו.ליט. - 1939. - № 5. - ז.23-25.
**Гутянський Б.** Байки.

5378. **גוטיאנסקי ב.** מעשאלימ. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. - 63 ז. : איל.
**Гутянський Б.** Байки.

5379. **גוטיאנסקי ב.** זמ געזונט - פאר געזונט : (לידער). - ק. : קולטור-ליגע, 1930. - 10 עמ׳. תמונות.
**Гутянський Б.** Бувай здоровий – їдь здоровим: (Вірші).

5380. **גוטיאנסקי ב.** אך אוו וויי. (א שפאס) ; איך וויל אעכ עפעס זאגן// דער שטערן. - 1938. - ז.6.II.
**Гутянський Б.** Горе. (Жарт). Я хочу вам щось сказати.

5381. **גוטיאנסקי ב.** שלוימע-בער // זמ גרייט. - 1939. - № 1. - ז.38.
**Гутянський Б.** Шльома-Бер.

**ДІАМАНТ Григорій Давидович**
(1905-1943)

5382. **דיאמאנט ה.** לידער. - ק. : מעל.-פארל., פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1936. - 86, [2] ז.
**Діамант Г.** Поезії.

5383. **דיאמאנט ה.** קאיאר ; טריט ; אינ וועג // סאוו. ליט. - 1940. - № 12-11. - ז.52-55.
**Діамант Г.** Світанок; Крок; У дорозі.

**ДІАМАНТ Гірш Якович**
(1911-1943)

5384. **דיאמאנט ה.** שווארצערד. - כ. : ליטעראטור און קונסט, 1932. - 106, [1] עמ׳.
**Діамант Г.** Чорнозем.

5385. **דיאמאנט ה.** דאס ברייטע לעבנ. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1936. - 112 עמ׳.
**Діамант Г.** Широке життя.

**ДОБРУШИН Йєхезкель Мойсейович**
(1883-1953)

5386. **דאברושין י.** פארנאכטען : [לידער], 1911-1914. - ק. : קיעוו.פארל., [1917]. - 60 עמ׳.
**Добрушин Й.** Вечори: [Вірші], 1911-1914.

**ДОРІН Ш.**

5387. **דארין ש.** בינ פארליבט אינ דיר, מענ היימלאנד! // דער שטערן. - 1938. - V.16.
**Дорін Ш.** Я закоханий в тебе, моя Батьківщино!

**ДРІЗ Шіке (Овсій) Овсійович**
(1908-1971)

5388. **Driz Š.** Gešlegn in "hute" // Prolit. – 1930. – № 6. – Z.1-5.
**Дріз Ш.** Битий у "голову".

5389. **דריז ש.** היטער ; די שא זאל גאר ניט זיצן // דער שטערן. - 1938. - IX.5.
**Дріз Ш.** Вартовий; Щоб цей час не прийшов.

5390. **דריז ש.** העכער דעמ בעכער // דער שטערן. - 1939. - 12.XI.
**Дріз Ш.** Вище келих.
5391. **Driz Š.** Lider. Hejmis un lib // Prolit. – 1930. – № 2. – Z. 30.
**Дріз Ш.** Вірші. Рідний та коханий.
5392. **דריז ש.** צושטיַער // דער שטערן. - 1941. - 3.VI.
**Дріз Ш.** Внесок.
5393. **Дриз Ш.** Песня матери / Пер. с евр. Н.Ушаков // Совет. Украина. – 1938. – 6 лип.
5394. **דריז ש.** ליכטיקע וואָר. - כ.; ק.: אוקרמעלנאצמינדפארל., 1930. - 126, [2] עמ׳.
**Дріз Ш.** Світла дійсність.
5395. **דריז ש.** סטאלין האָט געשווויירן // סאָוו.ליט. - 1939. - № 9. - ז.47.
**Дріз Ш.** Сталін поклявся.

## ДУБИНСЬКИЙ Г.

5396. **דובינסקי ה.** ליבשאפט: // סאָוו.ליט. - 1938. - № 1. - ז.81; דער שטערן. - 1938. - 26.II.
**Дубинський Г.** Любов.
5397. **דובינסקי ה.** מיט אונ ליבשאפט. - ק.: אוקרמעלנאצמינדפארל., 1939. - 112 עמ׳.
**Дубинський Г.** Мужність і кохання.
5398. **דובינסקי ה.** פושקין // דער שטערן. - 1938. - 10.II.
**Дубинський Г.** Пушкін.
5399. **דובינסקי ה.** דיַנע ליד: [געווידמעט פ.ג. טיטשינען. פאָעזיע] // דער שטערן. - 1941. - 28.I.
**Дубинський Г.** Твоя пісня: [Присвяч. П.Г.Тичині. Вірш].
5400. **דובינסקי ה.** צו גאסט // סאָוו.ליט. - 1938. - № 3-4. - ז.139-140.
**Дубинський Г.** У гості.
5401. **דובינסקי ה.** בא שעווטשענקאָנ אין טפיסע // דער שטערן. - 1938. - 24.XII.
**Дубинський Г.** У Шевченка в тюрмі.
5402. **דובינסקי ה.** א ווונדערלעכער דאָר // דער שטערן. - 1938. - 8.IX.
**Дубинський Г.** Чудове покоління.

## ДУШАЦЬКИЙ Хаїм

5403. **דושאצקי כ.** קאָרנצוויט: (לידער), 1930-1933. - כ.; ק.: אוקרמעלנאצמינדפארל., 1934. - 72 עמ׳.
**Душацький Х.** Квітуче жито.
5404. **Dušacki X.** Das alte dorf majns // Di rojte welt. – 1930. – № 4. – Z. 46-47.
**Душацький Х.** Старе село моє.

## ЕДЕЛЬШТАТ Давид
(1866-1892)

5405. **עדעלשטאט ד.** געקליבענע לידער. אויסוואל און רעד. אי. פעפער אונ ע. פינינבערג. - ק.: קולטור-ליגע, 1931. - 303 עמ׳.
**Едельштат Д.** Вибрані вірші.

## ЕЙДЛІН С.

5406. **איידלינ ס., סאָלאָוויי נ.** פרינשאפט אפ צאָפן // ק.: אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. - 24 ז׳.
**Ейдлін С., Соловей Н.** Дружба на Півночі.
5407. **איידלינ ס.** לעגענדע וועגן שאָטא רוסטאוועלי // סאָוו.ליט. - 1938. - № 9. - ז.79-80.
**Ейдлін С.** Легенда про Шота Руставелі.
5408. **איידלינ ס.** געזעגענונגס-ליד // סאָוו.ליט. - 1938. - № 2. - ז.38-39.
**Ейдлін С.** Прощальна пісня.
5409. **איידלין ס.** אינ דער שענסטער פונ מעדינעס: (לידער). - ק.: אוקרמעלנאצמינדפארל., 1939. - 100 עמ׳.
**Ейдлін С.** У найкрасивішій країні.

## ЕЛЬГОРТ І.

5410. **Elgort I.** Di lojterkejt fun wor // Prolit. – 1930. –№ 1. – Z.60.
**Ельгорт І.** Ясна дійсність.

## ЕТІНГЕР Шлойме
(1801-1856)

5411. **עטינגער ש.** מעשאָלימ. - ק.: אוקרמעלנאצמינדפארל., 1938. - 98 עמ׳.
**Етінгер Ш.** Байки.

5412. **עטינדער ש.** געקליבענע ווערק / אונטער דער רעד. פון מ. עריק ; ליט.־היסטאָר. ארטיקלען פון מ. עריק ; טעקסט־צוגרייטונג, קאָמענטארן און ביבליאָגראפיע פון מ. דובילעט. ־ ק. : אוקר. וויסנשאפט־אקאדעמיע, 1935. ־ 387, [1] עמ׳. : פורטר. ־ (טעקסטן־ב־ק פאר דער היכשול).

**Етінгер Ш.** Вибрані твори.

**ЖИХЛІНСЬКА Рейзл**
(1910-?)

5413. **זשיכלינסקא ר.** סאָוועטישער הארבסט ; באַם פרוט // סאָוו.ליט. ־ 1941. ־ № 2. ־ ז.139-140.

**Жихлінська Р.** Радянська осінь; Біля Прута.

**ЗІНГМАН Калман**
(1889-1929)

5414. **זינגמאן ק.** בײַ די ברעגעס פון ניעמאן : א לידער־זאמלונג, ערשטעס ביכל. ־ ח. : אידיש, 1917. ־ 32 עמ׳.

**Зінгман К.** Біля берегів Неману: Зб. віршів. Кн.1.

5415. **זינגמאן ק.** מאָטל דער שנײדער : פּאָעמע. ־ ה. : אידיש, 1919. ־ 37 עמ׳. ־ (קליינע פּאָלקס־ב־ק ״אידיש״ ; № 1).

**Зінгман К.** Мотл кравець: Поема.

**ЗІСМАН Марко Давидович**
(1909-1985)

5416. **Зісман М.** Помста наближає // Комсомолець України. – 1937. – 16 трав.

**КАГАН Аврам Якович**
(1901-1965)

5417. **קאהאן א.** קאַרבן : לידער. ־ ק. : ווידערוואוקס, 1923. ־ 32 עמ׳.

**Каган А.** Жертва: Вірші.

5418. **קאהאנ א.** אפ ליזשעס ; א ליד וועגן טיכל ; דו קוקסט שוין אפ אלצ אונ אפ אלעמען ניכטער ; אינ פרײַע מינוטן פון טרוימען // סאָוו.ליט. ־ 1940. ־ № 4. ־ ז.110-113.

**Каган А.** На лижах; Пісня про хустку; Ти дивишся на все і на всіх тверезо; У вільні від мрій хвилини.

5419. **קאהאנ א.** טריפּאָליע : (פּאָעמע). ־ כ. : מאָלאָדוי באָלשעוויק, [1934]. ־ 47 עמ׳.

**Каган А.** Трипілля: (Поема).

**КАГАН Сара**
(1885-1941)

5420. **קאהאנ ס.** אליין ; זאָג מיר, פליער טײַערער // סאָוו.ליט. ־ 1941. ־ № 3. ־ ז.84-85.

**Каган С.** Сам; Скажи мені, льотчик дорогий.

**КАЦ Зельман Мендельович**
Літературний псевдонім: **А.Костров**
(1911-?)

5421. **Кац З.** Подростки: Поэмы. – [К.; Х.]: Держлітвидав, 1937. – 92 с.: ил.

**КАЦАП Г.**

5422. **קאצאפ ה.** עס געפעלט מיר שטארק אונדזער נײַע וועלט // דער שטערן. ־ 1938. ־ 24.XI.

**Кацап Г.** Мені дуже подобається наш новий світ.

5423. **Кацап Г.** Москва сталинская: [Стихи 114-летнего жителя г.Одессы] / Пер. с евр. Б.Цытлиса; Лит. обработал Дикий // Большев. знамя. – 1938. – 5 дек.

5424. **Кацап Г.** Радість яка! / Пер. з євр. Х.Зільберман // Чорномор. комуна. – 1937. – 2 груд.

5425. **Кацап Г.** Сталинская Москва / Пер. с евр. // Сталин. племя. – 1939. – 20 дек.

**КАЦНЕЛЬСОН Абрам Ісакович**
Літературний псевдонім: **А.Ісаченко**
(Нар. 1914)

5426. **Кацнельсон А.** Балада про сапера // Комсомолець України. – 1940. – 27 квіт.

5427. **Кацнельсон А.** В дитинстві // Комсомолець України. – 1940. – 22 квіт.

5428. **Кацнельсон А.** Дві поезії: Сонце; Присяга // Рад. л-ра. – 1939. – Кн. 8-9. – С. 237.
5429. **Кацнельсон А.** Достигають плоди: Кн. поезій, 1936-1938. – К.: Держлітвидав, 1938. – 112 с.
5430. **Кацнельсон А.** Іспанка // Комсомолець України. – 1938. – 28 лют.
5431. **קאצנעלסאָן א.** עס פֿאָרט בריגאדירט : [קײַנ ביראָבידזשאן] // דער שטערן. ־ 1938. ־ 28.XII.
**Кацнельсон А.** Їдуть бригадири: [До Біробіджану].
5432. **Кацнельсон А.** Легенда // Молод. більшовик. – 1939. – Кн. 3. – С.52.
5433. **Кацнельсон А.** Міст // Рад. л-ра. – 1941. – Кн. 1. – С. 8.
5434. **Кацнельсон А.** Поезії: Україні; Коктебль; Площа імені Маяковського: (З нової книги) // Літ. газ. – 1940. – 10 лют.
5435. **Кацнельсон А.** Придесення // Рад. л-ра. – 1937. – № 9. – С.17-18.
5436. **Кацнельсон А.** Ромон Дієстро: [Вірші] // Більшовик. – 1937. – 6 верес.
5437. **Кацнельсон А.** Ряст: Поезії. – К.: Держлітвидав, 1940. – 64 с.
5438. **קאצנעלסאָן א.** יערושע / יידּ. אי. פעפער // סאָוו.ליט. ־ 1939. ־ № 2. ־ ז.76-77.
**Кацнельсон А.** Спадщина.
5439. **Кацнельсон А.** Травень; "Зацвітають на вербі...", "Чом не зустрічаємось, Ревеко?"; "Я їй казав..." // Молод. більшовик. – 1940. – Кн.6. – С.91-92.

## КВІТКО Лев (Лейб) Мойсейович
(1890-1952)

5440. **קוויטקאָ ל.** ווערק. באנד 1 : לידער און פּאָעמעס (1916-1927). ־ כ. : ליטעראטור און קונסט, 1933. ־ 224, [4] עמ׳.
**Квітко Л.** Твори. Т.1. Вірші та поеми (1916-1927).
5441. **קוויטקאָ ל.** געקליבענע ווערק. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1937. ־ 268 ז.
**Квітко Л.** Вибрані твори.
5442. **Kwitko L.** Gerangl, 1917-1929: (Lider). – Zentrfarl., 1929. – 298, [8] s.
**Квітко Л.** Боротьба, 1917-1929.
5443. **Квітко Л.** Відповідь ворогам: Пер. з євр. // Червон. шлях. – 1934. – № 5. – С.79.
5444. **קוויטקאָ ל.** דעקלאמאטאָר : [זאמלונג לידער און דערציילונגען] / רעד. ת. קאהאנאָוויטש. ־ כ. : צענטרפארל., 1929. ־ 320 עמ׳.
**Квітко Л.** Декламатор: [Зб. віршів та оповідань].
5445. **קוויטקאָ ל.** ווינטער־לידער. ־ ק. ; כ. : אוקרמעלנאצמינדפארל., [1935]. ־ 20 ז. : איל. ־ (ב־ק ״זײַ גרייט״ ; № 10).
**Квітко Л.** Зимові пісні.
5446. **Квітко Л.** Із книги "Тракторний цех": Пер. з євр. // Червон. шлях. – 1931. – № 5. – С.42-45.
5447. **Kwitko L.** Ring in ring. – Mel.-farl. fun Ukraine, 1929. – 258, [6] s.: il.
**Квітко Л.** Кільце в кільці.
5448. **קוויטקאָ ל.** טריט. ־ [ק.] : קיעוו.פארל., תרע״ט. ־ [1], 31־124, [4] ; 5-30 עמ׳.
**Квітко Л.** Кроки.
5449. **קוויטקאָ ל.** ליריק. גייסט. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1921. ־ 23 עמ׳. מצוך ״אייגסט״, בוך 11, 1920.
**Квітко Л.** Лірика; Дух.
5450. **קוויטקאָ ל.** יונגע בויערס : (לידער) // הילע און געמ. א. פּלעשטשינסקי. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ [3],237 עמ׳.
**Квітко Л.** Молоді будівельники.
5451. **קוויטקאָ ל.** אפ אן אלטן מאָטיוו : (פּאָעזיע) // סאָוו.ליט. ־ 1939. ־ № 6. ־ ז.6-7.
**Квітко Л.** На старий мотив.
5452. **קוויטקאָ ל.** אָנגרעפּ אפ וויסטעס. ־ כ. : ליטעראטור און קונסט, 1932. ־ 63 עמ׳.
**Квітко Л.** Наступ на пустелі.
5453. **קוויטקאָ ל.** רעזעס און פּאָעמעס. ־ כ. : ליטעראטור און קונסט, 1934. ־ 250, [6] עמ׳.
**Квітко Л.** Подорожі та поеми.
5454. **קוויטקאָ ל.** דער העמשעכ : [פּאָעזיע] // סאָוו.ליט. ־ 1939. ־ № 6. ־ ז.3-4.
**Квітко Л.** Продовження: Вірш.
5455. **קוויטקאָ ל.** די באשיידענע : [פּאָעזיע] // סאָוו.ליט. ־ 1939. ־ № 3. ־ ז.4-5.
**Квітко Л.** Скромна: Вірш.
5456. **Kvitko L.** Turksib // Di rojte welt. – 1930. – № 9. – Z. 1-5.
**Квітко Л.** Турксиб.
5457. **קוויטקאָ ל.** אינ טראקטער־צעכ. ־ כ. : ליטעראטור און קונסט, 1931. ־ 104, [4] עמ׳.
**Квітко Л.** У тракторному цеху.
5458. **קוויטקאָ ל.** האיאָר : (פּאָעזיע). ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 84 ז. : איל.
**Квітко Л.** У цьому році: Вірш.
5459. **קוויטקאָ ל.** רויטע רעטער. ־ [ק. ; כ.] : אוקרמעלנאצמינדפארל., [1936]. ־ 16 ז. : איל.
**Квітко Л.** Червоні вершники.

### КІЛЬБЕРГ М.

5460. **קילבערג מ.** פארשוווונדן איז מײַן עלטער // דער שטערן. - 1939. - 24.XII.
**Кільберг М.** Зникла моя старість.

### КІПНІС Ісак Нухимович
(1894-1974)

5461. **קיפניס אי.** אָקסן : [לידער]. - ק. : ווידערוואוקס, 1923. - 23, [1] עמ׳.
**Кіпніс І.** Воли: [Вірші].
5462. **קיפניס אי.** דאָדל און שאי־כאלי : [לידן]. - מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפארל., 1930. - 13, [1] עמ׳.
**Кіпніс І.** Додл і Шай-Халі: (Вірш).
5463. **Kipnis I.** Bam varstat // Prolit. – 1930. – № 7. – Z. 44-49.
**Кіпніс І.** За верстатом.
5464. **קיפניס אי.** אָט ווער מיר העֲנט געפעל : (לידער) / (צייכענונגען פון ו. יא. טאראסאָוו). - מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפארל., 1930. - 41 עמ׳. : תמונות.
**Кіпніс І.** Ось хто мені подобається сьогодні: (Вірші).
5465. **Kipnis I.** Relsn // Prolit. – 1930. –№ 3-4. – Z. 56-57.
**Кіпніс І.** Рейки.

### КНАПГАЙС М.А.
(1910-?)

5466. **קנאפהײַס מ.** סיאיז גוט // סאָוו.ליט. - 1941. - № 2. - ז.
**Кнапгайс М.** Добре.

### КОЙФМАН Генах
(?-1942)

5467. **קויפמאנ ה.** דער אמורזעטער וועכטער ; צו מײַן שינעל // סאָוו.ליט. - 1941. - № 3. - ז.103-104.
**Койфман Г.** Амурзецький сторож; До моєї шинелі.
5468. **קויפמאנ ה.** ביראָבידזשאנער טײגע ; אין טיפער נאכט // סאָוו.ליט. - 1939. - № 10. - ז.89-91.
**Койфман Г.** Біробіджанська тайга; У глуху ніч.
5469. **קויפמאנ ה.** ביראָבידזשאנער מאָטטיוון // סאָוו.ליט. - 1940. - № 12-11. - ז.198-199.
**Койфман Г.** Біробіджанські мотиви.
5470. **קויפמאנ ה. , יאסינסקי יא.** פון אָבלוטשיע ביז אמור // דער שטערן. - 1938. - 14.XII.
**Койфман Г., Ясинський Я.** Від Облуча до Амура.
5471. **קויפמאנ ה.** צוויי ברידער // דער שטערן. - 1939. - 26.IX.
**Койфман Г.** Два брати.
5472. **קויפמאנ ה.** טײגע־וואלד // סאָוו.ליט. - 1940. - № 4. - ז.126-128.
**Койфман Г.** Ліс-тайга.
5473. **Койфман Г.** Мать / Пер. с евр. Е.Павличенко // Большев. знамя. – 1939. – 6 янв.
5474. **קויפמאנ ה.** מײַן פאָלק גרײַפט אָן ; דער ערשטער עפלבוים // סאָוו.ליט. - 1939. - № 11. - ז.92-93.
**Койфман Г.** Мій народ наступає. Перша яблуня.
5475. **קויפמאנ ה.** סטעפעס זינגען : (קאכאָווקע, ניקאָלײַעוואר געגנט) // דער שטערן. - 1940. - 20.VII.
**Койфман Г.** Степи співають: (Каховка, Миколаїв. обл.).

### КОПШТЕЙН Арон Йосипович
(1915-1940)

5476. **Копштейн А.** Біробіджан // Комсомолець України. – 1937. – 18 трав. – Те ж. – Літ. журн. – 1937. – № 7. – С.63-65.
5477. **Копштейн А.** Вождь // Рад. л-ра. – 1937. – № 9. – С.11-13.
5478. **Копштейн А.** Далекосхідні поезії: Батьківщина; Виноград // Літ. журн. – 1940. – № 7. – С. 9-10.
5479. **Копштейн А.Й.** Держава сонця: Поезії. – К.: Держлітвидав, 1938. – 76 с.
5480. **Копштейн А.** Елегія // Рад. л-ра. – 1936. – № 3. – С.7-8.
5481. **Копштейн А.** Легенда // Літ. журн. – 1937. – № 9. – С.93-94.
5482. **Копштейн А.** Лист // Літ. журн. – 1937. – № 3. – С.99.
5483. **Копштейн А.** Нанайська пісня // Рад. л-ра. – 1940. – Кн. 1. – С.21.
5484. **קאָפשטיין א.** א נאכט אפ דער סטאנציע ביראָבידזשאן. באַם בײַקאל / יידד. מ. האַרצמאן // סאָוו.ליט. - 1940. - № 9. - ז.20-22.
**Копштейн А.** Ніч на станції Біробіджан. Біля Байкалу.

5485. **Копштейн А.** Потомкові // Рад. л-ра. – 1937. – № 4. – С.143-144.
5486. **Копштейн А.** Рибальська // Молодняк. – 1936. – № 5. – С. 90.
5487. **Копштейн А.** Телеграма // Рад. л-ра. – 1939. – Кн.11. – С. 95.
5488. **Копштейн А.** Хазкоро // Літ. журн. – 1936. – № 1. – С. 44.

## КОРИТНИЙ Вове

5489. **קאָריטני וו.** דער וועג אין דער צוקונפט // דער שטערן. ־ 1938. ־ 5.ז.
**Коритний В.** Дорога в майбутнє.
5490. **קאָריטני וו .**טאראס שעווטשענקאָ : [פאָעזיע] // סאָוו .ליט .־ 1938 .־ № 6 .־ ז .139-138 .
**Коритний В.** Тарас Шевченко: [Вірш].

## КОРН Рахіль
(1898-1982)

5491. **קאָרן ר.** לידער. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1941. ־ 158 עמ׳.
**Корн Р.** Вірші.
5492. **קאָרן ר.** מײַן ערד // דער שטערן. ־ 1940. ־ 8.ז.
**Корн Р.** Моя земля!
5493. **קאָרן ר.** אָ, מײַן עקד // סאָוו.ליט. ־ 1940. ־ № 1. ־ ז.45.
**Корн Р.** О, земле моя.
5494. **קאָרן ר.־ה.** אין אפיסע־הויף ; ס׳האָב דיך געזען // סאָוו.ליט. ־ 1940. ־ № 5 .־ ז.108-105.
**Корн Р.** У тюремному дворі. Я тебе бачив.

## КОРОБЕЙНИК Борис
(?-1942)

5495. **קאָראָבייניק ב.** אפ מײַן יונגנאקסל. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 47, [1] עמ׳.
**Коробейник Б.** На моєму молодому плечі.
5496. **Korobejnik B.** Tripolje (fun a cicl) // Prolit. – 1930. – № 1. – Z. 59.
**Коробейник Б.** Трипілля.
5497. **קאָראָבייניק ב.** כאנאטײַעוו : [פאָעמע]. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 131 ז.
**Коробейник Б.** Ханатаєв: [Поема].

## КОТЛЯР Йосип Соломонович
(1908-1962)

5498. **קאָטליאר י.** בא זײַנ באליבטע קיפאריס ; לעמ דער ריטשקע ; א גוטע נאכט ; אונטער שטערן // סאָוו.ליט. ־ 1939. ־ № 10. ־ ז.82-79.
**Котляр Й.** Біля свого улюбленого кипариса; Біля струмка; На добраніч; Під зірками.
5499. **קאָטליאר י.** געבענטשט זאָל זײַן דאָס נײַע יאָר // דער שטערן. ־ 1941. ־ 1.ז.
**Котляр Й.** Благословенний будь новий рік.
5500. **Котляр Й.** В нічному степу / Пер. з євр. М.Пригара // Соціаліст. Харківщина. – 1937. – 12 листоп.
5501. **קאָטליאר י.** פרילינג // אָקטיאבערל. ־ 1939. ־ 4 №. ־ ז.20.
**Котляр Й.** Весна.
5502. **Kotljar I.** Bojm // Di rojte welt. – 1930. – № 9. – Z.39.
**Котляр Й.** Дерево.
5503. **קאָטליאר י.** מיידלעך פון מאדריד // סאָוו.ליט. ־ 1938. ־ № 10. ־ ז.110-108.
**Котляр Й.** Дівчата Мадрида.
5504. **קאָטליא י.** קינדער פון מײַן לאנד. (1927-1932) : [פאָעזיע]. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד.אין אוסרר,1934. ־184 ז.
**Котляр Й.** Діти моєї країни. (1927-1932).
5505. **קאָטליאר י.** ענטוזיאסטן .1931-1929 : [לידער] . ־ כ. : ליטעראטור און קונסט, 1932. ־ 159, [3] עמ׳.
**Котляр Й.** Ентузіасти. 1929-1931.
5506. **קאָטליאר י.** ס׳גייט די שיפ // דער שטערן. ־ 1939. ־ 24.VII.
**Котляр Й.** Іде пароплав.
5507. **קאָטליאר י.** זומער־לידער. ־ [ק. ; כ.] : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1935. ־ 24 ז. ־ (ב־ק ״זײַנ גרייט״ ; (17) 7 №.
**Котляр Й.** Літні пісні.
5508. **קאָטליאר י.** א מענטש איז געבוירן ; ביסט אוועק // סאָוו.ליט. ־ 1938. ־ № 6. ־ ז.56-55.
**Котляр Й.** Людина народилася; Ти пішов.
5509. **קאָטליאר י.** מײַן וועלט. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אין אוסרר, 1939. ־ 192 ז.
**Котляр Й.** Мій світ.

5510. **קאָטליאר י.** שטעטעלע : [פאָעזיע] // סאָוו.ליט. - 1939. - № 1. - ז.117.
**Котляр Й.** Містечко.
5511. **קאָטליאר י.** א בילבל // סאָוו.ליט. - 1939. - № 8. - ז.35-39.
**Котляр Й.** Наклеп.
5512. **Котляр Й.** Наші знайомі: [Вірш. оповідання] / Пер. з євр. М.Пригара; Мал. Г.Бондаренка. – [Х.; О.]: Дитвидав, [1937]. – 21, [3] с.: іл.
5513. **קאָטליאר י.** נו, איך רעכנ! // דער שטערן. - 1939. - X.20.
**Котляр Й.** Ну, я гадаю!
5514. **Котляр И.** Папанинцы / Пер. с евр. З.Кац // Красное знамя. – 1938. – 8 апр.
5515. **Котляр И.** Песня гнева // Пер. с евр. З.Кац // Красное знамя. – 1938. – 9 марта.
5516. **קאָטליאר י.** אָנהייב // סאָוו.ליט. - 1938. - № 11. - ז.33-42.
**Котляр Й.** Початок.
5517. **Kotljar I.** Durxrajs // Prolit. – 1930. – № 8-9. – Z. 30.
**Котляр Й.** Прорив.
5518. **קאָטליאר י.** קעגן קוילן שיקט מען קוילן! // דער שטערן. - 1939. - XII.4.
**Котляр Й.** Проти куль посилають кулі!
5519. **Котляр Й.** Сад Постишева / Пер. з євр. І.Кольянник; Мал. Б.Крюкова. – [Х.; О.]: Дитвидав, [1936]. – [12] с., іл.
5520. **קאָטליאר י.** ליכטיקער געבוירן : לידער, 1926-1930. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1930. - 147 עמ׳.
**Котляр Й.** Світле народження: Вірші.
5521. **קאָטליאר י.** שניי // דער שטערן. - 1938. - II.6.
**Котляр Й.** Сніг.
5522. **קאָטליאר י.** די זון פארגעעט // דער שטערן. - 1938. - IX.5.
**Котляр Й.** Сонце заходить.
5523. **Kotliar I.** Draj lider fun der poeme "Einer fun undz. " // Prolit. – 1930. – № 1. – S. 1.
**Котляр Й.** Три вірші з поеми "Один із нас".
5524. **קאָטליאר י.** שטייט אין טאָל א שפיטאָל // דער שטערן. - 1938. - VII.21.
**Котляр Й.** У долині стоїть лікарня.
5525. **קאָטליאר י.** גלענצנדיקער וועטער, 1930-1935 : [לידער]. - [ק. ; כ. : מעל.ליט.פארל., 1935]. - 230, [6] ז.
**Котляр Й.** Чудесна погода: [Вірші], 1930-1935.
5526. **Котляр И.** Чудесна погода: Поезії / Пер. з євр. за ред. Т.Масенка. – К.; [Х.]: Держлітвидав, 1936.–78, [2] с.

## КРИВИЦЬКИЙ М.

5527. **קריוויצקי מ.** בא גרענעצן רויטע // דער שטערן. - 1938. - VII.21.
**Кривицький М.** Біля кордонів червоних.

## КРИЧАНСЬКИЙ Пінхас

5528. **קריטשאנסקי פ.** אפן טיש // דער שטערן. - 1939. - VI.8.
**Кричанський П.** На річці.
5529. **קריטשאנסקי פ.** דער וואלקן און דער ווינט // סאָוו.ליט. - 1938. - № 12. - ז.156.
**Кричанський П.** Хмара й вітер.

## КУШНІРОВ Арон Давидович

Справжні прізвище та ім'я: **Кушнірович Ахарон**
(1890-1949)

5530. **קושניראָוו א.** בירא און בידזשאן // דער שטערן. - 1939. - V.6.; סאָוו.ליט. - 1939. - № 5. - ז.3.
**Кушніров А.** Біро й Біджан.
5531. **קושניראָוו א.** אן עשעלאָן רויטארמייער ; אפ מיזרעכ א צוג און אפ מערעוו א צוג ; טייגע : (ליד פון די אמורער פארטיזאנער) ; דרעי רויטארמייער// סאָוו.ליט. - 1940. - № 1. - ז.25-27.
**Кушніров А.** Ешелон червоноармійців; Поїзд на захід і поїзд на схід; Тайга: (Пісня амурських партизанів); Три червоноармійці.
5532. **קושניראָוו א.** ליד וועגן טויזנט מיידלעך // דער שטערן. - 1938. - X.26.
**Кушніров А.** Пісня про тисячу дівчат.
5533. **קושניראָוו א.** די פאָן פון אויסלייז און באפרייונג // דער שטערן. - 1939. - X.8.
**Кушніров А.** Прапор визволення й звільнення.
5534. **קושניראָוו א.** א סימכע אין בירעפעלד ; סאָלאלי ; מוירע פאר דער טייגע // סאָוו.ליט. - 1939. - № 5. - ז.3-7.
**Кушніров А.** Свято у Біребфельді. Солалі. Страх перед тайгою.

5535. **קושניראָוו א.** וועגט / (פאָרוואָרט - ד. האָפשטיין). - ק. : מעל.-פארל., 1921. - 37 עמ׳. - (קליינע ב-ק ״ליריק״).
**Кушніров А.** Стіни.

**ЛАЗАР П.**

5536. **Лазар П.** Заклик: (Вірші) / Пер. з євр. М.Терещенко // Вільна Буковина. – 1940. – С.53.

**ЛЕВІНА Хана Миронівна**
(1900-1969)

5537. **Levin X.** Di walke // Di rojte welt. – 1930. – № 6. – Z. 1-4.
**Левіна Х.** Битва.

5538. **לעווין כ.** אויסגערעדט // סאָוו.ליט. - 1940. - № 1. - ז.105-106.

**Левіна Х.** Висловилася.

5539. **לעווין ח.** אויג אפ אויג. - כ. : ליטעראטור און קונסט, 1933. - 147 עמ׳.

**Левіна Х.** Віч-на-віч.

5540. **לעווין כ.** א טאָג אין דאָרפ ; א פּאָר : (א פאָלקס-מאָטיוו)// סאָוו.ליט. - 1938. - № 11. - ז.100-102.

**Левіна Х.** День у селі; Пара: (Нар. мотив).

5541. **לעווין ח.** קליניקעטן. - כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1933. - 239, [1] עמ׳.

**Левіна Х.** Дрібниці.

5542. **Levin X.** Fun gas // Prolit. – 1930. – № 2. – Z. 15-18.

**Левіна Х.** З вулиці.

5543. **לעווין ח.** די יינגערע פון מיר. - כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1934. - 175, [1] עמ׳.

**Левіна Х.** Молодші від мене.

5544. **Левіна Х.** На річці / Пер. з євр. І.Кульська // Соціаліст. Харківщина. – 1941. – 7 черв.

5545. **לעווין ח.** צושטייער : לידער. - כ. : מעל.-פארל., 1929. - 142, [2] עמ׳.

**Левіна Х.** На частку.

5546. **לעווין ח.** אייגנס : לידער. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1941. - 88 עמ׳.

**Левіна Х.** Рідне.

5547. **לעווין ח.** אינ א גוטער שאָ : [לידער]. - ק. ; לוואָוו : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. - 99, [1] עמ׳. : תמונות. -(שול-ב-ק).

**Левіна Х.** У добрий час: Вірші.

5548. **לעווין כ.** טשקאלאָוו // סאָוו.ליט. - 1939. - № 1. - ז.16-19.

**Левіна Х.** Чкалов.

**ЛЕЩИНСЬКИЙ Д.**

5549. **לעשטשינסקי ד.** א בילד // סאָוו.ליט. - 1938. - № 12. - ז.153.

**Лещинський Д.** Картина.

**ЛІЛЕВМАН Х.**

5550. **לילעוומאנ כ.** דאָס פאסטעכל פון גרוזיע // דער שטערן. - 1938. - ז.6.

**Лілевман Х.** Пастуша з Грузії.

**ЛІТИНЕЦЬКИЙ С.**

5551. **Litinecki S.** Šlept der tog arojs majn jungn guf // Prolit. – 1930. – № 8. – Z. 15.
**Літинецький С.** День волає до молодої душі.

5552. **Litinecki S.** Portret // Prolit. – 1930. – № 6. – Z. 25-26.
**Літинецький С.** Портрет.

5553. **Litinecki S.** Is faran in majn štot in majn štetele // Prolit. – 1930. – № 1. – Z. 10.
**Літинецький С.** Є в моєму місті, моєму містечку.

**ЛІФШИЦЬ Мендель Нохумович**
(1907-1983)

5554. **ליפשיץ מ.** מיינע און אינערע לידער. - מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפארל., 1931. - 75 עמ׳.

**Ліфшиць М.** Мої та ваші вірші.

**ЛОПАТІН Шлойме**
Справжнє прізвище: **Лопате**
(1902-1943)

5555. **Lopatin Š.** Bam šeiter // Prolit. – 1930. – № 6. – Z. 24-25.

**Лопатін Ш.** Біля вогнища.

5556. **לאָפאטין ש.** לעמ א טויטנ פערד ; א שטורמ אין וואלד ; צו מענ זיידן - דעמ פויער ; צו אָשערנ ; ווינטער . // סאָוו.ליט. - 1940. - № 1. - ז. 119-122

**Лопатін Ш.** Біля мертвого коня; Буря в лісі; До мого діда – селянина; До Ошера; Зима.

5557. **לאָפאטין ש.** באמ יאמ // סאָוו .ליט. - 1938. - № 12. - ז.142-146.

**Лопатін Ш.** Біля моря.

5558. **לאָפאטין ש.** אינדערהיים ; מענ קינדהײַט ; צוזאמען ; אינ די שטילע דאָרפישע פארנאכטנ // סאָוו.ליט. - 1938. - № 8. - ז.45-48.

**Лопатін Ш.** Вдома; Моє дитинство; Разом; У тихі сільські вечори.

5559. **לאָפאטין ש.** א פרילינג־ליד ; לעבנ אונ טויט ; פייגל // סאָוו.ליט. - 1939. - № 7. - ז. 77-80.

**Лопатін Ш.** Весняна пісня; Життя та смерть; Птахи.

5560. **לאָפאטין ש.** צוויי מאָל געבוירנ : (פאָעמע). - ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1935. - 94, [2] ז.

**Лопатін Ш.** Двічі народжений: (Поема).

5561. **לאָפאטין ש.** באפרײַונג. באפרײַטע בעסאראביע // סאָוו.ליט. - 1940. - № 3. - ז.56-58.

**Лопатін Ш.** Звільнення; Звільнена Бесарабія.

5562. **לאָפאטין ש.** אפ מענ גליקלעכער ערד. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1939. - 158 עמ׳.

**Лопатін Ш.** На моїй щасливій землі.

5563. **לאָפאטין ש.** דער לעצטער שטרײַט // דער שטערן. - 1941. - VI.1.

**Лопатін Ш.** Остання суперечка.

5564. **לאָפאטין ש.** דאָס געזאנג וועגן פרײַנטשאפט. - ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1937. - 54,[2] ז.

**Лопатін Ш.** Пісня про дружбу.

5565. **לאָפאטין ש.** רעגנבויגנס. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. - 171 ז.

**Лопатін Ш.** Райдуги.

5566. **לאָפאטין ש.** א שליטוועגס // סאָוו .ליט. - 1939. - № 1. - ז.120-121.

**Лопатін Ш.** Санна дорога.

## МАЛТІНСЬКИЙ Хаїм Ізраїльович
(1910-1986)

5567. **מאלטינסקי כ.** לידער // סאָוו.ליט. - 1941. - № 1. - ז.81-83.

**Малтінський Х.** Поезії.

5568. **מאלטינסקי ח.** ווי דאָס לעבנ טײַער. - כ. ; ק. : צענטרפארל., 1931. - 56 עמ׳.

**Малтінський Х.** Як життя дороге.

## МАРКІШ Перец Давидович
(1895-1952)

5569. **מארקיש פ.** אזריעל און שלוימע־בער : (פאָעמע). - ק. : קולטור־ליגע, 1927. - 58 עמ׳.

**Маркіш П.** Азріель і Шлойме-Бер: (Поема).

5570. **Маркіш П.** Богатирі: (Вірші) / Пер. А.Шмигельський // Літ. журн. – 1938. – № 1. – С.97-99.

5571. **Markisch P.** Brider. – K.: Kultur-lige, 1929. – 270, [2] s. – (B-k "Id. schreiber"; № 4).

**Маркіш П.** Брати.

5572. **Маркіш П.Д.** Брати: (Поема). – М.; Х.; Мінськ: Центрвидав, 1930. – 364 с. – Євр.

5573. **מארקיש פ.** בריידער. - [צווייטע אופל.]. - מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפארל., [1931]. - 273, [1] עמ׳.

**Маркіш П.** Брати. – 2-ге вид.

5574. **Маркіш П.** Брати / Пер. з євр. М.Гаско // Червон. шлях. – 1933. – № 6. – С.77-81.

5575. **Маркіш П.Д.** Будні: Вірші. – М.; Х.; Мінськ: Центрвидав, 1931. – 244 с. – Євр.

5576. **מארקיש פ.** איר האָט אפ דער פרײַהײַט דערוואַרט זיכ : [פאָעזיע] // דער שטערן. - 1939. - X.8.

**Маркіш П.** Ви діждалися волі: (Вірш).

5577. **מארקיש פ.** וואַכנטעג : פאָעמעס און לידער. - כ. ; ק. : צענטרפארל., 1931. - 256 עמ׳.

**Маркіш П.** Дні тижня: Поеми та вірші.

5578. **Markisch P.** Farklepte ziferblath: Lider. – Ch.: Mel. –farl. fun Ukraine, 1929. – 300 s.

**Маркіш П.** Заклеєні циферблати: Вірші.

5579. **Маркиш П.** И, убегая в ночь, раздавленная шляхта: (Стихи) // Днепров. правда. – 1939. – 3 окт.

5580. **Маркіш П.** Кобзар: (Вірші, присвяч. Т.Г.Шевченку) / Пер. з євр. Є.Фомін // Пролетар. правда. – 1939. – 6 берез.

5581. **מארקיש פ.** די קופע : (פאָעמע). - ק. : קולטור־ליגע, 1922. - 35 עמ׳.

**Маркіш П.Д.** Купа: (Поема).

5582. **מארקיש פ.** לירישע לידער // סאָוו.ליט. - 1938. - № 3-4. - ז.108-13.

**Маркіш П.** Ліричні вірші.

5583. **מארקיש פ.** יוגנט // דער שטערן. - 1939. - 16.VI.
**Маркіш П.** Молодість.

5584. **Маркиш П.** Мыслитель: Отрывок из поэмы / Пер. с евр. Л.Руст // Совет. Украина. – 1941. – 1 мая.

5585. **מארקיש פ.** שטיפעריש : [לידער]. - יעקאטערינאסלאוו : נאטור און מענש, (1919). - 46, [2] עמ׳.
**Маркіш П.** Нерідний: Вірші.

5586. **מארקיש פ.** שוועלן. - ק. : איד.פאלקס-פארל., תרע״ט. - 163, [3] עמ׳.
**Маркіш П.** Пороги.

5587. **מארקיש פ.** גערעכטיקײט פון מענ לאנד // דער שטערן. - 1939. - 7.XI.
**Маркіш П.** Правосуддя моєї країни.

5588. **מארקיש פ.** סתם : [לידער]. - יעקאטערינאסלאוו : וויסנשאפט, 1921. - 192 עמ׳.
**Маркіш П.** Просто так: Вірші.

5589. **מארקיש פ.** די געזעגענונג מיטן פאפוגײ // דער שטערן. - 1939. - 10.X.
**Маркіш П.** Прощання з папугою.

5590. **מארקיש פ.** פאטערלעכע ערד. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1938. - 390, [2] עמ׳.
**Маркіш П.** Рідна земля.

5591. **מארקיש פ.** אינמיטן וועג. - [יעקאטערינאסלאוו] : מאיאק, 1919. - 61 עמ׳.
**Маркіш П.** Серед дороги.

5592. **מארקיש פ.** סעדאווצעס // דער שטערן. - 1940. - 30.I.
**Маркіш П.** Сєдовці.

5593. **מארקיש פ.** ספארטאק און צעזאר // דער שטערן. - 1938. - 22.III.
**Маркіш П.** Спартак і Цезар.

5594. **מארקיש פ.** א דאנק דיר, קאפיטאן // דער שטערן. - 1939. - 20.XII.
**Маркіш П.** Спасибі тобі, капітане.

5595. **Маркіш П.** У дозвілля: Вірші. – Катеринослав: Вісншафт, 1919. – 165 с. – Євр.

5596. **Маркіш П.** Шляхта: (Вірші) / Пер. з євр. М.Зісман // Соціаліст. культура. – 1941. – № 1. – С. 62.

## МАРКОВИЧ Х.

5597. **מארקאוויטש כ.** קאליניגדאָרפ // סאָוו.ליט. - 1938. - № 1. - ז.82.
**Маркович Х.** Калініндорф.

5598. **מארקאוויטש כ.** אינ פארק // סאָוו.ליט. - 1938. - № 1. - ז.83.
**Маркович Х.** У парку.

## МЕЄРОВИЧ Б.

5599. **מייראָוויטש ב.** רוסלאנד : (לידער) / פאָרוואָרט פון י. ראבינאָוויטש). - קאטערינאָסלאוו : טראנספאָרט, 1922. - 16 עמ׳.
**Меєрович Б.** Росія: (Вірші).

## ДЕР НІСТЕР

Справжні прізвище, ім'я та по батькові: **Каганович Пінхас Мендєльович**
(1884-1950)

5600. **דער ניסטער.** שטייט א שטיבעלע באמ יאמ // אקטיאבערל. - 1938. - № 2. - ז.18-19.
**Дер Ністер.** Стоїть хатинка біля моря.

## НОВАК Міля

5601. **נובק מ.** געש. - ק. : מעל. טרעסט, תרפ״ד - (1923). - 47 עמ׳.
**Новак М.** Буревій.

## ОЙСЛЕНДЕР Нохум Євсейович
(1893-1962)

5602. **אויסלענדער נ.** לידער. - ק. : קיעוו.פארל., [1917]. - 46 עמ׳.
**Ойслендер Н.** Вірші.

5603. **אויסלענדער נ.** פראָנט : [לידער]. - ק. : מעל.-פארל., 1921. - 31, [1] עמ׳. - (קליינע ב-ק ״ליריק״)
**Ойслендер Н.** Фронт.

## ОЛЕВСЬКИЙ Бузя (Борис) Абрамович
(1908-1941)

5604. **אָלעווסקי ב.** אינ לויטערנ פארטאָג ; פרוי ; אפ הוילקײט אפ ווײסער ; פרימאָרגן ; סאָסנעס! פאלמעס! // סאָוו.ליט. - 1938. - № 12. - ז.42-48.
**Олевський Б.** В ясний ранок; Жінка; На просторі на білому; Ранок; Сосни! Пальми!

5605. **Olevski B.** Lider // Prolit. – 1930. – № 7. – S. 37-39.
**Олевський Б.** Вірші.
5606. **אָליעווסקי ב.** אין וווקסט. ־ מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפארל., 1930. ־ 110, [1] עמ׳.
**Олевський Б.** Зростання.
5607. **Olewski B.** Moskwer motiwn // Di rojte welt. – 1930. – № 1-2. – Z. 36-38.
**Олевський Б.** Московські мотиви.
5608. **Олевський Б.** На кордоні: (Вірші) / Пер. з євр. М.Зісман // Пролетар. правда. – 1938. – 6 серп.
5609. **אָלעווסקי ב.** אין וועג ; אין טעגע ; אפ מערעוו ; אין א געוויטער // סאָוו.ליט. ־ 1940. ־ № 3. ־ ז.91-99.
**Олевський Б.** У дорозі; У тайзі; На Заході; У грозу.

**ПЕРВОМАЙСЬКИЙ Леонід Соломонович**
Справжні прізвище, ім'я та по батькові: **Гуревич Ілля Шльомович**
(1908-1973)

5610. **Pervomajski L.** Majn muntere jugnt: Lider / Ibergez. fun ukr. unt der red. fun Icik Fefer. – X.: Literatur un Kunst, 1934. – 90, [2] z. – Iberz.: D.Hofstejn, O.Holdes, M.Xaščevacki, L.Kvitko, A.Kahan.
**Первомайський Л.** Моя безстрашна юність: Вірші.

**ПЕРЛОВ Іцхак**
(1911-1980)

5611. **פערלאָוו אי.** אזא היימלאנד האָב איך ניט געהאט // דער שטערן. ־ 1940. ־ 21.III.
**Перлов І.** Такої Батьківщини я не мав.

**ПІНЧЕВСЬКИЙ Мойше Якович**
(1894-1955)

5612. **פינטשעווסקי מ.** געקליבענע לידער, פאָעמעס אוו מיסעלעכ. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 303 ז.
**Пінчевський М.** Вибрані вірші, поеми й казки.
5613. **פינטשעווסקי מ.** די באלאדע וועגן סרוליקן דעם מאלינער // דער שטערן. ־ 1939. ־ 2.II.
**Пінчевський М.** Балада про Срулика з Малина.
5614. **Pinčewski M.** Besarabie (fun a poeme) // Prolit. – 1930. – №2. – S. 19-25.
**Пінчевський М.** Бесарабія: (3 поеми).
5615. **פינטשעווסקי מ.** בעסאראביע // דער שטערן. ־ 1940. ־ 30.VI.
**Пінчевський М.** Бесарабія.
5616. **פינטשעווסקי מ.** פון פרילינג ביז פרילינג. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסער, 1938. ־ 174 ז.
**Пінчевський М.** Від весни до весни.
5617. **Пінчевський М.** Вони: (Поезії) / Пер. з євр. М.Йогансен // Літ. журн. – 1936. – № 3. – С.3-4.
5618. **פינטשעווסקי מ.** דאָס לעבן אוו דער טויט פון וויליאם סווענ. פאָעמע. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1935. ־ 230 ז.
**Пінчевський М.** Життя і смерть Вільяма Свена: Поема. Ч.1.
5619. **פינטשעווסקי מ.** באם סלופ פון שאנד // סאָוו.ליט. ־ 1938. ־ 3-4 № . ־ ז.55-58.
**Пінчевський М.** Коло ганебного стовпа.
5620. **פינטשעווסקי מ.** מאדאם ראכילעס : (פראגמענט) // דער שטערן. ־ 1940. ־ 5.III.
**Пінчевський М.** Мадам Плітки: (Фрагмент).
5621. **פינטשעווסקי מ.** נײַ־יאָר // דער שטערן. ־ 1938. ־ 1.I.
**Пінчевський М.** Новий рік.
5622. **פינטשעווסקי מ.** לידער פון טאָג. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 131, [1] עמ׳.
**Пінчевський М.** Пісні дня.
5623. **Пінчевський М.** Поезії / Авториз. пер. з євр. А.Копштейна. – К.; Х.: Держлітвидав, 1936. – 121, [3] с.
5624. **פינטשעווסקי מ.** פאָלטאוואר מיידלעכ // דער שטערן. ־ 1939. ־ 21.XI.
**Пінчевський М.** Полтавські дівчата.
5625. **פינטשעווסקי מ.** די ליכטיקע לעגענדע : (פאָעמע) // סאָוו.ליט. ־ 1940. ־ 1 № . ־ ז.74-84.
**Пінчевський М.** Світла легенда: (Поема).
5626. **פינטשעווסקי מ.** דער פאַרצעלטענער עסטעט // סאָוו.ליט. ־ 1938. ־ 2 № . ־ ז.56-60.
**Пінчевський М.** Фарфоровий естет.
5627. **Пінчевський М.Я.** Чотири поеми. – Х.: Л-ра і мистецтво, 1930. – 213 с. – Євр.

**ПЛАПАН І.**

5628. **Plapan I.** Hejm-wej: (Fun poeme) // Prolit. – 1930. – № 3-4. – Z. 52-53.
**Плапан І.** Туга за Батьківщиною: (3 поеми).

### ПЛАТИГОРСЬКИЙ А.

5629. **Platigorski A.** Af Volge // Prolit. – 1930. –№ 10-11. – Z.64-65.
**Платигорський А.** На Волзі.
5630. **Platigorski A.** Undzer hejm // Di rojte welt. – 1930. –№ 11-12. – Z.38.
**Платигорський А.** Наш дім.

### ПЛАТНЕР Айзик (Ісаак) Хаїмович
(1895-1961)

5631. **Platner A.** A grus. (Cu di xavejrim in Sovetn Farband) // Prollt. – 1930. – № 2. – Z.18-19.
**Платнер А.** Привіт (товаришам в Радянському Союзі).

### ПОДРЯДЧИК Лейзер
(1914-?)

5632. **פאדריאטשיק ל.** שטיי אופ // סאוו.ליט. ־ 1940. ־ № 12-11. ־ ז.107.
**Подрядчик Л.** Повстань.

### ПОЛОНСЬКИЙ В.

5633. **פאלאנסקי ו.** דיר, מײַנ געגנט // סאוו .ליט. ־ 1938. ־ № 6. ־ ז.137.
**Полонський В.** Тобі, мій краю.

### ПРИЦКЕР Лев Петрович
Літературний псевдонім: **Єлісеєв**
(1916-?)

5634. **Прицкер Л.** Киев: (Стихи) // Совет. лит. – 1936. – № 2. – С.42.

### ПРУЖАНСЬКИЙ М.

5635. **פרוזשאנסקי מ.** דער גליקלעכער קלעזמער : (מאנאלאג) // דער שטערן. ־ 1938. ־ 12.XI.
**Пружанський М.** Щасливий музикант: (Монолог).

### П'ЯТИГОРСЬКА Анюта (Хана)
(1893-1942)

5636. **פיאטיגאָרסקע א.** וועסע נעכט ; אין לענינגראדער האפן ; אין גאָלדקאַמער פון "ערמיטאזש" ; אין צאַפן־וועלדער : // סאוו.ליט. ־ 1940. ־ № 9. ־ ז.83-87.
**П'ятигорська А.** Білі ночі; У Ленінградському порту; У золотій кімнаті "Ермітажу"; У північних лісах.
5637. **פיאטיגאָרסקע א.** לעבן ; דו זאָגסט// סאוו.ליט. ־ 1939. ־ № 5. ־ ז.123-124.
**П'ятигорська А.** Життя; Ти кажеш.
5638. **פיאטיגאָרסקע א.** מאראנצן גאָלדענע // פארמעסט. ־ 1937. ־ № 12. ־ ז.83-84.
**П'ятигорська А.** Золоті апельсини.
5639. **פיאטיגאָרסקע א.** אפ דער וואכ. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1935. ־ 132 ז. : איל.
**П'ятигорська А.** На вахті.
5640. **Pjatigorske A.** In gang (lider). – K.: Kultur-lige, 1930. – 78, [2] s.
**П'ятигорська А.** На ходу: Вірші.
5641. **Pjatigorske A.** Naje lider: I. S' hot jeder Kindele; 2. Der wexter // Di rojte welt. – 1930. – № 3. – S. 51-52.
**П'ятигорська А.** Нові вірші: 1. Кожна дитина має; 2. Сторож.
5642. **פיאטיגאָרסקע א.** ברייט איז מײַנ לאנד. ־ כ. ; ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1934. ־ 56 ז.
**П'ятигорська А.** Широка моя країна.

### РАБИНОВИЧ Л.

5643. **Рабинович Л.** Весні // У мисливців та рибалок. – 1930. – № 4. – С. 35.
5644. **Рабинович Л.** Сонети // Червон. шлях. – 1932. – № 11-12. – С. 25.
5645. **Рабинович Л.** Україно // Червон. шлях. – 1926.– № 5-6. – С. 53.
5646. **Рабинович Л.** Шая-трактористка // Нова генерація. – 1930. – № 11. – С. 237.

**РЕЙЗЕН Аврам Калманович**
(1876-1953)

5647. **Рейзен А.** У великому місті / Пер. з євр. Ф.Купер // Червон. шлях. – 1929. – № 2. – С.107.

**РЄЗНИК Ліпе Борухович**
(1890-1944)

5648. **Reznik L.** Hejm: (Lider). – Mel. –farl. fun Ukraine, 1929. – 144, [4] s.
**Рєзник Л.** Батьківщина.

5649. **רעזניק ל.** בעסאראביע // סאָוו.ליט. ־ 1940. ־ № 8. ־ ז.23.

**Рєзник Л.** Бесарабія.

5650. **רעזניק ל.** באפרעטע בריידער // דער שטערן. ־ 1939. ־ 16.X.

**Рєзник Л.** Звільнені брати.

5651. **רעזניק ל.** מענ פאָלק // דער שטערן. ־ 1941. ־ 14.II.

**Рєзник Л.** Мій народ.

5652. **Рєзник Л.** Мій народ; Осінь / Пер. з євр. Л.Зимного; П.Тичини: (Вірші) // Літ. газ. – 1941. – 17 лют.

5653. **רעזניק ל.** מאָסקווע // דער שטערן. ־ 1940. ־ 16.XI.

**Рєзник Л.** Москва.

5654. **רעזניק ל.** סאמעט. ־ ק.: קולטור־ליגע, 1922. ־ 36 עמ׳. ־(קליינע ב־ק ״ליריק״).

**Рєзник Л.** Оксамит.

5655. **רעזניק ל.** רומ. ־ ק.: אוקרמעלנאצמינדפארל., 1939. ־ 28 ז.

**Рєзник Л.** Слава.

5656. **רעזניק ל.** אין בלייכע אויפגאנגען: [לידער] / פאַרווואַרט נ. אויסלענדער. ־ ק.: קולטור־ליגע, 1921. ־ 30, [2] עמ׳. ־ (קליינע ב־ק ״ליריק״).

**Рєзник Л.** У бліді світанки.

**РОДІН Еліша**
Справжнє ім'я: **Авром-Еля**
(1888-1946)

5657. **ראָדין ע.** לידער און פאָעמען. ־ כ.: האפענונג, תרע״ט. ־ 40 עמ׳.

**Родін Е.** Вірші та поеми.

**РОЗЕНШАФТ І.**

5658. **Rozenšaft I.** Majn xawer lem mir // Prolit. – 1930. – № 1. – Z. 30.
**Розеншафт І.** Мій товариш поряд зі мною.

**РОСІН Шмуель Ізраїльович**
(1890-1941)

5659. **ראָסין ש.** נעמ צו בא מיר אלצ ; צום פאָלק ; לענינס געסט // סאָוו.ליט. ־ 1939. ־ № 1. ־ ז.5-10.

**Росін Ш.** Відбери в мене все; До народу; Дух Леніна.

5660. **ראָסין ש.** טרעהעט // דער שטערן. ־ 1939. ־ 16.VI.

**Росін Ш.** Відданість.

5661. **ראָסין ש.** אָשער שווארצמאן // דער שטערן. ־ 1939. ־ 20.IX.

**Росін Ш.** Ошер Шварцман.

5662. **Росін Ш.** Раковини: (Вірші). – Х.: Гофнунг, 1919. – 32 с. – Євр.

**РУБІН Хадасса**
(1906-1987)

5663. **רובין ה.** כ׳פאריכט דיין ארבעטס־קלייד: [פאָעזיע] // סאָוו.ליט. ־ 1941. ־ № 3. ־ ז.105.

**Рубін Х.** Я лагоджу твій робочий одяг.

**РУБИНСЬКИЙ Г.**

5664. **רובינסקי ה.** סע שמייכלט שוין דאָס נעע יאָר: [פאָעזיע] // דער שטערן. ־ 1938. ־ 1.I.

**Рубинський Г.** Усміхається мені новий рік.

**СВЄТЛОВ Михайло Аркадійович**
Справжнє прізвище: **Шейнкман**
(1903-1964)

5665. **Светлов М.** Стихи о ребе. – Х.: Молод. рабочий, 1923. – 19 с.

**СЕГАЛОВИЧ Зусь**
(1884-1948)

5666. **סעגאלאָוויטש ז.** בלויקנעט. ־ [к.] : איד.פאָלקס־פארל., 1919. ־ 155 עמ׳.
**Сегалович З.** Блакить.

5667. **סעגאלאָוויטש ז.** לירישע לידער. ־ к. : מ.גאָלדפענן, 1919. ־ 64 עמ׳.
**Сегалович З.** Ліричні вірші.

**СЕРФ-КОН Н.**

5668. **Серф-Кон Н.** Демонстрація в тюрмі: Вірш / Пер. з євр. М.Йогансен // Червон. шлях. – 1935. – № 5. – С.134-135.

**СЛАВКІС Б.**

5669. **סלאווקיס ב.** עס פרילינגט שוין // סאָוו.ליט. ־ 1938. ־ № 3. ־ ז.115.
**Славкіс Б.** Весна настає.

5670. **סלאווקיס ב.** קום, מײַן פרײַנט // דער שטערן. ־ 1938. ־ ז.9.
**Славкіс Б.** Приходь, мій друже.

**СТОЛЄР Р.**

5671. **סטאָליער ר.** א וויג־ליד // אָקטיאבערל. ־ 1940. ־ № 3. ־ ז.41.
**Столєр Р.** Колискова.

**ТАЙТШ (ТАЙЧ) Мойше (Мойсей) Хаїмович**
(1882-1935)

5672. **טײַטש מ.** כראָניק־בוך :אין 3 טייל : (1. דאָס איז די רייד. - 2. סאכאקלען אויף טליעס. - 3. די נייע ספירע). ־ כ. : [ערשטע מעל.־דרוק, 1922]. ־ 32 עמ׳.
**Тайч М.** Книга хроніки. У 3 ч.

5673. **טײַטש מ.** פּאָעמען : הרי את מקודשת. ־ דער זיג פון די באזיגטע. ־ כ. : אידיש, 1918. ־ 52 עמ׳.
**Тайч М.** Поеми: Перемога переможених.

**ТАЛАЛАЄВСЬКИЙ Матвій Аронович**
Літературні псевдоніми: **Матвій Мохнач, Вл.Чайка**
(1908-1978)

5674. **Талалаєвський М.** Акин: (Вірші): Пер. з євр. // Літ. газ. – 1938. – 18 трав.

5675. **Талалаєвський М.** Акин Джамбул: (Вірші) / Пер. з євр. Л. Дмитерко // Пролетар. правда. – 1938. – 20 трав.

5676. **Талалаєвський М.** Балада про прикордонника та його дружину: (Вірші) / Пер. з євр. Л.Дмитерко // Молод. більшовик. – 1938. – Кн. 4. – С.79-83.

5677. **טאלאלאיעווסקי מ.** היימלאנד : לידער. ־ к. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1939. ־ 208 ז.
**Талалаєвський М.** Батьківщина: Вірші.

5678. **טאלאלאיעווסקי מ.** באמ טויער פונעמ זאוואָד // דער שטערן. ־ 1941. ־ 30.IV.
**Талалаєвський М.** Біля воріт заводу.

5679. **טאלאלאיעווסקי מ.** בא דעמ גראָדנער בריק ; צו די פויגלען // סאָוו.ליט. ־ 1939. ־ № 11. ־ ז.16-22.
**Талалаєвський М.** Біля Гродненського мосту; До птахів.

5680. **טאלאלאיעווסקי מ.** בא די קווייטע // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 5. ־ ז.22-23.
**Талалаєвський М.** Біля квітів.

5681. **טאלאלאיעווסקי מ.** באמ צאָפּן־פאָליוס ; מאעסטראָ ; דער זון אנטקעגן // סאָוו.ליט. ־ 1938. ־ № 1. ־ ז.56-59.
**Талалаєвський М.** Біля Північного полюсу; Маестро; Назустріч сонцю.

5682. **טאלאלאיעווסקי מ.** בולגאריאסק ; אפּ פּלאצ ; פּאפּאנינען ; א גרוס אײַנ, טאנקיסטן! // סאָוו.ליט. ־ 1938. ־ №3. ־ ז.26-30.
**Талалаєвський М.** Булгаряск; На майдані; Папаніну; Привіт вам, танкісти!

5683. **סאלאלאיעווסקי מ.** געזונט אונ שטארק זאָלט איר אונדז זײַנ! // סאָוו.ליט. ־ 1939. ־ № 11. ־ ז.17-19. ; דער שטערן. ־ 1939. ־ 21.IX.

**Талалаєвський М.** Були б ви здорові й сильні!

5684. **טאלאלאיעווסקי מ.** אין אונדזער סאָד // סאָוו.ליט. - 1938. - № 5. - ז.28-29.

**Талалаєвський М.** В нашому саду.

5685. **טאלאלאיעווסקי מ.** צושטעַער : [פאָעזיע] // דער שטערן. - 1940. - 3.VII.

**Талалаєвський М.** В долю: [Вірш].

5686. **Талалаєвський М.** В свято: (Жовтн. поема) // Молод. більшовик. – 1938. – Кн.11. – С.19-20.

5687. **טאלאלאיעווסקי מ.** וו. סאָסיורעג // דער שטערן. - 1940. - 5.X.

**Талалаєвський М.** В.Сосюрі.

5688. **טאלאלאיעווסקי מ.** וואלערי טשקאלאָוו // דער שטערן. - 1938. - 20.XII.

**Талалаєвський М.** Валерій Чкалов.

5689. **טאלאלאיעווסקי מ.** דער פרילינג גייט // דער שטערן. - 1940. - 29.III.

**Талалаєвський М.** Весна іде.

5690. **Талалаєвський М.** Весняна присяга: Поезії: Пер. з євр. – К.: Молод. більшовик, 1935. – 92, [2] с.

5691. **Талалаєвський М.** Визволення: (Вірші) // Колгоспник України. – 1939. – 21 верес.

5692. **טאלאלאיעווסקי מ.** פון פולג הארצנ : לידער. - ק. ; כ. : מעל. ליט. פארל., 1935. - 166, [2] ז.

**Талалаєвський М.** Від щирого серця.

5693. **Талалаєвський М. А.** Від щирого серця: Вірші та балади. – К.: Держлітвидав, 1938. – 115 с.

5694. **טאלאלאיעווסקי מ.** אנ אָפענער בריוו // דער שטערן. - 1941. - 27.III.

**Талалаєвський М.** Відкритий лист.

5695. **טאלאלאיעווסקי מ.** לידער // סאָוו.ליט. - 1938. - № 10. - ז.111-114.

**Талалаєвський М.** Вірші.

5696. **Талалаєвський М.** Вночі над рейками / Пер. з євр. М.Терещенко // Глобус. – 1935. – № 6. – С.11.

5697. **Талалаєвський М.** Гість: (Вірші) // Пролетар. правда. – 1939. – 1 трав.

5698. **Talalajevski M.** Cvej cugn // Di rojte welt. – 1930. – № 11-12. – Z. 48.

**Талалаєвський М.** Два поїзди.

5699. **טאלאלאיעווסקי מ.** דזשאמבול // דער שטערן. - 1938. - 20.V.

**Талалаєвський М.** Джамбулу.

5700. **טאלאלאיעווסקי מ.** צו מענ פארלאמענט // דער שטערן. - 1938. - 24.VII.

**Талалаєвський М.** До мого парламенту.

5701. **טאלאלאיעווסקי מ.** אָפנהערציקקייט ; דער פרוי, וואָס האָט געוויכערט ; וואָס קוקסטנ מיט אפ מירז ; דער נייטערנ פונ לוואָוו // סאָוו.ליט. - 1940. - № 3. - ז.39.

**Талалаєвський М.** Добросердність; Жінці, яка палила; Чого ти не дивишся на мене?; Швачці зі Львова.

5702. **Талалаєвський М.А.** Дума про Остапа Нечая: Колективна поема / М.Бажан, М.Талалаєвський та ін. – К.: Молод. більшовик, 1938. – 80 с.

5703. **Талалаєвський М.** Живе твій голос: (Вірші) / Пер. з євр. М.Рильський // Рад. л-ра. – 1938. – Кн. 2-3. – С.66. - Те ж. – Більшовик. – 1938. – 28 берез.

5704. **טאלאלאיעווסקי מ.** עס לעבט דער וואָרט :[געווידמעט א.מ. גאָרקי : פאָעזיע] // דער שטערן. - 1938. - 28.III.

**Талалаєвський М.** Живе твоє слово: [Присвяч. О.М.Горькому: Вірш].

5705. **טאלאלאיעווסקי מ.** לעבנ, לעבנ : אָנהייב // סאָוו.ליט. - 1940. - № 8. - ז.53-54.

**Талалаєвський М.** Жити, жити! Початок.

5706. **טאלאלאיעווסקי מ.** א באגעגעניש // דער שטערן. - 1939. - 26.VI. - 1940; 15.I...

**Талалаєвський М.** Зустріч.

5707. **טאלאלאיעווסקי מ.** באגעגעניש : (פונ דער פאָעמע "טשקאלאָוו") // סאָוו.ליט. - 1939. - № 12. - ז.59-61.

**Талалаєвський М.** Зустріч: (3 поеми "Чкалов").

5708. **Талалаєвський М.** І день настав: (Вірші) // Пролетар. правда. – 1940. – 29 черв.

5709. **טאלאלאיעווסקי מ.** אונ אופשטיין וועט דאָס פאָלק // דער שטערן. - 1938. - 23.XI.

**Талалаєвський М.** І повстане народ.

5710. **Талалаєвський М.** Іспанія: (Поезії) / Пер. з євр. А.Копштейн // Рад. л-ра. – 1936. – № 3. – С.14.

5711. **טאלאלאיעווסקי מ.** קאָק־סאגיז // דער שטערן. - 1941. - 14.III.

**Талалаєвський М.** Кок-сагиз.

5712. **טאלאלאיעווסקי מ.** קאָמיוגישער פארמעסט. צווייטער בוכ : לידער (1930-1931). - ק. ; כ. : ליטעראטור אונ קונסט, 1932. - 157, [3] עמ׳.

**Талалаєвський М.** Комсомольське змагання. Кн.2. Вірші.

5713. **טאלאלאיעווסקי מ.** ליבע : [לידער־זאמלונג]. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. - 104 ז.

**Талалаєвський М.** Кохання: [Зб. віршів].

5714. **טאלאלאיעווסקי מ.** אפ דער וואכ. - ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1935. - 140 ז.

**Талалаєвський М.** На варті.

5715. **טאלאלאיעווסקי מ.** אפ די פליגל פונעם היימלאנד // דער שטערן. - 1938. - 27.X.

**Талалаєвський М.** На крилах батьківщини.

5716. **טאלאלאיעווסקי מ.** אינ מענ אוקראינע. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1937. ־ 330, [2] ז.
**Талалаєвський М.** На моїй Україні.
5717. **טאלאלאיעווסקי מ.** ס׳שטיינ א העלער טאָג א שיינער // דער שטערנ. ־ 1940. ־ IX.1.
**Талалаєвський М.** Настає ясний прекрасний день.
5718. **טאלאלאיעווסקי מ.** נעע לידער : (פונ לוואָוער העפט) // סאָוו.ליט. ־ 1941. ־ № 1. ־ ז.45-48.
**Талалаєвський М.** Нові вірші: (Зі львівського зошита).
5719. **Талалаєвський М.** Пам'яті Мате Залка: (Вірші) // Літ. газ. – 1938. – 18 лип.
5720. **Талалаєвський М.** Пам'яті трибуна: (Вірші) // Пролетар. правда. – 1938. – 1 груд.
5721. **Талалаєвський М.** Перший дзвоник: (Вірші) // Пролетар. правда. – 1938. – 2 верес.
5722. **טאלאלאיעווסקי מ.** דער ערשטער אפריל // דער שטערנ. ־ 1941. ־ IV.1.
**Талалаєвський М.** Перший квітень.
5723. **Талалаєвський М.** Перший сніг: (Поезії) / Пер. А.Михайлюк // Молодняк. – 1936. – № 3. – С.37-38.
5724. **Талалаєвський М.** Під щирим сонцем: (Вірші) // Літ. газ. – 1938. – 5 груд.
5725. **טאלאלאיעווסקי מ.** אופשטענ : (איציקל) : פאעמע. ־ כ. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 55, [2] עמ׳.
**Талалаєвський М.** Піднесення: Поема.
5726. **טאלאלאיעווסקי מ.** די ליד פונ דער רעטער־ארמיי // דער שטערנ. ־ 1939. ־ XI.18.
**Талалаєвський М.** Пісня Кінної армії.
5727. **טאלאלאיעווסקי מ.** א גרוס! // דער שטערנ. ־ 1940. ־ V.12.
**Талалаєвський М.** Привіт!
5728. **טאלאלאיעווסקי מ.** א גרוס דיר, אלטיטשקע! // דער שטערנ. ־ 1940. ־ III.22.
**Талалаєвський М.** Привіт тобі, старенька!
5729. **Талалаєвський М.** Присяга: (Пісня) // Пролетар. правда. – 1939. – 23 лют.
5730. **טאלאלאיעווסקי מ.** געסלעך און גאסן. ־ כ. : צענטרפארל., 1930. ־ 188 עמ׳.
**Талалаєвський М.** Провулки та вулиці.
5731. **טאלאלאיעווסקי מ.** פריי זיכ, פרענט! // דער שטערנ. ־ 1941. ־ I.1.
**Талалаєвський М.** Радуйся, друже!
5732. **Талалаєвський М.** Розкритими очима: (Поезії) / Пер. А.Копштейн // Молодняк. – 1936. – № 3. – С. 37.
5733. **טאלאלאיעווסקי מ.** די סענע ברומט // דער שטערנ. ־ 1940. ־ IV.5.
**Талалаєвський М.** Сена бушує.
5734. **טאלאלאיעווסקי מ.** שוועסטער מינע // דער שטערנ. ־ 1939. ־ V.14.
**Талалаєвський М.** Сестра моя.
5735. **טאלאלאיעווסקי מ.** א טויט אפ זיי, א טויט! // דער שטערנ. ־ 1938. ־ III.4.
**Талалаєвський М.** Смерть їм, смерть!
5736. **טאלאלאיעווסקי מ.** עס זינגען פינען // דער שטערנ. ־ 1939. ־ XII.5.
**Талалаєвський М.** Співають фіни.
5737. **טאלאלאיעווסקי מ.** ס׳גייט אופ, די זונ // דער שטערנ. ־ 1939. ־ IX.6.
**Талалаєвський М.** Сходить сонце.
5738. **טאלאלאיעווסקי מ.** דו זינגסט די ליד פונ אונדזער לאנד : מאקסימ רילסקינ // דער שטערנ. ־ 1940. ־ IV.10.
**Талалаєвський М.** Ти співаєш пісню про нашу країну: Максиму Рильському.
5739. **Талалаєвський М.** Товариш Юрдан: (Поезії) / Авториз. пер. з євр. Г.Сірого // Рад. л-ра. – 1937. – № 7. – С.4-6.
5740. **Талалаєвський М.** Це буде так: (Поезії) / Пер. з євр. А.Михайлюк // Рад. л-ра. – 1937. – № 1. – С.10-11.
5741. **טאלאלאיעווסקי מ.** טשענ־ציו // זינ גרייט. ־ 1939. ־ № 4. ־ ז.14-16.
**Талалаєвський М.** Чен-Цю.
5742. **Талалаєвський М.** Чудесна рослина: (Вірші про кок-сагиз) // Пролетар. правда. – 1941. – 7 берез.
5743. **טאלאלאיעווסקי מ.** א ווונדערלעכער טאנצ // דער שטערנ. ־ 1940. ־ II.23.
**Талалаєвський М.** Чудесний танець.
5744. **Талалаєвський М.** Щасливий день: (Вірші) // Літ. газ. – 1940. – 10 трав.
5745. **Талалаєвський М.** Ювіляри: (Уривок з поеми) // Літ. газ. – 1938. – 30 жовт.
5746. **טאלאלאיעווסקי מ.** איכ בין שטאָלצ // דער שטערנ. ־ 1938. ־ XII.5.
**Талалаєвський М.** Я гордий.
5747. **Талалаєвський М.** Я прошу суд: (Вірші) / Пер. Є.Фомін // Пролетар. правда. – 1938. – 12 берез.
5748. **טאלאלאיעווסקי מ.** ווי עס הילכט אינ שלאכטנ א סורמינ // דער שטערנ. ־ 1938. ־ V.1.
**Талалаєвський М.** Як бренить у боях сурма.

## ТІЛКЕР Ш.

5749. **Tilker Š.** Plejces un rukns un hent // Prolit. – 1930. – № 10-11. – Z.76-77.
**Тілкер Ш.** Плечі і спини і руки.

### ТРОЯНКЕР Раїса

5750. **Троянкер Р.** Горизонт. – [Б.м.]: Держвидав України, 1930. – 54, [2] с.

### ТУЧИНСЬКА Соня

5751. **טוטשינסקי ס.** ווערטענעס. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1934. ־ 79 עמ׳.
**Тучинська С.** Веретена.

5752. **Tučinski S.** Cu der arbet // Prolit. – 1930. – № 7. – Z. 36-37.
**Тучинська С.** До роботи.

### УТКІН Йосип Павлович
(1903-1942)

5753. **Уткин И.** Повесть о рыжем Мотэле, господине инспекторе, раввине Исайе и комиссаре Блох / Ил. К.Ротова. – [Х.]: Пролетарий, 1928. – [2], 46, [4] с. – То же / Рис.Л.П.Зусман. – М.: ГИХЛ, 1931. – 48 с.; То же / Ил. М.Горшман. – М.: Молод. гвардия, 1933. – 42 с.

### ФАКТОР М.

5754. **פאקטאר מ.** אוקראינע // סאוו.ליט. ־ 1938. ־ № 12. ־ ז.151.
**Фактор М.** Україна.

### ФЕФЕР Ісаак (Іцик) Соломонович
(1900-1952)

5755. **פעפער אי.** געזאמלטע ווערק. ערשטער באנד, 1918-1925 : [לידער]. ־ כ. : ליטעראטור אונ קונסט, 1932. ־ 270, [2] עמ׳.
**Фефер І.** Зібрання творів. Т.1. (1918-1925).

5756. **פעפער אי.** געקליבענס. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 200 ז.
**Фефер І.** Вибране.

5757. **Fefer I.** Geklibene werk: [Lider]. – Ch.: Mel. –farl. fun Ukraine, 1929. – 372, [12] s.
**Фефер І.** Вибрані твори.

5758. **פעפער אי.** געקליבענע ווערק : [פאעזיע]. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1938. ־ 284 ז.
**Фефер І.** Вибрані твори.

5759. **פעפער אי.** לידער אונ פאעמעס, 1925-1928. ־ כ. : ליטעראטור אונ קונסט, 1934. ־ 299, [3] עמ׳.
**Фефер І.** Вірші та поеми.

5760 **פעפער אי.** א באלאדע וועגן א ברענענדיקן הויז ; מיר פארן אפ א כאסענע // סאוו.ליט. ־ 1939. ־ № 1. ־ ז.33-49.
- **Фефер І.** Балада про палаючий дім; Ми їдемо на весілля.
5761.

5762. **Фефер І.** Балада про пожежу / Пер. з євр. А.Кацнельсон // Рад. л-ра. – 1939. – Кн. 2. – С.48-52.

5763. **Фефер І.** Балада про пожежу: Присвяч. Т.Г.Шевченку / Авториз. пер. з євр. А.Кацнельсона // Більшовик. – 1939. – 6 лют.; Чорномор. комуна. – 1939. – 28 січ.

5764. **פעפער אי.** בארג־ארופ : (פון דער פאעמע "גרויסע גרענעצני") // סאוו.ליט. ־ 1938. ־ № 8. ־ ז.3-11.
**Фефер І.** Вгору: (З поеми "Великі кордони").

5765. **פעפער אי.** די גרויסע קריג ; מענאשקע ברען ; דער רעדנער אונ דער לאמפ ; די פוסטע פאס אונ די פלייט // סאוו.ליט. ־ 1939. ־ № 9. ־ ז.20-26.
**Фефер І.** Велика сварка; Моторний Менашка; Оратор і лампа; Порожня бочка й флейта.

5766. **פעפער אי.** גרויסע גרענעצנ : (ראמאנ אינ פערזן). ־ ק. : מעל. ליט. פארל., 1939. ־ 319 ז.
**Фефер І.** Великі кордони: (Роман у віршах).

5767. **פעפער אי.** א כאסענע אינ ביראבידזשאן // דער שטערן. ־ 1938. ־ V.6.
**Фефер І.** Весілля в Біробіджані.

5768. **Fefer I.** An entfer Kušnirovn // Prolit. – 1930. – № 8-9. – Z. 4-5.
**Фефер І.** Відповідь Кушнірову.

5769. **Fefer I.** Lider // Prolit. – 1930. – № 7. – S.16-21.
**Фефер І.** Вірші.

5770. **פעפער אי.** לידער : פונעם בוך "ישענ אונ אפשענ // דער שטערן. ־ 1941. ־ IV.6.
**Фефер І.** Вірші: З кн. "Світло й відсвіт".

5771. **פעפער אי.** פרעהעט אונ פרידן // דער שטערן. ־ 1939. ־ IX.23.
**Фефер І.** Воля й мир.

5772. **Фефер І.** Все для победы: Стихи и очерки. – К.: Рад. письменник, 1941. – 28 с.

5773. **Фефер И.** Встреча: (Стихи) / Пер. с евр. М.Голодный // Совет. Украина. – 1938. – 21 апр.

5774. **פעפער אי.** גזשעמביצקי טרוימט פונ קיעוו // דער שטערן. ־ 1939. ־ X.22.

**Фефер І.** Гжембицький мріє про Київ.

5775. **פעפער אי.** גרוזיע : (פאעמע). ־ כ. : ליטעראטור און קונסט, 1931. ־ 89, [3] עמ׳.

**Фефер І.** Грузія: (Поема).

5776. **Fefer I.** Gruzie // Di rojte welt. – 1930. – № 5. – Z. 2-10: № 6. – Z. 21-38; № 7-8. – Z. 47-50.

**Фефер І.** Грузія.

5777. **Фефер И.** 26 июня: (Стихи) / Пер. с евр. Л.Альман // Совет. Украина. – 1938. – 27 апр.

5778. **פעפער אי.** צוויי טעכלעך // אקטיאבערל. ־ 1939. ־ № 5. ־ ז.11-12.

**Фефер І.** Дві річки.

5779. **Фефер І.** Джерела: Поезії / Пер. з євр. – [Л.]: Рад. письменник, 1940. – 96 с.

5780. **פעפער אי.** צו א שפאנישן מיידל ; צו א געווען פרעמד ; קיזלשטיין ; ליזע לאכט ; האר־בסט ; נאָכ א שטורעם ; סאָנעט ; אינ אן אלטן וואלד // סאָוו.ליט. ־ 1940. ־ № 5. ־ ז.97-104.

**Фефер І.** До іспанської дівчини; Колишньому другу; Кремінь; Ліза сміється; Осінь; Після бурі; Сонет; У старому лісі.

5781. **פעפער אי.** צום דיכטער און פרעמד. געווידמעט מ. רילסקין // דער שטערן. ־ 1940. ־ IV.10.

**Фефер І.** До поета і друга. Присвяч. М.Рильському.

5782. **פעפער אי.** דויון־בער דער שמיד ; מײַן מוטער // סאָוו.ליט. ־ 1939. ־ № 7. ־ ז.11-19.

**Фефер І.** Дойв-Бер коваль; Моя мати.

5783. **Фефер І.** Жити б вічно: (Поезії) / Пер. з євр. П.Тичина // Рад. л-ра. – 1936. – № 10. – С.35-36.

5784. **Фефер І.** З книги "Знайдені іскри" / Пер. з євр. М.Пригара, М.Бажан // Червон. шлях. – 1935. – № 1. – С.54-59.

5785. **Fefer I.** Funem bux "Remont". Azoj hot gezungen der bas. A sot. Lider un Korn. Me dort sajn wach. At stendik unaf tomid // Prolit. – 1930. – № 3-4. – Z.34-37.

**Фефер І.** З книги "Ремонт": Так співав бас; Таємниця; Пісні й жито; Треба бути бодрим.

5786. **פעפער אי.** א גוט יאָנטעוו, ברידער! ; אונדזער לאמטערנ ; פרייד // סאָוו.ליט. ־ 1940. ־ № 7. ־ ז.94-96.

**Фефер І.** Зі святом, брати!; Наш ліхтар; Радість.

5787. **פעפער אי.** שפאנען מיר דעם שליטן! // דער שטערן. ־ 1938. ־ II.28.

**Фефер І.** Запрягаймо сани.

5788. **פעפער אי., סיטאָ פ.** דער ווינטער אוז דער זומער // דער שטערן. ־ 1938. ־ VI.23.

**Фефер І., Сіто Ф.** Зима й літо.

5789. **פעפער אי.** געוועטן. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1930. ־ 239 עמ׳. ־ (ב־ק ייִד. שרעבער).

**Фефер І.** Змагання.

5790. **פעפער אי.** געפונענע פונקען. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1928. ־ 94, [2] ז.

**Фефер І.** Знайдені іскри.

5791. **Фефер І.** Із циклу "Тюрма" / Пер. з євр. В.Атаманюк // Червон. шлях. – 1923. – № 6-7. – С.27.

5792. **פעפער אי.** שפאנישע : באלאדע // דער שטערן. ־ 1938. ־ VII.18.

**Фефер І.** Іспанське: Балада.

5793. **פעפער אי.** א שטיין צו א שטיין. ־ [כ.] : מעל.־פארל., 1925. ־ 94, [1] עמ׳.

**Фефер І.** Камінь до каменя.

5794. **פעפער אי.** א קאָשערע בעהיימע // דער שטערן. ־ 1938. ־ VIII.6.

**Фефер І.** Кошерна корова.

5795. **פעפער אי.** בליענדיקע מיסטנ : (פאעמע). ־ מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפארל., 1931. ־ 11,[1] עמ׳. ־ (ב־ק פאר ווייניקאיווערעדיקע).

**Фефер І.** Квітучі бур'яни: (Поема).

5796. **Фефер І.** Коли співає Джамбул: (Вірші) / Пер. з євр. А.Малишка // Комуніст. – 1938. – 18 трав.

5797. **פעפער אי.** דער בלוטיקער אווגוסט // דער שטערן. ־ 1938. ־ VIII.1.

**Фефер І.** Кривавий серпень.

5798. **פעפער אי.** לייקע // דער שטערן. ־ 1939. ־ IX.20.

**Фефер І.** Лейка.

5799. **פעפער אי.** פלי, מײַן טויב ; מײַן ליבער ; ריווע טוועד ; דאָס איז מײַנס // סאָוו.ליט. ־ 1938. ־ № 10. ־ ז. 17-22.

**Фефер І.** Лети, мій голубе; Моїй коханій; Ріва Твед; Це моє.

5800. **Фефер І.С.** Лірика / Авториз. пер. М.Пригара. – [Х.]: Рад. л-ра, 1934. – 32, [2] с. – (Б-ка рад. л-ри, № 37).

5801. **Фефер І.** Лірична шахта / Пер. з євр. В.Бобчинський // Червон. шлях. – 1933. – № 2. – С. 87.

5802. **פעפער אי.** מענטשן // סאָוו.ליט. ־ 1939. ־ № 12. ־ ז.30-33.

**Фефер І.** Люди.

5803. **פעפער אי.** מאָלדאוויע // דער שטערן. ־ 1939. ־ X.12.

**Фефер І.** Молдавія.

5804. **פעפער אי.** אפ אוסטימעווער בייסוילעמ : (פאָלקס־מאָטיוו) // דער שטערן. ־ 1938. ־ VI.30.

**Фефер І.** На Устимським кладовищі: (Нар. мотив).

5805. **Фефер І.** Німеччина: (Вірші) / Пер. з євр. М.Зісман // Літ. газ. – 1938. – 18 берез.

5806. **פעפער אי.** לעצטע שאטנס : (פונ דער פאעמע "גרויסע גרענעצני") // סאוו.ליט. - 1939. - № 6. - ז.19-24.

**Фефер І.** Останні тіні: (З поеми "Великі кордони").

5807. **פעפער אי.** קיראווס אנדענק ; איכ פרעג בא מנס לאנד // סאוו.ליט. - 1938. - № 12. - ז.3-4.

**Фефер І.** Пам'яті Кірова; Питаю в моєї країни.

5808. **פעפער אי.** קיראווס אנדענק // דער שטערן. - 1939. - XII. - 2.

**Фефер І.** Пам'яті Кірова.

5809. **פעפער אי.** פאן ראדזיוויל // דער שטערן. - 1939. - X. - 6.

**Фефер І.** Пан Радзивіл.

5810. **פעפער אי.** צו די פאפאנינצעס // דער שטערן. - 1938. - III. - 16.

**Фефер І.** Папанінцям.

5811. **Фефер И.** Пылающий дом: (Из поэмы) / Пер. с евр. Н.Ушаков // Совет. Украина. – 1939. – 29 янв.

5812. **פעפער אי.** לאמיר הויבן דאס קאל // דער שטערן. - 1939. - III. - 10.

**Фефер І.** Піднімемо голос.

5813. **פעפער אי.** ערדישע ליד ; צו א כאוואר // סאוו.ליט. - 1940. - № 8. - ז.50-51.

**Фефер І.** Пісня землі; До товариша.

5814. **Фефер І.** Пісня кобзаря / Пер. з євр. А.Малишко // Комуніст. – 1938. – 29 квіт.

5815. **פעפער אי.** די ליד פונ קאבזאר : [פאעזיע : צום 125-טן יאָרטאג זינט סיאיז געבוירן געוואָרן ט.ג. שעווטשענקאָ] // דער שטערן. - 1938. - X. - 24.

**Фефер І.** Пісня кобзаря: [Вірш: З нагоди 125-ї річниці від дня народж. Т.Г.Шевченка].

5816. **Фефер І.** Пісня про Іспанію / Авториз. пер. з євр. М.Зісмана // Рад. л-ра. – 1936. – № 11. – С.10-11.

5817. **Фефер І.** Пісня про Сталіна / Пер. з євр. В.Сосюра // Комуніст. – 1937. – 13 груд.; Соціаліст. Молдавія. – 1937. – 13 груд.

5818. **פעפער אי.** פלאסטע : [פאעמעס]. - כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. - 182, [1] עמ׳.

**Фефер І.** Пласти: (Поема).

5819. **פעפער אי.** שימקעס געוויין : [פאעזיע] // זנ גרייט. - 1939. - № 5. - ז.27-28 ; דער שטערן. - 1938. - XI. - 12.

**Фефер І.** Плач Шимки.

5820. **פעפער אי.** איבער בעסאראביע // דער שטערן. - 1940. - VII. - 21.

**Фефер І.** По Бесарабії.

5821. **Фефер І.** Полеглі дерева: (Вірші) / З євр. пер. А.Михайлюк // Більшовик. – 1937. – 12 квіт.

5822. **פעפער אי.** צווישן הימל אונ אנז : [פאעמע]. - כ. : אוקרמעלנאצמינדפארל., [1934]. - 32 עמ׳. : תמונות. - (ב-ק "זנ גרייט ; № 2).

**Фефер І.** Поміж небом і кригою: Поема.

5823. **פעפער אי.** וועגן זיך און אזוינע ווי איך : [לידער]. - ק. : מעל.-פארל., 1924. - 93, [2] עמ׳.

**Фефер І.** Про себе і про таких, як я.

5824. **Фефер І.** Прокляття // Укр. л-ра. – 1941. – № 1-2. – С.56.

5825. **פעפער אי.** פראסטע טריט. - ק. : קולטור-ליגע, 1925. - 64, [2] עמ׳.

**Фефер І.** Прості кроки.

5826. **פעפער אי.** א זנ-געזונט // דער שטערן. - 1939. - VI. - 24.

**Фефер І.** Прощання.

5827. **פעפער אי.** פרייד אונ פרידן ; זיצן קאן איכ ניט ; א ליבער נאמען // סאוו.ליט. - 1939. - № 10. - ז.93-97.

**Фефер І.** Радість та мир. Сидіти я не можу. Улюблене ім'я.

5828. **פעפער אי.** רוסלאנד // דער שטערן. - 1938. - VI. - 24.

**Фефер І.** Росія.

5829. **Фефер І.** Свято в Боярці: (Вірші, присвяч. Шолом-Алейхему) / Пер. з євр. О.Новицький // Вісті. – 1939. – 16 квіт.

5830. **פעפער אי.** קראפט. - ק. ; כ. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1937. - 275 עמ׳.

**Фефер І.** Сила.

5831. **Фефер І.** Сімлі: Вірш / Пер. М.Терещенко // Глобус. – 1932. – № 11-12. – С. 5.

5832. **Фефер І.** Скарб: Вибрані поезії в пер. укр. поетів / Пер. М.Бажан, М.Зісман, Л.Первомайський, М.Пригара, М.Рильський, В.Сосюра, П.Тичина. – К.; Х.: Держлітвидав, 1937. – 87, [5] с.

5833. **פעפער אי.** א פידל אונ א יאמ : [געווידמעט פ.ג. טיושינענ. פאעזיע] // דער שטערן. - 1941. - I. - 28.

**Фефер І.** Скрипка й море: [Вірш, присвяч. П.Г.Тичині].

5834. **Фефер І.** Слово Сталіна: (Поезії) / Пер. М.Пригара // Пісні та казки про Сталіна, 1936. – С. 23-24.

5835. **Fefer I.** Elies toit: (Poeme). – Ch.: Geskult, 1928. – 36 s.

**Фефер І.** Смерть Іллі: (Поема).

5836. **Фефер І.** Співи Руставелі: (Вірші) / З євр. пер. В.Сосюра // Літ. газ. – 1937. – 27 груд.

5837. **פעפער אי.** סטאלין // דער שטערן. - 1938. - XI. - 7.

**Фефер І.** Сталін.

5838. **Фефер И.** Стихи: Пер. с евр. – К.: Укргоснацмениздат, 1939. – 48 с.

5839. **פעפער אי.** פֿעלן אפּ מענלן // ק. ; כ. : מעל.־פּאַרל. פּאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1935. ־ 184 ז.

**Фефер І.** Стріли в далечінь.

5840. **פעפער אי.** מיט הענטיקע אויגן : (געוועטן) : [לידער], 1928-1930. ־ כ. : ליטעראטור און קונסט, 1934. ־ 157, [3] עמ׳.

**Фефер І.** Сьогоднішніми очима: (Змагання): [Вірші], 1928-1930.

5841. **Fefer I.** Mit hajntike ojgn: (Gevetn), 1928-1930 jj. – X.: Literatur un kunst, 1935. – 185, [2] z.

**Фефер І.** Сьогоднішніми очима: (Змагання), 1928-1930 рр.

5842. **פעפער אי.** יאָ! שווימט ארום אָסקאר אוויַלד ; האַרבּסט ; דער יִיד מיטן שפּעקן ; אינ קאָבּולעטי ; פּארטאָג // סאָוו.ליט. ־ 1940. ־ № 11-12. ־ ז.12-19.

**Фефер І.** Так! Пливе Оскар Уайльд; Осінь; Єврей з палкою; У Кобулеті; Ранок.

5843. **פעפער אי.** דרײַ כאווייריִם // סאָוו.ליט. ־ 1940. ־ № 2. ־ ז.3-7.

**Фефер І.** Три товариші.

5844. **פעפער אי.** שפּענער. ־ ק. : ווידערוואוקס, 1922. ־ 30 עמ׳. ־ (ליטעראטן־פּארל. ליריק״).

**Фефер І.** Тріски.

5845. **Фефер И.** У границы: (Стихи) / Пер. с евр. А.Тарковский // Совет. Украина. – 1938. – 24 марта.

5846. **פעפער אי.** אינ א ווינטער־נאכט : (פּוס דער פּאָעמע ״גרויסע גרענעצנ״) // דער שטערן. ־ 1938. ־ 4.XI.

**Фефер І.** У зимову ніч: (З поеми "Великі кордони").

5847. **פעפער אי.** אינ סאָוועטישן קישענעוו // דער שטערן. ־ 1940. ־ 9.VII.

**Фефер І.** У радянському Кишиневі.

5848. **פעפער אי.** אינ א מאזלדיקער שאָ. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1941. ־ 182, [1] עמ׳. : פּורטר.

**Фефер І.** У щасливу годину.

5849. **פעפער אי.** אוקראינע : (פּראגמענטן פּוס א פּאָעמע) // דער שטערן. ־ 1940. ־ 12.VI.

**Фефер І.** Україна: (Фрагмент з поеми).

5850. **פעפער אי.** אוקראינע. (פּראגמענטן פּוס א פּאָעמע) // סאָוו.ליט. ־ 1941. ־ № 2. ־ ז.12-16.

**Фефер І.** Україна: (Фрагмент з поеми).

5851. **פעפער אי.** נעכטן אוּן הײַנטן // דער שטערן. ־ 1940. ־ 1.VIII.

**Фефер І.** Учора й сьогодні.

5852. **פעפער אי.** לעבן זאָל דאָס לעבן : לידער. ־ כ. : ראד. ליט־רא, 1934. ־ 189, [3] עמ׳.

**Фефер І.** Хай живе життя: Вірші.

5853. **Fefer I.** À lojbgezang dem xirik // Di rojte welt. – 1930. – № 10. – Z.1-5.

**Фефер І.** Хвалебні пісні.

5854. **פעפער אי.** יאטן / רעד. אוּן פּאָרעדע פּוס פּ. אלטמאן. ־ כ. : מאָלאָדוי בּאָלשעוויק, 1934. ־ 231, [3] עמ׳.

**Фефер І.** Хлопці.

5855. **Фефер І.** Чорні жучки / Пер. з євр. В.Бобчинський // Червон. шлях. – 1933. – № 2. – С.89.

5856. **פעפער אי.** פיר בּרידער// דער שטערן. ־ 1938. ־ 1.IV.

**Фефер І.** Чотири брати.

5857. **פעפער אי.** א נעס אינ דער טײַגע. (פּוס בּיראָבּידזשאנער מאָטיוון) // דער שטערן. ־ 1939. ־ 27.IX.

**Фефер І.** Чудо в тайзі: (З біробіджанських мотивів).

5858. **פעפער אי.** ווונדערלאנד // סאָוו.ליט. ־ 1939. ־ № 11. ־ ז.3-4.

**Фефер І.** Чудова країна.

5859. **פעפער אי.** ווונדערלאנד. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1940. ־ 260 ז.

**Фефер І.** Чудова країна.

5860. **פעפער אי.** שאקאלן אוּן די זון // דער שטערן. ־ 1939. ־ 1.VIII.

**Фефер І.** Шакали й сонце.

5861. **Фефер И.** Шестая мира: (Стихи) / Пер. с евр. Я.Городской // Совет. лит. – 1936. – № 4. – С.35-36.

5862. **Фефер І.** Шоста світу: (Вірші) / Авториз. пер. з євр. М.Зісмана // Літ. газ. – 1939. – 17 трав.

5863. **פעפער אי.** מיט גליק! // דער שטערן. ־ 1940. ־ 1.I.

**Фефер І.** Щасливо!

5864. **Фефер И.** Я - богатый человек: (Стихи) / Пер. с евр. Е.Нежинцев // Совет. лит. – 1936. – № 5. – С.28.

**ФІЛІП Гершль**

5865. **פּיליפ ה.** קרימער פּארנאכטן // סאָוו.ליט. ־ 1938. ־ № 6. ־ ז.140.

**Філіп Г.** Кримські вечори.

**ФІНІНБЕРГ Езра Йосипович**
(1899-1946)

5866. **Fininberg E.** In Abxazie // Di rojte welt. – 1930. – № 3. – Z.1-7.

**Фінінберг Е.** В Абхазії.

5867. **פינינבערג ע.** די קריגן דויערן. - ק. : קולטור-ליגע, 1930. - 239, [1] עמ'. - (ב-ק יידּ. שרעבער).

**Фінінберг Е.Й.** Війни тривають.

5868. **פינינבערג ע.** לידער. - ק. : קולטור-ליגע, 1925. - 86, [2] ז.

**Фінінберг Е.** Вірші.

5869. **פינינבערג ע.** גאלאפ. - ק. : קולטור-ליגע, 1926. - 70, [2] ז. - (פאָפ. ב-ק, סער. בעלעטריסטיק ; 15 №).

**Фінінберг Е.** Галоп.

5870. **פינינבערג ע.** שפיל / געמ. ב. קריוקאָוו. - [ק.] : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1934. - [8] עמ' : תמונות.

**Фінінберг Е.** Гра.

5871. **פינינבערג ע.** אָטעם. - ק. : ליריק, 1922. - [31] עמ'. - (קליינע ב-ק "ליריק").

**Фінінберг Е.** Дихання.

5872. **פינינבערג ע.** וועג ; צווישן טויזנט פעלקער // סאָוו.ליט. - 1939. - № 1. - ז.57-63.

**Фінінберг Е.** Дорога. Серед тисячі народів.

5873. **פינינבערג ע.** לאנד און ליבשאפט : לידער (1925-1927). - X.: Центрвидав. - 1928. - 132, [4] ז.

**Фінінберг Е.** Країна й кохання: Вірші (1925-1927).

5874. **פינינבערג ע.** אין פרי פון יאָר. - כ. : מעל.-פארל., 1929. - 172, [4] עמ'.

**Фінінберг Е.** На початку року.

5875. **Фінінберг Е.** Нана: Поезії / Пер. П.Тичина // Червон. шлях. – 1927. – № 1. – С.157-158.

## ФРАНЦОЙЗ К.Є.

5876. **Францойз К.Є.** Избранные сочинения / Пер. с нем. под ред. Н.Н.Осиповича. – [Одесса]: Культура и труд, 1932. – Т. 1. – 168 с.

## ФРІДМАН Я.

5877. **Фрідман Я.** Простягнута рука: [Драм. поема]. – Варшава: Культур-ліга, 1932. – Євр.

## ХАЗІН Олександр Абрамович
(1912-1976)

5878. **כאזין א.** סיאיז פרײַ אונדזער מענטש! // דער שטערן. - 1938. - 24.XI.

**Хазін О.** Вільна наша людина!

## ХАЙКІНА Дора (Дебора) Гірш-Калманівна
(1913-?)

5879. **כײַקינע ד.** לידער. - ק. : מעל.-פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1938. - 68 ז.

**Хайкіна Д.** Вірші.

5880. **כײַקינע ד.** א מיידל פון בראָד // דער שטערן. - 1940. - 17.IX.

**Хайкіна Д.** Дівчина з Бродів.

5881. **כײַקינע ד.** סיוועלנ רויבער באצאָלנ מיט לעבן // דער שטערן. - 1938. - 9.VIII.

**Хайкіна Д.** Загарбники поплатяться життям.

5882. **כײַקינע ד.** ווינטער-לידער // סאָוו.ליט. - 1940. - № 2. - ז.116-117.

**Хайкіна Д.** Зимові пісні.

5883. **כײַקינע ד.** קסעניע // דער שטערן. - 1939. - 28.X.

**Хайкіна Д.** Ксенія.

5884. **כײַקינע ד.** אפ טשקאלאָווס טויט // דער שטערן. - 1938. - 20.XII.

**Хайкіна Д.** На смерть Чкалова.

5885. **כײַקינע ד.** לידער // סאָוו.ליט. - 1941. - № 2. - ז.31-32.

**Хайкіна Д.** Поезії.

5886. **כײַקינע ד.** לידער // סאָוו.ליט. - 1940. - № 6. - ז.113-114.

**Хайкіна Д.** Поезії.

5887. **כײַקינע ד.** טוי // סאָוו.ליט. - 1938. - № 1. - ז.79-80.

**Хайкіна Д.** Роса.

5888. **כײַקינע ד.** אינ זאסטאווע : פון דער פאָעמע "לירע" // דער שטערן. - 1941. - 9.III.

**Хайкіна Д.** У заставі: З поеми "Ліра".

5889. **כײַקינע ד.** רויטארמייער זינגען // דער שטערן. - 1941. - 30.IV.

**Хайкіна Д.** Червоноармійці співають.

5890. **כײַקינע ד.** איך גלויב // דער שטערן. - 1938. - 5.II.

**Хайкіна Д.** Я вірю.

5891. **כעקינע ד.** ווי נאָענט זײַנען איר איצטער מיר // דער שטערן. ־ 1940. ־ 27.ו.
**Хайкіна Д.** Як близькі ви мені тепер.

**ХАРІК Ізі (Ісаак) Давидович**
(1898-1937)

5892. **כאריק אי.** לידער און פּאָעמעס. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1930. ־ 211 עמ׳. ־ (ב־ק יידּ. שרײַבער).
**Харік І.** Вірші та поеми.
5893. **כאריק אי.** אונדזער מוגטערקייט : (לידער און פּאָעמעס). ־ [ק. ; כ.] : מאָלאָדאָי בּאָלשעוויק, [1934]. ־ 132, [2] ז.
**Харік І.** Наша бадьорість: (Вірші та поеми).
5894. **Xarik I.** Religiezer folk trot (Fun "Kajllexdike voxn") // Prolit. – 1930. – № 8-9. – Z. 5-7.
**Харік І.** Релігійний крок народу: (З "Цілі тижні").
5895. **Харік І.** Хліб: Вірші. – М.; Х.; Мінськ: Центрвидав, 1930. – 16 с. – Євр.

**ХАЩЕВАЦЬКИЙ Мойсей (Мойше) Ізраїльович**
(1897-1943)

5896. **Хащевацький М.** Амурська флотилія: (Два вірші з циклу) / Пер. з євр. Ю.Корецький // Соціаліст. Харківщина. – 1938. – 30 берез. – Те ж. – Червон. кордон. – 1938. – 15 квіт.
5897. **Хащевацький М.** Бесарабія наша: (Вірші) / Пер. з євр. // Літ. журнал. – 1940. – № 7. – С. 8.
5898. **כאשטשעוואצקי מ.** בא דער גרענעץ // פארמעסט. ־ 1937. ־ № 12. ־ ז.42-51.
**Хащевацький М.** Біля кордону.
5899. **כאשטשעוואצקי מ.** דאָס הויז, ווו סי׳האָט געווויינט שאָלעמ־אלייכעמ // דער שטערן. ־ 1938. ־ X.10.
**Хащевацький М.** Будинок, де жив Шолом-Алейхем.
5900. **כאשטשעוואצקי מ.** א הויז אין טבּיליסי : (פון א גרוזונושן ציקל) // דער שטערן. ־ 1938. ־ VIII.6.
**Хащевацький М.** Будинок у Тбілісі: (З грузинського циклу).
5901. **כאשטשעוואצקי מ.** לידער און פּאָעמעס, 1935-1938. ־ ק. : מעל.־פּארל. פּאר די נאצ.מינד. אין אוססר, 1939. ־ 187 ז.
**Хащевацький М.** Вірші та поеми, 1935-1938.
5902. **כאשטשעוואצקי מ.** לידער וועגן שפּאניע // סאָוו.ליט. ־ 1938. ־ № 5. ־ ז.3-5.
**Хащевацький М.** Вірші про Іспанію.
5903. **כאשטשעוואצקי מ., סיטאָ פ.** העראָיק : דראמאטישע פּאָעמעס : געבורט ; נאכט ; דער גאָט פון די געטער. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1936. ־ 80 עמ׳.
**Хащевацький М., Сіто Ф.** Героїка: Драм. поеми: Народження; Ніч; Бог із гетто.
5904. **Xaščewacki M.** "25000" // Prolit. – 1930. – № 3-4. – Z.31.
**Хащевацький М.** "25000".
5905. **כאשטשעוואצקי מ.** די קלאנגען פון קרעמל // דער שטערן. ־ 1941. ־ 1.ו.
**Хащевацький М.** Дзвони Кремля.
5906. **כאשטשעוואצקי מ.** היים און וועלט : [לידער־זאמלונג]. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1940. ־ 120 ז.
**Хащевацький М.** Дім і світ: [Зб. віршів].
5907. **כאשטשעוואצקי מ.** די פרוי אין טיכל // סאָוו.ליט. ־ 1940. ־ № 2. ־ ז.47-48.
**Хащевацький М.** Жінка у хустці.
5908. **Хащевацький М.** З біробіджанських поезій: Мова кедра; Діти; Амурська флотилія; Сергій Лазо / Пер з євр. Т.Масенко; Ю.Корецький // Літ. журнал. – 1938. – № 9. – С.71-74.
5909. **Хащевацький М.** Рахіль Заверуха: (Вірші пам'яті комсомолки, яка загинула від рук бандитів під Трипіллям) / З євр. пер. Т. Масенко // Більшовик Полтавщини. – 1939. – 20 черв. – Те ж. – Літ. журнал. – 1938. – № 10. – С.79-82.
5910. **Хащевацький М.** Із біробіджанських поезій // Літ. журн. – 1940. – № 5. – С. 72.
5911. **כאשטשעוואצקי מ.** טראָט פון טויזנטער. ־ כ. : ליטעראטור און קונסט, 1932. ־ 254, [6] עמ׳ : פורטר.
**Хащевацький М.** Кроки тисяч.
5912. **Хащевацький М.** Лермонтовські місця: Домик у П'ятигорську; У гроті; Біля підніжжя Машука: (Вірші) // Літ. журн. – 1939. – № 10-11. – С.116.
5913. **כאשטשעוואצקי מ.** מאמלאקאט. ־ [ק. ; כ.] : אוקרמעלנאצמינדפּארל., [1936]. ־ 40 ז. ־ (ב־ק ״יזע גרייטי״ ; (27) 6 (№).
**Хащевацький М.** Мамлакат.
5914. **Хащевацький М.** Маяковський на площі: (Уривок з віршу) / Авториз. пер. з євр. Т.Масенка // Соціаліст. Харківщина. – 1940. – 14 квіт.
5915. **Xaščevacki M.** Main "muse" // Prolit. – 1930. – № 7. – Z. 21-23.
**Хащевацький М.** Моя "муза".
5916. **כאשטשעוואצקי מ.** מײַן ארבעט : אפגעקליבענע לידער : [ק. ; כ. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1936]. ־ 327, [1] עמ׳.
**Хащевацький М.** Моя праця: Вибр. вірші.
5917. **Хащевацкий М.И.** На бой: Стихи. – К.; Х.: Держлітвидав, 1941. – 16 с.

5918. **Хащевацький М.** На Дніпрі: Із кн. "Вірші та поеми": Ніч; Захід сонця; Привіт; Трипілля; Кам'янське; На Алюмінієвому заводі у Запоріжжі // Літ. журн. – 1939. – № 7. – С.40-41.

5919. **כאשטשעוואצקי מ.** נאכט־באגעגענישן // סאָוו.ליט. ־ 1941. ־ № 3. ־ ז.3-7.
**Хащевацький М.** Нічні зустрічі.

5920. **כאשטשעוואצקי מ.** אָשער שווארצמאן : (פּאָעמע). ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1939. ־ 116 עמ׳.
**Хащевацький М.** Ошер Шварцман: (Поема).

5921. **כאשטשעוואצקי מ.** אָשער שווארצמאן // סאָוו.ליט. ־ 1938. ־ № 9. ־ ז.4-8 ; № 11. ־ ז.77-85 ; № 12. ־ ז.49-58. - 1939. ־ № 10. ־ ז.125-135.
**Хащевацький М.** Ошер Шварцман.

5922. **Xaščevacki M.** Fun Frakterboj: Di lid fun cigl-treger // Prolit. – 1930. – № 10-11. – S. 13-14.
**Хащевацький М.** Пісня про вантажника цегли.

5923. **Хащевацький М.** Пісня про першого депутата: (Вірші) / Пер. з євр. Т.Масенко // Літ. журн. – 1937. – № 11-12. – С.16.

5924. **Хащевацький М.** Поділ у Києві: (Поезії) / Пер. з євр. М.Йогансен // Літ. журн. – 1936. – № 1. – С. 54.

5925. **Xaščevacki M.** Kinifike dojres // Di rojte welt. – 1930. – № 10. – Z. 32-33.
**Хащевацький М.** Покоління.

5926. **כאשטשעוואצקי מ.** ראפאַרטן. ־ כ. : ליטעראטור אונ קונסט, 1931. ־ 137, [2] עמ׳.
**Хащевацький М.** Рапорти.

5927. **כאשטשעוואצקי מ.** ראָט פראָנט. ־ ק. ; כ. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1935. ־ 100, [3] עמ׳. : תמונות.
**Хащевацький М.** Рот фронт.

5928. **כאשטשעוואצקי מ.** האנט בא האנט : לידער. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1935. ־ 124 ז.
**Хащевацький М.** Рука в руку.

5929. **Хащевацький М.** Сад: (Вірші) / З євр. пер. М.Пригара // Літ. журн. – 1938. – № 4. – С. 23.

5930. **כאשטשעוואצקי מ.** זאָגט מיר // דער שטערן. ־ 1939. ־ X.10.
**Хащевацький М.** Скажіть мені.

5931. **כאשטשעוואצקי מ.** דאָרשט : [לידער]. ־ ק. : ווידערוואוקס, 1922. ־ 31, [1] עמ׳. ־ (ליטעראטן־פארל "ליריק" ; № 2).
**Хащевацький М.** Спрага.

5932. **Хащевацький М.** Т.Г.Шевченкові: (Вірші) // Соціаліст. Харківщина. – 1939. – 28 квіт.

5933. **כאשטשעוואצקי מ.** אין שווערן גאנג. ־ כ. : צענטרפארל., 1929. ־ 155, [3] עמ׳.
**Хащевацький М.** Твердою ходою.

5934. **Хащевацький М.** Червоноармієць у Станіславі: (Вірші) // Літ. журн. – 1940. – № 11-12. – С.160-162.

5935. **כאשטשעוואצקי מ.** כיהאָב אימ געקענט : ארײַנפיר צו דער פּאָעמע "אָשער שווארצמאן" // דער שטערן. ־ 1938. ־ IV.28.
**Хащевацький М.** Я його знав: Вступ до поеми "Ошер Шварцман".

## ХЕЙФЕЦ М.

5936. **כייפעץ מ.** סיוועט דער סוינע מער אהער ניט קריכן // דער שטערן. ־ 1938. ־ XI.12.
**Хейфец М.** Ворог більше сюди не полізе.

## ХЕНКІНА Міра

5937 **כענקין מ.** לידער. כ. : געזקולט, 1928. ־ 58, [2] עמ׳.
**Хенкіна М.** Вірші.

5938. **כענקין מ.** דעקאדעס : לידער, (1929-1931). ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 79 עמ׳.
**Хенкіна М.** Декади: Вірші (1929 - 1931).

5939. **Xenkin M.** Fun der poeme "1917" // Prolit. – 1930. – № 12. – Z.37-38.
**Хенкіна М.** З поеми "1917".

5940. **Xenkin M.** Balebos // Prolit. – 1930. – № 6. – Z.37-38.
**Хенкіна М.** Хазяїн.

## ХОЛОДЕНКО Г.

5941. **כאָלאָדענקאָ ה.** מיר זײַנען פרײַ // דער שטערן. ־ 1940. ־ VII.16.
**Холоденко Г.** Ми вільні.

## ХОЛОДЕНКО Шифра
(1909-1974)

5942. **כאָלאָדענקאָ ש.** ליד // סאָוו.ליט. ־ 1938. ־ № 6. ־ ז.86.
**Холоденко Ш.** Вірш.

5943. **כאָלאָדענקאָ ש.** לידער. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 129 ז.
**Холоденко Ш.** Вірші.

5944. **כאַלאַדנקאַ ש.** לעבנ. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1937. - 62, [2] עמ׳.
**Холоденко Ш.** Життя.

5945. **כאַלאַדנקאַ ש.** מיטעלע יאָרן // סאָוו.ליט. - 1939. - № 8. - ז.105-107.
**Холоденко Ш.** Середні роки.

5946. **כאַלאַדנקאַ ש.** דאָס זאפטיקע ווארט // סאָוו.ליט. - 1939. - № 9. - ז.104-106.
**Холоденко Ш.** Соковите слово.

**ХОРОЛ Двойра Шоломовна**
(1894-?)

5947. **כאָראָל ד.** לידער. - כ. : געזקולט, 1928. - 65 עמ׳.
**Хорол Д.** Вірші.

5948. **Хорол Д.** Літо: (Вірші) / Пер. з євр. М.Шпак // За комуніст. виховання дошкільника. – 1940.–№7.–С.56-57.

5949. **Xorol D.** In fabrik // Prolit. – 1930. – № 10-11. – Z. 65-66.
**Хорол Д.** На фабриці.

**ЦЕРНІС Н.**

5950. **Cernis N.** In šloser-warstat // Prolit. – 1930. – № 1. – S.57-58.
**Церніс Н.** У слюсарній майстерні.

**ЦИФРІН Б.**
Справжні прізвище, ім'я та по батькові:**Фрадкін Бенціон Вульфович**
(1870-1938)

5951. **ציפרין ב.** עלי עשור. לחג - יובל השנה העשרית להוסדה של ס.ס.ר. - כ. : Друк :Харків, 1927. - 18 ז.
**Цифрін Б.** Елі Ешур.

**ЦУКЕР С.**

5952. **Cuker S.** Majn štot // Prolit. – 1930. – № 10-11. – Z.83-84.
**Цукер С.**Моє місто.

**ЧЕМЕРИНСЬКИЙ Хаїм**

5953. **טשעמערינסקי ח.** משלים. - קאטערינאָסלאוו : וויסנשאפט, 1919. - 62 עמ׳.
**Чемеринський Х.** Байки.

**ЧЕРНЯВСЬКИЙ Шлойме Борисович**
(1909-1974)

5954. **טשערניאווסקי ש.** צוגאסט אין שטעטל : [פאָעזיע] // סאָוו.ליט. - 1939. - № 6. - ז.65-67.
**Чернявський Ш.** В гостях у містечку.

5955. **טשערניאווסקי ש.** צו א פרײַנט : [פאָעזיע] // דער שטערן. - 1939. - V.18.
**Чернявський Ш.** До друга.

5956. **טשערניאווסקי ש.** קײַנ מאָסקווע ליגט איצטער דײַנ וועג : [פאָעזיע] // דער שטערן. - 1941. - V.20.
**Чернявський Ш.** До Москви лежить тепер твоя дорога.

5957. **טשערניאווסקי ש.** קיעוו : [פאָעזיע] // דער שטערן. - 1940. - I.6.
**Чернявський Ш.** Київ.

5958. **טשערניאווסקי ש.** וועג ס׳זינגט א סאָלאָוויי : [פאָעזיע] // דער שטערן. - 1939. - VIII.5.
**Чернявський Ш.** Коли співає соловей.

5959. **טשערניאווסקי ש.** לירייק. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. - 123 ז.
**Чернявський Ш.** Лірика.

5960. **Ćernjavski Š.** Mir kumen // Prolit. – 1930. – № 12. – Z. 28.
**Чернявський Ш.** Ми йдемо.

5961. **טשערניאווסקי ש.**אין אָנהייב מארט. : [פאָעזיע] // סאָוו.ליט. - 1940. - № 5. - 139.
**Чернявський Ш.** На початку березня.

5962. **טשערניאווסקי ש.** די ליד וועגן דופטיקער טיי // דער שטערן. - 1941. - III.23.
**Чернявський Ш.** Пісня про запашний чай.

5963. **טשערניאווסקי ש.** די ליד וועגן א מאמע // סאָוו.ליט. - 1939. - № 1. - 123.
**Чернявський Ш.** Пісня про маму.

5964. **טשערניאווסקי ש.** א דיכטער ; איכ האב דעם טויט באזיגט : [פאעזיע] // סאוו.ליט. - 1940. - № 5. - ז.139-141.
**Чернявський Ш.** Поет; Я переміг смерть.
5965. **טשערניאווסקי ש.** פלאמיקע יוגנט : [פאעזיע]. - ק. ; כ. : מעל.-פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1935. - 64 ז.
**Чернявський Ш.** Полум'яна юність.
5966. **טשערניאווסקי ש.** דארט, ווו ס'איז מײַן וויגעלע געשטאנען : [פאעזיע] // דער שטערן. - 1939. - X.11.
**Чернявський Ш.** Там, де стояла моя колиска.
5967. **Černjavski Š.** Trubercek bastion // Prolit. – 1930. – № 2. – Z. 30-31.
**Чернявський Ш.** Трубецький бастіон.
5968. **טשערניאווסקי ש.** אינ א זומער-נאכט : [פאעזיע] // דער שטערן. - 1938. - VII.22.
**Чернявський Ш.** У літню ніч.
5969. **טשערניאווסקי ש.** באנאכט באם יאם : [פאעזיע] // דער שטערן. - 1939. - IX.20.
**Чернявський Ш.** Уночі біля моря.

## ШАПІРО Мотл (Моня)
(1897-1931)

5970. **שאפירא מ.** לידער (1923-1929). - ק. : קולטור-ליגע, 1929. - 80 עמ׳.
**Шапіро М.** Вірші (1923-1929).
5971. **שאפירא מ.** איינער פון מיליאנען : לידער. - כ. : ליטעראטור און קונסט, 1932. - 69, [2] עמ׳.
**Шапіро М.** Один з мільйонів.
5972. **שאפירא מ.** פארטאג : [לידער]. - ק. : ווידערוואוקס, 1922. - 31, [2] עמ׳. - (ליטעראטן-פארל. ״ליריק״ ; № 5).
**Шапіро М.** Світанок.

## ШАПОЧНИК К.

5973. **Šapočnik K.** In rejen undzere // Prolit. – 1930. – № 3-4. – Z. 55.
**Шапочник К.** У наших рядах.

## ШВАРЦМАН Ошер Маркович
(1889-1919)

5974. **Шварцман О.** Весна; Молодість / Пер. з євр. П.Тичина // Студент революції. – 1930. – № 4. – С.25.
5975. **שווארצמאן א.** לידער אונ בריוו / אינסטיטוט פאר ייִד. פראַלעט. קולטור, סעקציע פאר ליט. אונ קריטיק ; אונטער דער רעד. פונ מ. לעוויטאנ, מ. עריק. - ק. : פארל. פונ דער אוקר. וויסנשאפט-אקאדעמיע, 1935. - 218 ז.
**Шварцман О.** Вірші та листи.
5976. **שווארצמאן א.** אלע לידער / צונויפג. ד. האָפשטיין. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1938. - 143 ז.
**Шварцман О.** Всі вірші.
5977. **שווארצמאן א.** אלע לידער. - (ק. : קולטור-ליגע, 1923). - 125, [2] עמ׳. : פורטר.
**Шварцман О.** Всі вірші.
5978. **Шварцман О.** І цей секрет вночі б земля / Пер. з євр. П.Тичина // Червон. шлях. – 1927. – № 1. – С.159.
5979. **שווארצמאן א.** פון גאָלדענע ווייטן : [לידער]. - ק. : מעל.-פארל., 1921. - 30, [1] עמ׳. - (קליינע ב-ק ״ליריק״).
**Шварцман О.** Із золотих далей.
5980. **שווארצמאן א.** דער שניטער : [פאעזיע] // דער שטערן. - 1940. - X.30.
**Шварцман О.** Косар.
5981. **Шварцман О.** Молодість; Весна; Цвіте прапорами / Пер. з євр. П.Тичина // Червон. шлях. – 1925. – № 8. – С. 59-60.
5982. **שווארצמאן א.** ניט פארעפנטלעכטע לידער / איבערגעג. צום דרוק ד. האָפשטיין // סאוו.ליט. - 1939. - № 10. - ז.61-62.
**Шварцман О.** Неопубліковані вірші.
5983. **שווארצמאן א.** אינ אופשטאנד : [פאעזיע] // דער שטערן. - 1939. - VIII.28.
**Шварцман О.** У повстанні.
5984. **שווארצמאן א.** אינ אופשטאנד : [פאעזיע] // זײַ גרייט. - 1939. - № 5. - ז.25.
**Шварцман О.** У повстанні.
5985. **שווארצמאן א.** ״די שווארצע מוטער-נאכט״ ; ״אונ ס'וואָלט דעם סאָד באנאכט ערד״[פאעזיע] // סאוו.ליט. - 1939. - № 8. - ז.6-7.
**Шварцман О.** "Чорна мати-ніч"; "І цей секрет".
5986. **Шварцман О.** Чотири поезії: Повстання; Отак буває на початку травня, що сонце гріє та не дуже; Моя кохана пахне так, мов на весні сади вишневі; І цей секрет вночі б земля вітрам тихесенько без слів / Пер. з євр. П.Тичина // Рад. л-ра. – 1936. – № 1. – С. 85-87.

## ШИМЕЛЬ М.
(1903-1942)

5987. **שימעל מ.** אינ ווינטן, שיינעם בודאפעשט ; צו די כאווירים פון קיעוו : [פאעזיע] // סאוו.ליט. - 1940. - № 1. - ז.40-41.

**Шимель М.** В далекому, прекрасному Будапешті; До товаришів у Києві.

5988. **שימעל מ.** א קאַרטל : [פאָעזיע] // דער שטערן. - 1940. - 17.III.

**Шимель М.** Листівка.

5989. **שימעל מ.** דאָס באַנאַכטיקע זומער־ליד ; זאַלבֿעפיר ; די זון פֿאַרגייט ; דער בוים [פאָעזיע] // סאָוו.ליט. - 1941. - № 3. - ז.38-42.

**Шимель М.** Нічна літня пісня. Четверо; Сонце заходить; Дерево.

5990. **Шимель М.** Нічна прогулянка: (Вірші) / Пер. з євр. Б.Нижанківський // Літ-ра і мистецтво. – 1941.–№2 – С. 24.

## ШНАПЕР Бер
(1903-1941)

5991. **שנאפער ב.** "אלטמאַדישע מאָטיוון" : [פאָעזיע] // סאָוו.ליט. - 1940. - № 1. - ז.42-44.

**Шнапер Б.** "Старомодні мотиви".

5992. **שנאפער ב.** די זיבן מעראגלימ : (באלאדע) // סאָוו.ליט. - 1941. - № 11. - ז.64-66.

**Шнапер Б.** Сім посланців: (Балада).

## ШНЕУР Залман Ісаакович
(1887-1959)

5993. **שניאור ז.** שירים ופואימות. - א. : מוריה, תרע"ט. - 348 עמ'.

**Шнеур З.** Вірші та поеми.

5994. **שניאור ז.** פראָזא און לידער : 1. פראָזא : חזיר (ערצעהלונג). 2. לידער. - א. : בינשטאָק, 1918. - 41 עמ'.

**Шнеур З.** Проза й вірші: 1. Проза: Свиня: (Оповідання); 2. Вірші.

## ШОЙХЕТ А.

5995. **שויכעט א.** אָנגריף : [לידער]. (אריינפיר - ד. האָפשטיין). - ק. : ווידערוואוקס, 1922. - 30, [2] עמ'. - (ליטעראטן־פארל. "ליריק" ; № 3).

**Шойхет А.** Наступ.

## ШОППЕНФЕЛЬД Лейбуш-Леон

5996. **Schoppenfeld L.-L.** Sztajner ojfn bruk: [Lider] / Mit a hakdome fun Ber Horowic. – Stanislawów: Farl. "Sztegn", 1934. – 23 S.

**Шоппенфельд Л.-Л.** Каміння на бруківці.

## ШТЕЙНБАРГ Еліезер

5997. **שטיינבארג ע.** מעשאָלימ // סאָוו.ליט. - 1941. - № 1. - ז.10-14.

**Штейнбарг Е.** Байки.

## ШТЕЙНМАН Бінуш
(1897-1919)

5998. **שטיינמאן ב.** משיח בן יוסף : (דראמאטישע פאָעמע). - ק. : קולטור־ליגע, [1920]. - 7 עמ'.

**Штейнман Б.** Мойсей - син Йосифа: (Драмат. поема).

## ШТІНБЕРГ Єгуда

5999. **שטינבארג י.** שאול פה נעול. - א. : מואיה, תרע"פ. - 7 עמ'. - (ב־ה לילדים ; № 10).

**Штінберг Є.** Замкнені уста.

## ШТУРМАН Мотл (Матвій) Мойсейович
(1908-?)

6000. **שטורמאן מ.** באלאדע וועגן גאליציע // סאָוו.ליט. - 1940. - № 2. - ז. 118-119.

**Штурман М.** Балада про Галичину.

6001. **Штурман М.** Балада про Галичину / Пер. М.Шеремет // Літ. газ. – 1940. – 10 лют.

6002. **שטורמאן מ.** בעסאראביע : [פאָעזיע] // דער שטערן. - 1940. - 31.VIII.

**Штурман М.** Бесарабія.

6003. **שטורמאן מ.** ביראָבידזשאן : [פאָעזיע] // סאָוו.ליט. - 1938. - № 9. - ז.101-102.

**Штурман М.** Біробіджан.

6004. **שטורמאנ מ.** אינ אַסעטיע // דער שטערנ. - 1939. - X.16.
**Штурман М.** В Осетії.
6005. **שטורמאנ מ.** לידער. - כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1936. - 46, [2] עמ׳.
**Штурман М.** Вірші.
6006. **שטורמאנ מ.** קינדהעט : [פאעזיע] // דער שטערנ. - 1939. - VII.8.
**Штурман М.** Дитинство.
6007. **Штурман М.** Дитя: (Вірші) / Пер. з євр. Є.Фомін // Молод. більшовик. – 1940. – Кн.12. – С.20.
6008. **שטורמאנ מ.** צו א מיידל ; קרימ : [פאעזיע] // סאוו.ליט. - 1939. - № 6. - ז.77-79.
**Штурман М.** До дівчини; Крим.
6009. **שטורמאנ מ.** מוט : [פאעזיע] // סאוו.ליט. - 1940. - № 5. - ז.145-146.
**Штурман М.** Мужність.
6010. **Штурман М.** На Далекому Сході: (Вірші) / Пер. з євр. В.Сосюра // Молод. більшовик. – 1940.–Кн.4.– С.73.
6011. **שטורמאנ מ.** דאס בעסטע אפ דער וועלט : [פאעזיע] // סאוו.ליט. - 1939. - № 1. - ז.122.
**Штурман М.** Найкраще у світі.
6012. **Штурман М.** Наш заем: (Стихи) / Пер. с евр. Н.Ушаков // Совет. Украина. – 1938. – 5 июля.
6013. **שטורמאנ מ.** נײַע לידער // סאוו.ליט. - 1940. - № 11-12. - ז.169-171.
**Штурман М.** Нові вірші.
6014. **שטורמאנ מ.** א רייזע אפן דניעפר : [פאעזיע] // דער שטערנ. - 1939. - IX.20.
**Штурман М.** Подорож по Дніпру.
6015. **שטורמאנ מ.** אין הויכע קאַרפוסן : [לידער]. - כ. : מעל.־פארל., 1930. - 109, [3] עמ׳.
**Штурман М.** У високих корпусах.
6016. **Šturman M.** In hojxe korpusn // Prolit. – 1930. – № 7. – Z.35-37.
**Штурман М.** У високих корпусах.
6017. **שטורמאנ מ.** לויב דעם פאלק : [פאעזיע]. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. - 136 ז. : פאַרטר.
**Штурман М.** Хвала народу.
6018. **Šturman M.** Rojtarmej // Prolit. – 1930. – № 12. – Z.12-13.
**Штурман М.** Червона Армія.
6019. **שטורמאנ מ.** איכ זע דעמ ריז : [פאעזיע] // סאוו.ליט. - 1938. - № 6. - ז.135-136.
**Штурман М.** Я бачу велетня.

## ШУДРІХ Яків
(1906-1943)

6020. **Шудріх Я.** До прикордонника: (Вірші) / Пер. з євр. О.Тарнавський // Л-ра і мистецтво. – 1940.–№4.– С.17.
6021. **שודריכ יא.** ערד ; מענ שטעטל ; פאראד : [פאעזיע] // סאוו.ליט. - 1940. - № 4. - ז. 98-94.
**Шудріх Я.** Земля; Моє містечко; Парад.
6022. **Шудріх Я.** Земля здригається. – Л., 1937. – Те ж. – К., 1940. – Євр.
6023. **Шудріх Я.** Зимова ніч: (Вірші) / Пер. з євр. М.Зісман // Вільна Україна. – 1941. – 9 лют.
6024. **שודריכ יא.** לוואַוו באנאכט // דער שטערנ. - 1940. - I.29.
**Шудріх Я.** Львів уночі.
6025. **Шудріх Я.** Моя країна здовж і вшир росте: (Вірші) / Пер. з євр. О.Тарнавський // Л-ра і мистецтво. – 1941. – № 1. – С.16.
6026. **שודריכ יא.** אופשטעג : לידער. - ק. ; ל. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1941. - 95 ז.
**Шудріх Я.** Піднесення: Вірші.
6027. **שודריכ יא.** א פרימאַרגנ. פרילינג. צום גרענעצ־וועכטער : [פאעזיע] // סאוו.ליט. - 1940. - № 8. - ז.73-75.
**Шудріх Я.** Ранок; Весна; До прикордонника.
6028. **שודריכ יא.** ווי דאָ האָט אלצ געענדערט זיכ : [פאעזיע] // סאוו.ליט. - 1940. - № 2. - ז.80.
**Шудріх Я.** Як тут все змінилося.

## ЮДІСОН А.

6029. **יודיסאַן א.** קאַמבינאט : פאעמע. - מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפארל., 1931. - 74, [2] עמ׳.
**Юдісон А.** Комбінат: Поема.
6030. **Judison A.** A briw // Prolit. – 1930. – № 3-4. – Z. 53-54.
**Юдісон А.** Лист.

## ЯКІР М.

6031. **Iakir M.** Lid // Prolit. – 1930. – № 6. – S.26.
**Якір М.** Вірш.

**ЯНКЕЛЕВИЧ Янкл**
(1904-?)

6032. **יאנקעלעוויטש י.** פרײַנט : [פאָעזיע]. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1938. ־ 92 ז.
**Янкелевич Я.** Друзі.

6033. **יאנקעלעוויטש י.** די ליד וועגן קאראבינ : [פאָעזיע] // דער שטערן. ־ 1938. ־ ו.26.
**Янкелевич Я.** Пісня про карабін.

6034. **יאנקעלעוויטש י.** זאפט : לידער, 1926-1930. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1931. ־ 108 עמ׳.
**Янкелевич Я.** Сік.

6035. **יאנקעלעוויטש י.** לאגערנ : [לידער]. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1934. ־ 75 עמ׳.
**Янкелевич Я.** Табори.

6036. **Jankelevič I.** Ba Kotovskin in di veldera // Prolit. – 1930. – № 7. – Z.37-41.
**Янкелевич Я.** У Котовського в полі.

## 34.1.3. ДРАМАТУРГІЯ

**БАБЕЛЬ Ісаак Еммануїлович**
Літературні псевдоніми: **Баб-Эль, Лютов К.**
(1894-1941)

6037. **Бабель И.Э.** Закат: Пьеса. – М.: Артель писателей «Круг», 1928. – 96 с.– (Новости рус. лит.)

**БАУМВОЛЬ Єгуда-Лейб Шимонович**
(1892-1920)

6038. **בוימוואָל ל.** אויפן גנב ברענט דאָס היטל : קאָמעדיע אין איין אקט. ־ כ. : ראמפע, (1918). ־ 16 עמ׳.
**Баумволь Л.** На злодії шапка горить: Комедія в 1 акті.

**БОРОВСЬКИЙ Г.**

6039. **באָראָווסקי ג.** אין פאבריק־קעסל : פיעסע אין 7 עפיזאָדן. ־ מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפארל., 1931. ־ 27 עמ׳.
**Боровський Г.** У фабричному цеху: П'єса в 7 епізодах.

**БРЯНСЬКИЙ Ш.**

6040. **בריאנסקי ש.** צוואנג : פיעסע אינ 3 אקטן ; 11 עפיזאָדנ. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1933. ־ 47 עמ׳. ־ (שול־ אונ פּיאָנערנ־ ב־ק).
**Брянський Ш.** Примушування: П'єса в 3 актах; 11 епізод.

**ВЕВ'ЮРКО Абрам Веніамінович (Беньєминович)**
(1887-1935)

6041. **וועוויאָרקע א.** דראמאטישע שריפט. ־ [כ.] : ליטעראטור אונ קונסט, [1933]. ־ 404 עמ׳.
**Вев'юрко А.** Драматичні твори.

6042. **וועוויאָרקע א.** יידסעקציע מאפפ״ : [פיעסע]. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 103, [1] עמ׳.
**Вев'юрко А.** Євсекція МАПП: (П'єса).

6043. **Вев'юрко А.** Маймон / Пер. з євр. М.Талалаєвський // Рад. л-ра. – 1936. – № 3. – С. 70-82.

6044. **Вев'юрко А.** П'єси: Пер. з євр. – К.; Х.: Держлітвидав, 1937. – 186, [2] с.; портр. авт.

6045. **Вев'юрко А.Б.** Мій ворог: П'єса на 3 дії / Пер. з євр. С.Дубровський; Іл. О.Фаєрчук. – К.; Х.: Держлітвидав, 1936. – 90 с.

6046. **וועוויאָרקע א.** רעוויזיע. ־ כ. ; ק. : ליטעראטור אונ קונסט, 1931. ־ 223 עמ׳.
**Вев'юрко А.** Ревізія.

6047. **Вевьюрко А.** Семья Маймон: (Пьеса) / Пер. с евр. А.Тростанецкий // Совет. лит. – 1936.–№5.– С. 52-65.

6048. **וועוויאָרקע א.** א כאָלעמ אינ א זומער־נאכט : (קאָמעדיע אינ דרײַ אקטן). ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1934. ־ 80 עמ׳.
**Вев'юрко А.** Сон у літню ніч: (Комедія у 3 діях).

6049. **Vevjurko A.** Der step brent: Pjese in draj aktn. – K.: Kultur-lige, 1930. – 88 z.
**Вев'юрко А.** Степ горить: П'єса на 3 дії.

6050. **Vevjurke A.** A fajne xajeatrakter: (Fun der pjese "Jidsekcie MAPP") // Di rojte welt. – 1930. – № 11-12. – Z. 49-73.
**Вев'юрко А.** Трактор - добра тварина.

6051. **Вев'юрко А.Б.** У бурю. – Х.; К.: Укрдержнацвидав, 1932. – 150 с.– Євр.

### ВЕЛЬТМАН Б.

6052. **Veltman B.** Jser un ajzn: (Piese in draj aktn). – Centrfarl., 1930. – 68 s.
**Вельтман Б.** Крига та залізо: (П'єса на 3 дії).

### ВЕРІТЕ С.

6053. **Верите С., Лейпцигер М.** Правожительство: Комедия в 1 д. По Шолом-Алейхему / Пер. с евр. под ред. Д.И.Волкенштейна, Д.Файнгольд; Шмулик и Федя: Эпизод из 1905 г. по Шолом-Алейхему / Авториз. пер. с евр. П.И.Полевого. – К.: Центр. дом творчества УССР, 1939. – 34 с.

6054. **Веріте С., Лейпцігер М.** Право на проживання: Комедія на 1 дію: За мотивами оповідань Шолом-Алейхема / Авториз. пер. з євр. П.Нечая, Д.Файнгольд; Шмулик і Федя: Епізод з 1905 р. за мотивами творів Шолом-Алейхема / Авториз. пер. з євр. П.Нечая. – К.: Центр. Будинок нар. творчості УРСР, 1939. – 32 с.

### ВІКТІС С.

6055. **ויקטיס ס.** צו שפעט : איינאקטער. ־ [כ.] : אידיש, 1918. ־ 11 עמ׳.
**Віктіс С.** Пізно: П'єса в 1 акті.

### ВОЛКЕНШТЕЙН Давид Ісаакович
(1891-1961)

6056. **וואָלקענשטיין ד.** האר־הונגער : דראמאטישע פּאָעמע אין פיר אקטן. נאָך ל. אנדרייעוו. ־ ק. : קאָמוניסטישע פּאָן, 1922. ־ 49, [1] עמ׳.
**Волкенштейн Д.** Цар-голод: Драмат. поема в 4-х актах.

### ГАЛЬПЕРІН Фальк
(1876-1945)

6057. **היילפערין פ.** למד ווניק : (פיעסע). ־ יעקאטערינאָסלאוו : נאטור און מענש, [1919]. ־ 24 עמ׳.
**Гальперін Ф.** Урок: (П'єса).

### ГЕРШЕНЗОН Мойсей Янкельович
(1903-1943)

6058. **Гершензон М.** Гершеле Остополер: [Либретто водевиля] / Моск. гос. евр. театр – М., [1940]. – 10 с.

6059. **גערשענזאָן מ.** הערשעלע אָסטראָפּאָלער : (א פּאָלקס־שפּיל אין דרײַ אקטן). ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1939. ־ 71 עמ׳.
**Гершензон М.** Гершеле Остополер: (Нар. п'єса в 3 акт.).

6060. **גערשענזאָן מ.** דער דירעקטאָר : (וואָדעוויל אין איין אקט) // סאָוו.ליט. ־ 1940. ־ № 7. ־ ז.80-93.
**Гершензон М.** Директор: Водевіль в 1 акті.

6061. **גערשענזאָן מ.** דער דאמסקע שנײַדער : (א קאָמיטראגעדיע אָן 3 אקטן) // פארמעסט. ־ 1937. ־ № 12. ־ ז.141-143.
**Гершензон М.** Дамський кравець: Комітрагедія на 3 акти.

### ГІНДЕС А.

6062. **הינדעס א.** אָט דאָס חייסט בלאָפּ. קאָמעדיע אינ 1 אקט. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1937. ־ 14 ז.
**Гіндес А.** Це значить блеф: Комедія на 1 акт.

6063. **Гіндес А.** Це значить блеф: Комедія на 1 дію / Пер. з євр. З.Мессін. – К.; Х.: Мистецтво, 1937.–15, [11] с.

### ГІРШБЕЙН Перец Львович
1880-1949

6064. **הירשביין פ.** ראָזינקעס מיט מאנדלען : פּאָלקס־אידיליע (איינאקטער). ־ ק. : קולטור־ליגע, [1920]. ־ 23 עמ׳.
**Гіршбейн П.** Ізюм з мигдалем: Нар. ідилія: Одноактівка.

6065. **Гіршбейн П.Л.** Ілля-пророк: Сільська казка: (Одноактівка). – К.: Культур-ліга, 1920. – 23 с.– Євр.

6066. **Гіршбейн П.** Інтелігент: Драма на 3 дії. - Вид. 2. – К.: Вид-во М.Х.Гольдфайна, 1919. – 45 с. – Євр.

### ГОЛУБ А. (Еліягу)

6067. **גאָלוב א.** צו א נײַער וועלט : סימוואָליש דראמע אין פיר אקטן. ־ כ. : האָפנונג, 1919. ־ 48 עמ׳.
**Голуб А.** У новий світ: Символічна драма в 4 діях.

**ГОЛЬДЕС Ойзер Мойсейович**
Справжнє прізвище: **Гольдесгейм**
(1900-1966)

6068. **האָלדעס אָ.** מוישע לאנגער : (דער יידישער סאָלדאט) : (פיעסע אין 4 אקט.) // סאָוו.ליט. ־ 1939. ־ № 8. ־ ז.67-84.
**Гольдес О.** Мойше Лангер: (Єврейський солдат): (П'єса в 4актах).

**ГОЛЬДФАДЕН Абрам**
(1840-1908)

6069. **גאָלדפאדען א.** געקליבענע דראמאטישע ווערק / טעקסט־צוגרייטונג און רעַנפיר ש. בילאָוו אוו א. וועלעדניצקי. ־ (מעל טעאטר. .אינ־ט פונ אוקראינע). א
־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 330 ז. : פאָרטר.
**Гольдфаден А.** Вибрані драматичні твори.



Рис.6. Гольдфаден А. Вибрані драматичні твори

**ГОНТАР Аврам Юдкович**
(1908-1981)

6070. **גאָנטאר א.** אינ די בערג פונ אָסעטיע : (פיעסע אינ 5 בילדער) // זעַ גרייט. ־ 1939. ־ № 1. ־ ז.15-32.
**Гонтар А.** В горах Осетії: (П'єса в 5 картинах).
6071. **גאָנטאר א.** אינ די בערג פונ אָסעטיע // סאָוו.ליט. ־ 1939. ־ № 5. ־ ז.67-79.
**Гонтар А.** В горах Осетії.
6072. **גאָנטאר א.** אינ די בערג פונ אָסעטיע : (פיעסע אינ 3 א. אונ 4 בילדער). ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 96 ז.
**Гонтар А.** В горах Осетії: (П'єса в 3 акт. та 4 карт.).

**ГОРДІН Яків (Єкуб) Михайлович**
(1853-1909)

6073. **Гордін Я.** Міреле Ефрос: Побутова п'єса з євр. життя на 5 дій / Пер. Ш.Полонер. – К.: Театр. б-ка, 1917.
6074. **גאָרדין יע.** די שבועה : דראמא אין פיער אקטען. ־ כ. : אידיש, 1918. ־ 90 עמ׳.
**Гордін Я.** Присяга: Драма в 4-х актах.

**ГУБЕРМАН Айзик Шмульович**
(1906-1966)

6075. **הובערמאנ א.** דאָס מיידל פונ מאָסקווע : (קאָמעדיע אינ פערזן אינ 3 א.). ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 134 ז.
**Губерман А.** Дівчина з Москви: (Комедія у віршах на 3 акти).

**ГУТЯНСЬКИЙ Беніамін Срульович (Веніамін Ізраїльович)**
(1903-1956)

6076. **גוטיאנסקי ב., סיטאָ פ.** ארטיקל 2 : קאָמעגיע אינ 1 אקט. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1937. ־ 22 ז.
**Гутянський Б., Сіто Ф.** Стаття 2: Комедія в 1 акті.

**ГУЦКОВ К.**

6077. **Гуцков К.** Уриэль Акоста / Пер. П.Вайнберг. – Изд. 3-е. – М.: Госиздат, 1919. – XX, 132 с. – То же / Предисл. П.С.Когана. – М.: Безбожник, 1930. – 104 с. – (Худож. антирелиг. б-ка); То же / Новый полн. пер. М.Гальперина. – М.: Центр. бюро по распростр. драм. продукции.

**ДАНІЕЛЬ М.**
Справжні прізвище, ім'я та по батькові: **Меєрович Марк Наумович**
(1900-1940)

6078. **דאניעל מ.** דערפינדער אונ קאָמעדיאנט : (יאָהאנ גוטענבערג) : [פיעסע]. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1937. ־ 92, [4] ז.
**Даніель М.** Винахідник і комедіант: (Йоган Гутенберг): [П'єса].
6079. **Даніель М.** Винахідник і комедіант: (Йоган Гутенберг): [П'єса] / Пер. з євр. М.Талалаєвський. – [К.; Х.]: Мистецтво, 1937. – 78, [4] с.: 6 л. іл.
6080. **Даніель М.** Комедіант і винахідник: (Йоган Гутенберг): Іст. драма на 4 дії / Пер. з євр. М.Талалаєвський // Театр. – 1937. – № 2. – С.35-46.

6081. **דאניעל מ.** די שפיל הייבט זיך אָן. פיעסן. ־ ק.: מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסער, 1938. ־ 230 ז.
**Даніель М.** Гра починається: П'єси.

6082. **Даніель М.** П'єси: Пер. з євр. – К.; [Х.], Держлітвидав, 1937. – 250, [2] с.; портр.

6083. **Даніель М.** Чотири дні: (Юліс): Героїчна трагедія в 3 актах / Пер з євр. З.Йоффе. – Х.: Л-ра і мистецтво, 1934. – 84 с.

6084. **דאניעל מ.** שלוימע מעמאָט. היסטאָרישע דראמע אינ 3 א., 4 בילדער // סאָוון. ליט. ־ 1940. ־ № 1. ־ ז.7-21.
**Даніель М.** Шлойма Маймот: Іст. драма в 3 актах, 4 карт.

## ДОБРУШИН Йєхезкель (Ієхезкель) Мойсейович
(1883-1953)

6085. **Добрушин І.М.** На городі: П'єса. – 2-ге вид. – К.: Київвидав, 1919. – 15 с.: іл. – Євр.

6086. **דאָברושין י.** אפן 62־טן: פיעסע אין דרײַ אקטן. ־ מ.; כ.; מינסק: צענטרפארל., 1931. ־ 59 עמ׳.
**Добрушин І.** На 62-му: (П'єса в 3 актах).

6087. **Добрушин І.М., Гофштейн Д.** Оповідання про сон: П'єса на 2 дії. – К.: Київвидав, 1919. – 20 с. – Євр.

6088. **דאָברושין י.** דער געריכט גייט: קאָמעדיע אין דרײַ אקטן, 18 בילדער. ־ מ.; כ.; מינסק: צענטרפארל., 1930. ־ 79 עמ׳.
**Добрушин І.** Суд іде: Комедія в 3 актах, 18 карт.

## ДОЛГОПОЛЬСЬКИЙ Цодек Львович
(1879-1959)

6089. **דאָלגאָפּאָלסקי צ.** ביז דעם לעצטן: פיעסע אין אכט בילדער. ־ מ.; כ.; מינסק: צענטרפארל., 1931. ־ 42, [1] עמ׳.
**Долгопольський Ц.** До останнього: П'єса у 8 карт.

6090. **דאָלגאָפּאָלסקי צ.** מאשינען־געראנגל: (פיעסע אין דרײַ אקטן). ־ מ.; כ.; מינסק: צענטרפארל., 1930. ־ 99 עמ׳.
**Долгопольський Ц.** Сутичка: (П'єса в 3 актах).

6091. **Dolgopolski C.** Mašinengerangl: [Eršter akt fun a pjese] // Prolit. – 1930. – № 2. – Z. 31-41.
**Долгопольський Ц.** Сутичка: (1-й акт п'єси).

## ДУБРОВИЦЬКИЙ Мойше
(?–1937)

6092. **דובראָוויצקי מ., ווײַהויז נ.** אינטערנאציאָנאליזירט: אן אגיטפיעסע אין דרײַ אקטן, 9 בילדער. ־ מ.; כ.; מינסק: צענטרפארל., 1930. ־ 34 עמ׳.
**Дубровицький М., Вайнгойз Н.** Інтернаціоналізовано: Агітп'єса в 3 актах, 9 карт.

## ЕРКМАН Еміль

6093. **Erckmann E., Chatrian A.** Polsky žid: Drama o 3 jedn. a 5 obr. / Přel. P.Kobrova. – Praha; Karlin: Nakl. M.Knapp, [1920]. – 95 s.
**Еркман Е., Хатріан А.** Польський жид: Драма на 3 дії та 5 карт.

## ЗІНГМАН Калман
(1889-1929)

6094. **זינגמאן ק.** בײַ דער אָזערע: דראמאטישער עפילאָג אין איין אקט. ־ ח.: אידיש, 1918. ־ 20, [1] עמ׳.
**Зінгман К.** Біля озера: Драмат. епілог в 1 акті.

6095. **זינגמאן ק.** דער חלום פון א ״געוועזענעם״: (הינטער די קוליסן פון בייליסעס פראָצעס): איינאקטער. ־ כ.: אידיש, 1917. ־ 16 עמ׳.
**Зінгман К.** Сон "колишнього": (За лаштунками процесу Бейліса): П'єса в 1 акті.

## КАГАН Аврам Якович
(1901-1965)

6096. **קאהאנ א.** צוויי איינאקטערס. ־ ק.: מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסער, 1939. ־ 40 ז.
**Каган А.** Дві одноактівки.

6097. **Каган А.** Енергія: П'єса на 10 карт. / Пер. З євр. З.Йоффе. – Х.: Рух, 1932. – 82 с.

6098. **קאהאן א.** ענערגיע: פיעסע אינ 10 בילדער. ־ כ.; ק.: אוקרמעלנאצמינדפארל., 1933. ־ 80 עמ׳.
**Каган А.** Енергія: П'єса в 10 карт.

6099. **Каган А.** Молоко: П'єса на 1 дію, 2 карт. / Авториз. пер. з євр. М.Зісмана. – К.: Центр дім нар. творчості УРСР, 1939. – 12 с. – (Б-чка худ. Самодіяльності).

## КІПНІС Ісак Нухимович
(1894-1974)

6100. **קיפניס אי.** כאנע־ריווע גייט א טאנצ: פיעסע אינ 3 א. ־ ק.: אוקרמעלנאצמינדפארל., 1939. ־ 63 ז.

**Кіпніс І.** Хана-Ріва танцює: П'єса в 3 актах.

**КРИШТОЛ Д.**

6101. **Krischtol D.** Zschenewe hinter di kulisn: Musikale polit-satire in 2 aktn mit a prolog. – Ch.: Geskult, 1929. – 34 s.
**Криштол Д.** За лаштунками в Женеві: Музик. політ. сатира в 2-х актах.

6102. **Krischtol D.** Chomez: [Bufonade]. – Zentrfarl., 1929. – 40 s.: [8 notn]. – (B-k "Apikoires").
**Криштол Д.** Хомець: [Непасхальна їжа: Буфонада].

**КУШНІРОВ Арон Давидович**
(1890-1949)

6103. **קושניראָוו א.** א געלונגענע אָפּעראציע : קאָמעדיע אין איין אקט. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1934. ־ 23 עמ׳.
**Кушніров А.** Вдала операція: Комедія в 1 акті.

6104. **Kuschnirow A.** Hirsch Lekert: [Drama]. – Kultur-lige, 1929. – 104 s. – (B-k "Id. schreiber").
**Кушніров А.** Гірш Лекерт.

6105. **קושניראָוו א.** הירש לעקערט : א דראמע אין דרײַ אקטן. ־ צווייטער אופל. ־ כ. : צענטרפּארל., 1930. ־ 116 עמ׳.
**Кушніров А.** Гірш Лекерт: Драма в 3 актах.

**ЛЮБОМИРСЬКИЙ Євсей Йосипович**
(1884-1977)

6106. **ליובאָמירסקי י.** ״באר־קאָכבאַ״ : (א בריוו פון מאָסקווע) : (פּיעסע) // דער שטערן. ־ 1938. ־ 18.IV.
**Любомирський Є.** "Бар-Кохба": (Лист з Москви): П'єса.

**МАРКІШ Перец Давидович**
(1895-1952)

6107. **מארקיש פּ.** דער מאָלצײַט : פּיעסע אין 8 ב. // סאָוו.ליט. ־ 1940. ־ № 2. ־ ז.8-46.
**Маркіш П.** Бенкет: П'єса у 8 карт.

6108. **מארקיש פּ.** קאָלנידרע : אויסצוג פון דער פּיעסע // דער שטערן. ־ 1941. ־ 14.I.
**Маркіш П.** Колнідре: Уривок з п'єси.

**МАРШАК Даніель**
(1872-1937)

6109. **מארשאק ד.** גאָטס געערקע : איינאקטער. ־ מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפּארל., 1930. ־ 32 עמ׳.
**Маршак Д.** Посланниця бога: Одноактівка.

**МЕНДЕЛЕ МОЙХЕР-СФОРИМ**
Справжні прізвище та ім'я: **Абрамович Шолом-Яків**
(1836-1917)

6110. **מענדעלע מויכער־ספֿאָרים (ש.י. אבראמאָוויטש).** דער פּריזיוו : (א פּיעסע צוגעפּאסט פאר דראמקרײַזן פון רעזשיסער כ' שמאין) / אונטער דער רעד. פון ה. קאזאקעוויטש. ־ כ. : גזקולט, 1927. ־ 62 עמ׳. ־ (גזקולט־ב־ק ; 3-4 №).
**Менделе Мойхер-Сфорим (Ш.Я.Абрамович).** Призов: (П'єса, видана для драм. гуртків режисером тов. Шмаїним).

**ОРЛАНД Гірш (Григорій) Маркович**
(1898-1946)

6111. **Orland H.** Grobers: (Epizodn fun der pjese, wos wert izt gegrejt cum šteln in moskwer jidišn meluxeteater): [3-ter, 4-ter, 5-ter epizod] // Di rojte welt. – 1930. – № 3. – Z.8-27.
**Орланд Г.** Нечемні: (Епізоди з п'єси, що готується до представлення в Моск. євр. театрі): [3-й, 4-й, 5-й епізоди].

**ПЕРВОМАЙСЬКИЙ Леонід Соломонович**
Справжні прізвище, ім'я та по батькові: **Гуревич Ілля Шльомович**
(1908-1973)

6112. **Первомайський Л.С.** Драматичні твори. – К.; О.: Молод. більшовик, 1935. – 412, [4] с.

### ПЕРЕЦ Іцхак-Лейбуш Юдович
(1851-1915)

6113. **Перец І.-Л.** Золотий ланцюг: (Сімейна драма). – К.: Всеукрдержвидав, 1921. – 63 с.: портр. – Євр.

6114. **פערעץ י.ל.** אונטערגאנג פון צאדיקס הויז : (דראמע) : פון העבר. א. יודיצקי // סאָוו. ליט. ־ 1940. ־ № 10. ־ ז.7-36.
**Перец І.-Л.** Розпад дому цадика: (Драма).

6115. **פרץ י.** וואָס אין פידעלע שטעקט : טעאטער־שטיק אין דרײַ אקטן. ־ ק.: קולטור־ליגע, [1920]. ־ 15 עמ׳.
**Перец І.** Що таїть у собі скрипка: П'єса в 3 актах.

### ПІНЧЕВСЬКИЙ Мойше Якович
(1894-1955)

6116. **פינטשעווסקי מ.** גיט דעם פאַרהאנג : קאָמעדיע אין איין אקט. ־ כ.; ק.: אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 30 עמ׳.
**Пінчевський М.** Дайте завісу: Комедія в 1 акті.

6117. **פינטשעווסקי מ.** קאזאקן : (א סצענע פונעם לעצטן אקט פון דער פיעסע "די לעגענדע וועגן די סאָקאָלנ") // דער שטערן. ־ 1940. ־ 17.IX.
**Пінчевський М.** Козаки: (Сцена з останнього акту п'єси "Легенда про соколів").

6118. **Пінчевський М.** Легенда про соколів: (Феєрія; Уривок з 2 карт. 1 акту) / Пер. з євр. А.Кацнельсон // Літ. газ. – 1940. – 16 серп.

6119. **פינטשעווסקי מ.** די לעגענדע וועגן סאָקאָלן // סאָוו.ליט. ־ 1941. ־ № 2. ־ ז.55-70.
**Пінчевський М.** Легенда про соколів.

6120. **פינטשעווסקי מ.** די לעגענדע וועגן סאָקאָלן. ־ ק.: אוקרמעלנאצמינדפארל., 1941. ־ 158 עמ׳.
**Пінчевський М.** Легенда про соколів.

### ПОЛЯНКЕР Григорій Ісаакович
(1911-1997)

6121. **פאַליאנקער ה.** א גאסט אין שטעטל : איינאקטער. ־ ק.: מעל.־פארל., פאר די נאצ.מינד. אין אוססר, 1938. ־ 28 ז.
**Полянкер Г.** Гість у містечку: Одноактна п'єса.

### РЄЗНИК Ліпе Борухович
(1890-1944)

6122. **רעזניק ל.** דאָניע : וואָדעוויל אין 3 א. ־ ק.: מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אין אוססר, 1939. ־ 87 ז.
**Рєзник Л.** Доня: Водевіль у 3 актах.

6123. **רעזניק ל.** אופשטאנד : א פיעסע פון 3 אקטן און 9 בילדער. ־ ק.: קולטור־ליגע, 1928. ־ 80 ז.
**Рєзник Л.** Повстання: П'єса на 3 дії, 9 карт.

6124. **Рєзник Л.** Рекрут: (Так було): П'єса на 4 дії (11 карт.) / За Аксенфельдом; Авториз. пер. з євр. Е.Райцина. – [К.; Х.]: Держлітвидав, 1936. – 96 с.

6125. **רעזניק ל.** אזוי איז געווען : (רעקרוט) : פיעסע אין 4 אקטן (11 בילדער). לויט אקסענפעלדן. ־ ק.; כ.: אוקרמעלנאצמינדפארל., 1935. ־ 104, [3] עמ׳.
**Рєзник Л.** Так було: (Рекрут): П'єса на 4 дії (11 карт.). За Аксенфельдом.

6126. **רעזניק ל.** אין יענע טעג. פיעסע אין 3 א. ־ ק.: אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 124 ז.
**Рєзник Л.** У ті дні: П'єса на 3 дії.

### РОЗОВСЬКИЙ Натан
(1878-1969)

6127. **ראָזאָווסקי נ.** א באגעגעניש : (פיעסע אין איין אקט). ־ ק.: אוקרמעלנאצמינדפארל., 1938. ־ 32 עמ׳.
**Розовський Н.** Зустріч: (П'єса в 1 акті).

### СІТО Файвл Соломонович
(1909-1945)

6128. **סיטאָ פ., שמאַיע נ.** קאנטאָניסטן : (פיעסע אין 3 אקטן) // סאָוו.ליט. ־ 1939. ־ № 9. ־ ז.58-103.
**Сіто Ф., Шмаїн Н.** Кантоністи: (П'єса в 3 актах).

6129. **סיטאָ פ., שמאַיע נ.** קאנטאָניסטן : (טראגעדיע אין 3 א.). ־ ק.: אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 96 ז.
**Сіто Ф., Шмаїн Н.** Кантоністи: (Трагедія в 3 актах).

6130. **סיטאָ פ., טאלאלאיעווסקי מ.** פאקעט : פיעסע אין 3 בילדער // זײַ גרייט. ־ 1941. ־ № 2. ־ ז.8-15.
**Сіто Ф., Талалаєвський М.** Пакет: П'єса в 3 карт.

### ТАЙТШ (ТАЙЧ) Мойше (Мойсей) Хаїмович
(1882-1935)

6131. **טײַטש מ.** דוד און בת שבע : היסטאָרישע דראמע אין 4 אקטן. ־ כ.: הוצאת המחבר, דפוס "זעלבסטעטיגקייט", 1920. ־ 60 עמ׳.

**Тайтш М.** Давид та Бат Шева: Іст. драма в 4 актах.

### ТАЙТШ (ТАЙЧ) Яків Мойсейович
(1905-1957)

6132. **טײַטש י.** ארום די סאָפקעס : (פיעסע אין איין אקט) // אָקטיאבערל. ־ 1938. ־ № 12. ־ ז.4-8.
**Тайтш Я.** Навколо сопок: (П'єса в 1 акті).

### ФАРБЕР Гірш

6133. **פארבער ה.** דער אידישער פרעמיער : א קאָמעדיע אין איין אקט. ־ יעקאטערינאָסלאוו : די יונגע בינע, 1918. ־ 18 עמ׳.
**Фарбер Г.** Єврейський прем'єр: Комедія в 1 акті.

### ФЕФЕР Іцик (Ісаак) Соломонович
(1900-1952)

6134. **פעפער אי., פינינבערג ע.** שלעק : [רעוויו אין פיר בילדער]. ־ כ. : מעל.־פארל., 1930. ־ 142 עמ׳.
**Фефер І., Фінінберг Е.** Напасти: [Ревю в 4-х карт.].

### ФУКС Б.К.

6135. **Фукс Б.К.** Веселый декламатор-рассказчик: Юморист. стихотворения, рассказы, монологи, диалоги, сценки, шутки, анекдоты для декламирования и рассказывания в клубах, драмкружках, на дом. вечерах и спектаклях / Сост. Б.К.Фукс. – [Одесса]: Светоч, 1927. – 256 с.

### ХАЩЕВАЦЬКИЙ Мойсей Ізраїльович
(1897-1943)

6136. **כאשטשעוואצקי מ.** עסטראדע : ליטעראריש זאמלונג צום לייענען אונ פאַרלייענען / צונויפג. מ. כאשטשעוואצקי אונ פ. סיטאָ. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1938. ־ 514 ז.
**Хащевацький М., Сіто Ф.** Естрада: Літ. зб. для читання й декламування.

6137. **כאשטשעוואצקי מ.** כאלוימעס : (דער יונגער שאַלעמ־אלייכעם) : פיעסע אין 4 א., 6 בילד. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ. מינד. אינ אוססר, 1939. ־ 123 ז.
**Хащевацький М.** Марення: (Молодий Шолом-Алейхем): П'єса в 4 діях, 6 карт.

6138. **כאשטשעוואצקי מ., פינטשעווסקי מ.** אינ קעמפ : (אָקטיאבער־שפיל) : פאר קלובנ. אינ 3 א. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ. מינד. אינ אוססר, 1937. ־ 64 ז.
**Хащевацький М., Пінчевський М.** У боротьбі: П'єса до Жовтневих свят для клубів у 3 діях.

### ЧЕМЕРИНСЬКИЙ Хаїм
(1862-?)

6139. **טשעמערינסקי ח.** כהן ונביא : (פיעסע). ־ קאטערינאָסלאוו : וויסנשאפט, 1920. ־ 52 עמ׳.
**Чемеринський Х.** Жрець і пророк: (П'єса).

### ШВЕЙЦЕР І.Б.

6140. **Швейцер І.Б.** Теодолінде: Комедія на 1 дію. – 2-ге вид. – К.: Вид-во М.Гольфайна, 1919. – 32 с. – Євр.

### ШМАЇН Нехем'є

6141. **Шмаїн Н.** Базіка: (Жарт) / Пер. з євр. М.Талалаєвський // Колбуд. – 1937. – № 1. – С. 52-56.
6142. **שמאינ נ.** דער פלוידערזאק : (א שפאס) // דער שטערן. ־ 1938. ־ VII.8.
**Шмаїн Н.** Базіка: (Жарт).
6143. **שמאינ נ.** באם אָפענעם פאָרהאנג : (דרײַ איינאקטערס). ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1939. ־ 70 ז.
**Шмаїн Н.** Біля піднятої завіси: (Три одноактівки).
6144. **Шмаїн Н.** Гість: П'єса / Авториз. пер. з євр. З.Мессіна // Колбуд. – 1936. – № 3. – С. 50-55.
6145. **שמאין נ.** א גאסט : פיעסע אין איינ אקט. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1937. ־ 24 עמ׳.
**Шмаїн Н.** Гість: П'єса в 1 акті.
6146. **Шмаїн Н.** Гість: П'єса на 1 дію / Пер. з євр. З.Мессін. – К.: Мистецтво, 1938. – 36 с.
6147. **שמאינ נ.** דער זיידע אונ די אייניקלעכ : א בילד אינ איינ אקט. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1937. ־ 24 ז.
**Шмаїн Н.** Дід та онуки: Вистава в 1 акті.
6148. **שמאינ נ.** דער דניעפער דערציילט : (טריפאָליער טראגעדיע) : פיעסע אין 3 אקטן (9 בילדער). ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1935. ־ הילע, 64 ז.

**Шмаїн Н.** Дніпро розповідає: (Трипільська трагедія): П'єса на 3 дії (9 карт.).

6149. **שמאין נ.** דער דניעפער דערציילט : (טריפּאָליער טראגעדיע) : פיעסע אין איין אקטן (9 בילדער). ־ ק. ; כ. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1937. ־ 24 עמ׳.

**Шмаїн Н.** Дніпро розповідає: (Трипільська трагедія): П'єса на 3 дії (9 карт.).

6150. **שמאינ נ.** די מוטער : (איינאקטער) // סאָוו.ליט. ־ 1939. ־ № 7. ־ ז.81-89.

**Шмаїн Н.** Мати: (Одноактівка).

## 34.1.4. ТВОРИ ШОЛОМ-АЛЕЙХЕМА

Справжні прізвище, ім'я та по батькові: **Рабинович Шолом Нохумович**
(1859-1916)

### ПРОЗА

6151. **שאָלעמ־אלייכעמ.** אלע ווערק. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1936. ־ ב.4. : בלאָנדזשנדע שטערנ. א ראָמאן אין 2 טיילנ. 1.ט. אקטיאָרנ. צוגעגרייט צום דרוק מיט ליט.־קריטישנ ארנענפיר. טעקסט־געשיכטע אונ אויסוואל פונ וואריאנטנ פונ א. האָלדעס. הילע, סופערהילע אונ פארזאצ פונ קינסט. ב. קריוקאָוו. סופּערהילע, אענבינד, 600 ז. : פּאָרטר.

**Шолом-Алейхем**. Усі твори. Т. 4. Мандрівні зорі. Роман у 2 ч. Ч. 1: Актори.

6152. **שאָלעמ־אלייכעמ.** אלע ווערק. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1936. ־ ב.4. [בלאָנדזשנדע שטערנ. א ראָמאן אין 2 טיילנ. 2.ט. נאוועאד. צוגעגרייט צום דרוק מיט א ליט.־קריטישנ ארנענפיר, טעקסט־געשיכטע אונ אויסוואל פונ וואריאנטנ פונ א. האָלדעס. הילע, סופערהילע אונ פּארזאצ פונ קינסט. ב. קריוקאָוו. סופּערהילע, אענבינד, 580 ז. : פּאָרטר.

**Шолом-Алейхем**. Усі твори. Т. 4. Мандрівні зорі. Роман у 2 ч. Ч. 2: Блукачі.

6153. **שאָלעמ־אלייכעמ.** אלע ווערק. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1937. ־ [ב.6.]. מאָנאָלאָגנ. מענאכעמ־מענדל. טעוויע דער מילכיקער. געמעלנ, הילע, סופערהילע, פּארזאצ אונ פראָנטיספיס פונ קינסט. ב. קריוקאָוו. סופערהילע, אענבינד, 2 טיטלבלעטער, 516, [4] ז. : איל.

**Шолом-Алейхем**. Усі твори. Т. 6. Монологи; Менахем-Мендель; Тев'є-молочар.

6154. **שאָלעמ־אלייכעמ.** געקליבענע ווערק. צונויפג. פון א. וואָראָבייטשיק. אונטער דער רעד. פון דער צענטר. איד. ביוראָ ביים פאלקאמבילד פון או.ס.ר.ר. ־ [כ.] : מעל.־פארל. פון אוקראינע, 1926. ־ 404, [4] ז.

**Шолом-Алейхем**. Вибрані твори.

6155. **Шолом-Алейхем**. Вибрані твори / Упоряд. Д.Ф.; Пер. Е.Райцин. – [Б.м.]: Держвидав України, 1930. – 236, [2] с.: іл. – Із змісту: Мені добре - я сирота; Мій брат Еля жениться; Напій мого брата Елі; Ми заливаємо світ чорнилом; Наслідки чорнильної зливи та ін.

6156. **Шолом-Алейхем**. Вибрані твори / Пер. з євр. за ред. І.Д.Фалькевича. – 2-ге вид. – О.: Культура і труд, 1932. – Т.1. – 134 с.; Т.2. – 150, [2] с.

6157. **Шолом-Алейхем**. Вибрані твори / Пер. з євр. Е.Райцин; Худ. М.Фрадкін. – [Ювіл. вид.,1859-1939]. – К.: Держлітвидав, 1939. – 556 с.: іл., портр.

6158. **Шолом-Алейхем**. Вибрані твори / АН УРСР. Каб. євр. л-ри, мови і фольклору; Упоряд.: І.Г.Співак, Х.Б.Лойцкер; Пер. з євр. Е.Райцин; Ред. М.Н.Майданський. – К., 1940. – 192 с.: портр.

6159. **שאָלעמ־אלייכעמ.** געקליבענע ווערק / פארל. פונ דער וויסנשאפט־אקאדעמיע פונ אוססר. (וויסנשאפט־אקאדעמיע פונ אוססר. קאב. פאר יידּ. סאָוו. ליט., שפראכ אונ פּאָלקלאָר). ־ ק., 1940. ־ 204 ז., 1 ארענל. ב. מיט פּאָרטר.

**Шолом-Алейхем**. Вибрані твори.

6160. **Шолом-Алейхем**. (Збірник): До третіх роковин. – К.: Культур-ліга, [1919]. – 30 с. – Євр.

6161. **Шолом-Алейхем**. Избранные сочинения. Т.1-2 / Новый пер. под ред. Н.М.Осиповича. – Одесса: Культура и труд, 1929. – (Б-ка евр. писателей).

Т. 1 Тевье и его дочери. – 160 с. – Из содерж.: Сухов А. Предисловие; Цейтель; Удя; Хава; Шпринця; В ссылку.

Т. 2. Злоключения Менахем-Менделя: (Повесть в письмах). – 160 с.– Из содерж.: Злоключения Менахем-Менделя; Пестрые расск
азы; Конкуренты; С призыва; Приискатели; Райское блаженство.

6162. **Шолом-Алейхем**. Избранные сочинения. Т. 9. Семья Сендера Бланка: Роман без "романа" / Пер. М.Бикермана; Под ред. Н.М.Осиповича. – Одесса: Культура и труд, 1930. – 152, [8] с. – (Б-ка евр. писателей). – Из содерж.: Квитко И. Предисловие; Семья Сендера Бланка; Харосет.

6163. **Шолом-Алейхем**. Адель: Із циклу "Тев'є-молочар" / Пер. з євр. Е.Райцин. – [Б.м.]: Книгоспілка, 1930. – 32 с.

6164. **Шолом-Алейхем**. Блуждающие звезды: Роман в 2 ч. / Пер. с евр. Б.И.Маршак. – К.: Укргоснацмен-издат, 1936-1937.

Ч. 1: Актеры. – 1936. – 365, [3] с.

Ч. 2: Скитальцы. – 1937. – 552, III, [1] с.

6165. **Шолом-Алейхем**. Блуждающие звезды: Роман в 2 ч. – Юбил. изд., 1859-1939 / Пер. с евр. Б.И.Маршака. – К.: Укргоснацмениздат, 1939.

Ч. 1: Актеры. – 347 с.: портр.

Ч. 2: Скитальцы. – 408 с.: портр.

6166. **Шолом-Алейхем**. Виграшний квиток. – К.: Культур-ліга, 1930. – 40 с. – Євр.

6167. **Шолом-Алейхем**. Виграшний квиток: [Оповідання] / Пер. з євр. Е.Райцин. – [Б.м.]: Книгоспілка, 1930. – 48 с.

6168. **Шолом-Алейхем**. Вірші в прозі: [Надруковано в одес. газетах 90-х рр.] / Пер. Й.Квітко // Соціаліст. Молдавія. – 1939. – 6 квіт.

6169. **Шолом-Алейхем**. Вітайте, ми вже в Америці: Оповідання / Пер. з євр. Е.Райцин. – Х.: Книгоспілка, 1930. – 48 с.

6170. **Шолом-Алейхем**. Годинник. – О.: Література,1919.–12с.– Євр.

6171. **Шолом-Алейхем.** Горщик: (Монолог). – О.: Вид-во М.Каплана, 1919. – 16 с.– Євр.

6172. **Шолом-Алейхем**. Два антисеміти [та інші оповідання]. – [Х.]: Укр. робітник, [1928]. – 76, [2] с.– Із змісту: [Передмова]: Шолом-Алейхем; Два антисеміти; Мій перший роман; Рябко.

6173. **שאָלעמ־אלייכעם.** צוויי דערציילונגען // אקטיאבערל. ־ 1939.־№3. ־ ז.14-15.
**Шолом-Алейхем**. Два оповідання.

6174. **שאָלעמ־אלייכעם.** דער גנבֿ איז גאָלעש : בילדער אוו שטריכן. איבערזעצט פון העבר. א. האָלדעש // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ № 12. ־ ז.124-141.
**Шолом-Алейхем**. Дух у неволі: Картини та штрихи.

6175. **Шолом-Алейхем**. Етап; Німець: [Оповідання]. – [Х.]: Укр. робітник, [1928]. – 80 с., портр. – Передм.: Шолом-Алейхем.

6176. **שלום עליכם.** יידישע ראמאנען. פאַרוואַרט י. נוסינאָוו. ־ ק.: קולטור־ליגע, 1929. ־ 230 עמ'. ־ (ב־ק יידּ. שרעבּער; 3 №).
**Шолом-Алейхем**. Єврейські романи.

6177. **פון שאָלעמ־אלייכעמס** ניט־פארעפנטליכטע בריוו // סאָוו. ליט. ־ 1939. ־ 3-4 №. ־ ז.269.

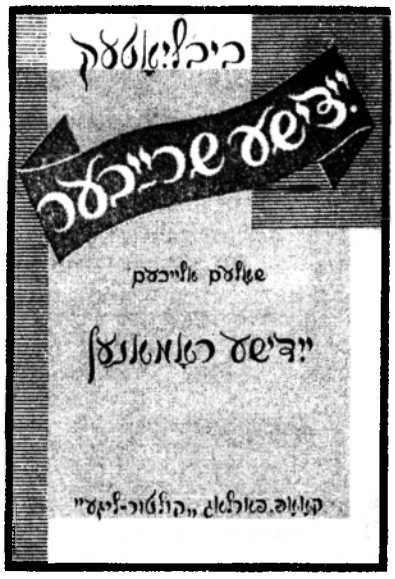


Рис.7. Шолом-Алейхем. Єврейські романи

**З неопублікованих** листів Шолом-Алейхема.

6178. **Шолом-Алейхем**. З призову: [Оповідання]: Пер. з євр. – Х.: Л-ра і мистецтво, 1931. – 20 с.

6179. **Scholom-Alejhem.** Von Jahrmarkt / Aus dem jud. von Leny Klementinowskaja. – K.: Staatsverl. der nat. mind. der USSR, 1941. – 372 S.: Port.
**Шолом-Алейхем**. З ярмарку.

6180. **Шолом-Алейхем**. З ярмарку: Роман. – К.: Всеукрдержвидав, 1921. – 179 с. – Євр.

6181. **Шолом-Алейхем**. З ярмарку / Пер. з євр. Л.Клементиновська. – К.: Укрдержнацменвидав, 1941. – 372 с.: портр.

6182. **שאָלעמ־אלייכעם.** פארגעסענע בלעטלעך. אופגעזוכט אוו צונויפגעזאמלט פון י. מיטלמאן אוו כ. נאדעל. ־ ק.: מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסער, 1939. ־ 339 ז.: איל.
**Шолом-Алейхем**. Забуті сторінки.

6183. **Шолом-Алейхем**. Записки коммивояжера: (В вагоне железной дороги): Пер. с евр. / Вступ. ст. М.Эрика. – К.: Укргоснацмениздат, 1935. – 310, [2] с.: ил.

6184. **Шолом-Алейхем**. Записки коммивояжера: (В вагоне железной дороги) / Пер. с евр. Б.Маршак. – К.: Укргоснацмениздат, 1937. – 176 с.

6185. **Шолом-Алейхем**. Записки коммивояжера: (В вагоне железной дороги) / Пер с евр. Б.Маршак. – Юбил. изд., 1859-1939. – К.: Укргоснацмениздат, 1939. – 223 с.: ил., портр.

6186. **Шолом-Алейхем**. Записки коммивояжера: Сб. рассказов / Пер. с евр. И.Ю.Пинус. – [Х.]: Космос, [1928]. – 222 с.

6187. **Шолом-Алейхем**. Затьмарена пасха. – О., 1919. – 23 с. – Євр.

6188. **Шолом-Алейхем**. Зачарований кравець. – О.: Література, 1918. – 43 с. – Євр.

6189. **Шолом-Алейхем**. Йосип: [Оповідання] / Пер. з євр. Е.Райцин. – [Б.м.]: Книгоспілка, 1930. – 32 с.

6190. **עטלעכע** בריוו פון שאָלעמ־אלייכעמען צו זיינע ברודער וואָלף (וועוויק) ראבינאָוויטש // סאָוו. ליט. ־ 1939. ־ 3-4 №. ז.261-268.

**Листи** Шолом-Алейхема до його брата Вольфа (Вевіка) Рабиновича.

6191. **Шолом-Алейхем**. Лихі пригоди Менахем-Менделя: [Оповідання] / Пер. В.М.; Ред. Н.М.Осипович. – О.: Культура й труд, 1929. – 64 с.

6192. **Шолом-Алейхем**. Люди. – О.: Література, [1919]. – 30 с. – Євр.

6193. **שאָלעמ־אלייכעם.** א מאקלער : (א בריוו פון מענאכעמ־מענדל צו זיינע ווענ שיינע־שיינדל. פונעם בוך "מענאכעם־מענדל") // דער שטערן. ־ 1938. ־ V.24.
**Шолом-Алейхем**. Маклер: (Лист Менахема-Менделя до його дружини Шейне-Шейндл. З кн. "Менахем-Мендель").

6194. **שאָלעם־אלייכעם.** בלאנזנדע שטערן. א ראמאן אין צוויי טיילן. ־ ק.: קולטור־ליגע, 1927.. ־ דער טעקסט פון שאר־בלעאל אויך אין רוס. ־ (אלגעמיינע ב־ק ; 4 №,5 №). ־ ערשטער טייל. אקטיאבערן. ־ 270, [2] ז.; 2־טער טייל. נאוועאד. - 311 ז.

**Шолом-Алейхем**. Мандрівні зорі. Роман у 2 ч.
Ч. 1. Актори.
Ч. 2. Блукачі.

6195. **Шолом-Алейхем**. Мій перший роман [та інші] вибрані оповідання / За ред. Д.Фельдмана; З передм. І.Нусінова; Пер. з євр. Е.Райцін. – [Х.]: Укр. робітник, [1928]. – XVI, 172, [4] с.: портр. – Із змісту: Мій перший роман; Два антисеміти; Етап; Тринадцять сполучених штатів; Німець; Рябко.

6196. **Шолом-Алейхем**. Молочна страва. – О.: Література, 1919. – 22 с. – Євр.

6197. **שאָלעם־אלייכעם.** מאָשקעלע גאנעוו : ראָמאן. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1927.־72 ז. ־ (״אוניווערסאלע ב־ק ; 3 №). ־ א ראָמאן וואר עס שפיגלט זיך אפ די צושטערונג פון די אלטע טראדיציעס און די געוויסן באדן.

**Шолом-Алейхем**. Мошкеле-злодій: Роман.

6198. **Шолом-Алейхем**. На воды // Евр. сб. – Берлин, 1922. – (Всемир. пантеон; № 24/25).

6199. **Шолом-Алейхем**. На пасху додому. – О.: Література, [1919]. – 24 с. – Євр.

6200. **Шолом-Алейхем**. Не вигоріло. – О.: Вид-во М.Каплан, [1919]. – 22 с. – Євр.

6201. **Шолом-Алейхем**. Недотепа. – О.: Література, 1919. – 14 с. – Євр.

6202. **Шолом-Алейхем**. Ніяроку: [Оповідання]. – Х.: Укр. робітник, 1930. – 14 с.

6203. **Шолом-Алейхем**. Німець: [Оповідання] / Пер. з євр. Л.Городецький. – К.: Стрела, 1918. – 16 с.

6204. **Шолом-Алейхем**. Німець. – О.: Фамілієн бібліотек, 1919. – 16 с. – Євр.

6205. **Шолом-Алейхем**. Німець: [Оповідання]: Пер. з євр. – [Б.м.]: Книгоспілка, 1929. – 24 с.

6206. **Шолом-Алейхем**. Новин ніяких: [Оповідання] / Пер. з євр. М.А.Шамбадал // Більшов. правда (Вінниця). – 1941. – 1 черв.

6207. **Шолом-Алейхем**. Новостей никаких: [Рассказ] / Пер. с евр. М.А.Шамбадал // Красное знамя. – 1941. – 24 мая. – То же. – Большевик Запорожья. – 1 июня.

6208. **Scholem Alechem**. Pessach im Dorfe // Jüdische Welt: Jüd. Erzahlungen des Auslands. – Berlin, 1937. – Band 1. – S. 51-67.

**Шолом-Алейхем**. Пейсах у селі.

6209. **שאלעם־אלייכעם.** שיד־האשידים. (א יוגנט ראָמאן). ־ [כ.] : מעל.־פארל. פון אוקראינע, 1926. ־ 37 ז. ־ דער נאָמען פון אווטאָר און בוך אויך אין אוקראיניש.

**Шолом-Алейхем**. Пісня пісень: (Юнацький роман).

6210. **Шолом-Алейхем**. Пісня пісень: Юнацький роман. – К.: Культур-ліга, 1930. – 60 с. – Євр.

6211. **Шолом-Алейхем**. Пісня пісень: Юнацький роман / Пер. з євр. Е.Райцин. – Х.: Книгоспілка, 1930. – 62 с.

6212. **Шолом-Алейхем**. Повести и рассказы / Подгот. к печати и предисл. А.Воробейчик, И.Друкер и И.Шнеер (Окунь): Юбил. изд., 1859-1939. – К.: Укргоснацмениздат, 1939. – 220 с.: ил., портр.

6213. **שאָלעמ־אלייכעם.** ־ לופט ־ פֿארנאָסעס : (פונעם בוך ״מאָטל פייסי דעמ כאזנס״) // דער שטערן. ־ 1938. ־ V.24.

**Шолом-Алейхем**. Повітряні достатки: (З кн. "Мотл – син кантора Пейсі").

6214. **Шолом-Алейхем**. Порада. – О.: Література, [1919]. – 18 с. – Євр.

6215. **Шолом-Алейхем**. Порада; [Ша, ми їдем до Америки]: Оповідання / Пер. з євр. В.Атаманюк, Б.Шабашкевич. – [К.]: Київвидрук, [1928]. – 48 с.– Безплатний дод. газ. "Пролетар. правда".

6216. **Шолом-Алейхем**. Порада: [Оповідання] / Пер. з євр. Е.Райцин. – [Б.м.]: Книгоспілка, 1930. – 24 с.

6217. **Шолом-Алейхем**. Порада; Найщасливіший у Кодні: [Оповідання] / Пер. з євр. Е.Райцин // Літ. журн. – 1939. – № 4. – С.76-92.

6218. **Шолом-Алейхем**: Потоп: [Роман] / Пер. з євр. Гершбіна, Малоченка; Вступ. ст. Гершбіна. – К.: Сяйво, 1928. – 188, [4] с. – (Б-ка всесвіт. л-ри).

6219. **Шолом-Алейхем**. Програне свято. – О.: Література, 1919. – 12 с. – Євр.

6220. **Шолом-Алейхем**. Рассказы для взрослых и детей / Пер., ред. Д.Волкенштейна. – К.: Укргоснацмениздат, 1937. – 728 с.

6221. **Шолом-Алейхем**. Рассказы для взрослых и детей / Пер., ред., коммент. и ввод. ст. Д.Волкенштейна. – Юбил. изд., 1859-1939; 2-е изд., испр. – К.: Укргоснацмениздат, 1939. – 448 с.: портр.

6222. **Шолом-Алейхем**. Розбійники. – О.: Література, 1919. – 16 с – Євр.

6223. **שאָלעמ־אלייכעם.** מעסושעלעכ. צוגעגרייט צום דרוק א. האָלדעס. ־ [ק. ;כ.] : אוקרמעלנאצמינדפארל., [1936]. ־ 28 ז. ־ (ב־ק ״זמ גרייט ; (21) 11 №).

**Шолом-Алейхем**. Рознощики.

6224. **Шолом-Алейхем**. С ярмарки / Пер. с евр. Б.Маршак. – Юбил. изд., 1859-1939. – К.: Укргоснацмениздат, 1938. – 304 с.: портр.

6225. **Шолом-Алейхем**. Сімдесят п'ять тисяч: [Оповідання] / Пер. з євр. А.Стоянівський. – [Б.м.]: Книгоспілка, 1930. – 88 с. – (Б-ка для всіх). – Із змісту: Сімдесят п'ять тисяч; Додому на пейсах; Хава; Месушелах.

6226. **Шолом-Алейхем**. Сімдесят п'ять тисяч: Оповідання. – К.: Культур-ліга, 1930. – 56 с. – Євр.

6227. **שאָלעמ־אלייכעם.** סירקאָ : [דערציילונג]. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1937. ־ הילע, 16 ז. ־ (ב־ק ״זמ גרייט ; 15 №).

**Шолом-Алейхем**. Сірко: [Оповідання].

6228. **שאָלעמ־אלייכעם.** אפּנ פידל. צוגעגרייט צום דרוק א. האָלדעס. ־ [ק. ; כ.] : אוקרמעלנאצמינדפארל.,[1936]. ־ 44 ז. ־

(ב־ק ייִדע גרייטיי ; (№ 10 (20).

**Шолом-Алейхем**. Скрипка.

6229. **שאָלעם־אלייכעם.** א וואָרט פאר א וואָרט. פון ציקל דערציילונגען, וואס האבן זיך געדרוקט אין אמעריקע אין די לעצטע יאָרן. ־ (כ.) : קניהאספילקא, 1925. ־ 28 ז. + 4 ז.

**Шолом-Алейхем**. Слово по слову: З циклу оповідань, які були надруковані в Америці в останні роки.

6230. **Шолом-Алейхем**. Слово по слову: [Оповідання] / Пер. Я.Вишневецький. – [Б.м.]: Укр. робітник, 1930. – 32 С. – (Дешева б-ка красного письменства; № 339).

6231. **Шолом-Алейхем**. Судилося нещастя. – О.: Література, [1919]. – 17 с. – Євр.

6232. **Шолом-Алейхем**. Тев'є-молочар: Повість. – К.: Культур-ліга, 1930. – 142 с. – Євр.

6233. **Шолом-Алейхем**. То брехня; Через шапку: [Оповідання] / Пер. з євр. Е.Райцин. – [Б.м.]: Книгоспілка, 1930. – 24 с.

6234. **שאָלעם־אלייכעם.** דריי לוכעם ; איבער א היטל. ־ כ. : געזקולט, 1927. ־ 36 ז.

**Шолом-Алейхем**. Три календарі; Через шапку.

6235. **Шолом-Алейхем**. Три календарі: Оповідання / Пер. з євр. Е.Райцин. – [Х.]: Книгоспілка, [1930]. – 32 с.

6236. **Шолом-Алейхем**. Тринадцять сполучених штатів: [Оповідання]: Пер. з євр. – [Х.]: Укр. робітник, [1928]. – 76 с.: портр. – (Дешева б-ка красного письменства; № 134-136).

*Сатира на політичні суперечки між євреями дореволюційних часів.*

6237. **שאָלעמ־אלייכעם.** אינ ספאָרימ־קלייטל. א (שפאס). פעליעטאָן // דער שטערן. ־ 1938. ־ 15.XI.

**Шолом-Алейхем**. У книжковій крамниці: (Жарт): Фейлетон.

6238. **Шолом-Алейхем**. У лікаря: (Монолог). – О., 1918. – 12 с. – Євр.

6239. **Шолом-Алейхем**. У лікаря: [Оповідання] / Пер. з євр. Е.Райцин. – [Б.м.]: Книгоспілка, 1930. – 16 с.

6240. **Šolem-Alejxem**. Bam Doctor; Sa lign: (Dercejlungen). – K.: Kultur-lige, 1930. – 16 z.

**Шолом-Алейхем**. У лікаря; То брехня.

6241. **Шолом-Алейхем**. У царя Артаксеркса. – О.: Література, 1918. – 20 с. – Євр.

6242. **שאלעם־אלייכעם.** באם קעניג אכאשווייערש. ־ [כ.] : מעל.־פארל. פון אוקראינע, 1926. ־ 17, [3] ז. ־ דער נאָמען פון אווטאָר און בול אין אוקראיניש.

**Шолом-Алейхем**. У царя Артаксеркса.

6243. **Шолом-Алейхем**. Шістдесят шість. – О.: Вид-во М.Каплан, [1919]. – 16 с. – Євр.

6244. **Šolem-Alejxem**. A zeks un zexcik. (Dercejlungen). – [Б.м.] :Kultur-lige, 1930. - 16 z.

**Шолом-Алейхем**. Шістдесят шість.

6245. **Шолом-Алейхем**. Шістдесят шість: [Оповідання] / Пер. з євр. Е.Райцин. – [Б.м.]: Книгоспілка, 1930. – 16 с.

6246. **Шолом-Алейхем.** Як би я був Ротшильдом. – О.: Вид-во М.Каплан, [1919]. – 6 с. – Євр.

## ВІРШІ

6247. **Шолом-Алейхем**. Епітафія: [Вірші] / Пер. М.Х. // Літ. журн. – 1939. – № 4. – С.75.

6248. **שאָלעמ־אלייכעם.** די גאבאָמ : [פאָעזיע] // דער שטערן. ־ 1939. ־ 15.IV.

**Шолом-Алейхем**. Старости: (Вірш).

## ДРАМАТУРГІЯ

6249. **שלום עליכם.** דראמאטישע שריפטן. ערשטער בוך / ארויסגעגעבן פון נ. אויסלענדער. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ [4], 10, 326 עמ'. ־ (געזאמלטע ווערק, באנד 19).

**Шолом-Алейхем**. Драматичні твори. Кн.1.

6250. **Шолом-Алейхем**. Комедії / Пер. з євр. Г.Михайлець. – [Б.м.]: Держвидав України, 1929. – 264, [1] с.: портр. – Із змісту: Михайлець Г. Шолом-Алейхем: [Вступ. ст.]; Великий виграш; Розвід; Тільки доктора; Агенти; Челядь; Мазл-тов!; Словничок до тексту.

6251. **Шолом-Алейхем**. Великий виграш: Нар. п'єса на 4 д. – К.: Культур-ліга, 1920. – 60 с. – Євр.

6252. **Шолом-Алейхем**. Великий виграш: Нар. п'єса на 4 д.: Пер. з євр. // Червон. шлях. – 1926. – № 5-6. – С.55-102.

6253. **שאָלעמ־אלייכעם.** דאָס גרויסע געווינס : א פאָלקס־שפיל אין 4 א. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1937. ־ אענפ., 98 ז.

**Шолом-Алейхем**. Великий виграш: Нар. п'єса на 4 акти.

6254. **Шолом-Алейхем**. Мазель-Тов: (Алтерове сватання): Євр. комедія на 1 д. з співами і танцями / Пер. Ш.Полонера. – К.: Театр. б-ка, 1917.

6255. **שאָלעמ־אלייכעם.** מענאכעמ־מענדל ־ אן אגענט : (פון שאָלעמ־אלייכעמס איינאקטער "אגענט") // דער שטערן. ־ 1938. ־ 24.V.

**Шолом-Алейхем**. Менахем-Мендель - агент: (З одноактн. п'єси Шолом-Алейхема "Агент").

6256. **Шолом-Алейхем**. Рай: (Шарж на 1 д.) / Пер. з євр. Г.І. // Безбожник. – 1939. – 11 лют. – Те ж. – Соціаліст. культура. – 1939. – № 3. – С.88-93.

6257. **Шолом-Алейхем**. Розлучення: Сцени з колишнього євр. життя на 1 д., 13 карт. – О.: Література, 1919. – 31 с. – Євр.

6258. **שאָלעם־אלייכעם.** טעוויע דער מילכיקער : א פאמיליענבילד אין פיר אקטן געשריבן אין יאָר 1915. ־ [כ.] : קניהאספילקא, 1925. ־ 83, 1. ז.

**Шолом-Алейхем**. Тев'є-молочар: Сімейні сцени в 4-х актах, написані в 1915 р.

6259. **Шолом-Алейхем**. Тев'є-молочник: Уривок з п'єси. 2 дія: [Скорочено] / Пер. з євр. Е.Райцин // Соціаліст. Харківщина. – 1939. – 15 квіт.

6260. **שאָלעם־אלייכעם.** די גאָלדגרעבער. א קאָמעדיעאין 4 אקטן, 5 בילדער. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1928. ־ 88 ז. ־ אינהאלט : שטימונגען צווישן דער באפעלקערונג פון א קליין אידיש שטעטל אין צוזאמענהאנג מיט דער האָפנונג צו געפינען אן אויצער.

**Шолом-Алейхем**. Шукачі золота: Комедія в 4-х актах, 5 карт.

6261. **שאָלעמ־אלייכעם.** די גאָלדגרעבער : א קאָמעדיע אינ 4 אקטן, 5 בילדער. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1937. ־ אײַנפינד, 112 ז.

**Шолом-Алейхем**. Шукачі золота: Комедія в 4-х актах, 5 карт.

## ДИТЯЧА ЛІТЕРАТУРА

6262. **שאָלעם־אלייכעם.** גימנאזיע. ־ [כ.] : מעל.־פארל. פון אוקראינע, 1927. ־ 15, [1] ז.

**Шолом-Алейхем**. Гімназія.

6263. **Шолом-Алейхем**. Гімназія: [Оповідання] / Пер. з євр. Е.Райцин. [Б.м.]: Книгоспілка, 1930. – 24 с.

6264. **Шолом-Алейхем**. Гімназія: [Оповідання]. – [Б.м.]: Укр. робітник, 1930. – 32 с. – (Дешева б-ка красного письменства; № 333).

6265. **Шолом-Алейхем.** Гімназія: Оповідання / Пер. з євр. Е.Райцин // Піонерія. – 1939. – № 4. – С. 22-27.

6266. **שאָלעמ־אלייכעם.** קינדער־דערציילונג / באארבעט פאר קינדער דער ניסטער. ־ כ. : קינד.־פארל., 1935. ־ אײַנפינד,72 ז. : איל., [1] אר.ײַנל.־בלאט מיטן אווטערס פאָרטר. ־ צייכענונגען : מ.פראדקינ. ־ אינהאלט : דאָס מעסערל. געצל. דרײַ קעפלעכ. מעסושעלעכ. ראבטשיק.

**Шолом-Алейхем**. Дитяче оповідання.

6267. **שלום עליכם.** מאיסעס : ( ראבטשיק) / אונטער דער רעד. פון ל. רעזניק. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1925. ־ 47 עמ׳. ־ (שול און פיאָנערן ב־ק ; № 6).

**Шолом-Алейхем**. Казки: (Рябчик).

6268. **Šolom-Alejxem**. Majses: (Rjabćik). – (2 uflage). – K.: Kultur-lige, 1930.–46,[2] z.– (Šuln-un pionern-b-k; № 6).

**Шолом-Алейхем**. Казки: (Рябчик).

6269. **שאָלעמ־אלייכעם.** מײַסעס. ־ כ. ; אָ. : קינד.־פארל. באמ צק לקיופאו, 1939. ־ 136 ז. : איל.

**Шолом-Алейхем**. Казки.

6270. **שלום עליכם.** מײַסעס און געשיכטעס. פאָרוואָרט י. נוסינאָוו. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1930. ־ 462 עמ׳. ־ (ב־ק יידּ. שרײַבער).

**Шолом-Алейхем**. Казки та історії.

6271. **Шолом-Алейхем**. Мальчик Мотл: [Повесть] / Пер. с евр. Б.Маршак. – К.; Х.: Укргоснацмениздат, 1935. – 280 с.

*Замість передмови подано лист М.Горького до Шолом-Алейхема з приводу першого російського перекладу книги "Мальчик Мотл", виданого під назвою "Дети черты".*

6272. **Шолом-Алейхем**. Мальчик Мотл / Пер. с евр. Б.Маршак. – Юбил. изд., 1859-1939. – К.: Укргоснацмениздат, 1939. – 215 с.: портр.

*Замість передмови подано лист М.Горького до Шолом-Алейхема з приводу першого російського перекладу книги "Мальчик Мотл", виданого під назвою "Дети черты".*

6273. **Шолом-Алейхем**. Мені добре - я сирота / Післяслово Б.Цуккера. – Х.: Укр. робітник, 1930. – 126 с.

6274. **Шолом-Алейхем**. Мотл, син кантора Пейсі: Записки хлоп'яти-сироти. – К.: Держвидав, 1921. – 131 с. – (Шк. і юнацька б-ка; № 1). – Євр.

6275. **Шолом-Алейхем**. Мотл, син кантора Пейсі. Ч. 2. В Америці. – К.: Культур-ліга, 1922. – 110 с. – Євр.

6276. **Шолом-Алейхем**. Мотл, син кантора Пейсі. – К.: Культур-ліга, 1930. – 149 с.– Євр.

6277. **Шолом-Алейхем**. Мотл, син кантора Пейсі: Пер. з євр. – К.: Укрдержнацменвидав, 1937.–182с.– Пол.

6278. **שלום עליכם.** מאָטל פייסי דעמ כאזנס. מיט אנ ארײַנפיר און נאָכוואָרט פונ מ. ווינער. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 396 עמ׳. ־ (געזאמלטע ווערק, באנד 5).

**Шолом-Алейхем**. Мотл, син кантора Пейсі.

6279. **Шолом-Алейхем**. Наші діти. – О.: Література, 1918. – 25 с. – Євр.

6280. **Шолом-Алейхем**. Ножик. – О.: Література, [1919]. – 24 с. – Євр.

6281. **Šolem-Alejxem**. Dos meserl: (Dercejlung). – Kultur-lige, 1930. – 24 z.

**Шолом-Алейхем**. Ножик: (Оповідання).

6282. **שלום עליכם.** דאָס מעסערל / רעד. און פאָרעדע א. האָלדעס. ־ [כ.] : אוקרמעלנאצמינדפארל., [1934]. ־ 40 עמ׳. ־ (ב־ק ייִדּישע גרייטיי ; № 7).

**Шолом-Алейхем**. Ножик.

6283. **Шолом-Алейхем**. Ножик: Оповідання / Пер. з євр. і приміт. Е.Райцина. – [К.]: Дитвидав, 1941. – 184 с.: іл., портр.

6284. **שלום עליכם.** הרבי והדבנות (מחזה לילדים). ־ א. : מוריה, תרע״ח. ־ 16 עמ׳.

**Шолом-Алейхем**. Рабі й рабинат: (П'єса для дітей).

6285. **Шолом-Алейхем**. Рассказы о детях: Странички прошлого.–Х; Одесса: Госиздат Украины, 1925.–72,4 с.

6286. **שאָלעמ־אלייכעם.** ראבטשיק : [דערציילונג]. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1937. ־ הילע, 24 ז. ־ (ב־ק ״זמ גרייט״ ; № 12).

**Шолом-Алейхем**. Рябчик: [Оповідання].

6287. **Шолом-Алейхем**. Третій клас. – О.: Фамілієн б-к, 1919. – 10 с. – Євр.

6288. **Шолом-Алейхем**. Три голівки: [Оповідання] / Пер. з євр. Е.Райцин // Жовтеня. – 1939. – № 4. – С. 6-8.

6289. **Шолом-Алейхем**. Шмулик; Нічого нового. – К.: Культур-ліга, 1930. – 16 с. – Євр.

## 34.1.5. ДИТЯЧА ЛІТЕРАТУРА

6290. **זמ** גרייט : (זאמלהעפט) : א מאטאָנע די לייענער פון ״זמ גרייט״ צו די אָקטיאבער־פּמערונגען. ־[כ. .:אוקרמעלנאצמינדפארל. 1934, [22 עמ׳ . משתתפים בקקובץ : ל. מ. קאהאנאָוויטש , ס. .אנדרייעוו , י. קאָטליאר, ה. בלאָשטיין , מ. פּינטשעווסקי.

**Будь** напоготові: (Збірник).

6291. **קינדער־שאפונג:** (זאמלונג) / רעד. און פאָרוואָרט פון ל. קוויטקאָ אוו אי. גרינזמד. ־ כ. ; [א.] : קינד.־פארל.,. 1935. ־ 70 ז. : איל. : אינהאלט : ל. קוויטקאָ, אי. גרינזמד ־ פאָרוואָרט ; מאגילנער ב. ־ א גרויס פרייד ; אָפּטיילונ : שול, שפיל, אפ קאָלווירטישע פעלדער, אינ די צעכן (אינגאנצען 34 נעמען).

**Дитяча** творчість: (Збірник): Із змісту: Л.Квітко, І.Грінзайд. Передмова; Магільнер Б. Велика радість; Відділи; Школа; Гра; На колгоспних ланах; У цехах (Разом 34 імені).

6292. **קינדער־שאפונג** / אונטער דער רעד. פון אי. פעפער. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל.,. 1937. ־ 25, [3] עמ׳. ־ (ב־ק ״זמ גרייט״ ; № 19).

**Дитяча** творчість.

6293. **די קינדער** וועגן דער אָקטיאבר־רעוואָלוציע (1917-1921). ־ [זשיטאָמיר] : אלאוקר. מעל.־פארל.,. וואָלינער אָפּטיילונג, [1921]. ־ 8 עמ׳.

**Діти** про Жовтневу революцію (1917-1921).

6294. **פּיאָנערישע** פרייד : (פארצייכענונגען). ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1937. ־ 36 ז. ־ (ב־ק ״זמ גרייט״ ; № 18).

**Піонерська** радість: (Нариси).

6295. **DercejIn** kinder: (Zamlung fun kinder=arbet fun ludmirer bejs=jsojmim) / Wyd. T-wo Opieki nad Sierotami; Red. R.Wajsgartenówna. – Włodzimierz, 1933. – 36 с.

**Розповідають** діти: (Зб. дит. робіт з Людмирівського будинку сиріт).

6296. **רויטער** האלדזטוכ : אלמאנאכ פאר קינדער / אונטער דער רעד .פון ל .קוויטקאָ , אי .גרינזמד . ־ כ . :אָדעס : קינדער־פארל . , 1938 . ־ 266 ז . :איל .

**Червоний** галстук: Альманах для дітей.

6297. **יונגער** פּיאָנער : (די פּיאָנערישע אטריבוטן). ־ [ק.] : אוקרמעלנאצמינדפארל.,[1937]. ־14, [2] ז. ־ (ב־ק ״זמ גרייט״ ;(№ 44(65).

**Юний піонер**: (Піонерські атрибути).

### 34.1.5.1. ПРОЗА

6298. **אקיווע ר.**פאבריק רעדט : (קינדער־מאיסע). ־ [כ.] : מעל.־פארל פון אוקראינע, 1927. ־ 6 ז.

**Аківес Р.** Фабрика говорить: (Дит. казка).

6299. **אראָנסקי מ.** באם קורגאנ // אָקטיאבערל. ־ 1938. ־ № 2. ־ ז.14-17.

**Аронський М.** Біля кургану.

6300. **אראָנסקי מ.** באם קורגאנ. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1939. ־ 56 ז. : איל.

**Аронський М.** Біля кургану.

6301. **אראָנסקי מ.** דער שענסטער כוידעש : (דערציילונג) // אָקטיאבערל. ־ 1938. ־ № 5. ־ ז.3-5.

**Аронський М.** Найкращий місяць.

6302. **אראָנסקי מ.** אינ איינעמ א זומער־טאָג : (קינדער־דערציילונגען). ־ כ. ; א. : קינד.־פארל. פון אוסרר, 1935. ־ 68 ז. : איל.

**Аронський М.** Одного літнього дня.

6303. **אראָנסקי מ.** די ערשטע רמנזע : (קינדער־דערציילונגען). ־ כ. ; א. : קינד.־פארל. באם צק לקיופאו, 1938. ־ 124 ז. : איל.

**Аронський М.** Перша подорож.

6304. **אראָנסקי מ.** דער שילער ליסטער וויל ווערן א סקולפטאָר // אָקטיאבערל. ־ 1939. ־ № 1. ־ ז.4-5.

**Аронський М.** Школяр Лістер хоче стати скульптором.

6305. **בן־אליעזר מ.** א. הנעל ב. מלך לשנה : אגרות מעובדות על־ידי מ. בן־אליעזר. ־ א. : מוריה, [תרע״ח]. ־ 16 עמ׳. : תמונות. ־ (״ספריי״).

**Бен-Еліезер М.** Цар на рік: Казки.

6306. **בענדאס ד.** אונ די פּיאנע האָט געשפּילט : (דערציילונג) // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ № 6. ־ ז.118-134.

**Бендас Д.** А піаніно грало.

6307. **בענדאס ד.** מיטקע קאָלאָמייעצ : [דערציילונג] // זײַ גרייט. ־ 1939. ־ № 3. ־ ז.17-23.
**Бендас Д.** Мітька Коломеєць.

6308. **בענדאס ד.** די פיאַנע שפילט : [קינדער־דערציילונגען]. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1938. ־ 72 ז.
**Бендас Д.** Піаніно грає.

6309. **בענדאס ד.** דאָס דאָרף האָט געמישפעט : [דערציילונג] // זײַ גרייט. ־ 1939. ־ № 1. ־ ז.29-37.
**Бендас Д.** Село судило.

6310. **Бергельсон Д.** Книга-казка. – К.: Культур-ліга, 1920. – 39 с. – Євр.

6311. **בערלינסקי ש.** די ערשטע לעקציע : [דערציילונג] // זײַ גרייט. ־ 1941. ־ № 1. ־ ז.34-37.
**Берлінський Ш.** Перша лекція.

6312. **בילייעוו נ.** סטרעלקא : [וועגן סערגיי מיראָנאָוויטש קיראָווס באליבטן יעגערהונט ־ סטרעלקא] // אָקטיאבערל. ־ 1938. ־ № 12. ־ ז.3.
**Білєв Н.** Стрілка: [Про улюбленого мисливського собаку Сергія Мироновича Кірова – Стрілку].

6313. **בלאָנדער א.** זיידע שנייר : [קינדער־דערציילונג] // דער שטערן. ־ 1938. ־ 27.XII.
**Блондер А.** Дід Шнеєр: Дит. оповідання.

6314. **בלאָשטיין ה.** קינדער פון איין קלאס : דערציילונגען וועגן קינדער־לעבן אין ארגענטינע. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ. מינד. אינ אוסרר, 1935. ־ 86, [2] ז.
**Блоштейн Г.** Діти одного класу: Оповідання про життя дітей в Аргентині.

6315. **בלאָשטיין ה.** פעדריטאס פארבראכט : (דערציילונג פונעם קינדער־לעבן אין ארגענטינע) // דער שטערן. ־ 1938. ־ 21.VII.
**Блоштейн Г.** Злочин Педріто: (Оповідання з дит. життя в Аргентині).

6316. **בלאָשטיין ה.** אוי, אן עפּעלע : פונעם לעבן אין אויסלאנד // דער שטערן. ־ 1938. ־ 12.XI.
**Блоштейн Г.** Ой, яблучко: З життя за кордоном.

6317. **בלאָשטיין ה.** די לעצטע נעַצע : (דערציילונג וועגן לעבן פון די ארבעטער־קינדער אין ארגענטינע). ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1938. ־ 82 עמ׳.
**Блоштейн Г.** Останні новини: (Оповідання про життя дітей-робітників в Аргентині).

6318. **בלאָשטיין ה.** כאוועד מארטין : (דערציילונג) // זײַ גרייט. ־ 1939. ־ № 3. ־ ז.26-31.
**Блоштейн Г.** Товариш Мартин.

6319. **בלאָשטיין ה.** כאלאמידא בארשאקאָוו : [דערציילונג] // אָקטיאבערל. ־ 1940. ־ № 3. ־ ז.8-15.
**Блоштейн Г.** Халаміда Баршаков.

6320. **Боржес С.** Василь-піонер: Зб. оповідань / Пер. з євр. С.Йоффе. – Х.; О.: Молод. більшовик, 1932. – 102 с.: іл.

6321. **בארזשעס ס.** עס פלאטערט די רויטע פאָנ : (פון פיאָנערנ־לעבן אין מנערעוו־אוקראינע). ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 79 עמ׳. ־ (שול־אוו פיאָנערנ־ ב־ק ; 82 №).
**Боржес С.** Майорить червоний прапор: (З життя піонерів Зах. України).

6322. **בראנד ב.** א מאנטעלע : [דערציילונג] / הילע אוו צייכענונגען נ קאָרנייעוו. ־ כ. : קינד.־פארל., 1935. ־ 19, [2] עמ׳. : תמונות.
**Бранд Б.** Пальтечко.

6323. **וואקסער י.** דאָס קלוגע פויגעלע : (א מעשה׳לע). ־ א. : בלימעלאך, 1920. ־ 9 עמ׳. ־ (פון די קינדערס־וועגן ; 1 №).
**Ваксер І.** Розумна пташка: (Казка).

6324. **וועגדראָפ ז.** די געהיימניספולע פארשווינדונג פון פאוליק זא כארטשוק : [דערציילונג] // סאָוו.ליט. ־ 1940. ־ 10 №. ־ ז.50-62.
**Вендров З.** Таємне зникнення Павлика Захарчука.

6325. **לצאת** הכל : [בריחות עם ציורים מגוונים]. ־ א., [תרע״ת?]. ־ 10 עמ׳. : תמונות.
**Виконати** все: Жарти з кольоровими малюнками.

6326. **לי־לו.** הגזרה : (מאגרות רבי ל יב שרה׳ס). ־ א. : מוריה, תרע״ז. ־ 14 עמ׳. ־ (״ספרי״ ; 15 №).
**Вирок:** З казок рабі Лейба. Вип. 2.

6327. **וואָראָבייטשיק א.** קינדער־דערציילונגען. ־ כ. : מעל.־פארל., 1925. ־ 58 עמ׳.
**Воробейчик А.** Дитячі оповідання.

6328. **וואָראָבייטשיק א.** פארוואס און ביזוואנען. ־ קינדער־מאיסע . אפ א פרעמדן סיוזשעט.־[כ .] : מעל .־פארל . פין אוקראינע , 1926.



Рис.8. Воробейчик А. Чому й коли

**Воробейчик А.** Чому й коли: Казка.

6329. **די קרא** ,די מויז , די טשערעפאכע אוו די אינד : (אנ אידישע פאָלקס־מעסע) // אָקטיאבערל. ־ 1939. ־ № 1. ־ ז. 10.-13
**Ворона,** мишка, черепаха та лань.

6330. **גערשענזאָנ מ.** שורקע גאלאגאנ : א בילדל // זײַ גרייט. ־ 1941. ־ № 1. ־ ז.19-21.
**Гершензон М.** Шурка Галаган: Картинка.

6331. **גילדינ כ.** מאלפעס : [דערציילונג] // אָקטיאבערל. - 1938. - № 5. - ז.13-18.

**Гільдін Х.** Мавпи.

6332. **גילדינ כ.** אינ וואָליער : [קינדער־דערציילונג] / קינסט. מ. רויטמאנ. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. - 39 ז. : איל.



Рис.9. Гітеліс Ш. Казки

**Гільдін Х.** У вольєрі.

6333. **גיטעליס ש.** קינדער־מעסעלעך. - ק. : קולטור־ליגע, 1922. - 58 עמ׳.

**Гітеліс Ш.** Дитячі казки.

6334. **היטעליס ש .** הילדה שנהפכה לאכן : אגדה . אודיסה : כגדת , תדע״ת . - 16 עמ׳ .

**Гітеліс Ш.** Дівчинка, що перетворилася на камінь.

6335. **גיטעליס ש .** מעסעלעך . - [כ . ;א.] : קינד.־פאדל . , 1937 . - 20 ז .

**Гітеліс Ш.** Казки.

6336. **גיטערמאנ מ.** דרעסיק רעטער : (פונ ציקל רויטארמייישע דערציילונגען) // דער שטערנ. - 1938. - 11.Il.

**Гітерман М.** Тридцять вершників: (З циклу червоноарм. оповідань).

6337. **גאָדינער ש.** די גאנצע מעסע : [קינדער־דערציילונג] // זע גרייט. - 1940. - № 8. - ז.29-32.

**Годинер Ш.** Ціла історія.

6338. **גאָלאָמב א.** דאָס עדשטע מאָל אין וואלד : (זכרונות פון מענ קינדהעט). - ק . :קולטור־ליגע , 1920. - 42 עמ׳. : (נאטוד־וויסנשאפטלעכע עדעיי־לונגען ; № 2).

**Голомб А.** Уперше в лісі: (Спогади з мого дитинства).

6339. **גאָלאָמב א.** ווי פון א פיש איז א פדאָש געוואָרן : (זכרונות פון מענ קינדהעט). - ק. : קולטוד־ליגע, תדי״פ. - 32 עמ׳. :- ( נאטוד־וויסנשאפטלעכע ערציילונגען ; № 1).

**Голомб А.** Як рибка стала жабкою: (Спогади з мого дитинства).

6340. **גאָלדענבערג ש.** דינגא : [קינדער־מעסעלע] // אָקטיאבערל. - 1938. - № 8. - ז.13-16.

**Гольденберг Ш.** Дінго: (Дит. казочка).

6341. **גאָמאנ ש.** די שווארצע הונ : [דערציילונג] // אָקטיאבערל. - 1940. - № 3. - ז.18-21.

**Гоман Ш.** Чорна курка.

6342. **גאָרדאָנ ע.** טראָגט, פערדעלעכ, אונדזערע בראווע רויטארמייער! : (דערציילונג) // זע גרייט. - 1939. - № 5. - ז.4-10.

**Гордон Е.** Несіть, коники, наших бравих червоноармійців!

6343. **גאָרעליק נ.** דער סוחר מיטן בער : א מעשה׳לע. רעד. דורך א קאָמיסיע ביינ[!] כארקאָוו. אָפּטיילונג פון דעמ. לערער־פארבאנד. - כ. : פּעד. פארל., 1918. - 19 עמ׳. - (ליט. ב־ק).

**Горелик Н.** Купець з ведмедем: Казка.

6344. **גוסטפסון ר.** האניה והארכה : אגדה . העיוריס של ד . מיסטרותיז . - [אוריסה : מוסקבה , ״אמנות״] , [תדע״ז׳] [6] דף . תмонות .

**Гостафсон Р.** Корабель і сарана.

6345. **האָכבערג מ.** דאָס גילדענע רינגעלע : א מעשה׳לע / איל. פון ע. שטיינבערג. - כ. : פּעד. פארל., [1919]. - 30 עמ׳.

**Гохберг М.** Золотий перстень: Казка.

6346. **גוטיאנסקי ב.** וויאזוי בוזיע מיט זיוזיענ האָבנ אויכ געוואָלט שטימענ : [קינדעד שפיל] // אָקטיאבעדל . - 1938 . - № 6 . - ז . .2-5

**Гутянський Б.** Як Бузя й Зюзя теж хотіли голосувати: [Дитяча гра].

6347. **דאניעל מ.** צו זאוואָדישע טויערנ. - צווייטע פארבריייטערטע אופל. / צייכענונגענ - א. געדברוט. - [כ.] : קינד.־פארל., 1934. - 84, [3] עמ׳. : תמונות.

**Даніель М.** До заводських воріт.

6348. **Daniel M.** Zorki hot geredt: Kinder-dercejlung. – [Xarkov; Odes]: Kind. –farl., 1935. – 20 z.: il.

**Даніель М.** Зоркий заговорив.

6349. **דאניעל מ.** לייבקע ״בערלינטשיק״ : קינדער־דערציילונג. - כ. : צענטרפארל., 1929. - 29 עמ׳.

**Даніель М.** Лейбка “Берлінчик”.

6350. **פאד קליינינקע** קינדער : דער רעטאך . - ק . : קולטור-ליגע , 1920 . - 7 עמ׳ .

**Для маленьких** дітей: Редька.

6351. **דאָברושין י.** אין גאָרטן : איל. : בן־ציון צוקערמאן. צווייטע אופל. - ק. : קיעוו. פארל., 1919. - 15 עמ׳.

**Добрушин І.** В саду.

6352. **Друк М.** Мireле / Худож. оформление И.Дайца. – [К.]: Детиздат, 1940. – 84 с.: ил.

6353. **ערליכ א.** פאָטערס אונ קינדער : [וועגנ די קינדער פונ די העלדישע פאָלקנפירער פרונזע, קאָטאָווסקי, טשאפּייעוו, לאזאָ, שטשאָרס, פארכאָמענקאָ א. אנד.] // דער שטערנ. - 1939. - 24.Il.

**Ерліх А.** Батьки й діти: [Про дітей героїчних полководців Фрунзе, Котовського, Чапаєва, Лазо, Щорса, О.Пархоменка та ін.].

6354. **יעלינסקי ק.** צוויי אָקטיאבערס : [דערציילונג] // זע גרייט. - 1940. - № 11. - ז.3-8.

**Єлінський К.** Два Жовтні.

6355. **זאבארע נ.** דער זיידע האָט דערציילט : (א מעסעלע) // דער שטערן. - 1940. - 15.II.

**Забара Н.** Дід розказував: (Казка).

6356. **Забара Н.** Так розказував дід Микита: (Казка) / Пер. з євр. М.Талалаєвський // Червон. кордон. – 1940. – 4 квіт.

6357. **קאהאנ א .** בעטינקע : [מעסעלע פאר קינדער] . - א. : קינד.־פארל., 1937 [16] עמ׳ :תמונות .

**Каган А.** Бетінька: [Казка для дітей].

6358. **קאהאנ א.** די גאָלדענע ראָטע : (עפיזאָדן פונעם אמאָליקד שול־לעבן). - ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1935. - 124 ז.

**Каган А.** Золота рота: (Епізоди з колишнього шк. життя).

6359. **קאהאנ א .** מעסעס פאר קינדער . - ק . :מעל .־פארל .פאר די נאצ .מינד .אינ אוססר ,1939 . - 28 ז .:איל .

**Каган А.** Казки для дітей.

6360. **קאהאנ א.** מענ ערשטער פוטבאָל־מאטש : [דערציילונג פאר קינדער] // זונ גרייט. - 1941. - № 1. - ז.24-28.

**Каган А.** Мій перший футбольний матч.

6361. **קאהאן א.** דאָס בעסטע היטל : [דערציילונג פאר קינדער]. - כ. ; א. : קינד.־פארל., 1936. - 32 עמ׳.

**Каган А.** Найкраща шапка.

6362. **קאהאנ א.** דאָס בעסטע היטל : (מעסעלע). - כ. ; א. : קינד.־פארל. באמ צק לקיופאו, 1937. - 16 ז. : איל.

**Каган А.** Найкраща шапка: (Казка).

6363. **קאהאנ א.** די צעבלוטיקטע נאָז : (א דערציילונג פון שאָלעמ־אלייכעמס קינדער־יאָרן) // אָקטיאבערל. - 1939. - № 2. - ז.14-16.

**Каган А.** Скривавлений ніс: (Оповідання з дит. років Шолом-Алейхема).

6364. **קאהאנ א.** דעמ טאטע שטיוול : נאָוועלע // דער שטערן. - 1938. - 26.II.

**Каган А.** Татові чоботи: Новела.

6365. **קאהאנ א.** אינ א הייסן זומער־טאָג : (א דערציילונג פון שאָלעמ־אלייכעמס קינדער־יאָרן) // אָקטיאבערל. - 1939. - № 4. - ז.8-10.

**Каган А.** У спекотний літній день: (Оповідання з дит. років Шолом-Алейхема).

6366. **קאהאנ ע.** א לעבעדיק געזינדל / געמ. פון קינסטלער בע־שא. - כ. ; א. : קינד.־פארל. באמ צק לקיופאו, 1937. - 26 ז. : איל.

**Каган Е.** Жива сімейка.

6367. **Кальницкий Я.И.** Новоземельские рассказы. – [Х.]: Детиздат, 1938. – 76 с.: ил.

6368. **קאמענקאָוויטש ז.** א ליד אָן ווערטער // זונ גרייט. - 1939. - № 7. - ז.26-30.

**Каменкович З.** Пісня без слів.

6369. **קאריק וו.** א הונגעריקער וואָלף [מעשה׳לאך-בילדעד] .־ק . :ווילנער פארל . קלעצקין , הדע״ט .־14 עמ׳ :תמונות .

**Карік В.** Голодний вовк: [Казки].

6370. **קאריק וו.** שמשון הקאָטער : [מעשה׳לאך-בילדער]. - [ק . :ווילנער פארל., קלעצקין, הדע״ט). - 16 עמ׳. : תמונות.

**Карік В.** Кіт Шимшон: [Казкові картини].

6371. **Карік В.** Лисиця і заєць. – [К.]: Вільнен. вид-во Б.А.Клецкіна, 1919. – 14 с.: іл. – (Казки-картинки). – Євр.

6372. **קאריק וו .** זינגער : מעשה׳לאך-בילדער . (א דעטשיש־מעשה׳לע) . - ק . : ווילנער פארל. קלעצקין, מרע״מ.־14 עמ׳. : מטונום.

**Карік В.** Співак: Казкові картини: (Дат. казка).

6373. **קאריק וו .** די תיות אוס ווינטער : [מעשה׳לאך-בילדער] .־ק . : ווילנער פארל . קלעצקין , תרע״ת .־14 עמ׳ :תמונות .

**Карік В.** Тварини взимку: [Казкові картини]

6374. **Квітко Л.** Два товариші: (Повість) / Пер. з євр. Е.Райцин; Мал. худ. Ражба. – Х.; О.: Молод. більшовик, 1932. – 172 с.: іл.

6375. **Квітко Л.** Два товариші: (Лям і Петрик): (Повість) / Пер. з євр. З.Йоффе. – Х;О.: Дитвидав,1935.–190, [2] с.

6376. **קוויטקאָ ל.** הייסישע כאיעס : [לידער פאר קינדער פון פארשול־עלטער]. - כ. : צענטרפארל., [1928]. - [12] ז. : צייכנונגען אין פארבן. - (קוק און לייען ; № 7).

**Квітко Л.** Домашні тварини: [Вірші для дітей дошк. віку].

6377. **קוויטקאָ ל.** מע שליסט אויס דערפאר / צייכונגען : י. ריבאק. - [כ.] : קניהאספילקא, [1927]. - 8 ז. : איל.

**Квітко Л.** За це виключають.

6378. **קוויטקאָ ל.** א מעסע וועגן מיידעלע מיטן רויטן טיכעלע. - [כ. ; א.] : קינד.־פארל. [1936]. - 16 ז. : איל.

**Квітко Л.** Казка про дівчинку з червоною хустинкою.

6379. **קוויטקאָ ל.** א ציג מיט זיבן ציגעלעך: [א מאָיסעלע פאר קינדער פון פאָרשול-עלטער]. - כ . : צענטרפארל., - 1928. 12 ז. : צייכנונגך אין פארבן . - (קוק אין לייען ;9 №)

**Квітко Л.** Коза і семеро козенят: [Казочка для дітей дошк. віку].

6380. **Kwitko L.** Liam un Petrik. – Mel.–farl. fun Ukraine, 1930. – 410 s.

**Квітко Л.** Лям і Петрик.

6381. **Квітко Л.** Лям і Петрик: (Роман). – Х.: Л-ра і мистецтво, 1931. – 196, [4] с. – (Романи й повісті; № 11-12).

6382. **Квітко Л.М.** Лям і Петрик: Повість. – 2-ге вид., випр. – Х.; К.: Укрдержнацменвидав, 1932. – 288 с. – Євр.

6383. **Квітко Л.** Лям і Петрик: (Повість) / Пер. з євр. Е.Райцин; Худ. Б.Бланк. – К.; Х.: Держлітвидав, 1936. – 306, [2] с.

6384. **קוויטקאָ ל.** ליאם אונ פעטריק. - 3 אויסג. אופל. - ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסטר, 1938. - 328 ז.

**Квітко Л.** Лям і Петрик.

6385. **קוויטקאָ ל.** מאשינעס / איל. פון קינסט. ב. קריוקאָוו. ־ [ק. ; כ.] : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1935. ־ [16] עמ׳. : תמונות.
**Квітко Л.** Машини.

6386. **קוויטקאָ ל.** מאשינעס. ־ [ק. ; כ.] : אוקרמעלנאצמינדפארל., [1936]. ־ [16] ז. : איל.
**Квітко Л.** Машини.

6387. **Квітко Л.М.** Пацан: Оповідання / Пер. В.Сосюра. – Х.: Держвидав України, 1930. – 56 с.: іл.

6388. **Квітко Л.М.** Радість / Іл. І.Плещинський. – К.; Х.: Укрдержнацменвидав, 1936. – 12 с.: іл. – Євр.

6389. **Квітко Л.** Ранок: (Зб. оповідань): Пер. з євр. – Х.; О.: Дитвидав, 1935. – 20 с.: іл.

6390. **Квітко Л.** У маляра в науці: (З повісті "Лям і Петрик"). – М.; Х.; Мінськ: Центрвидав, 1931. – 24 с. – Євр.

6391. **קוויטקאָ ל.** דאָס שטיבעלע : [א מאָנטאַזש פון 12 בילדער] / [פון] ל. קוויטקאָ. - [1928]. - [ 12 ] ז. : צייכנונגען אין פארבן . - (קוק און לייען ; № 10).
**Квітко Л.** Хатка: [Казочка для дітей дошк. віку].

6392. **קיפניס יא.** כורו-מורו : מעסעלעך פאר קליינע קינדערלעך וועגן. - [א.] : קינד. ־פארל.,1935. - 18, 2 ז. : איל.
**Кіпніс І.** Буру-Муру: Казки для маленьких дітей.

6393. **Кіпніс І.** В темряві: Оповідання / Пер. з євр. А.Дінабург // Піонерія. – 1940. – № 3. – С.8-10.

6394. **קיפניס יא .** הינדע און הערשעלע : [דערציילונג] . - ק. : קולטור־ליגע , 1923 . ־12 עמ׳ .
**Кіпніс І.** Гінда й Гершеле.

6395. **קיפניס י.** די באר אוג די לימענע : [דערציילונג] // דער שטערן. ־ 1938. 28.II. ־
**Кіпніс І.** Груша та лимон: [Оповідання].

6396. **קיפניס יא.** דאָס גומענע לייבעלע : (פון דער סעריע "ליאָניקלס ציאצקעס") // אָקטיאבערל.־ 1939. - №5. - ז. 7-10.
**Кіпніс І.** Гумове левеня.

6397. **קיפניס יא.** צוויי מעסעלעך וועגן לעמעלע דעמ לעפלמאכערס // דער שטערן. - 1940 .29.XII - .

**Кіпніс І.** Дві казочки про Лемеле-ложкаря.

6398. **קיפניס אי.** הויף כאווייריס : [דערציילונג]. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1923. ־ 12 עמ׳.
**Кіпніс І.** Двір друзів: [Оповідання].

6399. **קיפניס אי.** דער זיידע פעטראָ אוג זײַנע אייניקלעך : [קינדער־דערציילונג] // דער שטערן. ־ 1938. ־ 12.XI.
**Кіпніс І.** Дід Петро та його онуки: [Дит. Оповідання].

6400. **קיפניס א.** דאָס עלעקטריש גלעקל : (קינדער־מעסעלע) // דער שטערן. ־ 1938. ־ 2.IV.
**Кіпніс І.** Електричний дзвоник: (Дит. казка).

6401. **קיפניס יא.** האָז פרעס־גראָז אוך זײַנ מישפאָכע // אָקטיאבערל.־ 1938. № 1 .־ ז. 5-9.
**Кіпніс І.** Заєць-травоїд та його родина.

6402. **קיפניס אי.** באקאנטשאפט : (א מעסע פאר קינדערסוועגן) // דער שטערן. ־ 1939. ־ 16.I.
**Кіпніс І.** Знайомство: (Казка для дітей).

6403. **קיפניס אי.** א נאָמען וועט שוין זיין. ־ [א.] : קינד.־פארל., 1935. ־ 30 ז. : איל.
**Кіпніс і.** Ім'я вже буде.

6404. **Кіпніс І.** Казка про розумного зайця / Пер. М.Пригари; Мал. В.Аверіна. – К.: Дитвидав, 1940. – 20 с.: іл.

6405. **קיפניס יא .** מאיסעלעך : ק . : קולטור־ליגע , 1923 . ־ 16 עמ׳ . : תמונות .
**Кіпніс І.** Казки.

6406. **קיפניס יא.** מעסעלאך / הילע אוך צייכ . פון ס. שאָר. ־ ק. : סאָראבקאָפ ־ [זצ״ל :] ־ 1927. ־ 69 עמ׳.
**Кіпніс І.** Казки.

6407. **קיפניס יא.** מעסעלאך פאר קליינע קינדער.־ ק . : קולטור־ליגע , 1922.־ 58 עמ׳.
**Кіпніс І.** Казки для маленьких дітей.

6408. **קיפניס אי.** מעסעס און דערציילונגען. ־ כ. : מעל.־פארל., 1929. ־ 328 עמ׳.
**Кіпніс І.** Казки та оповідання.

6409. **Кіпніс І.** Коршак: (Оповідання) / Пер. з євр. І.Фельдман // Піонерія. – 1940. – № 5. – С. 8-11.

6410. **Кіпніс І.** Країна, що на весь світ ясніє: (Казка): Пер. з євр. // Літ. газ. – 1938. – 5 груд.

6411. **קיפניס אי.** א לאנד, וואָס שענט פאר דער גאנצער וועלט. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1937. ־ 10 ז.
**Кіпніс І.** Країна, яка сяє на весь світ.



Рис.10. Кіпніс І. Казки


Рис.11. Кіпніс І. Казки та оповідання

6412. **קיפניס יא.** לעמעלע דעמ לעפלמאכערס : (אויסצוג פון א גרעסערער זאכ) // דער שטערנ . - 1940. - ו. 15 .
**Кіпніс І.** Лемеле-ложкар.
6413. **קיפניס יא.** א בער אין געפלויגן : (מעסעלאך). (הילע און צייכ .פון ס .שאר) : [ק. : קולטור־ליגע, 1924. 37, [1] עמ' : תמונות.
**Кіпніс І.** Летючий ведмідь: (Казка).
6414. **קיפניס אי.** א קליינינק מעסעלע // אקטיאבערל. - 1938. - № 11. - ז.12-13.
**Кіпніс І.** Маленька казочка.
6415. **קיפניס אי.** קליין אונ גרויס : [דערציילונגען]. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1939. - 148 עמ'.
**Кіпніс І.** Малі й дорослі.
6416. **קיפניס אי.** קליין אונ גרויס : [קינדער־דערציילונג]. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. - 148 ז.
**Кіпніс І.** Малі й дорослі.
6417. **Кіпніс І.** Миша, Маша й Мушка: Оповідання / Авториз. пер. з євр. М.Зісмана // Піонерія. – 1939. – № 2. – С. 35-39.
6418. **קיפניס אי.** יונג אונ אלט : (מעסעלעכ אונ דערציילונגען). - כ. ; א. : קינד.־פארל., 1938. - 84 ז. : איל.
**Кіпніс І.** Молодий і старий: (Казочки та оповідання).
6419. **קיפניס אי.** צו געזונט אונ צו לאנגע יאר : [קינדער־דערציילונג] // אקטיאבערל. - 1938. - № 7. - ז.9-12.
**Кіпніс І.** На здоров'я й на довголіття: [Дит. оповідання].
6420. **Кипнис И.Н.** На пруду: Сказки и рассказы. – [К.]: Детиздат, 1941. – 40 с.: ил.
6421. **Кіпніс І.Н.** На ставку: Казки та оповідання / Пер. з євр. І.М.Головатинський. – К.: Дитвидав, 1941. – 40 с.: іл.
6422. **קיפניס אי.** צוריק קיין יאטקעוויץ : [דערציילונג] // זמ גרייט. - 1940. - № 10. - ז.18-22.
**Кіпніс І.** Назад у Ятківці.
6423. **קיפניס יא.** אונדזער מיידעלע לאנע : [דערציילונג] / (הילע און צייכ. ה.רעזניקאוו). - ק. : קולטור־ליגע, 1929. - 35 עמ' : תמונות.
**Кіпніс І.** Наша дівчинка Лана.
6424. **קיפניס אי.** אונדזער הימל! אונדזער ערד! : [דערציילונג] // זמ גרייט. - 1939. - № 3. - ז.5-11.
**Кіпніс І.** Наше небо! Наша земля!
6425. **Кіпніс І.** Не хочу, не бажаю!: [Оповідання] // Жовтеня. – 1939. – № 6. – С.8.
6426. **Кіпніс І.** Ніжки: (Казка) / Пер. з євр. О.Пархомовська // Жовтеня. – 1939. – № 4. – С.18-19.
6427. **קיפניס יא.** אוי בערעלע ,בערעלע : [קינדער־מעסעלע] // אקטיאבערל. - 1938. - № 6. - ז. 16.
**Кіпніс І.** Ой, Береле, Береле!: [Казка для дітей].
6428. **קיפניס אי.** דערציילונגען אונ מעסעס / (צייכענונגען : ר. מעלינטשוק). - ק. ; לוואו : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. - 174, [2] עמ' : תמונות.
**Кіпніс І.** Оповідання й казки.
6429. **קיפניס אי.** דער ערשטער טראט : [קינדער־דערציילונגען]. - ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1939. - 48 ז.
**Кіпніс І.** Перший крок: [Дит. оповідання].
6430. **Кіпніс І.** Послуги маленького Меєра: (Оповідання) / Пер. з євр. І.Фельдман // Жовтеня. – 1940. – № 7. – С. 18-19.
6431. **קיפניס יא.** וויגדער פאלגט א גאנג : [דערציילונג] // זמ גרייט. - 1939. - № 6. - ז. 8-14.
**Кіпніс І.** Слухняний Вігдор.
6432. **קיפניס יא.** מייער פאלגט א גאנג : [קינדער־מעסעלע] // דער שטערנ . - 1938 -V. 30. ז. 10-11.
**Кіпніс І.** Слухняний Меєр: [Казка для дітей].
6433. **קיפניס אי.** דער אלטער דאווב אש : [דערציילונג] // זמ גרייט. - 1940. - № 6. - ז.20-26.
**Кіпніс І.** Старий Довбуш.
6434. **Кіпніс І.** Так було: (Оповідання) // Жовтеня. – 1939. – № 10. – С.14-15.
6435. **קיפניס יא.** דאס פאנטאפעלע : (א עגיפטיש מעסעלע) / (איל. נ.שיפרין) . - ק. : קולטור-ליגע , 1923 . - 12עמ' . :חמונות .
**Кіпніс І.** Туфелька: (Єгипет. казка).
6436. **קיפניס אי.** אינ באטאנישן גארטן : [קינדער־דערציילונג] // דער שטערנ. - 1940. - X.6.
**Кіпніс І.** У ботанічному саду.
6437. **Kipnis J.** In klem: (Derzeilungen). – K.: Kultur-lige, 1929. – 50 s. – ("Schul-un pionern b-k"; № 38).
**Кіпніс І.** У лабетах.
6438. **קיפניס אי.** דאס ציגענערל : [קינדער־דערציילונג] / (איל. נ. שיפרין). - ק. : קולטור־ליגע, 1923. - [10] עמ' : תמונות.
**Кіпніс І.** Циганча: (Дит.оповідання).
6439. **קיפניס יא .** ציפ ,ציפ , באבינקע : [דערציילונגען] . - ק . : אוקרמעלוכאצמינרפארל . , 1938 . - 72 עמ' .
**Кіпніс І.** Цип-цип, бабусю.
6440. **החתול** והשועל [עס ציוריס מגווניס]. - [אודיסה , תרע"ת] . - 15 עמ' .
**Кіт** і лисиця: [Казка].
6441. **קאבריאנסקי מ.** איציק : [דערציילונג] // זמ גרייט. - 1940. - № 12. - ז.18-24.
**Кобрянський М.** Іцик: Оповідання.
6442. **קאבריאנסקי מ.** פאלקאנ אונ זמינע פרמנט : [קינדער־דערציילונג] // זמ גרייט. - 1940. - № 7. - ז.29-32.
**Кобрянський М.** Полкан та його друзі: (Дит. оповідання).

6443. **קאָוואלענסקי א., גוריאנ אָ.** דאָס ערשטע אָקטיאבערל : [קינדער־דערציילונג]. ־ [ק. ; כ.] : אוקרמעלנאצמינדפארל., [1935]. ־ 46 ז. : איל.

**Коваленський А., Гур'ян О.** Перше жовтеня.

6444. **קאַרמאן ע.** א מעשה מיט דרײ ברידער : פאַלקס־מעשה׳לאך / באארבעט פון ע. קאַרמאן ; רעד. דורך דער ליט.־פעד. קאָמיסיע בײַם יידּ. דעמ. לערער־פאראיין. ־ [ק.] : קיעוו.פארל., [1918]. ־ 17 עמ׳. ־ (שול־ב־ק ; 9 №).

**Корман Е.** Історія з трьома братами: Нар. казки.

6445. **קאַרמאן ע .** וואָס עס איז באשערט-איז באווערט / באארבייט פון ע.קאַרמאן .־ ק . : קיעוו .פארל . , [1917]־ 11 עמ׳ .־ (פאר קליינע קינדער ;3 №)

**Корман Е**. Чому бути, того не минути.

6446. **קריפּץ ש.** מעשה ב׳יגור אריה׳׳. ־ א. : מוריה, [תרע׳׳ז?]. ־ 16 עמ׳. ־ (׳׳ספרי׳׳).

**Крифц Ш.** Казка про левеня.

6447. **Кушніров А.Д.** Собача стежка. – М.; Х.; Мінськ, 1931. – 24 с. – Євр.

6448. **לעווינ כ.** באבצע : [דערציידונג] // זײַ גרייט .־ 1940 .־ № 11 .־ 30-34 ז .

**Левіна Х**. Бабця: (Оповідання).

6449. **Левіна Х.** Джім: Оповідання / Пер. з євр. Й.Фельдмана // Піонерія. – 1938. – № 6. – С. 23-30.

6450. **Левіна Х.** Золота пава: (Казка) / Пер. з євр. М.Пригара // Жовтеня. – 1938. – № 4. – С. 14-19.

6451. **לעווינ כ.** א מעסעלע וועגן א פעלד־גאנדז, א לערכע אונ א סוסליק / [ געמ .פונ קינסט. מ. גאָלאָוואטינסקי].־ [כ . ;אָ.] : קינד.־פארל., 1937 .־ 20 ז. : איל.

**Левіна Х**. Казка про дрофу, жайворонка й ховрашка.

6452. **לעווינע כ.** א מעסע מיט א קאטשקעלע // אָקטיאבערל.־ 1938 .־ № 3 .־ ז. 7-10.

**Левіна Х.** Казка про каченя.

6453. **לעווינ כ.** א מעסע מיט א קאטשקעלע. - כ. ; אָ. : קינדער־פארל., 1939.־ 23 ז. : איל.

**Левіна Х**. Казка про каченя.

6454. **Левіна Х.М.** Казка про хороброго Абу: [Для молод. віку] / Пер. з євр. М.Пригари; Мал. М.Головатинського]. – К.: Дитвидав, 1940.–16с:іл.

6455. **לעווין ח.** זומער / צייכענונגען פונ אָ. ארנדט. ־ [כ.] : קינד.־ פארל.פונ אוסס׳ר, 1935. ־ [12] עמ׳. : תמונות.

**Левіна Х.** Літо.

6456. **Левіна Х.** Тайбеле: Оповідання / Пер. з євр. І.Кульська // Піонерія. – 1940. – № 10. – С. 6-11.

6457. **Левіна Х.М.** Чудесний лист / Пер. з євр. Н.Забіла; [Іл. Г.Пустовійт]. – [К.]: Дитвидав, 1941. – 20 с.: іл.

6458. **Левіна Х.** Чудесний лист: (Оповідання) / Пер. з євр. Д.Каневський // Жовтеня. – 1940. – № 5. – С. 3-5; № 6. – С.10-11; № 7. – С.10-11.

6459. **ליברמן ש .**הגריה ובן המלך : מעשיה־אוריה : רפוס ״כנרת״, תרע״ת.־ 16 עמ׳ . - (׳׳ספרי׳׳).

**Ліберман Ш.** Кізочка й царевич.

6460. **לוריע נ.** די געשיכטע פונ א געמעל : [דערציילונג] // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 5. ־ ז.12־17.

**Лур'є Н**. Історія малюнка: [Оповідання].

6461. **לוריע נ.** אף איין פיסעלע : א מעסעלע פאר קליינע קינדער / צייכ. פון י. טשעקאָוו ;הילע פון מ. עפשטיין.־ ק . : קולטור־ליגע , 1922.־ 8 עמ׳ : חמונות.




Рис.12. Лур'є Н. На одній ніжці

**Лур'є Н**. На одній ніжці.

6462. **לוריע נ.** געזעגעניש : [קינדער־דערציילונג] // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 7. ־ ז.14-19.

**Лур'є Н.** Прощання: (Дит. Оповідання).

6463. **לוריע נ.** שמייכל אונ צאָרנ : [דערציילונג] // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 9. ־ ז.12-15.

**Лур'є Н.** Усмішка та гнів: Оповідання.

6464. **Марголіна М.** Гадюка: [Оповідання для дітей дошк. віку] / Пер. з євр. Б.Бутник-Сіверський. – К.: Культура, 1929. – 12 с.

6465. **Марголина М.** Змея: Рассказ / Пер. с евр. Б.Бутник-Сиверский; Ил. Б.Крюков. – К.: Культура, [1929]. – 12 с.:ил.

6466. **Марголина М.** Котенок: Рассказ; Ил. Б.Крюков. – К.: Культура, 1930. – 12 с.: ил.

6467. **Марголіна М.** Котенятко: [Оповідання / Пер. з євр. Б.Бутник-Сіверський]. – К.: Культура, 1930. – 12 с.: іл.

6468. **מארקיש פ.** נאָכן טערעלע פון הימל : [א מעשה׳לע] . ־ [יעקאטרינאָסלאוו] :נאטור און מענש. - [1919]. - 48 עמ׳ .

**Маркіш П**. За тарілкою з неба: [Казка].

6469. **Масан Ж.** Пухерл й Пехерл / Пер. В.Сидилковський. – О.: Бліомелах, 1919. – 17 с.: іл. – Євр.

6470. **מינדלינ ע.מ.** עס קאָנ ניט זײַנ : א מעסעלע .־ [כ.] ;אָ. :קינדערפארל . , 1935 .־ 72 ז . :איל .

**Міндлін Е.М**. Не може бути: Казка.

6471. **נייַמאַנ ל.** א באגעגעניש // אָקטיאבערל. ־ 1938. ־ № 8. ־ ז.17-18.
**Найман Л.** Зустріч.

6472. **דער נסתר .**מעשהילאך .־ (ק .) : קיעוו .פארל . , (חר״ח) .־ 47 ,[ 1 ]עמ׳ .
**Дер Ністер**. Казки.

6473. **דער נסתר .**[פנחס קאגאנאוויטש] : א באָבא־מעשה, אָדער די מעשה מיט די מלאכים.־ ק. :קולטור־ליגע, 1921.־ 78 עמ׳.
**Дер Ністер [Каганович П.]** Казки.

6474. **דער ניסטער.** מעסעלעכ.־ כ. ; אָ. : קינד.־פארל., 1936.־ 44 ז. : איל.
**Дер Ністер**. Казки.

6475. **דער ניסטער.** דרײַ מעסעלעכ / צייכ. פונ פראדקינ אונ בלאנק.־ [כ.] : קינד.־פארל., 1934.־ , [2], 30 עמ׳.
**Дер Ністер**. Три казки.

6476. **דער נסתר.** טוט דעמ האָזל וויי די ציינ / צייכ. פונ מ.פראדקינ.־ [כ. ; אָ.] : קינדער־פארל., 1935.־ [12] עמ׳. :תמונות.
**Дер Ністер**. У зайчика болять зуби.

6477. **דער נסתר.** זעקס מעסעלעכ / איל. פונ מ.פראדקינ.־ ק. : אוקרמעלוכענאצמינדפארל., 1939.־ 43, [4] עמ׳. :תמונות.
**Дер Ністер.** Шість казок.

6478. **אַרליאנד ה.** א גאסט : [דערציילונג].־ כ. ; אָ. : קינד.־פארל. באמ צק לקיופאו, 1936. ־ 16 ז. : איל.
**Орланд Г.** Гість: Оповідання.

6479. **אַרלאנד ה.** צוויי יאנקעס // אָקטיאבערל. ־ 1938. ־ № 10. ־ ז.13-17.
**Орланд Г.** Два Янки.

6480. **אַרלאנד ה.** צוויי יאנקעס : [קינדער־דערציילונגען] / קינסטל. וו.ג. ליטווינענקאָ. ־ ק. :אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940.־ 68 ז.
**Орланд Г.** Два Янки: Дит. оповідання.

6481. **Орланд Г.** Казка про бджілку. – Х.; О: Дитвидав, 1936. – 12 с.: іл. – Євр.

6482. **אַרלאנד ה.** א מעסע מיט א לייב :קינדער־מעסעלע] .־ ק . : אוקרמעלוכענאצמינדפארל., 1938.־ 14 ז. :איל.
**Орланд Г.** Казка про лева: Дит. казочка.

6483. **אַרלאנד ה.** שיקערע גענדז : [דערציילונג] / צייכ. פונ ב. בלאנק.־ כ. ;אָ. : קינד.־פארל., 1936.־ 11, [1] עמ׳. : תמונות.
**Орланд Г.** П'яні гуси: Оповідання.

6484. **אַרלאנד ה .**סאָרעלע אינ וואלד / געמ. פונ קינסט. א.רויטמאנ.־ ק. : מעל. ־פארל .פאר די נאצ.מינד.אינ אוססר, 1937.־ 12 ז. :איל.
**Орланд Г.** Сарочка в лісі.

6485. **אַרשאנסקי ב.** פונ מאדיעס מעסעס // זמ גרייט. ־ 1940. ־ № 10. ־ ז.35-38.
**Оршанський Б.** З казок Маді.

6486. **אַרשאנסקי ב.** מיכקע דער בערשטער : [דערציילונג] // זמ גרייט. ־ 1940. ־ № 1. ־ ז.4-10.
**Оршанський Б.** Міхка – чистильник: Оповідання.

6487. **Перец І.Л.** Питання. – К.: Культур-ліга, 1920. – 15 с. – (Шк. б-ка; № 21). – Євр.

6488. **פינטשעווסקי מ.** יורע : א מעסעלע פונ קליינע קינדער .־ כ. ; אָ. : קינד. ־פארל . , 1936.־ 14 ז. :איל.
**Пінчевський М.** Юра: Казка для маленьких дітей.



Рис.13. Пінчевський М. Юра

6489. **פלאטנער א.** א מעסע מיט א וועווריקל // אָקטיאבערל.־ 1939. - № 1.־ ז .16-17.
**Платнер А.** Казка про білочку.

6490. **פאַליאנקער ה.** בערעלע באַרימער פאַרט אפ קאווקאז : [דערציילונג] // אָקטיאבערל.־ 1938.־ № 5.־ ז .8-12.
**Полянкер Г.** Береле-самохвал їде на Кавказ: Оповідання.

6491. **פאַליאנקער ה.** בערעלע אינ לאגע : (קינדער־מעסעלע) // אָקטיאבערל. ־ 1938. ־ № 8. ־ ז.7-9.
**Полянкер Г.** Береле у таборі: (Дит. казочка).

6492. **פאַליאנקער ה.** א היימ : [דערציילונג] // זמ גרייט. ־ 1940. ־ № 10. ־ ז.13-17.
**Полянкер Г.** Домівка: Оповідання.

6493. **פאַליאנקער ה.** סיאָמע דער אויסשפירער : (דערציילונג) // דער שטערנ. ־ 1938. ־ V.30.
**Полянкер Г.** Сьома – дослідник: Оповідання.

6494. **Постишевська** ялинка: Оповідання / В.Куліченко, М.Спектор, Л.Юзефович; Іл. М.Корнєв. – Х.; О.: Дитвидав, 1936. – 94 с.: іл.

6495. **פוכאלניק ד.** דער פאַרעצ אונ זײַנ הונט : [קינדער־דערציילונג] // זמ גרייט. ־ 1940. ־ № 9. ־ ז.7-8.
**Пухальник Д.** Пан і його собака.

6496. **רבינוביץ א.** הנעלים הקטנות. מעובד על פי היארמנס על ידי אלישע רבינוביץ. אודיסת : דפוס ״מוריה״, [תרע״ז].־ 16 עמ׳. ־ (״ספרי״ ; 3 №) .
**Рабинович А.** Маленькі черевички.

6497. **רבינוביץ א. (מתרגם).** הנערה החכמה. תרגס י.רבינוביץ. ־ א. : ספרי, [תרע״ח?]. ־ 14 עמ׳.
**Рабинович А.** Розумна дівчина.

6498. **ראקיטא ד.** דאָס סאָלאָווייטשיקל : (קינדער־מעסעלע) // דער שטערן. ־ 1938. ־ IX.5.
**Ракіта Д.** Соловейко: (Дит. казочка).

6499. **ראסקין בן־ציון.** דער בער : א מעשה׳לע פון דער סעריע ״קינדער גאָרטן״ . געצייכ. א.ליסיצקי. דערצ .פ .בן־ציון [ראסקין]. ־ ק .;פב . : איד .פאָלקס־פארל., תרע״ט.־ 10 עמ׳. : תמונות. ־
**Раскін Б.** Ведмідь: Казка із серії "Дитяче виховання".

6500. **ראסקינ בן־ציון.** די הון וואָס האָט געוואָלט האָבן א קאמ / דערצ. פעטער בן־ציון [ראסקין] . געמ. א .ליסיצקי .־ ק ;פב . : איד .פאָלקס־פארל., 1919. ־ 16 עמ׳.־ (סער. ״קינדער־גאָרטן״).
**Раскін Б.** Курка, що хотіла мати гребінь.

6501. **ראסקינ בן־ציון.** דער מילנער , די מילנערן און די מילשטיינער : דערצ. פעטער בן־ציון [ראסקין] . געמ .א.ליסיצקי .־ [ק . : איד .פאָלקס־פארל., תרע״ט] .־ 13, [1] עמ׳. תמונות.־ (סער. ״קינדער־גאָרטן״).
**Раскін Б.** Мельник, мельничиха та жорна.

6502. **ראובני א.** קינדער / איל. פון י. טשעקאָוו. ־ [ק.] : קיעוו.פארל., [1918]. ־ 23 עמ׳. : תמונות. ־ (שול־ב־ק ; 13 №).
**Раубні А.** Діти.

6503. **רייזן א.** דער בוים ; די פאבריק : (פארקירצט פאר קינדער). ־ [ק.] : קיעוו.פארל., [1918]. ־ 22 עמ׳. ־ (שול־ב־ק ; 22 №).
**Рейзен А.** Дерево; Фабрика: (Скороч. для дітей).

6504. **רייזן א.** די נײַע לאטע : [דערציילונג]. ־ [א.] : בלימעלעך, 1918. ־ 12 עמ׳.
**Рейзен А.** Нова латка: Оповідання.

6505. **רייזן ש.** דער בער און דעם ישובניקס דרײַ טעכטער : [א פאָלקס־מעשה׳לע] / בעארב .פון ש.רייזין .־ [א.] : בלימעלאך, [1918].־ [8] עמ׳.
**Рейзен Ш.** Ведмідь та три дочки селянина: [Нар. казка].

6506. **רייזן ש.** דער האָן און דאָס בעבעל : [דערציילונג] .־ [א.] : בלימעלאך, 1918.־ [5] עמ׳.
**Рейзен Ш.** Півень і зернятко: Оповідання.

6507. **רעמעזאָווא נ.** זאָרקא : [דערציילונג] // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 6. ־ ז.34-36.
**Ремезова Н.** Зорка: Оповідання.

6508. **ראָזענבערג נ.** בײַקאל : [דערציילונג] // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 4. ־ ז.35-38.
**Розенберг Н.** Байкал: Оповідання.

6509. **ראָזענבערג נ.** קאָ־טשו : [דערציילונג] // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 5. ־ ז.31-34.
**Розенберг Н.** Као-Чу.

6510. **ראָזענטאל ז.** מעשה׳לאך פאר קינדער / פאָררעדע א.שטיינמאן .־ א. : נײַע לעבען , 1919 .־ 12, 12, 12, 20, 12, 8, 12 עמ׳.
**Розенталь З.** Казки для дітей.

6511. **ראָזענטאל ז.** דאָס ציגעלע באם וויגעלע : [מעשה׳לאך פאר קינדער,1] .־ א. : נײַע לעבען , 1919 .־ 12 עמ׳ .
**Розенталь З.** Коземя біля колиски: [Казки].

6512. **ראָזענטאל ז.** דער קרעטשמער : [מעשה׳לאך פאר קינדער, 6].־ א. : נײַע לעבען, 1919.־ 8 עמ׳.
**Розенталь З.** Корчмар: [Казки].

6513. **ראָזענטאל ז.** מוציק : [מעשה׳לאך פאר קינדער, 4] .־ א. : נײַע לעבען , 1919.־ 20 עמ׳.
**Розенталь З.** Муцик: [Казки].

6514. **ראָזענטאל ז.** מיאהו : [מעשה׳לאך פאר קינדער, 2] .־ א. : נײַע לעבען , 1919. ־ 12 עמ׳.
**Розенталь З.** Мяу: [Казки].

6515. **ראָזענטאל ז.** ניני און נינא : א מעשה מיט צוויי קעלבלאך .־ א. : נײַע לעבען, 1919.־ 12 עמ׳. ־ (מעשה׳לאך פאר קינדער ; 5).
**Розенталь З.** Ніні й Ніна: Казка про двох телят.

6516. **ראָזענטאל ז.** אונטער אליה׳ס בוים : (מעשה׳לאך פאר קינדער ,7) .־ א. : נײַע לעבען, 1919.־ 12 עמ׳.
**Розенталь З.** Під деревом: (Казки).

6517. **ראָזענטאל ז.** דאָס וואונדער ציגל : (מעשה׳לאך פאר קינדער, 3) .־ א. : נײַע לעבען, 1919.־ 12 עמ׳.
**Розенталь З.** Чарівне коземя: (Казки).

6518. **רויכעל ד.** א מעשה וועגן פעטער קוואק , וו[י] ער האָט געלעבט און וואָס ס׳האָט זיך מיט איס פאָרלאָפן . באארבעט פון ד.רויכעל .־ ק . : אָנהויב, 1918.־ 22 עמ׳. : תמונות.
**Ройхель Д.** Казка про дядька Квака, про його життя і про те, що з ним відбувалося.

6519. **רויכעל ד.** פייגעלאך : [דערציילונגען] / צונויפג. ד .רויכעל.־ ק . : אָנחייב , [1918] .־ 30 ,[1] עמ׳.
**Ройхель Д.** Пташки: Оповідання.

6520. **סידילקאָווסקי בן־ציון.** אין די גערטנער אויף די פעלדער .־ א. : בלימעלאך, 1921.־16 עמ׳. : תמונות.־ (נאָכן אלף־כיט ; 1 №).
**Сидилковський Б.** В садах і полях.

6521. **סידילקאָווסקי בן־ציון.** קעצל־מירקע און הינטל־סירקע׳.־ א. : בלימעלאך, 1921.־20 עמ׳. : תמונות.־ (נאָכן אלף־כית ; 2 №).
**Сидилковський Б.** Кошеня Мірка й цуценя Сірка.

6522. **סידילקאָווסקי בן־ציון.** דער רעטאך / באארבעט בן־ציון סידילקאָווסקי .־ א. : מלוכע־פארל. , 1921.־ [10] עמ׳. : תמונות.
**Сидилковський Б.** Редька.

6523. **Sito F.** Kinderhojz num.40: Dercejlung. – Centrfarl., 1930. – 123,[2] z.
**Сіто Ф.** Дитбудинок № 40.

6524. **Сіто Ф.** Дитбудинок № 40: (Повість) / Пер. з євр. Е.Райцин // Металеві дні. – 1930. – № 6. – С.11-41.

6525. **Сіто Ф.** Дитбудинок № 40: (Оповідання) / Пер. з євр. Е.Райцин. – Х.: Л-ра і мистецтво, 1932. – 80 с. –

(Мас. худ. б-ка).

6526. **Сіто Ф.С.** Історія десяти засуджених. – Х.; О.: Дитвидав, 1936. – 36 с.: іл. – Євр.

**סיטאָ פ.** דער טויט פון א ראדיסט : [דערציילונג] // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 11. ־ ז.21-25.

6527. **Сіто Ф.** Смерть радиста: Оповідання.

**סיטאָ פ.** טריפאַליע // אָקטיאבערל. ־ 1938. ־ № 10. ־ ז.6-9.

6528. **Сіто Ф.** Трипілля.

**סקודיצקי ז.** א כאוואר אין שלאכט : [דערציילונגען] / געמ. אוו הילע אי. פּלעשטשינסקי. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1934. ־ 54, [2] עמ׳. : תמונות.

6529. **Скудицький З.** Товариш у боротьбі: Оповідання.

**סאָלאָוויי נ.** פּיאָנערישער ברויז : דערציילונגען. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1933. ־ 28, [2] עמ׳. ־ (שול־אונ־פּיאָנערס ־ב־ק).

6530. **Соловей Н.** Піонерське піднесення.

6531. **טאבאטשניקאָוו כ.** כארעמ : [דערציילונג] // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 1. ־ ז.14-21.

**Табачников Х.** Харем: Оповідання.

6532. **טײַטש מ.** דער גראף און די אידן : (לעגענדע). ־ כ. : תבר, 1919. ־ 12 עמ׳.

**Тайтш М.** Граф і євреї: (Легенда).

6533. **טײַטש מ.** דער גראף און די אידן : (א לעגענדע). ־ ק. ; פּעטערבורג : איד. פאָלקס־פּארל., תרי״ף. ־ 14 עמ׳. ־ (יוגנט־ב־ק).

**Тайтш М.** Граф і євреї: (Легенда).

6534. **טײַטש י.** די וואונדערליכע נסיעה : [דערציילונג]. ־ כ. : פּעד. פּארל., [1919]. ־ 32 עמ׳ : תמונות.

**Тайтш М.** Дивна подорож: Оповідання.

6535. **טײַטש מ.** די אקאָרע פון סמארגאָן : דערציילונגען. ־ מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפּארל., 1930. ־ 154 עמ׳.

**Тайтш М.** Оповідання.

6536. **טײַטש י.** באמ יאמ : [דערציילונג] // זײַ גרייט. ־ 1939. ־ № 4. ־ ז.9-13.

**Тайтш Я.** Біля моря: Оповідання.

6537. **טײַטש י.** צוויי רויטארמייער : [קימדער־דערציילונג] // זײַ גרייט. ־ 1941. ־ № 2. ־ ז.19-21.

**Тайтш Я.** Два червоноармійці: Дит. оповідання.

6538. **טײַטש י.** מײַנע ערשטער בוקעט // אָקטיאבערל. ־ 1939. ־ № 5. ־ ז.3-4.

**Тайтш Я.** Мій перший букет.

6539. **טײַטש י.** א נאָז : (פונעם אמאָל) // אָקטיאבערל. ־ 1940. ־ № 3. ־ ז.31-35.

**Тайтш Я.** Ніс: (З минулого).

6540. **טײַטש י.** דער האָרן פון שעפע // אָקטיאבערל. ־ 1938. ־ №9. ־ ז.16-18.

**Тайтш Я.** Ріг достатку.

6541. **טײַטש י.** דער גאזלען שוסטיקאָוו : [דערציילונג] // אָקטיאבערל. ־ 1938. ־ № 4. ־ ז.15-16.

**Тайтш Я.** Розбійник Шустиков: Оповідання.

6542. **טײַטש י.** מיילעכ : [דערציילונג] // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 4. ־ ז.22-25.

**Тайтш Я.** Цар: Оповідання.

6543. **טאלפרייס ל., וואָראָבייטשיק א.** שנייעלעך־כאווערטעס : (קינדער־מאיסע) / אף א סיוזשעט פון ל.טאלפרייס. ־ [כ. .] : מעל.־פארל. פון אוקראינע , 1927.־ 6 ז. : געמ.

**Талфрейс Л., Воробейчик А.** Сніжинки-подружки: (Дит. казка).

6544. **פּיערבערג מ.ז.** בײַנאכט / פון העבר. ב.סלוצקי. רעד. דורך דער ליט.־פּעד. קאָמיסיע ביים יידּ. ־דעמ.לערער־פּאראיין. ־ איל. : י.טשײַנקאָוו. ־ ק. : קיעוו.פּארל., [1918]. ־ 30 עמ׳. ־ (שול־ב־ק ; 4 №).

**Фаєрберг М.** Вночі.

6545. **פּאליקמאנ י.** אנשל : (דערציילונג) // זײַ גרייט. ־ 1939. ־ № 2. ־ ז.7-11.

**Фалікман І.** Аншл: Оповідання.

6546. **פּאליקמאנ י.** א לאפּטיע : [דערציילונג] // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 8. ־ ז.4-9.

**Фалікман І.** Личак: Оповідання.

6547. **Фельдман Й.** Хлопчик Еланді: Оповідання // Піонерія. – 1939. – № 5. – С.15-16.

6548. **פּינינבערג ע.** סיקען ניט זײַנ. א פאָלקס־מייסע. ־ כ. ; אָ. : קינד.־פּארל. בא צק לקיופאו, 1937. ־ 16 ז. : איל.

**Фінінберг Е.** Не може бути: (Нар. казка).

6549. **פּיכמן י.** שבת אין וואלד : פאָלקס־מעשה / איל. א. ליסיצקי. ־ [ק,] : קיעוו. פּארל., [1919]. ־ 18 עמ׳. ־ (שול־ב־ק ; 14 №).

**Фіхман Я.** Субота в лісі: (Нар. казка).

6550. **פּרוסמאן ל.** א נײַע פּרנסה : (א דערציילונג). רעד. דורך א קאָמיסיע פון כארקאָוו. אָפּטיילונג פון דעמ.לערער־פּארבאנד. ־ כ. : פעד. פּארל., 1919. ־ 16 עמ׳. ־ (ליט. ב־ק פאר יוגנט).

**Фрусман Л.** Нова професія: Оповідання.

6551. **כאשטשעוואצקי מ.** אונטערערד : [דערציילונג] // זײַ גרייט. ־ 1939. ־ № 7. ־ ז.5-12.

**Хащевацький М.** Підземелля: Оповідання.

6552. **כאשטשעוואצקי מ.** טינטינגערס : אן עמעסע געשיכטע. ־ כ. : קינד.־פּארל., 1935. ־ 41 ז. : איל.

**Хащевацький М.** Тінтінгерай: (Правдива історія).

6553. **כאָלאָדענקאָ ש.** די ערשטע רײַזע : [דערציילונג] // זײַ גרייט. ־ 1939. ־ № 6. ־ ז.32-36.

**Холоденко Ш.** Перша подорож: Оповідання.

6554. **שאפירא מ.** אין ערשטן יוגנט־הויז : צען קאפיטלען פון אונדזערע טעג. - כ. : צענטרפארל., 1929. - 83 עמ׳.
**Шапіро М.** У першому дитячому будинку: (10 розділів з наших днів).

6555. **שנײדער נ.** פראָקאָפ : [קינדער־שאפונג] // זײַ גרייט. - 1940. - № 7. - ז.39-42.
**Шнайдер Н.** Прокіп: (Дит. творчість).

6556. **שטיינבערג י.** עקיבא ועקביה. - א. : מוריה, תרע״ף. - 7 עמ׳. - (ב־ה לילדים ; № 11).
**Штінберг І.** Аківа та послідовники.

6557. **שטיינבערג י.** מעשה בשני אחים ושני סיחים. - א. : מוריה, תרע״ף. - 7 עמ׳. - (ב־ה לילדים ; № 6).
**Штінберг І.** Історія про двох братів і двох жеребців.

6558. **שטיינבערג י.** מעשה ברוכס אחד. - א. : מוריה, תרע״ט. - 6 עמ׳. - (ב־ה לילדים ; № 5).
**Штінберг І.** Історія про одного герцога.

6559. **שטיינבערג י.** העיר אלתשבע. - א. : מוריה, תרע״ט. - 8 עמ׳. - (ב־ה לילדים ; ג).
**Штінберг І.** Казки.

6560. **שטיינבערג י.** השושנים. - א. : מוריה, תרע״ח. - 6 עמ׳. - (ב־ה לילדים, א).
**Штінберг І.** Лілія: Казки.

6561. **שטיינבערג י.** שאלות. - א. : מוריה, תרע״ט. - 6 עמ׳. - (ב־ה לילדים ; № 6).
**Штінберг І.** Питання.

6562. **שטיינבערג י.** שכולה. - א. : מוריה, תרע״ט. - 5 עמ׳. - (ב־ה לילדים ; ב).
**Штінберг І.** Сироти.

6563. **שטיינבערג י.** דער מאָלער : פון העבר. : ב. עפעלבוים. - 2־טע אופל. - אָ. : בלימעלעך, 1921. - 20 עמ׳.
**Штінберг І.** Художник.

6564. **שולמן ק.** אריאל : מעשיה. - א. : מוריה, תרע״ז. - 6 עמ׳. - (״ספריי״).
**Шульман К.** Аріель: Казання.

6565. **יאנקעלעוויטש י.** כאווייריים : דערציילונגען פאר קינדער. - ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1937. - 50 ז. : איל. - (שול־ ב־ק).
**Янкелевич Я.** Товариші: Оповідання для дітей.

## 34.1.5.2. ПОЕЗІЯ

6566. **פאר קליינע** קינדער : לידער זאמלונג. - [ק.] : קיעוו.פארל., [1918]. - 24 עמ׳. : תמונות.
**Для маленьких** дітей: Зб. віршів.

6567. **אבארבאנעל מ.** דער ווינט : [פאָעזיע] // דער שטערן. - 1938. - II.28.
**Абарбанел М.** Вітер.

6568. **אבארבאנעל מ.** דער זיידע לייוויק : [פאָעזיע] // סאָוו.ליט. - 1939. - № 5. - ז.106-107.
**Абарбанел М.** Дід Лейвік.

6569. **אבארבאנעל מ.** דער זיידע זימל : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. - 1938. - № 2. - ז.20.
**Абарбанел М.** Дід Зімл.

6570. **אבארבאנעל מ.** מײַן אייניקל : [פאָעזיע] // דער שטערן. - 1938. - V.30.
**Абарбанел М.** Мій онучок.

6571. **אבארבאנעל מ.** דרײַסיק גענדז : [פאָעזיע] // סאָוו.ליט. - 1939. - № 5. - ז.108.
**Абарбанел М.** Тридцять гусей.

6572. **איינהאָרן ד.** קאָרן־שוועסטערלאך. - ק. : קיעוו.פארל., [1917]. - 7 עמ׳.
**Айнгорн Д.** Сестрички в житі.

6573. **אקסעלראָד ז.** צאפל. - ק. : קולטור־ליגע, 1922. - 29, [1] עמ׳.
**Аксельрод З.** Козеня.

6574. **אשנדאָרפ ס.** מע צעטיילט די ערד : [פאָעזיע] // זײַ גרייט. - 1940. - № 12. - ז.10-11.
**Ашендорф С.** Розподіляють землю.

6575. **אשענדאָרפ ס.** דרײַ קינדער : [פאָעזיע] // זײַ גרייט. - 1940. - № 8. - ז.10.
**Ашендорф С.** Три дитини.

6576. **באליאסנע ר.** א לעוואָנע אויסגעבויגן ; כ׳זאָג אים הײַנט : [פאָעזיע] // דער שטערן. - 1940. - X.6.
**Балясна Р.** Зігнутий місяць; Я кажу йому сьогодні.

6577. **באליאסנע ר.** מײַן קינד : [פאָעזיע] // סאָוו.ליט. - 1938. - № 8. - ז.88.
**Балясна Р.** Моя дитина.

6578. **באליאסנע ר.** ס׳בענקט מײַן קינד ; הער זיך אײַן : [פאָעזיע] // סאָוו.ליט. - 1940. - № 6. - ז.104־106.
**Балясна Р.** Нудьгує моя дитина; Прислухайся.

6579. **באליאסנע ר.** הער זיך אײַן // דער שטערן. - VII.19.
**Балясна Р.** Прислухайся.

6580. **באטראצקי אי.** אין קאָלווירט : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. - 1940. - № 3. - ז.42.
**Батрацький І.** У колгоспі.

6581. **בוימוואָל ר.** קינדער־לידער. ־ מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפארל., 1930. ־ 31, [1] עמ׳.
**Баумволь Р.** Дитячі вірші.

6582. **בוימוואָל ר.** צו מײַנע יינגעלע : [פֿאָעזיע] // סאָוו.ליט. ־ 1939. ־ № 1. ־ ז.93-94.
**Баумволь Р.** До мого хлопчика.

6583. **בוימוואָל ר.** צײַטונגטרעגער : [פֿאָעזיע] // אָקטיאבֿערל. ־ 1939. ־ № 2. ־ ז.11.
**Баумволь Р.** Рознощик газет.

6584. **בלינדער יא.** מײַן יאָלקע : [פֿאָעזיע] // דער שטערן. ־ 1938. ־ 1.
**Бліндер Я.** Моя ялинка.

6585. **בלינדער יא.** קעלבֿלעכ : [פֿאָעזיע] // אָקטיאבֿערל. ־ 1938. ־ № 7. ־ ז.17.
**Бліндер Я.** Телята.

6586. **בלאָשטיין ה.** גוט יאָנטעוו! מיט גליק! : [פֿאָעזיע] // דער שטערן. ־ 1940. ־ X.6.
**Блоштейн Г.** Доброго свята! Зі щастям!

6587. **בלאָשטיין ה.** שניי־מענטשן : [פֿאָעזיע] // אָקטיאבֿערל. ־ 1938. ־ № 1. ־ ז.21.
**Блоштейн Г.** Снігурки.

6588. **באָמזע נ.** מײַן אלטער פעטער באָגריסט די רויטע ארמיי : [פֿאָעזיע] // סאָוו.ליט. ־ 1940. ־ № 1. ־ ז.46.
**Бомзе Н.** Мій старий дядько вітає Червону Армію.

6589. **באָמזע נ.** דער פֿאָרצע און דער פֿאָגונ ; פֿאר מײַן פענצטער : [פֿאָעזיע] // סאָוו.ליט. ־ 1940. ־ № 7. ־ ז.31-32.
**Бомзе Н.** Пан і папуга; Перед моїм вікном.

6590. **באָמזע נ.** א שפּאציר : [פֿאָעזיע] // דער שטערן. ־ 1941. ־ III.30.
**Бомзе Н.** Прогулянка.

6591. **באָמזע נ.** דאָס געוועלב פון מײַן פעטער : [פֿאָעזיע] // סאָוו.ליט. ־ 1940. ־ № 5. ־ ז.110.
**Бомзе Н.** Склеп мого дядька.

6592. **בוכבינדער י.** מײַן קינד : [פֿאָעזיע] // סאָוו.ליט. ־ 1939. ־ № 8. ־ ז.110-111.
**Бухбіндер І.** Моя дитина.

6593. **ביאליק ח.נ.** מעשה ילדות : מעין שיתה. מאת ה. נ.ביאליק. ־ א. : דפוס ״מוריה״, תרע״ז. ־ 16 עמ׳. ־ (״ספרי״ ; № 20).
**Бялик Х.** Дитячість.

6594. **ביאליק ח.** התרנגלים והשועל. ־ אודיסה : אמנות. ־ [12] עמ׳.
**Бялик Х.** Півні й лисиця.

6595. **ווײַנערמאַן כ.** קליין־בריגאדע : [מײַסעס און פערזן]. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 63, [2] עמ׳. : תמונות.
**Вайнерман Х.** Бригада маленьких: (Казки та вірші).

6596. **הארצמאַן מ .** ווו נעמסט מען א גליטש אוו א פראָסט? : [פֿאָעזיע] // זײַ גרייט . ־1941 . № 1 . ־ ז . 23 .
**Гарцман М.** Де взяти ковзанку й мороз?

6597. **הארצמאַן מ .** א ביימעלע מײַנע פייגעלע // דער שטערן . ־ IV. 1938 . 2 .
**Гарцман М.** Деревце моїй пташці.

6598. **הארצמאַן מ .** דאָס פראָסט־מיידעלע // זײַ גרייט . ־ 1941 . № 2. ־ ז. 17-18.
**Гарцман М.** Дівчинка-Мороз.

6599. **הארצמאַן מ.** איבער קרעמל פליען פויגלען : [פֿאָעזיע] // זײַ גרייט. ־ 1939. ־ № 3. ־ ז.12.
**Гарцман М.** Над Кремлем літають птахи.

6600. **הארצמאַן מ.** רויטע פלאָטלער : [פֿאָעזיע] // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 7. ־ ז.3.
**Гарцман М.** Червонофлотці.

6601. **גילדין כ.** פּײַקל, פּײַקלער : [פֿאָעזיע] // אָקטיאבֿערל. ־ 1940. ־ № 3. ־ ז.28.
**Гільдін Х.** Барабань, барабанщик.

6602. **גאָלבֿשטיין מ.** צום קוואל : [פֿאָעזיע] // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 7. ־ ז.37.
**Голбштейн М.** До джерела.

6603. **גאָלדענבֿערג ש.** א רעגנבויגן : [פֿאָעזיע] // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 8. ־ ז.16.
**Гольденберг Ш.** Веселка.

6604. **גאָלדענבֿערג ש.** באפרײַונג : [פֿאָעזיע] // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 9. ־ ז.16-17.
**Гольденберг Ш.** Визволення.

6605. **גאָנטאר א.** באַם זברוטש : [פֿאָעזיע] // זײַ גרייט. ־ 1939. ־ № 6. ־ ז.6-7 ; סאָוו.ליט. ־ 1939. ־ № 10. ־ ז.8-9.
**Гонтар А.** Біля Збруча.

6606. **גאָנטאר א.** צום שטורמען־פויגל : [פֿאָעזיע] // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 6. ־ ז.27 ; דער שטערן. ־ 1940. ־ VI.18.
**Гонтар А.** До Буревісника.

6607. **גאָנטאר א.** וועך אנשלאָפן : [פֿאָעזיע] // אָקטיאבֿערל. ־ 1938. ־ № 7. ־ ז.16.
**Гонтар А.** Засни.

6608. **גאָנטאר א.** מיר, די יונגע! : [פֿאָעזיע] // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 9. ־ ז.6.
**Гонтар А.** Ми, молоді!

6609. **גאָנטאר א.** אן עמעסע מעסע : [פֿאָעזיע] // דער שטערן. ־ 1939. ־ IX.28.
**Гонтар А.** Правдива історія.

6610. **Гонтар А.** Правдива казка: [Вірші] / Пер. з євр. М.Зісман // Піонерія. – 1939. – № 11. – С. 10.

6611. **גאָנטאר א.** וואָר? : [פאָעזיע] // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 2. ־ ז.9.

**Гонтар А.** Хто?

6612. **גאָרנשטיין ל.** צו מײַנע ברודער : [פאָעזיע] // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 6. ־ ז.33.

**Горнштейн Л.** До мого брата.

6613. **גאָפשטיין ד.** געקליבענע לידער / צייכ. מ. פראדקינ.. ־ כ.: קינד.־פארל., 1936. ־ 71, [2] עמ׳. : תמונות.

**Гофштейн Д.** Вибрані вірші.

6614. **האָפשטיין ד.** די הילצערנע לעפל. - ק . : אוקרמעלוכענאצמינדפארל., 1940. 16ז. :איל.

**Гофштейн Д**. Дерев'яна ложка.

6615. **האָפשטיין ד.** פאר קינדער. ־ ק. ; כ. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1935. ־ 52 ז. : איל.

**Гофштейн Д.** Для дітей.

6616. **האָפשטיין ד.** מיטשורינעע : [פאָעזיע] // זײַ גרייט. ־ 1939. ־ № 2. ־ ז.12.

**Гофштейн Д.** Мічурінець.

6617. **Гофштейн Д.** Наші прикордонники / Пер. з євр. М.Шпак // За комуніст. виховання дошкільника. – 1939. – № 1. – С. 44. // Літ. газ. – 1938. – 23 лют.

6618. **האָפשטיין ד.** אונדזערע רויטארמייער : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. ־ 1938. ־ № 4. ־ ז.5.

**Гофштейн Д.** Наші червоноармійці.

6619. **Гофштейн Д.** Первомай: (Вірші) // За комуніст. виховання дошкільника. – 1940. – № 3. – С. 45.

6620. **האָפשטיין ד.** ערשטער מײַ : // דער שטערן. ־ 1940. ־ V.1.

**Гофштейн Д.** Первомай.

6621. **האָפשטיין ד.** שניי : [פאָעזיע] // זײַ גרייט. ־ 1941. ־ № 2. ־ ז.27.

**Гофштейн Д.** Сніг.

6622. **האָפשטיין ד.** טעננענבוימל : [פאָעזיע] // זײַ גרייט. ־ 1941. ־ № 1. ־ ז.22.

**Гофштейн Д.** Ялинка.

6623. **גרוומאן מ.** מײַן טאטע // דער שטערן. - 1938. I. 5.

**Грувман М**. Мій тато.

6624. **גוזמאן ש.** די רויטע ארמיי קומט צו גיין : [פאָעזיע] // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 5. ־ ז.44.

**Гузман Ш.** Червона Армія приходить.

6625. **גוטיאנסקי ב.** די גאגארע אוז דער שוואנ : (א מאָשל לויט עזאָפן) // אָקטיאבערל. ־ 1939. ־ № 1. ־ ז.15.

**Гутянський Б.** Гагара і лебідь: (Байка за Езопом).

6626. **גוטיאנסקי ב.** אזעלכע אוז אזוינע : [פאָעזיע] / צייכ. פוז קינסט. ב. פרידקינ. ־ כ. ; א. : קינד.־פארל., 1936. ־ 38 ז. : איל.

**Гутянський Б.** Гарні й погані: [Вірші].

6627. **Гутянський Б.С.** Для дітей: Поезії. – К.: Укрдержнацменвидав, 1940. – 104 с. – Євр.

6628. **גוטיאנסקי ב.** די קוקאווקע אוז דער טשיזש : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. ־ 1939. ־ № 4. ־ ז.19.

**Гутянський Б.** Зозуля й Чиж.

6629. **Гутянський Б.** Йдуть армійці-піхотинці: (Вірші) / Пер. з євр. І.Нехода // Жовтеня. – 1941. – № 2. – С.4.

6630. **גוטיאנסקי ב.** וואָס זאָל איך וואָרן? : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. ־ 1938. ־ № 7. ־ ז.3.

**Гутянський Б.** Ким мені стати?

6631. **גוטיאנסקי ב.** דאָס ציגעלע // דער שטערן־ 1938 .II .6 .

**Гутянський Б**. Коземя.

6632. **גוטיאנסקי ב.** דער לייב , די וואָלפעכע אוז דער האָז ; דער קרעפס אוז דאָס קרעפסעלע // זײַ גרייט. - 1940.-№7 - ז. - 27-28.

**Гутянський Б**. Лев, вовчиха і заєць; Рак і раченя.

6633. **גוטיאנסקי ב.** נאפט : [א מײַסע אין פערזן] / געצייכנט ב. קריוקאָוו. ־ [ק.] : אוקרמעלנאצמינדפארל., (1933). ־ 14, [2] עמ׳. :תמונות.

**Гутянський Б.** Нафта: (Казка у віршах).

6634. **Gutianski B**. Briwtreger (Zu S.Maršak). – Kultur-lige, 1930. – 12 s.

**Гутянський Б**. Поштар: (За С.Маршаком).

6635. **גוטיאנסקי ב.** אלערליי זאכז. - ק. : אוקרמעלוכענאצמינדפארל . , 1937 . - 94 . עמ׳ . : תמונות .

**Гутянський Б.** Різні предмети.

6636. **גוטיאנסקי ב.** א ראָטע רויטארמייער : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. . ־ 1939. ־ № 2. ־ ז.6.

**Гутянський Б.** Рота червоноармійців.

6637. **Гутянський Б.С.** Так йому і треба: Вірші / Іл. М.Епштейна. – К.: Культур-ліга, 1930. – 12 с. – Євр.

6638. **גוטיאנסקי ב.** אזעלכע אוז אזוינע : [פאָעזיע] / צייכ. פוז קינסט. ב. פרידקינ. ־ כ. ; א. : קינד.־פארל., 1936. ־ 38 ז. : איל.

**Гутянський Б.** Такі-сякі.

6639. **גוטיאנסקי ב.** אלע ווייסן : [פאָעזיע] // זײַ גרייט. ־ 1939. ־ № 1. ־ ז.38.

**Гутянський Б.** Усі знають.

6640. **גוטיאנסקי ב.** ציפ צאפ העמערל : [לידער] / געצייכנט פ. קאצ. ־ [ק.] : צענטרפארל., [1932]. ־ 12 עמ׳.

**Гутянський Б.** Цип-цап молоточок.

6641. **גוטיאנסקי ב.** וואָס שווייגט מען? : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. ־ 1938. ־ № 1. ־ ז.22.

**Гутянський Б.** Чого мовчати.

6642. **Гутянський Б.** Чому ви мовчите?: (Вірші) / Пер. з євр. Д.Копштейн // Жовтеня. – 1939. – № 9. – С.2.

6643. **גוטיאנסקי ב.** כ׳גיי איר נאָכ : קינדער־ליד] // דער שטערן. ־ 1940. ־ 19.VII.

**Гутянський Б.** Я ходжу за нею.

6644. **גוטיאנסקי ב.** כ׳גיי איר נאָכ. א פּאָרל : [פּאָעזיע] // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 8. ־ ז.28.

**Гутянський Б.** Я ходжу за нею; Пара.

6645. **Гутянський Б.** Як хто іде / (За Н.Шестаковим). – К.: Культур-ліга, 1930. – [10] с. – Євр.

6646. **Гутянський Б.** Як Юра пише: (Вірші) / Пер. з євр. І.Кульська // Жовтеня. – 1940. – № 10. – С.17.

6647. **דאווידזאָן ג.** ס׳ווועט הערשען זײַן אינ דער ארקטיק : [פּאָעזיע] // דער שטערן. ־ 1938. ־ 6.II.

**Давідзон Г.** Гершеле буде в Арктиці.

6648. **דריז ש.** רעטנדיק אפּ מײַן פערד : [פּאָעזיע] // דער שטערן. ־ 1941. ־ 30.III.

**Дріз Ш.** Верхи на моїм коні.

6649. **דריז ש.** דער זיידע און דאָס אייזל ; שכיינים ; וואָס איכ וויל מיר, טראכט איכ מיר ; צוויי טערעדנ : [לידער] // סאָוו.ליט. ־ 1940. ־ № 9. ־ ז.88-90.

**Дріз Ш.** Дід і осел; Сусіди; Що мені хочеться, те я і думаю; Дві сльози.

6650. **דריז ש.** זומער־לעבן : [פּאָעזיע] // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 8. ־ ז.21.

**Дріз Ш.** Життя влітку.

6651. **דריז ש.** ווידער ווינטער // אָקטיאבערל. ־ 1938. ־ № 12. ־ ז.2.

**Дріз Ш.** Знову зима.

6652. **דריז ש.** ליולינקע־ליולי // סאָוו. ליט. - 1939. - № 9. - ז. 48.

**Дріз Ш.** Люліньки лю-лю.

6653. **דריז ש.** א בריוועלע : [פּאָעזיע] אָקטיאבערל. ־ 1938. ־ № 9. ־ ז.3.

**Дріз Ш.** Маленький лист.

6654. **דריז ש .** מײַן שוועסטערל עסטערל ; דאָס אייזל און די בינ // אָקטיאבערל. - 1938. - № 1. ־ ז. 22.

**Дріз Ш.** Моя сестричка Естерл; Осел та бджола.

6655. **דריז ש.** שיפ זיכ שיפל // אָקטיאבערל. - 1938. - № 10. - ז. 12 .

**Дріз Ш.** Пливи, човне.

6656. **דריז ש.** דער טכויר אוג דער פוקס // זײַ גרייט . - 1940 . - № 12 . - ז. 28-29.

**Дріз Ш.** Тхір і лисиця.

6657. **דריז ש.** דער טכויר אוג דער פוקס : [פּאָעזיע] // דער שטערן. ־ 1940. ־ 6.X.

**Дріз Ш.** Тхір і лисиця.

6658. **דריז ש.** די רויטע ארמיי : [פּאָעזיע] // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 2. ־ ז.5.

**Дріз Ш.** Червона Армія.

6659. **דריז ש.** דאָס רויטע שטערנדל // דער שטערן . - 1940 .I .15.

**Дріз Ш.** Червона зірочка.

6660. **דובינסקי ה.** נײַ־יאָר : [פּאָעזיע] // דער שטערן. ־ 1940. ־ 29.XII.

**Дубинський Г.** Новий рік.

6661. **אירינ מ.** אינ שול ארײַנ! : [פּאָעזיע] // זײַ גרייט. ־ 1939. ־ № 4. ־ ז.5.

**Ірін М.** До школи.

6662. **יאָפע י.** דאָס פריילעכע פעטערל : [פּאָעזיע] // אָקטיאבערל. ־ 1939. ־ № 2. ־ ז.17-19.

**Йофе Ю.** Веселий дядечко.

6663. **קאהאנ א.** אריק אוג זײַן הינטל שאריק // אָקטיאבערל . - 1938 - № 3 . . ז .16-18.

**Каган А.** Арік та його собачка Шарик.

6664. **קאהאנ א.** דער שמיד אוג זײַן צייכן : [פּאָעזיע] // אָקטיאבערל. ־ 1938. ־ № 11. ־ ז.10-11.

**Каган А.** Коваль та його ознака.

6665. **Каневський Д.** Дівчинка Маринка: (Вірші) // Жовтеня. – 1940. – № 12. – С.18-19.

6666. **Каневський Д.** Перший сніг: (Вірші) // Жовтеня. – 1938. – № 12. – 2 с. обкл.

6667. **קאצעוו א.** כאזערלעכ // אָקטיאבערל. ־1939 ־1 № . ־ ז . 13 .

**Кацев А.** Поросята.

6668. **קוויטקאָ ל.** אײַזיקל אף דער רײַזע / בילדער ר. טשערניאק. ־ כ. : צענטרפארל., 1928. ־ [13] דף, תמונות. ־ (קוק און לייען, סער. ; 5 №).

**Квітко Л.** Айзик у мандрівці: Вірші.

6669. **קוויטקאָ ל.** אכאכי : [פּאָעזיע] // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 2. ־ ז.20-22.

**Квітко Л.** Ахахі.

6670. **קוויטקאָ ל .** באבעצ בלומצי / געמ. פון קינסט. וו. ניעווסקי. - כארקאָוו ; אָדעס : קינדער־פארל., - 1936. - 8 ז. :איל.

**Квітко Л.** Бабця Блюмця.

6671. **קוויטקאָ ל.** בוצ אוג די סאניטארנ. ־ [כ. ; א.] : קינד.־פארל. פון אוסרר, 1935. ־ 12 ז. : איל.

**Квітко Л.** Буц і санітари.

6672. **Квітко Л.** Ведмідь / Пер. з євр. П.Тичина // Жовтеня. – 1938. – № 1. – С.20-21.

6673. **קוויטקאָ ל.** א פריילעך יאָר : [לידער] / צייכענונגען א. סאדילענקאָ ; הילע י. דעצ. - [כ.] : קינד.־פארל., 1934. - 90, [4] עמ׳. : תמונות.

**Квітко Л.** Веселий рік.

6674. **קוויטקאָ ל.** דאס ישוקל : [לידער פאר קינדער פון פארשול-עלטער]. - X.: Центрвидав 1928. - 8 ז. : צווכנונגען , אין פארבן.

**Квітко Л.** Віслючок: [Вірші для дітей дошк. віку].

6675. **קוויטקאָ ל.** צוויי פעטערס : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. - 1940. - № 3. - ז.4-5.

**Квітко Л.** Два дядьки.

6676. **Квітко Л.** Двадцять два богатирі: (Вірші) / Пер. з євр. І.Кульська // Жовтеня. – 1940. – № 3. – С.9.

6677. **קוויטקאָ ל .** ווילדע כאיעס : [לידער פאר קינדער פון פארשול-עלטער]. - כ . : צענטרפארל., [1928]., [12] צייכ. אין פארבן. - (״קוק און לייען״ ; № 2).

**Квітко Л.** Дикі тварини: [Вірші для дітей дошк. віку].

6678. **קוויטקאָ ל.** קינדער פלאצ : [לידער פאר קינדער פון פארשול-עלטער]. - X.: Центрвидав, 1928 - 8 ז. : צייכ. אין פארבן.

**Квітко Л.** Дитячий майданчик: [Вірші для дітей дошк. віку].

6679. **קוויטקאָ ל.** קינדער־לידער. - כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1936. - 16 עמ׳.

**Квітко Л.** Дитячі вірші.

6680. **קוויטקאָ ל.** פרעמנט : [לידער] // איל. פון קינסט. י. פלעשטשינסקי. - [ק. ; כ. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1935]. - 12 עמ׳. : תמונות

**Квітко Л.** Друзі.

6681. **Квітко Л.** Дудочка / Пер. з євр. П.Тичина // Рад. л-ра. – 1936. – № 10. – С.37-38.

6682. **Квітко Л.М.** Жаби. – К.: Київвидав, 1919. – 124 с. – Євр.

6683. **Квітко Л.** Жук / Пер. з євр. П.Тичина // Комсомолець України. – 1937. – 28 трав.

6684. **קוויטקאָ ל.** דאָס זשוקל : בילדער : געאָרג פישער. - [כ . : צענטרפארל., - [1928]. - [6] דך. : תמונות.

**Квітко Л.** Жучок.

6685. **קוויטקאָ ל.** שטערנ. דרעסירער : [פאָעזיע] // דער שטערנ. - 1940. - 29.XII.

**Квітко Л.** Зірка; Дресирувальники.

6686. **קוויטקאָ ל.** מאָל־שפילעכלעך. - כ . : צענטרפארל., 1928. [13 ] דך. : מונו. - (קוק און לייען ; סעריע 6 №).

**Квітко Л.** Іграшки.

6687. **קוויטקאָ ל.** שפילן אונ שפילעכלעך : [לידער פאר קינדער פון פארשול-עלטער] . - כ . : צענטרפארל . , [1928] [12 ] ז . מיט צייכ. אין פארבן . - (קוק אין לייען ; № 8).

**Квітко Л.** Ігри та іграшки: [Вірші для дітей дошк. віку].

6688. **קוויטקאָ ל.** דאָס קאוועגדל : [לידער] / צייכ. א.רש״ל. - ק. ; כ. : איד. פאָלקס־פארל., תרע״ט. - 9 עמ׳. : תמונות. נרפס כשני טוריס.

**Квітко Л.** Кавунчик.

6689. **קוויטקאָ ל.** קארל און מיזרא / צייכ. י. ריבאק. - [כ.] : קניהאספילקא, [1927]. - 12 ז.

**Квітко Л.** Карл і Мізра.

6690. **קוויטקאָ ל.** דאָס קעצעלע : ק . : פב. : איד. פאָלקס־פארל., תר״ט. - 7 עמ׳. : תמונות. - [1919].

**Квітко Л.** Киценька.

6691. **קוויטקאָ ל.** דאָס קעצעלע : [פאָעזיע] / צייכ . פונ . י. דעצ . - [כ . ; א.] : קינדער־פארל . פונ אוסרר , 1935 . - 12 ז . : איל .

**Квітко Л.** Киценька.

6692. **Квітко Л.** Киценька / Мал. Й.Дайца; Пер. з євр. М.Пригара. – [Х.; О.]: Дитвидав, [1935]. - [12] с.: іл.

6693. **קוויטקאָ ל.** די קאצ אונ דאָס פייגעלע : [פאָעזיע] // זמ גרעט. - 1939. - № 1. - ז . 14 .

**Квітко Л.** Кішка та пташка.

6694. **קוויטקאָ ל.** אכ, אז איכ וועל אויסוואקסן / געמ. פונ קינסט. י. דעצ. - [כ. ; א.]. - קינד.-פארל, 1937. - 12 ז. : איל.

**Квітко Л.** Коли я виросту.

6695. **Квітко Л.** Коли я виросту / Пер. з євр. Н.Забіла // Комсомолець України. – 1937. – 17 трав.

6696. **Квітко Л.** Коли я виросту: (Вірш. оповідання) / Пер. з євр. Н.Забіла. – [Х.; О.]: Дитвидав, 1937. – [12] с.: іл.; Те ж. – 2-ге вид. – 1938.

6697. **קוויטקאָ ל.** ווהין שפאנט דער האָנז // אָקטיאבערל. - 1938. - № 9. - ז. 5-6.

**Квітко Л.** Куди йде півень?

6698. **Квітко Л.** Куди йде півень? / Пер. з євр. Н.Забіла // Жовтеня. – 1938. – № 11. – С.12-13.

6699. **קוויטקאָ ל.** דעמ שפינס פיסעלע // סאָוו.ליט. - 1939. - № 6. - ז. 5-6.

**Квітко Л.** Лапка павука.

6700. **קוויטקאָ ל.** לעמל נאשער / איל. פון י.טשעקאָוו. - (ק .) : קיעוו .פארל., (ר״ט) -[14], עמ׳. : תמינית.

**Квітко Л.** Лемл-ласун.

6701. **Квітко Л.М.** Лист товаришу Ворошилову / Мал. Г.Бондаренка; [Пер. з євр. М.Рильський. – 2-ге вид.]. – Х.; О.: Дитвидав, 1937. – 12 с.: іл.

6702. **Квітко Л.М.** Лист товаришу Ворошилову: (Вірші) / Мал. Г.Бондаренка; Пер. М.Рильський. – [Х.]: Дитвидав, 1938. – [2] с.: іл.

6703. **קוויטקאָ ל.** בריוו ; מענ אייניק ; יונגע שיסער // אָקטיאבערל. - 1938. - № 2. - ז. 3-5.

**Квітко Л.** Листи; Мій онук; Юні стрільці.

6704. **קוויטקאָ ל.** די באבע שלאָך און איר קאבאק : [לידער פאר קינדער פון פארשול-עלטער]. ־ X.: Центрвидав, 1928. ־ 8 ז. : צייכ. אין פארבן.

**Квітко Л.** Лиха баба та її гарбуз: [Вірші для дітей дошк. віку].

6705. **Квітко Л.** Льотчиця Міра: (Вірші) / Пер. з євр. В.Бичко // Жовтеня. – 1938. – № 8. – С.6-7.

6706. **קוויטקאָ ל.** מאל שמעטערלעך : [לידער פאר קינדער פון פארשול-עלטער]. ־ כ. : צענטרפארל., [1928]. ־ 12 ז. : צייכ. אין פארבן. ־ (קוק און לייער ; 1 №).

**Квітко Л.** Маленькі метелики: [Вірші для дітей дошк. віку].

6707. **קוויטקאָ ל.** מאל פייגעלעך : [לידער פאר קינדער פון פארשול-עלטער]. ־ כ. : צענטרפארל., [1928]. ־ [12] ז. : צייכ. אין פארבן. ־ (קוק און לייען ; 11 №).

**Квітко Л.** Маленькі пташки: [Вірші для дітей дошк. віку].

6708. **קוויטקאָ ל.** מײַן טײַערער ; א סאָסנע פאלט : [פאָעזיע] // סאָוו.ליט. ־ 1939. ־ 6 №. ־ ז.3-6.

**Квітко Л.** Мій дорогий; Падає сосна.

6709. **Квітко Л.** Мій онук / Пер. з євр. В.Бичко // Жовтеня. – 1938. – № 10. – С.17.

6710. **Квітко Л.** Найкраще ім'я / Пер. з євр. М.Пригара // За комуніст. виховання дошкільника. – 1937. – № 10. – С. 55; 1940. – № 1. – С.11.

6711. **קוויטקאָ ל.** דער שענסטער נאָמען : [לידער פאר קינדער]. ־ X.: Центрвидав, 1928. ־ 96 ז.

**Квітко Л.** Найкраще ім'я.

6712. **Квітко Л.** Найкраще ім'я / Пер. з євр. В.Сосюра. – [Б.м.]: Держвидав України, 1929. – 18 с.

6713. **Квитко Л.** О нашем счастье: (Стихи) / Пер. с евр. С.Михалков // Совет. Украина. – 1938. – 15 мая.

6714. **קוויטקאָ ל.** איינער זאָגט אפן צווייטן : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. ־ 1938. ־ 9 №. ־ ז.9.

**Квітко Л.** Один каже на другого.

6715. **Квітко Л.** Парашутист: (Вірші) // За комуніст. виховання дошкільника. – 1938. – № 1. – С.65.

6716. **Квітко Л.** Півень задається: (Вірші) / Пер. з євр. Н.Забіла // Жовтеня. – 1939. – № 7. – С.11.

6717. **קוויטקאָ ל .** לידער אונ מײַסעס / צײַכ. פונ י.דײַצ. - [כ . ; א.] : קינד.־פארל. פאמ צק לקיופאו, 1937. - 222 ז. :איל.

**Квітко Л.** Пісні та казки.

6718. **קוויטקאָ ל.** לידער אונ מײַסעס. ־ כ. ; א. : קינד.־פארל., 1937. ־ 58 עמ׳.

**Квітко Л.** Пісні та казки.

6719. **Квітко Л.М.** Пісні та казки / Худ. оформлення Й.Дайца. – [X.]: Дитвидав, 1939. – 56 с.: іл.

6720. **Квітко Л.** Пісня про командира: (Вірші) / Пер. з євр. І.Кульська // Піонерія. – 1940. – № 3. – С.19.

6721. **קוויטקאָ ל.** דער געוויין פונ שטשור : [פאָעזיע] // סאָוו.ליט. ־ 1939. ־ 6 №. ־ ז.7.




Рис.14. Квітко Л. Скрипонька

**Квітко Л.** Плач щура.

6722. **קוויטקאָ ל.** כאזערלעכ / צײַכ. פונ ס.יערזשאקאָווסקי. - [כ. ;א.] : קינד.־ פארל., 1935. - 12 ז. :איל.

**Квітко Л.** Поросята.

6723. **Квітко Л.М.** Поросята / Пер. І.Кулика. – 2-ге вид. – [X.; О.]: Дитвидав, 1936. 12 с.: іл.

6724. **Квітко Л.М.** Поросятка: (Вірш. оповідання) / Худ. оформ. В.Аверіна; Пер. П.Тичина. – 2-ге вид. – [X.]: Дитвидав, 1938. – [12] с.: іл.

6725. **Квітко Л.М.** Про Червону Армію: Зб. віршів. – [К.]: Дитвидав, 1939. – 28 с.: іл.

6726. **Квітко Л.М.** Свято: (Вірш. оповідання для дітей дошк. віку) / Пер. з євр. Є.Богуславський, І.Фроєченко; Мал. Д.Шавикіна. – [X.]: Молод. більшовик, 1931. – [16] с.: іл. – Те ж. – 2-ге вид. – 1932.

6727. **Квітко Л.** Скрипонька: Для дітей дошк. віку / Пер. з євр. П.Тичина; Мал. І.Дайц. – X.; К.: Молод. більшовик, 1933. – 12 с.: іл.

6728. **Квітко Л.М.** Скрипонька / Пер. з євр. П.Тичина; Мал. Й.Дайца. – [X.]; [О.]: Дитвидав, 1936. – 12 с: іл.

6729. **קוויטקאָ ל.** דאָס פידעלע : געמ. פונ קינסטלער י. דײַצ. ־ [כ. ; א.] : קינד.־ פארל., [1936]. ־ 10 ז. : איל.

**Квітко Л.** Скрипонька.

6730. **קוויטקאָ ל.** דאָס פידעלע. ־ כ. ; א. : קינד.־ פארל., 1937. ־ 11, [1] עמ׳. : תמונות.

**Квітко Л.** Скрипонька.

6731. **קוויטקאָ ל.** א קאָזעקל : [פאָעזיע] // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ 5 №. ־ ז.29-30.

**Квітко Л.** Сміливець.

6732. **קוויטקאָ ל.** פײַפעלע : [לייד] / בילדער ג. פישער. ־ [כ. : צענטרפארל., 1928]. ־ 6 דף. : תמונות.

**Квітко Л.** Сопілочка.

6733. **קוויטקאָ ל.** דער טאנקיסט : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. ־ 1938. ־ 12 №. ־ ז.9.

**Квітко Л.** Танкіст.

6734. **Квітко Л.** Танкіст: (Вірші) / Пер. з євр. Н.Забіла // Жовтеня. – 1939. – № 2. – С. 2.

6735. **Квітко Л.** Трамвай: (Вірш. оповідання для дітей дошк. віку) / Пер. з євр. Р.Троянкер. – [Х.]: Молод. більшовик, 1931. – [8] с.: іл.

6736. **Квітко Л.** У гості: (Вірші) / Пер. з євр. П.Тичина // Вісті. – 1937. – 18 трав.

6737. **Квітко Л.** Юні стрільці: (Вірші) / Пер. з євр. М.Пригара // За комуніст. виховання дошкільника. – 1938. – № 9. – С. 61.

6738. **קוויטקאָ ל.** ווי מענאשן פארן : [לידער פאר קינדער פון פארשול-עלטער]. ־ כ. : צענטרפארל., [1928]. ־ [12] ז. : צייכ. אין פארבן. ־ (קוק און לייען ; 4 №).

**Квітко Л.** Як люди подорожують: [Вірші для дітей дошк. віку].

6739. **קוויטקאָ ל.** ווי מיכאס האָט זיך אויפגעבאָרגן // אָקטיאבערל. ־ 1939. ־ № 4 . ־ ז. 12-15.

**Квітко Л.** Як Міхас викупався.

6740. **קיפניס אי.** שטינדיק גרייט : א געגראמטע פאָעמע פאר קינדער. ־ מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפארל., 1930. ־ 26 עמ'. : תמונות.

**Кіпніс І.** Завжди напоготові: Римована поема для дітей.

6741. **קויפמאנ ה.** בא כינגאנ : [פאָעזיע] // דער שטערנ. ־ 1940. ־ X.6.

**Койфман Г.** Біля Хінгана.

6742. **קויפמאנ ה.** דער גערטנער : [פאָעזיע] // דער שטערנ. ־ 1941. ־ IV.22.

**Койфман Г.** Садівник.

6743. **קויפמאנ ה.** כינגאנ ; ווי גוט איז דאָ! ; באָם טעָכ בידזשאנ : [פאָעזיע] // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 11. ־ ז.14-15.

**Койфман Г.** Хінган; Як добре тут!; Біля річки Біджан.

6744. **קאָטליאר י.** אי, ליר־לי : (א פאָלקס־מאָטיוו) // סאָוו.ליט. ־ 1938. ־ 2 №. ־ ז.31־33.

**Котляр Й.** Ай, лю-лі!: (Нар. мотив).

6745. **קאָטליאר י.** א גאנעָוווטע א בינ / געמ. פונ קינסט. ב .פרידקינ. ־ [כ . ;א.] : קינד.־פארל., [1937]. ־ 12 ז.

**Котляр Й.** Бджілка-злодійка.

6746. **Котляр Й.** В лісі / Пер з євр. Н.Забіла // За ком. виховання дошкільника. – 1940. – № 9. – С. 56.

6747. **קאָטליאר י.** א בער־א בעקער // זײַ גרייט. ־ 1941. ־ № 1 . ־ ז . 29- 33 .

**Котляр Й.** Ведмідь-пекар.

6748. **Котляр Й.С.** Весняний дар / Іл. М.Фрадкін. – О.: Дитвидав, 1941. – 52 с.

6749. **קאָטליאר י.** לידער־מעָסעלעכ. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 58 עמ'.

**Котляр Й.** Вірші-казки.

6750. **קאָטליאר י.** זומער־לידער. ־ [כ.] : אוקרמעלנאצמינדפארל., [1935]. ־ 23 עמ'.־ (ב־ק ״זײַ גרייט״ ; 7 №).

**Котляр Й.** Вірші літа.

6751. **Котляр Й.** Город: (Гра) / Пер. з євр. В.Бичко // Жовтеня. – 1938. – № 6. – С.11-13.

6752. **קאָטליאר י.** צוויי געגדז // סאָוו .ליט. ־ 1939. ־ № 8 . ־ ז . 39- 43 .

**Котляр Й.** Дві гуски.

6753. **Котляр Й.** Дві гуски / Пер. з євр. Н.Забіла // Піонерія. – 1939. – № 8. – С.20-21.

6754. **קאָטליאר י.** פאר קינד אונ קייט : [פאָעזיע]. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 128 ז.



Рис.15. Котляр Й. Для дітей

**Котляр Й.** Для дітей.

6755. **קאָטליאר י.** דאָס נארישע שטעכל / געמ. פונ קינסט. מ.גאָלאָוואטינסקי. - כ. אָ. : קינד.־פארל., 1938. ־ 16 ז. ; 6 אדענל .־פל .איל .

**Котляр Й.** Дурненький їжак.

6756. **קאָטליאר י.** עסטערקע . פונ מענ פרענטס דערציילונגען // דער שטערנ. - 1941. - IV. 13.

**Котляр Й.** Естерка.

6757. **קאָטליאר י.** די זונ פארגייט : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. ־ 1939. ־ № 3. ־ ז.18.

**Котляр Й.** Заходить сонце.

6758. **Котляр Й.** Зима: (Вірші) / Пер. з євр. Н.Забіла // Жовтеня. – 1940. – № 1. – С.16.

6759. **קאָטליאר י.** דער שטעכלער : מעָסעלע אינ פערזן פאר קינדער. ־ אָ. : קינד.־פארל., 1938. - [12] עמ'. : תמונות.

**Котляр Й.** Їжачок: Казка у віршах.

6760. **Котляр Й.С.** Казки / Ілюстр. Б.Фрідкін. – Х.; О.: Дитвидав, 1936. – 32 с.: іл. – Євр.

6761. **קאָטליאר י.** לידער־מעָסעלעכ / האָלצשניטע פונ קינסט. מ.פראדקינ.־ ק. : אוקרמעלוכענאצמינדפארלאג, 1940.־92 ז. : איל.

**Котляр Й.С.** Казки у віршах.

6762. **קאָטליאר י.** שטארקע פליגלען : [פאָעזיע] // זײַ גרייט. ־ 1939. ־ № 2. ־ ז.6.

**Котляр Й.** Могутні крила.

6763. **קאָטליאר י.** מײַנע לופט־באלאָנ : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. - 1938. - № 5. - ז.6-7.

**Котляр Й.** Моя повітряна куля.

6764. **Котляр Й.** Моя повітряна куля: (Вірші) / Пер. з євр. В.Бичко // Жовтеня. – 1939. – № 5. – С. 12-13.

6765. **קאָטליאר י.** אפ דער פריילעכער גאס. לידער אוו מײַסעס.־ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1938.־124 ז. :איל.

**Котляр Й.** На веселій вулиці: Вірші та казки.

6766. **קאָטליאר י.** די עלטסטע פאָר : [פאָעזיע] // זײַ גרייט. - 1940. - № 1. - ז.22-23.

**Котляр Й.** Найстарша пара.

6767. **קאָטליאר י.** נײַע פיקסלעך // אָקטיאבערל.־ 1939.־№ 1. - ז. 19.

**Котляр Й.** Нові лисенята.

6768. **קאָטליאר י.** האַרבסט : [פאָעזיע] // דער שטערן. - 1938. - 12.XI ; זײַ גרייט. - 1939. - № 4. - ז.23.

**Котляр Й.** Осінь.

6769. **קאָטליאר י .**אפ אזוינע האָזן קאָנ מען זיך פאָרלאָזן . - כ . : קינדער-פארל . , 1939 . - 12 ז . , [4] אריינל . גל . איל .

**Котляр Й**. Ось таким звірятам можна довіряти.

6770. **קאָטליאר י.** אָט א נאריש קראָליקל // אָרטיאבערל.־1938.־ № 9 .- 12 ז.

**Котляр Й**. От, дурненьке кроленя.

6771. **Котляр Й.** Петрусь: (Вірші) / Пер. з євр. В.Бичко // Жовтеня. – 1939. – № 12. – С.18-19.

6772. **Котляр Й.** Ранок: (Вірш) / Пер. з євр. Н.Забіла // Жовтеня. – 1939. – № 8. – С. 2.

6773. **Котляр Й.С.** Ранок: (Вірш) / Пер. з євр. Н.Забіла; Іл. П.Супонін. – Х., 1941. – 8 с.: іл.

6774. **Котляр Й.** Хвастун: (Вірш) / Пер. з євр. В.Бичко // Жовтеня. – 1939. – № 3. – С. 22.

6775. **קריטשאנסקי פ.** מײַנע קראָליקעס : [פאָעזיע] // דער שטערן. - 1938. - 6.II.

**Кричанський П.** Мої кролики.

6776. **קולסקאיא אי.** מײַנ נאָדל : [פאָעזיע] // דער שטערן. - 1940. - 6.X.

**Кульська І.** Моя голка.

6777. **Кушніров А.Д.** Дружба: Вірші / Іл. Л.Каплан. – [К.]: Дитвидав, 1940. – 36 с.: іл.

6778. **Левіна Х.** Бджола: (Вірші) / Пер. з євр. Н.Забіла // Жовтеня. – 1938. – № 7. – С.2.

6779. **לעווינ כ.** וועוריק : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. - 1939. - № 5. - ז.19.

**Левіна Х.** Білка.

6780. **Левіна Х.** Білочка: (Вірші) / Пер. з євр. М.Пригара // Жовтеня. – 1939. – № 5. – С.2.

6781. **Левіна Х.** Весна: (Поезії) / Пер. з євр. М.Йогансен // Літ. журнал. – 1936. – № 1. – С.46.

6782. **Левіна Х.М.** Віля: Вірші. – Х.; О.: Дитвидав, 1936. – 40 с.

6783. **Левіна Х.** Гершко: (Вірші) / Пер. з євр. В.Бичко // Жовтеня. – 1938. – № 10. – С.10-11.

6784. **לעווינ כ.** א בוים : [פאָעזיע] // זײַ גרייט. - 1940. - № 1. - ז.27-38.

**Левіна Х.** Дерево.

6785. **Левіна Х.** Дід Каленик: (Вірші) / Пер. з євр. Н.Забіла // Жовтеня. – 1939. – № 8. – С.16-17.

6786. **לעווינ כ.** פאר שוועסטעלעך אוו ברידערלעך מײַסעלעך אוו לידעלעך / געמ. פוו וו.ג. ליטווינענקאָ. - ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1939. - 136 ז. : איל.

**Левіна Х.** Для сестричок і братиків казочки та пісеньки.

6787. **Левіна Х.** Дощ: (Вірші) / Пер. з євр. В.Бичко // Жовтеня. – 1939. – № 6. – С.5.

6788. **לעווינ כ.** א רעגן : [קינדער־ליד] // דער שטערן. - 1940. - 19.VII.

**Левіна Х.** Дощ: Дит. вірш.

6789. **לעווינ כ.** פרײַנטשאפט : [לידער פאר קינדער] / געמ. פוו קינסט. ל. קאפלאנ. - ק. : קינד.־פארל. פוו אוססר, 1940.־17 ז. : איל.

**Левіна Х.** Дружба.

6790. **לעווינ כ .**א דודקעלע ; א מאמע ; טרערן // סאָוו .ליט . - 1939 .־8 № .- ז . 62-66 .

**Левіна Х**. Дудочка; Мама; Сльози.

6791. **Левіна Х.** Жуана: (Вірші) / Пер. з євр. М.Пригара // За комуніст. виховання дошкільника. – 1938. – № 1. – С. 64-65; Жовтеня. – 1938. – № 2. – С. 16.

6792. **לעווינ כ .**העזעלע // אָקטיאבערל .- 1939 .־4 № .- ז . 18 .

**Левіна Х.** Зайченя.

6793. **Левіна Х.** Зайчик / Пер. з євр. Н.Забіла; Лічилка; Оцією долинкою / Пер. з євр. М.Пригара: (Вірші) // За комуніст. виховання дошкільника. – 1940. – № 9. – С.56.

6794. **Левіна Х.** Зима: (Вірші) / Пер. з євр. Н.Забіла // Жовтеня. – 1939. – № 1. – С. 2.

6795. **לעווינ כ .**שטערנדלעך / געמ .פוו וו.ניעווסקי.- כ. ; א. : קינד.־פארל., 1937.- 33 עמ׳ : תמונות.

**Левіна Х.** Зірочки.

6796. **לעווינע כ .**שפאנישע וויג־ליד // אָקטיאבערל.- 1938.- № 1 .- ז. 4.

**Левіна Х.** Іспанська колискова.

6797. **לעווינ כ.** קווייטע // דער שטערן. - 1938. - 5.VI.

**Левіна Х.** Квіти.

6798. **Левіна Х.** Квіти: (Вірші) / Пер. з євр. В.Бичко // Жовтеня. – 1938. – № 3. – С. 6-7.

6799. **Левіна Х.** Кіров: (Вірші) / Пер. з євр. А.Копштейна // Жовтеня. – 1940. – № 11. – С. 6.
6800. **Левіна Х.** Мати й син: (Вірші) / Пер. з євр. М.Пригара // Жовтеня. – 1938. – № 8. – С.10-11.
6801. **לעווינ כ.** מײַן סאָד : [פאָעזיע]. ־ כ. ; א. : קינד.־פארל. באמ צק לקיופאו, 1939. ־ 10 ז. : איל.

**Левіна Х.** Моя таємниця.
6802. **לעווינ כ.** אפ דער זוניקער זײַט : [לידער]. ־ כ. ; א. : קינד.־פארל., 1935. ־ 32 ז. : איל.

**Левіна Х.** На сонячній стороні.
6803. **לעווינ כ.** נעראָנ : [פאָעזיע] // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 12. ־ ז.25.

**Левіна Х.** Нерон.
6804. **לעווינ כ.** פרימאָרגנ : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. ־ 1938. ־ № 5. ־ ז.18.

**Левіна Х.** Ранок.
6805. **Левіна Х.** Сварка: (Вірші) / Пер. з євр. Т.Масенко // Жовтеня. – 1939. – № 2. – С.18.
6806. **Левіна Х.** Свято: (Вірші) / Пер. з євр. М.Пригара // Жовтеня. – 1938. – № 1. – С. 6-7.
6807. **לעווינ כ.** זונ : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. ־ 1939. ־ № 5. ־ ז.19.

**Левіна Х.** Сонце.
6808. **לעווינ כ.** טרעפ ; באמ יאמ : [פאָעזיע] // סאָוו.ליט. ־ 1940. ־ № 12-11. ־ ז.84-87.

**Левіна Х.** Східці; Біля моря.
6809. **Левіна Х.** Тайна: [Вірші для дітей молодш. віку] / Пер. з євр. М.Пригара; Мал. та обкл. Л.Каплана. – [Х.]: Дитвидав, 1938. – [12] с.
6810. **Левіна Х.М.** Тайна. – Х.; О.: Дитвидав, 1939. – 10 с.: іл. – Євр.
6811. **Левіна Х.** Тарас: (Вірші) / Пер. з євр. В.Бичко // Жовтеня. – 1939. – № 3. – С.16-17.
6812. **לעווינ כ.** אויב דו ביסט אזא כאווער : [פאָעזיע] // דער שטערנ. ־ 1940. ־ 29.XII.

**Левіна Х.** Якщо ти такий товариш.
6813. **לאָפאטינ ש.** דער זיידע אונ דאָס קעלבל : [פאָעזיע] // דער שטערנ. ־ 1940. ־ 22.XII.

**Лопатін Ш.** Дід і теля.
6814. **לאָפאטינ ש.** דאָס ינגעלע פונ טערועל : [פאָעזיע] // זײַ גרייט. ־ 1939. ־ № 3. ־ ז.24-25.

**Лопатін Ш.** Хлопчик з Теруеля.
6815. **לאָפאטינ ש.** פיר : [פאָעזיע] // זײַ גרייט. ־ 1941. ־ № 2. ־ ז.7.

**Лопатін Ш.** Чотири.
6816. **לאָפאטינ ש.** פיר ברידער אונ אנדערע לידער. ־ כ. : קינד.־פארל., 1939. ־ 20 ז. : איל.

**Лопатін Ш.** Чотири брати та інші вірші.
6817. **מאלטינסקי כ.** וואראשילאָוו־שיסער : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. ־ 1938. ־ № 11. ־ ז.9.

**Малтінський Х.** Ворошиловські стрільці.
6818. **מאלטינסקי כ.** דער קלוגער זונ : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. ־ 1938. ־ № 9. ־ ז.19.

**Малтінський Х.** Розумний син.
6819. **מאלטינסקי כ.** ניסלס כאָלעמ : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. ־ 1938. ־ № 6. ־ ז.18-19.

**Малтінський Х.** Сон Нісла.
6820. **מארקיש פ.** באפליגלטע : [פאָעזיע] // זײַ גרייט. ־ 1939. ־ № 3. ־ ז.3-4.

**Маркіш П.** Окрилені.
6821. **מארשאק ס.** רעטנדיק : [פאָעזיע] / יידּ. א. קאצעוו // אָקטיאבערל. ־ 1938. ־ № 12. ־ ז.8.

**Маршак С.** Верхи.
6822. **מארשאק ס.** א מייסע מיט א קעצל / אינ רוס. א קאהאנ. ־ [כ. ; א.] : קינד.־פארל., 1935. ־ 14 ז. : איל.

**Маршак С.** Казка про котеня.
6823. **מארשאק ס.** מילנ / יידּ. א. קאצעוו // אָקטיאבערל. ־ 1939. ־ № 1. ־ ז.4-5.

**Маршак С.** Млини.
6824. **מארשאק ס.** שול־כאווייריס : [פאָעזיע] / יידּ. י. זעלדינ // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 7. ־ ז.33.

**Маршак С.** Шкільні товариші.
6825. **מאָגילעוויטש מ.** א טרוים : [פאָעזיע] // דער שטערנ. ־ 1938. ־ 21.IV.

**Могилевич М.** Мрія.
6826. **דער נסתר.** מעשה־לאך אין פערזן. ־ צווייטע אויפל. ־ ק. : קיעוו . פארל . תרע״ט . ־ 48 עמ׳.

**Ністер (Дер).** Казки у віршах.
6827. **ניסטער (דער).** טוט דעמ האָזל וויי די ציינ : [לידּ]. ־ [א. ; כ.] : קינד.־פארל., [1935]. ־ 12 ז. : איל.

**Ністер (Дер).** У зайця зуби болять.
6828. **נולמאנ ש.** דער טרוים פונ א בוים : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. ־ 1940. ־ № 3. ־ ז.40.

**Нульман Ш.** Мрія дерева.
6829. **אָגינסקי ל.** האָדעוונע די הינדעלעכ : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. ־ 1938. ־ № 3. ־ ז.11.

**Огинський Л.** Годувати курчат.
6830. **אָלעווסקי ב.** מע בוים א וועג : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. ־ 1940. ־ № 3. ־ ז.6-7.

**Олевський Б.** Будують дорогу.
6831. **Перец І.-Л.** Дитячі вірші. – К.: Культур-ліга, 1920. – 15 с. – Євр.

6832. **פערעצ י.־ל.** עטעלע ; ציגעלע ;די לעגענע דערציילט ; דער סקולפטאָר ; דער שיפער // זײַ גרייט . ־ 1940. ־ № 4. ־ ז.32-34.
**Перец І.-Л.** Етеле; Кізочка; Місяць розказує; Скульптор; Човнар.
6833. **Перец І.-Л.** Чудеса на морі. – К.: Держвидав України, 1921. – 16 с. – (Шк. б-ка, №2). – Євр.
6834. **Pinčewski M.** Far Kinder. – Ch.: Mel. –farl. fun Ukraine, 1930. – 97 z.
**Пінчевський М.** Для дітей: [Вірші].
6835. **פינטשעווסקי מ.** זיאמעלע // אָקטיאבערל.־ 1938.־ № 4.־ ז. 6-11.
**Пінчевський М.** Зямочка.
6836. **פינטשעווסקי מ.** דער וואלפיש און דער פוקס // דער שטערן.־ 1938.־ І.6.
**Пінчевський М.** Кит і лисиця.
6837. **פינטשעווסקי מ.** דאָס לענינ־בלימל : (א מעסעלע) : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. ־ 1938. ־ № 8 . ־ ז.10-12.
**Пінчевський М.** Ленінська квітка: (Казочка).
6838. **פינטשעווסקי מ.** דרייסיק פעלצן : (א פרילינג־מעסעלע) : [פאָעזיע] // דער שטערן. ־ 1938. ־ V.30.
**Пінчевський М.** Тридцять кожухів: (Весняна казочка).
6839. **פיאטיגאָרסקע א.** פרילינג אין לענינגראד : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. ־ 1939. ־ № 5 . ־ ז.13.
**П'ятигорська А.** Весна в Ленінграді.
6840. **פיאטיגאָרסקאיא א.** בריוו פון וועטע מיזרעכ // זײַ גרייט. ־ 1939. ־ № 6 . ־ ז.37-39.
**П'ятигорська А.** Лист з Далекого Сходу.
6841. **פיאטיגאָרסקע א.** ליד פון פאָליארניקעס // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 11 . ־ ז.29.
**П'ятигорська А.** Пісня полярників.
6842. **רעדקא וו.** פליגל : [פאָעזיע] // זײַ גרייט. ־ 1939. ־ № 5. ־ ז. 3.
**Редько В.** Крила.
6843. **רעזניק ל.** מײַן ביכער־שראנק : סאָוו.ליט. ־ 1940. ־ № 11-12 . ־ ז.88-89.
**Рєзник Л.** Моя книжкова шафа: Сонети.
6844. **ראָסין ש .**באָבע־מעשינח : [קינדער־פאָעמען] . ־ קאטערינאָסלאוו : וויסנשאפט , 1919 . ־ 54 , [1] ענ' .
**Росін Ш.** Бабині казки: [Дит. поеми].
6845. **סאקאָנסקאיא נ.** זאָל א פרוי טאָג דער פײַנט : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. ־ 1938. ־ № 8. ־ ז.18-19.
**Саконська Н.** Нехай ворог спробує.
6846. **Смульсон Л.** Мне десять лет: (Стихи) // Совет. лит. – 1936. – № 2. – С. 39.
6847. **סאָרין ב.** דער יאשניעפאנ : [פאָעזיע] זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 9 . ־ ז.9-11.
**Сорін Б.** Ясновельможний пан.
6848. **סטאָליער ר.** א פריילעכס : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. ־ 1940. ־ № 3 . ־ ז.40.
**Столєр Р.** Фрейлехс.
6849. **טײַטש מ.** פון אידישע קינדערס וועגן : לידלאך. רעד. פון כארקאָווער אָפטיילונג פון דעמאָקראטישן לערער־פארבאנד. ־ כ. : פעדאגאָגישער־פארל., 1918. ־ 19 עמ'. ־(ליטעראריש ב־ק ; 1 №).
**Тайтш М.** Для єврейських дітей.
6850. **טאלאלאיעווסקי מ.** זײַ ווי טשקאלאָוו! : [פאָעזיע] // זײַ גרייט. ־ 1939. ־ № 3 . ־ 31.
**Талалаєвський М.** Будь як Чкалов.
6851. **Талалаєвський М.** В школу: (Вірші) // Пролетар. правда. – 1939. – 2 верес.
6852. **Талалаєвський М.** Над читанкою: (Вірші) // Пролетар. правда. – 1941. – 21 січ.
6853. **טאלאלאיעווסקי מ.** פילאָטן־מארש // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 8 . ־ ז.3 ; דער שטערן. ־ 1939. ־ VIII.18.
**Талалаєвський М.** Пілотський марш.
6854. **טאלאלאיעווסקי מ.** אין לאגער : [פאָעזיע] // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 7 . ־ ז.19.
**Талалаєвський М.** У таборі.
6855. **טאלאלאיעווסקי מ.** די שווארצע קאצ : [פאָעזיע] // סאָוו.ליט. ־ 1940. ־ № 3 . ־ ז.41-42.
**Талалаєвський М.** Чорна кішка.
6856. **טישלער מ.** מײַנע קראָליקעס : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. ־ 1938. ־ № 7 . ־ ז.8.
**Тишлер М.** Мої кролики.
6857. **פעפער אי.** א בער ־ א כאזער : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. ־ 1938. ־ № 9 . ־ ז.7-8.
**Фефер І.** Ведмідь-свиня.
6858. **פעפער אי.** דאָס טײַבעלע און אנדערע מעסעלעך [אין פערזן]. ־ מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפארל., 1931. ־ 40 עמ' : תמונות.
**Фефер І.** Голубка та інші казки у віршах.
6859. **פעפער אי.** צען מעסעלעכ. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 76 ז. : איל. ־ (שול ב־ק).
**Фефер І.** Десять казок.
6860. **פעפער אי.** קינהעט. (א בילד פון אמאָל) : [פאָעזיע] // דער שטערן. ־ 1940. ־ XII.29.
**Фефер І.** Дитинство: (Картина минулого).
6861. **פעפער אי.** די גאָלדענע מעסע : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. ־ 1937. ־ 11-10 № . ־ ז.16-19 ; 1938. ־ № 2 . ־ ז.9-13 ; № 3.־ ז.12-15.
**Фефер І.** Золота казка.
6862. **פעפער אי.** אונדזער לאָשעק : [פאָעזיע] // זײַ גרייט. ־ 1939. ־ № 4 . ־ ז.26-27.

**Фефер І.** Наше лоша.

6863. **פעפער אי.** דער פרעסער און די קאטשקע : (א מאשל) // אָקטיאבערל. - 1939. - № 1. - ז.14.

**Фефер І.** Ненажера та качка: (Байка).

6864. **פעפער אי.** עך, איז דאָס א טײַך! : [פאָעזיע] // דער שטערן. - 1940. - ז.15.

**Фефер І.** Оце, так річка!

6865. **פעפער אי.** פייסי דער ליגנער : [פאָעזיע] // זײַ גרייט. - 1940. - № 7. - ז.10-13.

**Фефер І.** Пейся-брехун.

6866. **Фефер І.** Пісня кобзаря / Пер. з євр. М.Пригара // Піонерія. – 1939. – № 3. – С. 13.

6867. **פעפער אי.** פלאסטן : [לידער] / צייכענונגען מ. קאָטליאַרעווסקע. - [ק.] : קינד.-פארל., 1934. - 130 עמ׳ : תמונות. - (שול־ב־ק פאר עלטערע קינדער).

**Фефер І.** Пласти.

6868. **פעפער אי.** מײַ : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. - 1938. - № 5. - ז.2 ; זײַ גרייט. -1940.-№5. - ז.7 ; דער שטערן. - 1941. - V.1.

**Фефер І.** Травень.

6869. **פעפער אי.** יוכימ דער טעפער // זײַ גרייט. - 1939. - № 1. - ז.5-8.

**Фефер І.** Юхим-гончар.

6870. **פילקאָ ד.** פרילינג : [פאָעזיע] // זײַ גרייט. - 1940. - № 5. - ז.44.

**Філько Д.** Весна.

6871. **פינינבערג ע.** אפן רויטן פלאצ : לידער אוו פאָעמעס פאר פיאָנערז. - ק. ; כ. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1936. - 161, [3] עמ׳.

**Фінінберг Е.** На Червоній площі: (Вірші та поеми для піонерів).

6872. **כײַקינע ד.** וויג־ליד // דער שטערן. - 1940. - VIII.6.

**Хайкіна Д.** Колискова.

6873. **כײַקינע ד.** ס׳האָט מײַן טאָכטער אָנגעקליבן : [פאָעזיע] // סאָוו.ליט. - 1939. - № 9. - ז.118.

**Хайкіна Д.** Моя дочка назбирала.

6874. **כײַקינע ד.** מײַן טרוים : [פאָעזיע] // דער שטערן. - 1938. - III.16.

**Хайкіна Д.** Моя мрія.

6875. **כײַקינע ד.** ליד וועגן דרייסטן מיידל // דער שטערן. - 1939. - III.8.

**Хайкіна Д.** Пісня про відважну дівчину.

6876. **כײַקינע ד.** פישעלעך : [פאָעזיע] // דער שטערן. - 1938. - II.28.

**Хайкіна Д.** Рибки.

6877. **כײַקינע ד.** א יעל : [פאָעזיע] // דער שטערן. - 1940. - XII.29.

**Хайкіна Д.** Ялина.

6878. **כאשטשעוואצקי מ.** האַרבע פראגעס // אָקטיאבערל. - 1939. - № 2. - ז.12.

**Хащевацький М.** Гострі питання.

6879. **כאשטשעוואצקי מ.** קינדער : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. - 1938. - № 7. - ז.13.

**Хащевацький М.** Діти.

6880. **כאשטשעוואצקי מ.** מײַן מיידעלע אין דאָרפ ; דאָס קעצעלע בענקט ; די באָבע לערנט זיך לייענען ; א טאנצ : [פאָעזיע] // זײַ גרייט. - 1940. - № 10. - ז.23-24.

**Хащевацький М.** Моя дівчинка в селі; Кошеня сумує; Баба учиться читати; Танок.

6881. **כאשטשעוואצקי מ.** אפן ריידּ : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. - 1939. - № 3. - ז.16-17.

**Хащевацький М.** На рейді.

6882. **כייפעץ מ.** אוי, א יאטל! : [פאָעזיע] // דער שטערן. - 1940. - I.15.

**Хейфец М.** Ой, хлопчик!

6883. **כאַלאָדענקאָ ש.** א מעסע פון א בער א ווײַסן : [פאָעזיע] // אָקטיאבערל. - 1938. - № 7. - ז.6-8.

**Холоденко Ш.** Казка білого ведмедя.

6884. **שווארצמאן א.** דער סוינע בא די טויערן : [פאָעזיע] // זײַ גרייט. - 1939. - № 5. - ז.26.

**Шварцман О.** Ворог біля воріт.

6885. **שטורמאן מ.** גליקלעכע קינדהײט : [פאָעזיע] // סאָוו.ליט. - 1939. - № 6. - ז.78.

**Штурман М.** Щасливе дитинство.

6886. **שודריך יא.** דאָס גאָלדענע מעסעלע : [פאָעזיע] // סאָוו.ליט. - 1940. - № 2. - ז.81.

**Шудріх Я.** Золота казочка.

## 34.1.5.3. ДРАМАТУРГІЯ

6887. **Авследер С.** Кермуй на північ: [Дит.] п'єса на 3 дії / Пер. К.Арфолом. – [Х.]: Держвидав України, 1929. – [48] с., різн. паг.

6888. **אמכאָ.** נאָכעמ דער כאָכעמ. א ליאלקע־שפיל אין 5 1/2 אקט // פארמעסט. - 1937. - № 12. - ז.144-149.

**Амхо.** Розумний Нохем: Лялькова вистава на 5 $^{1}/_{2}$ актів.

6889. **ברושטיין א.** אין קיכ : קאָמעדיע אין 3 בילדער / ייִד. - פ. סיטאָ // זײַ גרייט. - 1939. - № 5. - ז.11-21.

**Бруштейн А.** На кухні: Комедія в 3 карт.

6890. **ווועווייאַרקע א.** אונדזער יאט נאפטאַלע : דראמע פאר יאט אונ יאטלעכ, קאָמיוגיסטע אונ פיאָנערנ. ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 67 עמ׳. ־ (שול־אונ פיאָנערנ־ב־ק ; 90 №).

**Вев'юрко А.** Наш хлопець Нафтоле: Драма для хлопців і хлопчиків, комсомольців та піонерів.

6891. **גערשענזאָנ מ.** באמ דניעסטער : (א פיעסע אינ איינ אקט) // זמ גרייט. ־ 1940. ־ № 9. ־ ז.18-21.

**Гершензон М.** Біля Дністра: (П'єса в 1 акті).

6892. **גוטיאנסקי ב.** בולגע : (קראקעוויאקע) : 2 פיעסעס פאר קליינע קינדער / געמ. פונ קינסט. בע־שא. ־ [כ. ; א.] : קינד.־פארל., 1937. ־ 32 ז. : איל.

**Гутянський Б.** Буля: (Краків'як): Дві п'єски для маленьких дітей.

6893. **דאניעל מ.** זיאמקע קאָפאטש : פיעסע אינ 3 אקטן, 7 בילדער. ־ כ. : קינד.־פארל. באמ צק לקיופאו, 1936. ־ 106 ז. : איל.

**Даніель М.** Зямка Копач: П'єса на 3 дії, 7 карт.

6894. **Даніель М.** Зямка Копач: П'єса на 3 дії, 7 карт. / Пер. з євр. З.Йоффе, М.А.Талалаєвський. – Х.; О.: Дитвидав, 1936. – 84 с.: іл.

6895. **דאָברושין י.** קינדער־טעאטער. ־ מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפארל., 1931. ־ 47, [1] עמ׳.

**Добрушин І.** Дитячий театр.

6896. **דאָברושין י.** פריידעלע : (קינדער־פיעסע) : אין דרמ אקטן. ־ כ. : צענטרפארל., 1929. ־ 32 עמ׳.

**Добрушин І.** Фрейделе.

6897. **זילבערמאנ כ.** א העפלעכער יונגערמאנ : איינ אקטער פאר דראמ־קרמזנ // דער שטערנ. ־ 1938. ־ V.12.

**Зільберман Х.** Відвертий юнак: (Одноактна п'єса для драмгуртка).

6898. **קיפניס אי.** די פארשטערטע כאסעלע : קינדער־פיעסע אין איין אקט. הילע און צייכענונגען פון מ. עפשטיין. ־ [ק. : קולטור־ליגע, 1924]. ־ 18, [2] עמ׳.

**Кіпніс І.** Невдалий бенкет: Дит. п'єса в 1 акті.

6899. **קיפניס אי.** אז דער זיידע איז געשלאָפן. פיעסקע אינ דרמ בילדער, מיט א פראָלאָג פאר יעדנ בילד // סאָוו. ליט. ־ 1938. ־ № 3. ־ ז.91-105.

**Кіпніс І.** Коли дідусь спав: П'єска у 3 карт., з прологом в кожній карт.

6900. **לייפציקער מ.** מאָטל פייסיס : א קינדער־שפיל אינ 4 בילדער : (סצענישע באארבעטונג לויט ש.־אלייכעמ). ־ ק. ; כ. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1936. ־ 44, [2] עמ׳.

**Лейпцікер М.** Мотл Пейсіс: Дит. вистава в 4 карт.: Сцен. обробл. за Шолом-Алейхемом.

6901. **ליפשיץ מ.** דער וואלד־קיסר : (קינדער־פיעסע). ־ (ק.) : קיעוו. פארל., (תרע״ח). ־ 23 עמ׳.

**Ліфшиц М.** Лісовий цар.

6902. **לוריע נ.** דער לעצטער בער : קינדער־פיעסע. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1929. ־ 33, [2] עמ׳.

**Лур'є Н.** Останній ведмідь.

6903. **פינטשעווסקי מ.** עלדאָראדא : א פיעסע־מעסעלע פאר קינ דער וועגע אינ 6 בילדער. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1936. ־ 52 ז.

**Пінчевський М.** Ельдорадо: П'єса-казочка для дітей в 6 карт.

6904. **פינטשעווסקי מ.** דער באָטשאנ : א פיעסע־מעסעלע פאר קליינע קינדער. ־ כ. : קינד.־פארל., 1935. ־ 44 ז.

**Пінчевський М.** Лелека: П'єса-казочка для маленьких дітей.

6905. **Полонник К.** Граница: В 3-х д. / Пер. Зильберштейн; Постановка Ю.С.Иоффе; Худож. Склютовский; Композитор Л.А.Школьников; Режиссер-ассистент Я.И.Зельдич; Киев. гос. евр. театр юного зрителя. – [К.]. – [Б.г.]. – 4 с.

6906. **ראזאווסקי נ.** פרילינג־גאנג : א שפיל פאר קינדער אין איין אקט. ־ פאָלטאווע : מעל.־פארל., 1923. ־ 15, [1] עמ׳.

**Розовський Н.** Весняна хода: П'єса для дітей на 1 дію.

6907. **ראזאווסקי נ.** שלעכטער קעניג : פיעסע פאר קינדער אינ 2 בילדער. - פאָלטאווע, 1922. - 16 עמ׳.

**Розовський Н.** Злий цар: П'єса для дітей на 2 карт.




Рис.16. Розовський Н. Весняна хода



Рис.17. Розовський Н. Злий цар

6908. **סיטאָ פ.** שיקע דער זאיקע : (א פריילעכע שפיל פאר א ליאלקע־טעאטער). ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1938. ־ 56 ז. : איל.

**Сіто Ф.** Шика-заїка: (Весела вистава для ляльк. театру).

6909. **טונקעל י.** דער פּורים־בער : א קינדער־שפּיל אין דרײ אקטן, פון טונקעלן. ־ אָ. : בלימעלאך, 1919. ־ 22 עמ׳.

**Тункель І.** Веселий ведмідь: (Дит. п'єса на 3 дії).

6910. **כאשטשעוואצקי מ., סיטאָ פ.** טײגע : דראמאטישע סצענעס / (צייכענונגען מ. קאָטליאַרעווסקי). ־ כ. ; אָ. : קינד.־פּארל., 1936. ־ 47, [1] עמ׳.

**Хащеватський М., Сіто Ф.** Тайга: Драм. сцени.

6911. **Хащеватський М., Сіто Ф.** Тайга: (Драм. сцени). – Х.; О.: Дитвидав, 1936. – 48 с.: іл.

6912. **שעכטמאן נ.** אפן נײַעם וועג : קינדער־פּיעסע אין דרײ אקטן. ־ כ. : צענטרפּארל., 1928. ־ 54, [1] עמ׳.

**Шехтман Н.** На новій дорозі: Дит. п'єса в 3 актах.

6913. **שמאין נ.** הער פּעמפּיקס וויזיט : (דראמאטישער עטיוד פּאר דער שול־בינע) // דער שטערן. ־ 1938. ־ 12.IV.

**Шмаїн Н.** Візит пана Пемпіка: (Драмат. етюд для шк. сцени).

## 34.2. ХУДОЖНЯ ЛІТЕРАТУРА (Переклади)

### 34.2.1. УКРАЇНСЬКА ЛІТЕРАТУРА В ПЕРЕКЛАДАХ ЇДИШ

6914. **אנטאָלאָגיע** פון אוקראיניישער פּראָזע : (נאָכאָקטיאַבערישע ליטעראטור, 1921-1928) / צונויפגעשטעלט און איבערגעזעצט ד.פּעלדמאן, ל.קוויטקאָ. ־ כ. : אוקרמעלוכנאצמינדפּארל., 1930. ־ 468, [2] עמ׳.

**Антологія** української прози: (Післяжовтнева л-ра, 1921-1928 рр.).

6915. **פון די אוקראיניש** סאָוועטישע דיכטער : [פּאָעזיע] / איד. פון אי. פּעפּער, ד. האָפשטיין, ל. קוויטקאָ, ל. רעזניק און מ. טאלאלאיעווסקי. ־ ק. : מעל.־פּארל. פּאר די נאצ.מינד. פון אוסער, 1938. ־ 164 ז. : איל.

**З українських** радянських поетів: [Вірші].

6916. **מאטעריאלן** פאר דראמקרײזן פון זעלבסטטעטיקער קונסט : 1. טאראס שעוטשענקאָ / ליט. ־מוזיק. מאָנטאַזש אי. פּעפּער, פ. סיטאָ. טעקסטן : ט.שעוטשעמקאָ, מ.רילסקי, אי.פּעפּער ; 2. "ווער איז מײַן מוטערז" א. רובינשטיין, .פּענגאָלד. אלע שעוטשענקאָס טעקסטן אין דער איבערז. פון ד

ד.האָפשטיין. ־ק. :פּארל. פון צענטר.הויז פון פּאָלקסשאפונג אוסער, 1939. ־ 43 ז.

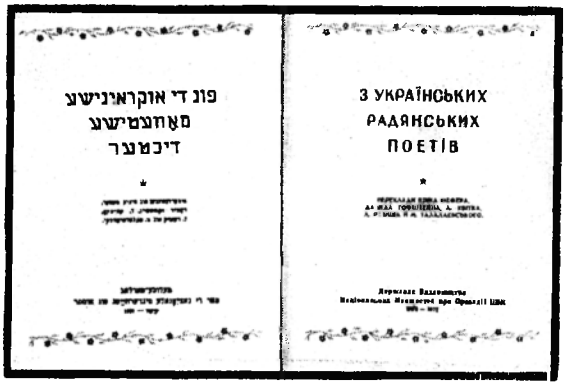



Рис.18. З українських радянських поетів

**Матеріали** для самодіяльних драмгуртків до ювілею Т.Г.Шевченка.

6917. **אוקראיניש** ליטעראטור : [זאַמלונג דערציילונגען] / צונויפגעשטעלט און באַארבעט פון א.האָלדעס. ־ [כ. ;ק.] : אוקרמעלנאצמינדפּארל. ־ 1935. ־ 64 ז. ־ (ב-ק. "זיי גרייט" ; 8-9 №) -אינהאלט : פּאַרעדע ; אי. קוליק -ביאָגראָפּיע. א ליד ; א. קאָפּילענקאָ־ביאָגראָפּיע. אלגעמיינע פּראזאמלונגען. די זון־באהייצונג ; ל. פּירוואָמאיסקי-ביאָגראָפּיע. דער פּריליכער סאָד (ליד) ; נ. טרובלאיני-ביאָדראפּיע. אינ דער וווייטער טונדרע ; נ. זאבילא־ביאָגראפּיע. די רויטע ארמיי ; פ.פּאנטש-ביאָגראפּיע. דיר וואָלפּנ־עק.

**Українська** література: [Зб. оповідань].

6918. **באזשאנ מ.** פון דער פּאָעמע "אומשטערבלעכקײט" / פון אוקר. אי.פּעפּער // פּארמעסאט. ־1937. ־ 12 №. ־ ז.27-29.

**Бажан М.** З поеми "Безсмертя": [Вірші].

6919. **בעדזיק דמ.** קלאָטילדא גאָנזאלעס.דראמאטישער עפּיזאד. - ק. :מעל.־פּארל. פּאר די נאצ.מינד.אינ אוסער, 1937. ־ 16 ז.־ (צענטר .סטאנציע פּאר זעלבסטעטיקער קונסט באמ ראטפּאלקאָמ פון אוסער).

**Бедзик Дм.** Клотильда Гонзалес: Драм. епізод.

6920. **וואסילעווסקא וו.** די ערד אינ יאָכ : פון ראָמאן // ייד. ב. מארשאק // סאָוו. ליט. ־ 1939. ־ 11 №. - ז.45-26.

**Василевська В.** Земля в ярмі: [З роману].

6921. **Винниченко В.** Записки кирпатого Мефістофеля: Роман / Пер. Константинопольський. – Х.: Держвидав, 1929. – 289 с. – Євр.

6922. **Wischnia O.** Schmeichelen / Id. I.Kipnis. – Mel.-farl. fun Ukraine, 1929. – 260, 4 s.

**Вишня Остап.** Усмішки.

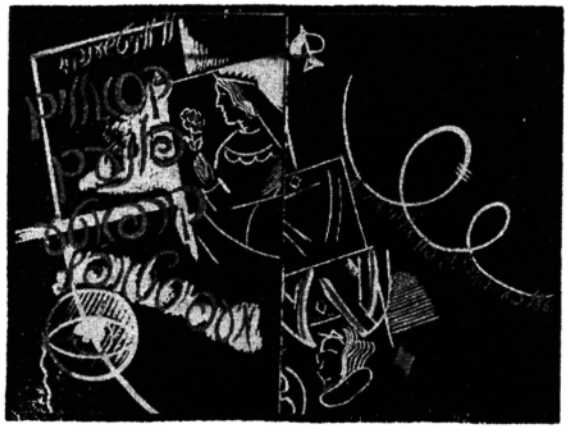


Рис.19. Винниченко В. Записки кирпатого Мефістофеля

6923. **האָלאָווקאָ א .**פראָלאָג : (די מוטער) : איב .פון אוקר.־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פור די נאצ.מינ.אינ אוסער, 1935.־ 392 ז.
**Головко А.** Пролог до роману "Три брати": (Мати).
6924. **גאָנטשארענקאָ אי .**האָראָשיכעס רעדע : [פאָעזיע] / ייִד .מ.טאלאלאיעווסקי // סאָוו.ליט .־ 1940.־ № 9 .־ ז. 62-63.
**Гончаренко І.** Промова Горошихи: [Вірші].
6925. **Kirilenko I.** Avanpostn: [Dercejlung] / Fun ukr. B.Gutjanski. – X.; K.: Ukrmelnacmindfarl., 1934. – 256 z.
**Кириленко І.** Аванпост: [Оповідання].
6926. **קאָפּילענקאָ א .**א שטאָט ווערט געבוירן :[ראָמאַן] / פון אוקר .ב .גוטיאנסקי .־ כ . ; ק . : מעל .־פארל .פאר די נאצ.מינד. אינ אוסער, 1934 .־ 278 , [2] ז.
**Копиленко О.** Місто народжується: [Роман].
6927. **קאָפּילענקאָ א.אי.** אינ וואלד : [דערציילונג] / ייִד .אי .ק־ס .־ ק. : מעל.־פארל.פאר די נאצ.מינד.אינ אוסער, 1937.־150ז. : איל.
**Копиленко О.І.** У лісі: [Оповідання].
6928. **קאָרניטשוק אָ.** דער אומקום פון דער עסקאדרע : [פיעסע] / ייִד .ד.האָפשטיינ. ־ [ק .] : אוקרצעלוכנאצמינדפארל., [1936].־ 80 ז.
**Корнійчук О.** Загибель ескадри: [П'єса].
6929. **קאָרניטשוק אָ.** פלאטאָן קרעטשעט / ייִד .א.הובערמאנ.־ ק. ; כ. מעל.־פארל. פאר די נאצ .מינד.אינ אוסרר, 1936.־ 110, [2] ז.
**Корнійчук О.** Платон Кречет: [П'єса].
6930. **קאָרניטשוק אָ .יע .**דער עמעס : (פיעסע אינ 3 א .) / ייִד .ד.האָפשטיינ.־ ק. מעל.־פארל.פאר די נאצ.צינד.אינ אוסער, 1937.־ 52 ז.
**Корнійчук О.** Правда: (П'єса на 3 акти).
6931. **קאָציובינסקי מ.** אויסגענוצט אוו ארויסגעוואָרפן : (אויסצוג פונעם בוך "פאטא מאָרגאנא") // דער שטערן .־ 1938.־ 9.VI.
**Коцюбинський М.** Використали й викинули: (Уривок з книги "Fata morgana").
6932. **קאָציובינסקי מ.** פון דער דערציילונג "ער גייט" // דער שטערן.־ 1938.־ 12.VI.
**Коцюбинський М.** З оповідання "Він іде".
6933. **קאָציובינסקי מ.** דאָס ניורנבערגער אייַ / ייִד .ד.האָפשטיינ // אָקטיאבערל.־ 1938.־ № 1 .־ ז.16-21.
**Коцюбинський М.** Нюрнберзьке яйце.
6934. **קאָציובינסקי מ.** דערציילונגען / פון אוקר. - ע.פינינבערג. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1928.־ 170 ז.־ (אלגעמיינע ב-ק. 7 №).
**Коцюбинський М.** Оповідання.
6935. **קאָציובינסקי מ.** א געשענק צום געבורטסטאָג : דערציילונג / פון אוקר. ל.קוויטקאָ.־ כ. : געזקולט, 1928.־ 30 ז.
**Коцюбинський М.** Подарунок на день народження: Оповідання.
6936. **קאָציובינסקי מ.** אין פינפטן יאר :"Fata morgana" : (דערציילונג) / פון אוקר.ע.פינינבערג. ־ [כ.] : קניהאָספילקא, 1926.־ 156, [5] ז.
**Коцюбинський М.** В п'ятому році: "Fata morgana": (Повість).
6937. **קאָציובינסקי מ.מ.** פאטא מאָרגאנא.־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1938.־ 152 ז.
**Коцюбинський М.М.** "Fata morgana".
6938. **קאָטשערגא אי.** דער זייגערמאכער אונ די הונ : פיעסע אינ 4 אקטן / ייִד. ח.בארו.־ ק. ;כ. : מעל.־פארל.פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר , 1936 .־ 124 ז .
**Кочерга І.** Годинникар і курка: П'єса на 4 акти.
6939. **Kulik I.** "Fun bux "Di schvarce epopeje" / Id. I.Fefer // Prolit. – 1930. – № 2. – Z. 46-49.
**Кулик І.** З кн. "Чорна епопея".
6940. **קוטשער וו.** געבורט : (דערציילונג) / פון אוקר.א.ג. ־ סאָוו .ליט.־ 1938.־ № 11 .־ ז .86-99.
**Кучер В.** Народження: (Оповідання).
6941. **לע אי.** נאליוועקאָ / ייִד .פ. סיטאָ // דער שטערן.־ 1940.־ IX. 18.
**Ле І.** Наливайко.
6942. **לע אי.** נאליוועקאָ : (אויסצוג פון ראָמאַן) // זע גרייט.־ 1940.־ № 8 .־ ז.17-21.
**Ле І.** Наливайко: (Уривок з роману).
6943. **ליובטשענקאָ א.פּ.** דער דרעסטער אוישפיד / ייִד .ד.האָפשטיינ.־ ק. : מעל.־פארל.פאר די נאצ.מינד.אינ אוסער, 1938.־ 22 ז. :איל.
**Любченко А.П.** Смілива розвідка.
6944. **מאלישקאָ א.** אינ וועג ארײַן ; דער הארמאָניסט ;די קוזניע אינ נאהויעוויטש ; אן אָנהויב פון א מעסעלע ; צעפראלט די פענצטער [פאָעזיע] / ייִד .אי .פעפער // סאָוו.ליט.־ 1940.־ № 7 .־ ז.73-76.
**Малишко А.** В дорогу; Гармоніст; Кузня в Нагуєвичах; Початок казки; Розчинили вікна: [Вірші].
6945. **מאלישקאָ א .**צו א מיידל פון די בערג ; רעגן־בויגן איבער בוקאָווינע // סאָוו.ליט.־ 1940.־ № 9 .־ ז.3-5.
**Малишко А.** До дівчини з гір; Веселка над Буковиною: Вірші.
6946. **Mikitenko I.** Urkes / Jid. M.Šapiro. – Centrverl., 1930. – 276 z.
**Микитенко І.** Вуркагани.
6947. **מיקיטענקאָ אי.** פרימאָרגענ : ראָמאַן : איב .פון אוקר.־ ק. : מעל־פארל.פאר די נאצ.מינד.אינ אוסרר, 1935.־ 528 ז.
**Микитенко І.** Ранок: Роман.
6948. **Pančˇ P.** Blue šalonen / Id. D.Feldman. – Zentrfarl., 1930. – 163 s.
**Панч П.** Голубі ешелони.

6949. **Panč P.** Muxe Makar: (Derceilung) // Di rojte welt. – 1930. – № 4. – Z. 47-66.
**Панч П.** Муха Макар: (Оповідання).

6950. **פאנטש פ .אי.** דערציילונגען. ־ ק. :מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסטר, 1937 .־ 18, [2] ז .־ (ב-ק.״זע גרייט״ 12; № ).
**Панч П.** Оповідання.

6951. **ריבאק נ.** קיעוו : ראָמאן / פון אוקר. מ.טאלאלאיעווסקי.־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסטר, 1938 .־ 353 ז.
**Рибак Н.** Київ: Роман.

6952. **ריבאק נ.** דער פעלער פון אָנאָרע דע באלזאק : (פראגמענט פון ראָמאן) / יידּ .ה .אַרלאנד // סאָוו.ליט.־ 1940 .־№10 .־ ז.77-63.
**Рибак Н.** Помилка Оноре де Бальзака: (Фрагмент з роману).

6953. **ריבאק נ .**אינ וועג : [דערציילונג] // סאָוו .ליט .־ 1938 .־ № 2 .־ ז .30-23 .
**Рибак Н.** У дорозі: [Оповідання].

6954. **Рильський М.** Давиду Гофштейнові: (Вірші) // Літ. газ. – 1939. – 4 лип.

6955. **רילסקי מ.** דער 28־טער יון : [פאָעזיע] / יידּ .ד.האָפשטיין // סאָוו.ליט.־ 1940 .־ № 8 .־ ז.21.
**Рильський М.** 28 червня: [Вірш].

6956. **רילסקי מ .**אונדזער לערנער [ט.ג .שעווטשענקאָ] // דער שטערן. - 1939 .־ .6.III.
**Рильський М.** Наш учитель: [Т.Г.Шевченко].

6957. **רילסקי מ .**אוקראינע : [פאָעזיע] / פון אוקר .מ.שטורמאן // דער שטערן.־ 1940 .־ .31.XII.
**Рильський М.** Україна: [Вірш].

6958. **סעוועראָוו פ .**אפּנ אוראלטע שליאך : [דערציילונג] // סאָוו .ליט. ־1940 .־ 4 № .־ ז .36-40.
**Сєвєров П.** На старому шляху: [Оповідання].

6959. **סעוועראָוו פ.** דער זיג : (פונעם בונ ״די פארטיידיקונג פין לוגאנסק״) // דער שטערן.־ 1939 .־ .24.IV.
**Сєвєров П.** Перемога: (Розділ з кн. "Захист Луганська").

6960. **סעוועראָוו פ.** באנאכט : אויסצ .פונעמ בוכ ״די שוצ פון לוגאנסק״ // דער שטערן.־ 938 . 4.X.
**Сєвєров П.** Уночі: Уривок з кн. "Захист Луганська".

6961. **סקליארענקאָ ס.** אטרא אלרידזש : (דערציילונג) / יידּ .כ.טאבאטשניקאָוו // סאָוו.ליט.־ 1939 .־ № 2 .־ ז.81-72.
**Скляренко С.** Айра Ольрідж: (Оповідання).

6962. **סקליארענקאָ ס.** דער וועג אפּ קיעוו / פון אוקר .א.קאהאנ .־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940 .־ 620 ז.
**Скляренко С.** Дорога на Київ.

6963. **סקליארענקאָ ס.** דער וועג אפּ קיעוו : [וועגנ העלדנטום פונעמ לעגענדארנ קאָמאנדיר נ א.שטשאָרס] // דער שטערן.־ 1938 .29.VIII.
**Скляренко С.** Дорога на Київ: [Про героїзм легендарного командира М.А.Щорса].

6964. **סקליארענקאָ ס.** מיקאָלא שטשאָרס. ראָמאנ. פון אוקר .א.קאהאנ.־ ק. אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940 .־ 551 ז.
**Скляренко С.** Микола Щорс: Роман.

6965. **Slisarenko O.** Der šwarzeer malech: [Roman] / Fun ukr. D.Feldman. – Zentrfarl., 1930.–312 z. – (Roman-b-k.; № 2).
**Слісаренко О.** Чорний ангел: [Роман].

6966. **סאָסיורא וו.** קיעוו : [פאָעזיע] / יידּ .מ.שטורמאן // דער שטערן.־ 1940 .־ .5.X
**Сосюра В.** Київ: [Вірш].

6967. **סאָסיורא וו.** אפּ באריקאדן : אויסצוג פון א פאָעמע / פון אוקר .מ.שטורמאן // דער שטערן.־ 1941 .18.III.
**Сосюра В.** На барикадах: Уривок з поеми.

6968. **סאָסיורא וו.** איבער מעכטיקן דניעפּר : [פאָעזיע] / יידּ .מ.הארצמאן // סאָוו.ליט.־ 1939 .־ № 2 .־ ז.84-82.
**Сосюра В.** Над могутнім Дніпром: [Вірші].

6969. **סאָסיורא וו.** זיגער : [פאָעזיע] / יידּ .מ.הארצמאן // סאָוו.ליט.־ 1940 .־ 11-12 № .־ ז.112.
**Сосюра В.** Переможці: [Вірш].

6970. **סאָסיורא וו.** אוקראינע מײַנע : [פאָעזיע] // דער שטערן.־ 1939 .30.IX.
**Сосюра В.** Україно моя: [Вірш].

6971. **סטעפאניק וו.** א נײַס : נאָוועלע / יידּ .ד.האָפשטיין // סאָוו.ליט.־ 1939 .־ 11 № .־ ז.25-23.
**Стефаник В.** Новина: Новела.

6972. **סטעפאניק וו.** דער פּאַרשאָלטענער אמאָל.־ ק. אוקרמעלנאצמינדפארל., 1939 .־ 40 ז.
**Стефаник В.** Прокляте минуле.

6973. **טיטשינא פ.** די פארטיי בירט : [זאמלונג פאָעזיע] / צונויפּג. די זאמלונג ל.קוויטקאָ. איבערזעצונג פון : ד.האָפשטיין, מ.כאשטשעוואצקי, כ.לעווינע, אי.פעפער, ע.פּינינבערג ; ל.קוויטקאָ, ל.רעזניק, מ.טאלאלאיעווסקי.־ ק. ; כ. : מעל.ליט.פארל., 1936 .־ 58 , [4] ז.
**Тичина П.** Партія веде: [Зб. поезій].

6974. **טיטשינא פ.** ליד : (פון דער פאָעמע ״סקאָוואָראָדא״) / יידּ .ד.האָפשטיין ; אז געטאָן האָט ער א פאל ; אינ ווייסט, וואָס רוימט א ליפע אַנג ; [פאָעזיע] / יידּ .מ.הארצמאן אונ וו.עלינג // סאָוו.ליט.־ 1941 .־ 1 № .־ ז.44-43.
**Тичина П.** Поезії: (3 поеми "Сковорода").

6975. **סיטשינא פ.** די פאשיסטישע כאיע אינ ביז גאָר ווילד געוואָרן : [יידישע פּאַגראָמען אינ דײַטשלאנד] // דער שטערן.־ 1938 .־ .21.XI
**Тичина П.** Фашистська скотина сказилася: [Євр. погроми в Німеччині].

6976. **טקאטשוק וו.** אלטפרענקישע לעגט : [נאָוועלע] / פון אוקר .ר.גרינ // סאָוו.ליט. - 1940. - № 7. - ז.77-79.

**Ткачук В.** Стародавні люди: [Новела].

6977. **Ukrainka Lesja**. Geklibene werk / Jid. D.Hofštejn. – Literatur un kunst. – 1931. – 184 z.

**Українка Леся.** Вибрані твори.

6978. **אוקראינקא לעסיא.** געקליבענע ווערק /יידּ .ד.האָפשטיינ.- ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד.אינ אוססר, 1938.- 170 ז.

**Українка Леся.** Вибрані твори.

6979. **אוקראינקא ל.** פארטאָגיקע פייערנ : [פאָעזיע] // דער שטערנ.- 1938.- .1.VIII.

**Українка Леся.** Досвітні вогні: [Вірші].

6980. **אוקראינקא ל.** וואָרט מענש , וואָרט ביסטו קענ שטאָל ניט קענ הארטער : [פאָעזיע] / יידּ .ד.האָפשטיינ // סאָוו.ליט. - 1938.- 9 №.- ז.3.

**Українка Леся.** Слово моє: Вірші.

6981. **אוסענקאָ פ.** צום קאָבזאר : [פאָעזיע] / יידּ .אי.פעפער // סאָוו.ליט.- 1939.-№2. - ז.60.

**Усенко П.** До Кобзаря: [Вірші].

6982. **אוסענקאָ פ.** א בעדל באמ וואלד : [פאָעזיע] / יידּ .ד.האָפשטיינ // דער שטערנ. - 1940.-22.IV.

**Усенко П.** Курінь біля лісу: [Вірші].

6983. **אוסענקאָ פ.** יאָנטעוו; לויב די געפאלענע : [פאָעזיע] / יידּ .ד.האָפשטיינ // סאָוו. ליט.- 1938.- 6 №.- ז.115-117.

**Усенко П.** Свято; Хвала загиблим: [Вірші].




Рис.20. Українка Леся. Вибрані твори

6984. **פראנקאָ אי.יא.** לידער אונ דערציילונגען. - ק. : מעל.־פארל.פאר די נאצ.מינד.אינ אוססר, 1939. - 27 ז.

**Франко І.Я.** Вірші та оповідання.

6985. **פראנקאָ אי.** גאלאגאן : [פאָעזיע] / יידּ .ד.האָפשטיינ // דער שטערנ.- 1940 - .30.I.

**Франко І.** Галаган: [Вірші].

6986. **פראנקאָ אי.** צו אָ.אָ. ; צו אנא פ. / יידּ .אי.פעפער. ; רו / יידּ .ד.האָפשטיינ // דער שטערנ.- 1941. .8.VI.

**Франко І.** До О.О.; До Ганни П.; Спокій.

6987. **פראנקאָ אי.** דער פארעטער פונעם פאָטערלאנד : (אויסצוג פון דער היסטאָר.דערציילונג "זאכאר בערקוט") / יידּ .ב.סלוצקי // דער שטערנ.- 1940. - .28.XII.

**Франко І.** Зрадник Батьківщини: (Уривок з іст. повісті "Захар Беркут").

6988. **פראנקאָ אי.** מענ דאָרפ :[פאָעזיע] / יידּ .א.גאָנטאר ; דרײַ אייצעס : [פאָעזיע] / יידּ .א.קאהאנ // זײַ גרייט.- 1940.- № 12.- ז.13-17.

**Франко І.** Моє село; Три поради: [Вірші].

6989. **פראנקאָ אי.** געזאנג אונ מי / פון אוקר .מ.הארצמאנ // דער שטערנ.- 1940. - .8.X.

**Франко І.** Спів і праця.

6990. **פראנקאָ אי.** סארקע / איד .ל.קוויטקאָ.- [כ.] : מעל.־פארל.פון אוקראינע, 1927.- 16 ז.

**Франко І.** Сарка.

6991. **פראנקאָ אי.** דער באלעבאָס אונ זײַנע ארבעטער : (פראגמענט פונעם ראָמאנ "באָא קאָנסטריקטאָר") // דער שטערנ. - 1940. - .2.X.

**Франко І.** Хазяїн і його робітники: (Фрагмент з роману "Boa constrictor").

6992. **כווילינאָווי מ.** בלאויע עטיודן / איד .ד.פעלדמאנ.- כ. : צענטרפארל,1927.-114 ז.

**Хвильовий М.** Сині етюди.

6993. **שעווטשענקאָ ט.ג.** געקליבענע ווערק / יידּ .ד.האָפשטיינ.- ק. : מעל.־פארל.פאר די נאצ.מינד.אינ אוססר, 1939.-259 ז. : איל.

**Шевченко Т.Г.** Вибрані твори.

6994. **שעווטשענקאָ ט.ג.** אווטאָביאָגראפישע נאָטיצ פון טאראס שעווטשענקאָ // סאָוו.ליט.- 1939.- 2 №.- ז.4-11.

**Шевченко Т.Г.** Автобіографічний нарис Т.Г.Шевченка.

6995. **שעווטשענקאָ ט.ג.**אָוונט : [פאָעזיע] / יידּ .ל.רעזניק // סאָוו.ליט.- 1938.- 12 №.- ז.8-10.

**Шевченко Т.Г.** Вечір: [Вірші].

6996. **שעווטשענקאָ ט.ג.**לידער.איבערז.אונ ביאָגר. / סקיצע פון ד.האָפשטיינ. - כ. ; א. : קינד.־פארל .באמ צק לקיופאו. - 1939. - 60 ז. : איל.

**Шевченко Т.Г.** Вірші.




Рис.20. Франко І. Сарка

6997. **שעווטשענקאָ ט.ג.** פונעם "קאָבזאר" / יידּ .ד.האָפשטיינ // דער שטערנ.- 1941. - .9.III.

**Шевченко Т.Г.** З "Кобзаря".

6998. **שעווטשענקאָ ט.ג.** פונ דער פאָעמע "האמאליא" / ייִד .פ סיטאָ // סאָוו.ליט.־ 1939.־ № 2.־ ז.158-160.

**Шевченко Т.Г.** З поеми "Гамалія".

6999. **שעווטשענקאָ ט.ג.** פונ דער פאָעמע "קאטערינא" / ייִד .מ.כאשטשעוואצקי // סאָוו.ליט.־ 1939.־ № 2.־ ז.140-143.

**Шевченко Т.Г.** З поеми "Катерина".

7000. **שעווטשענקאָ ט.ג.**וואלד אונ טאָל, טאָל אונ וואלד : [פאָעזיע] / ייִד .ל.רעזניק // סאָוו.ליט.־ 1939.־ № 2.־ ז.96-97.

**Шевченко Т.Г.** За байраком байрак: [Вірші].

7001. **שעווטשענקאָ ט.ג.** צאוואָע : [פאָעזיע] / ייִד .ד.האָפשטיין // דער שטערנ.־ 1939.־ .11.III.

**Шевченко Т.Г.** Заповіт: [Вірші].

7002. **שעווטשענקאָ ט.ג.** צאוואָע / ייִד .אי.פעפער // סאָוו.ליט.־ 1939.־ № 2.־ ז.3.

**Шевченко Т.Г.** Заповіт.

7003. **שעווטשענקאָ ט.ג.**"סיאיז מיר אלציינס" ; "מיר זענען ביידע קליינערהייט" **;**"אוי אליין כיבין אליינ" : [פאָעזיע] / ייִד .ל. רעזניק // סאָוו.ליט.־ 1938.־ № 12.־ ז.7-12.

**Шевченко Т.Г.** Мені однаково; Ми вкупочці колись росли; Ой одна я, одна: [Вірші].

7004. **שעווטשענקאָ ט.ג.** מען גוירל : [פאָעזיע] / ייִד .ד.האָפשטיין // דער שטערנ.־ 1938.־ .26.X.

**Шевченко Т.Г.** Моя доля: [Вірші].

7005. **שעווטשענקאָ ט.ג.**מיכ ווארעמט אין דער פרעמד די זון ניט : [פאָעזיע] / ייִד .ל.רעזניק // סאָוו.ליט.־ 1939.־ № 2.־ ז.98.

**Шевченко Т.Г.** Не гріє сонце на чужині: [Вірші].

7006. **שעווטשענקאָ ט.ג.** "האָב ניט כאסענע מיט קײַן רײַכער" : [פאָעזיע] / ייִד .ל.רעזניק // סאָוו.ליט.־ 1938.־ № 12.־ ז.6-7.

**Шевченко Т.Г.** Не женися на багатій: [Вірші].

7007. **שעווטשענקאָ ט.ג.** ניטאָ קײַן ערגערס" : [פאָעזיע] / ייִד .ל.רעזניק // סאָוו.ליט.־ 1939.־ № 2.־ ז.101-103.

**Шевченко Т.Г.** Немає гірше: [Вірші].

7008. **שעווטשענקאָ ט.ג.** א שפאציר מיט פארגעניגן אונ ניט אָן מאָראל / ייִד .ד.האָפשטיין.־ ק. : מעל.־פארל.פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1939.־ 239 ז.

**Шевченко Т.Г.** Прогулянка з приємністю й не без моралі.

7009. **שעווטשענקאָ ט.ג.** א רײַזע מיט פארגעניגן אונ ניט אָן מאָראל : (פראגמענט) / ייִד .ד.האָפשטיין // סאָוו.ליט.־ 1939.־ № 1.־ ז.23-41.

**Шевченко Т.Г.** Прогулянка з приємністю й не без моралі: (Фрагмент).

7010. **שעווטשענקאָ ט.ג.** עס רוישט אונ קלאָגט דער דניעפר / ייִד .אי.פעפער // סאָוו.ליט.־ 1939.־ № 2.־ ז.166.

**Шевченко Т.Г.** Реве та стогне Дніпр широкий.

7011. **שעווטשענקאָ ט.ג.** א ווײַנשל־גערטנדל לעמ שטיבל : [פאָעזיע] / ייִד .ד.האָפשטיין // דער שטערנ.־ 1938.־ .24.X.

**Шевченко Т.Г.** Садок вишневий коло хати: [Вірш].

7012. **שעווטשענקאָ ט.ג.** די רינסט : (אנ אויסצוג פונ א פאָעמע) // דער שטערנ.־ 1938.־ .6.X.

**Шевченко Т.Г.** Служба: (Уривок з поеми).

7013. **שעווטשענקאָ ט.ג.** דרײַ שליאכנ : [פאָעזיע] / ייִד .ל.רעזניק // סאָוו.ליט.־ 1938.־ № 12.־ ז.5-6.

**Шевченко Т.Г.** Три шляхи: [Вірш].

7014. **שעווטשענקאָ ט.ג.** קייסאָרימ / ייִד .ד.האָפשטיין // סאָוו.ליט.־ 1939.־ № 2.־ ז.12-19.

**Шевченко Т.Г.** Царі.

7015. **שעווטשענקאָ ט.ג.** וואָס איז אזוי שוואר מיר? / ייִד .ל .רעזניק // סאָוו.ליט.־ 1938.־ № 12.־ ז .6.

**Шевченко Т.Г.** Чого мені тяжко?

7016. **שעווטשענקאָ ט.ג.** דער דולעד / ייִד .ד.האָפשטיין // סאָוו.ליט.־ 1939.־ № 2.־ ז.20-22.

**Шевченко Т.Г.** Юродивий.

7017. **שייאנ א.** געוויטער : [ראָמאנ] / ייִד .ע.שעכטמאנ .־ ק. : מעל.־פארל . פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1939.־ 375 ז.

**Шиян А.** Гроза: [Роман].

7018. **שייאנ א.** א גוט־מאָרגענ , מאמע! : (פארצייכענונג) // דער שטערנ.־ 1940.־ .22.XI.

**Шиян А.** Доброго ранку, мамо!: (Нотатки).

7019. **שייאנ א.** איכ שטראָפ זיכ , איכ מאטער זיכ , נאָד כיהאָב ניט כאראָטע : ייִד .א.קאהאנ // סאָוו.ליט.־ 1939.־ № 2.־ ז.161-165.

**Шиян А.** Караюсь, мучаюсь, але не каюсь.

7020. **שייאנ א.** אפנ אינדזל ביריוטשי : (דערציילונג) / ייִד .ב.מארשאק // סאָוו.ליט.־ 1940.־ № 11-12.־ ז.56-83.

**Шиян А.** На Бирючому острові: [Оповідання].

7021. **יאנאָווסקי יו.** וואסילי פאָלישטוק , דער גוצול / ייִד .מ.שטורמאנ // דער שטערנ.־ 1940.־ .26.X.

**Яновський Ю.** Василь Поліщук, гуцул.

7022. **יאנאָווסקי יו.** די רײַטער : ראָמאנ / איבערז .פונ דער 2 אוקר.אופל .ד.וו.־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1937.־ 158, [2] ז.

**Яновський Ю.** Вершники: Роман.

7023. **וויניטשענקאָ וו.** פעדקע כאלעמיטניק / איד . י.קיפניס .־ ק. : קולטור־ליגע, 1926.־ 4,40 ז .־ (שול־און פיאָנערן־ב־ק; № 12).

**Винниченко В.** Петька-пустун.

7024. **Winitschenko W.** Dos bobes matone / Id. D.Libkis. – Kultur-lige, 1929. – 74 s. – (Schul-un pionern b-k.; № 33).

**Винниченко В.** Подарунок бабусі.

7025. **הולי-הולי:** אן אוקראיניש לעגענדע וועגן דער כאוו. וואַראַשילאָוו / ייִד . ש. קופערשמיד // דער שטערן.־ 1941. ־ 4.II.

**Гулі-гулі**: Укр. Легенда про тов. Ворошилова.

7026. **זאבילא נ.ל.** בלײַער־מאַלערל : [לידן] / ייִד .כ.לעווינ.־ [א. ; כ.].־ קינד.־פארל., 1935.־ 12 ז. :איל.

**Забіла Н.Л.** Олівчик-художник: (Вірш).

7027. **איוואנענקאָ א.ד.** מײַסעלעכ .־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940.־ 128 ז. - (שול־ב־ק).

**Іваненко О.Д.** Казки.

7028. **איוואנענקאָ א.ד.** וואלד־מײַסעלעכ / ייִד .ד.האָפשטיין ; געמ .וו.רויטמאנ.־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד.אין אוססר, 1938.־ 40 ז. :איל.

**Іваненко О.Д.** Лісові казки.

7029. **איוואנענקאָ א.ד.** סאנדאליקלעכ , פולע שנעלקײַט! מייסעלע .־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד.אין אוססר, 1937. ־ 48 ז. :איל.

**Іваненко О.Д.** Сандалики, повна швидкість!: Казка.

7030. **איוואנענקאָ א.** דער עפל־ביימעלע : (א מײַסעלע) // אָקטיאבערל.־ 1938 .־ № 12.־ ז.13-17.

**Іваненко О.Д.** Яблунька: (Казка).

7031. **קאָפילענקאָ א.אי.** זייער גוט / ייִד .ב.גוטיאנסקי.־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד.פון אוססר, 1938.־ 458 ז.

**Копиленко О.І.** Дуже добре.

7032. **קאָפילענקאָ א.** שילער : [דערציילונג] / איבערג. דער ניסטער .־ כ. : קינד.־פארל., 1935.- 54 ז. :איל.

**Копиленко О.** Учень: [Оповідання].

7033. **מאלישקאָ א.** טאנען : [פאָעזיע] / ייִד .אי.פעפער // סאָוו.ליט.־ 1940.־ № 7.־ ז.73.

**Малишко А.** Ялинки: [Вірш].

7034. **מאלישקאָ א.** טאנען : [פאָעזיע] / ייִד .אי.פעפער // זײַ גרייט.־ 1941.־ № 1.־ ז.3.

**Малишко А.** Ялинки: [Вірш].

7035. **די לעוואַנע** און די העלדן : (אן אוקראיניש מײַסעלע) // זײַ גרייט. ־ 1939. ־ № 7. ־ ז.14.

**Місяць** і герої: (Укр. казка).

7036. **סקליארענקאָ ס.** באָגונצעס : [דערציילונג] / ייִד .א.קאהאן // זײַ גרייט.־ 1939.־ № 2.־ ז.13-17.

**Скляренко С.** Богунці: [Оповідання].

7037. **טאראס** שעווטשענקאָ : (זאמלונג פאר קינדער) / צוגעגרייט צום דרוק ד.האָפשטיין.־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., [1937].־ 72 ז.

**Тарас Шевченко:** Зб. для дітей.

7038. **טרובלאיני מ.** וועלפ יאָגן זיך נאָכ הירשן : דערציילונגען / איבערגעזעצט פון אוקר. מ.שאדור.־ כ. ;א. : קינד.־פארל .באָמ צק לקיופאנ, 1936.־ 84 ז. : איל.

**Трублаїні М.** Вовки женуться за оленями: Оповідання.

7039. **טרובלאיני מ פ.** וועלפ יאָגן זיך נאָכ הירשן : דערציילונג / פון אוקר.ש .גאָלדענבערג.־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אין אוססר, 1938.־ 64 ז. : איל.

**Трублаїні М.П.** Вовки женуться за оленями: Оповідання.

7040. **Trublalni M.** Der kurs Nord-Ost: [Rajze-farcejxenungen] / Jid. E.Fininberg, B.Gutjanski. – X.; K.: Mel. –farl. far di nac. mind. in USSR, 1934. – 200 z.: il.

**Трублаїні М.** По курсу норд-ост.

7041. **שעווטשענקאָ ט.ג.** דער קליינער מאריאנע : [פאָעזיע] / ייִד .ל.רעזניק // סאָוו.ליט.־ 1939.־ № 2.־ ז.94-95.

**Шевченко Т.Г.** Маленькій Мар'яні: [Вірші].

## 34.2.2. ПЕРЕКЛАДИ З ІНШИХ МОВ

### 34.2.2.1. ПРОЗА

7042. **In schachte:** [Derzeilungen]. – K.: Kultur-lige, 1929. – 96 s. – (Un pionern b-k.; № 39). – Inhalt: W.Wainow. Andreikes ferdl; H.Malo. Lebedike bagrobene; A.Kuprin. Unter der Erd.

**В шахті:** (Оповідання).

7043. **אינ שאָטנ** פון טליעס : אלמאנאכ פון דער ייִד .פראָלעט.ליט. אינ די קאפיטאליסטישע לענדער / צונויפג. א.וועווייאָרקע. ־ כ .;ק . : מעלנאצמינדפארל. באָמ פרעזידיום פון וווציק.־ 1932.־ 347, [1] עמ׳.

**У тіні** шибениць: Альманах євр. пролетар. л-ри в капіталіст. країнах.

7044. **אגאָל י.** איכ וויל לעבנ : [ראָמאנ] / ייִד .א.אבטשוק.־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד.אין אוססר, 1936. ־ 254, [2] ז.

**Агол І.** Я хочу жити: [Роман].

7045. **Arsenjev V.** In der tajge: (Usurier kant)/ Jid. B.Rabinovic.– Kultur-lige, 1930. – 152 z. – (Pop. –Visnšaftl. b-k; № 45).

**Арсеньєв В.** В тайзі: (Уссурійський край).

7046. **דע באלזאק אָ.** פאטער גאָריאָ / פון פראנצ .א.אבטשוק. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1935.־ 312 ז.

**Бальзак О.** Батько Горіо.

7047. **דע באלזאק אָ.** פארלוירענע אילוזיעס : [ראָמאן] .־ ק. : מעל.־פארל.פאר די נאצ.מינד.אינ אוסער, 1939.־ 560 ז.

**Бальзак О.** Втрачені ілюзії: [Роман].

7048. **Bergolc O.** Tau-sagiz: [Dercejlung]: Jid. Hersl. – X.; K.: Ukrmelnacmindfarlag, 1934. – 50 z.: il.

**Бергольц О.** Тау-сагиз: [Оповідання].

7049. **Бехер І.Р.** Люїзит: [Роман] / Вільний пер. Б.Мозер. – Х.: Центр-видав, 1932. – 152 с. – Євр.

7050. **Бредель В.** Машинобудівний завод Н і К: [Роман]. - Х.; К.: Укр-держнацменвидав, 1933. – 106 с. – Євр.

7051. **Bruc M.** Drajcn undzere / Jid. J.Kipnis. – K.: Kultur-lige, 1930. – 86, 2 z. – (Šul un pionern b-k4 № 42).

**Брук М.** Тринадцятеро наших.

7052. **בונין אי., גאָלד מ., מיל פ.** קנעכט / איד .נ.ל.־ ק. : קולטור־ליגע, 1926.־ 59 ז.־ (פאָפ.ב-ק., סער. בעלעטר. ; № 16).

**Бунін І., Голд М., Міл Ф.** Раби.

7053. **ווישנעווסקי וו.** א גרויס לעבן : [דערציילונג] // פארמעסט.־ 1937.־ № 12 .־ 30-40.

**Вишневський В.** Велике життя: [Оповідання].

7054. **גארשין וו.מ.** פיר טעג / יידּ .ב.סלוצקי.־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסער, 1935.־ 28 ז.




Рис.22. Бунін І., Голд М., Міл Ф. Раби

**Гаршин В.М.** Чотири дні.

7055. **הענרי אָ.** די וועגן, וואָס מיר קלייבן זיך אויס.־ ק. : קולאור־ליגע, 1925.־ 26 ז. - (פאָפ.ב-ק., סער. בעלעטר. ; № 3).

**Генрі О.** Дороги, котрі ми вибираємо.

7056. **גאָגאָל מ.וו.** דערציילונגען / יידּ. ב.מארשאק.־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד.אינ אוסער, 1938.־ 152 ז.

**Гоголь М.В.** Оповідання.

7057. **גאָרקי מ.** א מענטש בא לעטן / יידּ. נ.לוריע. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד.אינ אוסרר, 1935.־ 334 ז.

**Горький М.** В людях.

7058. **גאָרקי א.מ.** א מענטש בא לעטן / יידּ. נ.לוריע.־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940.־ 303 ז.

**Горький М.** В людях.

7059. **גאָרקי א .מ .**די גריוועונקע : [דערציילונג] / יידּ .ד.וואָלקענשטיין.־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד.אינ אוסער, 1937.־ 18, [2] ז. - (קינסט. מאסנ־ב-ק ; № 8).

**Горький О.М.** Гривеник: [Оповідання].

7060. **גאָרקי א.מ .** דאנקאָ : (א מעסעלע). ־ יידּ. א.האָלדעס. ־ [ק. ; כ.] :אוקרמעלנאצמינדפארל., [1936].־ 14, [2] ז. ־ (ב-ק. "זעט גרייט" ; 26 (47) №).

**Горький О.М.** Данко: (Казка).

7061. **גאָרקי א.מ.** זעקס אונ צוואנציק אונ איינע : (דערציילונג). ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1936.־ 36 ז. ־ (קינסט .מאסנ־ב-ק).

**Горький О.М.** Двадцять шість і одна: (Оповідання).

7062. **גאָרקי מ .** ניינטער יאנוואר / איד. ל.רעזניק. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1926. ־ 44 ז. ־ (שול-און פיאנערן-ב-ק, № 8).

**Горький М.** 9 січня.

7063. **Gorki M.** Nainter ianwar / Jid. L.Reznik: 2 aufl. – Kultur-lige, 1930. – 45 s. – (Šul un pionern b-k; № 9).

**Горький М.** 9 січня.

7064. **גאָרקי מ.** דאָס מיידל אונ דער טויט : א מעסע / יידּ. א.קושניראָוו // סאָוו.ליט.־ 1939. ־ 7 № .־ ז. 10-3.

**Горький М.** Дівчина та смерть: Казка.

7065. **גאָרקי מ.** מאקאר טשודרא : ]דערציילונג] / יידּ. ה.אָרלאנד. ־ [ק.] : אוקרמעלנאצמינדפארל., [1936]. ־ 30 , [2] ז. ־ (ב-ק "זיי גרייט" ; 23 №).

**Горький М.** Макар Чудра: [Оповідання].

7066. **גאָרקי מ.** די שטאָט אָקוראָוו / יידּ. ב.סלוצקי. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד.אינ אוסער, 1937. ־ 172 ז.

**Горький М.** Містечко Окуров.

7067. **גאָרקי מ.** דערציילונגען. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1928. ־ 60 ז. ־ (שול-און פיאנערן ב-ק ; 30 №).

**Горький М.** Оповідання.

7068. **גאָרקי מ.** וועגן מעסעלעכ / יידּ. ה.בלאָשטיין. ־ [ק.] : אוקרמעלנאצמינדפארל.,[1936]. ־ 28 ז. ־ (ב-ק "זיי גרייט" ; 22(43) №).

**Горький М.** Про казки.

7069. **גאָרקי א.מ.** "סטראסטי־מאָרדאסטי" / יידּ. ד.וו. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד.אינ אוסער, 1937. ־ 40 ז. ־ קינסט. מאסנ־ב-ק).

**Горький М.** "Страсті-мордасті".

7070. **גאָרקי מ.** דרעַנ : ראָמאן / יידּ. ד.וו. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ. מינד. אינ אוסרר, 1936. ־ 308 ז.

**Горький М.** Троє: Роман.

7071. **גריג נ.** סאפיאָרנ : [דערציילונג] / ייד. ל.ר. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ. מינד.אינ אוסרר, 1935. ־ 186 ז.

**Григ Н.** Сапери: [Оповідання].

7072. **הוגאָ ווּ.** שנת התשעיס ושלש : (ספוד) / תרגס מצדפתית ע״י מ.בן־אליעזר ־ אודיסה : תודגמן, תדע״ז. ־ 229 עמ׳ : תמונות.

**Гюго В.** 93-й рік: (Роман).

7073. **הוגאָ ווּ.** די פארשטויסענע / ייד. דער ניסטער. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ. מינד.אינ אוסרר, 1938. ־ 432 ז.

**Гюго В.** Знедолені.

7074. **הוגאָ ווּ.** דער מענשט, וואָס לאכט / ייד. אי.קיפניס. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד.אינ אוסרר, 1939. ־ 548 ז.

**Гюго В.** Людина, що сміється.

7075. **הוגאָ ווּ.** די יאמ־ארבעטער : ראָמאן / ייד. ה.ארלאנד. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל. , 1940. ־ 360 ז.

**Гюго В.** Трудівники моря: Роман.

7076. **Danko Ie.** Hilcerne aktjorn: Dercejlung / Jid. Ł.R. – X.; K.: Mel.-farl. far di nac. mind. in USRR, 1934. – 324 z.: il.

**Данько О.** Дерев'яні актори: Оповідання.

7077. **דיקענס טש.** גרויסע אויסזיכטן / ייד. ב.מארשאק. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ. מינד. אינ אוסרר, 1939. ־ 380 ז.

**Діккенс Ч.** Великі надії.

7078. **דיקענס טש.** דאוויד קאָפערפילד : [ראָמאן] / איד. י.קיפניס. ־ ק. : קולטור־ליגע,1928. ־340,[4] ז.־ (אלגעמיינע ב־ק ; 6 №).



Рис.23. Гюго В. Трудівники моря

**Діккенс Ч.** Давид Копперфілд: Роман.

7079. **דיואמעל זש.** דערציילונגען : (מילכאָמע־מאָטיוון). ־ ק. :קולטור־ליגע, 1925. ־28, [4] ז. ־ (פאָפ.ב־ק , סער.בעלעטר. ; 4 №).

**Дюамель Ж.** Оповідання: (Мотиви війни).

7080. **Зегерс А.** Повстання рибалок із Санта-Барбара / Пер. Ф.Біберман-Гофштейн. – X.; K.: Укрдержнацменвидав, 1932. – 112 с. – Євр.

7081. **Zolja E.** Kojlngreber / Jid. Der Nister. – K.: Kultur-lige, 1930. – 414, [2] z. – (Algemeine b-k; № 12).

**Золя Е.** Вуглекопи.

7082. **Zola E.** Das gewiser: [Derzeilungen] / Id. I.Kipnis. – K.: Kultur-lige, 1928. – 36, [4] s.

**Золя Е.** Совість: [Оповідання].

7083. **זאשטשענקאָ מ.** אמאָל קאָנ מען עסן טינטערס / ייד. פ.סיטאָ // זמ גרייט. ־ 1940. ־ 7 №. ־ 4-5 ז. ; דער שטערנ. ־ 19.VII ־ 1940.

**Зощенко М.** Інколи можна їсти чорнильниці.

7084. **אילפ אי., פעטראָוו ע.** איינשטאָקיקע אמעריקע : [רעזע־פארצייכענונגען]. ־ ק. : מעל.פארל.פאר די נאצ.מינד.אינ אוסרר, 1938. ־ 490 ז.

**Ільф І., Петров Є.** Одноповерхова Америка: (Дорожні нотатки).

7085. **Клебер К.** Барикади в Рурі: Оповідання про боротьбу рурського пролетаріату: Пер. з нім. – X.; K.: Укрдержнацменвидав, 1932. – 68 с. – Євр.

7086. **Koževnikow A.** Der veg cum gliklexn land / Id. A.Abčuk. – Kultur-lige, 1930. – 392 z. – (Šul-un pionern b-k; № 50).

**Кожевников А.** Шлях у щасливу країну.

7087. **קוזמיטש וו.** פליגל : [ראָמאן] / פון אוקר. ד.האָפשטיינ. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד.אינ אוסרר, 1935. ־ 448 ז.

**Кузьмич В.** Крила: [Роман].

7088. **קופרין א.** דער ווייסער פודעל / איד. אי.קיפניס. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1926. ־ 52, [2] ז. ־ (שול אין פיאָנערן ב־ק ; 18 №).

**Купрін О.** Білий пудель.

7089. **Lawreniew B.** Der ein un Ferzikster / Id. A.Abtschuk, M.Aronski. – K.: Kultur-lige, 1929. – 80 s.

**Лавреньов Б.** Сорок перший.

7090. **לינ פ.** שטיוול : דערציילונג // דער שטערנ. ־ 1939. ־ 23.X, 22.

**Лін П.** Чоботи: Оповідання.

7091. **לאָנדאָנ ד.** אין נאָמען פון גערעכטיקייט. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1925. ־ 25 ז. ־ (פאָפ .ב־ק, סער.בעלעטר. ; 1 №).

**Лондон Д.** В ім'я справедливості.

7092. **לאָנדאָנ ד.** די שטימ פון בלוט : [דערציילונג] / ייד. דער ניסטער. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד.אינ אוסרר, 1935. ־208 ז.

**Лондон Д.** Голос крові: [Оповідання].

7093. **לאָנדאָנ ד.** דער וועג : [דערציילונג] / ייד. דער ניסטער. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד.אינ אוסרר, 1935. ־ 142, [2] ז.

**Лондон Д.** Дорога: [Оповідання].

7094. **לאָנדאָנ ד.** פארשטרייקט / איד.ל.ר. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1927. ־ 32 ז.

**Лондон Д.** Застрайкував.

7095. **לאָנדאָנ ד.** פארשטרייקט / ייד. ל.רעזניק. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד.אינ אוסרר, 1937. ־ 44 ז.

**Лондон Д.** Застрайкував.

7096. **לאָנדאָן ד.** א מעקסיקאנער. ־ ק.: קיעוו־דרוק, 1925. ־ 55 , [1] ז. ־ (פאָפ.ב-ק, סער.בעלעטר., 10-9 №).

**Лондон Д.** Мексиканець.

7097. **לאָנדאָן ד.** דערציילונגען. ־ ק.: קולטור־ליגע, 1925. ־ 62 ז. ־ (שול-און פיאנערן ב-ק אונטער דער רעד.פון ל.רעזניק; 3№).

**Лондон Д.** Оповідання.

7098. **London Dż.** Derzejlungen. – 2 ufl. – K.: Kultur-lige, 1930. – 62, [2] z. – (Šul un pionern-b-k; № 3).

**Лондон Д.** Оповідання.

7099. **נאָוויקאָוו־פריבאָי א.ס.** צוסימא. אין 2 ט. ־ ק.; כ.: מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד.אינ אוסרר.-1937-1936. ־ ט.1.-1936. ־ 428 ז .; ט .2 .־ 1937. ־ 482 ,[2] ז.

**Новиков-Прибой О.С.** Цусима. Роман у 2 т.

7100. **נאָוואָרוסקי מ.** אפן טויטן אינזל / איד. ע.פינינבערג. ־ ק.: קולטור־ליגע, 1927. ־ 80 ז. ־ (שול־און פיאנערן ב-ק; 23 №).

**Новоруський М.** На мертвому острові.

7101. **אָדולאָק ט.** דאָס לעבן פון אימטעורגינ דעמ עלטערנ: [דערציילונג] / ייד. ע.שעכטמאנ. ־ ק.; כ.: מעל.־פארל. פאר די נאצ. מינד.אינ אוסרר, 1935. ־ 144 ז.

**Одулок Т.** Життя батьків: [Оповідання].

7102. **Olbraxt I.** Ane di proletorke: Roman / Id. M.Šapiro. – Centrfarl., 1930. – 422 z. – (Roman b-k).

**Ольбрахт І.** Анна-пролетарка: Роман.

7103. **אָסטראָווסקי נ.א.** אינ שטורמ געבוירענע. 1.בוכ. / ייד. ה.אָרלאנד. ־ ק.: מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1937. ־ ביכ. 1.־ 319 ז.

**Островський М.О.** Народжені бурею. Кн. 1.

7104. **אָסטראָווסקי נ.א.** ווי סיהאָט זיכ פארהארטעוועט דאָס שטאָל .בּאארב .פאר קינדער פון מיטעלע אונ העכערע עלטער / ייד.ה .אָרלאנד .ט. 1. ־ ק.: מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1937. ־ 196 ז.

**Островський М.** Як гартувалася сталь. Ч. 1.

7105. **פאוסטאָווסקי ק.** א סאָלדאט פון דער רעוואָליוציע: (א פראגמענט פון כאוועך בליוכערס ביאָגראפיע) // דער שטערנ. ־1938. ־12.II.

**Паустовський К.** Солдат революції: (Фрагмент з біографії товарища Блюхера).

7106. **פערוועגצעוו א.** זיכ צערעכנט: (אוסצוג פונעמ ראָמאנ "איבער קובאנ") // דער שטערנ. ־ 1940. ־ 3.XII.

**Первенцев А.** Розквиталися: (Уривок з роману "На Кубані").

7107. **פילניאק ב.** דערציילונגען // איד. דער ניסטער. ־ ק.: קולטור־ליגע, 1928. ־ 106 ז. ־ (אוניווערס. ב-ק; 7 №).

**Пільняк Б.** Оповідання.

7108. **פושקינ א.ס.** די פרעלנ־די פויערטע / ייד. ד.האָפשטיינ. ־ ק.: מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. פון אוסרר, 1937. ־ 48 ז.: פאָרטר. ־ (קינסט. מאסנ-ב-ק; 10 №).

**Пушкін О.С.** Баришня-селянка.

7109. **פושקינ א.ס.** א זאוועראכע: [דערציילונג] / ייד. ד.האָפשטיינ. ־ ק.: מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1937. ־ 32 ז.:פאָרטר. - (קינסט.מאסנ־ב-ק; 9 №).

**Пушкін О.С.** Завірюха: [Повість].

7110. **פושקינ א.ס.** די געשיכטע פון דעמ דאָרפ גאָריוכינא / ייד. ל.רעזניק. ־ ק.: מעל.־פארל.פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר,1937. ־ 40 ז. ־ (מאסנ־קינסט. ב-ק; 14 №).

**Пушкін О.С.** Історія села Горюхіна.

7111. **פושקינ א.ס.** דעמ קאפיטאנס טאָכטער: [דערציילונג] / ייד. ה .אָרלאנד. ־ ק.; כ.:מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1936. ־ 190 ז.

**Пушкін О.С.** Капітанська донька: [Повість].

7112. **פושקינ א.ס.** דעמ קאפיטאנס טאָכטער / ייד. ה.אָרלאנד. 2. אופל ־ ק.: מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1937. ־ 190, [2] ז.:פאָרטר.

**Пушкін О.С.** Капітанська донька.

7113. **פושקינ א.ס.** א שאָס: [דערציילונג]. ־ ק.: מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינאוסרר, 1936. ־ 32 ז. ־ (קינסט.מאסנ־ב-ק.).

**Пушкін О.С.** Постріл: [Повість].

7114. **פושקינ א.ס.** דער סטאנציע־אופזעער: [דערציילונג]. ־ ק.: מעל.־פארל. פארדי נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1937. ־ 30, [2] ז.:פאָרטר. ־ (קינסט.מאסנ־ב-ק; 7 №).

**Пушкін О.С.** Станційний доглядач: [Повість].

7115. **ראבלע פ.** גארגאנטיוא אונ פאנטאגריעל. געקירצטע אופל. / ייד. אי.קיפניס. ־ ק.:אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 292 ז.

**Рабле Ф.** Гаргантюа й Пантагрюель: Скороч. вид.

7116. **Remark E.** Afn mairew-front is ruik. – Zentrfarl., 1929. – 296 s. – (Roman-b-k; № 1).

**Ремарк Е.** На Західному фронті без змін.

7117. **Ремарк Е.М.** Фронт. – М.; Х.; Мінськ: Центвидав, 1930. – 20 с. – Євр.




Рис.24. Рабле Ф. Гаргантюа й Пантагрюель

7118. **ראָלאנ ר.** זשאנ קריסטאָפ : [ראָמאנ]. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד.אינ אוסטר, 1938. ־ 42 ז. :איל.
**Роллан Р.** Жан Кристоф: [Роман].
7119. **ראָלאנ ר.** קאָלא בּריוניאָנ / ייד. ד.וו. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1936. ־ 286 , [2] ז.
**Роллан Р.** Кола Брюньон.
7120. **רובינשטיינ ל.** א דערציילונג וועגן 47 סאָלדאטן / פון רוס. ד.האָפשטיינ. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד.אינ אוסרר, 1935. ־ 184 ז.
**Рубінштейн Л.** Оповідання про 47 солдатів.
7121. **סאוועליעוו ל.** אָקרעפ : [דערציילונג] / ייד. ל.ר. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1935. ־ 16 ז.
**Савельєв Л.** Окріп: [Оповідання].
7122. **סאלטיקאָוו־שטשעדרין מ.יע.** מעסעלעכ / ייד. א.וועלעדניצקי. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1936. ־ 92 ז. : איל.
**Салтиков-Щедрін М.Є.** Казки.
7123. **סאלטיקאָוו־שטשעדרין מ.יע.** ווי אזוי אפויער האט צוויי געגראלן געהאָדעוועט. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1925. ־ 17 ז. ־ (פאָפ.ב־ק, סער.בעלעטר. ; 5 №).
**Салтиков-Щедрін М.Є.** Як мужик двох генералів прогодував.
7124. **סעראפימאָוויטש א.** פון וואס האט עס אנגעהויבן / איבערג. ד.טייטלמאן. ־ [כ.] : מעל.־פארל. פון אוקראינע, 1928. ־ 8 ז.
**Серафимович О.** З чого це почалося.
7125. **סעראפימאָוויטש א.** דער אײַזערנער שטראָם : [עפאָפּייע] / ייד. ב.מארשאק. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1936. ־ 270 ז.
**Серафимович О.** Залізний потік: [Епопея].
7126. **Serafimovič A.** Af der ajzban / Jid. I.K-c. – K.: Kultur-lige, 1930. – 40 z.
**Серафимович О.** На крижині.
7127. **Серафимович О.** Стерта грань та інші оповідання. – Х.; К.: Л-ра і мистецтво, 1932. – 72 с. – Євр.
7128. **Serwantes M.** Don Kichot: Zeine awantjures un alz wos mit im hot pasirt / Jid. J.Kipnis; Kirzung un red. D.Hofštejn. – K.: Kultur-lige, 1930. – 412 z. – (Algemeine b-k; № 12).
**Сервантес М.** Дон Кіхот: Його пригоди та як вони з ним відбувалися.
7129. **דע סערוואנטעס סאאוועדרא מ.** דאָן קיכאָט / איבערז. ב.גוטיאנסקי. ־ ק. ; כ . : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד.אינ אוסרר, 1936. ־ 480 ז. : איל.
**Сервантес Сааведра М.** Дон Кіхот.
7130. **סינקלער ע.** No pasaran : ( זיי וועלן ניט דורכגיין!). ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסטר, 1939. ־ 212 ז.
**Сінклер Е.** No pasaran!: (Вони не пройдуть!)
7131. **סינקלער ע.** סאמועל דער עמעס־זוכער / איד. ד.האָפשטיין. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1928. ־ 224 ז. ־ (אלגעמיינע ב־ק ; 8 №).
**Сінклер Е.** Самуель – шукач правди.
7132. **סלאָנימסקי מ.** דערציילונג וועגן לעווינע / ייד. מ.א. ־ ק. ; כ . מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1935. ־ 108 ז.
**Слонімський М.** Повість про Левіне.
7133. **טארדאָוו מ.** פראָנט : ראָמאנ : אווט. איבערז. פון רוס. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1936. ־ 420, [4] ז.
**Тардов М.** Фронт: Роман.
7134. **טאָלסטאָי ל.נ.** אנא קארענינא : ראָמאנ אינ 8 ט. / ייִד. ב.סלוצקי. ־ ק. : מעל.־פארל.פאר די נאצ.מינד. אינ אוסטר, 1939. ־ ב .1. ־ 660 ז. ; ב .2. ־ 558 ז.
**Толстой Л.М.** Анна Кареніна: Роман у 8-ми ч. Кн. 1-2.
7135. **טאָלסטאָי ל.נ.** קאווקאזע געפאנגענער / ייד. ד.וואָלקענשטיינ. ־ [ק.] : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1937. ־ 64 ז. ־ (ב־ק ״זײַנ גרייט״ ; 21-20 №).
**Толстой Л.М.** Кавказький бранець.
7136. **טאָלסטאָי ל.נ.** בא באָראָדינאָ : (פונעם בוך ״מילכאָמע אונ שאָלעמ״) / ייִד. ה.אָרלאנד // דער שטערנ. ־ 1938. ־ IX.9.
**Толстой Л.М.** Під Бородіним: (Уривок з роману "Війна та мир").
7137. **Tolstoi L.** Chadschi-Murat / Jid. Der Nister. – K.: Kultur-lige, 1928. – 184, [2] s.: [1] araingescht. sait mit portr. fun awtor. – (Algemeine b-k).
**Толстой Л.М.** Хаджи-Мурат.
7138. **טאָלסטאָי א.נ.** וואסילי סוטשקאָוו : [דערציילומג] / איד.דער ניסטער. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1927. ־ 66 ז.
**Толстой О.М.** Василь Сучков: [Оповідання].
7139. **טאָלסטאָי א.נ.** ברויט : [א קאפיטל פונעם ראָמאנ ״ברויט״] // דער שטערנ. ־ 1938. ־ II.1.
**Толстой О.М.** Хліб: [Розділ з роману "Хліб"].
7140. **Тургенєв І.С.** Бірюк / Пер. Б.Слуцький; Ред. Н.Штіф. – К.; Пг.: Євр. нар. вид-во, 1920. – 15 с. – (Б-ка для молоді). – Євр.
7141. **טורגענייעוו אי.ס.** בּיריוק / ייד. ב.סלוצקי. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1936. ־ 24ז. ־ (קינסט.מאסנ־ב־ק).
**Тургенєв І.С.** Бірюк.
7142. **Тургенєв І.С.** Муму / Пер. Б.Слуцький. – К.; Пг.: Євр. нар. вид-во, 1919. – 30 с. – Євр.
7143. **Turgenjev I.S.** Mumu: [Dercejlung] / Jid. Der Nister. – [X.; O.]: Kind. –farl., [1935]. – 44 z.: il.
**Тургенєв І.С.** Муму: [Оповідання].
7144. **וילד אָ.** הענק האוהב את נפשו : מעשה . תרגום על ידי אליהו מיטום . ־ אודיסה : רפוס ״כנרת״, תרע״ת. ־ 16 עמ׳. ־ (״ספרי״ ; 26№).

**Уайльд О.** Велетень, котрий любить свою душу: Історії.

7145. **אועלס ה.** גאט־דינאמאָ . ־ ק. : קולטור־ליגע, 1925. ־ 18 ז. ־ (פאָפּ .ב־ק, סער. בעלעטר. ; 6 №).

**Уеллс Г.** Бог-динамо.

7146. **אועלס ה.** אוג־לאמי : (א מאיסע פון שטיין־טקופע) / איד. ל.ר. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1927. ־ 88 ז.

**Уеллс Г.** Уг-лама: (Казка про кам'яний вік).

7147. **Oidia.** In step: [Derzeilung] / Id. M.Schapiro. – K.: Kultur-lige, 1928. – 385 z.

**Уйда.** В степу: [Оповідання].

7148. **פאדייעוו א.** א בריוו : [דערציילונג] // דער שטערן. ־ 1940. ־ X.22.

**Фадеєв О.** Лист: [Оповідання].

7149. **Fadeew A.** Zeklapt: Roman / Id. E.Fininberg. – K.: Kultur-lige, 1929. – 236 z. – (Algemeine b-k; № 9).

**Фадеєв О.** Розгром: Роман.

7150. **פויכטוואנגער ל.** דער פאלשער נעראָן / ייִד. ד.וו. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסטר, 1939. ־ 460 ז.

**Фейхтвангер Л.** Лже-Нерон.

7151. **פויכטוואנגער ל.** אינ דער פרעמד : [אויסצוג פונעם ראָמאן] // דער שטערן. ־ 1938. ־ VIII.9, 11, 12.

**Фейхтвангер Л.** На чужині: [Уривок з роману].

7152. **פראנק ל.** אין לעצטן וואגאן : [דערציילונג]. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1925. ־ 37 עמ׳. ־ (פאָפּ .ב־ק ; 7 №).

**Франк Л.** В останньому вагоні: [Оповідання].

7153. **Франс А.** Таїс / Пер. з фр. І.Добрушин. – К.: Київвидав, 1920. – 220 с. – Євр.

7154. **פורמאנאָוו ד.** טשאפאיעוו : [דערציילונג] / ייִד. ד.האָפשטיין. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1935. ־ 206 ז. :איל.

**Фурманов Д.** Чапаєв: [Повість].

7155. **טשעכאָוו א.פ.** א מענטש אינ פוטליאר. ־ ק. ; כ. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1935. ־ 24 ז.

**Чехов А.П.** Людина у футлярі.

7156. **טשעכאָוו א.פ.** פויערימ / ייִד. ל.ר. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1935. ־ 54 ז.

**Чехов А.П.** Мужики.

7157. **Чехов А.** Оповідання / Пер. Ф.Гальперін. – Катеринослав: Натур ун менч, [1919]. – 32 с. – Євр.

7158. **טשעכאָוו א.פ.** [דערציילונגען] : איבערז. אוג פארעדע פונ א.האָלדעס. ־ [ק. ; כ.] : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1935. ־ 32 ז. ־ (ב־ק ״זמ גרייט״ ; 1№).

**Чехов А.П.** Оповідання.

7159. **טשעכאָוו א.פ.** פאלאטע נומ.6 / ייִד. ל.ר. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד.אינ אוסרר, 1935. ־ 96 ז.

**Чехов А.П.** Палата № 6.

7160. **Cechow A.** Šlofn / Id. I.Kipnis. – Kultur-lige, 1930. – 30 s. – (Ser. "Serp un hamer").

**Чехов А.** Спати хочеться.

7161. **טשעכאָוו א.פ.** סטעפ : (א געשיכטע פונ איינער א נעסיע) / ייִד. ל.ר. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1935. ־ 156 ז.

**Чехов А.П.** Степ: (Історія однієї подорожі).

7162. **שקליאראוו מ.מ.** קינה לכית ראמאנאוו : אין לקרותה בצום ובכיה , רק בשמתה באכילה ושתיה , נכתבה ונרפסה ונרפסה לסגולה עבור פדנסה , כמושיבואד בהקרמה . . . א קלאג צום הויז דאמאנאוו , מע ברויכט ניט לעזען מיט גיוויין , מע מעג מאכען א כוסע און זיך פרייען . . . ממני הרומה למתבר בתסרון כים וכל רבר משה מרדכי שקליאראוו מסלאטווינא פלך וואלין. תמוש״ר, [1918]. ־ 16 עמ׳.

**Шкляров М.** Плач у домі Романових.

## 34.2.2.2. ПОЕЗІЯ

7163. **אקאָפיאנ א.** דער אייביקער נאָמען // דער שטערן. ־ 1940. ־ VIII.25.

**Акопян А.** Вічне ім'я.

7164. **אנטאָקאָלסקי פ.** די שוווע : פונ רוס. דאָרינ. // סאָוו.ליט. ־ 1939. ־ № 12. ־ ז .62-63.

**Антокольский П.** Присяга.

7165. **אסאד .**אויצרעס // דער שטערן. ־ 1940. ־ VIII.25.

**Асад.** Скарби.

7166. **בײַראָנ ד.ג.** מאנפרעד / ייִד. ד.האָפשטיין. ־ סאָוו.ליט. ־ 1938. ־ № 2. ־ ז .61-65.

**Байрон Д.Г.** Манфред.

7167. **Байрон Д.Г.** Небо й земля: (Потоп): Містерія / Пер. Й.Блейхер. – К., 1919. – 46 с. – Євр.

7168. **בײַראָנ ד.ג.** א ליד פאר די ליודיטע / פונ ענגל. מ.כאשטשעוואצקי // סאָוו.ליט. ־ 1938. ־ № 1. ־ ז .66.

**Байрон Д.Г.** Пісня для лудитів.

7169. **בײַראָנ ד.ג.** העַנט איז מיר געוואָרנ 36 יאָר // סאָוו.ליט.־ 1938. ־ № 2. ־ ז .68-70.

**Байрон Д.Г.** Сьогодні мені минуло 36 років.

7170. **בײַראָנ ד.ג.** דו ביטע געפאלנ ; דו ביטע אוועק ; דו האָסט געווייַנט // סאָוו.ליט. ־ 1938. ־ № 2. ־ ז .66-68.

**Байрон Д.Г.** Ти впав; Ти пішов; Ти плакав.

7171. **בעראַנ ד.ג.** דער געפאנגענער פון שיליאָן / איבערגעז. פון ענגל. מ.כאשטשעוואצקי. - כ. :אָ. : קינד.־פארל. באמ צק לקיופאר, 1937. - 24 ז. : פאַרטר.

**Байрон Д.Г.** Шильйонський в'язень.

7172. **Bezimenski A.** Di naxt funem šef fun politoptejl: [Poeme] / Jid. M.Xaščevacki. – X.: Lit. un kunst, 1934.–72 z.

**Безименський О.** Ніч шефа політвідділу: [Поема].

7173. **בערנס ר.** איר , ברענג; דזשאָן אנדערסאָן ; מײַן האַרצ איז די בערג ; א רויטע רויז // יידִ.מ.כאשטשעוואצקי. - סאָוו.ליט.- 1939. - № 7. - ז. 38-40.

**Бернс Р.** Ви, береги; Джон Андерсон; Моє серце в горах; Червона троянда.

7174. **גאפרינדאשווילי וו.** רוסטאוועלי : [פראגמענט] // דער שאערנ. - 1940. - 25.VIII.

**Гаприндашвілі В.** Руставелі: [Фрагмент].

7175. **געגאמ ס.** דער שאַליעכ : [פאָעזיע] / פון ארמ. אי.פעפער // סאָוו.ליט. - 1940. - № 1. - ז. 5.

**Гегам С.** Посланець.

7176. **היינע ה.** לידער / איבערגעזעצט פון דײַטש מ.כאשטשעוואצקי. - [ק. ; כ.] : אוקרמעלנאצמינדפארל., [1936]. - 38, [2] ז. - (בּ-ק "זײַ גרייט" ; № 35(56)).

**Гейне Г.** Вірші.

7177. **דאָוויד** סאסונצי : [אויסצוג] // זײַ גרייט. - 1939. - № 6. - ז. 15-17.

**Давид** Сасунський: [Уривок].

7178. **דאָוויד** סאסונצי. (פראגמענט פון ארמ.פאָלק־עפּאָס) / יידִ. ד.האָפשטיין, אי.פעפער, מ.כאשטשעוואצקי // סאָוו.ליט. - 1939. - № 9. - ז. 6-18.

**Давид** Сасунський: (Фрагменти з вірмен. нар. епосу).

7179. **דאָוויד סאסונסקי :** (פראגמענט) / יידִ. ד.האָפשטיין, יא .פעפער, מ.כאשטשעוואצקי // דער שטערנ. - 1939. - IX.8.

**Давид** Сасунський: (Фрагмент).

7180. **דזשאמבול .**דאָס גיבּערלאנד // דער שטערנ. - 1940. - 25.VIII.

**Джамбул.** Країна богатирів.

7181. **Zar I.** Kiedy w Polsce będzie dobrze? – Kolomyja, 1931. – 14 s. – (Z ser.: Polacy i Żydzi).

**Зар І.** Коли в Польщі буде добре?

7182. **Contes** I. Einsame szuen: Poematy. – Lwów: Szunit, 1922.–94, 2 s.

**Контес І.** Самотні часи: Поеми.

7183. **Крейцвальд Ф.** Калевіпоег: Уривки з естон. нар. епосу / Пер. з нім. Б.Раскін. – К.: Культур-ліга, 1922. – 36 с. – Євр.

7184. **קרילאָוו אי.א.** געקליבענע מעשׂאלימ / יידִ. ב.גוטיאנסקי. - ק. ;כ. : מעל.־פארל.פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1936. - 106, [2] ז. :איל.

**Крилов І.А.** Вибрані байки.

7185. **קופּאלא יא.** זינ // דער שטערנ. - 1940. - 25.VIII.

**Купала Янка.** Сини.

7186. **לעאָנידזע ג.** איאוו־נאנא : פון דער פּאָעמע "קינדהייט אוו יוגנט" / יידִ. ד.האָפשטיין // דער שטערנ. - 1940. - 3.XI.

**Леонідзе Г.** Іав-Нана: З поеми "Дитинство та юність".

7187. **לערמאָנטאָוו מ.יו.** לידער / יידִ. מ.כאשטשעוואצקי. - [ק. ;כ.] : אוקרנעלנאצמינדפארל., 1935. - 30, [2] ז. - (בּ-ק "זײַ גרייט" ; № 8).

**Лермонтов М.Ю.** Вірші.

7188. **לערמאָנטאָוו מ.** דער דעמאָנ : (פראגמענ_ט) / יידִ. מ.כאשטשעוואצקי // סאָוו.ליט. - 1939. - № 10. - ז. 10-20.

**Лермонтов М.** Демон: (Фрагмент).

7189. **לערמאָנטאָוו מ.יו.**א קאזאקישע ליד / יידִ. מ.כאשטשעוואצקי // זײַ גרייט. - 1939. - № 5. - ז. 32.

**Лермонтов М.Ю.** Козача пісня.

7190. **לערמאָנטאָוו מ.יו.** פּאעמעס אוו לידער / יידִ. מ.כאשטשעוואצקי. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. - 254 ז. :פּאַרטר.

**Лермонтов М.Ю.** Поеми та вірші.

7191. **לערמאָנסאָוו מ.יו.** דער טויט פון א דעכטער / יידִ. מ.כאשטשעוואצקי // דער שטערנ. - 1939. - X.14.

**Лермонтов М.Ю.** Смерть поета.

7192. **מאיאקאָווסקי וו.וו.** ליד וועגן סאָוועטישע פאספּאָרט // דער שטערנ. - 1940. - IV.14.

**Маяковський В.В.** Вірш про радянський паспорт.

7193. **מאיאקאָווסקי וו.וו.** לידער / צונויפג. אונ רעד. ד.האָפשטיין אונ מ.כאשטשעוואצקי. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. - 159 ז.



Рис.25. Байрон Д.Г. Шильйонський в'язень




Рис.26. Гейне Г. Вірші

**Маяковський В.В.** Вірші.

7194. **מאיאקאָווסקי וו.וו.** וולאדימיר אילּיטש / יידּ. ד.האָפשטייַן, מ.כאשטשעוואצקי // דער שטערן. - 1940. - IV .22.

**Маяковський В.В.** Володимир Ілліч.

7195. **מאיאקאָווסקי וו.** די קאָמיוגישע ליד / יידּ. ד.האָפשאייַן // סאָוו.ליט. - 1938. - № 10. - ז. 3-8.

**Маяковський В.** Комсомольський вірш.

7196. **Majakovski V.** Mitn fuln kol // Prolit. – 1930. – № 5. – Z. 2-7.

**Маяковський В.** На весь голос.

7197. **מיצקעוויטש א.** צום ניעמאן. פון "קאָנגראד וואלענדאָרפ" // דער שטערן. - 1940. - XI .26.

**Міцкевич А.** До Немана: З "Конрада Валендорфа".

7198. **נעקראסאָוו נ.א.** מעסעלעך פאר קינדער ; דער זיידע מאזעס אוו די האָזן ; דער גענעראל טאָפטיגין/יידּ. מ.כאשטשעוואצקי. - ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1937. - 32 ז. :איל.

**Некрасов М.О.** Казки для дітей: Дід Мазай і зайці; Генерал Топтигін.

7199. **נעקראסאָוו נ.א.** וועמען לעבט זיך גוט אין ראָסיי : (קאפיטלען פון דער פאָעמע) . / איבערגעזעצט מ.אבארבאנעל ; אונטער דער רעד. פון מ.כאשטשעוואצקי. - כ. ; א. : קינד.־פארל. באמ צק לקיופאו, 1938. - 40 ז. :איל.

**Некрасов М.О.** Кому на Русі жити добре: (Розділи з поеми).

7200. **נעקראסאָוו נ.א.** ליגט ניט געשניטן איין פאסיקל ערד / יידּ. מ.הארצמאן : [פאָעזיע] // סאָוו.ליט. - 1938. - № 1. - ז. 69-70.

**Некрасов М.О.** Нескошена смуга.

7201. **דער אָדלער:** פון גרוז. פאָלקס־שאפונג : [פאָעזיע] // דער שטערן. - 1938. - VI .12.

**Орел**: З грузин. нар. творчості: [Поезія].

7202. **פראָקאָפיעוו א.** נעיאָר־ליד / יידּ. ש.טש. // דער שטערן. - 1939. - I .1.

**Прокоф'єв О.** Новорічна пісня.

7203. **פושקין א.ס.** עפיגראמען אוו סאטירישע לידער / יידּ. ה.העלמאָנד. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. - 284 ז. :פאָרטר.

**Пушкін О.С.** Епіграми та сатири.

7204. **Пушкін О.** Євгеній Онегін: Роман у віршах / Пер. А.Градзенський. – Катеринослав: Вісншафт, 1919.–168 с. – Євр.

7205. **פושקין א.ס.** ליריק אוו עפיגראמען. - ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1938. - 148 ז.

**Пушкін О.С.** Лірика й епіграми.

7206. **רוסטאוועלי ש.** דער גיבער אינ דער טיגער־פעל / יידּ. מ.כאשטשעוואצקי אוו ד.האָפשטייַן. - ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ. מינד. אינ אוססר, 1938. - 94 ז.

**Руставелі Ш.** Витязь у тигровій шкурі.

7207. **רוסטאוועלי ש.** דער גיבער אינ דער טיגער־פעל / יידּ. ד.האָפשטייַן, מ.כאשטשעוואצקי // פארמעסט. - 1937. - № 12. - ז. 115-31.

**Руставелі Ш.** Витязь у тигровій шкурі.

7208. **דאָס געזאנג** וועגן כאיל פון איגאָר, איגאָר סוויאטאָסלאווס זון, אָלעגס אייניק [פאָעזיע] / פון סלאוו. אָריגינאל אינ יידּ. ד.האָפשטייַן אוו אי.פעפער // סאָוו.ליט. - 1938. - № 7. - ז. 15-22.

**Слово** о полку Ігоревім, Ігоря, сина Святославова, внука Олегова.

7209. **דאָס געזאנג** וועגן איגאָרס כאיעל : [פאָעזיע] / פון סלאוו. אָריגינאל אינ יידּ. ד.האָפשטייַן, אי.פעפער // דער שטערן. - 1938. - 26.V. - (750 יאָר פונעם אומשטערנבלעכן רוס.פאָלקס־עפאָס).

**Слово** о полку Ігоревім.

7210. **סטאלסקי ס.** לידער אוו פאָעמעס / יידּ. אי.פעפער. - ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1938. - 17 ז. :איל.

**Стальський С.** Вірші та поеми.

7211. **סטאלסקי ס.** דאָס געזאנג וועגן היימלאנד / יידּ. אי.פעפער // סאָוו.ליט. - 1938. - № 11. - ז. 3-13.

**Стальський С.** Пісня про батьківщину.

7212. **טומאניאן א.** פון די הויכע א בארג־טעך זיך יאָגט ; דער שווינדלער ; ווי רויכ , א גאָט , איז דורכ דאָס לעבן מענטש // סאָוו.ליט. - 1939. - № 8. - ז. 108-109.

**Туманян О.** З вершини біжить гірська ріка; Шахрай; Як дим, о боже, пройшло моє життя!

7213. **כעטאגוראָוו ק.** די גלייבּ ניט , אז איכ האָב מיין לאנד פון בערג פארגעסן : [פאָעזיע] / יידּ. מ.העלמאָנד // דער שטערן. - 1939. - X .15.

**Хетагуров К.** Не вір, що я забув свою країну гір.

7214. **צערעטעלי א.** סאלאמורי : (פּוימל) / יידּ. ד.האָפשטייַן // דער שטערן. - 1940. - VI .21.

**Церетелі А.** Саламурі: (Свисток).

## 34.2.2.3. ДРАМАТУРГІЯ

7215. **אליטשניקאוו א., פאפאריגאפולא ב.** מיר אליין : (קליאָש און קוילן), א קאמעדיע־מעלאדר. אין 5 אקטן / איד. ה.קאזאקעוויטש. - ק. : קולטור־ליגע, 1927. - 72 ז.

**Алічніков А., Папаригопуло Б.** Ми самі: Комедійна мелодрама в 5 актах.

7216. **ארבוזאָוו א.** זעקס געליבטע : קאָמעדיע אינ 3 אקטן. - ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1937. - 80 ז.

**Арбузов О.** Шестеро любимих: Комедія на 3 акти.

7217. **ביוואלי ג.** די עפאכע (1905-1920) : א דראמע־כראָניק אין 13 בילדער / איד. ה.קאזאקעוויטש. - ק. : קולטור־ליגע, 1927. - 68 ז.

**Бівалі Г.** Епоха (1905-1920): Драма-хроніка в 13 карт.

7218. **באַמארשע פ.** דער מעשוגענער טאָג , אַדער פיגאראָס כאסענע : קאָמעדיע אין 5 אקטן , 1784 / יידּ. ד.האָפשטיינ. ־ כ . ;ק . : מעל .־פארל .פאר די נאצ .מינד .אינ אוסרר , 1934 . ־ 174 ז . ־ (שול־ב־ק) .

**Бомарше П.** Шалений день, або Весілля Фігаро: Комедія на 5 актів.

7219. **Гаєрманс Г.** Надія: П'єса з життя голанд. рибалок на 4 дії / Пер. з нім. Е.Корман. – К.: Культур-ліга, [1919]. – 125 с. – Євр.

7220. **גאָגאָל נ.וו.** דער שידעך : אינגאנצן אן אומגלויבלעכע געשיכטע אין 2 אקטן / יידּ. ה.אַרלאנד. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד.אינ אוסרר, 1936. ־ 80 ז. - (שול־ב־ק).

**Гоголь М.В.** Одруження.

7221. **מאָליער זש.ב.** דער בירגער־דער אדלמאן : (לע בורזשוא זשאנטיליאָמ) : קאָמעדיע־באלעט אין 5 אקטן / יידּ. ד.האָפשטיינ. ־ כ . ;ק . : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד.אינ אוסרר, 1934. ־ 108 ז. ־ (שול־ב־ק).

**Мольєр Ж.-Б.** Міщанин-шляхтич: (Комедія-балет на 5 актів).

7222. **מאָליער זש.ב.** דער קלוימערשט קראנקער : (קאָמעדיע־באלעט אין 3 אקטן) / יידּ. נ.לוריע. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל.פאר די נאצ.מינד.אינ אוסרר, 1935. ־ 120 ז. ־ (שול־ב־ק).

**Мольєр Ж.-Б.** Хворий та й годі: (Комедія-балет на 3 акти).

7223. **אָקונעוו יאָ.** פאריזשער קאָמונע : (אינסצענ .אין 3 אקטן) / איד. ב.ס. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1925. ־ 43, [1] ז.

**Окунєв Є.** Паризька Комуна: (Інсценівка на 3 акти).

7224. **פאָלאָנעק ק.** אריסיא : פיעסע אין 7 בילדער / יידּ. מ.טאלאלאיעווסקי. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד.אינ אוסער, 1937. ־ 64 ז.

**Полонек К.** Орися: П'єса в 7 явах.

7225. **פושקינ א .ס.** דראמאטישע ווערק. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד.אינ אוסרר, 1937. ־ 268 ז. :פאָרטר.

**Пушкін О.С.** Драматичні твори.

7226. **פורמאנאָוו ד.** דער בונט. א דראמע אין 8 בילדער. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1928. ־ 92, [4] ז. פון זיי [2] אָן טעקסט.

**Фурманов Д.** Заколот: Драма у 8 явах.

7227. **שילער פ.** אינטריגע און ליבע : [1873. א בירגערליכע טראגעדיע אין 5 אקטן]. / יידּ. ד.האָפשטיינ. ־ אוקרמעלפארל., [1936]. ־ 132 ז. ־ (שול־ב־ק).

**Шиллер Ф.** Підступність та любов: [Бюргерська трагедія в 5 актах].

## 34.2.2.4. ДИТЯЧА ЛІТЕРАТУРА

### 34.2.2.4.1. ПРОЗА

7228. **Андерсен Г.** Ганс-дурень / Пер. Дер Ністер. – К.: Київвидав, 1919. – 35 с. – Євр.

7229. **Андерсен Г.** Дикі лебеді / Пер. Дер Ністер. – К.: Київвидав, 1919. – 44 с. – Євр.

7230. **Андерсен Г.** Дюймовочка / Пер. Дер Ністер. – [К.]: Київвидав, 1919. – 31 с. – Євр.

7231. **Андерсен Г.** Казки / Пер. Дер Ністер. – К.: Київвидав, 1919. – 191 с. – Євр.

7232. **Андерсен Г.-Х.** Казки / Пер. Дер Ністер. – К.: Культур-ліга, 1920. – 94 с. – Євр.

7233. **אנדערסענ ג.** מעסעלעכ. איבערז. דער ניסטער. ־ כ. ;א. : קינד.־פארל., 1935. ־ 68 ז. :איל.

**Андерсен Г.** Казки.

7234. **אנדערסענ ה.כ.** מעסעלעכ. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1938. ־ 144 ז. :איל.

**Андерсен Г.Х.** Казки.

7235. **אנדערסענ ה.כ.** מעסעלעכ / יידּ. אי.קיפניס. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 140 ז. :איל.

**Андерсен Г.Х.** Казки.

7236. **Андерсен Г.** Непохитний олов'яний солдатик / Пер. Дер Ністер.–[К]: Київвидав, 1919. – 29 с.: іл. – Євр.

7237. **Андерсен Г.** Нове вбрання короля / Пер. Дер Ністер. – [К.]: Київвидав, 1919. – 36 с.: іл. – Євр.

7238. **Андерсен Г.** Оле-Лукойє / Пер. Дер Ністер. – К.: Київвидав, 1919. – 31 с. – Євр.

7239. **Андерсен Г.** П'ятеро з одного стручка. – К.: Онгойб, 1919. – 11 с. – Євр.

7240. **Андерсен Г.** Русалочка / Пер. Дер Ністер. – [К.]: Київвидав, 1919. – 63 с. – Євр.

7241. **Андерсен Г.** Снігова королева / Пер. Дер Ністер. – К.: Київвидав, 1919. – 80 с. – Євр.

7242. **Андерсен Г.** Стокротка / Пер. Н.Лур'є. – К.: Онгойб, 1919. – 8 с. – Євр.

7243. **Андерсен Г.** Ялинка / Пер. Дер Ністер. – К.: Київвидав, [1919]. – 27 с. – Євр.

7244. **Андреєв Л.** Петько на дачі. – К.: Київвидав, 1919. – 19 с. – (Шк. б-ка; № 26). – Євр.

7245. **בארשעוו ב.** ליאנקע : דערציילונג פאר קלעננרע קינדער / פריי און איד. א.ווארַאבייטשיק. ־ [כ.] : מעל.־פארל.פון אוקראינע, 1926. ־ 22 , [2] ז.

**Баршев Б.** Альонушка: Оповідання для маленьких дітей.

7246. **דער אַרעמער** ענדרי, זײַנ גליק אונ דער קלוגער אָדלער :(א טשוואשער מעסעלע) // זײַנ גרייט.־ 1939.־ № 7. ־ ז. 8-19.

**Бідний** Ендрі, його щастя і розумний орел: (Чуваська казка).

7247. **דער בלויער** טעפיכ : (א טאדשזיקישע לעגענדע) / יידּ. ב.גוטיאנסקי // אקטיאבערל. ־ 1939. ־ № 3. ־ ז. 9-13.

**Блакитний** килим: (Таджицька легенда).

7248. **ביבער־**גיבער : (אנ אירַאטיש פאלקס־מעסעלע) / יידּ. וו.לאנדאו. ־ [ק. ; כ.] : אוקרמעלנאצמינדפארל., [1936]. ־ 58, [2] ז. ־ (ב־ק ״זײַנ גרייט״ ; № 31).

**Бобреня:** (Ойротська нар. казка).

7249. **א ליגנ:** ( א ליטוויש מײַסעלע) // אָקטיאבערל. ־ 1938. ־ № 3. ־ ז. 10.

**Брехня:** (Литов. казка).

7250. **Bruk M.** Drajcn undzere / Jid. J.Kipnis. – K.: Kultur-lige, 1930. – 86, 2 z. – (Šul. un pionern b-ka; № 42).
**Брук М.** Тринадцятеро наших.

7251. **Veprickaja L.** Tob Ivanovič / Jid. I.K-c. – K.: Kultur-lige, 1930. – 19 z. – (Šuł un pionern b-k; № 52).
**Веприцька Л.** Тоб Іванович.

7252. **ווערגאָ דזש.** געשטעמפלטער געלער. ־ ק.: קולטור־ליגע, 1925. ־ 29 ז. ־ (שול און פיאנערנ ב־ק אונטער דער רעד. פון ל.רעזניק; № 1).

**Верго Дж.** Рудий.

7253. **וועלנ זש.** דעמ קאפיטאנ גראנטס קינדער / ייד. אי.קיפניס. ־ כ.: אָ.: קינד.־פארל., 1937. ־ 640 ז.

**Верн Ж.** Діти капітана Гранта.

7254. **וועלנ זש.** אכציק טויזנט קילאָמעטער אונטער דער וואסער: [ראָמאן] / איד. אי.קיפניס. ־ כ.: אָ.: קינד.־פארל. פון אוסרר, 1935. ־ 490 ז.: איל.

**Верн Ж.** 80 тисяч кілометрів під водою: [Роман].

7255. **וועלנ זש.** דער געהיימניספולער אינדזל. ־ ק.: מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1937. ־ 854 ז.: איל.

**Верн Ж.** Таємничий острів.

7256. **Veršinin A.** Di kamf-druzine: Dem ondenk fun dem mašinist Uxtomski / Jid. X.L. – Ukrderznacmenvydav, 1932. – 56 z. – (Šul un pionern b-k; № 85).
**Вершинін А.** Бойовий загін: На спомин машиніста Ухтомського.

7257. **ווירטא נ.פ.** אנ אויסלענדערנ. ־ ק.: מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1939. ־ 16 ז.: איל.

**Вірта М.П.** Іноземка.

7258. **וואָיניטש ע.** די בײַס־פליג: געקירצט / ייד. ד.האָפשטיינ. ־ כ.; אָ.: קינד.־פארל., 1937. ־ 286, [2] ז.: איל.

**Войнич Е.-Л.** Овід: (Скороч. варіант).

7259. **גײַדאר א.** א מיליטעריישער סאָד / איבערגעז פון רוס. א .קאהאנ. ־ כ.; אָ.: קינד.־פארל., 1936. ־ 110, [2] ז.: איל.

**Гайдар А.** Військова таємниця.

7260. **גײַדאר א.** ווייטע לענדער: [דערציילונג]. ־ ק.; כ.: מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1935. ־ 164 ז.: איל.

**Гайдар А.** Далекі країни: [Повість].

7261. **Гаршин В.М.** Жаба-мандрівниця / Пер.з рос. Е.Корман.–К.: Київвидав, 1919. – 14 с. – (Шк. б-ка; № 17). – Євр.

7262. **גארשינ וו.מ.** א פראָש ־ א רײַזנדערנ. ־ ק.: מעל.־פארל. פאר די מאצ.מינד. אינ אוססר, 1937. ־ 16 ז.: איל.

**Гаршин В.М.** Жаба-мандрівниця.

7263. **Гауф В.** Історія про каліфа-лелеку / Пер. І.І.Зінгер. – К.: Київвидав, 1919. – 23 с. – Євр.

7264. **האוף ו.** אינית קסמים: אגדה / הציודים של ד.מיטרוחין. ־ (אודיסה: תמנות, תרע״ט). ־ [12] רף.: אמנות.

**Гауф В.** Чарівний корабель.

7265. **Gorki M.** Kinder-jorn: (Dercejlung). – [X.;Odes]: Kindfarl., 1935. – 242 z.: il.

**Горький М.** Дитинство: (Повість).

7266. **גאָרקי מ.** דער זיידע ארכיפ אונ ליאָנקע // ייד. א.קאהאנ. ־ ק.: מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1937. - 44 ז.: איל. ־ (שול ב־ק).

**Горький М.** Дід Архип та Льонька.

7267. **Горький М.** Діти / Пер. Г.Бару. – О.: Всеукрдержвидав,1921.–10 с. – Євр.

7268. **Горький М.** Казки / Пер. Г.Колодна. – К.: Всеукр. літ. коміс. євр. секції, 1919. – 63 с. – Євр.

7269. **גאָרקי מ.** ווי איך האב זיך געלערנט / איד. י. .ראסקין. ־ כ.: מעל.־פארל. פון אוקראינע, 1925. ־ 1, 12 ז. ־ (ב־ק. פון יונין לענינעין).

**Горький М.** Як я вчився.

7270. **Гофман Е.-Т.А.** Лускунчик і мишачий король / Пер. з нім. Л.Рєзник.; Худ. І.Чайков. – К.: Культур-ліга, 1922. – 83 с. – Євр.

7271. **Grigorjew S.** Lokomotiw "Et 5324" / Jid. M.Šapiro. – K.: Kultur-lige, 1930.–60,[4] z. – (Šul un pionern b-k; № 44).
**Григор'єв С.** Локомотив "Ет 5324".

7272. **Grigorjew S.** Der rojter baken / Id. M. Šapiro. – K.: Kultur-lige, 1930. – 55 z. – (Šul un pionern b-k).
**Григор'єв С.** Червоний бакен.

7273. **גריגאָריאָוויטש ד.** דאס גומענע אינגעלע / איד. י.קיפניס. ־ ק.: קולטור־ליגע, 1927. ־ 64 ז. ־ (שול און פיאנערנ ב־ק; № 21).

**Григорович Д.** Гутаперчевий хлопчик.

7274. **גרים ו., גרים יע.** אוז־זהב: מעשה / מעובר על ישי י.ספיבק. ־ אודיסה: דפוס ״כנדת״, תדע״ית. ־ 14 עמ׳. ־ (״ספדיי״; № 25).



Рис.27. Гофман Е.-Т.А. Лускунчик і мишачий король

**Грімм В., Грімм Я.** Золотий гусак: Історія.

7275. **גרימ ברידער.** מײַסעלעך / איבערערציילט פון א.ווערענסקי ; ייד. ב.מארשאק. ־ כ. ; א. : קינד .־פארל., 1936.־150,[2] ז. :איל.

**Грімм,** брати. [В. та Я.]. Казки.

7276. **Грімм В., Грімм Я.** Казки. Зош. 1. / Пер. Н.Лур'є. – К.: Всеукрдержвидав, 1921. – 16 с. – Євр.

7277. **בר-גרים.** מייסעלאך / איד. נ.לורי׳א. ־ [ק]] : קולטור־ליגע, [1922]. ־ 47 עמ׳. : איל.



Рис.28. Грімм В., Грімм Я. Казки

**Грімм В., Грімм Я.** Казки / Пер. Н.Лур'є.

7278. **הוגא וו.** גאווראָש / באארב. פון ס.טשאצקינא ; ייד. כ. טאבאטשניקאָוו. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר,1937.־62 ז. :איל. ־ (שול ב-ק).

**Гюго В.** Гаврош.

7279. **א ווײַטמיזרעכדיקע** פאָלק־מײַסע / פארשריבן וו.קוטשעריאווענקאָ // סאָוו.ליט. ־ 1939. ־ № 12. ־ ז. 49-58.

**Далекосхідна** народна казка.

7280. **צוויי** ברידער : (א קאראטשײַעווער מײַסעלע) / ייד. פ.סיטאָ // אָקטיאבערל. ־ 1938. ־ 7 ־ №. ־ ז. 4-5.

**Два** брати: (Карачаїв. казка).

7281. **צוויי** יאפאָנישע פאָלקס־מײַסעלעך / ייד. לאנדאו. ־ [ק. ; כ.] : אוקרמעלנאצמינדפארל., [1936]. ־ 20 ז. ־ (ב-ק ״זײַנ גרייטי״ ; № 24).

**Дві** японські народні казки.

7282. **דעפאָ ד.** ראָבינזאָן קרוזאָ. זײַנ לעבנ און אלע מאָדנע אומגעהערטע פאסירונגען , וואָס האָבנ זיך מיט אימ געטראָפנ / פונ דער רוס. אויסגאבּ. ב.טשוקאָווסקיס רעדאקציע ; ייד. אי.א קיפניס. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1935. ־ 275 ז. , [14] אדײַנל.־בלעט. :איל.

**Дефо Д.** Робінзон Крузо.

7283. **דזשאָוואניאָלי ר.** ספארטאק : ראָמאנ : פארקירצט / איד. ב.מארקיש. ־ ק. : קולטור־ליגע , 1927. ־ 194 , [2] ז. ־ (אלגעמיינע ב-ק ; № 2).

**Джованьйолі Р.** Спартак: Роман, скор. варіант.

7284. **דזשאָוואניאָלי ר.** ספארטאק : ראָמאנ / פארקירצט. ייד. ב.מארקיש. ־ [כ. ; א.] : קינד.־פארל .פונ אוסרר, 1935. ־ 196 ז. :איל.

**Джованьйолі Р.** Спартак: Роман.

7285. **דיקענס טש.** אָליווער טוויסט. ־ ק. : קולטור־ליגע , 1925. ־ 68 ז. ־ (שול און פיאנערן ב-ק. אונטער דער רעד. פון ל.רעזניק ; № 4).

**Діккенс Ч.** Олівер Твіст.

7286. **Dicens Č.**. Oliwer Twist. – (2 ufl.). – K.: Kultur-lige, 1930. – 96, [6] z. – (Šul-un pionern b-k; №4).

**Діккенс Ч.** Олівер Твіст.

7287. **דודה א.** מעשה בּגדי שעלה להד / מעשיה מאת אלפונס דודה ; תדגום מצדפתית מ .בן־אליעזר .אודיסה : מוריה , תדע״ז. ־ 14 עמ׳. : תמונות. ־ (ספדי״י ; № 14).

**Доде А.** Казка про козеня, що піднялося на гору.

7288. **זשיטקאָוו ב.** א מײַסע מיט א מאלפעלע / ייד. אי.ק־ס. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1937. ־ 28 ז. :איל. ־ (שול ב-ק).

**Житков Б.** Казка про мавпочку.

7289. **זאָשטשענקאָ מ.** גלוגע כײַעס / ייד. פ.סיטאָ // אָקטיאבערל. ־ 1939. ־ 5 №. ־ ז.14-18.

**Зощенко М.** Розумні звірі.

7290. **Ivič A.** Viazoj zej zajnen antlofn? / Fun rus. M.Dubinski. – Ukrderžnacmenvydav, 1932. – 84 z. – (Šul un pionern b-k; № 87).

**Івич А.** Як вони повтікали?

7291. **קאווערינ וו.** דער שטרויס פאָמע : [מײַסעלע]. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1935. ־ 36 ז. :איל.

**Каверін В.** Страус Фома: [Казка].

7292. **מײַסעס** וועגנ כאָדזשא / ייד. פ.סיטאָ // אָקטיאבערל.־1938. ־ 10 №. ־ ז. 18-19.

**Казки** про Ходжу.

7293. **קאראטי א.** נינ׳ און טשיקאָ קענן די פאשיסטן / איד. י.קיפניס. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1925. ־ 130 ז. ־ (שול און פיאָנערנ ב-ק אונטער דער רעד. פון ל.רעזניק ; № 5).

**Караті А.** Ніні й Чіко проти фашистів.

7294. **קאראטי א.** טשיקאָ אין רוסלאנד / איד. ל .ר. ־ ק. : קולטור־ליגע , 1926. ־ 103 ז. ־ (שול און פיאָנערנ ב-ק ; № 13).

**Караті А.** Чіко в Росії.

7295. **קאסיל ל.** דער פריילעכער ראדיסט : [דערציילונג]. ־ כ. ; א. : קינד.־פארל., 1935. ־ 24 ז. :איל.

**Кассиль Л.** Веселий радист: [Оповідання].

7296. **Kasil L.** A majse vegn Aljoske Rjazan un vegn dem feter Belomor / Jid. F.Sito. – X.; O.: Kindfarl. – 20 z.: il.

**Кассиль Л.** Казка про Альошку Рязана й дядька Біломора.

7297. **קאסיל ל.** קאַנדויט: די לעצטע דערציילונג וועגן דער גימנאזיע. ־ [ק. ; כ. : אקרמעלנאצמינדפארל.], 1935. ־ 184 ז. : איל.
**Кассиль Л.** Кондуїт: Останнє оповідання про гімназію.

7298. **קאסיל ל.** דעמ צויבערמאנס שילער : [אונ אנדערע] דערציילונג / צייכענונגען ט.לעבעדעוו. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1935. ־ 88 ז. : איל.
**Кассиль Л.** Учень чарівника [та інші оповідання].

7299. **קאטײעוו ו.** עס פלאטערט אן איינזאמער זעגל. פיעסע אונ 4 א. / ייִד. פ.סיטאָ. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1938. ־ 98 ז.
**Катаєв В.** Біліє парус одинокий: П'єса на 4 дії.

7300. **Кіплінг Р.** Казки / Пер. М.Кац. – К.: Всеукрдержвидав, 1921. – 67 с. – Євр.

7301. **קיפלינג ר.** קאַטוקא : [דערציילונג] / איד. ל.ר. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1928. ־ 46, [2] ז. ־ (פיאנערן־ב־ק ; 29 №).
**Кіплінг Р.** Котука: [Оповідання].

7302. **קיפלינג ר.** ריקי־טיקי־טאווי / איד. ה .ליומקיס. ־ ק. : קולטור־ליגע , 1924. ־ 33, [3] ז.
**Кіплінг Р.** Рікі-тікі-таві.

7303. **קאַנ־סקי.** גריכישע צעשה׳לאך / איבערדערצעהלט : קאַנ־סקי. ־ עקאטערינאסלאוו : נאטור און מענש, [1919]. ־ 18 עמ׳.
**Кон-ський.** Грецькі казки.

7304. **קאראלענקא ו.ג.** קינדער פון קעלער / איד. ל .ר. ־ ק. : קולטור־ליגע. ־ 40 ז. ־ (שול און פיאנערן ב־ק ; 25 №).
**Короленко В.Г.** Діти підземелля.

7305. **קאָראָלענקאָ ו.ג.** דער בלינדער מוזיקאנט / ייִד. א.קאהאנ. ־ ק. : מעל.־פארל .פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1938. ־206 ז.
**Короленко В.Г.** Сліпий музикант.

7306. **קאָראָלענקאָ ו.ג.** מאקארס כאָלעמ / ייִד. ב.סלוצקי. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1937. ־ הילע, 64 ז.־ (ב־ק ״יזע גרייט״ ; 2 №).
**Короленко В.Г.** Сон Макара.

7307. **דער אײַזערנער** קיבירדאן : (א יאקוטיש מײַסעלע) / באארבעט נ.שעבאלדינא ; ייִד. וו.לאנדאו. ־ [ק.] : אוקרמעלנאצמינדפארל. , [1937]. ־ 30, [2] ז. ־ (ב־ק ״יזײַגרייט״ ; 39 №).
**Крижаний** кібірдан: (Якут. казка).

7308. **א הונ** מיט איינ שוט : (אנ אזערבײַדזשאנער פאָלקס־מײַסע).־ [ק.] : אוקרמעלנאצמינדפארל.. 1937. ־ 16 ז.
**Курка** з однією ногою: (Азербайджан. нар. казка).

7309. **דער באלעגופ** אונ דער קנעכט : (א באסקיש מײַסעלע) // דער שטערן. ־ 1938. ־ IV.2.

**Куркуль** і раб: (Баксська казка).

7310. **ליעבעדעיוו ז.** שרעקלאָזע. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1937. ־ 18 ז. ־ ( ב־ק ״יזע גרייט ; 71 №).
**Лебедєв Д.** Безстрашні.

7311. **דער לייב** אונ דער האָז : (א דאגעסטאנישע פאָלקס־מײַסעלע) / ייִד. ה.בלאָנשטיין // דער שטערן. ־ 1938. ־ VII.21.
**Лев** та заєць: (Дагестан. нар. казка).

7312. **לערמאָנטאָוו מ.יו.** אשיק־קעריב : (א טערקיש מײַסעלע).־ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1939. ־23 ז. : איל.
**Лермонтов М.Ю.** Ашик-Керіб: (Турецька казка).

7313. **Leskow N.** Di chaie / Id. D.Libkes. – K.: Kultur-lige, 1929. – 38, [2] s. – (Schul un pionern b-k; № 1.
**Лєсков М.** Звір.

7314. **לאָנדאָנ ד.** דערציילונג וועגן קישנ. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד.אינ אוססר, 1937. ־ 20 ז. :איל. ־ (שול ב־ק).
**Лондон Д.** Оповідання про Кіша.

7315. **Лукашевич К.** Редька-базіка / Пер. Сидилковський. – О.: Блімелах, 1919. – 15 с.: іл. – Євр.

7316. **Лункевич В.** Маленькі мудреці: (Про мурашок) / Пер. М.Зарецький. – Х.: Пед. вид-во, 1919. – 39 с: іл. – Євр.

7317. **מענטשלעך** גליק : (א טאדזשיקישע מײַסעלע) // זע גרייט. ־ 1939. ־ № 7.־ ז.16.
**Людське** щастя: (Таджицька казка).

7318. **מאמין־סיבּיריאק ד.נ.** הארנבת הגבודה / ספור. תרגום ש.קרפץ. ־ אידיסה : רפוס ״טרוד״, תרע״ז. : 14 עמ׳. ־ (״ספרי״ ; 22 №).
**Мамін-Сибіряк Д.Н.** Зайці.

7319. **מאמינ־סיבּיריאק ד. נ.** מעשה ברבי דב וביתוש החטמוני. -(אודיסה): ״ספרי״, [תרע״ח ?]. - 16 עמ ׳.
**Мамін-Сибіряк Д.Н.** Історія про пана Ведмедя й носатого комара.

7320. **מאמינ־סיבּיריאק ד.** א מײַסע וועגן דעם דרייסטן האָז לאנגע אויערנקאָסע אויגן ־ קורצער עק / ייִד. פ.סיטאָ // אָקטיאבּערל. ־ 1938. ־ 2 №. ־ ז .6-8.
**Мамін-Сибіряк Д.Н.** Казка про відважного зайця.

7321. **Мамін-Сибіряк Д.Н.** Оленчині казки / Пер. Д.Ройхл. – К.; Пб.: Євр. нар. вид-во, 1920. – 27 с. – Євр.

7322. **מאמינ־סיבּיריאק ד.נ.** דאָס גרויע העלדזל : [דערציילונג]. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1937. ־ 24 ז. :איל. ־ (שול ב־ק).
**Мамін-Сибіряк Д.Н.** Сіра шийка: [Оповідання].

7323. **דער רײַזנדער** אונ די שלאנג : (אנ אינדישע פאָלקס־מײַסע) // אָקטיאבּערל. ־ 1938. ־ № 7. ־ ז.14-15.
**Мандрівник** і змія: (Інд. нар. казка).

7324. **מולטאטולי.** סאאיד און אדינדע. ־ ק.: קולטור־ליגע, 1925. ־ 31, [1] ז. ־ (שול און פיאָנערן ב־ק אונאער דער רעד. פון ל.רעזניק; № 2).

**Мултатулі.** Саїд і Адінда.

7325. **Newerow A.** Zwelf šo. – Kultur-lige, 1930. – 38 s. – (Ser. "Serp un hamer").

**Неверов А.** 12 годин.

7326. **נאוויקאָוו־פריבאָי.** אפן גדונט פון יאם / פון רוס. פארקירצט ל.ר. ־ ק.: קולטור־ליגע, 1927. ־ 79, [1] ז. ־ (שול און פיאנערן ב־ק; № 20).

**Новиков-Прибой.** На дні моря.

7327. **Olelnikow N.** A wounderlicher jntew / Id. I.K-s. – Kultur-lige, 1930. – 15 s. – (Šul un pionern b-k; № 51).

**Олейников Н.** Дивне свято.

7328. **שטעקעלע,** שלאָג זיכ!: (א קאבּארדינער פאָלקס־מעסעלע) / ייִד. א.בלאָנדער // דער שטערן. ־ 1938. ־ 2.IV.

**Паличко,** бийся!: (Кабардин. нар. казка).

7329. **פּעראָווסקאיא אָ.** קינדער אונ כּעעס: [דערציילונגען] / ייִד. א.א. ־ ק.: מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1936. ־ 232 ז.: איל.

**Перовська О.** Діти та звірята: [Оповідання].

7330. **פּעראָווסקא אָ., זאמטשאלאָוו ג.** אנ אינדזל אינ סטעפ: [דערציילונגען] / ייִד. י.ט. ־ כ.; אָ.: קינד.־פארל., 1935. ־ 226 ז.: איל.

**Перовська О., Замчалов Г.** Острів у степу: [Оповідання].

7331. **ראָזאנאָוו ס.** אליוטע־דאָס לופט־העלפאנדל: (גרעזעלעס פאסירונגען .2 ב.) / ייִד. ש.בריאנסקי. ־ ק.: מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1937. ־ 140 ז.: איל. ־ (שול ב־ק).

**Розанов С.** Алюта – повітряне слоненятко: (Пригоди Травки. Кн. 2).

7332. **ראָזאנאָוו ס.** גרעזעלעס פאסירונגען / ייִד. ש.בריאנסקי. ־ ק.: מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד.אינ אוסרר, 1937. ־ 78 ז.: איל. ־ (שול ב־ק).

**Розанов С.** Пригоди Травки.

7333. **Rosanow S.** Wos s'hot mit greselen pasirt a groise derzeilung kleininke kinder / Id. I.K-s. – K.: Kultur-lige, 1930. – 70 s. – (Šul un pionern b-k; № 44).

**Розанов С.** Що сталося з дорослим: (Велике оповідання для маленького хлопчика).

7334. **דער קלוגער** פאָפוגעס: (אנ אוזבעקיש פאָלקס־מעסעלע) / ייִד. וו.לאנדאו. ־ [ק.; כ.]: אוקרמעלוכענאצמינדפארל.,[1936]. ־ 22, [2] ז. ־ (כ־ק "זעס גרייט"; № 30).

**Розумний** папуга: (Узб. нар. казка.)

7335. **רויכל ד.** מעסעלעך (לויט ג.אפאנאסיעוו, דאל, אושינסקי, טולובּאָוו, טיכאָמיראָוו און אנדערע). ־ ק.: קולטור־ליגע; מעל.־פארל., 1921. ־ 20 עמ'.

**Ройхл Д.** Казки: (За Г.Афанасьєвим, Далем, Ушинським, Тулубовим, Тихомировим та ін.).

7336. **Російські** казки / Пер. Д.Ройхл. – К.; Пб.: Євр. нар. вид-во, 1920. – 7 с.: іл. – Євр.

7337. **רוסישע** מעסעלעך / (הילע און צייכענונגען פון ס.שאָר). ־ ק.: סאָראבקאָפ, 1924. ־ 50 עמ'.: מונות.




Рис.29. Мултатулі. Саїд і Адінда




Рис.30. Ройхл Д. Казки

**Російські** казки.

7338. **רוסישע** פאָלקס־מעסעלעך / איבערזעצט אונ באארבעט אי.קיפניס. ־ ק.: מעל.־פארל.פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1939. ־ 56 ז.: איל. ־ (שול ב־ק).

**Російські** народні казки.

7339. **ב'אוועסטר ע.** ארוועץ / אויד. ר.בערג. ־ ק.: קולטור־ליגע, 1927. ־ 40 ז. - ־ (שול־ און פיאנערנ ב־ק; № 22).

**Савестр Е.** Арвен: [Оповідання про життя рабів у стародавньому Римі].

7340. **סאלטיקאָוו (שאשעדרינ) מ.יע.** מישע אונ וואניע: (א פארגעסענע געשיכטע) / ייִד. פ.סיטאָ. ־ ק.; כ.: אוקרמעלנאצמינדפארל., 1935. ־ 36 ז. ־ (ב־ק "זעס גרייט"; № 9).

**Салтиков-Щедрін М.Є.** Міша і Ваня: (Забута історія).

7341. **סוויפט ד.** לעמיועל גוליווערס רעזעס: איבער אייניקע זייער וויייטע וועלטטיילן. דערזעלבער לעמיועל גוליווער, וואָס איז פון אָנפאנג געווען א כירורג אונ דערנאָכדעמ א קאפיטאנ פון עטלעכע יאמ־שיפנ. [פרעאיבערזעצט אי.קיפניס]. ־ קינד.־פארל., 1937. ־ 308, [4] ז.: פאָרטר.: איל.

**Свіфт Д.** Мандри Гуллівера.

7342. **סעדאן־טאָמפסאָן ע.** די קליינינקע פראים אדער א מאיסע ווי אזוי צוויי אינגלעך האבן געפירט אין וואלד א לעבן פון אינדיאנער און וואס זיי האָבן זיך דאָרט אויסגעלערנט / פארקירצטע איבערזעצונג אי.קיפניס. ־ ק.: קולטור־ליגע,

1925. ־ 225 ז.

**Сетон-Томпсон Е.** Маленький Фраїм, або Казка про те, як два хлопчики в лісі жили як індіанці.

7343. **Сетон-Томпсон Е.** Подорож дикої качки; Куропатка / Оброб. Г.Казакевича. – Катеринослав: Природа і людина, 1919. – 31 с. – Євр.

7344. **סינדבאד** דער יאמפאַרער : (אנ אראביש מעסעלע) / ייד. ל.רעזמיק. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסטר, 1937. ־ 80 ז. ־ (ב-ק "זעס גרייט"; № 10-11).

**Синдбад** морехід: (Араб. казка).

7345. **טשאפּעווס** טויט : (א רוסישע פאַלקס־מעסע) : פונעם בוך "שאפונג פון די פעלקער פון פסטר" / ייד. פ.סיטאַ // אַקטיאבערל. ־ 1939. ־ № 2. ־ ז.2-5.

**Смерть** Чапаева: (Рос. нар. казка): 3 кн. "Творчість народів СРСР".

7346. **דער סאַלאַוויי:** ( טאַטעריש מעסעלע) // אַקטיאבערל. ־ 1938. ־ № 6. ־ ז.17.

**Соловей:** (Татар. казка).

7347. **סטיוועגסאַנ ר.ל.** דער אויצער־אינדזל / ייד. ל.ר. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסטר, 1939. ־ 246 ז.

**Стівенсон Р.Л.** Острів скарбів.

7348. **Twen Mark.** Heklberi Fin un zeine awantiures, un abs wosumit hot pasirt / Id. I.Kipnis. – K.: Kultur-lige, 1929. – 440 s. – (Algemeine b-k; № 11).

**Твен Марк.** Гекльберрі Фінн.

7349. **טוועג מארק.** העקלבערי פינס פאסירונגען / ייד. אי.קיפניס. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסטר, 1937. ־ 368 ז.

**Твен Марк.** Пригоди Гекльберрі Фінна.

7350. **טוועג מארק.** טאַמ סאַיער : [דערציילונג] / ייד. ד.וואַלקענשטיין. ־ ק. ; כ . : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1935. ־ 320 ז.

**Твен Марк.** Том Сойєр: [Повість].

7351. **טוועג מארק.**טאם סאיער / איד. ע.פינינבערג. ־ ק. : קולטור־ליגע , 1927. ־ 226, [2] ז. ־ (אלגעמיינע ב-ק ; № 1).

**Твен Марк.** Том Сойєр.

7352. **טאַלסטאַי ל.נ.** קינדהייט אוו יינגל־יאַרן / ייד. נ.זאבארא. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסטר, 1938. ־ 254 ז. : איל.

**Толстой Л.М.** Дитинство та отроцтво.

7353. **טאַלסטוי ל.נ.** פאר קליינע קינדער / ייד. פ.סיטאַ. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסטר, 1938. ־ 32 ז. : איל.

**Толстой Л.М.** Для маленьких дітей.

7354. **טאַלסטאַי ל.נ.** דערציילונגען וועגן כאיעס / ייד. דער ניסטער. ־ [כ. ; א.] : קינד.־פארל., 1935. ־ 58 ז. : איל.

**Толстой Л.М.** Оповідання про тварин.

7355. **טולסטוי ל.נ.** התנים והפיל : [מאת] . (ל .טולסטוי) . הציורים של א .נירוצ'ב . ־ אודיסה : אמנות , [תרררע"ת] . ־ [13] עמ' . : תמונות .

**Толстой Л.М.** Шакали й слон.

7356. **טאַלסטוי א .נ .**געלכע / ייד. ב.סלוצקי. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסטר, 1937. ־ 16 ז. : איל. ־ (שול ב-ק).

**Толстой О.М.** Жовтячок.

7357. **טאַלסאוי א.** דאס גאַלדענע שליסעלע אַדער די פּאסירונגען פון בוראטינאַ / ייד. ב .גוטיאנסקי. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסטר, 1937. ־ 138, [2] ז. : איל.

**Толстой О.** Золотий ключик, або Пригоди Буратіно.

7358. **דרעי זינ** : (א רוסיש מעסעלע) (פון דער זאמלונג "די שאפלונג פון די פעלקער פון פסטר") // אַקטיאבערל. ־ 1938. ־ № 9. ־ ז.13-15.

**Три** сини: (Рос. казка): 3і зб. "Творчість народів СРСР".

7359. **Тургенєв І.** Бєжин луг / Пер. Б.Слуцький. – К.; Пб.: Євр. нар. вид-во, 1920. – 23 с. – (Б-ка для молоді). – Євр.

7360. **טורגענייוו אי.ס.** בעזשינער לאַנקע / ייד. ב.סלוצקי. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1936. ־ 48 ז. ־ (קינסט.מאסנ-ב-ק).

**Тургенєв І.С.** Бєжин луг.

7361. **Уайльд О.** Казки / Пер. Ф.Гальперін. – Катеринослав: Природа і людина, 1919. – 71 с. – Євр.

7362. **פאדייוו א.** מעטעליצע / ייד. ד.האַפשטיין. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסטר, 1937.־32 ז. : איל. ־ (שול ב-ק).

**Фадеєв О.** Метелиця.

7363. **Fitsch-Perkins L.** Kinder fun okean / Id. M.Schapiro. – K.: Kultur-lige, 1929. – 94, [2] s. – (Schul un pionern b-k; № 35).

**Фіч-Перкінс Л.** Діти в океані.

7364. **Fitsch-Perkins L.** In di berg / Id. L.R. – K.: Kultur-lige, 1929. – 86, [2] s. – (Schul un pionern b-k; № 36).

**Фіч-Перкінс Л.** У горах.

7365. **טשעכאוו א.** קאשטאנקע / איד. נ.א. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1926. ־ 35, [2] ז. ־ (שול און פיאַנערנ ב-ק ; № 15).

**Чехов А.** Каштанка.

7366. **טשעכאוו א.פ.** דער אנטלאַפענער / ייד. ב.סלוצקי. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסטר, 1937. ־ 20 ז. : איל. ־ (שול ב-ק).

**Чехов А.П.** Утікач.

7367. **טשעכאוו א.פ.** יינגלעכ : [דערציילונג]. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסטר, 1937. ־ 20 ז. : איל. ־ (שול ב-ק).

**Чехов А.П.** Хлопчики: [Оповідання].

7368. **פארוואס** וואשט זיך א קאצ נאכט עסן? : (אָ ליטוויש מעסעלע) // אקטיאבערל. - 1938. - № 3. - ז.11.

**Чому** кішка вмивається після їжі?: (Литов. казка).

7369. **שקל אווסקי וו.** נאנדו דער צווייטער / איד. י. ק־ס. - קולטור־ליגע, 1930. - 19 עמ׳. - (שול־און פיאָנערנ ב־ק ; № 45).

**Шкловський В.** Нанду другий / Пер. І.К-с.

7370. **וויאזוי דער סאָלאָוויי** האָט זיך באפרײַט פון געפענקעניש / (לויט א קרימערטאָטעריש מעסעלע־באארבעט ב.סלוצקי) // דער שטערן. - 1938. - 30.V.

**Як соловей** визволився з в'язниці: (За кримськотатар. казочкою переробив Б.Слуцький).




Рис.31. Шкловський В. Нанду другий

## 34.2.2.4.2. ПОЕЗІЯ

7371. **Barto A.** Miše / Jid. B.Gutjanski. – Kultur-lige, 1930. – 108 z. – (Šul un pionern b-k; № 57).

**Барто А.** Міша.

7372. **ווייעמיינע** שפילט אפ דער קאנטעלע : [פראגמענט פונעם וווערק פונעם ארעליש־פינישן פאָלק "קאלעוואלע"] / יידּ. מ.העלמאָנד // סאָוו.ליט. - 1940. - № 6. - ז.16-19.ק

**Вейнемейнен** грає на кантелі: [Фрагмент з карел. епосу "Калевала"].

7373. **קלייף מ.** משלים : (נאך קרילאָוו). - ה. : אידיש, 1918. - 26 עמ׳. : תמונות.

**Клейф М.** Байки: (За Криловим).

7374. **לערמאָנטאָוו מ.יו.** מצירי / יידּ. מ.כאשטשעוואצקי ; [געמ. פון קינסט. כאזאנאָווסקי]. - [כ .] : קינד.־פאַרל., 1937. - 38, [2] ז. : פאַרטר.,איל.

**Лермонтов М.Ю.** Мцирі.

7375. **מאיאקאָווסקי וו.** צעניאָריקע ליד // יידּ. פ.סיטאָ // זײַ גרייט. - 1940. - № 4. - ז.19.

**Маяковський В.** Десятирічна пісня.

7376. **מיכאלקאָוו ס.** פאָמא / יידּ. גאָנטאר // אקטיאבערל. - 1938. - №12. - ז.10-11.

**Міхалков С.** Хома.

7377. **נורי־דזשאנ:** (טורקמען .פאָלקס־ליד // דער שטערן. - 1940. - 25.VIII.

**Нурі-Джан**: (Туркмен. нар. пісня).

7378. **Пушкін О.С.** Казки / Пер. Е.Фінінберг. – К.; Х.: Укрдержнацменвидав, 1936. – 92 с. – Євр.

7379. **סערזשאנטאָוו ג.** שטריכן פון א העלד // זײַ גרייט. - 1939. - № 3. - ז.13-15.

**Сержантов Г.** Риси героя.

7380. **סמענדלי א.** באלאדע וועגן די זיבן בריקן / יידּ. צ.פלאטנער. - [ק. ; כ.] : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1936. - 38, [2] ז. - (ב־ק ״זײַ גרייט״ ; № 4-5).

**Смендлі А.** Балада про сім мостів.

7381. **טשוקאָווסקי ק.** דער דאָקטאָר אויסטוטוויי. לויט גיו לאָפטייגנג // יידּ. ב.גוטיאנסקי. - ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד.איי אוססר, 1937. - 108 ז. : איל.

**Чуковський К.** Лікар Айболить.

7382. **טשוקאָווסקי ק.** גאָרגאָרריין / יידּ. י.קאָטליאר // אקטיאבערל. - 1938. - №1. - ז.11-15.

**Чуковський К.** Мийдодір.

7383. **טשוקאָווסקי ק.** א פלאָנטער / פריי פון רוס. ה.דיאמאנט // אקטיאבערל. - 1938. - № 4. - ז.17-19.

**Чуковський К.** Плутанина.




Рис.32. Пушкін О.С. Казки

## 34.3. ХУДОЖНЯ ЛІТЕРАТУРА З ЖИТТЯ ЄВРЕЙСЬКОГО НАРОДУ

### 34.3.1. ПРОЗА

7384. **Байдебура П.** Син Рувіма: Новела // Літ. журн. – 1938. – № 1. – С. 100-103.

7385. **Баранівський А.** Кнеплах: Новела // Червоне Полісся. – 1941. – 13 квіт.

7386. **Барановський П.** Дві заяви: Оповідання з життя євреїв // Глобус. – 1929. – № 11. – С. 162-164.

7387. **Бордуляк Т.** Оповідання: (Збірка) / Ред. та вступ. ст. А.Ніковського. – [Х.]: Книгоспілка, 1927.–XXIV, 270 с. – Із змісту: Бідний жидок.

7388. **Бордуляк Т.** Оповідання / Ред. та вступ. ст. А.Ніковського. – 2-ге вид. – [Б.м.]: Книгоспілка, 1929. – XXII,

228 с., портр. – Із змісту: Бідний єврей.

7389. **Булатович М.** Бердичів // Червон. шлях. – 1933. – № 8-9. – С. 82-86.

7390. **Бунин И.А.** Роза Иерихона и другие рассказы. – Берлин: Слово, 1924. – 310 с.

7391. **Бунин И.А.** Смерть Моисея и другие рассказы. – Одесса: Юж. универс. б-ка, 1919. – 79 с.

7392. **Васильченко С.** Повна збірка творів. Т. 2. – Х.: Держвидав України, 1927. – 374, [2] с. – Із змісту: Про жидка Марчика, бідного кравчика.

7393. **Васильченко С.** За мурами: (Оповідання). – [Х.]: Держвидав України, 1928. – 28 с.
*З життя єврейської жінки за дореволюційних часів. Побутовий малюнок.*

7394. **Васильченко С.** Про жидка кравчика. – Кам'янець на Поділлі: Вид-во газ. "Україна", 1919.

7395. **Вишня Остап.** "Діли небесні" [та інші гуморески]. – 5-те вид. – [Б.м.]: Книгоспілка, 1929. – 38, [2], с. – Із змісту: Не забирайте синагоги.

7396. **Вишня Остап**. Заплуталась божа справа; [Не забирайте синагоги]: (Гуморески). – [Б.м.]: Укр. робітник, 1929. – 14, [2] с.

7397. **Гжицький В.** Муца: Повість. – [Х.]: Держвидав України, 1928. – 158, [2] с.
*Повість про життя й смерть злиденного єврея-міняйла та його сина-революціонера в сучасному галицькому містечку.*

7398. **Gold M.** Libe af mist // Prolit. – 1930. – № 12. – Z. 29-33.
**Голд М.** Кохання на смітті.

7399. **גאָלד מ.** דערציילונגען. ־ ק.: קולטור־ליגע, 1925. ־ 64 עמ׳. ־ (פאָפ.ב־ק, סער.בעלעטר. ; 12־13 №).
**Голд М.** Оповідання.

7400. **Голд М.** Саїдські новели / Пер. з англ. М.Йогансен, П.Петров, В.Мисик; За заг. ред. М.Йогансена. – [Б.м.]: Держвидав України, 1930. – 150, [2] с. – Із змісту: Євреї без грошей; Ватага маленьких єврейчиків.

7401. **Головко О.** Світання: Новели. – К.; [Х.]: Держлітвидав, 1936. – 54, [2] с. – Із змісту: Фрідка спить.

7402. **Гребінка Є.** Чайковський: Роман // Гребінка Є. Вибрані твори. – К.; Х.: Л-ра і мистецтво, 1931.–С.78-191.

7403. **Григор'їв С.** Берко кантоніст / Пер. з рос. О.Громова. – [Б.м.]: Держвидав України, 1930. – 188 с.

7404. **Гук А.** Християнська кров. – Х.: Держвидав України, 1929. – 86 с.

7405. **Епік Г.** Чорний Борух: [Оповідання]. – [Б.м.]: Держвидав України, 1930. – 46, [2] с.

7406. **Zapolska G.** Antysemitnik: Powieść. – Lwyw: Instytut Literacki "Lektor", 1921. – 4, 139, 1 s.
**Запольська Г.** Антисеміт: Роман.

7407. **Ірчан М.** (Вінніпег). Батько // Зах. Україна: Альманах. – К., 1927. – С. 120-133.
*Оповідання про єврейський погром у Галичині часів імперіалістичної війни.*

7408. **Ковальчук Я.** Криваві легенди: (Оповідання). – [Х.]: Укр. робітник, [1928]. – 32 с.
*Спогади старшини петлюрівської армії про бандитизм в Україні (єврейські погроми тощо).*

7409. **Конопницкая М.** Старый переплетчик и его внук. – М.: ГИЗ, 1920. – 32 с. – То же. – М.: Красная новь, 1923. – 26 с.; То же / Рис. Полищук. – М.; Л.: Госиздат, 1930. – 39 с.

7410. **Конопницкая М.** Яктон: Рассказ / Пер. с пол. Л.Дашкевич. – М.: Универс. б-ка, [1917].–14 с. – (Нар. б-ка; № 4). – То же. – М.: Изд-во ВЦИК, 1918. – 14 с.

7411. **Копиленко О.** [Полное собрание сочинений]. Т. 22. Очерки и рассказы. – Х.: Госиздат Украины, 1927. – 316, [4] с. – Из содерж.: Братья Мендель.

7412. **Копиленко О.** Мати: Оповідання. – Х.: ВАПЛІТЕ, 1927. – 41, [1] с. – (Б-ка журн. "ВАПЛІТЕ", № 5).
*З життя єврейської містечкової бідноти, що постраждала за часів бандитизму й погромів в Україні.*

7413. **Королева Наталена (Наталя).** Мезу, жрець Амонів: Розділ з роману про Мойсея // Дзвони. –1934. – Ч. 3. – С. 90-95.

7414. **Короленко В.Г.** Дом № 13: (Этюд из Кишиневского погрома). – Х.: Центр. комис. помощи голодающим при ВУЦИК, 1922. – 33 с.

7415. **Короленко В.** Сказання про Флора, Агріппу і Менахема, сина Ієгуди / Пер. Н.Лур'є. – К.: Культур-ліга, 1922. – 31 с. – Євр.

7416. **Короленко В.** Хапун: (Оповідання). – [Х.]: Укр. робітник, [1927]. – 126, [2] с.
*З життя євреїв в українському дореволюційному селі. В основі оповідання - єврейські повір'я про "судний день".*

7417. **Котко К.** Щоденник кількох літ. – [Б.м.]: Книгоспілка, 1930. – 190, [2] с. - Із змісту: Емігрант Фельдман дивується.

7418. **Коцюбинський М.** [Твори. Т. 4]. Сміх та інші оповідання / За ред. і з передм. С.Єфремова. – 2-ге вид. – [Х.]: Держвидав України, 1927. – 394, [2] с. – Із змісту: Він іде.

7419. **Коцюбинський М.** Твори. Т. 3 / За заг. ред. каб. пошевченківської л-ри Ін-ту Т.Шевченка. – Х.; К.: Л-ра і мистецтво, 1930. – 260 с. – Із змісту: Він іде.

7420. **Коцюбинський М.** Він іде: (Оповідання) / За заг. ред. В.Блакитного. – [Х.]: Держвидав України, 1924. – 36 с. – (Б-ка худож. л-ри )

7421. **Коцюбинський М.** Він іде: Образок / Передм. І.Лакизи. – [Х.]: Укр. робітник, [1928]. – 32 с.: портр. –

(Дешева б-ка красного письменства; № 158).

7422. **Коцюбинський М.** Він іде!: Образок. – 2-ге вид. – [Б.м.]: Укр. робітник, 1930. – 32 с. – (Дешева б-ка красного письменства; № 158).

7423. **Коцюбинський М.** Він іде: (Оповідання). – Х.: Книгоспілка, 1930. – 14, [2] с.

7424. **Коцюбинський М.** Він іде: (Оповідання). – [Б.м.]: Книгоспілка,1930. – 22, [2] с.

7425. **Коцюбинський М.** Він іде: (Оповідання) / Дереворити В.Сільвестрова. – Вінниця: Б-ка ім. М.Коцюбинського, 1931. – 16 с.: іл.; вкл. арк. з портр. автора.

7426. **Коцюбинський М.** Він іде: (Оповідання). – Х.: Л-ра і мистецтво, 1932. – 18, [2] с. – (Мас. б-ка худ. л-ри)

7427. **Коцюбинський М.М.** "Він іде": (Уривок) // Безбожник. – 1937. – № 15. – С. 3.

7428. **Коцюбинський М.** Оповідання. – К.: Культура, 1928. – 46, [2] с. – Із змісту: Він іде!; Подарунок на іменини.

7429. **Коцюбинський М.М.** Оповідання: ("Він іде"; "Сміх"). – Х.: Худ. л-ра, 1935. – 32 с. – (Мас. б-ка худ. л-ри).

7430. **Кулишъ П.А.** Передовые жиды // Основа. – 1861. – Сент. – С.135-138. – Рец.: Костомаров Н. Иудеямъ // Основа. – 1862. – Янв. – С.51-56.
*Відомості взято з книги: Кирилюк Є. Бібліографія праць П.О.Куліша та писань про нього. – К.: [Всеукр. Акад. наук], 1929. – [4], 120, [2] с.*

7431. **קונדזיטש א.** שעווע : (דערציילונג) // פארמעסט. ־ 1937. ־ № 12. ־ ז.99-114.
**Кундзіч О.** Шева: Оповідання.

7432. **קופרין א.** גאמבּרינוס. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1925. ־ 56 ז. ־ (פאַפּ. ב־ק. סער. בעלעטר. ; 11־21 №).
**Купрін О.** Гамбрінус.

7433. **Куприн А.И.** Звезда Соломона и др. рассказы. – Гельсингфорс: Библион, 1920. – 160 с.

7434. **Куприн А.И.** Свадьба: Рассказ. – Пб.: Изд-во З.И.Гржебина, 1920. – 32 с.

7435. **Куприн А.И.** Суламифь: [Рассказы]. – Париж: Рус. земля, 1921. – 303 с. – То же. – М.: Соврем. проблемы, 1927. – 292 с.

7436. **Куприн А.И.** Трус: Рассказ. – Пг.: Крылья, 1922. – 29 с. – (Всеобщ. б-ка изд-ва "Крылья"; № 1).

7437. **Lacretelle de J.** Silbermann: Powieść odznaczona nagrodą "Vie Heureuse-Femina" / Autor. przekł. K.Rychłowskiego; Z przedmową O.Ortwina [Oskara Katzenellenbogena]. – Lwów: Nakł.Wyd. Tow-wa "Ateneum", 1925. – XX, [2], 140, [6] s.
**Лакретелле де Я.** Зільберман: Роман.

7438. **Левицький М.** Землиця рідна та інші оповідання. – Х.: Рух, 1926. – 83, [1] с. - Із змісту: Щастя Пейсаха Лейдермана.

7439. **Левицький М.** Щастя Пейсаха Лейдермана. – Полтава, 1918. – 15 с. – (Пед. бюро Полтав. губ. земства. Книжки для читання в класі; Вип. 12).

7440. **Любченко А.** Твори. Т. 1 / Мал. А.Г.Петрицького. – Х.; К.: Л-ра і мистецтво, 1932. – 258, [2] с., 2 вкл. арк. іл. – Із змісту: Зяма.

7441. **Любченко А.** Вітрила тривог: Вибр. оповідання. – Х.: Л-ра і мистецтво, 1932. – 252 с. – Із змісту: Зяма.

7442. **Любченко А.** Зяма: Рассказ / Пер. с укр. М.Рудерман // Пламя. – 1925. – № 15. – С. 1-2.

7443. **ליובטשענק,א א.** זשאמע : [דערציילונג]. ־ 2 אויפל. ־ כ. : מעל.־פארל. פון אוקראינע, [1928]. ־ 16 עמ'. : איל.
**Любченко А.** Зяма: (Оповідання).



Рис.33. Любченко А. Зяма

7444. **Любченко А.** Зяма: (Оповідання). – 4-те вид. – [Б.м.]: Держвидав України, 1930. – 14 с. – (Б-ка малописьменного).

7445. **Любченко А.** Зяма: (Оповідання). – Х.: Рад. шк., 1931. – 16 с.: іл. – (Б-ка малописьменного).

7446. **Любченко А.** Новели. – [К.; Х.]: Держлітвидав, 1936. – 318, [2] с. – Із змісту: Зяма.

7447. **Маркович Д.** Збройний напад: (Оповідання). – [Х.]: Укр. робітник, [1928]. – 62, [2] с.: портр. – (Дешева б-ка красного письменства; № 165-166).
*З життя одного бесарабського єврея-конокрада дореволюційних часів.*

7448. **Мирний Панас.** Лихі люди. (Товариші): Повість / Передм. Ю.Цигаленка. – Х.: О.: Держвидав України, 1931. – 126, [2] с.

7449. **Нечуй-Левицький І.С.** Микола Джеря: Повість. – Х.: Л-ра і мистецтво, 1932. – 136 с.

7450. **Ожешко Э.** Меер Иозефович: Ист. роман / Пер. с пол. С.Михайлова-Штерн. – М.: Пучина, 1929. – 381 с.

7451. **Оленич-Гненко П.** Йоська: Оповідання. – Х.: Рух, 1927. – 18 с.: іл.
*Епізод з погромного руху за часів царату.*

7452. **Opiola T.** Czerwony szal: Rzeź żydyw w Proskurowie. – Lwyw, 1920. – 48 s. – Mirnyj Żytiel czyli częste kłopoty mieszkańca Ukrainy; Na progu nowego życia; "Wsio dla reblonka"; Wolność, rywność, braterstwo; "ex oriente lux"; Kłopoty agrarne na Ukrainie.
**Опьола Т.** Червоне божевілля: Різня євреїв у Проскурові.

7453. **Панцерний Я.** Помста Абрама Генделя: [Оповідання]. – [Б.м.]: Держвидав України, 1929. – 24 с. – (Військова б-ка).

7454. **Панч П.И.** Выстрел в лесу [и другие рассказы] / Авториз. пер. с укр. А.Левенсона; Под ред. И.Айзенштока. – [Х.]: Пролетарий, [1928]. – 190, [2] с. – Из содерж.: Зицерман хитрит.

7455. **Підзелінський М.** Під червоним стягом: Оповідання. – [Б.м.]: Держвидав України, 1929. – 208 с. – Із змісту: Ревека Мен.

7456. **Радугин С.** Алая быль: Эпос. – Х.: Госиздат Украины, 1928. – 42, [2] с. – Из содерж.: Эфраим и Одарка.

7457. **Рогальський Л.** Абрум Різник: (Оповідання з євр. життя) // Червон. шлях. – 1926. – № 7-8. – С. 7-11.

7458. **Фейхтвангер Л.** Іудейська війна = Der Jüdische Krieg: [Іст. роман] / Пер. з нім. І.Маненка. – К.; [Х.]: Держлітвидав, 1937. – 499, [1] с.

7459. **Франко І.** Твори. Т. 8. Оповідання / Виготував до друку І.Лизанівський; За заг. ред. С.Пилипенка. – Х.: Рух, 1927. – [8], 324 с. – Із змісту: Гершко Гольдмахер.

7460. **Франко И.Я.** Boa constrictor: [Повесть] / Пер. с укр. К.Довгань, А.Полторацкий (Озеров). – [Х.]: Пролетарий, [1928]. – XX, [2], 172 с.
*З життя єврея - капіталіста-нафтопромисловця й робітників його підприємства в епоху розвитку промислового капіталізму в Галичині (кінець XIX ст.).*

7461. **Франко І.** Boa constrictor: Повість / Передм. І.Лакизи. – [Х.]: Укр. робітник, [1928]. – 160 с.

7462. **Франко І.Я.** До світла. – [К.]: Держвидав України, 1924. – 39 с. – Те ж. – К.: Час, [1926]. – 32 с.; Те ж. – К.: Час, 1927. – 30 с.; Те ж. – Х.: Книгоспілка, [1928]. – 32 с.; Те ж. – Х.: Держвидав України, 1928. – 32 с.; Те ж. – Х.; К.: Держвидав України, 1930. – 46 с.

7463. **Франс А.** Твори. Т. 3. На білому камені = Sur la pierre blanche / Пер. В.Підмогильного; Прокуратор Юдеї = Procurateur de Judee / Пер. С.Буди. – К.; Х.: Книгоспілка, 1930. – 226, [2] с.: іл.

7464. **Хоткевич Г.** Авірон: Біблійна повість. – К.: Шлях, 1917. – 79 с.

7465. **Хоткевич Г.** Авірон: Повість. – [Х.]: Рух, [1928]. – 90, [6] с.
*Історична повість про перехід ізраїльтян з Єгипту в землю обітовану.*

7466. **Хоткевич Г.** Сердечна опіка: Оповідання. – [Х.]: Рух, [1928]. – 32 с.
*З життя єврейських дітей, що не могли потрапити до середньої школи через "процентну норму".*

7467. **Черкасенко С.** Убогий жид: Казка. – Черкаси: Сіяч, 1917. – 8 с.

## 34.3.2. ПОЕЗІЯ

7468. **Антонич Б.-І.** Єрусалим // Дзвони. – 1932. – Ч. 9. – С. 585.

7469. **Бажан М.** Гетто в Умані // Бажан М. Вибрані поезії. – К.: Держлітвидав, 1936. – С.34-38.

7470. **Бажан М.** П'ять поезій. – К.; Х.: Держлітвидав, 1935. – 66, [2] с. – Із змісту: Вождь (З творів Х.Гільдіна).

7471. **Байрон Д.Г.** Пісня Медори ("Корсар"); Шильйонський сонет; Єврейська мелодія; Смерть раба-гладіатора (з "Чайльд-Гарольда"); Романс / Пер. І.Чигринець // Літ. газ. – 1940. – 28 берез.

7472. **Бєсов Л.** Казка про Шолом-Алейхема: (Вірші) // Більшов. правда. – 1939. – 18 квіт.

7473. **Галка І. (Костомаров М.).** До єврейки; Єврейська співанка: (З Байрона); Журба єврейська: (З Байрона); Погибель Єрусалима // Харків. шк. романтиків. – Т. 3., 1930. – С. 113-118.

7474. **Гейне Г.** Вибрані твори. Т. 3. Єврейські мелодії; Атта Троль; Німеччина / Наново переклав, зредагував і пояснив Д.Загул. – К.: Держвидав України, 1930. – 290, [2] с.

7475. **Грабовський П.** Народові єврейському: Вірш // Грабовський П. Вибрані твори. – К.: Держлітвидав, 1936. – С.109.

7476. **Загул Д.** На біблійні теми // Загул Д. З зелених гір: Поезії. – К.: Т-во "Час", 1918. – С.71-103. – Із змісту: Єремія 9, 1-3; Осія. Гл.8; З "Пісні Пісень Соломона"; Екклезіаст.

7477. **Кобилянський В.** Валтасар: (З Гейне) // Кобилянський В. Твори. – К.: Зах.Україна, 1930. – С.118-120.

7478. **Костомаров М.** Журба єврейська (Ой плачте так, як плакали діди...) // Письмо з Просьвіти. – Л., 1929. – Ч. 9/10. – (15 лют.).



Рис.34. Загул Д. З зелених гір

7479. **Костомаров М.** Переяславська ніч: Трагедія: (Уривки); Журба єврейська: (З Байрона); Єврейська співанка: (З Байрона) // Плевако. Хрестоматія нової української літератури. – Х.: Держвидав України, 1926. – С. 314-322; 326.
7480. **Кравченко У.** Над Йорданом // Дзвони. – 1933. – Ч. 1. – С.5-6.
7481. **Лан О.** Гетто // Життя й революція. – 1930. – № 2. – С. 78-80.
7482. **Масенко Т.** Шолом-Алейхем: (Вірші) // Соціаліст. Харківщина. – 1939. – 15 квіт.
7483. **Нагнибіда М.** Пам'яті шести [комсомолок: Готліб В., Лознер М., Гальпер С., Брандман О., Гордон і Каплун П., замордованих і розстріляних білобандитами в Кременчуку в 1919 р.]: (Вірші) // Вісті. – 1937. – 8 берез.
7484. **Одудько Т.** Шолом-Алейхем у Вінниці в 1908 р.: (Вірші) // Більшов. правда. – 1939. – 18 квіт.
7485. **Руданський С.** Подорож до Єрусалима (Межи нашими жидами...) // Руданський С. Співомовки: (Вибір). – Л., 1921.
7486. **Руданський С.** Приказки й байки Степана Руданського. – Л.: Коштом і заходом Т-ва Просьвіта, 1917. – 32 с. – (Просвітні листки; Ч.47). – Із змісту: Подорож до Єрусалима; Бородатий Хусит.
7487. **Руданський С.** Рабин і запорожець (Читав рабин свої книги...; Сам поїду (Як заслабне було жид...); Оливо не вадить (Утікало два жиди...); Жидівська дитина (Сидить мале жиденя...); Вовки (Чого, жидку, так збілів?..); Хто кого лучче (Бився Мошко із Гаврилом...); Невинний Мошко (Куди, Мошку, так ідеш?..) // Просвітні листки; Ч. 45. Руданський С. Співословки. – Л., 1917.
7488. **Терещенко М.** Серце старого єврея: Вірш // Глобус. – 1925. – № 17. – С. 396.
7489. **Українка Леся**. Твори. Т. 2. Лірика / За заг. ред. Б.Якубського. – [Х.]: Книгоспілка, [1927]. – [236] с.: портр. – Із змісту: Єврейські мелодії: (Цикл).
7490. **Федькович Й.-Ю.** Саул і Давид (Сидить король на золотім престолі...) // Федькович Й.-Ю. Твори. Т.1. – Л., [1917].
7491. **Франко І.** Жидівські мелодії // Франко І. Твори. Т.XXI. – К., 1926. – С.11-188. – Із змісту: I. Самбатіон; II. Пір'я; III. Асиміляторам; IV. Заповіт Якова; V. Сурка; VI. У цадика; VII. З любові; VIII. По-людськи.
7492. **Франко И.** Моисей: Поэма с предисл. автора / Просмотр. автором пер. со 2-го укр. изд. П.Дятлова. – Вена, 1917. – 88 с. – Рец.: Г-й Н. // Родная земля. – 1918. – Кн. 2. – С. 16.
7493. **Франко И.** Мойсей: Поэма с предисл. авт. / Пер. П.Дятлова. – Х.: Пролетарий, 1926. – 110, [2] с.
7494. **Франко І.** Сурка; По-людськи: (Поеми): [З життя галицьких євреїв 90-х рр.]. – Х.: Рух, 1926. – 50 с.
7495. **Чудновский В**. Завещание [Шолом-Алейхема]: Стихи // Сталин. племя. – 1939. – 15 апр.
7496. **Шевченко Т.Г.** Кобзар. – Х.: Держ. вид-во України, 1930. – Із змісту: Гайдамаки: Поема. – С. 34-63; Псалми Давидови. – С. 135-138; Швачка: Вірш. – С. 207; У Вільні, городі преславнім... - С. 218-219; Подражаніє XI псалму. – С. 267-268; Во Іудеї. Во дні они... - С. 271-272; Осії глава XIV. – С. 282-283; Саул. – С. 291-292.
7497. **Шевченко Т.Г.** Псалми Давидови // Народний калєндар Т-ва "Просвіта" з літ. зб. На звичайний рік 1921. Річник 43. – Л., 1920.

## 34.3.3. ДРАМАТУРГІЯ

7498. **אײכל אי.** די קאַמעדיעס פון דער בערלינער אופקלערונג / אונטער דער רעד. אוו מיט א ליטעראטור־היסטאָרישן ארײַנפיר פון מ. עריק. ־ ק. ; כ. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1933. ־ 186, [2] עמ׳. (טעקסטן ב־ק פאר דער הויכשול).
**Айхел І.** Комедії берлінського просвітництва.
7499. **Богославський М.** Махновщина: Драм. етюд на 1 дію. – Х.: Держвидав України, 1927. – 16 с.
*Картини єврейських погромів під час громадянської війни на півдні України 1920 р.*
7500. **Винниченко В.** Пісня Ізраїля: (Кол-Нідре): П'єса на 4 дії. – [Б.м.]: Рух, 1930. – 84 с.
7501. **Геббель Ф.** Юдита (Юдіф): Трагедія на 5 дій / Пер. Гр.Сміленка. – Могилів: Театр. б-ка, 1917. – 40 с.
7502. **Костомаров М.** Переяславська ніч: Трагедія // Дорошевич О. 20-40 роки в українській літературі. – К., 1922.
7503. **Николишин Д.** Ірод Великий: Іст драма з часів Різдва Христа з прольогом і епільогом. – Коломия: Накл. "Загальної книгозбірні", 1936. – 112 с.
7504. **Тогобочній І.** Жидівка-вихрестка: Драма на 5 дій. – 2-ге вид. – К., 1918. – 78 с.
7505. **Тогобочній І.** Жидівка-вихрестка: Драма на 5 дій. – Л.: Вид. книгарні Наук. т-ва ім.Шевченка, 1928.–48 с.
*Трагедія єврейської дівчини, що вихрестилася й одружилася з українським селянином.*
7506. **Українка Леся.** Вибрані твори / Передм. А.Ніковського. – К.: Вид. т-во "Час", 1927. – 208 с. – Із змісту: На руїнах (Драм.поема); В дому роботи, в країні неволі (Діялог); На полі крови (Драм. поема); Йоганна жінка Хусова (Драм. етюд).
7507. **Українка Леся**. Твори. Т. 3. Драматичні твори. – К.: Книгоспілка, 1923. – 287, 1 с. – Із змісту: Вавілонський полон: (Драматична поема).
7508. **Форш О.** Равви: Пьеса в 3-х актах. – М.; Пг.: Круг, 1923. – 82 с.
7509. **Шекспир В.** Венецианский купец: Комедия в 5 д. / Пер. [и предисл.] П.И.Вейнберга; Тексты и коммент.

– М.; Л.: Госиздат, 1927. – 303 с.

7510. **Щеглова С.** Новый список драмы "Юдифь" // Ювіл. зб. на пошану акад. М.С.Грушевського з нагоди 60-ї річниці життя та 40 роковин наук. діяльності. – К., 1928. – Т. 2. – С. 243-252.

## 34.4. НАУКОВО-ПОПУЛЯРНА ЛІТЕРАТУРА

### 34.4.1. НАУКА І ТЕХНІКА

7511. **אווערינ וו.** ציקאווע פייגל : [געמ. מיט דערקלערונג־טעקסט]. ־ [כ. ; אַ.] : קינד.־פארל., [1936]. ־ 26 ז. : איל.

**Аверін В.** Цікаві птахи: [Малюнки з пояснювальним текстом].

7512. **אווערינ וו.** ציקאווע געוויקסן : [געמעלט מיט דערקלערונג־טעקסט]. ־ [כ. ; אַ.] : קינד.־פארל., [1937]. ־ [20] ז. : פארב.איל.

**Аверін В.** Цікаві рослини: [Малюнки з пояснювальним текстом].

7513. **מלינסקי אי.** דאָס געניאלע ווערק פון טש. דארווין : (צום 80־טן יאָרטאָג זיינט א ס׳איז פארעפנטלעכט געוואָרן דאָס ווערק״די אנטשטייונג פון מינימ״) // דער שטערן. ־ 1939. ־ XI. ־ 26.




Рис.35. Власенко П. Від вівці до червінця

**Амлінський І.** Геніальний твір Ч.Дарвіна: (До 80-ліття виходу праці "Про походження видів").

7514. **בינעוו ק.ל., שישאקאָוו א.**דער עמעס וועגן הימל : (פאָשעטע שמועסן וועגן אסטראָנאָמיע). ־ ק. : מעל.־פארל.פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1937. ־ 62 ז.

**Баєв К.Л., Шишаков А.** Правда про небо: (Прості бесіди з астрономії).

7515. **באראבין ד.** וועלט־געשיכטע : אין פארבינדונג מיט געאגראפיע. איד. כ־ן. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1927. ־ 94 ז., 23 געמ, [2] ז. ־ (פאפ.־וויסנשאפט. ב־ק ; 13 №).

**Барабін Д.** Світова історія у зв'язках з географією.

7516. **ארטיאר א.** א בריגן פאפיר. זיין געשיכטע, פראדוקציע און פארנוץ / איד. י.וו. ב ־ ק. : קולטור־ליגע, 1928. ־ 84 ז. ־ (פאפ.־וויסנשאפט. ב־ק ; 27 №).

**Бартьяр А.** Аркуш паперу: Його історія, виробництво і використання.

7517. **Брем.** Як пташки будують гнізда / Пер. І.Дворкін. – Катеринослав: Природа і людина, [1919]. – 39 с.: іл.

7518. **Вагнер Б.** У полі і на поляні / Пер. Г.Козакевич. – Катеринослав: Природа і людина, 1919. – Ч. 1. – 64 с.: іл.; Ч. 2. – 49 с.: іл. – Євр.

7519. **וואלאסענקא פ.** פון דער שאָף ביזן טשערוואָנעץ. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1926. ־ 46 ז. ־ (שול און פיאָנערן־ב־ק ; 19 №).

**Власенко П.** Від вівці до червінця.

7520. **דער וועלט־באדימטער** כימיקער ד.אי. מענדעלייעוו .אונטערשרייפט : ס־י. // דער שטערן. ־ 1938. ־ 8.II.

**Всесвітньовідомий** хімік Д.І.Менделеєв.

7521. **ווטאָראיא אי.** א בארן־עפל : [דערציילונג]. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1935. ־ 32 ז. : איל.

**Вторая І.** Груша-яблуко: (Оповідання).

7522. **וולף ה.** די גארוועלט־מאשין. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1924. ־ 50, [1] עמ׳.

**Вульф Г.** Світова техніка.

7523. **הייליפערין פ.** לויפנריגע פויגל : נאָך ברעם און אנדערע. ־ יעקאטערינאָסלאוו : נאטור און מענש, 1919. ־ 24 עמ׳. : תמונות.

**Гальперін Ф.** Птахи, що бігають: За Бремом та ін.

7524. **גילדינ כ.** אינ וואָליער : (פארצייכענונג) // סאָוו.ליט. ־ 1938. ־ 3-4 №. ־ ז.119-135.

**Гільдін Х.** У вольєрі: (Нарис).

7525. **גוטיאנסקי ב., פויניצקי ד.** נאָכ דער ארבעט : שפילן, פארשיידענע אעמנפאלן, קונצן, קאָפדרייענישן, רעבוסן, וויצן, נעמ פון טעכניק. צונויפג. ב. גוטיאנסקי אוו ד. פויניצקי. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1938. ־ 109, [2] עמ׳. : תמונות.

**Гутянський Б., Фойницький Д.** Після роботи: Ігри, різні загадки, фокуси, головоломки, ребуси, жарти, новинки техніки.

7526. **גוטיאנסקי ב.** אלערליי זאכן : [זאמלונג]. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1938. ־ 96 ז. : איל.

**Гутянський Б.** Різне: [Збірка].

7527. **דוואָרקין י.** די קאץ ; די ווילדע קאץ ; דער טיגער און דער לייב : נאָך ברעם און אנדערע. ־ יעקאטערינאָסלאוו : נאטור און מענש, [1919]. ־ 46 עמ׳. : תמונות.

**Дворкін І.** Кішка; Дика кішка; Тигр і Лев: За Бремом та ін.

7528. **דוואָרקין י.** דאָס בוך : זיין געבורט און אנטוויקלונג. נאך בערלין און אנדערע. ־ יעקאטערינאָסלאוו : נאטור און מענש, (1919). ־ 53, [1] עמ׳.

**Дворкін І.** Книга: Її народження й розвиток. (За Берліном та ін.)

7529. **דוואָרקין י.** דאָס וואנדערן פון די פויגל אין הארבסט־צייט. ־ יעקאטערינאָסלאוו : נאטור און מענש, 1919. ־ 20 עמ׳. : תמונות.

**Дворкін І.** Переліт птахів в осінній час.
7530. **דוואָרקין י.** דער הונט : נאָך ברעם און אנדערע. - יעקאטערינאָסלאוו : נאטור און מענש, [1919]. - 28 עמ׳. : תמונות.

**Дворкін І.** Собака: За Бремом та ін.
7531. **דאָס ווילדע** קליינוואָרג : דערציילונגען וועגן כיעס / געמ. פון וו.וואטאגין. - ק. ; כ . : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1936. - 186 ז. :איל.

**Дикий** молодняк: Оповідання про тварин.
7532. **דרייזער ר.** אסטראָנאָמיע מיט פאכ // דער שטערן. - 1938. - V.24.

**Дрейзер Р.** Астрономія - мій фах.
7533. **Евальд**. Зозуля / Пер. Ф.Гальперін. – Катеринослав: Натур ун менч, [1919]. – 16 с. – Євр.
7534. **איידעמאן ר.** כעמיע אין דער קומענדיקער מילכאמע / איד כ. א .פינקעל. - [כ.] : מעל.־פארל. פון אוקראינע, 1925. - 47 ז. - (פאָפ.־בילדונגס ב־ק, סער.״כעמיע און קריג״).

**Ейдеман Р.** Хімія в майбутній війні.
7535. **עלבערט א.** קרויט : ראציאָנאלע קולטור פון ווייסע קרויט אין הויז און אין אינדוסטריעלע גערטנער. - ק. : קולטור־ליגע, 1922. - 25 עמ׳. : אמונות. - (גאָרטן־ב־ק ; 2 №).

**Ельберт А.** Капуста: Раціональне вирощування білої капусти вдома та в теплиці.
7536. **יעלאטשיטש י.** היימישע באלעכאים זייער אפשטאם / איד .מ .שאפירא. - ק. : קולטור־ליגע, 1926. - 61 ז.+3 נ.פרייז. - (פאָפ.־וויסנשאפט. ב־ק ; 4 №).

**Єлачич І.** Домашні тварини, їхнє походження.
7537. **יעראָמיצקי א.** מיכאיל פאראדיי (1791-1867). - ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסטר, 1937. - 40 ז.

**Єромицький А.** Михайло Фарадей (1791-1867).
7538. **יעראָמיצקי א.** ראדיאָ / ייד. יע.קאהאנ. - ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסטר, 1937. - 24 ז. - (ב־ק ״זע גרייט״ ; 5 №).

**Єромицький А.** Радіо.
7539. **יעראָמיצקי א .**טעלעפאָן אוו טעלעגראפ. - [ק. ; כ.] : אוקרמעלנאצמינדפארל.,[1936].־34 ז. - (ב־ק ״זע גרייט״ ; (24) 3 №).

**Єромицький А.** Телефон і телеграф.
7540. **זארעצקי מ.** ווי אזוי מען מאכט צוקער : (דערציילונג) / רעד. דורך א קאָמיסיע בא כארקאָוו. אָפטיילונג פון דעמ. לערער־פארבאנד. - כ. : פּעד.פארל., 1919. - 31 עמ׳. - (פאָפ.־וויסנשאפט. ב־ק).

**Зарецький М.** Як виготовляють цукор: (Оповідання).
7541. **זויעוו מ.** צוקער : פון וואנעט נעמט זיך עס און ווי ווערט עס / איד. כ.קאָלקער. - ק. : קולטור־ליגע, 1928. - 84 ז. - (פאָפ. ־וויסנשאפט .ב־ק ; 26 №).

**Зуєв М.** Цукор: Вирощування та видобування.
7542. **איזרא ע.** פון פעלד צום טיש : (געשיכטע פון א שטיקל ברויט). - ק. : קולטור־ליגע, 1928. - 100, [3] עמ׳. - (פאָפ.־וויסנשאפט. ב־ק, סער.א. : פאר יונגערע ; 29 №).

**Ізра Е.** Від поля до столу: (Історія про шматок хліба).
7543. **איזרא ע.** צ־י־ג : די געשיכטע פון א ציצענהעמדעל. - ק. : קולטור־ליגע, 1928. - 80 עמ׳. : איל. - (פאָפ. וויסנשאפט. ב־ק ;33 (7) №).

**Ізра Е.** Тканина: Історія про ситцеву сорочку.
7544. **איזרא ע.** שיך און קאלאשן. פון וואס און ווי אזוי זיי ווערן אויסגעארבעט. - ק. : קולטור־ליגע , 1928. - 12 ז. - (פאָפ .־ויסנשאפט .ב־ק, סער.״א״ : ופאר אינגערע ; 30 №).

**Ізра Е.** Черевики та калоші: З чого і як їх виготовляють.
7545. **אילין מ.** בערג און מענטשן : דערציילונגען וועגן דעם וויאזוי די נאטור ווערט איבערגעבויט / ייד. אי.קיפניס. - ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד.אינ אוסרר, 1936. - 354 ז. :איל.

**Ільїн М.** Гори й люди: Оповідання про перетворення природи.
7546. **אילין מ.** שוואַרצ אפ ווייס. דערציילונגען וועגן ביכער. - ק. ; כ . : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1935. - 118 ז. :איל.

**Ільїн М.** Чорне на білому: Оповідання про книги.
7547. **קאלמאנאָוויטש מ.** טוווע־פאבריק. - ק. :קולטור־ליגע, 1930. - 15 עמ׳.

**Калманович М.** Фабрика зерна.
7548. **קאניעווסקי ד.** גרויסע און קליינע מאָסן // זע גרייט. - 1940. - № 10. ־ז.34-31.

**Каневський Д.** Великі й малі міри.
7549. **קאניעווסקי ד.** העלי : [א גאז] // זע גרייט. - 1940. - № 11. - ז.35-39.

**Каневський Д.** Гелій: [Газ].
7550. **קאניעווסקי ד.** אויצדעס אונטער דער ערד // זע גרייט. - 1940. - № 9. - ז.33-37.



Рис.36. Ізра Е. Тканина: Історія про ситцеву сорочку

**Каневський Д.** Підземні скарби.
7551. **קאניעווסקי ד.** ווּאזוי האָבן זיך מענטשן אויסגעלערנט מאכן שפיגלען // זע גרייט. - 1941. - № 1. - ז.38-42.

**Каневський Д.** Як люди навчилися робити дзеркала.
7552. **קאָבריאנסקי מ.** אינ דער טעכנישער סטאנציע : [דאָרעמ־מעכאניקער אפּזונבאן] // זע גרייט. - 1940. - № 5. - ז.39-44.

**Кобрянський М.** На технічній станції: [Південно-західна залізниця].

7553. **קאָבוס יע.ל.** די באַצווינגער פון די יאמ־טיפענישע // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 11. ־ ז.16-20.

**Кобус Є.Л.** Завойовники морських глибин.

7554. **קאָרינצעוו נ.** עדיסאָן : זיין לעבן און דערגרייכונגען / איד. י.כ־ן. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1926. ־ 97 ז. (פאָפ.־וויסנשאפט. ב־ק ; № 7).

**Корінцев Н.** Едісон: Його життя та досягнення.

7555. **קוזנעצאָוו ב.** שמועסן וועגן מאשינען : געשיכטע פון מאשינען־באַווענגערס / ייד .פון דער 2 דערגאנצ.רוס.אופל.ד.פויניצקי. ־ ק . : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1937. ־ 216 ז. : איל.

**Кузнецов Б.** Бесіди про машини: Історія машин, що рухаються.

7556. **לעבעדיעוו א.** נאפט / איד. כ.קאָלקער. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1927. ־ 116 ז.

**Лебедєв А.** Нафта.

7557. **לעוויטינא ס.** קנישקעס. ־ כ. : צענטרפארל., 1931. ־ 65, [1] עמ׳.

**Левітіна С.** Книжки.

7558. **מאטשאס ק.** געשיכטע פון דאמפמאשין. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1926. ־ 60, [4] ז.17+ געמ. אין טעקסט. ־ (פאָפ.־וויסנשאפט. ב־ק ; № 8).

**Мачас К.** Історія парової машини.

7559. **מירלין כ.** די געשיכטע פון דער אונטערוואסער־שיפ // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 2. ־ ז.34-39.

**Мірлін Х.** Історія підводного човна.

7560. **מירלין כ.** יאָהאנ גוטענבערג // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 6. ־ ז.37-40.

**Мірлін Х.** Йоган Гутенберг.

7561. **מירלין כ.** מיכאיל וואסיליעוויטש לאָמאָנאָסאָוו // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 5. ־ ז.24-28.

**Мірлін Х.** Михайло Васильович Ломоносов.

7562. **מירלין כ.** אלעקסאנדער סטעפאנאָוויאש פאָפאָוו : [דערפינדער פון ראדיאָ] // זײַ גרייט. ־ 1939. ־ № 7. ־ ז.40-42.

**Мірлін Х.** Олександр Степанович Попов: [Винахідник радіо].

7563. **מירלין כ.** סטראטאָספער // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 12. ־ ז.31-33.

**Мірлін Х.** Стратосфера.

7564. **מירלין כ.** וואָס קאָן מען אָפטאָ פאר 1 מינוט : [פארצייכענונג] // אָקטיאבערל. ־ 1940. ־ № 3. ־ ז.16-17.

**Мірлін Х.** Що можна зробити за 1 хвилину: [Нарис].

7565. **ניעטשאיעוו א.** תדפי׳ד - די ערד פון די גאד־וועלט. ־ ק. : סאָראָבקאָפ, 1924. ־ 108 ז.

**Нечаєв А.** Земля та Всесвіт.

7566. **פאלאדין א.** אונזערע פיצעלעך סאנים און פריינט / איד. י.הען. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1925. ־ 81, [7] ז. ־ (פאָפ .־וויסנשאפט. ב־ק ; № 6).

**Паладін А.** Наші маленькі вороги й друзі.

7567. **ריידנדיק** פאפיר : [פארצייכענונג] // אָקטיאבערל. ־ 1940. ־ № 3. ־ ז.25-27.

**Папір**, що говорить: [Нотатки].

7568. **פערעלמאנ יא.י.** פיזיק אפ יעדן טראָט : [פאר עלטערע קינדער]. מיט 109 געמ. איד. פונ 2. רוס. דערגענצטער אופל. ד.פויניצקי. ־ ק. ; כ. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1935. ־ 268 ז. :איל.

**Перельман Я.І.** Фізика на кожному кроці: [Для дітей старш. віку].

7569. **פערעלמאנ יא.** ציקאוווע מעכאניק / ייד. א.קאָזאָדוי. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1937. ־ 236 ז. :איל.

**Перельман Я.** Цікава механіка.

7570. **Perelman J.** Cikave fizik: Fiz. paradoksn, ufgabes, eksperimentn, dercejlungen un čpicike frages / Iberzect fun der g-ter ojsgebeserter uflage A.Stojanovski. – Ukrderžnacmenvydav. – 1932. – 118 z. – (Pop.–wisnšaft. b-k; № 56).

**Перельман Я.** Цікава фізика.

7571. **Pimenowa E.** Chajes. – K.: Kultur-lige, 1930. – 120 z.: il. – (Pop. –wisenšaft. b-k; № 39).

**Піменова Е.** Тварини.

7572. **פאָליאנסקי י.** איבערפלי פון פייגל / איד. ט.ב. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1926. ־ 57 ז. ־ (פאָפ .־וויסנשטפט.ב־ק ; № 5).

**Полянський І.** Переліт птахів.

7573. **פאָליאנסקי י.** בלי פון געוויקסן : א קאפיטל ביאָלאָגיע / איד. ז.ווייסמאנ. ־ ק. :קולטור־ליגע, 1927. ־ 82 ז.37 געמ.,IV, [4] ז.

**Полянський І.** Цвітіння рослин: Розділ біології.

7574. **וועגנ מארקעס** // זײַ גרייט. ־ 1940. ־ № 7. ־ ז.34-36.

**Про марки.**

7575. **פריאניש־ניקאָוו וו.אי.** ציקאווע וועלטקענטעניש : אינ פראגעס אוו ענטפערט. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1938. ־ 312 ז. :איל.

**Прянишников В.І.** Цікаве світознавство: У питаннях та відповідях.

7576. **Rezničenko V.** Dnjeperboj / Jid. M.Šapiro. – Kultur-lige, 1930. – 40 z. – (Pionern-šul b-k; № 49).

**Резниченко В.** Дніпрогес.

7577. **רימאָן י.** וועסע קוילן. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1926. ־ 59, [1] עמ׳. תמונות. ־ (פאָפ.־וויסנשאפט. ב־ק ; № 9).

**Рімон Й.** Біле вугілля.

7578. **Rimon J.** Indie un Zejlon: Natur, wirtšaft, bafelkerung, baziungen. – Kultur-lige, 1930. –159 z. – (Pop. – wisenšaft. b-k; № 36).

**Рімон Й.** Індія та Цейлон: Природа, наука, населення, відносини.
7579. **רימאָן י.** יאָרן, כאדאָשים, וואָכן און טעג : (געשיכטע פון קאלענדאר). - ק. : קולטור-ליגע, 1927. - 63 עמ'. - תמונות. - (פאָפ.-וויסנשטפט. ב-ק, סער. : דעם טאלמיד צו הילף ; № 20).

**Рімон Й.** Роки, місяці, тижні та дні: (Історія календаря).
7580. **רויטבלאט א.** זיי מאכן איבער די נאטור // זמ גרייט. - 1940. - № 10. - ז.25-30.

**Ройтблат А.** Вони переробляють природу.
7581. **רויטמאן ד.** דער ערד קיילאך : א קאפיטל אסטראָנאָמיע / דורכגעקוקט פון פראָפ. ס. בלאשקאָ ; איד. י. יאכינסאָן. - ק. : קולטור-ליגע, 1925. - 99, [5] ז. - (פאָפ.-וויסנשאפט. ב-ק ; № 1).

**Ройтман Д.** Земна куля: Розділ: Астрономія.
7582. **רובאקין נ.** געשיכטע פון אראפלאן. - ק. : קולטור-ליגע, 1927. - 64 ז., 28 איל. - (פאָפ.-וויסנשאפט. ב-ק ; № 11).

**Рубакін Н.** Історія аероплану.
7583. **רודקאָווסקי ג.** דער פארגעשריטענער מענטש פון דער פארגעשריטענער וויסנשאפט (צום 4-טן יאָרטאָג פון אי.וו.מיטשורינס טויט) // דער שטערן. - 1939. - VI. - 6.

**Рудковський Г.** Передова людина передової науки: (До 4-ї річниці смерті І.В.Мічуріна).
7584. **ריאסענצאווא נ.** פון א בעדל ביזן וואָלקנקראצער. - ק. : מעל.-פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1937. - 48 ז. - (ב-ק "זמ גרייט" ; № 28).

**Рясенцева Н.** Від куреня до хмарочоса.
7585. **Saxaver A.** In tajx un sazelke (vaserbasejnen, fiš un fišeraj) / Jid. A.Piatigorske. – Kultur-lige, 1930. – 96 z. – (Pop.-wisenšaft. b-k).

**Сахавер А.** У ріках та озерах: (Водні басейни. Риба та рибалки).
7586. **Semjonov A.S.** Viazoj rhitn holc fun kalje vern un fojln? – Ukrderžnacmenvydav, 1932. – 44 z. – (Texnik).

**Семенов А.С.** Як зберігати дерево?
7587. **די קראפט** פון וואסער // זמ גרייט. - 1940. - № 1. - ז.38-44.

**Сила** води.
7588. **סטרעלביצקי ס.** וועלטבוי און זיינע סוידעס. - ק. : קולטור-ליגע, 1925. - 81, [3] ז.

**Стрельбицький С.** Будова Всесвіту та його таємниці.
7589. **Сурпін Л.** Сонце / За Фламаріоном та ін. – Катеринослав: Природа і людина, [1919]. – 27 с.

**Тимашкаваа А.** די פראנצויזישע ליניע מאזשינאָ אונ די דויטשישע פאָזיציע זיגפריד // אָקטיאבערל. - 1940. - № 3. - ז.29-30.

**Тимошкова А.** Французька лінія Мажино та німецька позиція Зігфрид.
7591. **Filipčenko J.** Populere biologie. Mit 119 gem. in text: Fun der lecter farbeserter ojsg. Jid. G.Grinberg. – Zentrfarl. fun FSRR, 1929. – 264 z.

**Філіпченко Ю.** Популярна біологія.
7592. **פינקעל כ.א.** די מעטרישע סיסטעם פון מאָס און וואָג. מיט 13 בילדער און 23 טאבעלן. - כ. : קניהאָספילקע, 1925. - 52 עמ'.

**Фінкель Х.А.** Метрична система мір і ваг з 13 картами й 23 таблицями.
7593. **פויניצקי ד.** דער גרויסער פערגאנער קאנאל // זמ גרייט. - 1939. - № 6. - ז.19-22.

**Фойницький Д.** Великий ферганський канал.
7594. **פויניצקי נ.** קויבישעווער הידראָקנופ // זמ גרייט. - 1940. - № 11. - ז.26-28.

**Фойницький Н.** Куйбишевський гідровузол.
7595. **פויניצקי נ.** דער ראטן-פאלאצ // זמ גרייט. - 1940. - № 6. - ז .5-9.

**Фойницький Н.** Палац Рад.
7596. **פויניצקי נ.** פליסיקע לופט // זמ גרייט. - 1940. - № 5. - ז.35-38.

**Фойницький Н.** Рідке повітря.
7597. **פויניצקי נ.** געפרעסטע לופט : [פארצייכענונג] // אָקטיאבערל. - 1940. - № 3. - ז.36-38.

**Фойницький Н.** Стиснене повітря.
7598. **Fridrich H.** Ford / Id. T.B.K. – Kultur-lige, 1929. – 106 s.

**Фрідріх Г.** Форд.
7599. **כאָראבין ד.** עקאָנאָמישע געאָגראפיע פון דער איצטיקער וועלט / איד. כ.נ. - ק. : קולטור-ליגע, 1928. - 136 ז. - (פאָפ.-וויסנשאפט. ב-ק ; № 28).

**Хорабін Д.** Економічна географія сучасного світу.
7600. **צינגער ו.** ראדיא-ראבינזאן / איד. ט.ב. - ק. : קולטור-ליגע, 1927. - 76 ז. : 28 געמ.+[4] ז.פון זיי [2] ז.מעלדונגען און [1] ז.אן טעקסט. - (פאָפ.-וויסנשאפט. ב-ק ; № 14).

**Цингер В.** Радіо-робінзон.
7601. **טשעסקיס ל.א.** זשאן זשאָרעס: זיין לעבן און שאפן. - יעקאטערינאָסלאוו : די וועלט, 1918. - 43, [1] עמ'.




Рис.37. Рімон Й. Роки, місяці, тижні та дні: (Історія календаря)

**Ческіс Л.А.** Жан Жорес: Його життя та творчість.

7602. **שטאַרמ ג.** לאַמאַנאַסאַוו : (צום 175־טן יאָרטאָג זינט ער איז געשטאָרבן) // דער שטערן. ־ 1940. ־ 15.IV.

**Шторм Г.** Ломоносов: (До 175-ї річниці з дня смерті).

7603. **יאַשטשענקאָ ל.** די וואונדערבארע קראפט : (וועגן דונער און בליץ) / פון אוקר. ל.שור. ־ [כ.] : מעל.־פארל. פון אוקראינע, 1926. ־ 10 ז.

**Ющенко Л.** Чудесна сила: (Про грім та блискавку).

7604. **יאכינסאָן י.** בא דער ערד : קולטור־געשיכטע פון ערד־ארבעט. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1923. ־ 164 עמ׳.

**Яхінсон І.** Біля землі: Історія культури праці на землі. – Те ж. – 2-ге вид. – 1925. – 160, [3] с.




Рис.38. Яхінсон І. Біля землі: Історія культури праці на землі




Рис.39. Яхінсон І. Будівлі й часи: Історія житла й будівельного мистецтва

7605. **יאכינסאָן י.** ביניאַנים און צייטן : געשיכטע פון וואוינונג און בוי־קונסט / רעקאַמענדירט פון וויסנשאפטלעך־מעטאָדאָלאָגישן קאָמיטעט באם פאָלקאָמביל‌דפון או.ס.ס.ר. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1926. ־ 191, [3] עמ׳.

**Яхінсон І.** Будівлі й часи: Історія житла й будівельного мистецтва.

7606. **יאכינסאָן י.** געיאָג נאָך שפיז : שמועסן פון קולטור־געשיכטע פאר דער פאָלקסשול. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1923. ־ 65 עמ׳.

**Яхінсон І.** У пошуках їжі: Бесіди з історії культури для трудової шк. – Те ж. – 2-ге вид. – 1924. – 66, [2] с.

7607. **יאכינסאָן י.** מיט ענניטע הענט : געשיכטע פון האלבאָשע. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1925. ־ 106, [4] ז.

**Яхінсон І.** Умілими руками: Історія одягу.




Рис.40. Яхінсон І. У пошуках їжі

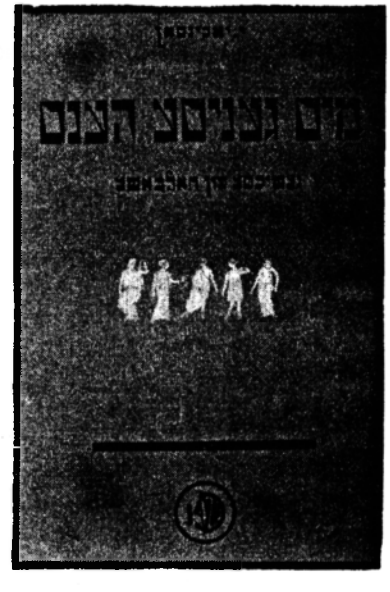


Рис.41. Яхінсон І. Умілими руками: Історія одягу

## 34.4.2. ПОДОРОЖУВАННЯ

7608. **אבטשוק א.** קוזבאס : (רײַזע־פארצייכענונגען). ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. ־ 70, [2] עמ׳.
**Абчук А.** Кузбас: (Дорожні нотатки).

7609. **אבטשוק א.** אין דער בארגיקער שאָריע : (פארצייכענונג). ־ כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1934. ־ 24 עמ׳. : תמונות.
**Абчук А.** У гірській Шорії: (Нарис).

7610. **אהאנעס י., יענסען יו.** קאלומבוס / איד. י.ן-ק. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1927. ־ 106 ז. ־ (פאפ.־ווייסנשאפט. ב-ק ; 18 №).
**Аганес І., Єнсен Ю.** Колумб.

7611. **Балясна Р.Н.** Буковинські нариси. – К.: Укрдержнацменвидав, 1941. – 74 с. – Євр.

7612. **בוכבינדער י.** בריוו פון אלטע : [פארצייכענונג] // דער שטערן. ־ 1939. ־ 21,17.VIII.
**Бухбіндер І.** Лист з Алтаю: [Нарис].

7613. **בוכבינדער י.** ראקיטנער זיטן : [פארצייכענונג] // דער שטערן. ־ 1941. ־ 11.IV.
**Бухбіндер І.** Рокитянські нариси: [Нотатки].

7614. **בוכבינדער י.** איבער אלטע : (פארצייכענונג) // זמ גרייט. ־ 1940. ־ № 2. ־ ז.30-33.
**Бухбіндер І.** Через Алтай: (Нарис).

7615. **ווײַסמאנ ב.** בא דער טונגוסקע : [פארצייכענונג] // דער שטערן. ־ 1938. ־ 26.IV.
**Вайсман Б.** Біля Тунгуски: [Нарис].

7616. **הארצמאנ מ.** אפ אָפרו : [קאָקטעבעל] // דער שטערן. ־ 1940. ־ 26.VII.
**Гарцман М.** На відпочинку: [Коктебель].

7617. **גילדין כ.** אפנ דניעפּערבוי : [פארצייכענונגען]. ־ כ. : ליטעראטור אונ קונסט, 1931. ־ 48 עמ׳.
**Гільдін Х.** На Дніпробуді: (Нариси).

7618. **Гіршбейн П.** Навколо світу: [Нотатки] / Вільний пер. з євр. Е.Райцина. – ДВУ, 1929. – 174, [2] с.

7619. **הירשביין פ.** גארבן פון שטילשוויגן : [פון מײַן רײַזע אין אינדיע). ־ מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפארל., [1930]. ־279,[1]; עמ׳.
**Гіршбейн П.** Снопи мовчання: [З моєї подорожі до Індії].

7620. **גרינ ר.** אפ ״אוקראינע״ ארום איראָפע : [פארצייכענונגען]. ־ כ. ; ק. : צענטרפארל., 1932. ־ 104, [1] עמ׳. : פורטרט.
**Грін Р.** На "Україні" навколо Європи: [Нариси].

7621. **דע־ווער־סטעקפּול.** אין די וועלדער פון קאַנגאָ. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1925. ־ 41, [1] ז. ־ (פאָפּ. ב־ק, סער. בעלעטר. ; 8 №).
**Де-Вер-Стекфул.** У лісах Конго.

7622. **דמיטראָוו וו.** דער קאפיטאן באדיגין דערציילט // אָקטיאבערל. ־ 1940. ־ 3 №. ־ ז.22-24.
**Дмитров В.** Капітан Бадігін розповідає.

7623. **קאהאנ א.** א גליקלעכע רײַזע : [פארצייכענונג] // דער שטערן. ־ 1938. ־ 3VI.
**Каган А.** Щаслива подорож: [Нарис].

7624. **קאמאניז נ.** מיינ טאָגבוך : (לויט דער ״פראוודא״־אויסגאבע) / ייד. ה. בלאָשטיין. ־ [ק. ; כ.] : אוקרנאצמינדפארל., [1935]. ־ 46, [2] ז. ־ (ב־ק ״זמ גרייט״ ; (15־16) 5־6 №).
**Каманін Н.** Мій щоденник: [За вид. "Правди"].

7625. **Korincew N.** Tif in Afrike: [Derzeilung]. – Zentrfarl., 1929. – 42 s.: il.
**Корінцев Н.** Далеко в Африці: Оповідання.

7626. **לייויק ה.** אפן ראנד פון אָנהויב : (וועג־ענדרוקן). ־ ק. : קולטור־ליגע, 1925. ־ 31 עמ׳.
**Лейвік Г.** На початку шляху: (Подорожні враження).

7627. **ליומקיס אי.** אפנ ״יידישנ פערטל״ : בריוו פון דער באפרײַטער בוקאָווינע // דער שטערן. ־ 1940. ־ 7.II.
**Люмкіс І.** У "єврейському кварталі": Лист зі звільненої Буковини.

7628. **מירלינ כ.** דער אײַזשפאלטער ״יאָסיפ סטאלינ״ // זמ גרייט. ־ 1939. ־ 5 №. ־ ז.33-34.
**Мірлін Х.** Криголам "Йосип Сталін".

7629. **נאנסען פ.** אין נאכט און אייז / דערציילט פון ס.מעטש ; איד. י.קיפניס. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1925. ־ 62, [2] ז. - (פאָפ.־ ווייסנשאפט. ב־ק אונטער דער רעד. פון י.יאכנסאָן).
**Нансен Ф.** Ніч і крига.

7630. **נאנסענ פ.** צווישנ אייז־פעלדער אונ כוישעכ פונ מאכט. ־ כ. ; א. : קינד.־פארל. פונ אוסרר, 1935. ־ 252, [4] ז. : פאָרטר. :איל . ־ (שול ב־ק פאר די עלטערע קינדער).
**Нансен Ф.** Серед крижаних полів і темряви.

7631. **דער נסתר [פנחס קאגאנאָוויטש].** דרײַ הויפּשטעט : (פארצייכענונגען).־כ. : ליטעראטור אונ קונסט, 1934. ־ [2], 272,[3] עמ׳.
**Дер Ністер (П.Каганович).** Три столиці: (Нариси).

7632. **פאָליאנקער ה.** פונ דניעסטער ביז דונע : (בעסאראבער פארצייכענונגען). ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. ־ 96 ז.
**Полянкер Г.** Від Дністра до Дунаю: (Бесарабські нариси).

7633. **פאָליאנקער ה., טאלאלאיעווסקי מ.** פרענט אונ סאָנימ... [לוואָוו] // דער שטערן. ־ 1940. ־ 28.I.
**Полянкер Г., Талалаєвський М.** Друзі й вороги: (Львів).

7634. **Полянкер Г., Балясна Р.** Калініндорфські нариси. – К.: Держлітвидав, 1938. – 40 с.

7635. **פאָליאנקער ה., טאלאלאיעווסקי מ.** מענטשנ... (רײַזע נאָטיצן) // דער שטערן. ־ 1940. ־ 14.I.
**Полянкер Г., Талалаєвський М.** Люди...: (Подорожні нотатки).

7636. **פאָליאנקער ה.** אפ געבליטע סטעפעס : (קאלינינדאָרפער פארצייכענונגען). ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוסרר, 1938. ־ 24 ז.

**Полянкер Г.** На квітучих степах: (Калініндорфські нариси).

7637. **פאַליאנקער ה.** אינ ארמעניע : (וועג נאַטיצן) // דער שטערן. - 1939. - 11.VI.

**Полянкер Г.** У Вірменії: (Дорожні нотатки).

7638. **Rolinato R.K.** Vasil Rolenko in Amerike / Jyd. M.Šapiro. – K.: Kultur-lige, 1930. – 114 z. – (Šul un pionern b-k; № 56).

**Ролінато Р.К.** Василь Роленко в Америці.

7639. **רוזין מ.** מענ איבערפלי. - ק. : קולטור־ליגע, 1930. - 24 עמ׳. - (סער. צו הילף דעמ פיאַנער אונ שול־אקטיוו).

**Рузін М.** Мій переліт.

7640. **סיטאַ פ.** בּרעסט־ליטאָווסק, ביאלעסטאָק : (רעזע־בילדלעך) // זמ גרייט. - 1940. - № 1. - ז.13-11.

**Сіто Ф.** Брест-Литовськ, Білосток: (Подорожні картинки).

7641. **סיטאַ פ.** אינ בּאראנאָוויטש. (רעזע־בילדלעך) // דער שטערן. - 1939. - 9.XII.

**Сіто Ф.** У Барановичах: (Подорожні картинки).

7642. **סיטאַ פ.** אינ מערעוו־וועסרוסלאנד : (רעזע־בילדער) // זמ גרייט. - 1939. - № 6. - ז.5-3.

**Сіто Ф.** У Західній Білорусії: (Подорожні картини).

7643. **סיטאַ פ.** אינ פּינסק : (רעזע־בילדלעכ) // זמ גרייט. - 1939. - № 7. - ז.33-31.

**Сіто Ф.** У Пінську: (Подорожні картинки).

7644. **סיטאַ פ.** אינ טשערנאָוויץ : [פארצייכענונג] // דער שטערן. - 1940. - 11.VIII, 23.

**Сіто Ф.** У Чернівцях: [Нарис].

7645. **פאליקמאנ י.** סטודענטן : [פארצייכענונג. לוואָוו] // דער שטערן. - 1940. - 2.VI.

**Фалікман І.** Студенти: [Нарис. Львів].

7646. **פעפער אי.** אינ א בּוקאָווינער דאָרף : [פארצייכענונג] // דער שטערן. - 1940. - 7.IX.

**Фефер І.** У буковинському селі: [Нарис].

7647. **פעפער אי.** אינ די קארפּאטן־בּערג : [פארצייכענונג] // דער שטערן. - 1940. - 11.VI.

**Фефер І.** У Карпатських горах: [Нарис].

7648. **Фефер І.** Це було в неділю: (В рад. Кишиневі: Нарис) // Вісті. – 1940. – 31 лип.

7649. **פויניצקי ד.** די עקספעדיציע פונעם אינז־בּרעכער "סעדאָוו" // זמ גרייט. - 1940. - № 2. - ז.16-10.

**Фойницький Д.** Експедиція криголаму "Сєдов".

7650. **פויניצקי ד.** פיר פאפּאנינצעס // אָקטיאבּערל. - 1938. - № 3. - ז.4-2.

**Фойницький Д.** Чотири папанінці.

7651. **כאזאנ מ.** איבּער דער וואָלגע / יידּ. אי. קיפּניס // סאָוו. ליט. - 1939. - № 2. - ז.183-178.

**Хазан М.** По Волзі.

7652. **כירמאנ יע.** איבּער קאווקאז : [רעזע־נאָטיצן] // דער שטערן. - 1940. - 26.VII.

**Хірман Є.** По Кавказу: [Подорожні нотатки].

7653. **שקאראָווסקי ש.** בּאמ דניעסטער : [פארצייכענונג] // דער שטערן. - 1940. - 2.VII.

**Шкаровський Ш.** Біля Дністра: [Нарис].

## 34.5. ПУБЛІЦИСТИКА (НАРИСИ ТА ФЕЙЛЕТОНИ)

7654. **אלבּערטאָנ מ.** דיספעטשער : (פארצייכענונג) // דער שטערן. - 1939. - 10.IX.

**Альбертон М.** Диспетчер: (Нарис).

7655. **אלבּערטאָנ מ.** דער מאשיניסט מוישע קאפלאנ : (פארצייכענונג) // זמ גרייט. - 1940. - № 2. - ז.28-23.

**Альбертон М.** Машиніст Мойше Каплан: (Нарис).

7656. **אלבּערטאָנ מ.** אפנ בּריק : (פארצייכענונג) // דער שטערן. - 1939. - 16.IX.

**Альбертон М.** На мосту: (Нарис).

7657. **אלבּערטאָנ מ.** א נייער דאָר : (פארצייכענונג). - ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1940. - 39 ז.

**Альбертон М.** Нове покоління: (Нарис).

7658. **אלבּערטאָנ מ.** ארצגרעבּער : [פארצייכענונג] // דער שטערן. - 1940. - 19.X.

**Альбертон М.** Рудокопи: [Нарис].

7659. **אלבּערטאָנ מ.** ליכטיקע טרוימען : [פארצייכענונג] // דער שטערן. - 1940. - 1.I.

**Альбертон М.** Світлі мрії: [Нарис].

7660. **אראָנסקי מ.** אסיע : [פארצייכענונג] // דער שטערן. - 1938. - 26.X.

**Аронський М.** Ася: [Нарис].

7661. **אראָנסקי מ.** אפ שטאָלענע שליאכן : רעזע־פארצייכענונגען וועגן "שטערנ"־איבערופּער יידישע ארבעטער אפנ טראנספּארט (יולי־אויגוסט־סענטיאבער 1931). - כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. - 68, [2] עמ׳. - (קינסט.מאסנ־ב־ק).

**Аронський М.** На сталевих дорогах: (Дорожні нотатки).

7662. **באליאסנא ר.** דער בּעדער : (פארצייכענונג) // דער שטערן. - 1940. - 18.XII.

**Балясна Р.** Лазник: (Нарис).

7663. **באליאסנע ר.** דער וועג צום אוניווערסיטעט : [פארצייכענונג] // דער שטערן. - 1941. - 17.V.

**Балясна Р.** Шлях до університету: [Нарис].

7664. **בענדאס ד.** פריידיקע יאָרן : [פארצייכענונגען]. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1938. ־ 16 ז.
**Бендас Д.** Радісні роки: [Нариси].

7665. **בליצ נ.** דמיטראָ : [פארצייכענונג] // דער שטערן. ־ 1941. ־ 24.IV.
**Бліц Н.** Дмитро: [Нарис].

7666. **בלאָנדער א.** אן אָנגעלייגטע עלטער : פארצייכענונג // דער שטערן. ־ 1938. ־ 30.III.
**Блондер А.** Щаслива старість: Нарис.

7667. **בלאָשטיין ה.** ווער קען באשרײַבן די פרייד! : (די באפרייונג פון די ארבעטנדיקע פון מערעוו־אוקראינע אונ מערעוו־ווײַסרוסלאנד) // דער שטערן. ־ 1939. ־ 18.X.
**Блоштейн Г.** Хто може описати радість!: (Звільнення трудящих Західної України та Західної Білорусії).

7668. **Боржес Б.** На окупованій Волині: Нариси. – Х.; К.: Укрдержнацменвидав, 1934. – 104 с. – Євр.

7669. **בוכבינדער י.** די מוטער פון די העלדישע זון : [פארצייכענונג] // דער שטערן. ־ 1938. ־ 17.IX.
**Бухбіндер І.** Мати героїчних синів: [Нарис].

7670. **בוכבינדער י.** גערעכטיקײט : [פארצייכענונג] // דער שטערן. ־ 1941. ־ 14.V.
**Бухбіндер і.** Правдивість: [Нарис].

7671. **בוכבינדער י.** שליאָמקע פריזיוניק : [פארצייכענונג] // דער שטערן. ־ 1938. ־ 27.IX.
**Бухбіндер І.** Шльомка-призовник: [Нарис].

7672. **אינ קאָרידאָר** פון שרײַבער־פאריין : (הומאָר אונ סאטירע). ־ אונטערשריפט : נ.על. // סאָוו.ליט. ־ 1938. ־ № 1. ־ ז.153־155.
**В коридорі** Спілки письменників: (Гумор і сатира).

7673. **ווײַנערמאַנ כ.** זשענײַע קראסנאָווע : [פארצייכענונג] // דער שטערן. ־ 1940. ־ 11.X.
**Вайнерман Х.** Женя Краснова: [Нарис].

7674. **ווײַנערמאַנ כ.** דער בינענ־ציכטלער שלוימע פאלור : [פארצייכענונג] // דער שטערן. ־ 1938. ־ 5.XI.
**Вайнерман Х.** Пасічник Шлойме Палур: [Нарис].

7675. **ווײַנערמאַנ כ.** א סאָוועטישע מוטער : [פארצייכענונג] // דער שטערן. ־ 1941. ־ 1.V.
**Вайнерман Х.** Радянська мати: [Нарис].

7676. **ווײַנערמאַנ כ.** בלינדע ווערן זעעוודיק : [פארצייכענונג] // דער שטערן. ־ 1938. ־ 1.V.
**Вайнерман Х.** Сліпі прозрівають: [Нарис].

7677. **ווײַסמאַנ ב.** מענטשן פון איין הויז : [פארצייכענונג] // דער שטערן. ־ 1938. ־ 22.VI.
**Вайсман Б.** Люди одного двору: [Нарис].

7678. **וואסערמאַנ ל.** אפ א קינדער־יאָנטעוו : [פארצייכענונג] // דער שטערן. ־ 1940. ־ 15.VI.
**Васерман Л.** На дитячому святі: [Нарис].

7679. **Векслер Й.М.** З минулого життя: [Записки] / Пер. М.Оглоблін // Літ. журн. – 1937. – № 8. – С. 75-103.

7680. **ווינאָקור ה.** די געשיכטע פונעמ זילבערנעמ זייגער : [פארצייכענונג] // דער שטערן. ־ 1938. ־ 20.VIII.
**Винокур Г.** Історія срібного годинника: [Нарис].

7681. **גייזיל מ.** אפ דער גרענעץ : פארצייכענונגען פון מ. גייזעל / [יידּ. מ. פעקוראָווסקי]. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1937. ־ 32 ז.
**Гейзел М.** На кордоні: Нариси.

7682. **גערשענזאָנ מ.** ווו איז מוישקע? : (פעליעטאָן) // זמ גרייט. ־ 1939. ־ № 1. ־ ז.34־37.
**Гершензон М.** Де Мойшка?: (Фейлетон).

7683. **גערשענזאָנ מ.** דער שאָלעמ־אלייכעמ־קאָנגרעס : הומאָרעסקע // דער שטערן. ־ 1939. ־ 12.IV.
**Гершензон М.** Конгрес Шолом-Алейхема: Гумореска.

7684. **הינדעס א.** א פלוידערזאק. קליינער פעליעטאָן // דער שטערן. ־ 1939. ־ 29.I.
**Гіндес А.** Базікало: Маленький фейлетон.

7685. **הינדעס א.** ווילדגראָז : [פון גערעכט־זאל] // דער שטערן. ־ 1939. ־ 14.VI.
**Гіндес А.** Бур'ян: [Із залу суду].

7686. **הינדעס א.** אין רויש פון טאָג : פעליעטאָנען. ־ כ. : ליטעראטור און קונסט, 1931. ־ 269, [3] עמ׳.
**Гіндес А.** В гомоні дня: (Фейлетони).

7687. **הינדעס א.** געגאָלט אונ געשוירן : קליינער פעליעטאָן : [וועגן פאלשער וואכזאמקײט אין פאָלטאווער שטאָטראט] // דער שטערן. ־ 1938. ־ 30.I.
**Гіндес А.** Гоління й стрижка: Малий фейлетон: (Про удавану пильність у Полтавській міськраді).

7688. **הינדעס א.** א בלוטיקער שפאס : (פעליעטאָן) // דער שטערן. ־ 1939. ־ 1.V.
**Гіндес А.** Кривавий жарт: (Фейлетон).

7689. **הינדעס א.** דאָקטאָרשע פראקטיק : [פארצייכענונגען] // דער שטערן. ־ 1939. ־ 27.XII.
**Гіндес А.** Практика лікаря: [Нариси].

7690. **הינדעס א.** פעליעטאָנען אונ פארצייכענונגען. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1939. ־ 267 ז.
**Гіндес А.** Фейлетони та нариси.

7691. **הינדעס א.** איכ אונ מײַנע שיכ : קליינער פעליעטאָן // דער שטערן. ־ 1938. ־ 24.XI.
**Гіндес А.** Я й мої черевики: Невеличкий фейлетон.

7692. **גיטערמאַנ מ.** א מוטער : [פארצייכענונג] // דער שטערן. ־ 1939. ־ 8.III.
**Гітерман М.** Мати: [Нарис].

7693. **גיטערמאן מ.** אפ דער וואכ : (פארצייכענונגען). - כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. - 40 עמ׳. - (קינסט.מאסנ־ב־ק).
**Гітерман М.** На сторожі: (Нариси).

7694. **גאָדינער ש.** אינ סטעפ : [פארצייכענונג] // סאָוו.ליט. - 1940. - № 9. - ז.91-112.
**Годинер Ш.** У степу: [Нарис].

7695. **גאָרדאָנ ע.** א באל אינ יידנדאָרפ : (פאקטן און בילדער) // דער שטערן. - 1938. - 30.I.
**Гордон Е.** Бал у єврейському селі: (Факти та картини).

7696. **גאָרדאָנ ע.** די פּערלעכע שוועו : (פארצייכענונג פון קינדער־לעבּן אינ די מערעוו־געגנטן פון ווסער) // זע גרייט. - 1940. - № 9. - ז.26-28.
**Гордон Е.** Урочиста обіцянка: (Нарис з життя дітей у західних областях БРСР).

7697. **גאָראָדעצקי ש.** העלדן פון דער רויטער ארמיי : [פארצייכענונגען] // סאָוו.ליט. - 1940. - № 2. - ז.120-128.
**Городецький Ш.** Герої Червоної Армії: [Нариси].

7698. **גאָראָדעצקי ש.** א גאסט : (סקיצע) // דער שטערן. - 1940. - 29.X.
**Городецький Ш.** Гість: [Нарис].

7699. **גאָראָדעצקי ש.** דער מענטש אינ ארעסטאנט־קליידער האָט דערציילט : [פארצייכענונג] // דער שטערן. - 1940. - 19.X.
**Городецький Ш.** Людина в арештантському вбранні розповідала: [Нарис].

7700. **גאָראָדעצקי ש.** אינ יענע טעג : (סקיצע) // דער שטערן. - 1940. - 4.X.
**Городецький Ш.** У ті дні: (Нарис).

7701. **האָפשטיין ד.** מיזרעכ אונ מערעוו : [צום באפרייונג פון די ארבּעטנדיקע פון מערעוו־אוקראינע אונ מערעוו־ווייסרוסלאנד] // דער שטערן. - 1939. - 6.X.
**Гофштейн Д.** Схід і Захід: (До звільнення трудящих Західної України та Західної Білорусії).

7702. **גרינ ר.** אונטער דעמ קינדס וויגעלע : (סקיצע) // סאָוו.ליט. - 1940. - № 9. - ז.113-115.
**Грін Р.** Під колискою дитини: [Нарис].

7703. **גרינ ר.** דרײַ שטאָט־פארוואלטערס : [פארצייכענונג] // דער שטערן. - 1940. - 16.XI.
**Грін Р.** Троє міських гласних: [Нарис].

7704. **הומאָר** אונ סאטירא / קעז.־אווט. : פ.מארקיש, ד.האָפשטיין, אי.פעפער, ל. קוויטקאָ // פארמעסט. - 1937. - № 12. - ז.139-140.
**Гумор** і сатира.

7705. **דרוקער אי.** וואָס אינ אָדעס קאָן זיך פארלויפן : אנשטאָט א פעליעטאָן : [וועגן שאָלאָשס זינגען אונ פיינווינסקיס לייענען] // דער שטערן. - 1938. - 27.I.
**Друкер І.** Що в Одесі може статися: Замість фейлетону.

7706. **ערפענבעק פ.** די פאריאָגטע : [פארצייכענונג] // דער שטערן. - 1939. - 26.II.
**Ерпенбек Ф.** Гнані: [Нарис].

7707. **Jabotinsky V.** Drei Reden an die jüdische Frau / V.Jabotinsky, E.Lachmann, N.V.Weisl. — Prag.: Weltleitung des Brit Naschim Leumijot, 1938. — 30 s. — (Schriften der "Medina Iwrit"). — Erste Weltkonferenz des BNL. Prag, 30 jänner. — 5 Februar, 1938
**Жаботинський В.** Три виступи єврейських жінок.

7708. **Jabotinsky V. (Altalena).** Feuilletons / Hrsg. [und vorwort] von Karl Baum; [autorisierte Übertragung aus dem Russischen von Aaron Propes, Karl Baum]. — Mähr. Ostrau: R.Färber, 1930. — 151 s.: port.
**Жаботинський В.** Фейлетони.

7709. **Jabotinsky V.** Ich klage an! — Prag: Neu-Zionistische Organisation, 1937. — 62 s. — (Schriften der "Medina Iwrit").
**Жаботинський В.** Я звинувачую.

7710. **זאבארג נ.** מענטשן אונ צײַטן : פארצייכענונגען. - ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1938. - 24 ז.
**Забара Н.** Люди й часи: Нариси.

7711. **זײַדענבערג ש.** פרײַהײַט : [פארצייכענונג] // דער שטערן. - 1939. - 25.XII.
**Зайденберг Ш.** Воля: [Нарис].

7712. **זײַדענבערג ש.** אינ שטעטל אפ דער פריזבע : (פארצייכענונג) // דער שטערן. - 1938. - 20.X.
**Зайденберг Ш.** У містечку на призьбі: (Нарис).

7713. **איוויטש ל.** מוטיקײַט : [פארצייכענונג] // דער שטערן. - 1941. - 23.II.
**Івич Л.** Мужність: [Нарис].

7714. **אילפ אי., פעטראָוו ע.** אָט ווי עס זעט אויס די בורזשואזיע דעמאָקראטיע. - ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד. אינ אוססר, 1937. - 10 ז.
**Ільф І., Петров Є.** Ось як виглядає буржуазна демократія.

7715. **קאהאנ א.** מענטשן פון א פריילעכער פאבּריק : [טשערניגאָוו, פאבּריק פון מוזיקאלע אינסטרומענטן] // דער שטערן. - 1940. - 6.I.
**Каган А.** Люди з веселої фабрики: [Чернігів, ф-ка музичних інструментів].

7716. **Кац З., Талалаевский М.** Разведка боем: Очерки. – К.; Х.: Рад. письменник, 1941. – 28 с.

7717. **קיפניס אי.** בערג : [פארצייכענונג] // דער שטערן. - 1938. - 1.IV.
**Кіпніс І.** Ведмеді: [Нарис].

7718. **קיפניס אי.** ווו מע פֿארט אוּנ ווו מע גייט : (נאָטיצן) // סאָוו.ליט. - 1939. - № 12. - ז.64-69.
**Кіпніс І.** Куди не поїдеш, куди не підеш: (Нотатки).
7719. **קאָלצאָוו מ.** פרעזנטשאפט : (פונעם "שפּאנישן טעגבוכ") // דער שטערן. - 1938. - 26.VII.
**Кольцов М.** Дружба: (З "Іспанського щоденника").
7720. **קרישטאָל ד.** זשענעוו ; הינטער די קוליסן ; מוז : פֿאָליטסאטירע אין צוויי אקטן מיט א פּראָלאָג. - ק. : געזרולט, 1929. - 34 עמ'.
**Криштол Д.** Женева; За лаштунками; Муза: (Політсатира в 2 актах з прологом).
7721. **קופּערשמיד ש.** דאָס פֿאָלק זינגט : (פּארטייכענונג) // סאָוו.ליט. - 1938. - № 1. - ז.100-117.
**Купершмід Ш.** Народ співає: (Нарис).
7722. **לעוונשטיין י.** שיכ : [פּארטייכענונג] // סאָוו. ליט. - 1940. - № 3. - ז.114-116.
**Левенштейн І.** Черевики: [Нотатки].
7723. **לערנער יא.** רייפקעץ : [פּארטייכענונג] // דער שטערן. - 1941. - 25.IV.
**Лернер Я.** Зрілість: [Нарис].
7724. **Ліхарєв Б.** Арон Копштейн: (Уривок з нарису "Записки сапера") // Соціаліст. Харківщина.–1941.–16 січ.
7725. **Лур'є Н.** Бригадир: (Нарис) / Пер. з євр. С.Сігал // Чорномор. комуна. – 1941. – 11 трав.
7726. **לוריע נ.** א זון פון פֿאָלק : (פּארטייכענונג) // סאָוו.ליט. - 1939. - № 12. - ז.70-80.
**Лур'є Н.** Син народу: (Нарис).
7727. **לוריע נ.** א זון פון פֿאָלק : (פּארטייכענונג). - ק. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1939. - 18 עמ'.
**Лур'є Н.** Син народу: (Нариси): [Арон Хенкін, депутат Верховної Ради СРСР].
7728. **לוריע נ.** כאנע אוסקאטש : [פּארטייכענונג פון א בריגאדיר פונעם ווינגארטן. קאליניגראָד]. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1939. - 28 ז. : איל.
**Лур'є Н.** Хана Ускач: [Нарис про бригадира виноградника. Калініндорф].
7729. **לוריע נ.** איכ געדענק : (די באפרייונג פון די ארבעטנדיקע פון מערעוו־אוקראינע אוּן מערעוו־ווינעסרוסלאנד) // דער שטערן. - 1939. - 21.X.
**Лур'є Н.** Я пам'ятаю: (Звільнення трудящих Зах. України та Зах. Білорусії).
7730. **לוואָו ס.** דאָס העלע פּינקט : [פּארטייכענונג] // דער שטערן. - 1940. - 15.I.
**Львов С.** Ясний вогник: [Нарис].
7731. **ליומקיס אי.** דאָנ־זשאָרזש : [פּארטייכענונג] // דער שטערן. - 17.VII.
**Люмкіс І.** Дон-Жорж: [Нарис].
7732. **ליומקיס אי.** צווישן בערג : [פּארטייכענונג] // דער שטערן. - 1941. - 10.VI.
**Люмкіс І.** Між горами: [Нарис].
7733. **ליומקיס אי.** דער נייער באלעבאָס : [פּארטייכענונג] // דער שטערן. - 12.X.
**Люмкіс І.** Новий хазяїн: [Нарис].
7734. **ליומקיס אי.** סטודענט : [פּארטייכענונג] // דער שטערן. - 1940. - 22.X.
**Люмкіс І.** Студенти: [Нарис].
7735. **מאגאזינער מ.** מיר האָבּן געזיגט : (א בילדל) // דער שטערן. - 1938. - 20.VII.
**Магазінер М.** Ми перемогли: (Картинка).
7736. **מאלאמוד כ.** אראָנ קיסלער : פּארטייכענונגען וועגן דעם בריגאדיר־אָרדענטרעגער פון א טראקטאָר־אָטריאד אין סטאלינדאָרפער ראיאָנ דניעפּראָפּעטראָווער געגנט. - ק. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1939. - 28 ז.
**Маламуд Х.** Арон Кіслер: Нариси про бригадира-орденоносця тракторного загону в Сталіндорф. р-ні Дніпропетр. обл.
7737. **מאלאמוד כ.** אונטער א גוסרעגן : [פּארטייכענונג] // דער שטערן. - 1938. - 3.VIII.
**Маламуд Х.** Під зливою: [Нарис].
7738. **מאלאמוד כ.** א בליק אין דער פארגאנגענהייט : [פּארטייכענונג] // דער שטערן. - 1938. - 25.VI.
**Маламуд Х.** Погляд у минуле: [Нарис].
7739. **מאלאמוד כ.** דער וועג פון טויזנטער : פּארטייכענונג // סאָוו.ליט. - 1939. - № 11. - ז.94-110.
**Маламуд Х.** Шлях тисяч: Нарис.
7740. **מיידמאנ ש.** א טאָג אין פּיאָנערישן לאגער : (פּארטייכענונג) // אָקטיאבּערל. - 1938. - № 8. - ז.4-6.
**Мейдман Ш.** День у піонерському таборі: (Нарис).
7741. **מיידמאנ ש.** איינס פון אסאכ : [פּארטייכענונגען]. - ק. : מעל.־פּארל.פאר די נאצ.מינד אין אוססר, 1938. - 18 ז.
**Мейдман Ш.** Одне з багатьох: [Нариси].
7742. **Михайлець Г.** У євкомуні: (Нарис) // Культ. робітник. – 1930. – № 10. – С. 26-27.
7743. **נאדיר מ.** געקליבענע ווערק / צונויפג., ארײַנפיר אוּן באמערקונגען ש.בילאָוו. - ק. ; כ. : אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1937. - 404 עמ'.
**Надір М.** Вибрані твори.
7744. **נאדיר מ.** פון מיר צו דיר : הומאָרעסקן. - ק. : קולטור־ליגע, 1927. - 158, [2] ז.
**Надір М.** Від мене до тебе: Гуморески.
7745. **ניעזשינסקי נ.** דער פאָטער אוּן דער זון : [פּארטייכענונג] // דער שטערן. - 1940. - 31.XII.
**Нєжинський Н.** Батько й син: [Нарис].

7746. **Панч П.** Чотири зустрічі: Нарис: (Євр. типи) // Соціяліст. борозна. – 1930. – № 2. – С. 20-22.

7747. **פעקראָוו מ.** "אין שטורמ": [פארצייכענונגען] // זע. גרייט. - 1941. - № 2. - ז.29-31.

**Пекров М.** В атаку: (Нариси).

7748. **פּאָליס.** "טיפע געדאנקענ": [הומאָר] // סאָוו. ליט. - 1938. - № 1. - ז.156-159.

**Поліс.** "Глибокі думки": (Гумор).

7749. **פּאָליאנקער ה., טאלאלאיעווסקי מ.** די ערשטע דרעַ: [אפ א שטאָטישער קאָמיוג־פארזאמלונג אין לוואָוו] // דער שטערן. - 1940. - ז.16.

**Полянкер Г., Талалаєвський М.** Перші три: [На міських комсомольських зборах у Львові].

7750. **פּאָליאנקער ה.** טאטארבונארער העלדן: פארצייכענונג // דער שטערן. - 1940. - 19.VII.

**Полянкер Г.** Татарбунарські герої: (Нарис).

7751. **Rabin J.** Svesterkinder (fun der serie "In lajterung" biogres of der partejrejnikung) // Prolit. – 1930. – № 2. – Z. 25-29.

**Рабин Й.** Двоюрідні: (З серії "висвітлення" біографій при партійній чистці).

7752. **ראזעט י.** פרעצופים. אלה שמות בני ישראל: ר' משה שמעקער מיט די אויגן און שמערל בים־באָם דער לץ. - שלמה׳לע הזיר און פנינה די גויה, אָדער פינף מאָל מזל־טוב - גדליה מיתה־משונה האנדלט מיט האָר. - ק.: מזמן לזמן, 1918. - 20 עמ׳.

**Разет І.** Образи синів Ізраїлю: (Сатир. оповідання).

7753. **ראפאפּאָרט י.** מענע קינדער די פאָליארניקעס // דער שטערן. - 1938. - 24.V.

**Рапопорт І.** Мої діти - полярники.

7754. **רייס ש.** די לעצטע נאכט: [פארצייכענונג] // דער שטערן. - 1940. - ז.6.

**Рейс Ш.** Остання ніч: [Нарис].

7755. **סיטאָ פ.** יענער בוים: [פארצייכענונג] // דער שטערן. - 1940. - ז.15.

**Сіто Ф.** Те дерево: [Нарис].

7756. **דאָס געזאנג** פון באפרייטע. - אונטערשריפט: ש.ז. // דער שטערן. - 1940. - 28.IX.

**Спів** звільнених.

7757. **טאלאלאיעווסקי מ.** א פּענער באלעבאָס: פעליעטאָן [אינ פערזן] // דער שטערן. - 1941. - 22.III.

**Талалаєвський М.** Добрий хазяїн: Фейлетон [у віршах].

7758. **טאלאלאיעווסקי מ.** מענטשן פון מטס: [פארצייכענונג] // דער שטערן. - 1940. - 19.IX.

**Талалаєвський М.** Люди з МТС: [Нарис].

7759. **טונקעל יו.** אידישיסטן: (שארזש). - ק.: דפוס "התחיה", 1918. - 16 עמ׳.

**Тункель Ю.** Їдишисти: (Шарж).

7760. **טונקעל יו.** זומער־לעב: [דאטשע־הומאָרעסקען]: 1. מאלינעס ; 2. אין פּענסיאָנאט. - ק.: מ.גאָלדפיין, 1918. - 15, [1] עמ׳.

**Тункель Ю.** Літнє життя: (Дачні гуморески).

7761. **פאליקמאנ י.** דאָס לעבן רופט: [וועגן זינאָווי הייליק] // דער שטערן. - 1941. - ז.11.

**Фалікман І.** Життя кличе: [Про Зіновія Гейліка].

7762. **פאליקמאנ י.** מענטשן פון קאָלווירט: שטריכן // דער שטערן. - 1938. - 11.IV.

**Фалікман І.** Люди з колгоспу: Штрихи.

7763. **פאליקמאנ י.** א שטעטל אין וואלד: (פארצייכענונג) // דער שטערן. - 1940. - 22.VI.

**Фалікман І.** Містечко в лісі: (Нарис).

7764. **פאליקמאנ י.** זוימען פון גליק: פארצייכענונג // דער שטערן. - 1940. - 16.IV.

**Фалікман І.** Плоди щастя: Нарис.

7765. **פאליקמאנ י.** פראָפעסאָר שקליאר: (פארצייכענונג) // דער שטערן. - 1939. - ז.29.

**Фалікман І.** Професор Шкляр: (Нарис).

7766. **פאליקמאנ י.** רעגינע: פארצייכענונג // דער שטערן. - 1940. - 11.VII.

**Фалікман І.** Регіна: Нарис.

7767. **פאליקמאנ י.** דער פישער אלעקסייעוו: [פארצייכענונג] // דער שטערן. - 1939. - 15.XII.

**Фалікман І.** Рибалка Алексеєв: [Нарис].

7768. **פאליקמאנ י.** קראפט און רעכקייט: [פארצייכענונג] // דער שטערן. - 1940. - 27.V.

**Фалікман І.** Сила й багатство: [Нарис].

7769. **Fefer I.** Gumi:[Fun bux "Plakatn af bronze"]. // Prolit. – 1930. – № 12. – Z. 23-28.

**Фефер І.** Гума: [З кн. "Плакати на бронзі"].

7770. **פעפער אי.** באגעגענישן: רעזע־נאָטיצן // דער שטערן. - 1939. - 3.XII, ז.6.

**Фефер І.** Зустрічі: Подорожні нотатки.

7771. **פעפער אי.** א זונטיק אין בוקאָווינע: [פארצייכענונג] // דער שטערן. - 1941. - 11.III.

**Фефер І.** Неділя на Буковині: [Нарис].

7772. **פעפער אי.** פלאקאטן אף בראָנזע: פלאקאטן, פאמפלעטן, סאטירע, נאָוועלן, לאָזונגען, פאקטן. - מ. ; כ. ; מינסק: צענטרפארל., 1931. - 117, [3] עמ׳.

**Фефер І.** Плакати на бронзі: Плакати, памфлети, сатира, новели, гасла, факти.

7773. **פעפער אי.** אָנהייב מע: [פארצייכענונג] // דער שטערן. - 1940. - 14.V.

**Фефер І.** Початок травня: [Нарис].

7774. **פעפער אי.** סאָוועטישע פעסער : [פארצייכענונג] // דער שטערן. - 1940. - 4.VI.
**Фефер І.** Радянські паспорти: [Нарис].

7775. **טשיטשעלניצקי אי.** פעלקער־בריידער : [פארצייכענונג] // דער שטערן. - 1940. - 12.V.
**Чичельницький І.** Народи-брати: [Нарис].

7776. **שאטען.** צוועלף אומפארגעסעלע טעג : [פארצייכענונג] // דער שטערן. - 1938. - 5.IX.
**Шатен.** Дванадцять незабутніх днів: [Нарис].

7777. **שעכטמאן ע.** קעגן צוקערקעס און נול־מאשינקע : צו דער באהאנדלונג פונעם ארטיקל "אפּן געריעטי" : (זע "שטערן" פארן 15־טן פעווראל ד.י.) // דער שטערן. - 1938. - 6.IV.
**Шехтман Е.** Проти цукерок і нуль-машинки: До обговорення статті [в "Зорі" за 15 лют.1938 р.].

7778. **Шкаровський І.І.** В ногу з життям: Нариси. – К.; Х.: Укрдержнацменвидав, 1932. – 148 с. – Євр.

7779. **שקאראָווסקי ש.** צוויי קאָמיוגיסטן : [פארצייכענונג] // דער שטערן. - 1938. - 26.X.
**Шкаровський Ш.** Два комсомольці: [Нарис].

7780. **שקאראָווסקי ש.** קאָלווירט : (וועג־סקיצן). - כ. ; ק. : צענטרפארל., 1931. - 75, [1] עמ׳.
**Шкаровський І.** Колгосп: (Дорожні нариси).

7781. **שקאראָווסקי ש.** אינ שניט פון צייט : פארצייכענונגען. - כ. ; ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1932. - 146, [2] עמ׳.
**Шкаровський І.** У відрізку часу: Нариси.

7782. **שרײַבמאן אי.** סקיצעס. עקזאמענעס // דער שטערן. - 1941. - 6.VI.
**Шрайбман І.** Ескізи. Іспити.

7783. **שרײַבמאן אי.** גליק : סקיצע // דער שטערן. - 1941. - 16.I.
**Шрайбман І.** Щастя: Нарис.

7784. **שולמאן מ.** פליט, סאָקאָלן שטאָלצע! : [צום טאָג פון דער אוויאציע] // דער שטערן. - 1939. - 18.VIII.
**Шульман М.** Літайте, горді соколи!: [До Дня авіації].

7785. **שולמאן מ.** רויטפלאָטלער : [טאָג פון מיליטערישן יאמ־פלאָט פון פססר] // דער שטערן. - 1939. - 24.VII.
**Шульман М.** Червонофлотці: [День Військово-Морського Флоту СРСР].

7786. **יאשין ב., סאָלאָוויי נ.** פיר זינ : [פארצייכענונג] // דער שטערן. - 1939. - 26.VI.
**Яшин С., Соловей Н.** Чотири сини: [Нарис].

## 34.6. МЕМУАРИ

7787. **Arlozorow Ch.** Chajim Arlozorow. – Lwyw: Arojsgegebn durch merkaz "Hechaluc" far Klajn-Pojln un Szlezje, 1934. – 32 s.
**Арлозоров Х.** Хаїм Арлозоров: [Зб. спогадів].

7788. **Бабель И.** Начало: (Отношение Горького А.М. к начинающим писателям: Воспоминания о первых своих встречах с великим писателем) // Социалист. Донбасс. – 1937. – № 138.

7789. **Векслер Й.М.** Спогади: [Оповідання] // Літ. журн. – 1939. – № 8. – С. 83-93.

7790. **ווינטשעווסקי מ.** [די זיכרוינעס]. - ק. : קולטור־ליגע, 1924. - 23 ז.
**Вінчевський М.** Спогади.

7791. **האָפשטיין ד.** פון קינדער־יאָרן : [זכרונות]. - [ק. : קולטור־ליגע, תר״פ]. - 31, [1] עמ׳.
**Гофштейн Д.** З дитячих років: [Спогади].

7792. **דאברושין י.** געדאנקענגאנג : (קריטישע ארטיקלען). - ק. : קולטור־ליגע, 1922. - 135, [2] עמ׳.
**Добрушин І.** Хід думок: (Критич. статті).

7793. **עפקטיין ש.** באם אופגאנג, 1905-1909 : (שטימונגען, דערינערונגען און בילדער). - מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפארל., (1929). - 132, [2] עמ׳.
**Епштейн Ш.** На сході, 1905-1909: (Настрої, спогади та картини).

7794. **Кандальный** звон: Ист. рев. сб. [№] 6. – Одесса: [Одес. отд-ние о-ва политкаторжан], 1927. – 148 с.: портр. – Из содерж.: Отрывки из автобиографии С.И.Мартыновского; Из записной книжки (посмерт. статья С.И.Мартыновского); Н.Сухогорская. Воспоминания о махновщине; Я.Д.Масалков. По каторжной страде; Я.Зильберштейн. А.Соболь - писатель-каторжанин; Воспоминания о С.И.Мартыновском / Автор. ст. и воспоминаний: Н.Осипович, А.Сухов, В.Сокольский, А.Хмельницкий, Е.Мартыновская; Библиография.

7795. באַריס מאַגילעוויטש / זיכרוינעס פון ככ. באיעווסקי, קאפוזאָוו, פאָגאָסאָוו ; א פאַרעדע פון א.יו.שמידט. - ספּעציעל צוגעשיקט פאר דיער "זמ גרייט" - ב־ק / ייד. ב. מייעראָוויטש. - [ק. ; כ.] : אוקרמעלנאצמינדפארל., [1935]. - 32 ז. - (ב־ק "זמ גרייט ; (14) 4 №).
**Могилевич Б.** Спогади тт. Баєвського, Капузова, Погосова; Передм. О.Ю.Шмідта.

7796. **אָליעווסקי ב.** בורזשוקעס : (פונעם בוך "אָנהייב לעבנ") // סאָוו.ליט. - 1939. - 6 №. - ז.51-64.
**Олевський Б.** Буржуки: (3 кн."Початок життя").

7797. **סיטאָ פ.** בריוו פון דעם לערער : [וועגן א.מ. גאָרקיס פארבינדונג מיט די שרײַבער, אָנפאנגען, ארבעקאָרן] // סאָוו.ליט. - 1938. - 4-3 №. - ז.154-156.
**Сіто Ф.** Листи від учителя [О.М.Горького]: (Про спілкування О.М.Горького з письменниками, початківцями, робкорами).

7798. **Спектор М.** З І.-Л.Перецом у тюрмі. – О.: Література, 1919. – 80 с.: портр. – На тит. л.: І.-Л.Перец у тюрмі. – Євр.

7799. **Thon-Rostowa N.** Ozijasz Thon: Wspomnienia curki. – Lwyw: [B. m.], 1937. – 54 s.
**Тхон-Ростова Н.** Озьяш Тхон: Спогади дочки.

7800. **Франко І.** Мої знайомі жиди / Пер. з нім. М.С.Возняка // Діло. – 1936. – 28-30 трав.
*Написана німецькою мовою в 1907 р. для газети "Die Zeit".*

# 35. БІБЛІОГРАФІЧНІ ПОСІБНИКИ. ДОВІДКОВІ ВИДАННЯ. ПЕРІОДИЧНІ ВИДАННЯ

## 35.1. БІБЛІОГРАФІЧНІ ПОСІБНИКИ

7801. **אנטירעליגיעזע** ליטעראטור : (ביבליאָגראפישער אָנווײַזאָר / צונויפג. נ.פידעלמאן. ־ ק. : מעל.־פארל. פאר די נאצ. מינד. אין אוססר, 1938. ־ 14 ז.
**Антирелігійна** література: (Бібліогр. покажч.) / Уклад. Н.Фідельман.

7802. **Библиографический** указатель: (Литература Бунда) // Рафес М. Очерки по истории Бунда. – М., 1923. – С. 435-440.

7803. **Библиографический** указатель литературы по вопросам экономического положения еврейского населения СССР и общей литературы, использованной для настоящей работы // Зингер Л. Еврейское население в Советском Союзе. – М.; Л., 1932. – С.169-170.

7804. **Библиография** / Сост. И.М.Крачковский // Восток. – 1922. – № 1. – С.116-121. – Подпись: И.Кр. – Из содерж.: Новая еврейская поэзия. – С.118.

7805. **Библиография** советского еврейского искусства: Лит. за январь-июль 1935 г. / Сост. В.Махлин // Информ. бюл. – 1935. – № 3-4. – С. 1-17.

7806. **Бібліографія** // Зб. пр. євр. іст.-археогр. коміс. / ВУАН. Іст.-філол. від. – К., 1928. – Т. 2. – С. 401-409.

7807. **[Bibliographie]** / J.Meisl // Geschichte der Juden in Polen und Russland. – Berlin, 1921-1925. – V. 1. – P. 335-342; V. 2. – P. 212-217; V. 3. – P. 409-420.
**[Бібліографія]** / Уклад. Й.Майзл

7808. **Бібліографія** Вейнгера: (Додатки) // Євр. мова. – 1929. – № 3. – Євр.

7809. **Bibliographie** zur Geschichte der Judenfrage / Von Volkmar Eichstädt. B. 1. 1750—1848. — Hamburg: Hanssatische Verl. — Anst, 1938. — XII, 267 c.
**Бібліографія** до питань єврейської історії / Уклад. Ф.Айхштадт.

7810. **Bibliografia** historii żydów w Polsce i w krajach ościennych za lata 1900-1930. pt. 1 / M.Bałaban.– Warszawa, 1939. – 112 p. – (Instytut nauk judaistycznych w Warszawie; V. 10).
**Бібліографія** історії євреїв у Польщі та суміжних країнах за 1900-1930 рр. / Уклад. М.Балабан.

7811. **Бібліографія** праць тов.М.Вейнгера (лінгвіст) / Уклад. А.Зарецький // Євр. мова. – 1929. – № 1. – Євр.

7812. **Bibliographie** üder das Judentum im osteuropäischen Raum / P.H.Seraphim // Das Judentum im osteuropäischen Raum. – Essen. – 1938. – P. 675-701.
**Бібліографія** про євреїв на східноєвропейських територіях / Уклад. П.Х.Серафим.

7813. **ביבליאָגישער** זאמלבוך / אונטער דער רעד. פון י.ליבערבערג. ־ מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפארל., 1930. ־ 546,7 עמ׳.
**Бібліологічний** збірник.

7814. **Бібліологічний** збірник єврейською мовою: (Перелік ст.) / Уклад. Й.Л. // Бібліол. вісті.–1929.–№4.–С. 76.

7815. **Bibliotheca** Friedlandiana (Бібліотека вільної країни): Каталог евр. книг (изд. до 1892 г.) Библиотеки Института востоковедения АН СССР) / Сост. И.Г.Бендер; Под ред. акад. П.К.Коковцова.–1936.– Вып. 8. – С. 657-690.

7816. **דרוק,** 1928. ־ 32 ז.
**Друк**, 1928: [Каталог книговидавництва].

7817. **Дубнов С.М.** Автобиблиография: Хронологический список моих книг и статей на русском и других языках (1881-1939) // Дубнов С.М. Книга жизни. – Рига: Авт., 1940. – Т. 3. – С. 163-189.

7818. **Dubnow S.** Bibliography // History of the Jews in Russia and Poland from the earliest times until the present day. – Philadelphia, 1920. – V. 3. – P. 173-203.
**Дубнов С.** Бібліографія.

7819. **Еврейская** Автономная Область в художественной литературе: (Опыт библиографии) / Сост. О.Спектор // Информ. бюл. – 1935. – № 1-2. – С. 25-35.

7820. **Еврейская** советская литература: [Аннот. каталог]. – М.: Мосгиз, 1936. – 8 с.

7821. **Еврейские** писатели СССР: [Перечень писателей и их основных произведений / Сост. Д.Ронин]. – М.: Литфонд СССР, 1936. – 12 с.

7822. **Еврейское** языкознание: Предварит. библиогр. список за 1935 и 1936 гг. // Сб. библиогр. материалов / Гос. публ. б-ка им.Салтыкова-Щедрина. Отд. национальностей. Евр. группа. – Л., 1937. – С. 22-28.

7823. **Єврейська** автономна область Біробіджан: Список л-ри / Уклад. Х.Надель; Ред. А.Раскін. – К.: [Центр.

бібл. колектор України], 1936. – 18 с.

7824. **Єврейська** книга в СРСР: Бібліогр. покажч. л-ри, виданої євр. мовою в 1940 р. / Кн. Палата УРСР; Уклад.: Д.Л.Дехтяр, А.А.Старченко; Відп. ред. М.М.Фельдштейн. – Х.: Видав. сектор Кн. палати УРСР. – 1941. – 75 с. – Євр.

7825. **Єврейська** книга в СРСР за рр.1917-1921 / Ін-т євр. культури при ВУАН. Бібліол. комік. – К., 1930.–144 с.

7826. **Evreiskaia** starina: A bibliography of the Russian-Jewish historical periodical / A.G.Duker. – Cincinnati, 1931-1932. – 1, 1, 79 p. – 5, 323, 222, 50 entries.

**Єврейська** старовина: Бібліогр. рос.-євр. історичної періодики / Уклад. А.Г.Дукер.

7827. **Dos idische** buch: Onweiser fun rezensies un kritische artikln (1922-1928) / Ch.Nadel, I.Eliowitsch. – Ch.: [Zentrale meluche-bibliotek a. n. fun W.G.Korolenko], 1929. – 72 s.

**Єврейські** книги: Відомості про рец. та критич. ст. (1922-1928) / Уклад. Х.Надель, І.Еліович.

7828. **זשיץ ג.** די יידישע ביכער־פּראָדוקציע פון אוקרמעלנאצמינדפארלאג אין 1939 אונ דער פלאן אפּנ 1940 יאָר. (בתוך: סאָוועטישע ליטעראטור. - ק., 1940. - מס'. 4 עמ' 152).

**Жиц Г.** Єврейська книжкова продукція Укрдержнацменвидаву в 1939 році та план на 1940 рік.

7829. **זײַדענבערג ש.** ביבליאָגראפישע נאָטיצן // דער שטערן. - 1940. - 2.VI.

**Зайденберг Ш.** Бібліографічні нотатки.

7830. **שטיפ־ביבליאָגראפיע** (בתוך) אפּנ שפּראכפראָנט / צונויפג. ד. נוסינאָוו. - ק.,, 1935, זאמלונג 2. - עמ'. 91-96).

**Зведена** бібліографія журналу "На фронті мови" / Уклад. Д.Нусінов.

7831. **Зміст** [журналу "Єврейська мова"] №№ 1-13 за 1927/28 р. // Євр. мова. – 1928. – № 6. – Євр.

7832. **Зміст** [журналу "Єврейська мова"] за 1929 р. №№ 1-6 // Євр. мова. – 1929. – № 6. – Євр.

7833. **Dějiny Židů** // Bibliografie české historie za léta 1933-1934,1935,1936,1937-1941. – Praha, 1936-1941.–1936. – P. 224-226; 1937. – P. 140-142; 1938. – P. 154-155.

**Історія** євреїв.

7834. **פּעפּער** איציק. - ק.: אוקרמעלנאצמינדפארל., 1936. - 14, [1] עמ'.: פורטרט. - ביו־ביבליוגרפיר.

**Іцик** Фефер: Біобібліографія.

7835. **Каталог** библиотеки Ю.С.Вейцмана. – Берлин. 1933.

7836. **קאטאלאָג** № 1 / צענטראלער ביכער־לאגער פון "קולטור־ליגע". קיעוו. - ק. 1918. - 12 עמ'.

**Каталог** № 1 [видань "Культур-ліги"] / Центр. книгосховище "Культур-ліги".

7837. **קאטאלאָג** № 1 / צענטראלער ביכער־לאגער פון "קולטור־ליגע". קיעוו. - ק. 1920. - 15 עמ'.

**Каталог** № 1 [видань "Культур-ліги"] / Центр. Книгосховище "Культур-ліги".

7838. **Каталог.** 1923 рік. Кооперативне видавництво "Культур-ліга". – К., [1923]. – 10 с. – Євр.

7839. **קאטאלאָג.** - ק.: קולטור־ליגע, 1925. - 12 ז.

**Каталог.** 1925.

7840. **קאטאלאָג,1927.** - ק.: קולטור־ליגע,[1927]. - 52 ז. :איל.+[20] ז.פון זיי [1] ז. מיט איל. און [10] ז. מיט מעלדונגען.

**Каталог.** 1927.

7841. **Katalog.** 1930. – [K.]: Kultur-lige, 1930. – 52 s.

**Каталог.** 1930.

7842. **קאטאלאָג** פון אידישער ליטעראטור. 1927. - כ.: צענטרפארל., 1927. - 31 ז.

**Каталог** єврейської літератури. 1927. Центриздат.

7843. **קאטאלאָג** פון יידישער ליטעראטור, 1928-1929 / צענטראלער פעלקער פארל. - כ.: צענטרפארל., 1928. - 32 עמ'.

**Каталог** єврейської літератури, 1928-1929 рр. / Центр. нар. вид-во.

7844. **Каталог** изданий на еврейском, польском, болгарском и немецком языках 1937-1938 гг. / Гос. изд-во нац. меньшинств при СНК УССР. – К., 1940. – 68 с.

*Єврейська література: С. 1-35.*

7845. **R$^{e}$szimah** Nr.1 mis$^{e}$farim chadaszim w$^{e}$j$^{e}$szanim szel bel mischar has$^{e}$farim "Szne'or".–Warsza: 5694 [1934]: Druk. "Pospiech".–64 s.

**Каталог № 1** книгарні "Шнеєр".

7846. **Каталог** литературы на еврейском языке / Магазин интернац. книги "Книгокультторга", Харьков. – [Х.]: Учеб. тип. дворца пионеров, 1939. – 8 с.

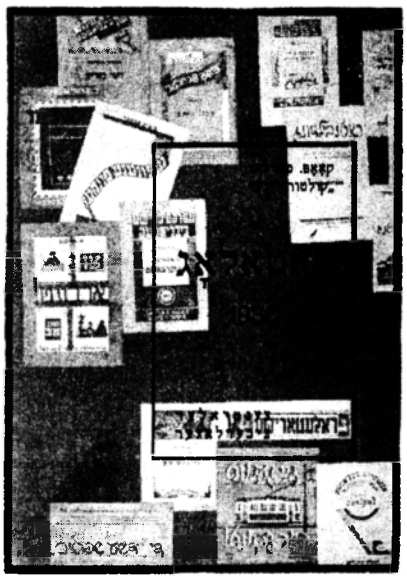


Рис.42. Каталог видавництва "Культур-ліга". 1930 р.

7847. **Каталог** літератури єврейською мовою / Харк. крамниця інтернац. книги "Книгокультторгу". – [Х.], 1940. – 10 с.

7848. **קאטאלאָג** צו דער אויסשטעלונג פון לעמבערגער העברעאישע ספּרימ און יידישע קינסט־רענקמעלער (לעמבערג), 1928. - שער־מעטפּת, כג,23 ע'.

**Каталог** львівської гебрайської виставки книг та єврейського мистецтва.

7849. **Katalog** dzieł polskich Żydowskiej Biblioteki Ludowej w Samborze.– Sambor: Druk J.Metzgera, 1925.–104,[4] s.

**Каталог** польських видань Єврейської народної бібліотеки в Самборі.

7850. **קאטאלאג** 1928-1929 .Kharkov. Vseukrainska filiya tzentralnoho vydavnytstva.1928-1929 .כ ־ : צענטרפארל, [1929?]. 31,1 עמ׳. ־ 1308.

**Каталог**, 1928-1929 / Всеукр. філія центр. вид-ва. Харків.

7851. **Kastein J.** (formerly **Julius Katzenstein**). Bibliographie // Uriel da Costa, oder Die Tragödie der Gessinung. – Berlin, 1932. – P. 333-338.

**Каштайн Й. (Катценштайн Ю.)**. Бібліографія.

7852. **Квітний І.** Єврейська книжкова продукція СРСР за рр. 1917-1921 // Бібліол. зб. / Бібліол. коміс. – М.; Х.; Мінськ, 1930. – С. 349-369. – Те ж. – Окр. відб. – К., 1930. – 144 с. – Євр., корот. зміст укр.

7853. **Кіржніц А.** Єврейська періодична преса в СРСР (1917-1927). – Мінськ, 1928. – Євр.

7854. **ביכער** צום נייעם לערן־יאָר : (אַריינטער־רעשימע) : (פון קאָאָפּעראַטיוון פּארלאג ״קולטור־ליגע״) . ־ ק . : קולטור־ליגע, 1926 . ־ [8] ז .

**Книги** до нового навчального року: (Орієнтов. список).

7855. **Козакевич.** Єврейська жовтнева література // Червон. шлях. – 1927. – № 11.

7856. **Краткая** библиография / Сост. Дж.Ледат. – Л., 1929. – Из содерж.: Антисемитизм и антисемиты. – С.67-69.

7857. **Литература** о евреях на русском языке: [Библиогр. список] / Сост. И.Пульнер, О.Спектор // Информ. бюл. – 1935. – № 3-4. – С. 17-34.

7858. **Литература** о евреях на русском языке за 1936 г. // Сб. библиогр. материалов / Гос. публ. б-ка им.Салтыкова-Щедрина. Отдел национальностей. Евр. группа. – Л., 1937. – С. 29-66.

7859. **Literatur** in jidiš vegn farsai kampanie un kolektivizacie / D.Mac // Di rojte weit. – 1930. – № 4. – Z. 301.

**Література** єврейською мовою на допомогу посівній кампанії та колективізації / Уклад. Д.Мац.

7860. **Sejne** literatur fun di jungec jid. Sow. šrajber wos iz gedrukt gewen far di lecte finf jor [genumen fun di rekomendir-Katalogn in der jidišer opteilung fun charkower meluche-bibliotek] / X.Nadel // Prolit. – 1930. – № 1. – Z. 78-79.

**Література** молодих єврейських радянських письменників, що була надрукована протягом останніх п'яти років: Взято з реком. каталогів євр. відділу Харк. держ. б-ки / Уклад. Х.Надель.

7861. **ליטעראטור** וועגן דער נאציאָנאלער פראגן און יידישער ערדאַנאָרדענונג אין ראטנפארבאנד : ביבליאָגראפישער אָנווײַזער פאר פּר .אָפּאגאנדיסטן, געזערד־אקטיוויסטן און געזערד־קרײַזלעך / צונויפּג. כ.נאדעל. ־ כ.: אוקרגעזערד, 1930. ־ 56 עמ׳

**Література** про національне питання та єврейське землевлаштування в СРСР / Уклад. Х.Надель.

7862. **Ліфшиць Є.М.** (лексикограф): Бібліогр. відомості // Євр. мова. – 1928. – № 4-5. – Євр.

7863. **М.Даніель** Пам'ятка читачеві: [Список л-ри]. – К.: Центр. бібл. колектор України. - (Євр. рад. л-ра), 1935. – 6 с.

7864. **Материалы** для библиографии еврейской (идиш) художественной литературы в русских переводах (1917-1934) // Информ. бюл. – 1935. – № 1-2. – С. 4-24.

7865. **מאטעריאלן** צו דער פאָרשונג פון דער יידישער לוטעראטור : רשימה פון ליטעראטור וועגן מענדעלי מוכר ספרים . (בתוך : ביכער־וועלט. ־ ק .,1919. ־ מבי 1 .עמ׳.41-42 ; מסי 2-3, עמ׳ .94-96).

**Матеріали** для дослідження єврейської літератури: Література про Менделе Мойхер-Сфорима.

7866. **מאטעריאלן** צו דער פאָרשונג פון דער יידישער ליטעראטור : רשימה פון ליטעראטור וועגן י .ל .פּרץ. (בתוך : ביכער־וועלט. ־ ק .,1919. ־ מסי 4-5, עמ׳ .131-132).

**Матеріали** для дослідження єврейської літератури: Список літератури про І.-Л.Переца.

7867. **מענדעלע מויכער־ספאָרים (ש.י.אבראמאָוויטש)**. 1836-1936: צו הונדערטיאָריקן יובוליי / צענטראלע יידישע מעלוכע־ביבליאָטעק א. נ. פון מ.ווינטשעווסקי ־ ק.: אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1935. ־ 12 עמ׳. ־ ביאָגרפיה קצרה וללאחריה סיסליוגרפיה : וואָס לייענען וועגן מענדעלען.

**Менделе Мойхер-Сфорим** (Ш.Я.Абрамович).1836-1936: До 100-річного ювілею: [Бібліогр. покажч.] / Центр. Євр. держ. б-ка ім.М.Вінчевського.

7868. **מענדעלע מויכער ספאָרים (ש .א .אבראמאָוויטש)** / צונויפּגעשטעלט : מ .מיזשיריצקי, כ .נאדעל . ־ ק . : פאלקאָמבילד אוסער .וויסנש .־מעט .קאָב .פאר ביבליאָטעק־וועזן אונ מאסן־ביבליאָגראפיע . צענטר .יידּ .מעל .ב־ק א .נ .מ .ווינטשעווסקי ; 1938 . ־ 19 ז .

**Менделе Мойхер-Сфорим (Ш.Я.Абрамович)** Бібліогр. покажч. / Уклад. М.Міжирицький, Х.Надель.

7869. **מענדעלע מויכער־ספאָרים** (1836-1936) / צונויפּגעשטעלט א. ראָזענצווײַג. ־ ק.: אוקרמעלנאצמינדפּארל., 1936. ־ 47 עמ׳.

**Менделе Мойхер-Сфорим** (1836-1936) / Уклад. А.Розенцвайг.

7870. **מיכאילאָ** קאָאָציובינסקי (1864-1939) : ביבליאָגראפישע מאטעריאלן / צענטראלע יידישע מעלוכע־ביבליאָטעק א.נ.מ.ווינטשעווסקי. ־ כ.: פארל .פון ביכער־פּאלאטע פון אוסער, 1939. ־ 15,[1] עמ׳.

**Михайло** Коцюбинський (1864-1939): Бібліогр. матеріали.

7871. **Мітельман І.** Про єврейський картковий репертуар української книжкової палати // Бібліол. зб. / Бібліол. коміс. – М.; Х.; Мінськ, 1930. – С. 243-246. – Євр., корот. зміст укр.

7872. **צו הילף** דעם יונקאר און יונקארן־קרייז / צונויפג. מ.רוזין : (א אימיטאַטע בייַלאגע צו ״יונגע גוואַרדיע״. №17). ־ כ.: יונגע גוואַרדיע, 1927. ־ 32 ז. ־ 0א מאטאנע די לייענער פון ״יונגע גוואַרדיע צום פרעסע־טאג).

**На допомогу** молодому кореспонденту й кореспондентському гуртку: [Бібліографія] / Уклад. М.Рузін [Дод. до газ. "Молода гвардія", № 17].

7873. **Nadel X.** Di idiše produkcie in Ratnfarband in 1929 i. // Ratnbildung. – 1930. – № 2. – Z. 90-93.

**Надель Х.** Єврейська [книжкова] продукція в Радянському Союзі в 1929 р.

7874. **נאדעל כ .**וועגן דער פערעצ־ביבליאָגראפיע // דער שטערן . ־ 1940 . X . 24.

**Надель Х.** Про бібліографію Переца.

7875. **א .מ .גאָרקי,** (1868-1936) : [זאמלונג מאטעריאלן] צום ערשטן יאָרטאָג פון א .מ .גאָרקי טויט. ־ ק. : מעל.־פארל .פאר די נאצ .מינד .אין אוססר, 1937. ־ 38 ז.

**О.М.Горький** (1868-1936): [Зб. матеріалів] до 1-ї річниці смерті О.М.Горького: Бібліогр. Пам'ятка.

7876. **Ouvrages** principaux de la littérature hassidiste / A.Z.Aešcoly // Introduction a l'étude des hérésies religieuses parmi les Juifs; la kabbale, le hassidisme. – Paris, 1928. – P. 185-188.

**Основні** твори літератури хасидизму / Уклад. А.З.Айшколи.

7877. **די פארטיי** און די נאציאָנאלע פראגע אין אוקראינע. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1927. ־ 28 ז. ־ (ביכער און בראשורן אין אידיש).

**Партія** та національне питання в Україні.

7878. **רעקאמענדיר** צעטלען פון ליטעראטור : [אדעסער קרייז פאליטבילד] אין דריי ציקלען. 1־טער ציקל. ־ פארן ווייניק צוגעגרייטן לייענער ;2־טער ציקל. ־ פארן מיטל צוגעגרייטן לייענער. ; 3־טער ציקל. ־ פארן פולקום צוגעגרייטן לייענער. ־ א. : Одесполиграф, 1927. ־ 16 ז.

**Перелік** рекомендованої літератури в 3-х циклах: 1-й цикл – для малопідготовлених; 2-й цикл - для середньопідготовлених та 3-й цикл - для цілком підготовлених.

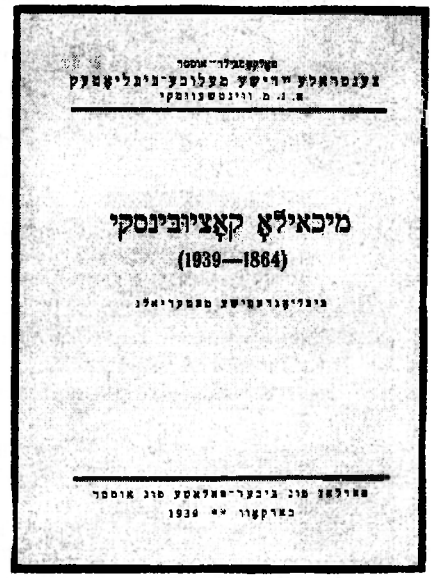


Рис.43. Михайло Коцюбинський (1864-1939): Бібліогр. матеріали

7879. **דער פלאן** פון אוקרמעלוכענאצמינדפארלאג אפן 1939 י. ־ אונטערשריפט : טש־צקי // דער שטערן . ־ 1938 . X . 6.

**План** Укрдержнацменвидаву на 1939 рік.

7880. **פראָספעקט.** אידישער פאָלקס־פארלאג. ־ ק. , 1920. ־ 45 עמ׳.

**Проспект** [Єврейського народного видавництва].

7881. **פראָספעקט** 1 № פון אידישן פאָלקס־פארלאג . ־ ק ., תרע״ט . ־ 15 עמ׳ .

**Проспект** № 1 Єврейського народного видавництва.

7882. **אַנווײַזער** פון דער קינסטלערישער ליטעראטור אין ייִדיש פארן 1931 י. מיט רעצענזיעס און קריטישע ארטיקלען / צונויפג. נ. פידעלמאן. ־ כ. : כארקאָוו. מעל. וויסנשאפט.־ ב־ק א.נ. פון וו.ג.קאָראָלענקאָ, 1934. ־ 36 עמ׳.

**Покажчик** єврейської художньої літератури з рецензіями та критичними статтями за 1931 р. / Уклад. Н.Фідельман.

7883. **Ратнер З., Квітний І.** Єврейська книжка в СРСР за рр. 1917-1921 // Бібліол. зб. / Бібліол. комік. – М.; Х.; Мінськ, 1930. – С. 371-486. – Євр., корот. зміст укр.

7884. **די וועלט־קלאסיקער** אינ ייִדיש : (מאטעריאלן צו דער ביבליאָגראפיע) / צונויפג. כ..נאדעל, נ. פידעלמאן // סאָוו.ליט. ־ 1938. ־№1. ־ 145-152 ז.

**Світові** класики єврейською мовою: (Матеріали до бібліографії) / Уклад.: Х.Надель, Н.Фідельман.

7885. **Симон** Петлюра: Матеріали для бібліогр. покажч. / Уклад. П.Зленко. – Париж, 1939.

7886. **רעשימע** פון ייִדישע ביכער און זשורנאלן, וואָס זענען דערשינען אין ראטנפארבאנד פאר 1928 יאָר / צונויפג. פון כ .נאדעל. (בתוך : ראטנבילדונג. ־ ק., 1929. ־ מס׳ 1.עמ׳. 59-63 ; מס׳ 2 .עמ׳.50-62).

**Список** єврейських книжок та журналів, виданих в СРСР у 1928 році / Уклад. Х.Надель.

7887. **רעשימע** פון די ייִדישע ביכער אונ זשורנאלן, וואָס זענען דערשינען אינ ראטנפארבאנד פארן 1929־טן יאָר / צונויפג. פון כ .נאדעל . (בתוך : ראטנבילדונג . ־ ק ., 1930 . ־ מס׳ 4 .עמ׳ . 87-101) .

**Список** єврейських книжок та журналів, виданих в СРСР до 1929 року / Уклад. Х.Надель.

7888. **רעשימע** פון ייִדישע ביבער אונ זשורנאלן, וואָס זענען דערשינען אינ ראטנפארבאנד פארן 1930 יאָר / צונויפגעשטעלט פון ל.בראָווארניק(בתוך : ראטנבילדונג . ק ., 1931 .מס׳ 2-3, עמ׳ 148-168) .

**Список** єврейських книжок та журналів, виданих в СРСР за 1930 рік / Уклад. Л.Броварник.

7889. **רעשימע** פון דער אידישער דרוק־פּראָדוקציע, וואָס איז דערשינען אין אוקראינע פארן 1927 יאָר. (בתוך : ראטנבילדונג. ־ ק., 1928. ־ מס׳ 1, עמ׳ 61-63).

**Список** єврейської друкованої продукції України за 1927 рік.

7890. **רשינה** פון דער ייִדישע [ר] פרעסע אין אוקראינע אין דער צייט פון דער רעוואָלוציע (פעווראל 1917־ פעווראל 1919) /צונויפגעשטעלט פון י.ליבערבערג (בתוך : ביכער־וועלט, ק ., 1919 . ־ מס׳ 2-3, עמודה 89-94).

**Список** єврейської преси на Україні в період революції (лютий 1917- лютий 1919) / Уклад. І.Ліберберг.

7891. **רעשימע** פערִיאָדישע אויסגאבעס, וואָס עס באקומט דער צענטראלער אלפאַרבאנדישע ייִדישער פרעסע־ארכיוו. צונויפגעשטעלט כאבענסקי // ביבליאָלאָגישער זאמלבוך. ־ מ. ; כ. ; מינסק, 1930. ־ עמ׳ 539-546.

**Список** періодичних видань, що одержує Ін-т єврейської культури при ВУАН // Бібліол. зб. / Бібліол. комік. – М.; Х.; Мінськ, 1930. – С. 539-546. – Євр., корот. зміст укр.

7892. **Список** періодичних видань, що одержує Центральний Архів Преси при Інституті Єврейської Культури

(351 назва) / Упоряд. Хабельський. – К., 1930. – 8 с.

7893. **Список** работ Ю.Гессена, относящихся к истории еврейского народа в России // Гессен Ю.И. История еврейского народа в России. —Л., 1925. – Т. 1. – С. 240–242.

7894. **רונעצ כ.** אין שלאכטן. ־ מ. ; כ. ; מינסק : צענטרפארל., 1931. ־ [2], 278 עמ׳. ־ מאמרי־בקורת על ספרות יידיש. יידי ארטיקלען און נאָטיצן... זמנען געזינען געדרוקט אין צמטונגען און זשורנאלן אין מעשעך פון די יאָרן 1928-1930״ (בהקרמה).

**Рунець Х.** У битвах: (Ст. та нотатки, надруковані в газ. та журн. в 1928-1930 рр.).

7895. **Writings** in English on the Hasidim / L.I.Newman // The Hasidic anthology. – New York; London, 1934. – P. 535-538. – 28 entries. – "Bibliography of books used" ibid. p. 539-548, 121 entries.

**Твори** англійською мовою про хасидів / Уклад. Л.І.Ньюмен.

7896. **Feldhorn J.** Literatura polska wieku XVI. a Żydzi: (Szkic biblograficzny). – Kraków, 1929. – 15 p.

**Фельдгорн Ю.** Польська література XVI ст. та євреї: (Бібліогр. нарис).

7897. **פינקעלשטיין א.** די יידישע ביכער־פראָדוקציע פונעם ״אוקרמעלוכענאצמינדפארלאג״ פארן צווייטן פינפיאָר (1933-1937) // בתוך : סאָוועטישע, ליטעראַרישער אלמאנאכ, 9-10, 1939, עמ׳ 528-542). ־ סיכומים וסטטיסטיקה כמ״ל.

**Фінкельштейн А.** Єврейська книжкова продукція Укрдержнацменвидаву (1933-1937 рр.).

7898. **The Khazars:** A bibliography / A.Jarmolinski; Compiled by the Slavonic division. – New York, 1939. – 20 p. – "Reprinted with additions and revisions from the Bulletin of the New York Public library of September 1938". – V. 42.

**Хазари**: Бібліографія / А.Ярмолинський.

7899. **וואָס לייענען** פאר שילער פונעם ערשטן קלאס. צונויפגעשט : ק. ראבינאָוויטש, כ. גאָלדפארב, טש. געלער. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1937. ־ 14 ז.

**Що читати** учням 1-го класу / Уклад.: К.Рабинович, Х.Гольдфарб, Ч.Гелер.

7900. **וואָס לייענען** פאר שילער פונעם צווייטן קלאס / צונויפגעשט : ק. ראבינאָוויטש, כ. גאָלדפארב, אש. געלער. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1937. ־ 14 ז. : איל.

**Що читати** учням 2-го класу / Уклад.: К.Рабинович, Х.Гольдфарб, Ч.Гелер.

7901. **וואָס לייענען** פאר שילער פונעם דריטן קלאס. צונויפגעשט : ק. ראבינאָוויטש, כ. גאָלדפארב, טש. געלער. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1937. ־ 20 ז. : איל.

**Що читати** учням 3-го класу / Уклад.: К.Рабинович, Х.Гольдфарб, Ч.Гелер.

7902. **וואָס לייענען** פאר שילער פונעם פערטן קלאס / צונויפדעשט : ק. ראבינאָוויטש, כ. גאָלדפארב, טש. געלער. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1937. ־ 28 ז. :איל.

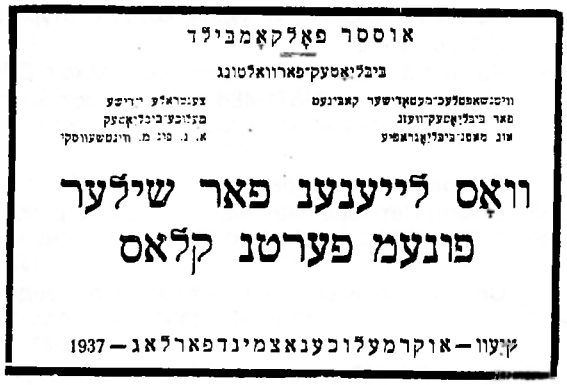
**Що читати** учням 4-го класу / Уклад.: К.Рабинович, Х.Гольдфарб, Ч.Гелер.

## 35.2. ДОВІДКОВІ ВИДАННЯ

7903. **Agthe M.** Einfluss [der Juden] in der UdSSR. An Einzelbeispielen dargestellt. – (Namensverzeichnis) // Poehl G. and Agthe M. Das Judentum - das wahre Gesicht der Sowjets. 2 erw. Aufl. – Berlin, [1942?]. – P.91-172.

**Агтхе М.** Вплив [євреїв] СРСР на загальний розвиток країни.

*Подано бібліографічні відомості.*


אוסער פאָלקאָסביבליד

ביבליאָטעק־פאר־וואָלטונג

וואָס לייענען פאר שילער
פונעם פערטן קלאס

קיעוו — אוקרמעלוכענאצמינדפארלאג — 1937

Рис.44 Що читати учням 4-го класу

7904. **Bader G.** מדינה וחכמיה : תולדות כל החכמים והסופרים, שעדיסתם עמדה בגליציה או שבאו מעבד לגבול לשבת בגליציה וישפיעו במעשיהם על מהלך הספרות, על חפתחות ההשכלה, על הציוניות או על העסקנות העממית -מימות מנדלסון ער היום - עם הערכת פעולותיהם ותמונותיהם. נויורק, תרצ״ד. - 152 עמ׳.

**Бадер Г.** Єврейські знаменитості Галичини: Ілюстр. енциклопедія відомих євр. особистостей, котрі сприяли прогресу в Галичині протягом її історії.

7905. **בערדיטשעווער** קאלענדאר חדפ״ז לוח 5686-1925. ־ בערדיטשעוו : וטעסמדנך־, 1925. ־ 16 ז.

**Бердичівський** єврейський релігійний календар, 1925-1926 рр.

7906. **בערדיטשעווער** קאלענדאר : [תדפ״ז לוח - 5687-1926]. ־ [בערדיטשעוו] : צסכר יטדססהא, 1926 . ־ 16 ז . ־ דער טעקסט פון נאָמען איז געגעבן אויך אין רוס.ק . ט.ניטא.

**Бердичівський** релігійний календар, 1926-1927 рр.

7907. **אָפּדיעס־קאלענדאר** אפנ יאָר 1938, XXI-XXII יאָר פון דער גרויסער סאָציאליסטישער אָקטיאבער־רעוואָליוציע. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., [1937]. - 734 ז. :איל.

**Відривний** календар на 1938 рік.

7908. **אפריעס־קאלענדאר** אפנ יאָר 1939 . ־ ק . : אוקרמעלנאצמינדפארל ., 1938 . ־ 732 ז . :איל .

**Відривний** календар на 1939 рік.

7909. **אַפּדייס־קאלענדאר** אפּן יאָר 1940 : XXIII-XXIV יאָר פּון דער גרויסער אָקטיאבערישער סאָציאליסטישער רעוואָליוציע. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל ,. 1939. ־ 732 ז. : איל.

**Відривний** календар на 1940 рік.

7910. **Wininger S.** Grosse jüdische National-Biographie mit mehr als 8000 [v. 4-5: 10000; v. 6: 12000; v. 7: nahezu 13000]: Lebensbeschreibungen namhafter jüdischer Männer und Frauen aller Zeiten und Länder...: (Unter Mitwirkung von zahlreichen Fachmännern aus allen Welttеilen). Bd. 1-7. Cernauti, (1925-[31], v. 7: pref. 1936). 7 v.

**Вінінгер С.** Велика єврейська національна біографія: Життєписи видатних євр. діячів всіх часів і країн.

7911. **Еврейский** календарь для учащихся на 1917 г. – Одесса: Журн. "Колосья", 1917. – 20 с.

7912. **Jüdisches** Lexikon: Ein enzyklopädisches Handbuch des jüdischen Wiesens in Vier Bänden. Mit über 2000 illustrationen, Beilagen, Karten und Tabellen / Hrsg. von Dr. G.Hevlitz und Dr. B.Kirschner. — Berlin: Jüdischer Verl., [1927—1930]. – B. I, A—C. – 1457 s.; B. II, D—H. —1727s.; B. III, Ib—Ma. — 1446 s.; B. IV/2, S—Z. — 1663 s.

**Єврейська** енциклопедія.

7913. **לוח** ישרון, אידישער קאלענדאר לשנת תד״יפ לפ״ק. ־ ק. : קולטור און וויסענשאפט, [תדע״ט]. ־ 16 עמ׳.




Рис.45. Бердичівський єврейський релігійний календар, 1925-1926 рр.

**Єврейський** календар на 1920 р.

7914. **לוח** תרפ״ג 1922־1923. ־ ה., [1923]. ־ 13 עמ׳.

**Єврейський** календар на 1922-1923 р. (на 5683 р. за євр. численням). – Х., [1923]. – 13 с.

7915. **לוח** עבדי טייטש פון יאָהר תדפ״ה . ־ פאָלטאווא, 1924 . ־ 2,14 ז .

**Єврейський** релігійний календар, 1924-1925 рр.

7916. **לוח** תדפ״ה . ־ פאָלטאווא, 1925. ־ 1,15 ז.

**Єврейський** релігійний календар, 1924-1925 рр.

7917. **לוח** לשנת תרפ״ה לפ״ק .1924-1925. ־ פאָלטאווא : אברהם משה ראבינאָוויטש, 1925. ־ 15 ז.

**Єврейський** релігійний календар, 1924-1925 рр.

7918. **לוח** לשנת תתרפ״ו לפ״ק, 1925-1926. ־ פאָלטאווא, 1925. ־ 15 ז.

**Єврейський** релігійний календар, 1925-1926 рр.

7919. **לוח** עבדי טייטש פון יאָהד תרפ״ז [1926-1927]. ־ באָברויסק : אדויסגעבער יא .גינזבורג ; פאָלטאווא : , Більшовик Полтавщини , 1926. ־ 16 ז.

**Єврейський** релігійний календар, 1926-1927 рр.

7920. **Жидівський** калєндар // Народній ілюстрований калєндар Товариства "Просвіта" на звичайний рік 1927. – Річник 49. – Л., 1926.

7921. **Жидівський** калєндар // Народній ілюстрований калєндар "Просвіти" на звичайний рік 1939. – Л., [1939]. – Річник 59. – (Календарна частина).

7922. **[Календар** греко-католицьких, православних і католицьких свят з історичним та єврейським календарями] // Ілюстрований календар товариства "Просьвіта" з літературним збірником на переступний рік 1920. – Л., 1919.

7923. **לוח** לסוחרי ארצנו לשנת תדע״ית. ־ א. : ה. בלעטניצקי, 1917. ־ 16 עמ׳.




Рис.46. Єврейський календар на 1922-1923 р.

**Календар** для купців на 1918 р.

7924. **לוח** סוחרים לשנת תרע״ט . ־ חדקוב : רפוס ״התחיה״, 1918. ־ 16 עמ׳.

**Календар** для купців на 1919 р.

7925. **לוח** לסוחרי ארצנו לשנת תדפ״ד. ־ אדעסא : בית הרפוס הממלכתי השלישי ע״ש טרוצקי, [1923] . ־ 16 עמ׳ .

**Календар** для купців на 1924 р.

7926. **לוח** עברי טייטש תדפ״ה. נערך ונסדר ויצא לאור ע״י א .ראבינאוויץ. ־ פאלטאווא : דפוס ע״ש פטרובסקי, 1924. ־ 16 עמ׳.

**Календар** івре-тайч, 1925 р.

7927. **לוח** עברי טייטש תרפ״ו / (נערך ונסרד ע״י א .ראבינאוויץ) . ־ פאלטאווא : רפוס ע״ש פטרובסקי, [1925] . ־ 16 עמ׳.

**Календар** івре-тайч, 1926 р.

7928. **לוח** עברי טייטש תרפ״ו. בהוצ. בית מסחד ספרים של י.גינזבורג. ־ [פולטבה] : דפוס ע״ש פטדובסקי, [1925]. ־ 16 עמ׳.

**Календар** івре-тайч, 1926 р.

7929. **לוח** תדפ״ג .נעדך ונסדר ע״י יוסף דאבין . ־ ח., א. ־ 16 עמ׳., 1922.

**Календар** на 1923 р.

7930. **לוח** לשנת תדפ״ד : נעדך ויצא לאור בהוצאת אבדהם משה ראבינאוויץ. ־ פֿאלטאווא, 1923. ־ 16 עמ׳.

**Календар** на 1924 р.

7931. **לוח** לשנת תדפ״ה 1924-1925. ־ פֿאלטאווא : דפוס ע״ש פארובסקי, [[תדפ״ר]. ־ 15,[1] עמ׳.

**Календар** на 1924-1925 рр.

7932. **לוח** לשנת תרפ״ה : נערך ויצא לאור ע״י המדפיס א.ראבינאוויטש. ־ פֿאלטאווא : דפוס ע״ש פטרובסקי, [1924]. ־ 16 עמ׳.

**Календар** на 1925 р.

7933. **ליח** לשנת תרפ״ז. בהוצ. בית מסחר ספרים י.גינזבורג. ־ פולטבה : דפוס ע״ש פטרובסקי, [1925]. ־ 16 עמ׳.

**Календар** на 1926 р.

7934. **ליח** לשנת תרפ״ז. אפשר להשיג אצל אברהם ראבינאוויץ. ־ פֿאלטאווא : פֿאלטאווא דפוס ע״ש פטרובסקי, [1926]. ־ 16 עמ׳.

**Календар** на 1926 р.

7935. **לוח** לשנת תרפ״ו ל״פק 1925-1926. ־ בּאָברויסק ; [Полтава]:Більшовик Полтавщини, 1925. - 15,[1] ז.

**Календар** на 1925-1926 рр.

7936. **לוח** תרפ״ת. ־ ז׳טומיר : הרפוס הווליני הגלילי הממלכתי, [1927]. ־ 16 עמ׳.

**Календар** на 1928 р.

7937. **קאפלאנס** נאָטיצן קאלענדאר אויפן יאָר תרפ״א, 1920-1921. ־ א. : ״ליטעראטור״, [1920]. ־ 64 עמ׳.

**Каплан.** Календар на 1920-1921 рр.

7938. **קאפלאנס** קאלענדאר פארן פאָלק אויפן יאָר תרפ״א, 1920-1921 רעד. : פארל. ־רעדאקציע. ־ א. : ליטעראטור, [1920]. ־ 96 עמ׳. ־ התוכן : 1. קאלענדאריסטיק ; 2. ליטעראריש אָפטייל.

**Каплан.** Народний календар на 1920-1921 рр.

7939. **"Колосья":** Рус.-евр.календарь на 1917 г. (5677-5678). – Одесса: Журн. "Колосья", 1917. – 80 с.

7940. **Літературний** ілюстрований календар на 1918-1919 р. – О.: Вид-во М.Каплан, [1919]. – 31 с. – Євр.

7941. **Малый** еврейский пантеон: Беспл. прил. к журн. «Колосья»; В 2 т. – Одесса, 1915-1917.
Т. 1. Ч. 1: Великие учители закона.
Вып. 1: Гиллай; Иоханан-бен-Заккай; Раби Алкиба-бен-Иосиф. – 1915. – 32 с.
Вып. 2: Раби Меир; Раби Иегуда Святой. – 1915. – 31 с.
Вып. 3: Раби Шимон-бен-Лукиш; Рав-Аши. – 1915. – 31 с.
Вып. 4: Раби Элиэзер бен-Гиркан; Раби Иошуа бен-Ханания. – 1915. – 31 с.
Т. 1. Ч. 2: Народные вожди и герои.
Вып. 1: Бар-Кохба. – 1916. – 31 с.
Вып.2: Эксиларх Ботанаи. – 1916. – 31 с.
Вып. 3: Дон Исаак Абрабанель Иосиф-герцог Накосский. – 1916. – 31 с.
Т. 2. Кн. 1: Великий муж изгнания: Мойсей Маймонид. – 1917. – 23 с.

7942. **פאָלקס־לוח** פאר דעם יאָר תרע״ט, 1918-1919. ־ ק. : עתיר, 1918. ־ 31 עמ׳. ־ מהתוכן : 3) היסטאָרישע תראָניק, 4) היסטאָרישע דאטען, 5) דער פארגאנגענער יאָר, 6) אדרעסן און נאָטיצן.

**Народний** календар на 1918-1919 рр.

7943. **דער אָדעסער** יודישער פאָלקס־קאלענדאר אויף דעם יאָהר תדע״ט לפ״ק. ־ א. : בית מסחר הספרים של ה .בלעטניצקי, [1918]. ־ 23 עמ׳. ־ מהתוכן : . . . 4) אנעקדאָטען, רעטענישען, אפאָריזצען און שירים ; 5) שעהנע אינטערעסאנטע ערצעהלונגען.

**Одеський** єврейський народний календар на 1919 р.

7944. **Одеський** єврейський календар на 1923-1924 рр. (5684 р. за євр. численням). – О., 1923. – 14 с. – Євр.

7945. **Encyclopedia** Palestynska. T. 1, zesz. 1-7. A-Brit hakanaim. — Kraków, 1939. — 444 p.
**Палестинська** енциклопедія. Т. 1. Зош. 1-7.
*Сіоністський словник, відредагований у Польщі.*

7946. **רעזניק יא.** האנטביבל : צאָל־יעדיעס פון פארשיידענע געביטן פון לעבן (רעגיסטער) . ־ [ק .,1923?] . ־ 36 עמ׳ .

**Резник Я.** Довідник: Цифрові відомості з різних галузей життя.

7947. **Сандомирский Э.** Чудо-календарь: Вечный русско-еврейский календарь и записная книжка. – [К.]: Киев. Школа полиграф. пр-ва им. Л.Балабанова, 1924. – 16, [8] с.: [6] карточек в отдельных конвертах при обложке.

## 35.3. ПЕРІОДИЧНІ ВИДАННЯ

### 35.3.1. ЖУРНАЛИ

7948. **Bjuleten** funem Institut far jidiśer kultur ba der Alukrainiśer wisnśaftlexer akademie // Ratnbildung. – 1930. – № 2. – S.1-8.
**Бюлетень** Інституту єврейської культури при ВУАН.

7949. **По світу:** Смерть жидівського діяча [Гершона Ціппера, редактора часопису "Chwila"] // Письмо з Просьвіти. – Л., 1922. – Річник 9. – Ч. 1/2.

7950. **Про передплату** вчительством методичних часописів [єврейських, польських, німецьких] / Раднацмен // Бюл. НКО УСРР. – 1925. – № 12. – С. 37.

7951. **אנטירעליגיעזער** פייסאך־בוילעטען. פאראנטוו : ארויסג. יוזאוועור אידסעקציע. איינמאליקע אייסגאבע. ־ [יוזאוועור (סטאלינא)], 1923. ־ 2 עמ׳.

**Антирелігійний** пасхальний бюлетень: Юзівська євр. секція.

7952. **דער אשמדאי:** א זשורנאל פאר הומאר און סאטירע. ־ א. ; ק., 1917-1918.

**Асмодей** [Голова демонів]: Журн. гумору та сатири. – О.; К. – 1917-1918.
1917. – № 1 (Одеса);
1918. – № 1-3 (Київ).

7953. **Дер апікайрес.**

**Безвірник**: Орган Київ. губкому КП(б)У. – [К.], 1923. – Євр.

7954. **בארדיטשוועי** ארבעטער. ־ בארדיטשעוו, 1932.

**Бердичівський** робітник.

7955. **Bibliographical** bulletin: A bi-monthly review of new publications relating to Zionism and the up-building of Palestine: Issued by the Executive of the World Zionist organization and the head offices of the Jewish national fund and Keren hayesod, and compiled by the Zionist archives, Jerusalem. – Jerusalem, 1936-1948. – № 1-23.

**Бібліографічний** бюлетень: Двомісячний огляд нових публікацій, пов'язаних із сіонізмом та відродженням Палестини.

7956. **קאמפס־קלאנגען:** אָרגאן פון הויפט־ביוראָ פון אידסעקציעס באם צ.ק. פון קאָמוניסטישן יוגנט־פארבאנד אף אוקראינע. ־ כ., 1921.

**Бойові** голоси: Орган Головного бюро євр. секції при ЦК КСМУ.

7957. **דער קאמפפער:** אָרגאן פון יעקאטערינאָסלאווער ראיאָן־קאָמיטעט (פארייניגטע אידישע סאָציאליסטישע ארבייטער פארטיי ס.ס. און י.ס.). ־ יעקאטערינאָסלאוו, 1917-1918.

**Борець:** Орган Катеринослав. районного комітету об'єднаних євр. робітничої партії сіоністів-соціалістів та євр. соціалістичної партії.

7958. **דער קאמף** מיט ווראנגעלן : ביולעטען פון גובקאָם ק.פ.(ב) או. ־ כ., 1920. ־ 2 עצ׳.

**Боротьба** з Врангелем: Бюл. Губкому КП(б)У.

7959. **דער קאמף** מיט דער פוילישער שלאכטע : ביולעטען פון כארקאָווער גוב. קאָמ. פון דער קאָמוניסטישער פארטיי אף אוקראינע )אידסעקציע). ־ כ., 1920.

**Боротьба** з польською шляхтою: Бюл. Євр. секції при Харків. губкомі КП(б)У.

7960. **זיי** גרייט : כוידעשלעכער קינדער־זשורנאל : אָרגאן פון צ.ק. ל.ק.יו.פ.או. ־ ק. : אוקרמעלנאצמינדפארל., 1939-1941.

**Будь** напоготові: Орган ЦК ЛКСМУ: Щомісяч. дит. журнал.
*До 1939 р. назва: Жовтеня (Октяберл).*

7961. **ביולעטען** צו די גאסטראָלן פונם מאָסקווער אידישן מעלוכע־טעאטער אין זשיטאָמיר, 22-30 יוני 1927 / ארויסגעגעבן דורך דער אידסעקציע באם וואָלינער קרעזפאָלקבילד. ־ זשוטאָמיר, 1927. ־ 4 עמ׳.

**Бюлетень** до гастролей Московського єврейського державного театру в Житомирі 22-30 червня 1927 р.

7962. **ביולעטען** פון דער קאטעדרע פאר יידישער קולטור בא דער אלוקריינישער וויסנשאפט־אקאדעמיע / רעד. י.ליבערבערג. ־ ק., 1928-1930.

**Бюлетень** кафедри єврейської культури при ВУАН.

7963. **Бюллетень** Керченского комитета сионистской организации. – Керчь, 1919. – № 1-3.

7964. **ביולעטען** פון קיעווער קאָמיטעט פון בונד. ־ ק., 1920.

**Бюлетень** Київського комітету "Бунда".

7965. **Бюлетен** фун кієвер кооператівн гезунд-фарбанд.

**Бюлетень** Київського обласного кооперативного об'єднання: Щомісяч. журн., присвяч. інтересам євреїв у кооперації.

7966. **ביולעטען** נומער איינס : וואָלינער קאָמיטעט פון בונד ־ צעטל נומ. איינס. ־ זשיטאָמיר, 1917.

**Бюлетень** номер один Волинського комітету "Бунда".

7967. **ביולעטען** פון אָדעסער שטאטישן און ראיאָן קאָמיטעט פון בונד. ־ [א.], 1920.

**Бюлетень** номер один Одеського міського та районного комітетів "Бунду".
*Єдиний номер надрукований 1920 р. у зв'язку з позапартійною робітничою конференцією.*

7968. **Бюллетень** общества ремесленного и земледельческого труда среди евреев в России. – Пг.; К. – 1918-1919.
1918. – № 1 (Петроград);
1919. – № 2 (Київ); № 3 (Петроград).

7969. **Бюллетень** Палестинского эмиграционного бюро при временном мерказе сионистской организации в Таврической губернии. – Симферополь, 1919. – № 1-2.

7970. **Бюллетень** Полтавского комитета объединенной еврейской социалистической рабочей партии (ССиЕС). – Полтава, 1917.

7971. **Бюллетень** Секретариата Еврейской социал-демократической рабочей партии "Поалей-Цион" на Украине. – К., 1919.

7972. **Бюлетень** товариства землевлаштування працюючих євреїв: Орган Харків. округової філії "ОЗЕТ". – Х., 1929.

7973. **ביולעטען** פון אומאנער פראָפראט. ארויסגעבער : קולט־אָפּטייל פּראָפראט. ־ אומאן, 1920.
**Бюлетень** Уманської профради.

7974. **ביולעטען** פון כארקאָוואר גובקאָם ק.פ.(ב) או. נומ.8, 23 אָקויאבר 1920. ־ כ. ־ 4 עמ׳.
**Бюлетень** Харківського губкому КП(б)У.

7975. **ביולעטען** פון כארקאָוואר רעוואָלוציאָנערן קאָמיטעט. ־ כ.,1919.
**Бюлетень** Харківського ревкому: Неперіодичне видання військово-революційного комітету.

7976. **Вестник** еврейской жизни: Орган Сионистской организации в Таврии. – Севастополь, 1920. – № 1–3.

7977. **Вестник** мира: Орган Милдмейской миссии (Mildmaj Mission to the Jews). – К., 1918.

7978. **Вестник** Феодосийской организации Объединенной еврейской социалистической рабочей партии (ССиЕС). – Феодосия, 1917. – № 1.

7979. **דער וואל־שייגעץ:** א וואוילער אָרגאן פאר וועלער. ערשיינט וועך מיטוואך איהם. ־ כ., 1918. ־ 8 עמ׳.
**Виборець:** Орган для виборців.
*Видавався за потребою.*

7980. **די וואלן** אין ראט : א פלוג־בלאט פון אגיטאָפּטייל פון קפ (ב) או און פון גובקאָם פון בונד. ־ פאָלטאווע, 1920.
**Вибори** до Рад: Листівка агітчастини КП(б)У та губкому "Бунду".

7981. **די וואלן** אין ארבעטער־ראט : ביולעטען פון דער אידישער סעקציע ביים כארקאָוואר גוב. קאָמ. פון דער קאָמ. פּארטיי (באָלשעוו.) אין אוקראינע. ־ כ., 1920. ־ 4 עמ׳.
**Вибори** до робітничої Ради: Бюл. євр. секції при Харків. губкомі КП(б)У.

7982. **ארויספאָר** שטערן. ־ דניעפראָפעטראָווסק, 1929 (?).
**Виїзна** зірка.

7983. **די פרײַע** אידישע קהלה : בלעטלעך געווידמעט דער קיעווער קהלה. ־ ק., 1917.
**Вільна** єврейська громада: Листки, присвяч. київ. громаді.

7984. **די פרײַע** יוגנט : אָרגאן פון קיעווער גובערניאלן אידסעקרעטאריאט ביים קאָמוניסטישן יוגנט־פארבאנד אף אוקראינע. ארויסג. קיעווער גובקאָם פון קאָמיוג. ־ ק., 1920-1921.
**Вільна** молодь: Орган Київ. губернського секретаріату при КСМУ.

7985. **דאָס פרײַע** וואָרט. ־ ק. : פארל. ״דאָס פרײַע וואָרט״, 1917.
**Вільне** слово.

7986. **Вісник** (Амодія). – Полтава, 1917.

7987. **Вісник:** Орган Бердичів. окрвиконкому рад робітничо-селянських та червоармійських депутатів. – Бердичів: Рад. шлях, 1925-1929.
*Виходив 4 рази на місяць. З № 1 1929 року назва: Вісник ОВК.*

7988. **ידיעות** פון אלאוקראינישן צענטראל אויספירקאָם פון די ראטן פון ארבייטער, פויערים און רויטארמייער־דעפוטאטן : ערשיינט 2 מאָל אין וואָך : ווי א בעלאגע צו דער ״קאָמוניסטישער פאָן״. ־ ק., 1919.
**Вісті** Всеукраїнського ЦВК ради робітничих, селянських і червоноармійських депутатів: Дод. до газ. "Комуністичний прапор".

7989. **ידיעות** פון אָרגאניזאציאָנס־צענטר פון דער דעמ. פאָלקס־פראקציע ״צעירי ציון״. ־ ק., 1918.
**Вісті** Організаційного центру демократичної народної фракції "Цеірі-Ціон".

7990. **די נאכריכטן** פון חארקאָוואר קאָמיטעט פון ״בונד״. ־ כ., 1917.
**Вісті** Харківського комітету "Бунду".

7991. **ידיעות** פון צענטראל־ביוראָ פון פראָפעסיאָנעלן פאריין פון אידישע ארטיסטן און כאָריסטן. ־ כ., 1917.
**Вісті** Центрального бюро профспілки єврейських артистів і хористів.

7992. **Цуштаєр.** – Л., 1932.
**Внесок.**

7993. **אין ארבעטער** ראט, וועלט־קאָמוניסטן. ־ זשיטאָמיר, 1920. ־ הוצאה חד פעמית.
**Всесвітня** комуністична робітнича рада: Щомісячник.

7994. **Голос** еврея-воина: Орган временного центр. комитета всерос. союза евреев-воинов (ВЦЕКОВСЕВ): Еженед. журнал. – К., 1918.
*Вийшов один номер у січні 1918 року.*

7995. **דער טאָג** פון דער ארבייטער־פרעסע : די אידישע סאָציאליסטישע־טעריטאָריאליסטישע ארבייטער־פארטיי (ס.ס.). ־ [ק.], 1917. ־ 4 עמ׳.
**День** робітничої преси: Орган Євр. соціаліст. територіальної робітничої партії (СС) [сіоністів-соціалістів].

7996. **די דיקטאטור** פון פראָלעטאריאט אף דער אידישער גאס : ביולעטען פון דער אידישער סעקציע ביים כארקאָוו. גוב. קאָמ. פון קאָמ. פּארטיי (באָלשעוו.) אין אוקראינע. ־ כ., 1920. ־ 2 עמ׳.
**Диктатура** пролетаріату на єврейській вулиці: Бюл. євр. секції при Харк. губкомі КП(б)У.

7997. **Домой** в Сион: Орган евр. учащейся молодежи Кременчуг. отд-ния Всерос. союза сионист. юношества. – Кременчуг, 1917. – № 1-2.
*З № 3 виходив під заголовком "Молодий Ізраїль".*

7998. **חילף:** הודש־זשורנאל : גיט זיך אָפּ מיט די פראגען פון הילף פאר די קרבנות פון דער מלחמה. ארויסגאבער : דער אלאוקראינישער צענטראלער קאָמיטעט צו העלפען דער אידישער באפעלקערונג, וואָס האָט געליטען פון דער מלחמה. ־ ק., 1919. ־ 78 עמ׳.

**Допомога:** Всеукр. ЦК допомоги євр. населенню, потерпілому під час війни: Щомісяч. журнал з питань допомоги жертвам війни.

7999. **דער געדאנק:** אָרגאן פון קאטערינאָסלאוער קאָמיטעט ״פועלי ציון״. ־ קאטערינאָסלאוו, 1920.

**Думка:** Орган Катеринослав. комітету "Поалей-Ціон".

8000. **Еврейская** будущность: Орган сионист. социалист. мысли: Двухнед. журн. – К., 1918.

8001. **Еврейская** жизнь: Еженед. журн. – Елисаветград, 1917.

8002. **Еврейская** летопись. – Пг.; М.; Л. – 1923-1926. – Сб. 1-4.
1923. – Сб. 1-2 (Пг; М.);
1924-1926. – Сб. 3-4 (Л.; М.).

8003. **Еврейская** молодая мысль: Орган Киев. ЦК евреев-учащихся сред. шк. – К., 1917.
*Вийшло 4 номери.*

8004. **Еврейская** молодежь: Орган Об-ния евр. молодежи: Двухнед. журн. – Гуляй-поле (Екатеринослав. губ.), 1917.

8005. **Еврейская** мысль: Орган сионист. комитета Одес. р-на: Еженед. журн. – Одесса, 1917-1920.

8006. **Еврейская** община: Орган Краевой евр. общины. – Симферополь, 1918.

8007. **Еврейская** пролетарская мысль: Орган глав. комитета ЕСДРП ("Поалей-Цион") Украины. – К.; Х.; М. – 1919-1926.

8008. **Еврейская** старина: Орган Евр. ист.-этнограф. о-ва. – СПб.; Пг.; Л., 1909-1930. – Т. 1-13.

8009. **Еврейская** трудовая хроника. – Х.: Цеире-Цион, 1919.
*Вийшло 2 номери.*

8010. **Еврейскій** Міръ: Безпартийный орган евр. демократической мысли: Еженед. журн. по пятницам. – 1919-1920.

8011. **Еврейское** юношество: Центр. орган Всерос. Союза евреев-учащихся сред. шк. – К., 1917-1918.

8012. **Единение**: Орган Одес. ЦК радикал-социалист. рабочей партии "Поалей-Цион". – Одесса, 1917.
*Виходила 2 рази на місяць.*

8013. **Единение:** Орган ОЦК евр. радикал-социалист. рабочей партии "Поалей-Цион": Двухнед. журн. – [Херсон], 1917.

8014. **די אידישע** אָריִמקייט : צענטשריפט פון ״סעטמאס״. ־ כ., 1920.

**Єврейська** біднота: Журн. "Сетмас".

8015. **Gmina** Żydowska: Czasopismo Gminy Wyznaniowej Żydowskiej we Lwowie. – Lwów, 1937.

**Єврейська** громада: Журн. євр. віросповідальної громади у Львові.

8016. **די אידישע** שפּראך : זשורנאל פאר פראקטיש אידיש שפּראכוויסן. [קאטעדער פון אידישער קולטור בא דער אוקר. וויסנשאפטל. אקאדעמיע. פילאל. סעקציע]. גייטארויס אלע צוויי כאראשים. דער נ. שטיף. ־ צענטר. איד. ביורא באם פאלקאמבילד פון ס. ר. ר. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1927-1930.

**Єврейська** мова: Орган кафедри євр. культури при ВУАН. Філол. секція: Журн. для практичного знання євр. мови.
*З 1931 р. назва: На мовному фронті (Афн шпрах фронт).*

8017. **אידישע** נײַע לעבן : א מאָנאטלעכער זשורנאל פאר די אינטערעסן פון דעם ייִדישען פּאָלק אין רוסלאנד. צווייטער יאָרגאנג. רעדאקטאָר־ארויסגעבער יוסף זילבערבערג. ־ ק., 1917-1918.

**Єврейське** нове життя: Щомісяч. журнал інтересів євр. народу в Росії.

8018. **Słowo** Żydowskie: Organ poświęcony sprawom społecznym, politycznym i gospodarczym.–Tarnopol, 1926.

**Єврейське** слово: Орган, присвяч. справам суспільним, політичним і господарчим.

8019. **דער אידישער** ארטיסט : אָרגאן פון דער קולטור־סעקציע באם פּראָפעסיאָנאלן פאראיין פון אידישע ארטיסטן און כאָריסטן. ־ כ., 1918. ־ 32 עמ׳.

**Єврейський** артист: Орган культурної секції при профспілці євр. артистів та хористів.

8020. **Jüdisches Archiv.**

**Єврейський** архів: Журн., присвяч. музейній та книжковій справі євреїв.
*Почав виходити у Відні 31 жовтня 1927 р., видавництво L.Moses'a.*

8021. **דער אידישער** קאָמוניסט :

**Єврейський** комуніст: Орган Одес. міського та районного комітету євр. комуніст. партії "Поалей-Ціон". – О., 1920.

8022. **המורה:** ירחון פרגוגי. העורך : נח פינס. ־ ק., 1919.

**Єврейський** релігійний учитель: Педагогічний журн.

8023. **דער אידישער** ארבעטער :

**Єврейський** робітник: Орган Одес. міського та районного комітету євр. соціал-демократичної робітничої партії ("Поалей-Ціон"). – О., 1920.

8024. **Дер їдишер пойєр.**

**Єврейський** селянин: Орган ЦК КП(б)У: Щотиж. журн. – Х., 1926-1928.

8025. **דער יודישער** סאָציאליסט : פּארטיי־ביולעטען, ארויסגעגעבן דורכן צענטראל קאָמיטעט פון דער יודישער סאָציאליסטישער ארבייטער־פּארטיי. ־ ק., 1917. ־ 16 עמ׳.

**Єврейський** соціаліст: Партійний бюл. ЦК євр. соціаліст. робітничої партії.

8026. **אחדות:** יוצא לפדקים על־יד וער המרכזי של ההסתדרות "אחדות". העורך ש.י. זוין. גלזון א-ב. קיוב, תרע"ח - תרע"ט.

**Єдність:** Період. вид. організації "Єдність".

8027. **אָקטיאבערל:** אַרגאַן פון צ.ב. קאָמקינדער־באוועגונג און פאַלקאָמבילד אוסר"ר. אילוסטרירטער כוידעש־זשורנאל פאר אָקטיאבערלעכ. ־ ק.: קולטור־ליגע, 1930-1939.

**Жовтеня:** Орган Центр. бюро комітету дит. руху та НКО УРСР: Щомісяч. журн. для жовтенят.

8028. **אָקטיאבר -** אונדזער יאָנטעוו, 1917-1927: קינדער־זשורנאל, צונויפגעשטעלט דורך די שילער פון די ארבעט־שולן אין דנעפראָפעטראָווסק לעקאָוועד דעם צענאָריקן יוביליי פון דער אָקטיאבר־רעוואָלוציע, 1927. ארויסגעבער: דנעפראָפעטראָווסקער קרײזישע בילדונגס־אינספעקטור. ־ 30 עמ׳.

**Жовтень** - наше свято: Дит. журнал.

*З № 1 1939 р. назва: Будь напоготові (Зай-Ґрейт).*

8029. **Zeitschrift** für hebraeische Bibliographie: Unter Mitwirkung namhafter Gelehrter hrsg. von H.Brody. – Berlin, 1896-1911, 1913-1921.

**Журнал** єврейської бібліографії.

8030. **אונטער־אויגיקע** ראטן־פארטיי־שול. ערשטער קורס. ־ ק., 1929-1930. [ואילך?].

**Заочна** радпартшкола: Перший курс.

8031. **Заря:** Орган Союза евр. учащихся сред. шк. г.Лохвицы: Ежемесяч. журн. – Лохвицы, 1917. – № 1.

8032. **הגנה:** מכתב עתי לעניני גן־הילדים העברי להלכה ילמעשה יוצא לאור פעם ביעני חרשים.

**Захист:** Журн., присвяч.практичним та теоретичним питанням євр. дит. садочку: Один раз на2міс.– [О.].

8033. **געזונט** און ארבעט: אַרגאַן פון פאַלקאָמגעזונט, פאַלקאָמסאַצפארזאָרג, אוקרגעזערד און אוקרגעזקולט. כוידעש־זשורנאל. ־ כ., 1930-1932.

**Здоров'я** і праця: Орган Наркомату здоров'я, Наркомату соціального забезпечення, Наркомзему.

8034. **פארמעסט:** ליטעראריש־קינסטלערישער און קריטיש־ביבליאָגראפישער זשורנאל: אַרגאַן פונעם פארבאנד פון סאָוועטישע שרײַבער אפ אוקראינע. ־ כ.; ק., 1933-1937.

**Змагання**: Орган Спілки радянських письменників України: Літ-худож. і критико-бібліогр. журн.

*До 1933 року назва: Проліт; з 1938 року назва: Радянська література (Совєтіше літератур).*

8035. **Известия** Екатеринославского районного комитета сионисткой организации. – Екатеринослав, 1917.

8036. **Известия** комитета Конотопской организации "Бунда". – Конотоп (Черниг. губ.), 1917.

8037. **К Востоку**: Орган Бердян. сионист. организации учащихся ("Histadrut"). – Бердянск (Таврич. губ.), 1917.

8038. **Кадима:** Двухнед. сионист. журн.: Орган Ровен. ком. сионист. организации. – Ровно, 1917. – № 1 (дек.).

8039. **ביכער־וועלט:** קריטיש־ביבליאָגראפישער זשורנאל. ־ ק.: קיעוו.פארל., 1919. מסי 1 הופיע ב־1 ביאנור 1919, מסי 4-5 (האחרון) באוגוסט 1919.

**Книжковий** світ: Критично-бібліогр. журн.

8040. **Колосья**: Худож.-лит. иллюстрир. журн. для евр. детей. – Одесса, 1913-1918.

8041. **דער קאָמוניסט:** אַרגאַן פון צענטראַל־קאָמיטעט קפ (ב) או. (אידאָפטיילונג). רעד.־קאָלעגיע. ־ כ., 1920-1922.

**Комуніст**: Орган ЦК КП(б)У. (Євр. секція).

8042. **Комуністіше** ерціунг. – Х., 1932.

**Комуністичне** виховання.

8043. **קאָמוניסטיש** וואָרט: אַרגאַן פון צענטראלען ביוראָ פון דער אידישער קאָמוניסטישער פּארטיי (פועלי ציון). ־ ק.,1919-1921.

**Комуністичне** слово: Орган Центр. бюро євр. комуніст. партії ("Поалей-Ціон").

8044. **תרבות:** ידיעות הועד המרכזי (המחלקה האוקראינית). העורך דוד לוין. ־ קיוב: "תרבית", 1918.

**Культура:** Вісті Укр. від-ня т-ва "Тарбут".

8045. **דער קוסטאר:** צווייוואָכנטלעכער זשורנאל: אויסגאבע פון אלאוקראיניש געווערבקרעדיט־פארבאנד. פאראנטוואָרטלעכער רעדאקטאר: מ. קאב. ־ כ., 1927-1931.

**Кустар:** Орган Укрпромкредитоб'єднання: Двотиж. журн.

8046. **צוקונפט.** ערשטע העפט. (געווידמעט פראגן פון עקאָנאָמישן, געזעלשאפטליכן און קולטורעלן אלגעמיינעם און אידישן לעבן). אויסגאבע פון כארקאָוועד אידישן קאָאָפּאַראטיוו "זעלבסטעטיגקייט". ־ כ., 1919-1920.

**Майбутнє:** Орган Харків. євр. кооперативу "Самостійність".

*1-й зошит, присвячений питанням економіки, суспільствознавства, культури загального та єврейського життя.*

8047. **שטאָטישע** קאָאָפּאַראציע: אַרגאן פון קיעווער קאָאָפּאַראטיוון געגנט־פארבאנד. ערשטנט מאָנאטליך. ־ק.,1920.

**Міська** кооперація: Орган Київ. кооп. обл. спілки: Щомісяч. журн.

8048. **Молодая** Иудея: Орган Одес. сионист. организации учащейся молодежи "Histadrut" Двухнед. журн. – Одесса, 1917.

8049. **יונגער** שלאָגלער: פעריאָדישער לערנבוך פאר די דריטע און פערטע גרופעס פון דער ארבעט־שול. כוידעש־זשורנאל. ־ כ.: צענטרפארל., 1931-1932 [ואילך ?].

**Молодий** ударник: Щомісяч. журн.: Період. підруч. для 3-го і 4-го кл. труд. шк.

8050. **Молодой** Израиль: Орган евр. учащейся молодежи Кременчуг. отд-ния Всерос. союза сионист. юношества. – Кременчуг (Полтав. губ.), 1917. – № 3–5.

*До № 3 1917 виходив під назвою: "Домой в Сион".*

8051. **מכבי:** מכתבעקתי מציור לעניני החנים הגופני יוצא ארבע פעניים בשנה.

**Молот:** Орган Всерос. спілки євр. спорт. клубів "Маккабі": Ілюстр. журн., присвяч. питанням фізичного виховання єврейства: Щокв. – О., 1917-1919.

8052. **צו הילף** : איינמאָליקע אויסגאבע פון דער רעדאקציע ״דער קאָמוניסט״ און אידאָפטייל ביים קאטערינאָסלאוואר גובקאָם. רעד. ה. שוב. ארויסג. : די אידאָפטיילונג ביים קאטערינאָסלאוואר גובקאָם. ־ קאטערינאָסלאוו, 1921. ־ 2 עמ׳.

**На допомогу** [партосвіті]: Огран євр. від-ня при Катеринослав. губкомі.
*Разове видання.*

8053. **אפּנ שפּראכפּראָבנס:** זשורנאל פאר יידיש שפּראכוויסנ. גייט ארויס אלע צוויי כאדאָשים. אינסטיטוט פאר יידישער קולטור בא דער אלוקריינישער וויסנשאפטלעכער אקאדעמיע. פּאראנטוואָרטלעכער רעדאקטער נ. שטיפ. ־ ק.,
צענטרפארל., 1931-1939.

**На фронті** мови: Орган Ін-ту євр. культури при ВУАН: Журн. євр. мовознавства.
*У 1927-1930 рр. виходив під назвою: Єврейська мова (Ді їдише шпрах).*

8054. **Аф ді вегн** цу дер найєр шул.
**На шляху** до нової школи. – 1928. – Євр.
*Вийшло 10 номерів.*

8055. **וויסנשאפט** אונ רעוואָלוציע : פערטליאָריקער זשורנאל. ־ ק. : אוקראיניש וויסנשאפט־אקאדעמיע, 1934-1936 [ואילך ?].

**Наука** і революція: Орган ВУАН: Щокв. журн.

8056. **Tenu'atenu:** Joce' 'ahat lehodeš 'al jede merkaz "Tarbut" biLebob. – Lwów, 1936.

**Наш** рух: Орган Львів. організації "Тарбут": Щомісяч. журн.

8057. **משמרת** חדשה : אָרגאן פון דער קיעווער אָרגאניזאציע ״צעירי ציון״. _ ק., תרע״ח.

**Нова зміна:** Орган Київ. організації "Цеїрі-Ціон": Щомісячник.

8058. **באהערשנ** די טעכניק פונ דער סאָציאליסטישער לאנדווירטשאפטלעכער פראָדוקציע : אָרגאנ פונ פאָלקאָמערד אוססר אונ אוקרקאָלווירטצענטער. כוידעש־זשורנאל. ־ כ., 1932-1934.

**Оволодіти** технікою соціалістичного сільськогосподарського виробництва: Орган Наркомзему УРСР та Укркол-госпцентру: Щомісяч. журн.

8059. **דער אָדעסער** ארבעטער : אָרגאן פון אָדעסער קרײַזקאָם קפ (ב) או., פון קרײַזאויספירקאָם פון אפּב רעדקאָלעגיע. ־ אָדעס, 1927-1937 [ואילך ?].

**Одеський** робітник: Орган Одес. окружкому КП(б)У та окрвиконкому: Політ.-літ. йусп. журн.: Двотижневик.

8060. **Освіта** Проскурівщини: Бюлетень-місячник Проскурів. окр. ІНО та методичної комісії. – Проскурів, 1927.
*У журналі є статті єврейською мовою.*

8061. **פאלעסטינא:** זאמעלהעפט. ־ מ. ; ק. : דער האמער, 1917-1918.

**Палестина:** Загальний зошит.

8062. **Палестина:** Орган Комитета обществ вспомоществования евреям-земледельцам в Сирии и Палестине. – Одесса, 1917-1918.
*Журнал, присвячений питанням палестинської колонізації. Вийшло 6 номерів.*

8063. **שרעטעלאך:** קינדער־זשורנאל. אלאוקראינישער פארלאג ביים צ.א.ק. פון ראטן פון ארבעטער, פויערים און רויט־ארמייאישע דעפוטאטן. רעד. מ. קאץ. אילוסטר. פון י. טשאיקאָוו און א. טישלער. ־ ק., 1919. ־ 24 עמ׳.

**Паростки:** Орган Всеукр. вид-ва при ВЦВК: Дит. журн.

8064. **פּעדאגאָגישער** ביולעטען: כוידעש־העפטן. ארויס. : גוב. אידבילדביוראָ קיעוו. לערער־ביוראָ. פראפטעכנ. פאָליגד. שול. ־ ק., 1922-1923.

**Педагогічний** бюлетень: Щомісяч. зошит.

8065. **דער ערשטער** מאי : ביולעטען פון דער אידישער סעקציע ביים כארקאָוו. גוב. קאָמ. פון קאָמוניסט. פּארטיי (באָלשעוו.) אין אוקראינע. ־ כ., 1920. ־ 4 עמ׳.

**Перше** травня: Бюл. євр. секції при Харк. губкомі КП(б)У.

8066. **קולטור־פראגן:** ניט פּעריאָדישע אויסגאבע פון פאָלטאוואר אָפּטיילונג פון ״קולטור־ליגע״. ־ פאָלטאווע, 1918.

**Питання** культури: Орган Полтав. від-ня "Культур-ліги".

8067. **ציט־פראגען:** אויסגאבע פון צייטווייליגען אוקראינער הויפט־קאָמיטעט פון ״בונד״. ־ ק., 1918. ־ 16 עמ׳.

**Питання** часу: Орган тимчасового Укр. головного комітету "Бунду".

8068. **ליבקנעכטס־דאָר:** אילוסטרירטער, פאָפולער־וויסנשאפטליכער, ליטעראריש־קינסטלערישער און פאָליטישער זשורנאל. ארויסג. אידסעקציע באם פארלאג ״יונגער ארבעטער״ באם צק פון קאָמיוג אף אוקראינע. ־ כ., 1923. ־ 36 עמ׳. בשני טוריכ.

**Покоління** Лібкнехта: Ілюстр. науково-популярний, літературно-художний і політичний журнал.

8069. **Дер фледервіш.**
**Помело:** Журн. сатири і гумору. – К., 1918. – Євр.

8070. **עת לבנות:**

**Пора** світлої пам'яті: Орган Київ. організації сіоністської молоді "Eth Libnoth". – К., 1917.

8071. **השלח:** ירחון לספרות, למדע ולעניני החייט. העורך יוסף קלוזנר. המו״ל חברת ״אחיאספ״. כרך לב-לו. ־ אודיסה, תרע״ז-תר״ף.

**Посланник:** Журн. л-ри, науки та питань життя: Щомісячник. – О., 1917-1920.

8072. **פּראָלעטאַרישער** געדאנק. ־ ק. ; מ., 1920-1927.

**Пролетарська** думка.

8073. **פּראָלעטאַרישע** פאָן : פאָליטיש־געזעלשאפטלעכער, ליטעראריש־קינסטלערישער צוויייוואָכענטלעכער זשורנאל. ־

ק. : קולטור־ליגע, 1928-1929 [ואילך ?].

**Пролетарський** прапор: Суспільно-політичний, літературно-художній журн.: Двотижневик.

8074. **פּראָליט:** ליטעראַריש־קינסטלעריש, קריטיש־ביבליאָגראַפישער כוידעש־זשורנאל. פון דער אלוקראַינישער אסאָציאציע פּראָלעטאַרישע שרײַבער. רעד. פון די כ.אבטשוק, גילדין, האָפשטיין, לעוויטאן און פעפער. ־ כ., 1928-1932.

**Проліт:** Орган Укр. асоціації пролетарських письменників: Літературно-художній, критико-бібліогр. журн.: Щомісячник.

*З 1933 р.назва: Фармест (Змагання).*

8075. **די פּראָפּעסיענעלע** וועלט : אָרגאַן פון אלאוקראַינישן ראט פון די פּראָפּעסיאָנעלע פּאַרײַנען. אַרויסג. : אוקר. צענטר. ראט. ־ ק., 1918.

**Професійний** світ: Орган Всеукр. Ради профспілок: Щомісяч. Журн.

8076. **דער פּראָפּעסיאָנעלער** פּאַראײַן : אויסגאבע פון דער פּראָפּעסיאָנעלער קאָמיסיע ביים אלאוקראַינישן קאָמיטעט פון דער אסדאפ (פּיעלי ציון). ־ ק., 1918.

**Профспілка:** Орган Профкомісії при Всеукр. комітеті "Поалей-Ціон".

8077. **פּרײַד:** זשורנאל פאר קינדער. גייט אַרויס אלע כּוידעש. קיעווער אידבילדביוראָ, לערער־ביוראָ, רעדאַקטאָריע. ־ ק. :קולטור־ליגע, 1922-1925.

**Радість:** Щомісяч. журн. для дітей.

8078. **Рабочий** еженедельник: Орган Одес. комитета "Бунда": Еженедельник. – Одесса, 1918. – № 5-26.

*До 1918 р. Назва: "Рабочий понедельник", продовжив його нумерацію.*

8079. **Рабочий** понедельник: Орган Одес. комитета "Бунда": Еженедельник. – Одесса,

8080. **סאָוועטישע** ליטעראטור : ליטעראַריש־קינסטלעריש־אוּן קריטיש־ביבליאָגראפישער זשורנאל. אַרגאַן פון אָוועטישע שרײַבער אין פּארבאנדס אוקראינע. ־ ק. : אוקרנאצמינדפּארל., 1938-1941.

**Радянська** література: Орган Спілки рад. письменників України: Літературно-художній і критико-бібліогр. журн.

*До 1933 р. Назва: "Проліт"; з 1933 до 1937 р. назва: "Фармест" (Змагання).*

8081. **ראטנבילדונג:** פּעדאַגאָגישער כוידעש־זשורנאל. אַרגאַן פון פּאָלקאָמבילדאוססר. ־ כ. : צענטרפּארל., 1928-1937.

**Радянська** освіта: Орган НКО УРСР: Пед. щомісяч. журн.

8082. **רעקאָנסטרוקציע** פון דער סאָציאליסטישער לאנדווירשאפט. ־ כ., 1932

**Реконструкція** соціалістичного сільського господарства.

8083. **Арбетер** югнт.

**Робітнича** молодь: Орган Головбюро євр. секції ЦК КСМУ. – Х., 1921. – Євр.

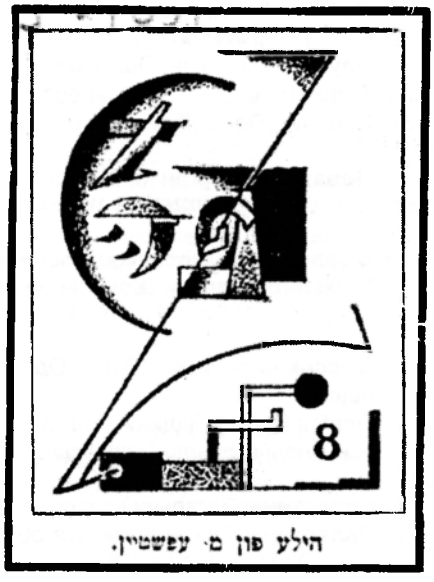



Рис.47. Щомісячний журнал для дітей "Фрейд" ("Радість")

8084. **Арбдорфкор.**

**Робсількор**: Керівний орган робкорів, сількорів, кусткорів, військкорів, юнкорів, низової фабрично-заводської і колгоспної преси: Щомісяч. журн. – Х., 1935. – Євр.

8085. **די וועלט** / רעד. מ. גראָסמאן. ארויסגאבער ש. גאָמעלסקי. ־ ק., 1919

**Світ.**

8086. **באגינען:** הודש־זשורנאל. ערשטער בוך. אויסגאבע פונים אלאוקראַינישן ליטעראַרישן קאָמיטעט, אידישע סעקציע. ארויסגעגעבן פון אידישע סעקציע פון אלאוקראַינישן ליטעראַרישן קאָמיטעט. ־ ק., 1919. ־ 126 עמ'. : תמונות, פורטרטים.

**Світанок:** Орган Всеукр. літературного комітету. Євр. секція.

8087. **די קראפט.**

**Сила:** Щотижневик. – Чортків, 1919.

8088. **Сион** и воля: Орган сионист. народнической мысли: Двухнедел. журн. – К., 1918.

8089. **דאָס וואָרט:** ארויסגעגעבן פון קיעווער געגנד־קאָמיטעט פון דער "אידישער פּאָלקס־פּארטיי". ־ ק., 1917. ־ 4 עמ'

**Слово:** Орган Київ. обл. комітету євр. нар. партії.

8090. **דער סאָציאל** דעמאָקראט : צעמטראל־אָרגאן פון דער יודישער סאָציאל דעמאָקראטישער ארבייטער־פּארטיי (פּועלי ציון) אין רוסלאנד. ־ מ. ; ק., 1917.

**Соціал-демократ:** Центр. орган євр. соціаліст.-демократ. робітничої партії (Поалей-Ціон) у Росії.

8091. **דער טעלעגראף.** ארויסגעבער געזעלשאפט "התחיה" אין די פערזאָנען א. האָלצבערג, י.קאהאנאָוו. ־ ק., 1917-1918.

**Телеграф.**

8092. **די וואך :** פּאָליטיש־ליטעראַריש וואָכנשריפט.

**Тиждень:** Орган Укр. кооперативного т-ва "Дос найє лебен": Політично-літературний журн.

*За спрямуванням близький до "Поалей-Ціон".*

8093. **Трибуна:** Орган Центр. совета ОЗЕТа (УкрОЗЕТа и БелОЗЕТа). – М., 1929-1937.

8094. **די רויטע** נאָדל : אָרגאן פון פּאַריי פון ארבעטער פון דער ניי־אינדוסטריע פון פסרר דערשיינט אלע כוידעש. רעד. רעדקאָלעגיע. ־ כ., ארויסגעבער : צק און צפ פון נאָדל־פּאַריי אין אוקראינע און ווייסרוסלאנד.

**Червона** голка: Орган Центр. правління Спілки працівників швейної промисловості СРСР: Щомісяч.

журн. – Х., 1926-1929.

8095. **די רויטע** נאַדל : אָרגאַן פון צענטראַל־פּאַרוואַלטונג פון שנײַדער־פּאַראַיין אין וועסרוסלאנד. ערשטנט יעדן כּוידעש. ־ מינסק ; כ., 1924-1930.

**Червона** голка: Орган Центр. правління Спілки кравців Білорусії: Щомісяч. журн.

8096. **די רויטע** וועלט : פּאָליטיש־געזעלשאפטלעכער, ליטעראַריש־ווייסנשאפטלעכער צווייוואָכנטלעכער זשורנאל. ארויסג.פּארלאג "טשערוואָני שליאך". ־ כ. ; ק., 1924-1933.

**Червоний** світ: Політично-громадський, літературно-науковий журн.: Двотижневик.

8097. **שול** און לעבן : חודש־זשורנאל. אָרגאן פון אידישן דעמאָקראַטישן לערער־פּאַרבאַנד. (בילדונגס־סעקציע ביי דער קולטור־ליגע"). ־ ק. : 1918-1920.

**Школа** і життя: Орган євр. демократичної спілки вчителів: Щомісяч. журн.

8098. **מאַנאַטנ־זשורנאל** פאר ליטעראטור, קונסט און קריטיק. ארויסג.קאָאָפּעראַטיוו פון אידישע ליטעראטן. ־ אָדעס, 1920. ־ 32 עמ'.

**Щомісячний журнал:** Орган кооперативу євр. літераторів: Журн. л-ри, мистецтва та критики.

8099. **Rocznik** Żydowskiego Akademickiego Koła Kowlan pod naczelną red. J.Kagana. R.I, Nr.1. – Kowel, październik 1931. – 45, [1] s. – Пол., євр.

**Щорічник** єврейського академічного кола ковлян.

8100. **יובילייי־אויסגאבע.** געווידמעט דעם 2־יאָריקן עקזיסטענץ פון וואָלינער קאָמיוג.אויסגאבע פון וואָלינער גובקאָמיוג אידסעקציע). ־ זשיטאָמיר, 1921. ־ 14 עמ'.

**Ювілейне** видання, присвячене 2-й річниці Комуністичної спілки молоді Волині.

8101. **דער יונגער** קאמוניסט.

**Юний** комуніст: Орган Євр. секції Одес. губкому КСМУ. – О., 1920.

*Вийшло 2 номери в квітні та травні 1920 р.*

8102. **Юный** Израиль: Орган Елисаветоград. евр. общеученического клуба: Елисаветоград, 1917.

*Вийшли 4 номери.*

8103. **דער צינגל:** געווידמעט דער ערשטער פרייער קאָנפערענץ פון בונד אין דרום־רוסלאנד. ערשטנט פעריאָדיש איינמאָל אין א שמיטה. ־ ק., 1917. ־ 1 עמ'.

**Язичок:** Журн., присвяч. 1-й вільній конференції Бунду півдня Росії.

## 35.3.2. ГАЗЕТИ

8104. **בער באָראָכאָוו,** צו זײַן דריטן יאָרצײַט : איינטאָגיקע צײַטונג, ארויסגעגעבן פון אוקראינער הויפט־קאָמיטעט פון דער אידישער קאָמוניסטישער פּארטיי (פועלי ציון). ־ כ., 1920. ־ 8 עמ'.

**Бер** Борохов, до його 3-ї річниці: Одноден. газ.

8105. **Брат** брату: Орган О-ва пособия бедным больным евреям г.Одессы «Эзрас Хойлим». – Одесса, 1918. – № 1 (1 мая).

8106. **זײַ** גרייט : מאסן־צײַטונג פאר אידישע קינדער : דערשײַנט 3 מאָל אין כּוידעש : אָרגאַן פון צב פון דער קאָמ.קינדער־באוועגונג און פּאָלקאָמבילד אין אוקראינע. ־ כ. : צענטרפּארל., 1928-1937.

**Будь** напоготові: Орган Центр. бюро комітету дитячого руху і Наркомосу України: Масова газ. для євр. дітей.

*Виходила 3 рази на місяць.*

8107. **זײַ** גרייט : אָרגאַן פון צק קאָמקינדער־באוועגונג באַם צ.ק.ל.ק.יו.פּ.או. און פּאָלקאָמבילד פון אוקראינע. איינמאָלקע ליטעראַרישע אויסגאבע צו דער אלוקראַינידער פּראַטיי־בּאַראַטונג וועגן קינדער־ליטעראַטור. 31 דעקאבער 1933 יאָר. איל.פון ל.ראָדניעוו. ־ [כּ. : אוקרנאצמינדפּארל], 1933. ־ 18, [2] עמ'.

**Будь** напоготові: Одноден. газ.

8108. **Вести** о Палестине: Орган Уман. сионист. организации. – Умань, 1919. – № 1 (2 окт.).

8109. **Вечерняя** газета номер три: Предвыбор. орган Одес. организации Всеобщ. евр. рабочего союза «Бунд». – Одесса, 1917. – № 1-4.

8110. **וואל־בלאט:** אויסגאבע פון קיעווער קאָמיטעט פון דער פּ.א.ס.א.פּ. ־ ק., 1918

**Виборчий** листок: Орган Київ. комітету Об'єднаної соціаліст. робітничої партії.

8111. **Волинер** цайтунг.

**Волинська** газета: Щотижневик. – Дубно, 1935.

*Вийшло 4 номери.*

8112. **Волинер** цайтунг.

**Волинська** газета. – Рівне, 1924-1933.

8113. **Волинер** вох.

**Волинський** тиждень: Безпартійний, демократичний, літературний і економічний щотижневик. – Рівне, 1924-1927.

*Вийшло 49 номерів.*

8114. **דרור:** מופיע פעמיים בחודש. קיוב. הוצאת הפדראציה של אגודות ציוניות דימוקרטיות "דרור". ־ א'תתמ"ח לגלותנו תרע"ח). ־ (לפי רפאלי מס' 5). בשנת 1922 נתחדש בורשה.

**Воля:** Орган Київ. демократичного т-ва сіоністів "Воля": Двотижн. газ.

8115. **Фрайгайт.**

**Воля.** – Чернівці, 1919-1922.

8116. **Восход:** Еженед. газ., посвящ. евр. интересам. – Елисаветград, 1919.

8117. **אויס** אמאַראצעס! : צום צענטן יאַרטאָג פון אָקטיאבער־רעוואָלוציע. ־ [כ.] : צענטראַלדיזדאט, 1927. ־ 12 עמ׳.

**Геть** неписьменність!: До 10-ї річниці Жовтневої революції.

8118. **אויס** אמאַראצעס! : איינטאָגיקע צייטונג. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1927. ־ [20] ז.

**Геть** неписьменність!: Одноден. газ.

8119. **אויס** אמאַראצעס! : איינטאָגיקע צײַטונג. ־ כ., 1928-1929.

**Геть** неписьменність!: Одноден. газ.

8120. **אויס** אמאַראצעס! : איינטאגיקע צייטונג, געווידמעט דעם פרויען טאָג, פעווראל־רעוואָלוציע און פאריזשער־קאָמונע. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1926. ־ 14, [2] ז.

**Геть** неписьменність!: Одноден. газ., присвяч. Жіночому дню, Лютневій революції та Паризькій комуні.

8121. **אויס** אמאַראצעס! : איינטאָגיקע צייטונג געווידמעט דער ערשטער רוסישער רעוואָלוציע פון 1905 יאר. ליקאנאלפ־אָפּטייל פון הויפט־פּאָליטבילד - צ.א.ב.ב. באם פּאָלקאָמבילד פון או.ס.ר.ר. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1926. ־ 1, [1] ז.

**Геть** неписьменність!: Одноден. газ., присвяч. першій рос. революції 1905 р.

8122. **אויס** אמאַראצעס! : ליקאנאלפ־אָפּטייל פון הויפט־פּאָליטבילד צ.א.ב.ב. באם פּאָלקאָמבילד פון או.ס.ר.ר. איינטאָגיקע צייטונג געווידמעט דעם 1 מאי נום. 4 אפּריל 1926. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1926. ־ 11, 1 ז.

**Геть** неписьменність!: Одноден. газ., присвяч. 1 травня 1926 р.

8123. **אויס** אמאַראצעס! : איינטאָגיקע צײַטונג. ליקנאלפ־אָפּטייל פון הויפט פּאָליטבילד צ.א.ב.ב. באם פּאָלקאָמבילד פון או.ס.ס.ר. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1925-1927.

**Геть** неписьменність!: Орган ліквідації неписьменності Головного політичного від-ня Наркомосу УРСР: Одноден. газ.

8124. **די שטימע** פון בונד : אָרגאן פון כארקאָווער קאָמיטעט פון בונד. רעדקאָלעגיע. ארויסג. : כארקאָווער קאָמיטעט פון בונד אין פּערזאָן פון כ.י. מיכלין. ־ כ., 1920.

**Голос** Бунду: Орган Харк. комітету "Бунду".

8125. **Голос** Израиля: Орган сионист. мысли. – Каменец-Подольский, 1917. – № 1.

8126. **Głos** inwalidy: Jednodniówka: Wyd. Zw. Żyd. inwalidów. – Kołomyja, 20 kwietnia 1934.

**Голос** інваліда: Орган Спілки євр. інвалідів: Разове вид.

8127. **יונגער** בוי־קלאנג : ליטעראריש בײַלאגע צו דער צײַטונג ״יונגע גווארדיע״. ־ כ. : צענטרפארל., 1927-1928.

**Голос** молодого будівельника: Літ. дод. до газ."Молода гвардія".

8128. **Голос** праці: Орган Окркому КП(б)У та Окрвиконкому рад робітничо-селянських і червоноармійських депутатів: Щоден. газ. – Бердичів, 1922-1924.

8129. **די ארבעטער־שטימע:** וואָכנבלאט. ־ בערדיטשעוו, 1921-1924.

**Голос** робітника: Щотиж. листок.

8130. **אָקטיאבר־קלאנגען:** יובילייִ אויסגאבע צו דער אומאנער צײַטונג ״סעליאנסקא פראוודא״, אָרגאן פון אומאנער קרײַזקאָם קפּ (ב) או. קרײַז אויספירקאָם און קרײַז פּראָפּראט. נומ. 129 (135), 5־טן נאָיאבר 1927. רעד. א. איוואנטשענקאָ. ־ אומאן, 1927. ־ 4 עמ׳.

**Голоси** Жовтня: Орган Уман. Окружкому КП(б)У, Окрвиконкому та Окружкому профспілки: Ювілейне вид. до газ."Селянська правда".

8131. **דער טאָג:** געזעלשאפטליכע, פּאָליטישע און ליטעראריש צייטונג / רעד.־ארויסג. מ.מעלער. ־ כ., 1919.

**День:** Суспільно-політична й літературна газ.

8132. **דער קלאָק:** אָרגאן פון אָדעסער קאָמיטעט פון ״בונד״ : ערשטיינט יעדן שבת./ ארויסגעבער אָדעסער קאָמיטעט פון ״בונד״. ־ אָדעס, 1918.

**Дзвін**: Орган Одес. комітету "Бунду": Щосуботи.

8133. **Днепр** Штерн.

**Дніпровська** зоря. – Д., 1933. – Євр.

*Виходив 12 разів на місяць.*

8134. **צו ערד** ארבעט : איינטאָגיקע צײַטונג, געווידמעט דער צווייוואָכיקער קאמפאניע פאר ״געזערד״. ־ ק. : געזערד, 1928.

8135. **До землеробства:** Одноден. газ., присвяч. двотижневій кампанії ОЗЕТу.

8136. **Еврей-избиратель:** Орган Житомир. губкома партии "Идише Фолкспартей". – Житомир, 1917. – № 1 (21 нояб.).

*Видання, присвячене виборам до Установчих зборів.*

8137. **Еврейская** жизнь: Орган Харьков. евр. кооператива "Калколо": Еженед. полит. и лит. газ. – Х., 1919.

8138. **Еврейская** заря: Орган Александрийского уездного сионист. комитета. – Александрия, 1917. – № 1-3.

8139. **Еврейский** избиратель. – Елисаветград, 1917.

*Газета, присвячена виборам до єврейської громади й міської думи. Вийшло 7 номерів.*

8140. **Еврейский** путь. – Екатеринослав, 1917.

*Виходила 2 рази на місяць.*

8141. **Еврейскій соціалистъ:** Орган Винниц. комитета объед. евр. социалист. рабочей партии (ССиЕС): Предвыборный листок. - Винница, 1917. – 23 авг.

8142. **Еврейскій соціалистъ:** Орган Луган. организации евр. социал-рабочей партии. – Луганск, 1917.

8143. **Еврейское** слово. – Александровск (Екатеринослав. губ.), 1917.

8144. **Еврейское** слово: Еженедельник. – Херсон, 1919-1920.

8145. **Jüdlsche** Volkszeitung: Орган Східньо-Галицької євр.нац. ради. – Станіслав, 1918-1919. – Нім.
**Єврейська** народна газета.

8146. **Дос юдіше** ворт: Орган Східньо-Галицької євр. нац. ради: Щотиж. газ. – Станіслав, 1918-1919. – Євр.
**Єврейське** слово.

8147. **Ді юдіше** штім: Орган соціаліст. партії. – Золочів, 1919.
**Єврейський** голос.

8148. **דער אידישער** קאָמוניסט : אָרגאן פון אָדעסער קאָמיטעט פון דער אידישער קאָמוניסטישער פארטיי "פועלי צוין" / ארויסג. אָדעסער קאָמיטעט. - אָדעס, 1920.
**Єврейський** комуніст: Орган Одес. комітету євр. комуніст. партії "Поалей-Ціон".

8149. **Юдіше** фолксштіме.
**Єврейський** народний голос. – Стрий, 1918-1919.

8150. **יידישער** פאָלקסבלאט / רעדאקטאָרן־ארויסגעבער : י.עפרויקין, נ.שטיף. - פעטראָגראד ; ק., 1917-1918.
**Єврейський** народний листок.

8151. **דער אידישער** פּראָלעטאַאריער : וואָכנבלאט : צענטראל־אָרגאן פון דער פארייניקטער אידישער סאָציאליסטישער ארבייטער־פּארטיי (ס.ס. און י.ס.). - ק., 1917.
**Єврейський** пролетарій: Центр. орган Об'єднаної євр. соціаліст. робітничої партії (СС та ЄС) [сіоністів-соціалістів та євреїв-соціалістів]: Щотижн. листок.

8152. **דער יידישער** ארבעטער : אָרגאן פון אָדעסער געגנט און שטאָט־קאָמיטעט פון דער איד.סאָצ. דעמ. ארבעטער־פּארטיי (פועלי ציון). - אָדעס, 1920.
**Єврейський** робітник: Орган Одес. обкому і міському євр. соціалістично-демократичної робітничої партії (Поалей-Ціон).

8153. **דער יידישער** ארבעטער.
**Єврейський** робітник: Офіц. орган поалей-сіоністів. – Відень; Станіслав, 1919.

8154. **דער אידישער** פויער : וועכנטלעכע אויסגאבע פון צענטראל־קאָמיטעט פון דער קאָמוניסטישער פארטיי (באָלשעוויקעס) אין אוקראינע. - כ., 1926-1930.
**Єврейський** селянин: Орган ЦК КП(б)У: Щотижн. газ.
*З № 8 від 20.II.1930 р. назва: Соціалістичне село (Дас соціалістіше дорф).*

8155. **Дос юдіше** тогблат.
**Єврейський** щоденник: Орган сіоніст. організації та євр. ради. – Станіслав, 1919. – Євр.

8156. **Bleter,** Judisze: Wochenblat fun Mizrahi un torah=ve'abodah bewegung in Mizroch=Galicje. – Lwów, 1935.
**Єврейські** листки: Щотиж. газ.

8157. **זשיטאָמירער** ארבייטער־בלאט : ניט פּעריאָדישע אויסגאבע. ארויסגעגעבן פון זשיטאָמירער קאָמיטעט פון "בונד". - זשיטאָמיר, 1917.
**Житомирський** робітничий листок: Орган Житомир. комітету "Бунда".

8158. **Dos leben** in Stanisawów: Gezelszaftlich-politisz-literarisz-wochenblat: Jednodniówka. – Stanisławów, 8 listopada 1931.
**Життя** в Станіславі: Одноден. газ.

8159. **אָקטיאבר :** איינמאָליקע אויסגאבע : ארויסגעבער אידסעקציע באם באלטער פארקאָם. -[באלטע], 1924. - 2 עמ'.
**Жовтень**: Орган Євр. секції при Балтському профкомі: Разове вид.

8160. **פאר א באָלשעוויסטישע** ראט : אָרגאן פון אומאנער שטאָט־ראט און רעפּראָפראט. איינטאָגליקע צייטונג. -אומאן, 1931.
**За більшовицьку** Раду: Орган Уман. міськради і райпрофради: Одноден. газ.

8161. **За заповітами** Ілліча: Орган Луган. філії ОЗЕТу: Одноден. газ. – 1929 р. – 23 жовт.

8162. **За социалистический** Биробиджан: Орган Кременчуг. горсовета ОЗЕТ. – Кременчуг, 1934. - 25 нояб.
*Газета, присвячена місячнику шефської допомоги соціалістичному Біробіджану.*

8163. **За социалистическую** помощь Еврейской автономной области: Орган Харьков. облсовета ОЗЕТ'а. – Харьков, 1934. – 1 нояб.
*Одноденний випуск, присвячений місячнику шефської допомоги Єврейській автономній області на Далекому Сході.*

8164. **פאר דורכויסיקער** קאָלעקטיוויזאציע : ארויספּאָר צייטונג פון "שטערן" און "סאָצ. דאָרף" אין אָקטיאבר־ראיאָן זאפּאָראָזשיע). -נייזלאטאָפּאָל, 1930-1932.
**За суцільну** колективізацію: Орган Ново-Златопіл. РПК і РВК: 2 раза на тижд.: Виїзна газ. від редакції "Зорі" та "Соціалістичного села" в Жовтневому р-ні м.Запоріжжя.
*З № 159 від 12.I.1932 р. назва: Колгоспна зоря (Колвірт штерн).*

8165. **פאר טעמפּ** און קוואליטעט : אָרגאן פון פארטיי־קאָמיטעט, פאבקאָמ און קאָמיוג־קאָמיטעט פון פאבריק "לאָזאָווסקי". -אָדעס, 1933-1935.
**За темпи** і якість: Орган партійного, фабричного і комсомольського комітетів ф-ки ім.Лозовського.

8166. **גרינס :**
**Зелень:** Одноден. газ., присвяч. релігійному святу "Шевуот".

8167. **Земля** и воля: Орган муниципальной комиссии Луганск. комитета социалистов-революционеров и Объед. евр. социалист. рабочей партии (ССиЕС): Предвыбор. листок. – Луганск, 1917.–№1 (30 июля).

8168. **ערד** און ארבייט : אָרגאן פון דעם צענטראל־קאָמיטעט פון דער ציוניסטישער פאָלקס־פראקציע "צעירי ציון". ־ כ.,1918.
**Земля** і праця: Орган ЦК сіоністської нар. фракції "Цеїрі-Ціон": Щотиж. газ.

8169. **דער שטערן:** אָרגאן פון צ.ק.ק.פ.ב.או. און פון אלאוקראיניש פראָפראט. טעגלעכע צײַטונג. רעדקאָלעגיע. ־ כ.,
1925-1941.
**Зоря:** Орган ЦК КП(б)У та ВУСПС: Щоден. газ.: Дод. до журн. "Єврейський селянин".
*З 1919 до 1924 року виходила під назвою "Комуністичний прапор".*

8170. **דער שטערן** אפן טראקטערבוי. ־ כ., 1930.
**Зоря** на тракторбуді.

8171. **ארץ־ישראל** לישטאר : הוצאת ועד העירוני של ההסתדרות הציונית באודיסה.
**Ізраїль:** Орган Одес. міського сіоніст. комітету. – О., 1918. – 30 черв.
*Одноденна газета вийшла в роковини смерті Т.Герцля.*

8172. **דער אינטערנאציאָנאל:** אָרגאן פון ראיאָן־קאָמיטעט פון בונד פאר יעקאטערינאָסלאוואר, כארקאָוואר, טאוריש׳ער גובערניעס און דאָנער געגנט : ערשיינט וואָכענטליך. ־ יעקאטערינאָסלאוו, 1917-1920.
**Інтернаціонал:** Орган райкому "Бунду" Катеринослав., Харк., Таврійської губерній та Донської обл.: Щоден. газ.

8173. **Informations** Blatt. — Czernowitz, 1919. — Нім.
**Інформаційний** листок.

8174. **קאָלווירט־שטערן:** אָרגאנ פון נײַזלאטאָפּאָליער רײַפּארטקאָמ, רײַוויספירקאָמ אוו רײַקאָלווירט־פּארבאנד : דערשײַנט יעדן צווייטן טאָג. ־ נײַ־זלאטאָפּאָל, קיעווער געגנט, 1931-1935.
**Колгоспна** зоря: Орган Новозлатопільского райкому партії, райвиконкому й райколгоспспілки.

8175. **Колвирт** емес.
**Колгоспна** правда: Орган Калініндорфського РК КП(б)У та Райради депутатів трудящих. – Калініндорф (Одес. обл.), 1930-1941. – Євр., укр.
*Виходила 12 разів на місяць.*

8176. **Коммунистическая** мысль: Орган Чернигов. губкому евр. коммунист. партии ("Поалей-Цион"): Еженед. газ.– Чернигов, 1920.

8177. **קאָמיוגישע** פאָן.
**Комсомольський** прапор: Орган Калініндорфського РК ЛКСМ України. – Калініндорф (Миколаїв. обл.), 1932. – Євр.

8178. **דער קאָמוניסט:** וועכנטליכער אָרגאן פון אידאָפּטיילונג ביים קאטערינאָסלאוער גובקאָם פון דער קאָמוניסטישער פּארטיי (באָלשעוויקעס) רעד.פּ. אנאטאָליעוו ; ארויסג. אידאָפּאייליונג ביים יעקאטערינאָסלאוער גובפּארקאָם ק.פּ. (ב) אוקראינע. ־ קאטערינאָסלאוו, 1920-1921.
**Комуніст:** Орган євр. відділу при Катеринослав. губкомі КП(б)У: Щотиж. газ.

8179. **דער קאָמוניסט:** אָרגאן פון דער אידסעקציע. ־ יעליסאוועטגראד, 1921.
**Комуніст:** Орган Єлисаветград. євр. секції.

8180. **דער קאָמוניסטישער** געדאנק : אָרגאן פון די אידסעקציעס באם פּאָלטאווער גובקאָם ק.פּ. (ב) או. ערשטנט וואָכנליך. רעדאקציאָנס־קאָלעגיע. ־ פּאָלטאווע, 1921.
**Комуністична** думка: Орган євр. секції при Полтав. губкомі КП(б)У: Щотиж. газ.

8181. **דער קאָמוניסטישער** געדאנק : אָרגאן פון קאָמוניסטישן פּועלי ציון. ערשטנט דעם 1־טן און דעם 15־טן פון איטלעכן כוידעש / רעדקאָלעגיע : מ. הערד, ס. זשוקאָווסקי, ש. שאפּירא ; ארויסג. : אוקראיניש צ.ב. פון דער קאָמוניסטישער פּראקציע "פּועלי ציון". ־ ק., 1919 ; מ., 1922.
**Комуністична** думка: Орган комуністів "Поалей-Ціон".

8182. **קאָמוניסטישע** יוגנט : א זײַטל פון קיעווער גובביורא פון אידסעקציעס באם קאָמ. יוגנט־פארבאנד אף אוקראינע. ־ ק., 1920-1923.
**Комуністична** молодь: Орган Київ. губбюро євр. секції при КСМУ: Дод. до газ. "Комуністичний прапор".

8183. **דאָס קאָמוניסטישע** וואָרט. ־ טשערקאס : ערשטנט ניט רעגלמעסיק, 1929.
**Комуністичне** слово.

8184. **דאָס קאָמוניסטישע** וואָרט : אָרגאן פון קרעמענטשוגער גובפארקאָם פון ק.פּ. (ב) או. רעדאקציאָנס־קאָלעגיע. ־ קרעמענטשוג, 1920-1922.
**Комуністичне** слово: Орган Кременчуц. губкому КП(б)У: Дод. до газ. "Червона молодь".
*Виходила 2 рази на тиждень.*

8185. **קאָמוניסטישע** שטים : אָרגאן פון גובערניאל־ביורא פון די אידישע סעקציע באם וואָלינער גובקאָם פון דער קאָמוניסטישער פּארטיי אויף אוקראינע. ערשטנט וואָכענטליך / אויסג.גובערניאל ביורא פון די אידישע סעקציע סאם וואָלינער גובפּארטקאָם ק.פּ.או. ־ זשיטאָמיר, 1919-1922.
**Комуністичний** голос: Орган євр. секції при Волин. губкомі КП(б)У: Щотиж. газ.

8186. **קאָמוניסטישע** שטים : אָרגאן פון אָדעסער קאָמיטעט פון אוקראינער קאָמפּארבאנד. ־ אָדעס, 1919-1921.
**Комуністичний** голос: Орган Одес. комітету Укр. комуніст. спілки.

8187. **קאָמוניסטישע** יוגנט־שטים : איינמאָליגע צייטונג : אָרגאן פון אָדעסער גובקאָם און גובביורא פון אידסעקציעס באם ק.י.פּ., 1921.
**Комуністичний** голос молоді: Орган Одес. губкому та губбюро євр. секції при КСМУ: Одноден. газ.

8188. **די קאָמוניסטישע** יוגנט־באוועגונג : (נום.7. ספעציעל געווידמעט דעם 5 סענטיאבר 1920). ־ קאטערינאָסלאוו, 1920.
**Комуністичний** молодіжний рух: Спец. номер газ., присвяч. 5 верес. 1920 р.

8189. **קאָמוניסטישע** פאָן : אָרגאן פון אידישן קאָמוניסטישן פארבאנד אויף אוקראינע / ארויסג.הויפט־קאָמיטעט פון קאָמפארבאנד אויף אוקראינע. ־ ק., 1919-1924.

**Комуністичний** прапор: Орган Євр. комуніст. спілки України.
*З 17 травня 1925 р. виходить під назвою "Зоря".*

8190. **קאָמוניסטישער** וועג. ־ בערדיושעוו, 1921.

**Комуністичний** шлях.

8191. **Кооперований** шкірник: Орган Харк. шкіряної промспілки. – Х., 1933-1936. – Укр., євр.

8192. **Kremenicer** cajtung: Jednodniówka. – Kremenic, 29 elul 5691 - 11 września 1931. – Arojsg. durch der gmilus – chasodim kase.

**Кременецька** газета: Орган каси взаємодопомоги: Одноден. газ.

8193. **דער שטערן** אינ קרעמענטשוג. ־ קרעמענטשוג, (1929).

**Кременчуцька** зоря.

8194. **קרעמענטשוקער** ארבעטער : אָרגאן פון שטאָטפארטייקאָמיטעט, שטאָטפראָפראט און שטאָטראט. קרעמענטשוק, 1933-1941.

**Кременчуцький** робітник: Орган міськпарткому, міськпрофради та міськради.

8195. **Дер кустар.**

**Кустар**: Орган Вукопромкредитоб'єднання. – Х., 1932-1934. – Євр.
*Виходила 6 разів на місяць. З 1927 до 1931 року видання виходило як журнал.*

8196. **Кустар**-ударник: Орган Одес. облпромради. – О. – 1934. – Укр., євр.

8197. **לענינוועג:** אָרגאן פון פרעזאָרפער ראיקאָמ אלקפ (ב), ראיאויספירקאָמ, ראיפראָפראט און ראיקאָלווירטפארבאנד. ־ פרעזאָרפ, 1931-1935.

**Ленінський** шлях: Орган Фрайдорфського райкому [Крим].

8198. **פלוג־בלאט.** ־ ק., 1917

**Листівка** від 28 квітня 1917 р.

8199. **Ахве-блетер.**

**Листки** «Ахви» («Братерства»): Орган т-ва «Ахва» (Братерство) Сх.Малопольщі. – Л., 1939. – № 1-2.

8200. **אפיקאָרסים** בלאט : אויסגאבע פון צענטראלן ראט פון קריגערישע אפיקאָרסים אף אוקראינע. ־ (כ.), 1929. ־ 7, [1] עמ׳.

**Листок** безбожника: Орган Центр. ради бойових безбожників України.

8201. **Chwila:** Wydanie wieczorne. – Lwów, 1934-1939.

**Мить**: Вечірнє видання. – [Євр.].

8202. **Chwila:** Wydanie poranne. – Lwów, 1919-1939.

**Мить:** Ранкове видання. – [Євр.].

8203. **יונגע** גוואַרדיע : אָרגאן פון צענטראל־קאָמיטעט ל.ק.ס.מ.או. דערשיינט יעדע וואָך. ־ כ. : מאָלאָדאי ראבאָטשי, 1924-1936.

**Молода** гвардія: Орган ЦК ЛКСМУ.
*Виходила 2 рази на тиждень.*

8204. **דער יונגער** קעמפער : אָרגאן פון צענטראל־קאָמיטעט פון אידישן קאָמוניסטישן יוגנטלעכן ארבעטער־פארבאנד אויף אוקראינע. ־ ק., 1920. ־ 2 עמ׳.

**Молодий** борець: Орган ЦК євр. комуніст. молодіжної робітничої спілки України.

8205. **דער יונגער** קעמפער : אויסגאבע פון צ.ק. פון קאָמוניסטישן יוגנט־פארבאנד אויף אוקראינע. ־ כ., 1920.

**Молодий** борець: Орган ЦК ЛКСМУ.

8206. **דער יונגער** קאָמוניסט : אָרגאן פון אידאָפטיילונג ביים אָדעסער גובקאָם פון קאָמוניסטישן יוגנט־פארבאנד אויף אוקראינע. ־ אָדעס, 1920.

**Молодий** комуніст: Орган євр. відділу при Одес. губкомі КСМУ.

8207. **דער יונגער** ארבעטער : אָרגאן פון אָדעסער ביורא פון דער אידישער סעקציע ביים קאָמ. ארבעטער יונגט־פארבאנד פון אוקראינע. ־ אָדעס, 1920.

**Молодий** робітник: Орган Одес. Бюро євр. секції комуніст. молодіжної робітничої спілки України.

8208. **דער יונגער** ארבעטער : אָרגאן פון צענטראל־קאָמיטעט פון קאָמויג פארבאנד אף אוקראינע. הויפט־ביורא פון אידסעקציעס. ־ כ., 1923.

**Молодий** робітник: Орган Головного бюро євр. секції при ЦК КСМУ.

8209. **אף דער וואך:** איינטאָגיקע צייטונג : ארויסגעלאָזט פון די אידישע שרעבער, וויסנשאפטלער און קולטור־טוער אין קיעוו / געגעבן פון אָסאָאוויאכים און "קולטור־ליגע". ־ ק., 1927. ־ 4 עמ׳.

**На варті:** Орган євр. письменників, учених та діячів культури Києва: Одноден. газ.

8210. **אויף דער וואך:** אָרגאן פון ציוניסטישען געדאנק : ערשיינט וועכענטליך. ־ ק., 1918.

**На варті:** Орган сіоніст. думки.

8211. **אפן רויטן** פראָנט : אויסגאבע פון הויפט־ביורא פון די אידסעקציעס ביים צענטראל קאָמיטעט פון קאָמוניסטישן יוגנט־פארבאנד אויף אוקראינע. ־ [כ.], 1920.

**На червоному** фронті: Орган Головного бюро євр. секції при ЦК КСМУ.

8212. **דאס פאלק:** אָרגאן פון הארקאָוואר קאָמיטעט פון דער אידישער פאָלקס־פארטיי. ערשיינט פון צייט צו צייט. ־ ה., 1917.

**Народ:** Орган Харк. комітету Євр. народної партії.

8213. **פאלקסצייטונג:** אָרגאן פון בונד אויף אוקראינע. ערשיינט צייטווייליג איין מאָל אין וואָך / ארויסג. דער הויפט־קאָמיטעט פון בונד אויף אוקראינע. ־ ק., 1919. ־ 4 עמ׳.

**Народна** газета: Орган комітету "Бунду" України.

8214. **פאלקס־ווילען:** דער אָרגאן פון דער נאַוואָסטראָיענער אידישער קהלה. דערווייל א וואָכענבלאט. רעד. הרב. א.י. זשיטניק. ־ ק., 1917.
**Народне** бажання: Щотиж. листок.

8215. **Народное** дело: Орган евр. общественной мысли. – Харьков, 1918.
*Вийшли 2 номери в грудні.*

8216. **Наш** голос: Орган Одес. комитета "Бунда": Еженедельно. – Одесса, 1917.
*Видавалася за участю Південного обласного комітету "Бунду".*

8217. **Наш** путь: Орган Екатеринослав. комитета "Идише фолкспартей". – Екатеринослав, 1917. – № 1.

8218. **Nasza** broń: Jednodniówka antyhitlerowska. – Lwów: [B.w.], 1934. – 14 s.
**Наша** зброя: Антигітлерівська одноденка.
*Проти антисемітів у Німеччині.*

8219. **אונזער** לעבען.
**Наше** життя: Щоден. газ. – Варшава; О., 1907-1917.
*Газету було засновано у Варшаві 1907 р.; з 1916 р. видавалася в Одесі; з 22 грудня 1917 р. назва: "Дос найє лебен (Нове життя)".*

8220. **Наше** слово: Орган группы членов комитета "Бунда": Социал-демократический еженедельник. – Харьков; Екатеринослав, 1917-1918.

8221. **אונזער** וואָרט : בטאון הוועד האודיסאי של הפרקציה הציונית העממית "צעירי ציון". מופיע פעמיים בשבוע. העורך משה לאכטמאן. ־ אודיסה, 1919-1920.
**Наше** слово: Орган Одес. комітету сіоніст. нар. фракції "Цеїрі-Ціон".
*Виходила два рази на тиждень.*

8222. **אונזער** וואָרט : אָרגאן פון אָדעסער ראיאָן־קאָמיטעט פאראייניגטע אידישע סאָציאליסטישע ארבייטער־פארטיי (ס.ס. און י.ס.). ־ אָדעס, 1917.
**Наше** слово: Орган Одес. райкому євр. об'єд. соціаліст. робітничої партії (ССіЄС).

8223. **Новая** израильская жизнь: Двухнед. беспартийная газ. – К., 1917.

8224. **נײַע** לעבען : (דאָס) געזעלשאפטלין־פאָליטישע און ליטעראַרישע צייטונג. נאָענטסטע מיטארבעטער : א. כאשין (צבי אוועדבוך), י. קענדזשערסקי, א. רעווווצקי. ־ אָדעס : "דאָס נײַע לעבען", 1917-1918 ; ק., 1919.
**Нове** життя: Громадсько-політична та літ. газ.

8225. **נײַע** לעבען :
**Нове** життя. – Чернівці, 1919-1923.

8226. **דער נײַער** דאָר : אָרגאן פון אומאנער אויעזדקאָם פון קאָמוניסטישן יוגנט־פארבאנד אף אוקראינע. ־ אומאן. 1921.
**Нове** покоління: Орган Уман. повітового комітету КСМУ.

8227. **נײַע** צײַט. ארויסגעבער אקציען געזעלשאפט "נײַע צײַט". רעד. מ. קאץ. ־ ק., 1917-1919.
**Новий** час: Орган акціонерного т-ва "Новий час": Щоден. газ.

8228. **נײַע** צײַט : אָרגאן פון הויפט־קאָמיטעט פון בונד אף אוקראינע און כארקאָווער קאָמיטעט פון בונד : ערשיינט וועכנטליך. ־ כ., 1920-1921.
**Новий** час: Орган Голов. комуніст. спілки укр. і харк. комітетів "Бунду". – Щотиж. газ.

8231. **נײַע** צײַט:
**Новий** час. – Коломия, 1919.

8232. **Новий** шлях: Орган Шевченків. Окрправління ОЗЕТу: Одноден. газ. – 1929. – 27 лип.

8233. **נייע** אקדמות : הומאָריסטיש בלאט לכבוד שבועות. ־ ק., 1918.
**Нові** академії: Гумористичний листок на суботу.

8234. **דער אָדעסער** ארבעטער : אָרגאן פון אָדעסער קרייזקאָם פון ק.פ. (ב) או. פון קרייזאויספירקאָם און א פ.ב. ־ [אָדעס], 1927-1936.
**Одеський** робітник: Орган Одес. окружкому КП(б)У та виконкому.
*З № 5 1927 року до № 28 1928 року видання виходило як журнал.*

8235. **Jednodniówka** Żydowskiej młodzieży akademickiej wydana staraniem Zjednoczonego Komitetu Żydowskiej młodzieży akademickiej Wschodniej Małopolski dla uczczenia otwarcia Uniwersytetu Hebrajskiego w Jerozolimie / Naczelny red. J.Tejtelbaum. – Lwów, 1 kwietnia 1925. – 12, [1], 12 s.
**Одноденка** єврейської студентської молоді Східної Малопольщі на честь відкриття Єврейського університету в Єрусалимі.

8236. **Однодневная** газета ОЗЕТ. – Кременчуг, 1929. – Май.

8237. **Озетовец:** Орган Севастопол. горсовета ОЗЕТ: Однаднев. газ. – Севастополь, 1934. – 20 сент.

8238. **Ajgns**: Ajnmolige ojsg.: Arojsg. durchn jid. literaln un żurnalistn farajn ojf Wolin. Red. durch a Kolegjum. – Rowne (Równe): Kółko Literatów i Dziennikarzy Żydowskich na Wołyniu; Prywatny kurs drukarski przy Tow. Op. nad Żyd. Sierot. na Woł.), 1931, maj. – 64 s.
**Очі**: Літературна одноденка.

8239. **Палестина** – евреям: Орган Горкома сионист. организации в Одессе: Однаднев. газ. – Одесса, 1918. – 30 апр.

8240. **פארטיי־ידיעס** פון הויפט־ביוראָ פון די אידישע סעקציעס בייַ דער קאָמוניסטישער פּארטיי (באָלשעוויקעס) אין אוקראינע. (בייַלאגע צו דער "קאָמוניסטישער פאָן") / ארויסג. : הויפט־ביוראָ פון די אידישע סעקציעס בייַ דער

קאָמוניסטישער פּאַרטיי (באָלשעוויקעס) אין אוקראינע. ־ ק., 1920.

**Партійні** вісті: Орган Головного бюро євр. секції КП(б)У: Дод. до газ. "Комуністичний прапор".

8241. **דער זיג** : וואָכנבלאט. ־ זשיטאָמיר, 1919.

**Перемога:** Щотиж. листок.

8242. **צײַט־פּראָגן** : א בונדישע וואָכנבלאט / ארויסג. : א גרופּע בונדיסטן. ־ ק., 1919. ־ 32 עמ׳.

**Питання** часу: Бундівський щотиж. листок.

8243. **מיטײַלונגען** פונעם אָסטגאַליציען נאציאָנאַלראַט :

**Повідомлення** Східньо-Галицької євр. нац. ради. – Станіслав, 1919. – Євр.

8244. **פּרילינגס־פּאָן** : ארויסג. פון סעקרעטאריאט פאר אידישע ענינים באם אדעסער ארבעטער־ראט.

**Прапор** весни: Вид. Секретаріату з євр. справ при Одес. робітничій раді: Одноден. газ.

8245. **האָרעוואניע:** וואָכנבלאט : אָרגאן פון הויפּט־קאָמיטעט פונם פּארבאנד פון די אידישע ארבעטנדע מאסן. ־ מ. ; ק., 1919-1920.

**Праця**: Орган Головного комітету спілки євр. трудящих мас: Щотиж. газ.

8246. **פּרילוקער** עמעס : איינטאַגיקע צײַטונג געווידמעט דעם 10־יאָריקן יוביליי פון דער אָקטיאבער־רעוואָלוציע, 7־טן נאָיאבר 1927 / (רעד. פון "פּראוודא פּרילוקשצ׳יני"). געהילפּס־רעדאקטאָר פאר דער אידישער אויסגאבע : אייזנמאן. ־ פּרילוקי, 1927. ־ 4 עמ׳.

**Прилуцька** правда: Газ., присвяч. 10-річчю Жовтневої революції.

8247. **דער פּראָלעטאריער** : אָרגאן פון בערדיטשעווער קאָמיטעט ק.פ. (ב) או. ערשיינט וואָכנטליך. ־ בערדיטשעוו, 1921.

**Пролетар:** Орган Бердичів. комітету КП(б)У: Щотиж. газ.

8248. **Пролетарская** мысль: Орган Кременчуг. комитета евр. социал-демократической рабочей партии ("Поалей-Цион"): Еженед. газ. – Кременчуг, 1917.

8249. **די פּראָלעטאַרישע** יוגנט : אָרגאן פון צענטראַל־קאָמיטעט פון קאָמוניסטישן יוגנט־פּארבאנד אף אוקראינע. ־ כ., 1920.

**Пролетарська** молодь: Орган ЦК КСМУ.

8250. **Пролетаріше** емес.

**Пролетарська** правда: Орган Вінниц. обкому КП(б)У та облвиконкому. – Вінниця, 1935-1936. – Євр.
*Виходила 15 разів на місяць.*

8251. **Пролетаріше** фон.

**Пролетарський** прапор: Орган Київ. обкому КП(б)У, МПК, облвиконкому та облпрофради. – К., 1929-1936. – Євр.
*Виходила 15 разів на місяць.*

8252. **דער מזיק:** א הומאָריסטיש־ליטעראַריש־געזעלשאפטליכער בלאט לכבוד פורים. ערשיינט אין פּאָלטאַווער איינמאָל אין דריי יאָהר. ־ פּאָלטאַווע, פורים שנתתרע״ח, 1918.

**Пустун:** Гумористичний, літературний, громадський листок, присвяч. релігійному святу Пуріму.

8253. **Рабочая** мысль: Орган Одес. комитета Объед. евр. социалист. рабочей партии (ССиЕС). – Одесса, 1918. – № 1 (26 апр.).

8254. **Рабочее** эхо: Орган Бердичев. окрпарткома и окрисполкома: Еженед. прилож. к газ. "Голос праці". – Бердичев, 1924. – 4 с. – Рус., пол., евр.

8255. **Рабочий** понедельник: Орган Одес. комитета "Бунда". – Одесса, 1918.
*Вийшло 22 номери. З № 5 виходила під назвою: "Рабочий еженедельник".*

8256. **ברקאי** : עתון שבועי. העורכת ל. יודרוביק. ־ אודיסה : דפוס ״אמנות״, תר״פ - (1919). הופיעו 14 גליונות. הגליון הדאשון י״ד תשרי תר״פ, בפורמט פוליו גדול. חלק מהגליונות נדפס על נייר ורור. השתתפו בעריכה : אהרן ליטאי ויצחק ספיבק.

**Ранкова** зоря: Орган Комітету т-ва "Тарбут" (Одес. філія): Щотиж. газ.

8257. **Дер моргн.**

**Ранок:** Щотижневик. – Станіслав, 1926-1928.

8258. **דער ארבעטער:** אָרגאן פון בערדיטשעווער שטאָט־פּארטקאָם, שטאָט ראט און שטאָטפּראָפּראט : דערשײַנט 1 מאָל אין דרײַ טעג. ־ בערדיטשעוו, 1928-1935.

**Робітник:** Орган Бердичів. міськпарткому, міськради й міськпрофради.
*З 1926 до 1927 р. виходила під назвою: Тиждень (Ді вох): Щотижневий додаток до газети "Радянський шлях". З 1928 р. назва: Робітник (Дер арбетер).*

8259. **Robotnik** Mendelsohna. – Stanisławów, 1934.

**Робітник** Мендельзона: Фабрична газ.

8260. **ארבייטער־צייטונג:** אָרגאן פון הארקאָוואר ראיאָן קאָמיטעט פּראַייניקטע אידישע סאָציאַליסטישע ארבייטער פּארטיי (ס.ס. און י.ס. ערשיינט דערווייל וועכענטליך. ־ כ. : כארקאָוואר קאָמיטעט ״סערפּ״, 1917.

**Робітнича** газета: Орган Харк. райкому об'єд. євр. соціалістичної робітничої партії (ССіЄС): Щотиж. газ.

8261. **ארבייטער־צייטונג:**

**Робітнича** газета. – Чернівці, 1921-1923.

8262. **ארבעטער־יוגנט:** אָרגאן פון הויפּט־ביוראָ פון אידסעקציעס באם צענטראַל־קאָמיטעט ק.י.פ.או. ־ כ., 1921.

**Робітнича** молодь: Орган Голов. бюро євр. секції при ЦК КСМУ.

8263. **Роман-газета.** – Х., 1932. – Євр.
*Виходила 12 разів на місяць.*

8264. **השחר** : שבועון. העורכים : חיים גרינברג, שמואל טשרנוביץ. ־ ק., 1919.
**Світанок:** Щотиж. газ.

8265. **Свободная** еврейская община. – К., 1917.
*Вийшло 3 листки.*

8266. **Свободное** слово: Орган социалист. и демократ. реформ. – Херсон: З.П.Бондарчук, 1917. – № 1-59.
*З № 31 від 13 червня 1917 р. підзаголовок "Демократическая газета"; з № 50 від 7 липня 1917 р. – Орган незалежної єврейської соціалістичної думки.*

8267. **Свободный** путь: Орган Одес. организации и южно-районного комитета евр. социал-демократической рабочей партии ("Поалей-Цион"). – Одесса, 1917.

8268. **דאָס פֿאַלקס־וואָרט:** א צווייוואָכנטליכער אָרגאַן פון ציוניסטישן געדאנק / אויסג. געזעלשאפט "מצפה". ־ יעקאטערינאָסלאוו, 1918. ־ 14 עמ'.
**Слово** народу: Орган сіоніст. думки: Двотиж. газ.

8269. **Arbeter** un pojern solidaritet. – Lwów, 1.V.1928. – Jednodniówka.
**Солідарність** робітників та селян: Одноден. газ.

8270. **דאָס סאָציאליסטישע** דאָרף / אויסגאבע פון צ.ק.ק.פ.(ב) או. ־ כ. : צענטרפארל., 1930-1933.
**Соціалістичне** село: Орган ЦК КП(б)У.
*З 1926 р. до 1930 р. виходила під назвою "Єврейський селянин" (Дер їдишер пойєр).*

8271. **צעטל** נום.דריי / אויסגאבע פון אָדעסער קאָמיטעט פון בונד. פלוג־בלאט. ־ אָדעס, 1917.
**Список** № 3: Орган Одес. комітету "Бунду".
*Листівка присвячена виборам до міської думи.*

8272. **שטאָלענע** נאָדל : אָרגאן פון די ארבעטער און אנגעשטעלטע פון דער כארקאָוואער נייי־פאבריק אף טיניקאָווס נאָמען. ־ כ., 1928.
**Сталева** голка: Орган робітників та службовців Харків. швейної ф-ки ім.Тінікова.

8273. **סטאלינדאָרפֿער** עמעס : אָרגאנ פון סטאלינדאָרפער רײַקאָמ קפ (ב) או., רײַוויספירקאָמ אונ רײַקאָלווירטפארבאנד. דערשײַנט 20 מאָל אינ כוידעש. אָרגאניזירט דורכ דער "עמעס"־בריגאדע. ־ סטאלינדאָרפ, 1930-1941.
**Сталіндорфська** правда: Орган Сталіндорф. райкому КП(б)У, райвиконкому й райколгоспспілки.

8274. **Ostjüdische** Zeitung: Organ der jüdischen National Partei in der Bukowina. — Czernowitz, 1912, 1921—1936. — Нім.
**Східноєврейська** газета.

8275. **די וואָך:** [המו"ל חברה קואופרטיבית "דאָס נייע לעבן" ע"י ש. גענזעלמאן. שבועון פוליטי־ספרותי. העורך האחראי ש. חוליאפ. ־ אדעסא, 1919].
**Тиждень.**

8276. **די וואָך:**
**Тиждень:** Двотижневик. – Л., 1925-1926.
*Вийшло 7 номерів.*

8277. **די וואָך:**
**Тиждень:** Дод. до газ. "Тогблат". – Л., 1924-1926.

8278. **די וואָך:** אָרגאן פון בערדיטשעווער קרײַזפארטקאָמ, קרײַזאויספירקאָמ און קרײַזפראָפארט. וועכענטלעכע בײַלאגע צו "ראדיאנסקי שליאך". ־ [בערדיטשעוו], 1926-1928.
**Тиждень:** Орган Бердичів. окруж. парткому, виконкому та профради: Щотиж. дод. до газ. "Радянський шлях".
*З 1929 до 1935 року виходила під назвою "Робітник".*

8279. **די וואָך:**
**Тиждень:** Щотижневик, присвяч. суспільній культурі та науковим проблемам. – Станіслав, 1934-1939.

8280. **שלאגלער:** אָרגאנ פון פארטקאָמ אונ קאָמיטעט פון לקיוף בא דער מעלוכישער נייי־פאבריק אפנ נאָמענ פון וואָראָווסקי. דערשײַנט איבער א טאָג. ־ אָדעס, 1932-1935.
**Ударник:** Орган партійного і комсомольського комітетів державної швейної ф-ки ім.Воровського.

8281. **כארקאָווער** צײַטונג. ערשטע אידישע צײַטונג אין כארקאָוו. ערשײַנט איינמאָל א וואָך. רעד.־ארויסג. מ. טייטש.־ כ., 1918.
**Харківська** газета.
*Перша єврейська газета у Харкові.*

8282. **כארקאָווער** לאָקאָמאָטיוו : אָרגאנ פון פארטקאָמ, פראָפקאָמ אונ קאָמיוג־קאָמיטעט פון כארקאָווער לאָקאָמאָטיוו בוי־זאוואָד. ־ כ., 1931-1935.
**Харківський** локомотив: Орган партійного, профспілкового і комсомольського комітетів. Харків. локомотивнобудівного заводу.

8283. **יעקאפיסטישע** כראָניק : אָרגאן פון פאָלטאָווער גובקאָם פון דער אידישער קאָמוניסטישער פארטיי (פועלי ציון). רעד.־ארויסג. אגיטאָפטייליונג ביים פאָלטאָווער גובפארקאָם י.ק.פ. (פועלי ציון). ־ פאָלטאָווע, 1921. ־ 4 עמ'.
**Хроніка:** Орган Полтав. губкому євр. комуністичної партії (Поалей-Ціон).

8284. **די רויטע** ארמיי : אָרגאן פון דער אידישער סעקציע פון אינטערנאציאָנאלער פראָפאגאנדע באם פאָלקס־קאָמיסאריאט פאר מיליטער־אינייאָנס (יעוואָיעסק). ערשײַנט וועכנטליך, ווי א בײַלאגע צו דער "קאָמפאָן". ־ ק., 1919-1920.
**Червона** Армія: Орган євр. секції інтернаціональної бригади при Наркомі військових справ: Щотиж. дод.

до газ. "Комуністичний прапор".

8285. **Дер ройтер** штерн.

**Червона** зірка: Орган Львів. облкому і міськкому КП(б)У та облради депутатів трудящих. – Л., 1941. – Євр.

8286. **די רויטע** יוגנט : אָרגאן פון קרעמענטשוגער גובּבּיוראָ פון אידסעקציעס פון קאָמסו. יוגנט־פארבאנד אף אוקראינע. כ., 1921-1922.

**Червона** молодь: Орган Кременчуц. губбюро євр. секції при губкомі КСМУ.

8287. **דער רויטער** שליאך : אָרגאן פון וואָלינער גובערניאלער ביוראָ פון די אידישע סעקציעס ביים גובערנ. קאָמיטעט פון קאָמ. יוגנט־פארבאנד אף אוקראינע. ערשטנט אומפערי̈אדיש. ־ זשיטאָמיר, 1920-1921.

**Червоний** шлях: Орган Волин. губбюро євр. секції при губкомі КСМУ.

8288. **טשערנאָוויצער** בלעטער :

**Чернівецькі** листки. – Чернівці, 1928-1938.

8289. **יוביליי־צײַטונג :** איינטאָגיקע צײַטונג, געוידמעט דעם צענטן יאָרטאָג פון דער אָקטיאבֿר־רעוואָלוציע. ארויסג. דורך די קיעווער אידישע ארבקאָרן. רעד.־קאָלעגיע. ־ ק. : קולטור־ליגע, 1927. ־ 4 עמ׳.

**Ювілейна** газета: Одноден. газ., присвяч. 10-й річниці Жовтневої революції.[1]

[1] Робота над покажчиком тривала до останньої хвилини. До його другої частини додано ще 39 джерел, а отже, остаточна кількість поданих у покажчику видань становить 8289, а не 8250, як зазначено в передмові, вміщеній у першій частині.

# ІМЕННИЙ ПОКАЖЧИК

## І. АВТОРИ ПРАЦЬ, УПОРЯДНИКИ, РЕДАКТОРИ, ПЕРЕКЛАДАЧІ, АВТОРИ ПЕРЕДМОВ, КОМЕНТАРІВ ТА ПІСЛЯМОВ *


А.А. ....*7329
А.Б. ....421, 818, 969
А.В-ер ....3811
А.Г. ....*6940
А.Д. ....824, 995
А.З. ....1882
А.Л. ....1592
А.Н. ....*4838
А.Р. ....831
А.С. ....18
А.Ф. ....3552
А.Х. ....2470, 3748, 3907
Абарбанел М. ....4972-4980, 6567-6571, *7199
Абір-Лев ....1378
Абрамов З. ....1723
Абрамович Н.С. ....3708, 3709
Абрамська Ф. ....1596
Абрамський І. ....1597
Абчук А. ....2105-2107, 2206, 2524, 3387, 3388, 3604, 3605, 4193-4203, *7044, *7046, *7086, *7089, 7608, 7609, 8074
Аверін В. ....6404, 7511, 7512
Авербух Ф. ....2374
Авнер ....2375
Авраам ....(3168)
Авраам Крымский ....(92)
Авследер С. ....6887
Авштоліс К. ....2909
Аганес І. ....7610
Агапов С. ....2268
Агол І. ....7044
Агрон М. ....618, 619, 1390
Агтхе М. ....7903
Агурський С., Агурський Ш.Р. .... 1311, 1312, 3538, *5039
Адаліс А. ....4099
Адельгейм Є. ....3637
Адольф Г. ....2637
Азін ....2376, 2377
Айзберг Н. ....*4800
Айзенберг Г.З. ....*1083
Айзенштат М. ....2437
Айзеншток И. ....7454
Айнгорн Д. ....6572
Айншколи А.З. ....7876
Айсберг И. ....2890
Айхел І. ....7498
Айшколи А.З. ....7876
Айхштадт Ф. ....7809
Аквілєв О. ....1067
Аківес Р. ....6298
Акопян А. ....(4070), 7163
Акоста У. ....(2909), 3361, (3365), (6077), (7851)
Акотник Б. ....2497
Аксельрод Г. ....(1665)
Аксельрод З. ....6573
Аксельрод Ф. ....(1291)
Аксельрод-Ортодокс Л.І. .... (3375)
Аксенфельд І. ....(2421), (3521), 4204-4206, (6124), (6125)
Акцін Г. ....1690
Акчокраклы О. ....1114
Аланд А. ....547
Алек Ш. ....4207-4212
Александер ....2525
Александр II ....(112)
Александрович Н. .... 1391
Александровський ....2003
Алексеев Г. ....1205
Алексеев (Небутев) Ив. ....133
Алексеєв ....(7767)
Алін А. ....4981
Аліхов ....1392
Алічніков А. ....7215
Аллерганд М. ....1110
Альбертон М.Й. ....838, 839, 1643, 2910, 4213-4223, 7654-7659
Альман Л. ....*2754, *5778
Альманци И. ....4967
Альмі А. ....380
Альохін Д. ....3971
Альтман І. [Альтман И.] ....2127, 2911
Альтман П.І. ....3389, 3390, (3489), 4015-4022, 4081, 4224-4232
Альтшулер В. ....1920
Альтшулер М. ....1779
Амлінський І. ....7513
Амхо ....6888
Анатольєв Ф. ....8178
Ангеліна П. ....(5338)
Андерсен Г.-Х. ....7228-7243
Андреєв Л. .... (6056), 7244
Андреєв С. ....6290
Андріанов П. ....3993
Анелес І. ....1598
Анин И. (Шац М.У.) ....1334
Анікст О. ....4169
Анохі З.-І. ....4233
Ан-ський Ш. ....3236
Антокольський П. ....7164
Антонич Б.-І. ....7468
Антоновський Ф. ....(1851)
Антошкін Д. ....1273
Апте Г. ....1764
Арав ....701, 1836
Араратян В. ....2752
Арбузов О. ....7216
Ардов В. ....3710
Арлозоров Х. ....7787
Аронес Ф. ....840
Аронов А. ....2378, 2439
Аронов Р. ....4111
Аронова Б. ....4003
Аронова Л. ....(159)
Аронсон Б. ....2638
Аронсон Я. ....3202, 3203
Аронський М.А. ....1780, 3391, (3522-3524), 4234-4259, 6299-6304, *7089, 7660, 7661
Арсеньєв В. ....7045
Артамонов М.И. ....47-49
Арфолом К. ....*6887
Аршавский А. ....1354
Асад ....7165
Аслан-заде ....957
Атаманюк В. ....*4962, *4966, *5791, *6215
Ауербах Т. ....4260, 4261
Ауергеймер Р. ....1252
Афанасьєв Г. ....(7335)
Ахад Гаам [Гінзберг А.І.] ....1223-1226, 4262-4265
Ахадъ-Габонимъ ....779
Аш Н. ....(3211)


* Першу частину іменного покажчика впорядковано за українсько-російським алфавітом, другу - за латинським, третю - за алфавітом їдиш-іврит. Для зручності користування колонки в усіх частинах допоміжних покажчиків, як і основний текст книжки, розгортаються зліва направо. Властивого мовам їдиш та іврит розгортання тексту справа наліво дотримано в межах окремих колонок відповідних частин допоміжних покажчиків.

У круглих дужках подано номери видань, в яких ідеться про цю особу. Символом * позначено видання, в яких ця особа є перекладачем. Різні варіанти написання прізвища того ж автора тією ж мовою об'єднано в одній позиції покажчика: у круглих дужках подано псевдоніми або справжні прізвища авторів, а також варіанти імен, що починаються на іншу літеру. У квадратних дужках подано варіант написання прізвища та ініціалів російською мовою.

Аш Ш. ....400, (1173), 4982-4986
Ашендорф (Ашндорф) С. (І.) .... 4987-4991, 6574, 6575
Ашкеназі Ф.Т. ....1227
Ашкіназі Г. ....4266

Б. ....2913
Б.К. ....1852
Б.Л. ....2403
Б.М. ....*4857
Б.С. ....1086, *7223
Баал-Дімйон ....3392
Баал-Шем-Тов, Бешт І. ....(1030), (3236), (3251)
Бабад Д.М.М. ....(3227)
Бабель І.Е. [Бабель И.Э.] .... (2965), 3098, (4187), 4267-4274, 6037, 7788
Бабинський Ш. ....4992
Багмут І. ..841, 842
Багрицький (Дзюбін) Е.Г. .... (3525), 4993, 4994
Бадер Г. ....7904
Баєв К.Л. ....7514
Баєвський ....7795
Бажан М.П. ....5157, *5310, *5324, 5702, *5784, *5832, 6918, 7469, 7470
Байдебура П. ....7384
Байнфест Х. ....2753
Байрон Дж.Н.Г. ....(4071), 7166-7171, 7471, (7473), (7479)
Бакст І. ....1985, 2128
Балабан М. ....548, 1068-1070, 1087, 1129, 2194-2197, 2419, 7810
Балтер І. ....1781
Балтер Л. ....1394, 3393
Бальзак О.де ....(4072), (6952), 7046, 7047
Балясна Р.Н. ....4995-5007, 6576-6579, 7611, 7634, 7662, 7663
Бар-Кохба ....(5122), (6106), (7941)
Барабаш Ф. ....1599
Барабін Д. ....7515
Баран Ф. ....1395
Баранівський А. ....1008, 7385
Баранов П. ....2329, 2330
Баранович О. ....76
Барановський П. ....7386
Барац Г.М. ....73
Барбюс А. ....(4073)-(4075)
Барвіш Є. ....1703
Бардичевер З. ....5008
Барер А. ....4275
Барон М. ....2735
Барто А. ....7371
Бартольд В.В. ....50
Бартьяр А. ....7516
Бару Г. ....958, *6938, *7267
Бархин К. ....4967
Баршев Б. ....7245
Баскін Л.Б. ....(885)
Баславський А. [Баславский А.] ... 2914, 2970
Басюк З. ....1650
Батрацький І. ....6580
Бату Л. ....959
Батюк П. ....2754
Баум К. ....7708, *7708
Баумберг М. ....2198, 2199
Баумволь Л. (Є.-Л.) Ш. ....2755-2756, 6038
Баумволь Р.Л. ....5009-5014, 6581-6583
Бауэръ О. ....1
Бахтинський Ф. ....1053, 1054
Беге Б. ....1396
Бедзик Д. ....6919
Безименський О. ....7172
Бейдар Е. ....4023
Бейдер Х.В. ....5015
Бейліс [Бейлис] ....(135), (137), (138), (142), (145), (149), (151), (404), (6095)
Бейлін П. ....159
Белза І. ....2684
Беліловський Н.А. ....2915, 2916, 3025
Белінкий М. ....2917
Белінський В.Г. ....(4076)
Бельчіковська А. ....1293
Беляєв М.М. ....2222
Беляков В.В. ....2685
Беляшов Ф. ....1397
Бен А. [Бенъ А.Й.] ....780, 781, 2526
Бен-Гуріон Д. ....782
Бен-Еліезер М. ....3237, 3238, 6305, *7072, *7287
Бен-Емі М. ....3115, 3239
Бен-Цві І. ....782, 783
Бен-Ціон Ш. [Гутман С.-А.] .... 4280-4282
Бен-Яков ....4283
Бенавідес М.Д. ....(4055)
Бендас Д.М. ....1398, 1399, 4276-4279, 6306-6309, 7664
Бендер И.Г. ....7815
Бендов Й. ....384
Бенедиктов І.А. ....1400
Бензя П. ....401, 402
Берг Г. ....1644
Берг М. ....*4623
Берг Р. ....*7339
Берг Х. ....2040
Бергельсон Д.Р. ....(3514), (3526-3536), 3643, 3693, 3711-3716, 4284-4303, 6310
Бергман Л. ....791, *791
Бергман Х.П. ....2005, 3116
Бергольц Б.М. ....2757, 2758
Бергольц О. ....7048
Бердичевський М.-Й. ....4304
Бердішев М. ....1401
Береговський М.Я. [Береговский М.Я.] ....2686-2689, 2736, 2759, 2783, 3383, 3735
Березанська Є.С. ....2269, 2270
Березін С.С. ....3717

Берков П. ....*4967
Беркович І. ....2891
Берлін І. [Берлин И.] ....19, (7528)
Берлінройт .... 784
Берлінський Ш. ....6311
Берлс Т. ....2249
Бернс Р. ....7173
Бернштейн Ф. ....1874
Берсон Й. (І.) ....3634, 4305
Берсудський ....1837
Бехер І.Р. ....7049
Бєжанек Р. ....2
Бєлєнська Н. ....1402
Бєсов Л. ....7472
Бжеський К. ....850
Бикерман М. ....6162
Биленкин Д. ....*3139
Биншток В.И. ....563
Бистрицький Н. ....3394
Бистров Д. ....2639
Бичко В. ....*6705, *6709, *6751, *6764, *6771, *6774, *6783, *6787, *6798, *6811
Бытовой С.М. ....613
Біберман-Гофштейн Ф. ....*7080
Бівалі Г. ....7217
Бікерман М. ....*4287
Білецький Л. ....4004
Білєв Н. ....6312
Білов Ш. [Билов Ш.] ....2918-2922, 3539, 3554, 3718-3728, 4050, 4071, 4102, 6069, 7743
Більченко І. ....703
Благініна Е. ....*2793
Благой Д. ....4106, 4136
Блакитний В. ....7420
Бланк Б. ....2640
Блатт М. ....1403
Блашко С. ....7581
Блейхер Й., Блехер І.....5016, *7167
Блідман А. ....(1719)
Бліндер Я. ....5017-5019, 6584, 6585
Бліц Н. ....4306, 4307, 7665
Блок О.О. ....(4077)
Блондер А. ....287, 1921, 3575, 3588, 3729-3731, 5020-5023, 6313, *7328, 7666

Блох Е. ....2892, 2893
Блоштейн Г.Д. ....847, 3395-3397, 3522, 3732, 4308-4328, *4091, 5024–5038, 6290, 6314-6319, 6586, 6587, *7068, *7311, *7624, 7667
Блюм І. ....288, 1404
Блюм Л. ....1782
Блюмін Х. ....2737
Блюхер В. ....(7105)
Бляшов Г.А. ....(1746)
Бобирь Д. ....*4688
Бобчинський В. ....*5801, *5855
Бовшовер Й. ....(1935), (3474), (3538-3542), 5039-5041, 5120
Богданов І.М. ....1991, 1992
Боген Д. ....381
Богославський М. ....7499
Богров Г.И. ....134
Богров Д. ....(134), (136), (139), (143), (144), (146)-(148), (1058)
Богуславський Є. ....*6726
Бодунік О. ....444
Бойм А. ....4329
Болотін І. ....705, 1405
Бомарше П. ....7218
Бомзе Н. ....1131, 5042-5047, 6588-6591
Бонч-Бруевич В. ....135, 1205
Бончковський Д. ....1158
Бордуляк Т. ....7387, 7388
Борейша Ю. ....4125
Боржес С. [Бородін Б.] ....4330, 6320, 6321, 7668
Борисаник З. ....1406, 1527
Борисов І. ....2255
Борисов Р. ....960
Борнштейн І., Борнштейн Й. .... 549, 550, 1153, 1713, 3205, 3206
Боровий В. ....1088
Боровий С.Я. [Боровой С.Я.], Боровий Ш. ....77-79, 582, 2420, 2421, 3592, 3593
Боровський Г. ....6039
Бородянський А. ....5048-5056
Борохов Б. ....20, 1159, 1335, (1337), 1355-(1357), 2528, 8104
Борух Г. ....289, 1645, 2381, 3981
Ботвінік ....(2368)
Боч Г. ....2223
Бочковський І.О. ....785, 1229
Брагин А. ....1160
Брайловський Л. ....290, 848, 1407
Бракман М. ....3251
Бранд Б. ....6322
Брандес Х. ....849
Брандман О. ....(7483)
Братковський Є. ....2923
Брауде Є.М. ....2924
Брахман А. ....2256
Брахуз Ш.Г. ....2005, 3116
Брегер М. ....373
Брегман И. ....1205
Брегман Ш. ....(3398), 4331, 4332
Бредель В. ....7050
Брейтер М. ....4333, 4334
Брейтман І. ....4335, 4336
Брем А.Е. ....7517, (7523), (7527), (7530)
Бреттшнайдер Б. ....786
Брик Я. ....1593
Бріскер М. ....787
Бріскман Й.Д. ....3207
Броварник Л. ....2441, 2442, 3398, 7888
Бродер (Маргуліс) Б. ....2760
Бродерзон М. ....4969
Бродовский Г.А. ....788, 1839, 4967
Бродський ....2224
Бродський А.І. ....5057
Бродський Д. [Бродский Д.] .... 3126, 3127, *5127, *5351
Бродський І.І. ....2641
Бромберг Я.А. ....291
Бронфман Х. ....1725
Бронштейн І. ....3399, 3400
Бронштейн М. ....4337
Брохес Ш. ....2331, 2332
Брохман А. ....3128
Брук Б. ....1132
Брук В.Л. ....(909)
Брук М. ....4181, 7051, 7250
Брук С. ....1313
Брунін З. ....1408
Брусиловський Р. [Брусиловский Р.] ....*2703, 3733, *4640, *4661, *4663
Бруцкус Ю.Д., Бруцкусъ Ю.Д. .... 51, 80, 266, 371, 789, (1287)
Бруштейн А. ....6889
Брюсов В.Я. ....2807, (4078)
Брянський Ш. ....1848, 2108, 2120, 3051, 3526, 6040, *7331, *7332
Бубер М. ....1252, 4338
Бубнов ....169
Бугова Л.І. ....(3007), 3734
Буда С. ....*7463
Будовниц И. ....283
Буксбазен В. ....790
Букштейн ....705
Булітко Н. ....1409
Бунін І.О. [Бунин И.А.] ....7052, 7390, 7391
Бурбе А. ....851
Бург І. ....1783
Бурганський П. ....1784, 1922, 1986, 2007-2011, 2029, 2129, 2225, 3262
Бурдман Т. ....1410
Бурменко Д., Бурменко-Ортенберг Д. ....1161, 1162
Буртянський І. ....2003, 2226, 2238-2240
Бурцев В.Л. ....1163
Бурштейн А.П. ....(2986)
Бутник-Сіверський Б. [Бутник-Сиверский Б.] ....*6464, *6465, *6467
Бутовський М. ....1691
Бухало С. ....1785
Бухбиндер Б. ....136
Бухбіндер Й.Ш., Бухбіндер І. .... 292, 293, 1009, 1411, 1646, 1786, 5058-5077, 6592, 7612-7614, 7669-7671
Буценко А. ....1164
Бучко І. ....(450)
Бучма А. ....(2983), (3017), (3065)
Буш В. ....4339
Бялик Х.-Н. ....2807, 3176-3180, 3382, (3543), (3544), 3626, 4177, 4340-4342, 4967, 5078-5081, 6593, 6594

В.Б. ....*790
В.К. (Василь Королів-Старий) .... *357
В.М. ....*3118, *6191
Вагін ....2012
Вагнер Б. ....7518
Вадкіс Г. ....1647, 1648
Вайзл Н.В. ....7707
Вайнбаум Й. ....1842
Вайнберг П. ....*6077
Вайнгартен Й. ....1130, 2027, 2099-2101
Вайнгойз Н. ....4343, 6092
Вайнер Б. ....1787
Вайнерман Х.А. ....295, 854, 855, 1011, 1600, 1601, 1649, 1717, 1718, 1726, 1753, 2865, 2866, (3545), 3736, 5082-5098, 6595, 7673-7676
Вайнлез С. ....3570
Вайнов В. ....7042
Вайнов Х. ....296, 297, 1414, 1415, 2444, 2498, 2691
Вайнриб Б. ....2422
Вайншельбаум Б.Е. ....(1287)
Вайнштейн Б. ....561, 1843, 3737
Вайнштейн Д. ....93, 3129
Вайнштейн С. ....5099
Вайсберг М.А. ....1692
Вайсбергер Ф. ....(410)
Вайсблат В. ....2925
Вайсенберг І.М. ....4344-4347
Вайсерман І. ....856
Вайсман Б. ....298-300, 857, 1012, 1844, 1845, 2362-2364, 2738, 3099, 3263, 3264, 3403, 3639, 3738-3742, 3990, 4348, 7615, 7677
Вайсман Г. ....(3013), (3016)

Вайсман С. ....*2330, 2926, 2927
Вайтер А. [Девенішський А.-М.] .... 4349
Ваксер І. ....6323
Валд А. ....961
Вальбе Б. ....3743
Вальцов Н.К. ....2325-2328
Ванькевич К. ....3130
Вапнярський Ш.М. ....301
Варшавський М. ....2762
Варшавський О. ....4350
Васерман Л. ....859, 7678
Василевська В. ....(3979), (3980), 6920
Василенко М.С. ....620, 706
Василенкова-Полонська Н. ....583
Васильченко С. ....7392-7394
Василюк Н.С. ....1650
Васютинський Б. ....551
Вахненко С. ....707
Ващенко О.А. ....302
В-г ....1829
Вебер Г. ....5100, 5101
Вебер Е. ....962
Вев'юрко А.В. (Б.) ....3265, 3404, 3405, 6041-6051, 6890, 7043
Вейдман Ш. ....4351
Вейнберг П.И. ....*7509, 7509
Вейнгер М. ....(1105), 2532, 2533, (2541), (2559), 2614, 3606, (7808), (7811)
Вейсенберг Й.Є. ....(2734)
Вейсман З. ....*7573
Вейцбліт І.І. [Вейцблит И.И.] .... 484, 1013, 1133, 1416
Вейценфельд Ш. ....1417, 1418
Вейцман Х. ....(816)
Вейцман Ю.С. ....(7835)
Векслер Й.М. ....4352, 4353, 7679, 7789
Веледницький А.М. ....2109, 2110, 2130, 2131, 2928, 2929, 3529, 3554, 3692, 3735, 3744, 3745, 5102-5116, 6069, *7122
Велика Г.Є. ....1419
Величко Ф. ....2078
Веліш О. ....803
Велштейн Е. ....5117
Вельтман Б. ....6052
Вендров З., Вендроф З. (Вендровський Д.Ю.) ....584, 1205, 3746, 4187, 4354, 6324
Веприк А. ....2894
Веприцька Л. ....7251
Верба А. ....2763
Вербнер А.Д. ....5118
Вергеліс А.А. ....5119
Верго Дж. ....7252
Веренський А. ....7275
Вересаєв В. ....4137
Веріго-Доровський ....3098
Веріте М. ....3261, 3266
Веріте С. [Верите С.] ....2445, 2991, 4355-4357, 6053
Верлер ....2379
Вермель С.С. ....4104
Верн Ж. ....7253-7255
Вернік В. ....1473, 1489, 1651
Верховський В.Н. ....2347-2350
Вершинін А. [Вершинин А.] .... 2930, 7256
Вигдоров А. ....3267
Вилка ....3351
Винник Я. ....1165
Винников И.Н. ....1117
Винниченко В.К. ....164, (230), (434), 1166, 6921, 7023, 7024, 7500
Виноградський Д. ....(3005), 3749
Винокур Г.Й. [Вайнройх Г.] ....860, 861, 4358, 7680
Виттенберг С. ....(112)
Вишеславський Л. ....4112
Вишневецький Я. ....*4626, *4627, *6230
Вишневський В. ....7053
Вишня Остап .... 6922, 7395, 7396
Віктіс С. ....6055
Вікторов А. ....1420
Віленський М. ....137, 862
Вільсон ....(158)
Віндман З. ....1014
Вінер А. ....305
Вінер М. ....2686, 3378, 3383, 3407-3409, 3569, 4204, 4359, 4570, 6278
Вінецький ....(349)
Віник К. ....1594, 1621
Вінінгер С. ....7910
Вінницький С. ....3269
Вінов Х. ....1421
Вінчевський М. (Новахович Л.-Б.) (3474), (3546), (3547), 5120, 5121, 7790
Вірта М.П. ....7257
Владимиров В. ....4083
Владич Л. ....2644
Власенко П. ....7519
Вовченко І. ....1422
Возняк М.С. ....*7800
Войнич Е.-Л. ....7258
Войтинська О. ....4084
Войцеховський ....(404)
Войчицький М. ....3
Волинер А. ....407, 964, 3410, 3751
Волкенштейн Д.І. [Волкенштейн Д.И.] ....2160, 2932, 3411-3413, 3527, 3563, 3735, 3752-3759, 4024, 4085, 4360, 6053, 6056, 6220, 6221, *6221, *7059, *7135, *7350
Волкова К.А. ....2334
Волковський ....2003
Волобуїв ....2003
Володарський І. ....304
Володарський Х. ....2534
Володимиров Л. ....*4688
Вольтер ....(4079)
Вольфсберг І.Л. ....3210
Вольфсон І. ....3159
Вольфсон М. ....1924
Волховський В. ....2933
Воркель М. ....3760
Ворновицький М. ....306, 1423, 1485, 1651, 1652, 1693, 1694, 1719, 1788, 1789, 1846, 3100
Воробейчик А. ....2503, 2515, 3761, 3762, 6212, 6327, 6328, 6543, *7245
Ворошилов К.Є. ....(6701), (6702), (7025)
Вортман М. ....1883, 1925
Воскрекасенко С. ....*5180
Врангель ....(7958)
Всесвятський Б.В. ....2227
Вторая І. ....7521
Вужел Й. ....1230
Вульман Л. ....1728
Вульф Г. ....7522
Вурм Д. ....374
Вчерашній П. ....1424

Г.З. ....*4639
Г.Л. ....4161
Гаврюк С. ....1425
Гадашевич К. ....2207, 2208
Гаєрман Г. ....7219
Гайве П. ....3638
Гайдар А. ....7259, 7260
Гаймишер А. ....3636
Гаккебуш В.М. ....1741
Галант І.В., Г.І. [Галант И.] ....94-98, 116, 604, 1089, 1111, 1118, 1154, 2447, 2518, 3132, 3241, *6256
Галінський ....3763
Галкін В. ....1426
Галкін Ш. (С.) З. ....*2782, (2969), (3412), (3548), 5122-5129
Гальпер С. ....(7483)
Гальперин М.-Л. ....4965, 4968, *6077
Гальперін Ф., Гейльперін Ф., Гільфрін Ф. ....2030, 2789, 4361-4363, 6057, *7157, *7361, 7523, *7533
Гальперіна Є. ....4073
Гальперн Л. ....386, 1295
Гальперн Я.Й. ....(1747)
Гальтер М. ....3211, 3212
Гамашил ....1381
Гамбургер А. ....(3212)
Ганопольський І. ....863, 864, 2692

Гансинець Р. ....1169
Ганстен Т.А. ....1291
Гапеев ....865
Гаприндашвілі В. ....7174
Гаранд І. ....1170
Гарин М. ....621
Гарич А. ....1056
Гарін-Горейнов Б.А. ....3764
Гармазе М.М. ....(335)
Гартный У. ....1205
Гарфункель Л. ....1231
Гарцман М.Д. ....1602, 2489, 2767, 4179, 5130-5190, *5484, 6596-6600, *6968, *6969, *6974, *6989, *7200, 7616
Гаршин В.М. ....(4080), 7054, 7261, 7262
Гаско М. ....*5574
Гауф В. ....7263, 7264
Гафнер Ф. ....1832
Гафтка А. .... 1297, 1298
Гафтл Й. ....1171
Гашин А. ....1355
Гвірцман Є. ....1987
Г-го М. ....2940
Геббель Ф. ....7501
Гевліц Г. ....7912
Гевюрц С. ....1090
Гегам С. ....7175
Гедзінський М. ....1695, 2504
Гейзел М. ....7681
Гейликман Т.Б. ....1274
Гейлік З. ....5191, (7761)
Гейне Г. ....7176, 7474, (7477)
Геленберг М. ....2381
Гелер Б. ....2739, 2740
Гелер Ч. ....7899-7902
Гелертер М. ....2382
Гельбман А. ....1926, 1953, 2031-2039, 2054, 2055, 4697
Гельд П. ....2941
Гельмонд А. ....2768
Гельмонд Г. ....*7203
Гельмонд М. .... *7213, *7372
Гельмонд Ш. (С.) І. ....2769, 5192-5198
Гельфанд Я. ....307
Гельфандбейн Г. ....3765
Ген І. ....*7566
Ген Т.Г. ....4364
Генавський К. ....1833
Гендлер Л. ....5199
Генрі О. ....7055
Генріх К. ....866
Гер О. ....*4755, *4756
Герберт Е. ....2423
Гербов К. ....1057
Гервіц І. ....3270
Герд М. ....8181
Герман Д. ....2449
Герман М. ....1527
Герцберг Б. ....2942
Герциг С. ....3218, *3218
Герцики ....(1112)
Герцовська М.Н. ....5200
Герцль Т. ....791, (820), (821), (1248), (1252), (1381), (8173)
Гершбін ....4297, *4683, 6218, *6218
Гершензон М.О. ....22
Гершензон М.Я. .... (3442), 6058-6061, 6330, 6891, 7682, 7683
Гершман Л. ....(324)
Гершуні Є. ....1714
Гессен Ю.И. ....23, (7893)
Гетьманець Гр. (Сьогобочний Гр.), Сьогобочній ....166, 1212
Гефтер Ф. ....3213, 3214
Гехт С.Г. ....4365, 4366, *4448
Гехтар Р. ....447
Гжегорчик П. ....2102
Гжицький В. ....7397
Гизетти А. ....1179
Гиллай ....(7941)
Гиндес М. ....(1287)
Гинзбург С.М. ....2817

Гитлер ....(1163)
Гілельс Е. ....2693-2695, (2712)
Гілельс Л. ....(2714)
Гільдін Х. [Гильдин Х.] ....3473, (3549), (3550), 3640, 4172, 4367-4393, 5201-5208, 6331, 6332, 6601, (7470), 7524, 7617, 8074
Гіндес А. [Гиндес А.] ....99, 138, 308, 408, 792, 965, 1847, 2383, 2535, 2696, 2943, 3271, 3272, 3414, (3551), 3557, 3601, 3641, 3767-3773, 4164, 5209, 6062, 6063, 7684-7691
Гінзбург М. ....(1675)
Гінзбург Є.Х. ....3133, 3137, 3144, 3157, 3175, 7933
Гінцбург Ш. ....*4340
Гірш Ш. ....3571, 3684, 3992, 4052, 4053, 4074, 4080, 4101, 4105, 4126, 4130, 4133, 4134, 4138, 4146, 4160, 4165
Гіршбейн П.Л. ....6064-6066, 7618, 7619
Гіршгорн С. ....*380
Гіршкан Ц. [Каган Ц.-Г.] ....4394-4396
Гітеліс Ш. ....1910, 6333-6335
Гітерман Г. ....167, 168
Гітерман М. [Гитерман М.] ....1015, 4397-4399, 6336, 7692, 7693
Гітерман С. ....*2335, *2336, 2536
Гітлянський А.С. ....867
Гітман К. ....622
Гітман Х. ....1427
Гіцін М. ....3774
Глазман Б. ....4400
Глас І. ....2040
Гласс Ш. ....3215
Глебов А. ....(2908)
Глебов В. ....1172
Глейзер Т. ....793
Глинка М. ....2770
Глинський А. ....309, 2209
Глієр Р.М. ....(2697)
Гліксман Й. ....552, 553
Глушківський Т. ....1174
Глюк А. ....(410)
Г-ман М., Г-н М. ....585, 709, 1428
Гнесин М. ....2771, 2895
Гнєзділов М. ....3363
Гоголь М.В. [Гоголь Н.В.] .... (2895), 7056, 7220
Годер М. ....2111, 2112
Годинер Ш.Д. ....(3552), (3553), 4060, 4401-4404, 6337, 7694
Годишевич ....3273
Гозенпуд М.Я. ....2697, 2896
Голбштейн М.А. ....5210-5213, 6602
Голд М. ....7052, 7398-7400
Голд Ш. ....2450
Голдич О. ....5214
Голдін Л. ....1988, 2041-2044, 2126, 2132, 2162, 3134, 3274
Голігер М. ....2537
Голованівський С.О. ....5215
Головатинський І.М. ....*6421
Головатинський М. ....1927
Головко А. ....6923, 7401
Голодный М. ....*5773
Голомб А. ....2228, 6338, 6339
Голуб А. (Е.) ....5216, 5217, 6067
Голубев Н. ....2772
Голубенко М. ....2271, 2272
Голубець М. ....2678
Гольдберг І. ....1291
Гольдблат М.І. ....2944-2946, 3642
Гольде Ю.В. ....493, 680, 681
Гольдельман С. (Золотаренко С.) 310, 409, 425, 426, 1173, 1299, 1336, 1360
Гольденберг А. ....*4171
Гольденберг К.Г. ....*4817
Гольденберг Н. ....2045, 2046
Гольденберг Ш.Р. ....2451-2453, *2851, 4405-4409, 5218-5233, 6340, 6603, 6604, *7039
Гольденвейзер Я. ....137
Гольденштейн Б. ....3574
Гольдес [Гольдесгейм] О.М. .... 1091, 1953, 2106, 2113-2116, 2133-2137, 3523, 3528, 3589, 3600, 3686, 3775, 3776, 4114, 4410-4412, *5610, 6068, 6151, 6152, *6174, 6223, 6228, 6282, 6917, *7060, *7158

Гольдман Д. ....1654
Гольдман І. ....2414
Гольдман Я. (Й.) ....5234
Гольдмахер І. ....(298), 868-870, 3777
Гольдрат І. ....3326
Гольдфаден А. ....(2918), (2928), (2929), (2932), (2950), (3077), (3086), (3089), (3554)-(3556), 6069
Гольдфайн ....1928
Гольдфарб Х. ....7899-7902
Гольдфарб Я.Л. ....2349, 2351
Гольдштейн А. ....2250
Гольдштейн Б. ....2698, 4005
Гольдштейн Г. ....311
Гольдштейн Л. ....5235
Гольдштейн М. ....2679
Гольцман З. ....(302)
Гоман Ш. ....6341
Гомон Ю. ....1603
Гонтар А.Ю. ....2765, 4184, 4413-4415, 5236-5269, 6070-6072, 6605-6611, *6988, *7376
Гончаренко і. ....3578, *5339, 6924
Горбатов Б. ....(4052)
Горбунцов Т.Ю. ....3101
Гордієвський М. ....4006
Гордін Я. (Є.) М. ....6073, 6074
Гордон ....(7483)
Гордон А. [Е., І.].З. ....1604, 2273, 4416-4422, 6342, 7695, 7696
Гордон В.О. ....2352
Гордон Д. ....1655, 1656
Гордон Е. (Етя) ....(2886)
Гордон Е.-Л. ....4967
Гордон М. ....710, 1430-1432
Гордон Ш. [С.].В. ....4423
Гордон Ш.-Л. ....4967
Горелик Н. ....6343
Горелик Ш. ....3415
Горєв Б. ....24
Горкл А. ....1657
Горман .... 1605
Горнштейн Л. ....1729, 4424, 5270-5274, 6612
Горовіц Б. ....5275, 5996
Горовіц М. ....605
Горовіц Ш. ....2138, 2139, 2150
Городецький Л. ....*6203
Городецький Ш. .... 1658-1661, 1696, 2384, 2412, 4425, 4426, 7697-7700
Городський Я.О. [Городской Я.] .... 3467, *5861
Горохов Г. ....2206
Горохов М. ....*2296
Горький М., Горький О.М. [Горький А.М.] ....171, (1173), 1175-1181, 1205, (3735), (3767), (3768), (3852), (3922), (4000), 4057, (4064), (4081)-(4097), 4149, (4166), (5145), (5704), 7057-7070, 7265-7269, (7788), (7798), (7875)
Гостафсон Р. ....6344
Готліб В. ....(7483)
Готліц М. ....2047
Готтлобер А.-Д. ....4967
Готье Ю.В. ....52
Гофман Е.-Т.А. ....7270
Гофштейн Д.Н. ....1016, 2117, 2140-2144, *2295, 2645, 2699, 2773, 2774, 2824, 2888, 2947, (3412), 3416-3418, (3461), 3467, (3505), 3529, (3557)-(3561), 3694-3697, 3778-3781, 4026, 4027, 4107, 4158, 4968, 4969, 4971, 5276-5365, 5535, *5610, *5976, 5982, 5995, *6087, 6613-6622, *6915, 6916, *6928-6930, *6933, *6943, (6954), *6955, *6971, *6973, *6974, *6977, *6978, *6980, *6982, *6983, *6985, *6986, *6993, *6996, *6997, *7001, *7004, *7008, *7009, *7011, *7014, *7016, *7028, 7037, *7087, *7108, *7109, *7120, *7128, *7131, *7154, *7166, *7178, *7179, *7186, 7193-*7195, *7206, *7208, *7209, *7214, *7218, *7221, *7227, *7258, *7362, 7701, 7704, 7791, 8074
Гохберг Г. ....2218
Гохберг Д. ....1929, 2013
Гохберг М. ....6345
Гохман Г. ....4427
Грабовський П.А. ....7475
Градзенський А. ....*7204
Грановский ....(2950)
Граціанський І. ....1930
Грачова С.І. ....3782
Гребінка Є. ....7402
Грибоєдов О.С. ....(4098)
Григ Н. ....7071
Григор'єв ....(201)
Григор'єв С. ....7271, 7272, 7403
Григор'їв ....2003
Григорович Д. ....7273
Гринфельд И.И. ....(1287)
Грігер ....3098
Грімм В. ....2014, 7274-7277
Грімм Я. ....2014, 7274-7277
Грін Р. ....(3562), 4428-4432, *6976, 7620, 7702, 7703
Грінбаум І. ....1232
Грінберг Б. ....2225, 2238-2240
Грінберг Г. ....2000, *7591
Грінберг І. ....624, 625, 1931, 1932
Грінберг М. ....624
Грінберг Х. [Гринберг Х.] ....1224, *1224, 3131
Грінзайд І. [Гринзайд И.] ....3783, 3784, 4433, 4434, 6291, 6296
Гріншпун Х. ....5366
Гріфцов Б. ....4072
Гродзенський Й.А. ....2253
Громов Є.Я. ....312
Громов О. ....*7403
Гройсман М.Г. ....562
Гросер М. ....4435
Гроссман-Рощин И. ....139
Грубіян М.М. ....5367-5369
Грувман М. ....6623
Грунбаум І. ....1300
Грушевський М. ....51
Грушецький І.С. ....(1830)
Губерман А.Ш. ....3785, 5370-5376, 6075
Гузік А. ....(2713)
Гузман Ш. ....6624
Гук А. ....7404
Гулько С., Гулько Ш. ....1433, 1755, 1791, 1933, 1988, 2118, 2132, 2145-2148, 3275
Гум'єльмо Фереро ....794
Гупка Я. ....795
Гурвіц І. ....3135
Гуревич М. ....(2701)
Гуревич Н.С. ....3173
Гуренштейн Л. ....(194)
Гурєв Г. ....3276
Гурштейн А. ....2608, 3419-3421, 3593, 3607, (3621), 3786-3790
Гур'ян О. ....6443
Гусєв С.І. [Гусев-Оренбургский С.И.] ....170, 171, 871, 1205
Густовцев М. ....4086
Гутенберг Й. ....(6078)-(6080), (7560)
Гуткович Р. ....1606
Гутман З. ....872
Гутман Р. ....2183
Гутман С.В. ....3216, 3217
Гутянський Б.С. (В.І.) ....1848, 2149, 2150, 2765, 3277, 5377-5381, 6076, 6346, 6625-6646, 6892, *6925, *6926, *7031, *7040, *7129, *7184, *7247, *7357, *7371, *7381, 7525, 7526
Гуцков К. ....6077
Гюго В. ....7072-7075, 7278
Гюйсманс К. ....1291

Д.А. ....809, 968
Д.Б. ....1819, 2397
Д.В. ....*4149, *7022, *7069, *7070, *7119, *7150
Д.Д. ....448
Д.Ф. ....6155
Давас Р. ....796
Давид ....(3175)

Давидович Г. ....(412)
Давідсон ....(1113)
Давідзон Г. ....6647
Даль В.і. ....(7335)
Дамесек А. ....3590, 4171
Дан Б. ....3136
Даніель М. [Меєрович М.Н.] .... (3563-3567), 3791, 4436-4453, 6078-6084, 6347-6349, 6893, 6894, (7863)
Даніс С. ....797
Данішевський М. ....1730
Данько Є. ....7076
Данькович Б. ....1058
Дарвін Ч. ....(7513)
Дардак І. ....2220
Дарцев В. ....1731
Дахувна Д. ....1834
Дашкевич Л. ....*7410
Дворкін І. ....2274-2280, *7517, 7527-7530
Дворкін М. ....2003, 2238-2240
Де-Вер-Стекфул ....7621
Дейч А.И. ....2949, 2950
Дейч Л.Г. ....140, 172, 176
Дельвиг Д. ....4454
Дельман ....3422
Дембо В. ....403
Демидов Н.Н. ....2333, 2334
Демчук О. ....1435, 1436
Дердакин ....682
Державін Н. ....3792
Дефо Д. ....7282
Дехтяр Д.Л. ....3967, 7824
Джамбул ....(4099), (5675), (5699), (5796), 7180
Джимитровський А. ....2776-2778
Джованьйолі Р. ....7283, 7284
Дзецкер С. ....1438, 1607
Дзибенко С. ....2273
Дикий ....5423
Диманштейн С. ....25, 26, 100, 313, 1194
Діамант Г.Д. ....5382, 5383, *7383
Діамант Г.Я. ....5384, 5385
Дівільківський А. ....1182
Діккенс Ч. ....(4100), 7077, 7078, 7285, 7286
Дінабург А. ....*6393
Дінабург Б. ....1884, 2184, 2185
Дінезон Я. ....(3568), 4455, 4456
Дінцес Л. ....2646
Длуголенцький Ч. ....357
Дмитерко Л. ....2701, *5675, *5676
Дмитренко В. ....874
Дмитров В. ....7622
Дмитрук Н. ....586
Д-н ....2953
Доб Ш.Н. ....3253
Добін Г.І. ....4457
Добін Ш. ....*1698, 1934, 3794, 3961
Добкін і. ....1720
Добрий ....3352
Добрін Н. ....4458
Добровольський А. ....1793
Добролюбов М.О. ....(4101)
Добрушин Й.М., Добрушін Й., Добрушин І. ....2766, 2864, 2955, 2956, 3102, (3412), 3593, 3643, 3795, 4077, 4459, 4460, 5386, 6085-6088, 6351, 6895, 6896, *7153, 7792
Довбуш О. ....(6433)
Довгань К. ....*7460
Доде А. ....7287
Докман І. ....3631
Долгий Ф. ....1440
Долгопольський Ц.Л. ....4461, 4462, 6089-6091
Долицкий М.-М. ....4967
Донськой М.Л. ....628, 1765
Донськой Р. ....875
Дорін Ш. ....5387, *7164
Дорофеєв Ф. ....1017
Дорохов П. ....1205
Дорошевич О. ....7502
Дратва А. ....1794
Дрезднер К. ....2679, *3361
Дрейзер Р. ....7532
Дрейфус ....(4164)
Дрентельн ....(97)
Дріз Ш. (О.) О. ....2779, 5388-5395, 6648-6659
Дробот ....1441
Дроб'язко Є. ....*5332, *5355
Дрогобицький П. ....3242
Дросте-Хюльшофф А. ....2182
Друк М. ....6352
Друкер І.Х. [Друкер И.] ....1018, 2703, 2704, 2957, 2958, 3425, 3722, 3724-3728, 3796-3805, 4087, 4463-4465, 6212, 7705
Друнін В. ....4029
Друянов А. ....775
Друянов М. ....876
Д-ський М. ....3353
Дубинський Г. ....2780, 5396-5402, 6660
Дубинський М. ....*7290
Дубілет М.І. ....1935, 1936, 2151, 2385, 3426, 3427, 3530, 3531, 3555, 3609, 3735, 3806-3809, 4481, 5412
Дубнов С.М. ....27-32, 102, 256, 3243, 7817, 7818
Дубов В. ....3278, 3384
Дубровицький М. ....6092
Дубровський С. ....*6045
Дукер А.Г. ....7826
Дунец Х. ....4350, 5234
Дусавицький Н. ....3428, 4030
Душацький Х. ....5403, 5404
Душен В. ....3429
Дюамель Ж. ....7079
Дятлов П. ....7492, *7493

Е.К. ....629
Евальд ....7533
Едельштат Д. ....2882, (3474), 5120, 5405
Едісон Т.А. ....(7554)
Езерницька О. ....1851
Езоп ....(6625)
Ейбрамс В. ....967
Ейдеман Р. ....7534
Ейдис Ф. ....190
Ейдлін С. ....5406-5409
Ейхель І. ....(2552)
Ейхенбаум Б.М. ....4108
Еккель Р. ....(1676)
Елецкий П. ....1185, 1186
Елінг ....*6974
Еліович І. ....7827
Елкунов І. ....1019
Елштейн М. ....1874
Ельберт А. ....7535
Ельгорт І. ....5410
Елькін Є.С. ....480
Ельмер О. ....4
Еляшев І. ....3430
Енгельс Ф. ....(4050)
Ентін Г. ....2128
Епік Гр. ....1020, 7405
Епштейн М. ....3154, 3165
Епштейн С. [Эпштейн С.], Епштейн Ш. ....587, 588, 1205, 1443, 1444, 3431-3433, 3437, 3549, 3644-3647, 3698, 4113, 4378, 4450, *4450, 4750, 4752, 4757, 7793
Ерде Д. ....191
Еренбург І.Г. ....4466, 4467
Еренпрайс А. ....1234, 1235
Ерік М. [Эрик М.] ....1092, 3434-3436, 3610, 4481, 5412, 5975, 6183, 7498
Еркес Б. ....4468-4480
Еркман Е. ....6093
Ерліх А. ....6353
Ерліх Л. ....2705
Ернст Ф. ....2365
Ерпенбек Ф. ....7706
Етінгер Ш. ....(3569), 4481, 5411, 5412
Ефельбойм Б. ....4482, *6563
Ефройкін І. ....8152
Ефросі Х. ....2186-2188

Є.К. ....879
Є.К. (Євгенія Клінманова) .... *1170
Євін С. ....314, 4157
Євтіхієв О. ....801
Єлачич І. ....7536

Єлінський К. ....6354
Єнсен Ю. ....7610
Єремін І. ....2961
Єромицький А. ....7537-7539
Єске-Хоїнський Т. ....360, 361
Єфімов О.І. ....1732
Єфімов Ш. ....1663
Єфремов С.О., Ромул, С.Еф. ....394, 395, 428, 2666, 7418

Эйдельман А. ....1445
Эйдельман Е. ....878
Эйдман ....169
Эксиларх Ботанаи ....(7941)
Энгель Б.С. ....499
Энгель Ю. ....2781, 2782, 2897
Эфрос А. ....2811

Жаботинський В. (Алталена) [Жаботинский В.Е.] ....192, 1239-(1241), 1385, 2539, 7707-7709
Жак С. ....2786
Жалова М.Т. ....1447
Жданов В. ....4135, 4150
Жданович О. ....2962
Жебрак Ф. ....1021
Жезмер С. ....1990, 2000, 2029
Жив І. ....2256
Живов М. ....3979
Житков Б. ....7288
Житник А.І. ....8214
Жихаренко О. ....*3182
Жихлінська Р. ....5413
Жиц Г. .... 880, 2386, 7828
Жід Ш. ....1698
Жорес Ж. ....(7601)
Жук А. ....429
Жук Ф. ....715
Жуковський С. ....3439, 3524, 3545, 3564, 8181

З.З. ....1381
Забара Н.І. ....1023, (3398), 4483-4490, 6355, 6356, *7352, 7710
Забіла Н.Л. ....*2793, *2796, *6457, *6695, *6698, *6716, *6734, *6746, *6753, *6758, *6772, *6773, *6778, *6785, *6793, *6794, 6917, 7026
Заблудовський М. ....4054
Заболотний А. ....3103
Заверуха Р. .... (5909)
Загородній Ф. ....1448
Загородський Й.Х. ....1113
Заграничний З. ....2787, 2788, 2806
Загул Д. ....7474, *7474, 7476,
Задерецький Т. ....1190, 3219
Заїка І. ....2075, 2076
Зайвайц Х. ....4491
Зайденберг Ш. ....1136, 2387, 2649, *2813, 3093, 3104, 3442, 3551, 3558, 7711, 7712, 7829
Зайчик М.І. ....2210, 2215
Зайчик С. ....1071
Зак Л.С. ....1699, 1704
Залежский В. ....1187
Залка Мате ....(5719)
Замаховская М. ....*5263
Замащ Е. ....1449, (1577)
Замчалов Г. ....7330
Замысловский Г.Г. ....141
Замятін А.Р. ....2966
Занденберг М. ....*2335, *2336
Запольська Г. ....7406
Зар Е. ....1242
Зар І. ....7181
Зарецький А. ....1937, 1938, 2049-2060, 2540, 2541, 2583-2586, 2603-2606, 2609, 2629, 3612, 3632, 3812, 7811
Зарецький М. ....*7316, 7540
Зарохович М.Є. ....(1689)
Заруді М. ....1939, 2080
Зар'ян М. ....1291
Заславский Д.О. ....315, 1188
Заславский Е. ....882
Захария, князь Таманский ....(80)
Збаржер В. ....(3570)
Звоницкий ....119
Зегерс А. ....7080
Зелдін Я. ....3525, *4993, *4994, *6824
Зельдич Я.И. ....6905
Зельдов А. (Неманскій) ....3139
Зельман ....683
Земляк І. ....3280
Зеров М.К. ....*4755, *4756, *4759
Зецер Ш.Ц. ....*1223, *1225, *1226, *4262-*4264
Зильберштейн Я. ....7794
Зимний Л. ....*5133, *5179, *5306, *5320, *5652
Зільберман Х.А. ....2967, 4492, *5424, 6897
Зільберфарб М. ....8
Зільберштейн А. ....1278, *6905
Зільберштейн М. ....883
Зіман Й. ....803
Зімбалевський М.Х. ....*587
Зімінський Й. ....777
Зінгаренко З.С. ....(1873)
Зінгер І.І. ....*7263
Зінгер Л.Г. [Зингер Л.Г.] ....496, 498-501, 563, 684, 1155, 7803
Зінгман К. ....5414, 5415, 6094, 6095
Зінеман Й. ....1246
Зісман А. ....717-719, 1664
Зісман М.Д. ....*2882, *4295, *4588, *4626, *4632, *5131, *5172, *5284, *5285, *5333, * 5345, *5357, 5416, *5596, *5608, *5805, *5816, *5832, *5862, *6023, *6099, *6417, *6610
Златкіс Д. ....720, 721
Златопольський ....(4177)
Зленко П. ....7885
Злобінський С. ....3814
Золя Е. ....(4102), (4103), 7081, 7082
Зоммерфельдт Й. ....2542
Зоненберг Д.С. ....193
Зоров А. ....3815
Зощенко М.М. ....7083, 7289
Зуєв М. ....7541
Зускін В., Зускін Б. ....(2955), 2968-2970, 3816

И.Л. ....7814
И.С. ....194
Иваск И.Г. ....2388
Ильин В.Н. ....291
Имбер Н.-Г. ....4967
И-н ....2652
Иоанн Креститель ....(3169)
Иоффе Г.З., Йоффе Г.З. ....142, *4565
Иоффе С. ....*6320
Иоханан бен-Заккай ....(7941)
Исаак Абрабанель Иосиф – герцог Накосский ....(7941)
Исхак-Ибн Ал-Хусейн ....(69)

І.В. ....*7516
І.М. ....3380, 3521
І.Т. ....*7330
Іваненко О.Д. ....7027-7030
Іваницький В. ....430
Іванишин О.К. ....1316
Іванов В. ....1665, 4151
Іванов В. (Всеволод) ....3817
Іванов Г. ....2257-2261
Іванов С.В. ....4109
Іванченко А. ....8130
Івашура М. ....*4353
Івич А. ....7290
Івич Л. ....7713
Ігнатьєв Б. ....2230
Ідельсон А.Д. ....1279
Ізаков Б. ....4493
Ізгур М. ....*4529, *4611, *4613
Ізра Е. ....7542-7544
Ізраеліт Ш. ....4494
Ізраельсон Я. ....2457
Іліцький ....2971
Ільїн М. ....7545, 7546
Ільф І. ....7084, 7714
Інгер А. ....2653
Інслер А. ....389, 3381
Іонувець І. ....3364
Ірін М. ....6661
Ірчан М. ....7407

Ісаєв А. ....4076
Ісаєв Г. ....3281-3283
Іхон-Ростова Н. ....7794
Іхтюсський В. ....104
Іцхакі Ш. ....154
Ічин ....2847
Ішин ....1024

Й.П. ....*4428
Йогансен М. ....589, 601, *5617, *5668, *5924, *6781, *7400
Йогансон-Гегель Е.Г. ....2061-2063, 2231
Йофе Л. ....1666
Йофе Ш. ....2208
Йофе Ю. [Иоффе Ю.С.]....2972, (3571), (3572), 4495, 6662, 6905
Йоффе З. ....*838, *2787, *4223, *4386, *4442, *4676, *4712, *4716, *4929, *4930, *6083, *6097, *6375, *6894

К.А. ....2389
К.Е. ....723
К.І. ....724, 725
К.Н. ....881, 917, 2700, 3041
Кабанов А.Н. ....2251
Кабанов Н. ....3444
Каверін В. ....7291
Кавун С.А. ....2706
Каган А.Я. ....2790, 2791, 2825, 3529, 3613, 3614, 3980, 3998, 4180, 4184, 4496-4538, *4498, 4963, 5417-5419, *5610, 6096-6099, 6357-6365, 6663, 6664, *6822, *6962, *6964, *6988, *7019, *7036, *7259, *7266, *7305, 7623, 7715
Каган Б.Я. ....590, 4172
Каган Д.С. ....1733
Каган Е.Ш., Каган Є. .... 318, 2974, 4539, 4540, 6366, *7538
Каган З. ....3140
Каган Й. ....8099
Каган І.М. ....3141, 3142, 3157
Каган М. ....2210
Каган С. ....5420
Каган Х. ....2064, 4618
Каган Я. ....4967
Кагане А. ....2616
Каганов І. ....632, 726-730
Каганович Л.М. ....6290
Каганович Н. ....3445
Каганович Х. ....5444
Кагановський Е. ....4541.
....Каганштам А. ....1942
Кадишевич М. ....884, 885
Казак Ф.Д. ....1765
Казакевич Г., Козакевич Г. ....*24, 2072, 2073, *2236, 2587, 2618, 2621, 2987, 6110, *7215, *7217, 7343, *7518
Каздан Х.Ш. ....2015, 2152-2154
Кайтельман Х. ....4542. ....Калінін М.І. [Калинин М.И.] ....271, 319, 731, 1205, (3030)
Каліновер М. ....2285, 2286
Калманович Л. ....2975, 3105
Калмиков А.Ф. ....3818
Кальманович М., Калманович М. ....3356, 7547
Кальмансон А.С. ....2353-2355
Кальницкий Я.В. ....195
Кальницький Я.І. [Кальницкий Я.И.] ....4543-4550, 6367
Каманін Н. ....7624
Каменев Л.Д. ....169
Каменецький В. ....2268
Каменецький С. ....3532
Каменкович З. ....6368
Каменштейн М. ....633, 634, 732, 1451, 1758, 1767, 1768
Каминка А. ....4967
Камінка Е.....3819, (3843)
Камінська Е.Р. ....(2991)
Камраш В. ....(3573)
Камчатов І.М. ....320, 886, 3820
Кангун Л. ....196
Кангун М.[оня] ....(196)
Кангун М. ....1025
Кандідов Б. ....120
Каневський Д. ....*6458, 6665, 6666, 7548-7551
Кантор Ш.Л. ....1991, 1992
Кантор Я. ....272, 273, 565, 566, 635-640, 733, 769, 770, 1453-1456, 1993
Канторович А. ....887, 888
Канторович Ш. ....2065
Канцелярский П. ....274, 321
Капелиус А. ....1749
Капелькін В. ....2232-2235
Каплан ....(1110)
Каплан ....7937, 7938
Каплан-Капланский С. ....804
Капліун А.Р. ....2252
Каплун П. ....(7483)
Капузов ....7796
Капчіц Е. ....2111, 2112
Каракіс Й. ....(1055), (1057), 1060, (1061-1063)
Караті А. ....7293, 7294
Каретникова Т. ....82
Карикалов П.А. ....4139
Карік В. ....6369-6373
Карпенко Б. ....1457
Карпович В. ....1072
Касиль Г. ....1734
Кассель Д. ....4551-4560
Кассиль Л. ....7295-7298
Кастайн Й. ....3365
Кастял Г. ....889
Касяненко Є. ....197
Катаєв В. ....7299
Каутский К. ....1106, 1191
Кац З.М. ....3579, 5421, *5514, *5515, 7716
Кац М. ....3287, 4186, *7300, 8063, 8227
Кац С. ....*4624, *4630
Кацап Г. ....5422-5425
Кацев А. ....2792, 6667, *6821, *6823
Кацнельсон А.І. ....(3574), *5182, 5426-5439, *5762, *5763, *6118
Кацнельсон І. ....890-894, 1609-1618, 1629, 2656, 2976-2982, 3446, 3821-3824, 4033
Кацнельсон Ш. ....2060, 2543
Каштайн Й. (Катценштайн Ю.) .... 7851
Кащенко Б. ....2268
Квитко Т. ....1015
Квітко Й. [Квитко И.] ....*1493, 3288, 3825, *4306, *4345, 4345, *4643, 4758, 6162, *6168
Квітко Л.М. [Квитко Л.М.] ....1104, 2145, 2155, 2766, 2778, 2793-2799, 2870, (3412), (3514), (3575), (3576), 4561-4563, 4968, 4969, 4971, 5440-5459, *5610, 6291, 6296, 6374-6391, 6668-6739, 6914, *6914, *6915, *6935, *6973, 6973, *6990, 7704
Квітний І. ....3615, 3616, 7852, 7783
Кейлін Ф. ....4055
Келер Б.А. ....1619, 1620
Кеттер ....(2484)
Кириленко І. ....4056, 6925
Кирилюк Є. ....(7430)
Кирієнко ....734
Кисельов А. ....895
Кисельов А.П. ....2281-2284
Кисельов Й. ....2983, 2984
Кисленко В. ....3357
Кистяковський В. ....2003, 2262-2264
Кичаев А.М. ....1149
К-і ....3285
Кільберг М. ....5460
Кін В. ....(4052)
Кіпер М. [Кипер М.] ....275-277, 735, 838, 1137, 1138, 1192, 1198, 1458, 3289, 3447
Кіплінг Р. ....7300-7302
Кіпніс І.Н., К-с і. ....2985, (3577), 4564-4596, 4971, 5461-5465, 6100, 6392-6439, 6740, 6898, 6899, *6922, *6927, *7023, *7051, *7074, *7078, *7082, *7088, *7115, *7126, *7128, *7160, *7235, *7250, *7251, *7253, *7254, *7273, *7282,

*7288, *7293, *7327, *7333, *7338, 7338, *7341, *7342, *7348, *7349, *7369, *7545, *7629, *7651, 7717, 7718
Кіпніс С. ....4597, 4598
Кіржнер Г. ....1125
Кіржніц А. ....2390, 2391, 7853
Кірзнер І. ....641-644
Кіров С.М. ....(5260), (5315), (5316), (5807), (5808), (6312)
Кірпотін В. ....4070, 4147
Кірський К. ....362
Кіршнер Б. ....7912
Кіслер А. ....(328), (7736)
Клаузнер І.Л. [Клаузнер И.Л.] .... 35, 805, 1247, 1248, 2551, 2617, 3364, 3448, 3543, 3691
Клебер К. ....7085
Клеванський Б. ....1459
Клейман В. ....1700
Клейман И.А. ....614, 685
Клейман М.Б. ....2544
Клейф М. ....7373
Клементиновська Л. ....*6179, *6181
Клемперт З. ....1594, 1621
Клєткін Д. ....322, 1460
Клинчин П.М. ....1704
Клітеник Ш., Клетенник Ш.М. .... 1759, 1925, 3478
Клоччя А. ....4746
Кнапгайс М.А. ....5466
Кнелер Л.Л. ....1701
Книжник Д. ....736, 737
Книжник И. ....143
Князь Чорний ....(60)
Кобилянська О.Ю. ....(3981), (5301)
Кобилянський В. ....7477
Коброва П. ....*6093
Кобрянський М.Б. ....4599-4604, 6441, 6442, 7552
Кобус Є.Л. ....7553
К-ов І. ....738
Коваленко Б. ....3449, 3973
Коваленський А. ....6443
Ковальчук Я. ....7408
Ковжун П. ....2458
Коган А. ....1735
Коган Б. ....3107
Коган Л.Р. ....*1247, 1280
Коган П.С. ....4187, 6077
Коган С. ....198
Коген А. ....*842
Кожевников А. ....7086
Козак А. ....2546
Козак М. ....44
Козакевич ....7855
Козакевич Е. ....1622
Козачков Э.З. ....3450
Козицький П. ....2898
Козодой А. ....*7569
Козолупова М. ....(3014)
Койфман Г. ....896, 897, 1736, 5467-5475, 6741-6743
Коковцев П., Коковцов П.К. ....53, 54, 7815
Кокоша П.Я. ....1461
Колбовский Я. ....3826
Колесніков П. ....1703
Колесса Ф. ....2800
Колінчук М. ....2066
Колкер Х. ....*7541, *7556
Колмус М. ....1667
Колодна Г. ....*7268
Колодьєв, Колодієв [Колодиев П.Г.] ....323, 567, 1462
Колумб Х. ....(7610)
Колчак ....(199)
Кольцов М.Е. ....200, 1160, 7719
Кольянник І. ....*5519
Компанеец З., Компанієць Г. .....2801-2804, *2803
Кон І. ....1304
Конезинський Й. ....554
Конопницкая М. ....7409, 7410
Константинов Р. ....1623
Константинопольський М. .... *4472, *4474, *4475, *4499, *4563, *6921
Кон-ський ....7303
Контес І. ....7182
Конторщик Б.И. ....(1821)
Копейкін Т. ....324
Копелев П. ....*4840
Копельман Д. ....3212
Копиленко О.І. ....601, 1205, 6917, 6926, 6927, 7031, 7032, 7411, 7412
Копиловський І. ....4605
Кополович ....(412)
Копштейн А.Й. ....(3578-3586), (4792), *5363, 5476-5488, *5623, *5710, *5732, *6799, (7724)
Корабіна Л.Д. ....1956, 2229, 2236, 2357
Кордонський Р. ....898, 1011
Кордуба М. ....606
Корецький Ю. ....*2788, *2803, *5896, *5908
Коритний В. ....5489, 5490
Корінцев Н. ....7554, 7625
Коркіс І. ....*815
Корман Е. ....4969, 6444, 6445, *7219, *7261
Корн Р. ....4008, 5491-5494
Корнійчук О.Є. ....3827, (3982), (3983), 6928-6930
Коробейник Б. ....5495-5497
Королева Н. ....7413
Короленко В.Г. ....2835, (4104), 7304-7306, 7414-7416
Корольков А. .... 2899
Корольков А.Є. ....1991, 1992
Коростенський Х. ....1799
Корсунська Б. ....*4583
Кортик Г. ....454
Корш Р. ....1305
Коршунов А.С. ....591, 686, 1463
Коряк В. ....3974
Косой Г.Д. ....4606
Костельник Г. ....3222
Костомаров М.І. (І.Галка) [Костомаров Н.И.] ....431, 7430, 7473, 7478, 7479, 7502
Костров А. ....2986
Коструба М. ....1073
Костюк І. ....4034
Котик Й. ....4607
Котко К. ....201, 7417
Котляр Й.С., Котляр І. ....2765, 2805, 2806, *2830, 2844, (3587), 4608, 4609, 5498-5526, 6290, 6744-6774, *7382
Котляревський І.П. ....(3984)
Котляров ....1943
Котовський Г.І. ....(6036), (6353)
Кофманъ І. ....9
Коффлер Й. ....2900, 2901
Кох Д. ....3228
Коцюбинська Н. ....2657
Коцюбинський М.М. [Коцюбин-ский М.] ....1205, (3985-3989), (5323), (5324), 6931-6937, 7418-7429, (7870)
Коцюбинський Х.М. ....3985
Кочерга І. ....6938
К-р І. ....2822
Кравець А. ....1464, 1705
Кравченко Є. ....1624
Кравченко К. ....202
Кравченко У. ....(4008), 7480
Кравчук М. ....1095, *1095
Крамер В. ....807
Крант М. ....(292)
Красильщиков І. ....3145, 3146
Красний П. [Красный П.] ....278, 279, 1276
Красницький І. ....1465
Красный-Адмони Г.Я. ....106
Краснова Ж. ....(7673)
Краснянський І. ....*4339
Крачковский И.М. ....7804
Крашинська Ф. ....83
Крейн О. [Крейн А.] ....(2684), 2807-2811, 2902
Крейнин М.Н. ....808
Крейцвальд Ф. ....7183
Кременштейн Ц. ....*2295
Кривицький М. ....5527
Кривохатський М. ....3358
Крижанівський С. ....3580
Крилов І.А. ....(4105), 7184, (7373)
Крилов П. ....1721

Кримський А.Ю. [Крымский А.] .... 55, 2517, (3990), (3991)
Крип'якевич І. ....1074
Крифц Ш. ....3148, 6446, *7318
Кричанський П. ....5528, 5529, 6775
Кричевский Н. ....3828
Криштол Д. ....6101, 6102, 7720
Кронгауз Е. ....*1444
Кругляк М. ....2008, 2124, 2211-2214, *2255
Крук Х. ....2459
Крупицька К. ....2011
Крупник І. ....1467
Крушинський Й. ....455, 2547, 2548
Кубійович В. ....607
Кудрявцев П. ....4009
Кудрявців М. ....592
Кузнецов Б. ....7555
Кузьмич В. ....7087
Кул Я. ....2097
Кулик І. ....3451, *6723, 6917, 6939
Куліченко Б. ....6494
Куліш П.О. [Кулиш П.А.] ....*3186, 7430
Кульбак М. ....4969
Кульська І. ....*5544, *6456, *6646, *6676, *6720, 6776
Кундзіч О. ....*4368, *4655, 7431
Купала Янка ....7185
Купер Ш. ....2285, 2286
Куперман Ш. ....1706
Купершмід Ш. ....1853, 2460, 2708, 2709, 2812, 3651, 3829, *7025, 7721
Купрін О.І. [Куприн А.И.] ....7042, 7088, 7432-7436
Купрошмід М. ....2630
Курбас Л. ....(2952)
Курдидик А. ....3452
Куриленко Г. ....974
Курлянд Д. ....2111, 2112, 3652
Кутовський М. ....1141
Куцовський П. ....645
Кучер В. ....6940
Кучерявенко В. ....7279
Кушнір С. ....2988
Кушніров А.Д. [Кушниров А.] (Кушнірович А.) ....2021, 2808, 3423, 4610-4613, 4962, 4971, 5530-5535, (5768), 6103-6105, 6447, 6777, *7064
Кушнірович Б. ....899, 1875, 4614

Л.Б. ....810
Л.Р. ....*7071, *7076, *7094, *7121, *7146, *7156, *7159, *7161, *7294, *7301, *7304, *7326, *7347, *7364
Л.Ф. ....2392
Лабков ....1468
Лавреньов Б. ....7089
Лавриненко Г. ....1625
Лавров П. ....36
Лавровський Л.Я. ....56, 57
Ладиженський Л. ....(1647)
Ладьєр С. ....3149, 3150
Лазар П. ....5536
Лазарев Е. ....144
Лазо С. ....(5908), (6353)
Лакиза І. ....7421, 7461
Лакретелле де Я. ....7437
Ламм П. ....2821
Лан О. ....7481
Ланг ....1469
Лангнас С. ....555
Ландау В. ....*4108, *7248, *7281, *7307, *7334
Ландау И.-Л. ....4967
Ландау М.-И. ....4967
Ландо А.С. ....3151
Ландо І.І. ....2265
Ландесман М. ....2215
Ландсман А. ....1668
Ларик ....204
Ларін Ю. [Ларин Ю.] ....513, 975, 1193, 1205
Ларман А.Я. ....3830
Лауфер С. ....2356
Лахман Е. ....7707
Лацький-Бертольді В. ....630, 646
Л-ая Л. ....203
Ле І. ....416, 6941, 6942
Лебедєв А. ....7556
Лебедєв Д. ....7310
Лебедєв С. ....2230
Лебедєв-Кумач В. ....2813
Лебединцев К.П. ....2287-2291
Лебенсон А.-Д. ....4967
Лебенсон М.-И. ....4967
Лебович Ш. ....(411)
Лев А. ....155
Лев Г. ....1252
Левада М. ....2658
Левенсон А. ....*7454
Левенштейн .... (1658)
Левенштейн І. ....7722
Леви И.-Л. ....4967
Левин Д.М. ....10
Левин Е.С. ....*4347
Левин Ш. ....145
Левинсон И.-Б. ....4967
Левит Ш.-Г. ....4967
Левицький А. ....1886
Левицький В. ....37
Левицький Д. ....280
Левицький І.С. ....*3186, (3230)
Левицький М. ....7438, 7439
Левицький С. ....84
Левін А.М. ....1026
Левін Г. ....2611
Левін Л. ....2427
Левін М. ....2814, 2903
Левін Н. ....2989
Левін Я. [Левин Я.А.] ....687, 739
Левіна Х.М. ....(3588-3590), 4615, 5537-5548, 6448-6458, 6778-6812, *6973, *7026
Левіт Б. ....3513
Левіт І. ....(3591)
Левітан Б. ....3453
Левітан М. ....1910, 2292, 2293, 3439, 5975, 8074
Левітіна С. ....7557
Левман С. ....3454
Легур Є. ....325
Ледат Дж. ....7856
Лезман І. ....593, 594
Лейб М. ....2766, 4965
Лейбовський .... 326
Лейвік Г. [Г.Лейвик] ....4616, 7626
Лейдерман А. ....341, 1554
Лейман С. ....2990
Лейпцігер М., Лейпцікер М., Лейпцикер М. [Лейпцигер М.] .... 2991-2994, 3032, 3108, 3741, 3742, 3831, 3938, 6053, 6900
Лейснер Й.Г. ....3223
Лейтес А. ....3832
Лейтман Л. ....1470, 1669
Лейчковер Х. ....3290
Лекаш Б. ....1205
Лемкін Р. ....4342, *4342
Ленгард І. ....314, 900, 1471, 1670, 1944, 3833
Ленін В.І. [Ленин В.И.] ....(24), 271, 1194, 1205, (2569), (3379), (4081), 4152, (4964), (5006), (5134), (5317), (5659), (7194)
Леонідзе Г. ....7186
Леонтьєв А. ....3455
Лепешинский П. ....1194
Лерман Г. ....(1648)
Лерман Д. ....647, 648
Лермонтов М.Ю. ....(4106-4110), 7187-7191, 7312, 7374
Лернер М.О. ....4617
Лернер Р.Я. .... 3456, 3735, 3834
Лернер Х.Я. ....2068, 2550
Лернер Я. ....1472-1489, 1495, 1504, 1505, 1613, 1614, 1626-1629, 7723
Лессинг Г.Е. ....3173
Летичевський А. ....2995
Летічевський І.Н. ....(2726)
Леттерис М.-Г. ....4967
Леущенко Л.І. ....2335, 2336
Лехтман Ш. ....1027
Лешко С. ....3224
Лещинський Д. ....5549
Лещинський Я. ....11, 38, 580, 1351
Лєсков М. ....7313
Либес М. ....1134
Лизанівський І. ....7459

Лисенко Д.Н. ....1490
Лисицький А. ....2816
Листопадов С.С. ....(1685)
Литвак А. ....3594
Литвак Я. ....649
Литваков М. ....123, 3458, 3643, 3681
Литвиненко Г.М. ....3836
Лібер І. ....2904
Лібербер Й., Лібербер І. ....264, 2461-2464, 2506, 2519, 2621, 3443, 7813, 7890, 7962
Ліберман А. ....1986, 1994
Ліберман М. ....2465, 5234
Ліберман Ш. ....6459
Ліберов Г. ....(3094)
Ліберт Я.Г. ....(2994)
Ліберфарб Р. ....1910, 1945, 2003
Лібкіс Д., Лібкес Д. ....*7024, *7313
Лібман Н.С. ....432, 1855
Лібстер .. .1491
Лілевман Х. ....5550
Ліліенштейн А. ....418
Лілієнталова Р. ....3152
Лілле Л. ....2507
Лін П. ....7090
Лінецький І.-Й. ....(3592-3599), 4618, 4619
Ліпман І.А. ....1801
Лір В. ....1856
Літинецький С. ....5551-5553
Ліфшіц Є.М., Ліфшиць Є.М. ....(2572), (7862)
Ліфшиць Л. ....2996
Ліфшиць М.Н., Ліфшиц М. ....5554, 6901
Ліфшиць Ш. ....1142
Ліхарєв Б. ....7724
Лішанський ....2926
Лішнянська Л. ....869
Лобовский Б.Д. ....1802
Лозинський М. ....419
Лознер М. ....(7483)
Лозовський С.А. ....(3824)
Лойтер Е. ....2997-(3003)
Лойхтман ....4035
Лойцкер Г., Лойцкер Х.Б. ....1946, 1953, 1995, 2017, 2038, 2039, 2051-2055, 2060, 2067-2070, 2128, 2549, 2550, 2588, 3459, 3699, 3735, 3838-3841, 6158
Ломоносов М.В. ....(7561), (7602)
Лондинський Б. ....3153
Лондон Дж. ....(4111), 7091-7098, 7314
Лондон Н. ....901, 902
Лоось Й. ....1249
Лопатін (Лопате) Ш. ....5555-5566, 6813-6816
Лоу Х. ....1764
Лубман Г. ....903
Лукашевич К. ....7315
Луначарский А. ....43
Лундбарг С. ....976
Лункевич В. ....7316
Лур'є Г. ....3291-3295
Лур'є Е.С. ....1155
Лур'є Н.Г. ....904, 1493, 2003, 2160, 3003, 3529, 3653, 3842, 3994, 3999, 4620-4638, 6460-6463, 6902, *7057, *7058, *7222, *7242, *7276, *7277, *7415, 7725-7729
Лур'є Н.М. ....4639-4667
Лур'є О.Ю. ....(1742)
Лурье З. ....4967
Луфер А. ....2710, 3004
Луццато Д. .... 1764, 4967
Лучицький М. ....3460
Львов И.А. ....3117
Львов С. ....3296, 7730
Львовский М. ....125
Львовский Ц. ....4669
Львовський І. ....2254
Любарський К.П. ....(2608)
Любомирський Є. (І.) Й., Любомирський Ш.....3005-3009, 4668, 6106
Любошицкий А. ....4967
Любченко А.П. ....6943, 7440-7446
Люксембург І. ....3010-3012
Люмкіс Г. ....*7302
Люмкіс І. ....1028, 1065, 1803-1805, 1857, 1858, 1947, 2711-2718, 3013-3018, 3084, 3109, 3461, 3843, 7627, 7731-7734
Лямблін Р. ....811
Ляман Х.-Д. ....1494
Ляпідевський А. ....3844
Лятковский П. ....146

М.А. ....2499, *7132
М.И. ....1737
М.І. ....2466
М.Л. ....1381
М.М. ....2818
М.Х. ....*6247
Магазінер .... (2717)
Магазінер М. ....7735
Магала А. ....125
Маггид Д.Г. .... 39, 1094
Магільнер Б. ....6291
Мадфес Й. ....1250
Мазний І. ....327
Май М. ....3462
Майданик В. ....1671
Майданський М.Н. ....1948, 1949, 1993, 1995-1997, 2017, 2033, 2066, 2071, 2098, 2607, 3696, 3735, 3845, 4036, 4037, 6158
Майзил Н. ....3544, 3643, 4349, 4965
Майзл Г. ....4670, 4671
Майзл Й. ....40, 7807
Майзл Р. ....1883
Майський І. ....1195
Макарова Є. ....4058
Макарова Н. ....(860)
Макогон А. ....1143, 1814, 1950, 1951, 2072, 2073, 2158, 3565
Максимчук І. ....390
Маламуд Х., Меламуд Х.Г., Меламуд Г. ....328, 1484, 1495-1508, 1511, 1630, 1859, 2393, 3301, 3302, 4677, 4678, 7736-7739
Малацький Я.-І. ....(342)
Малеев А.Ф. ....124, 125, 205
Малинко В.В. ....2237
Малишко А.С. ....*5796, 6944, 6945, 7033, 7034
Малкін А. ....650
Мало Х. ....7042
Малоченко ....*4683, *6218
Малтінський Х.І. ....5567, 5568, 6817-6819
Мальман М.С. ....1738
Мамін-Сибіряк Д.Н. ....7318-7322
Ман Д. ....1251
Манделькорн Ш. ....4967
Мане М.-Ц. ....4967
Маненко І. ....*7458
Марголін А.Д. [Марголин А.Д.] .... (12), 41, 206, 207
Марголін С. ....2659-2661
Марголіна М. [Марголина М.] .... 2074, 6464-6467
Марголіс Є. ....(3600), 4672
Маргулиес М.С. ....208, 209
Маргулис О. ....42, 85
Маргуліс А. ....977
Мардерштейн І.Г. [Мардерштейн И.] ....3297, 3298
Марек П.С. ....3244, 3245
Марієнберг М. ....(287)
Маркіш Б. ....*7283, *7284
Маркіш П.Д. [Маркиш П.Д.] .... 2863, 3019, 3020, (3412), (3601-3603), 3846-3848, 4673-4676, 4968, 4969, 4971, 5569-5596, 6107, 6108, 6468, 6820, 7704
Маркович Д. ....7447
Маркович П. ....2741
Маркович Р. ....651, 740, 905, 1156, 1673, 4840
Маркович Х. ....5597, 5598
Маркс К. ....43, (1029), (1281), (3460), (4050)
Маркс М. ....2428
Мармор Л. ....1739
Мартинець В. ....44
Мартыновская Е. ....7794
Мартыновский С.И. ....(7794), 7794

Марченко М.І. ....105
Марченко Ф. ....1509
Маршак Б., [Маршак Б.И.] .... *4319, *4385, *4466, *4484, *4578, *4735, *4788, *4791, *4827, *4925, *6164, *6165, *6184, *6185, *6224, *6271, *6272, *6920, *7020, *7056, *7077, *7125, *7275
Маршак Д. ....6109
Маршак С.Я. ....(6634), 6821-6824
Марьянов М. ....420
Марясіна Ш. ....1998
Масалков Я.Д. ....7794
Масан Ж. ....6469
Масенко Т. ....3581, *5526, *5908, *5909, *5914, *5923, *6805, 7482
Маслинковський Т.І. ....2252
Маслівець К. ....*4203
Масловский С. ....210
Матійко Г. ....1510
Матусов І.Г. ....12
Махаринський М., Махоринський М. ....3849, 3850, 4038
Махлин В. ....7805
Маховер И.М. ....(1287)
Мац Д.І. ....1144, 1145, 1806, 2394, 2395, 7859
Мацкін Г. ....3984
Мачанов А.Е. ....688, 1196
Мачас К. ....7558
Маяковська Л. ....4114, 4115
Маяковський В.В. ....(4112-4124), (5103), (5914), 7192-7196, 7375
Мегружан Ф. ....3300
Мееровичъ Д. ....1364
Меєрович Б. ....5599, *7795
Меєрфельд Н.Д. ....3851
Межбері Н. ....198
Меженко Ю. ....2467
Мей Л. ....2821, 2843
Мейдман Ш. ....7740, 7741
Мейтус Э. ....4967
Меламдович Й. ....2294
Меламуд А.М. ....(1625)
Меламуд Ф. ....(1562), (1565)
Мелер М. ....8131
Меллер Г. ....1291
Меллер Н. ....4967
Мельгунов С. ....212
Мельцер М. ....3021
Менделе Мойхер-Сфорим [Абрамович Ш.-Я.] ....(2503), (2506), (3378), (3477), (3514), (3604-3630), (3708), (3709), (3835), 4679-4701, (5231), 6110, (7865), (7867-7869)
Менделеєв Д.І. ....(7520)
Мерголін І. ....1807
Мережин А. ....652, 769, 770, 906, 1318,
Меремінський І. ....1860
Мессін З. ....*6063, *6144, *6146
Меч С. ....7629
Микитенко І. ....(1167), 1197, (3992), 4059, 6946, 6947
Микола II [Николай II] ....(99), (102)
Миндлин З.Л. ....496, 499, 563
Минц Л.Е. ....563
Мирний Панас ....7448
Мисик В. ....*2870, *7400
Михайлець Г. ....*6250, 7742
Михайлов Ю. ....978
Михайлов-Штерн С. ....*7450
Михайлович І. ....2468
Михайловський .... 3303
Михайлюк А. ....*2871, *5723, *5740, *5822
Мицюк О. ....556, 653
Мишковська Л. ....4166
Мишковський Л. ....2073, 2158, (3625)
Міданер Н. ....265
Міжирицький М., Межиріцький М.Є. ....2105, 2107, 2108, 2120, 2159, 3246, 3463, 3464, 3533, 3534, 3559, 3560, 3566, 3567, 3587, 3621, 3635, 3677, 3735, 3852, 7868
Міл Ф. ....7052
Мілер (Мейлер) Б.І. ....4702, 4703
Мільнер М.А. [Мильнер М.А.] .... 2817-2820, 2905
Міндлін Е.М. ....6470
Мінцеховська М. ....3853
Мінчин Б. ....4100, 4170
Мірашевський В. ....2216
Міренський Б. ....2075, 2076
Мірер Н. ....2103
Мірлін Х. ....7559-7564, 7628
Мірський Б. ....1641
Місес Л. ....3225
Місес М. ....363
Мітельман І. (І.-Г.) ....2469, (3419), 3568, 3735, 4010, 6182, 7871
Мітін М. ....3366
Мітрохін Д. ....*7264
Міхалков С.В. [Михалков С.В.] ....*6713, 7376
Міхоелс С.М. [Михоэлс С.М.] .... (2910), (2920), (3008), (3019), 3022-3029, (3036), (3041), (3063)
Міцкевич А. ....(4125), 7197
Мічурін І.В. ....(7583)
Могилевич Б. ....7795
Могилевич М. ....6825
Могилевський А. ....3110
Могильницький М. ....2208
Могилянский М.К. ....568
Модель М.А. ....563
Мозер Б. ....*7049
Мозин М. ....213
Моисей Киевский ....(92)
Моїсеєнко Я. ....3304
Мойсей ....(3232), (3233), (3282)
Мойсей Маймонид ....(7941)
Молодовський К. ....4969
Молотов В.М. ....(1655), (3030)
Мольєр Ж.-Б. ....(2972), 7221, 7222
Мончинський Ф. ....3305
Мор Т. ....(24)
Мороз В. ....2077
Мороховець Є. ....107
Морпорго Р. ....4967
Мосліс ....(994)
Мотелев Л. ....4688
Мотилева Т. ....4103
Мотильов В. ....1282
Моторин И. ....3147, 3168, 3169
Мотузко Г. ....3367
Мошин ....(74)
Мстиславский С. ....214
М-ський І. ....595
Мугоєв Х.-М. ....3855
Мудрий В. ....215
Музиченко Ю. ....3685
Мултатулі ....7324
Муні ....4971
Мусоргский М. ....2821
Мухаммед Гирей ....(89)

Н.А. ....*7366
Н.Б. ....1283
Н.Ел. ....7672
Н.Л. ....*7052
Н.Н. ....404
Нагнибіда М. ....*5325, 7483
Нагорний ....2003
Надель А. ....2823
Надель Х.С. ....2396, 2471-2478, 2719, 2822, 3032, (3419), 3656, 3700, 3735, 3831, 3965, 3966, 3969, 3970, 3971, 4010, 4964, 6182, 7823, 7827, 7860, 7861, 7868, 7873, 7874, 7884, 7886, 7887
Надір М. ....7743, 7744
Назаренко Г. ....4000
Назаренко К. ....2479
Назаренко Н. ....3991
Найман Л. ....1862, 2480, 6471
Нак І. ....2774
Наливайко С. ....(6941), (6942)
Намлегин І. ....2786
Наморадзе Г. ....4061
Нансен Ф. ....7629, 7630
Насс Я. ....(388)
Натан Ф. ....608
Науменко Г. ....1030
Наумов З. ....3307-3312
Нахман ....3248, 3249
Невельштейн Е. ....615
Неверов А. ....7325

Недзвідський А. ....3034
Нежинцев Е. ....*5864
Нейдін Ф.Г. ....1956, 2229, 2357
Нейман Б. ....742, 4127
Неймарк Д. ....812
Некрасов М.О. ....(4126-4128), 7198-7200
Немілов А. ....1740
Непомнящий С. ....3859
Нехода І. ....*6629
Нечаєв А. ....7565
Нечай П. ....*6054
Нечуй-Левицький І.С. ....7449
Нєжинський Н. ....7745
Нижанківський Б. ....*4990, *5990
Николаєвський Л. ....743
Николишин Д. ....7503
Никольский Б. ....(145)
Нилус С.А. ....1168
Нігер Ш. ....3868
Ніковський А. ....7387, 7388, 7506
Ніколаєв-Бергін Н. ....3860
Нікулін Л.В. ....3861
Ністер, Дер Ністер (П.М.Каганович) .... 2784, (3631)-(3633), 4690, 4704-4708, 5600, 6472-6477, 6826, 6827, *7032, *7073, *7081, *7092, *7093, *7107, *7137, *7138, *7143, *7228-*7233, *7236-*7238, *7240, *7241, *7243, *7354, 7631
Новак М. ....75, 5601
Новаковский Ю.С. ....1205, 1514, 3170, 3171, 3313
Новиков-Прибой О.С. ....7099, 7326
Новицький О. ....*5829
Новиченко Л. ....4001
Новік П. ....813
Новогрудський Р. ....*2268
Новоруський М. ....7100
Новоселецький А. ....*3940, *4854, *4940
Новосельский С.А. ....563
Номберг Г.-Д.М. ....4709
Нордау М. ....1252
Нотович М. ....3035, 3036, 3595-3597
Нульман Ш. ....6828
Нусінов Д. ....7830
Нусінов І. ....3468-3470, (3510), 4062-4064, 4443, 4685, 4686, 4712, 6176, 6195, 6270
Ньюмен Л.І. ....7895

О.Н. ....2552
Оберлендер Й. ....2242
Обрідко М. ....1486, 1517, 1518, 1585, 1587, 1588, 1590, 1591, 1642, 1873
Овчинников ....271
Огарьов М.П. ....(4129)
Огинський Л. ....6829
Огієнко І., Іларіон ....2429, 2610
Оглоблін М. ....*7679
Огородник Я. ....3368
Одудько Т. ....7484
Одулок Т. ....7101
Ожешко Е. ....7450
Ойслендер А. ....2826
Ойслендер Н.Є. ....2160-2162, 3471, 3622, 3623, 3657, 3862, 3863, 4065, 4710, 4711, 4969, 5602, 5603, 6249, 6249
Ойстрах Д. ....(2711), 2720, (2724)
Окопник А. ....1519
Окунєв Є. ....7223
Олевський Б.А. ....2827, 5604-5609, 6830, 7796
Олег ....(57)
Олександрович ....654
Олейников Н. ....7327
Олендер С. ....*2772
Оленич-Гненко П. ....7451
Олещук Ф. ....3314, 3322
Олійник П. ....609
Оліцький Л. ....2103
Ольбрахт І. ....7102
Ольгин С.М. ....2163, 2589
Ольрідж А. ....(6961)
Ольховский ....2721
Ольшанецький ....3315
Олянчин Д. ....87
Опатошу Й.Д. (Опатовський Й.-М.) 981, 4712-4719
Ольола Т. ....7452
Оркіс Ю. ....346
Орланд Г.М. ....1031, 1146, 1632, (3634), (3635), 4172, 4720-4739, 6111, 6478-6484, *6952, *7065, *7075, *7103, *7104, *7111, *7112, *7136, *7220
Орлик ....(1112)
Орловський Л.В. ....2252
Орміцький В. ....778
Ортвін О. (Катценеленбоген О.) .... 7437
Ортенберг В. ....1708, 1750
Ортенберг Д. ....655, 1200
Ортенберг Ш., Ортенберг С.П. .... 3598, 3658, 3865, 3866
Оршанський Б.М. ....3472, 3572, (3636), 4028, 4066, 4740, 6485, 6486
Осипович Н.М. ....4287, 4347, 4741-4744, 4758, 4817, 5876, 6161, 6162, 6191, 7794
Осіпов Д. ....4079
Островер Л.И. ....156
Островский З.Г. (Товарищ Зяма) 1320
Островский З.С. ....218, 219, 640
Островський М.О. ....(4130-4132), 7103, 7104
Островський О.М. ....(4133)
Остряб А. ....2285, 2286, 2295, 2296
Остужев ....(2909)

П.П. ....1955
П.С. ....3040
Павелко П. ....4011, 4012
Павличенко Е. ....*5371, *5473
Павлова Н.Н. ....1956, 2229, 2236, 2357
Пайкіна Х.-С. ....(1497), (1508), 1633
Паладін А. ....7566
Палей А. ....3095
Палійчук Б. ....*5289, *5309, *5328
Паліковський Х. ....1634
Палур Ш. ....(7674)
Пальма ....1520
Панцерний Я. ....7453
Панч П.Й. [Панч П.И.] ....3870, 3871, 6917, 6948-6950, 7454, 7746
Папайський Л. ....364
Папанін І.Д. ....(5682)
Папаригопуло Б. ....7215
Паркс Дж. ....1201
Парнас Л. ....365
Пархоменко В.О. ....58-63,
Пархоменко О. ....(6353)
Пархомовська О.,Пархомівська О. *4284, *4514, *4530, *4628, *4774, *4785, *4793, *4802-*4805, *4828, *6426
Пархомовський Ф. ....1521
Пасманик Д.С. ....220, 221, 1253, 1284, 1760
Паустовський К.Г. ....7105
Пахомов Е. ....64
Пацановський С. ....1389
Педа Панько ....*5085
Педаш А. ....1522
Пекров М. ....7747
Пекуровський М. ....*7681
Пельше Р. ....4145
Пен С.С. ....13
Первенцев А. ....7106
Первомайський Л.С. (Гуревич І.Ш.) 3582, (3637), (3638), 4745-4749, 5610, *5832, 6112, 6917
Перель А. ....1808, 1809
Перель-Горовіц Б. ....3624
Перельман І.І., Перельман Я.І. .... 2003, 2297, 3317, 7568-7570
Перемен Я. ....1367
Перец І.-Л.Ю. [Перец И.-Л.Ю.] .... (1936), (2728), 2817, 2819, 2828, 2902, (3068), (3246), 3247, (3639-3676), (4526), 4750-4760,

(5151), (5248), (5299), (5300), 6113-6115, 6487, 6831-6833, (7798), (7866), (7874)
Перле Ш. (Є.) ....4761-4763
Перлін Г. ....2430
Перлов І. ....5611
Перовська О. ....7329, 7330
Персов Ш.Д. ....4764, 4765
Перцов В. ....4116, 4117
Пестун Ш. ....2829
Петлюра С. ....(192), (225), (269), (285), (429), (7885)
Петражицький А. ....488
Петренко А. ....1674
Петров В. ....222
Петров Є. ....915, 7084, 7714
Петров П. ....*7400
Петрова Є.Н. ....(1844)
Петровський Г. ....332
Пилипенко С. ....223, 1202, 1205, 3975, 7459
Пилипенко Ю. ....1981
Пинес Д.-Н.Ф. ....1254
Пинос Н. ....4967
Пинус И.Ю. ....*6186
Писарєв Д.І. ....(4134), (4135)
Півенштейн Б. ....(1724), 3874
Півенштейн С. ....1724
Підгайний Л. ....3986
Підзелінський М. ....7455
Підмогильний В. ....*7463
Пілсудський Й. ....(3225)
Пільняк Б. [Пильняк Б.] ....1205, 7107
Піменова Е. ....7571
Пінський Д. ....4766
Пінчевський М.Я. ....333, 1032, 1033, 1675, 3475, (3677), 4767, 4768, 5612-5627, 6116-6120, 6138, 6290, 6488, 6834-6838, 6903, 6904
Пірутимський А. ....*4215
Планер І. ....3183, *3183
Плапан І. ....5628
Платигорський А. ....5629, 5630
Платнер А. (І.) Х. ....5631, 6489
Платнер Ц. ....*7380
Плевако ....7479
Плоткін Г. ....3876, *5375
Плотнер Ф. ....2834
Плужник Є. ....4891
Погосов .... 7795
Погребинський ....2399
Подвисоцький М.Д. ....2835
Подгаєцький ....465
Подоляну С. ....2400
Подрядчик Л. ....5632
Покорний Г.Н. ....1765
Покровский М.Н. ....127
Покровський А.І. ....4286, 4816
Полевой П.И. ....*6053
Полєвой С. ....1742
Поліс ....7748
Полісюк А. ....3227
Полонек К., Полонник К..... 6905, 7224
Полонер Ш. ....*6073, *6254
Полонський В. ....5633
Полонський С., Полонський Ш. ....2836-2839
Полторацкий (Озеров) А. ....7460
Поляк Г. ....1957, 2018, 2221, 2298
Поляк Л.М. ....3478
Поляков В.А. ....228
Полянкер Г.І. ....1635, 3479, 3480, (3678), 3877, 3878, 4179, 4769-4807, 6121, 6490-6493, 7632-7637, 7749, 7750
Полянський І. ....7572, 7573
Померанц А. ....4067
Попов А. ....66
Попов І.С. ....2299
Попов О.С. ....(7562)
Попова Н.С. ....2300-2311
Порат Г. ....3172
Портной Е. ....245
Портной Ш. ....334, 1525, 1526
Поссе В.А. ....3173
Постишев П.П. ....3976, (5519)
Потапов ....919
Поташник Х. ....4808
Потьомкін М.П. ....1999, 2237
Прах М.Е. ....(1729)
Пресман М. ....4971
Преус В. ....815
Пригара М. ....*2815, *5500, *5512, *5784, *5800, *5832, *5834, *5929, *6404, *6450, *6454, *6692, *6710, *6737, *6780, *6791, *6793, *6800, *6806, *6809, *6866
Притикіна Б. ....(2701)
Прицкер Л.П. ....5634
Прізант А. ....*3886
Провальський А. ....1715
Проектор Г. ....1676
Прокоф'єв О. ....7202
Пропес А. ....*7708
Пружанський А. ....2028
Пружанський М. ....5635
Прусман Л. ....1997, 2238-*2241
Прушинський К. ....(794)
Прянишников В.І. ....7575
Пудінак І. ....2369
Пузіс Г. ....1034
Пульвер Л.М. ....(2924), 3050
Пульнер Й. ....1122, 7857
Пулюй ....*3186
Пумпиянский Э. ....4967
Пухальник Д. ....6495
Пушкін О.С. [Пушкин А.С.] .... (3459), (4136-4144), (5398), 7108-7114, 7203-7205, 7225, 7378
Пфефер Г. ....1764
П-ч ....751
Пчелко А. ....2300, 2307, 2308
Пьоришкін А.В. ....2341-2346
П'ятигорська А. (Х.) ....920, 4809, 5636-5642, 6839-6841, *7585

Рабенер М.-С. ....4967
(Раби) Алкиба бен-Иосиф ....(7941)
(Раби) Элиэзер бен-Гиркан .... (7941)
(Раби) Иегуда Святой ....(7941)
(Раби) Иошуа бен-Ханания .... (7941)
(Раби) Меир ....(7941)
(Раби) Шимон бен-Лукиш ....(7941)
Рабин Й.І. ....4810, 4811, 7751
Рабинович А. .... 3135, 3159
Рабинович А. (Аліше) ....5599, 6496, 6497
Рабинович А.М. ....921, 7927, 7932, 7934
Рабинович Б. ....*7045
Рабинович В.Н. ....1035, 3879-3886, (6190)
Рабинович Д. ....229
Рабинович З. ....4967
Рабинович І.С., Рабинович Я. .... 2021, 2217, 2312-2314, 4060, 4186
Рабинович К. ....7899-7902
Рабинович Л. ....5643-5646
Рабинович Р.А. ....(1725)
Рабинович Х.А. ....1323, 1874, 1958
Рабічев І. ....1531
Рабле Ф. ....7115
Рабницький І. ....3176-3180, 3626
Рав-Аши ....(7941)
Равель М. ....2906
Равич-Черкаський М., Равіч-Черкаський М. ....230, 434, 1207
Равін І., Рабін І., Рабин І. ....2074, 2121-2123, 3423, 3484
Равін Ш. ....2074
Равіта-Гавронський Ф. ....1096
Равребе И.И. ....1123, 4967
Рагозін А. ....4162
Радбиль Е. ....4968
Радек К. ....4057
Радугин С. ....7456
Радуцький І. ....1959
Радченко П. ....*4782
Раєвський С. ....2663, 2664
Разет І. ....7752
Разін А. ....15
Райнах С. ....(3460)
Райніс Я. ....(4145)

Райский ....3052
Райфер М. ....816, 1097
Райх Л. ....1307
Райцес ....(391)
Райцин Є., Райцин Е.Х. ....1532, 3887, *4230, *4369, *4378-*4380, *4382, *4384, *4387-*4389, *4391, *4393, *4443, *4444, *4536, *4642, *4657, *4681, *4686, *4700, *4721, *4726, *4750, *4757, 4812, 4813, *4844, *4850, *6124, *6155, *6157, *6158, *6163, *6167, 6169, *6189, *6195, *6211, *6216, *6217, *6233, *6235, *6239, *6245, *6259, *6262, *6265, *6283, *6288, *6374, *6383, *6524, *6525, *7618
Ракіта Д. ....6498
Раковский Х.Г. ....(251)
Рамм В. . ..*2782, *2808
Ранній Г. ....3888
Ранович А. ....3322, 3323
Рапопорт А. ....*4220
Рапопорт Б. ....(1718)
Рапопорт Бенціон ....1764
Рапопорт І. ....7753
Рапопорт М. ....283
Рапопорт Ш. ....3053
Раскін А. ....7823
Раскін Б. ....6499-6501, *7183
Раскін І. ....*1273, *7269
Ратнер Є. ....1677
Ратнер З. ....7883
Ратнер М.Б. ....(2529)
Раубні А. ....4814, 6502
Рафес М.Г., Рафесъ М.Г. ....232, 233, 1285, 1286, 1324-1327, 7802
Рахлін Н. ....(2700)
Рачковский ....(1163)
Рашал А. ....2315
Ревауцький А. ....984, 1355
Ревуцький Л.М. ....2842
Редько В. ....6842
Резниченко В. ....7576
Рейзен А.К., Рейзен Ш.....(3680), (3681), 4815-4817, 5647, 6503-6506
Рейс Ш. ....7754
Рейснер Л. ....1205
Рейтановский Г. ....691
Рем С. ....3369
Ремарк Е.М. ....7116, 7117
Ремезова Н. ....6507
Реміник Г. ....3595
Реміник Є., Реміник І., Рімінік І. 1817, 1960, 1961, 3054, 3556, 3889
Ренкер Л. ....756
Рехл Г. ....7903
Рехтер Й.Ц. ....1255
Рєзник І. ....4458
Рєзник Я.Б., Рєзнік Я.Б. ....(1858), 1861, 1866-1869, 1962-1965, 2316-2319, 7946
Рєзнік Л., Рєзник Л.Б. [Резник Л.] 2164, 2556, 2590, (3442), 3661, (3682), 3794, 3890, 4141, 4818-4821, 4971, 5648-5656, 6122-6126, 6267, 6843, *6915, *6973, *6995, *7000, *7003, *7005-*7007, *7013, *7015, *7041, *7062, *7063, *7095, *7110, *7270, *7285, 7324, *7344
Рєзніков А. ....577
Рибак Н. ....4039, 6951-6953
Рибинський В.П. ....88, 108-110, 1533
Рильський М.Т. [Рыльский М.] .... *2872, (3993)-(3995), 4141, *5282, *5283, *5295, *5307, (5322), *5329, *5340, (5355), (5365), *5703, (5738), (5781), *5832, *6701, *6702, 6916, 6954-6957
Римский-Корсаков Н. ....2843
Ринський Л. ....757
Римські ....(922)
Рискінд Б. ....2844
Ритов І. ....*836, *1268
Рихловський К. ....*7437
Ришман Д.Л. ....*1252
Рівлін П. ....1743
Різберг А. ....4822
Різберг І.Д. ....2079
Різник А. ....(3683)
Рімен Є. ....3891, 3892
Рімон Й. ....7577-7579
Рінгель М. ....1208
Рінгельблюм Е. ....375
Ріскінд В. ....3096
Робінзон М. ....2030
Робінсон Й. ....1098
Рогальський Л. ....3683, 7457
Рогова Д. ....2722
Родак І. ....1953, 2003, 2034-2037, 2105, 2109, 2591
Родичев Ф.И. ....1288
Родін І. (Е., А.-Е.) ....4153, 5657
Роднєв Л. ....4320
Розанов С. ....7331-7333
Розенберг Л. ....2845
Розенберг Н. ....6508, 6509
Розенберг-Чорний В. ....(388)
Розенблат М. ....1236
Розенталь А. ....2484
Розенталь З. ....2846, 6510-6517
Розенталь Ф. ....2484
Розенфельд Д. ....(3474)
Розенфельд І. ....4823
Розенфельд П.Т. ....1148
Розенцвейг А. ....2723, 3435, 3436, 3662, 4682
Розеншафт І. ....5658
Розенштейн Г. ....111
Рознцвайг А. ....4682
Розовський Н. ....6127, 6906, 6907
Розум ....2224
Розумовська Н. ....2842
Ройзентур І.М. ....2847
Ройтблат А. .... 2485, 4040, 7580
Ройтер П. ....1276
Ройтман В. ....1984, 2266
Ройтман Д. ....7581
Ройхель Д., Ройхл Д. ....6518, 6519, *7321, 7335, *7336
Ролбант С. ....*1240
Ролін Г. ....1787
Ролінато Р.К. ....7638
Роллан Р. ....4057, 7118, 7119
Ром Л. ....3055
Романи Я. ....393
Романови ....(7162)
Романюк І. ....4013
Ромм А.Г. ....2665
Рондель ....1534
Ронин Д. ....7821
Роніс Б. ....*4548
Рор А. ....1205
Росін Ш.І. ....4962, 4971, 5659-5662, 6844
Роскін А. ....4091
Ротенштрайх ....366
Ротерштейн Н. ....*4297
Рош ....2404
Рубакін Н. ....7582
Рубін І. ....4618
Рубін Х. ....5663
Рубинов Я.Р. ....1149
Рубинський Г. ....5664
Рубинштейн Е. ....236
Рубінштейн А. ....2994, 3105, 6916
Рубінштейн А.Г. ....(2729)
Рубінштейн Д. ....405
Рубінштейн К. ....759, 1678
Рубінштейн Л. ....7120
Рудаміна Г. ....2218
Руданський С. ....7485-7487
Рудерман М. ....*7442
Рудковський Г. ....7583
Рудницький М. [Рудницкий М.] .... 692, *4542, *5045, *5100
Руж Т. ....2725
Рузін М. ....2405, 4824, 7639, 7872
Румер І. ....4131
Рунець Х. ....7894
Руппін А. ....3371
Руст Л. ....*5584
Руставелі Ш. ....(4146), (5407), (5836), (7174), 7206, 7207
Рутман М. ....1036
Руфіна Г. ....(2966)

Рябичев ....1531, 1771
Рясенцева Н. ....7584

С. ....423
С.Б. ....2406, 2486
С.В. ....2407
С.Еф. ....2666
С.Л. ....802
Савельєв Л. ....7121
Савестр Е. ....7339
Савінов Ю. ....2726
Савкін Г. ....2667
Савченко Я. ....3583
Сагалович Г. ....2321-2323
Саконська Н. ....6845
Салістра Ш. ....3326
Салтиков-Щедрін М.Є. ....(4147), 7122, 7123, 7340
Самов М. ....3638
Самойлич ....436
Самойлов А. ....3894
Самойлов М. ....1535
Самойлович А. ....67
Самуель С.М. ....396
Самуельс І. ....335
Сандлер Г.Д. ....1536-1544
Сандлер О. ....2848, 2849
Сандомирский Г.К. ....147
Сандомирский Э. ....7947
Санов Н. ....1679
Сапир И.Б. ....1256
Сапов І. ....600
Сарапин ....*4791
Сахавер А. ....7585
Саянський Л. ....3327
Свашенко О. ....*4475, *4563
Свечарник Ш. ....336, 1545-1547, 1680, 2408
Свєтлов (Шейнкман) М.А. ....5665
Свірський Н. ....(343)
Свірський О.І. (3684), 4825, 4826
Світайло Г. ....(2886)
Свіфт Д. ....7341
Северский Н. ....1209
Севєров П., Сєвєров П. ....3488, 6958-6960....
Сегал В. ....2409
Сегалович З. ....5666, 5667
Селескеріді І.Г. ....2252
Семенов А.С. ....1636, 2668, 7586
Семенов Г.И. ....563
Семенов С. ....112
Сендрей С. ....2850
Сенкер М. ....3337
Сенченко І. ....601, 602
Серафим П.Х. ....7812
Серафимович О. [Серафимович А.] ....1205, 7124-7127
Серафімов О. ....659
Сервантес-Сааведра М. .... (4054), 7128, 7129
Серебрянський М. ....4118, 4156
Сержантов Г. ....7379
Серкер М. ....1870
Серпилин Л. ....*5364
Серф-Кон Н. ....5668
Сетон-Томпсон Е. ....7342, 7343
Сидилковський Б. ....2020, 6520-6522, *6469, *7315
Синевич Я. ....923
Сиркін Н.С. [Сыркин Н.С.] ....237, 238, 474, (1287), 1289, 1290
Сыроецковский В.Е. ....89
Сігал Л. ....3899
Сігал С. ....*7725
Сікар Є. ....4068
Сінклер Е. ....7130, 7131
Сірий Г. ....*5739
Сірі Я. ....90
Сіто Ф.С. ....1066, 1557, 2765, 3489, 3731, 3972, 4179, 4827-4856, 5788, 5903, 6076, 6128-6130, 6136, 6523-6528, *6889, 6908, 6910, 6911, *6916, *6941, *6998, *7083, *7280, *7289, *7292, *7296, *7299, *7320, *7340, *7345, *7353, *7375, 7640-7644, 7755, 7797
Січинський В. ....91
С-й ....7520
Скасків Г. ....239
Сквирский И. ....1382
Сквирський В. ....3057
Скитський Д. (Козій Д.) ....1099
Скляренко С. ....6961-6964, 7036
Сковорода Г.С. ....(437), (3368), (6974)
Скоморовський Р.С. [Скоморовский Р.С.] ....*4634, 4857
Скрипник ....(1189), (2500)
Скрипниченко Ю. ....3328
Скудицький З. ....2110, 2130, 3383, 6529
Слабченко М. ....4154
Славкіс Б. ....5669, 5670
Слісаренко О. ....6965
Слонимский Я. ....*4888
Слонімський М. ....7132
Слуцький А. ....1037, 1919
Слуцький Б. [Д.-Б.] ....2558, 2621, 2622, 2669, 2728, 3490, 3491, 3577, 3627, 3663, 3664, 4739, 4858, 4859, *6544, *6987, *7054, *7066, *7134, *7140-*7142, *7306, *7356, *7359, *7360, *7365, *7370
Смендлі А. ....7380
Смирнова В. ....4142
Сміленко Гр. ....*7501
Сміловенко ....(345)
Смірнов П. ....68
Сморгонський Л.М. ....2349-2351
Смульсон Л. ....6846
Собеський В. ....3231
Соболь А. (Ю.М., І.М.) ....156, 4187, 4860, 7794
Сойфер Ш.А. ....2620
Сокол М.Б. ....3058
Соколів В. ....1210
Соколов І.І. ....2337-2340
Соколов С. ....2268
Соколовський А. ....2241, 2242
Сокольский В. ....7794
Солітерман М. ....2080
Соловей Н. ....1871, 2180, 2181, 4861, 5406, 6530, 7786
Соловьев П. ....3297
Соломатін П. ....2729
Соломон ....(3136), (3182), (3193)
Сондхеймер Г. ....3183
Сонц А. ....3059
Сорін Б. ....6847
Сосницький М. ....1549, 1638
Сосюра В.М. ....(3996), (3997), *5001, *5170, *5203, *5204, *5206, *5207, (5687), *5817, *5832, *5836, *6010, *6387, *6712, 6966-6970
Спартак ....(5593)
Спектор М.Я. ....3665, 4862-4872, 6494, 7798
Спектор О. ....7819, 7857
Спектор Х. ....3900
Сперанський П. ....3184
Співак А., Співак І.Г., Співак Е. .... 1966, 2001, 2022-2024, 2073, 2081-2093, 2140-2144, 2165-2174, *2287, (2364), 2366, 2560-2563, 2592-2594, 2623, 2624, 2636, 3666, 3735, 3901-3906, 6158, *7274
Співак І. ....2312-2314, 2324
Спіноза Б. ....(3362), (3363), (3366), (3367-3369), (3372)-(3376)
Сталін І.В. ....(417), (2833), (2875), (3030), (3854), (4058), (5095), (5200), (5395), (5817), (5834), (5837)
Стальський С. ....7210, 7211
Старченко А.А. ....3967, 7824
Стахів М. ....476
Сташевський Г.І.Х. ....3250
Стебун І.І. ....3987
Стендіг С. ....1764
Степанов К. ....241
Степанський І. ....924
Стерн Й. ....3218
Стернинд С.П. ....*9
Стефаник В.С. ....(5275), 6971, 6972
Стівенсон Р.Л. ....7347
Стоговъ М. ....1211
Столерман С.О. ....(2722)

Столєр Р. ....5671, 6848
Столыпин П.А. ....(134), (139), (143), (144), (152), (153)
Столхейм Р.Ф. ....367
Столярський П.С. [Столярский П.С.] ....(2691), (2694), (2698), (2703), (2704), (2720), (2730), (2731)
Столярський Ф.С. ....3908
Стоянівський А., Стояновський А. *6225, *7570
Страпінський А. ....1308
Стрейт Л., Штрайт Л. ....376, 1075, 1076, 2415
Стреліц ....2801
Стрельбицький С. ....7588
Стрельська .... (3938)
Струмилло Б. ....148
Студинський ....(289)
Сударський І., Сударский А. .... 661-672, 693-695, 760, 761, 925-930, 990, 991, 1150, 1681
Сумский С. ....242
Сумцов М.Ф. ....437
Супрасскій Е.И. ....819
Суренко .... 1910
Сурков О. ....4128
Сурпін Л. ....7589
Сухарєв Г.Н. [Сухарев Г.Н.] ....931-935
Сухов А.А. ....3185, 3535, 3536, 4286, 4347, 4817, 6161, 7794
Сухогорская Н. ....7794
Сьогобочній див. Гетьманець Гр. ....
Т.Б. ....*7572, *7600
Т.Б.К. ....*7598
Табачников Х.Х. ....4873-4886, 6531, *6961, *7278
Табієв І.Х. ....3187
Таган І. ....820
Таганський Я. ....3455
Тагер А.С. ....149
Тагер Е.Б. ....3478
Тайч (Тайтш) М.Х. ....4887-4891, 5672, 5673, 6131, 6532-6535, 6849, 8281
Тайч (Тайтш) Я.М. ....4892, 4893, 6132, 6536-6542
Тайхман М. ....2103
Талалаєвський М.А. [Талалаевский М.А.] ....*2752, *2775, *2794, 2848, 2849, 2852-2857, 3060, 3111, 3492, 3493, 3584, 3995, *4502, *4781, *4786, *4833, 4894, 4895, *5242, *5365, 5674-5748, 5702, *6043, *6079, *6080, 6130, *6141, *6356, 6850-6855, *6894, *6915, *6924, *6951, 6973, *7224, 7633, 7635, 7716, 7749, 7757, 7758
Талфрейс Л. ....6543
Тамаркіна Р. ....(2716)
Таміді Ф. ....16, 821
Тан В.Г., Тан-Богораз В.Г. ....617, 1134, 1205
Таненбаум Б. ....(1677)
Тараненко К. ....588
Тардов М. ....4042, 7133, *7133
Тарковский А. ....*5845
Тарнавський О. ....*4988, *6020, *6025
Тартаковер А. ....1297, 1298
Тартарин ....762
Тартик Б. ....1309
Татаринов В. ....4929
Таубелес С.А. ....3234
Таубер А. ....1101
Таубер М. ....1130
Твен Марк ....(4148), 7348-7351
Тейтльман Д. ....*7124
Тейч М. ....1710
Тельман І. ....4119
Темкин А. ....696, (1754), 1762
Темкин В.И. ....3189
Тененбаум Й. ....397
Тепліц І. ....1682, 1683, 2410, 2858, 3909
Терехов П.Г. ....1999
Терещенко М. ....*5536, *5696, *5831, 7488
Терпка Е. ....3062
Тертичний І.Д. ....1551
Теслер Д. ....2859
Тетюрев В.А. ....2243-2245
Тим С. ....3330
Тимофіїв М. ....438
Тимошенко ....(2767)
Тимошкова А. ....7590
Тимченко М. ....1552
Тихомиров Л. ....(145)
Тихомиров ....(7335)
Тичина П.Г. ....*2888, 3703, (3998-4002), 4043, *5311, (5337), *5350, (5399), *5652, *5783, *5832, (5833), *5875, *5974, *5978, *5981, *5986, *6672, *6681, *6683, *6724, *6727, *6728, *6736, 6973-6975
Тишечко В. ....1125
Тишлер М. ....6856
Тілкер Ш. ....5749
Ткаченко Ю.Д. ....2748, 2749
Ткачук В. ....6976
Тогобочній І. ....7504, 7505
Токар Х. [Токарь Х.] ....3063-3072, 3911-3913
Токарев .... 3667
Толкачов З.Ш. ....244, (2644), (2651), (2655), (2658), (2663), 2670, (2675), (2677)
Толстой Л.М. ....3914, (4064), (4149)-(4154), 7134-7137, 7352-7355
Толстой О.М. ....4044, 7138, 7139, 7356, 7357
Тобмарг І.Т. ....3915
Тонкошкурий ....(308)
Топоровский Б.И. ....1257-1259
Торин В. ....3585
Традкій М. ....2640
Третяков Д.К. ....3916
Трипольський А. ....3982, 3996, 3997, 4121
Тростанецький А. ....*6047
Троянкер Р. ....5750, *6735
Трояновський А. ....3917
Трублаїні М. ....6917, 7038-7040
Трульстра Н. ....1291
Трушкін Г. ....1684
Тузман Ц. ....333, 3075
Тулубов ....(7335)
Туманян О. ....7212
Тункель І., Тункель Ю. ....6909, 7759, 7760
Тургенєв І.С. ....7140-7143, 7359, 7360
Турецький Д. ....1527
Турула Е. ....2835
Тучинська С. ....5751, 5752
Тхон О. ....1764, (7799)
Тхон-Ростова Н. ....7799
Тюнеєва А. ....2487

Уайльд О. ....(5842), 7144, 7361
Убогий Є. ....1820
Уваров С. ....3329
Уеллс Г. ....7145, 7146
Уздін .... 869
Уйда ....7147
Українка Леся (Косач-Квітка Л.П.) 46, (1099), (4003), (5318), 6977-6980, 7489, 7506, 7507
Умняков И. ....69
Урбан А. ....3190
Усенко П. ....*5331, 6981-6983
Усишкін М.М. [Усышкин М.М.] .... 1260, 1261
Усієвич Є. ....4122
Ускач Х. ....1639, (7728)
Уткін Й. (І.) П. [Уткин И.П.] .... (3685), 5753
Ухин ....763
Ухмилова Т. ....3922
Ухрімовер ....937
Ушаков Н. ....*5351, *5393, *5811, *6012
Ушинський К.Д. ....(7335)

Фаворський В. ....131
Фадеєв О.О. [Фадеев А.] ....1205, 3923, 7148, 7149, 7362
Фаєрберг М. ....6544

Файнгольд Д. ....6053, 6054, 6916
Файнгор Ж. ....(241)
Файнтух С.Є., Файнтух С.О., Файнтух Я. ....2860-2870, 5087
Файншмідт І.І. ....(1731)
Файнштейн А. ....2887
Файнштейн М. ....1553
Фактор М. ....5754
Фалеєв Г.І. ....2341-2346
Фалікман І. (Є.) Ш. ....337, 938, 939, 1554, 1685, 3076, 3077, 3924, 3983, 4896-4902, 6545, 6546, 7645, 7761-7768
Фалькевич І.Д. ....*6156
Фалькнер В. ....1744
Фалькович Є.А. .... 1967, 2595
Фарадей М. ....(7537)
Фарбер Б. ....3051
Фарбер Г. ....6133
Фармузіна Г. ....(1545)
Фарфель И.Г. ....1083
Фахн Р. ....17
Федоров Г.П. ....2252
Федоров М.Ф. ....2334
Федоров Н. ....997
Федун А.Д. ....1555
Федун Б. ....3988
Федчишин ....3372
Федькович Й.-Ю. ....7490
Фейхтвангер Л. ....7150, 7151, 7458
Фельдблюм Л. ....1823, 1968, 3925
Фельдгендлер ....1556
Фельдгорн Ю. ....1764, 7896
Фельдман Д. ....1104, *4270, 4903, 6195, 6914, *6914, *6948, *6965, *6992
Фельдман І. [Фельдман Й.] .... *4590, *6409, *6430, *6449, 6547
Фельдман С.Б. ....825
Фельдштейн М.М. ....3967, 7824
Феодоровский А.С. ....70
Феоктистов А.П. ....2096
Фесенко В. ....2271, 2272
Фефер І.С. ....416, 998, 999, 1557, 1824, 2754, 2759, 2765, 2783, 2787, 2788, 2824, 2836, 2850, 2859, 2871-2873, 3078, 3079, (3412), (3461), 3495-3503, (3505), 3668, 3669, (3686-3689), 3926, 3927, 4045, 4092-4094, 4971, 5040, 5120, *5215, 5405, *5438, *5610, 5755-5864, 6134, 6292, 6857-6869, *6915, 6916, *6918, *6939, *6944, *6973, *6981, *7002, *7010, *7033, *7034, *7175, *7178, *7179, *7208-*7211, 7646-7648, 7704, 7769-7774, (7834), 8074
Филипчак І. ....610
Финк Б. ....673, 1205
Фишелев Д.М. ....3191
Фібіх С. [Фибих С.] ....(2696), 2874, 3670
Фідельман З. ....764
Фідельман Н. ....7801, 7882, 7884
Філіп Г. ....2875, 5865
Філіпенко ....2003
Філіпов І.І. ....1716
Філіпченко Ю. ....7591
Філько Д. ....6870
Філякевич Я. ....1745
Фінінберг Е.Й. ....2160, 4189, 4969, 5040, 5120, 5405, 5866-5875, 6134, 6548, 6871, *6934, *6936, *6973, *7040, *7100, *7149, *7351, *7378
Фінк В. ....3080
Фінкель А.М. ....(700)
Фінкель О., Фінкель А. ....439, 3504, 3688, 3689, 4123, 4630, 4706
Фінкель Х.А. [Финкель Х.А.] .... 674-675, 765, 2626, *7534, 7592
Фінкельштейн А. ....919, 2488, 7897
Фінкельштейн С. ....1001
Фіршт Б. ....1558, 1559
Фіхман Я., Фіхман І. [Фихман Я.] 2176-2178, 2766, 2876, 4904, 4967, 6549
Фіхтенгольц М. ....2730, (3015)
Фіц З.К. ....3190
Фіч-Перкінс Л. ....7363, 7364
Флавій Йосиф .... 826, 827
Фламаріон ....(7589)
Флейшер А. ....150, 338
Флешпор ....741
Флієр Я. ....(2718)
Фогельсон С. ....557, 558
Фойницький Д. ....*2337, *2338, 2358, 7525, *7555, *7568, 7593, 7649, 7650
Фойницький Н. ....1825, *2337, *2338, 2359-2361, 7594-7597
Фомін Є. ....*2854, 4159, *5341, *5580, *5747, *6007
Форд Г. ....(7598)
Форш О. ....7508
Фрайман А. ....4905
Фрайман А. (Арон) ....(2428)
Франк Л. ....7152
Франклова Г. ....2683
Франко І.Я. [Франко И.Я.] .... (4004)-(4014), (5297), (5309), 6984-6991, 7459-7462, 7491-7494, 7800
Франковський В. ....2336
Франс А. ....(4155), 7153, 7463
Францойз К.Є. ....5876
Фрейд З. ....(3460)
Френк Е.Н. ....1113
Фридкін Б. ....6626, 6638
Фридман А.М. ....2877
Фридман І. [Фридман И.] ....828, 1262-1264
Фридман Ф. ....382
Фришман Д. ....4967
Фрід ....4110
Фрідес Г. ....1038
Фрідланд Г. ....1985
Фрідландер М. ....1764
Фрідман Ш., Фридман Ш. ....339, 603, 1126, 1151, 1560-1567, 1640
Фрідман Я. ....5877
Фріче В.М. ....(4062), (4063)
Фроєченко І. ....*6726
Фрумкина М. (Эстер) ....3332
Фрунзе М. ....(5161), (6353)
Фрусман Л. ....1751, 1969, *2229, 6550
Фрухт Л.М. ....698
Фукс А.М. ....4906
Фукс Б. ....829
Фукс Б.К. .... 6135
Фурер С. ....2731
Фурман Х.Л. ....250, 1568
Фурманов Д.А. ....(4156), 7154, 7226
Фюрнберг Ф. ....1213

Х. ....3864
Х.В. ....1672, 3747
Х.І. ....766
Х.Л. ....*811, *7256
Х.Н. ....*7599
Х.-С. ....2438
Х.Ф. ....843
Хабельський ....7892
Хабенський А. ....1388
Хазак Т. ....3081
Хазан М. ....7651
Хазанов ....(1410)
Хазін О.А. ....5878
Хаїт Д.М. [Хаит Д.М.], Хайт Д. .... 4187, 4907
Хаїтов Л. ....3333
Хайкіна Д.Г.-К. ....5879-5891, 6872-6877
Хайта А. ....1826
Халат А. ....1641, 1696, 1774, 1827, 2411, 2412, 2489, 3928
Халатнік Ш. ....1355
Халбміліон А. ....4908, 4909
Халькович Е. ....2566
Ханес І. ....2732, 3505, 3506
Ханчін А. ....2671, 3082, 3083, 3929
Харевічова Л. ....377, 378, 1077
Харік І.Д. ....2839, 4962, 5892-5895
Харлампович П.В. ....1039
Хармац А. ....1775
Хаскілевич С.Д. ....1970, 3334, 3335, 3930, 3931

Хатріан А. ....6093
Хацир ....830
Хацкелес Г. ....2246, 2247
Хащевацький М.І. ....940, 1040, 2784, 2878, 3507-3511, 3633, 3704, 3705, 3932-3934, 4910, 4911, *5610, 5896-5935, 6136-6138, 6551, 6552, 6878-6881, 6910, 6911, *6973, *6999, *7168, *7171-*7173, *7176, *7178, *7179, *7187-*7191, *7193, *7194, *7198, *7199, *7206, *7207, *7374
Хвальський Н. ....340
Хвильовий М. ....6992
Хвиля А.А. ....1214, 1215, 4046
Хейфец И.Я. ....398
Хейфец К.З. ....(2887)
Хейфец М. ....5936, 6882
Хейфіц З., Хейфец З., Хейфець З. 2004, 2490, 3336, 4912
Хельгу ....(57)
Хен М. ....3193
Хенкін А.А. ....(296), (297), 941, 3935, (7727)
Хенкіна М. ....5937-5940
Хетагуров К. ....(4157), 7213
Хижик А.Л. ....252
Хінчин І., Хінчин Й. ....2206, 2284, 2521-2523
Хірман Є. ....2501, 2502, 7652
Хірче Б. ....1971
Хітерман А.С. ....3051, 3599, 3925, 3936
Хмельницкий А. ....7794
Х-н, Х-н І. ....*7515, *7554
Ходасевич В. ....4970
Ходорківський ....767
Ходос Ш. ....1569
Ходосевич К. ....1870, 3337
Ходченко П. ....*4352
Холоденко А.А. ....1000
Холоденко Г. ....5941
Холоденко Д. ....3097, 3706
Холоденко Ш. ....4971, 5942-5946, 6553, 6883
Холодовський А. ....768
Холонівський А. ....1310
Хорабін Д. ....7599
Хоровецер Ф. ....1828
Хорол Д.Ш. ....5947-5949
Хорунжий А. ....*5210
Хосид Б. ....1972
Хоткевич Г. ....7464-7466
Хофс Д. ....(3690)
Хрущов ....(3910)
Х-с ....2438
Худаков В. ....71
Хургин М.А. ....1704
Хуторян А. ....285

Царт Л. ....1998, 4699
Цвейг А.Р. ....2596
Цвейг Р. ....3628
Цвекер Г. ....3183
Цвик Г. ....1570
Цезар ....(5593)
Цейт Я. ....4913
Целюк О. ....1163
Цепец Д. ....1571
Церетелі А.Р. ....(4158), (4159), 7214
Церніс Н. ....5950
Циганенко Ю. ....7448
Цикіновський П. ....341, 350, 1572, 1573
Цимблер З. ....943
Цимеринг М. ....4914
Цинберг С.Л. ....92, 3512
Цингер А. ....2232-2235
Цингер В. ....7600
Цинкаловський О. ....611
Цитрон Ш. ....832
Цифрін Б. (Фрадкін Б.В.) ....5951
Цихоцький ....(122)
Цытлис Б. ....*5423
Цілін М. ....*4214а
Цінберг І. ....3868
Ціновий І.З. ....3338
Ціппер Г. ....(7949)
Цольшанъ И. ....1265
Цузмер М.Я. ....2248
Цукер Б., Цуккер Б. ....3553, 6273
Цукер С. ....5952
Цукерман Б. ....2876
Цукерман М. ....1778
Цуркин Г. ....3586

Чаговець В. [Чаговец В.] ....3939, 3940
Чайков І. ....2673, 2876, 3941
Чайковський А. ....399
Чак С. ....342, 343, 1574-1577, 1746, 2414
Чапаєв В.І. ....(6353), (7154), (7345)
Чарні Д. ....4915
Чарні Ш.І. ....1973, 2267, 3194
Чацкіна С. ....7278
Чачковський Л. ....612
Чемеринський Х. ....5953, 6139
Чемериський А. [Чемерисский А.] 769, 770
Чепель В.Н. ....1084, 1085
Черевичний І.І. .... (5361)
Чередник О. ....944, 945
Чериковер І.Н. [Чериковер И.Н.] ....18, 255, 256, 1093
Черкасенко С. ....7467
Черненко В.П. ....3942
Чернишевський М.Г. ....(4160-4163)
Чернігов І. ....1348

Черніховський Ш.Ш. [Черниховский С.] ....2879, (3691), 4967
Чернов А.А. ....2237
Чернов Б. ....344, 1660
Чернявський Ш.Б. ....*2813, 3108, 5954-5969
Черняк А. ....787
Черняк Б.Х. ....*4300
Черняк І. ....2567, 2733, 3385, *3379, 3386
Черняхівський Г. ....676, 771, 1578
Ческіс Л.А. ....7601
Чехов А.П. ....(2674), (4064), (4164-4168), 7155-7161, 7365-7367
Чехович К. ....4014
Чигринець І. ....*7471
Чижевський Д. ....3195
Чириков ....(2930)
Чичельницький І. ....2493, 3075, 3084, 7775
Чіковані С. ....4047
Чкалов В.П. ....(5063), (5548), (5688), (5707), (5884), (6850)
Чорний А. ....1686
Чортковер С. ....1107, 1108
Чудновский В. ....7495
Чуковський Б. ....*7282
Чуковський К.І. ....7381-7383
Чучмарьов В., Чучмарів В.І. .... 3339, 3373-3376
Ч-цький ....7879

Ш. ....3481
Ш.В. ....1579
Ш.З. ....7756
Ш.Ч. ....2747, *7202
Ш.Ш. ....4129
Шабашкевич Б. ....*6215
Шабельницький Н. ....2066
Шадерман І. ....3340
Шадур М. ....*7038
Шаєвич Х. ....4916, 4917
Шалар Ш. ....(412)
Шаліт М. ....1266
Шаль Й., Шаль Я. ....369, 383, 1078, 1079, 2200
Шальман И. ....559
Шамаш Я. ....2097
Шамбадал М.А. ....*3847, *6206, *6207
Шамес Ф. ....1953, 2106, 2113-2117, 2133, 3416, 3417, 3690
Шаміс Ш. ....1041, 1042
Шапалов А. ....2189
Шапіро М. .... (3204), (3223)
Шапиро К. ....4967
Шапіро Д. ....1267
Шапіро М.А. ....1995, 2017, 2069-2071, 2272, 2494, 2569, 2597, 2598, (3692), 3735, 3943, 4918,

4919, 4971, 5970-5972, 6554, *6946, *7102, *7147, *7271, *7272, *7363, *7536, *7638
Шапіро Х. ....345
Шапіро Ш. ....8181
Шаповалов Ф. ....1580
Шапочник К. ....5973
Шапошников М.О. ....2325-2328
Шаргородська Ф. ....2025
Шарик Н. ....2808
Шаров Л. ....1722
Шатен ....7776
Шафір Б. ....4920-4922
Шафран Г. ....(410)
Шафран М. ....(410)
Шахнович Ш. ....72
Шац В. ....2121-2123
Шашков Л. ....2219
Швайц А.Р. ....3541
Швалба Д. ....1574
Шварц П. ....1043
Шварцбард ....(278), (283)
Шварцберг ....132
Шварцберг Я.О. [Шварцберг Я.А.] (1730), (1735), (1739)
Шварцбургъ І.О. ....833
Шварцер Б., Шварцер В.Є. .... (2958), (3074)
Шварцман М. ....346
Шварцман О.М. ....(3693-3707), 4969, 4971, (5226), (5661), (5920), (5921), (5935), 5974-5986, 6884
Шварцман Ф. ....3707
Швейцер І.Б. ....6140
Ш-г Б. ....1763
Шебалдіна Н. ....7307
Шевченко В. ....1001
Шевченко Т.Г. ....(105), (1949), (3467), (3772), (3884), (4015-4049), (4990), (4991), (5329), (5330), (5356)-(5358), (5401), (5490), (5580), (5763), (5815), (5932), (6916), (6956), (6981), 6993-7016, (7037), 7041, 7496, 7497
Шевчук А. ....2098
Шейл Ш. ....946
Шейн З. ....2000
Шейнгольд М. ....834, 1002, 3197-3199, 3341, 3342
Шейнін Є.Ф. ....(2743), 2750, 2881-2884, 2907
Шейтка С. ....2751
Шейфер І. ....2885
Шекспір В. [Шекспир В.] ....(4054), (4169), 7509
Шелит И. ....1216
Шенін ....(159)
Шенкман Ш. ....2495
Шеремет М. ....*6001
Шерер Е. ....1333
Шерман М. ....347, 1687
Шеруда Й.Л. ....2104
Шестаков Н. ....(6645)
Шефів ....772
Шехнер Л. ....2201
Шехтер В. ....(57)
Шехтер Л. ....*2340, 4455, 4682
Шехтер М. ....1747, *5358
Шехтман Е. (І.) М. ....4923-4939, *7017, *7101, 7777
Шехтман І., Шехтманъ І.Б. [Шехтман И.Б.] ....256, 258, 259, 440, 835, (1287), 1292
Шехтман Н. ....6912
Шилейко В.К. ....1115
Шиллер Ф. ....(4170), 7227
Шиманський Н. ....260
Шимель М. ....5987-5990
Шимкин Н.И. ....1752
Шимонович Д. ....4967
Шипов Д.Н. ....153
Шиф А. ....3944
Шифман Ф. ....836, 837, 1268, 1269
Шишаков А. ....7514
Шишко-Богуш А. ....1080
Шиян А. ....*4574, *4777, 7017-7020
Шіппер І. ....370, 372, 1297, 1298
Шіппер Н. ....2202-2205, 3202
Шкаровський І.І., Шкаровський Ш. [Шкаровский И.] ....348, 349, 1044, 1045, 1152, 1217, 2674, 3085-3088, 3515-3518, 3542, 3629, 3672-3674, 3678, 3682, 3945-3956, 3989, 4069, 4095-4098, 4124, 4132, 4144, 4148, 4167, 4168, 4940-4954, 7653, 7778-7781
Шкловський ....1581
Шкловський В.Б. ....7369
Шкляр ....(7765)
Шкляров М. ....7162
Школьников Л.А. ....6905
Шліхтер А.Г. [Шлихтер А.Г.] .... 677, 773
Шлома ....1582
Шляпак Х. ....350, 1046, 1583, 1584
Шмаїн Н. ....6110, 6128, 6129, 6141-6150, 6913
Шмигельський А. ....*5570
Шмідт О.Ю. ....7795
Ш-н И. ....1381
Шнайдер ....4955
Шнайдер З. ....*2335, *2336
Шнайдер М. ....*2340
Шнайдер Н. ....6555
Шнайдерман А., Шнайдерман Е. ... 1872, 2213, 2214
Шнайдерман Л. ....290, 1046, 1517, 1585-1591, 1642, 1873
Шнайдерман С. ....2124
Шнапер Б. ....5991, 5992
Шнеер И. (Окунь) ....6212
Шнеєрсон Й.Й. ....3258
Шнеєрсон М. ....(3240)
Шнеєрсон Ф. ....1748
Шнейфал Ш. ....3675
Шнеур З.І. ....4967, 5993, 5994
Шнідшер Б. ....791, *791
Шойхет А. ....4971, 5995
Шойхет Б. ....351
Шойхет Х.Ш. ....1835
Шойхет Л.Я. ....3343
Шолом Г. ....1270
Шолом-Алейхем (Рабинович С.Н.) (1010), (1015), (1019), (1024), (1035), (1064), (1843), (2649), (2663), (2664), (2671), (2675), (2861), (2925), (2970), (2992), (3002), (3021), (3032), (3088), (3098), (3514), (3708-3971), (4240), (4503), (4514), (4521), (4522), (5073), (5077), (5146), (5184), (5185), (5231), (5233), (5331), (5362-5364), (5829), (5899), (6053), (6054), (6137), 6151-6289, (6363), (6365), (7472), (7482), (7484), (7495), (7683)
Шоппенфельд Л.-Л. ....5996
Шпак М. ....2886, *5147, *5155, *5163, *5348, *5948, *6617
Шпехт Г. ....37
Шпідбаум Х. ....1109
Шпрах А. ....1143
Шрага К.М. ....1974
Шрайбман І. ....7782, 7783
Штанд А. ....1252
Штандель М.В. ....1956
Штейн М. ....1134
Штейнбарг Е. ....(3972), 5997
Штейнберг Л.П. ....2887
Штейнберг Ф. ....4956
Штейнберг Я.А. ....1047-1051, 4967
Штейнман А. ....1221, 6510
Штейнман Б. ....1688, 5998
Штерн Л.С. ....(1734)
Штернберг Л.Я. ....617, 1127
Штейнман Б. ....1688
Штінберг Є.(І.) [Штинберг И.] .... 2026, 3200, 3201, 5999, 6556-6563
Штифт Н. ....261
Штіф Н. ....1105, 2179, 2570-2579, 2600, 2601, 2627, 2636, 3519, 3591, 3620, 3630, 7140, 8016, 8152
Шторм Г. ....3978, 7602
Штульман И. ....1003
Штурман М.М. ....2496, 3520, 6000-6019, 6885, *6957, *6966, *6967, *7021

Шуб Г. ....1271, 8052
Шуб Л. ....4049
Шубин П. ....262
Шудріх Я. ....6020-6028, 6886
Шукевич В. ....3371
Шульгин В.В. ....263, (1188)
Шульзон С.І. ....379
Шульман В. ....1038
Шульман К. ....6564
Шульман М. ....1081, 2612, 2613, 3962, 7784, 7785
Шуперський С. ....1082
Шур Л. ....*7603
Шустер Г. ....1004
Шустер Г.М. ....(1510)
Шутенко Ю. ....(1526)
Шуф М. ....1874

Щеглова С. ....7510
Щепотьев В. ....*5351
Щербак М. ....*4373
Щербаківський Д. ....1052, 1128
Щербей Н. ....424
Щорс М.А. ....(6353), (6963), (6964)
Щупак І. ....2238-*2241
Щупак С. ....441

Ю.М. ....2758
Юдицький А. [Юдицкий А.] ....113, 264, 265, 1330, 2206, 2416, 3089, 3344-3348, 3573, 3676, 4189, *6114
Юдісон А. ....6029, 6030
Юдовін М. ....2180, 2181
Юзефович Л. ....6494
Юлевич М. ....678, 3360
Юнг К. ....(3048)
Юра Г. ....3090
Юрев Б. ....1881
Юр'єв ....1218
Юр'єва М. ....2075, 2076
Юрмас Я. ....1831
Юшкевич С. ....1205
Ющенко Л. ....7603
Ющинский А. ....(135), (141)

Я.Я. ....877
Ябров Г. ....2045, 2046, 2125, 2126
Яворський М. ....2190, 2191
Яків ....(3154), (3161), (3162)
Якір М. ....6031
Якимчук Л. ....2734
Яковлєв В.І. ....1956, 2003, 2236
Якубович М. ....1272

Якубський Б. ....7489
Яминський З. ....2417
Ямпольський Б. ....1006
Ямпольський Л. ....2773, 2888
Ян ....3377
Янкелевич Я. ....4957-4959, 6032-6036, 6565
Яновська З. ....2273
Яновський М. ....2889
Яновський Ю. ....7021, 7022
Янопольський Ю. ....1007
Янпольська Н. ....1945
Ярмал А. ....1689
Ярмолинський А. ....7898
Ярославський Є. ....4163
Ясенський Б. ....(4171)
Ясинський Я. ....896, 947-956, 1736, 1875, 3091, 4960, 4961, 5470
Яффе Л. ....*2810
Яхінсон І. ....115, 1876, 1877, 2003, 2140-2144, 2192, 2193, 2238-2240, 2251, 4679, *7581, 7604-7607
Яшин С. ....7786

A.F. ....3552
A.S. ....18
A.Z. ....1882
Abarbanel M. ....4972, 4973
Abtschuk A., Abčuk A. ....2206, 4195-4197, 4201, *7086, *7089
Aešcoly A.Z. ....7876
Agthe M. ....7903
Agurski Š. (S.) ....1312, 3538
Akosta U., Uriel da Costa ....3361, (3365), (7851)
Aland A. ....547
Alberton M. ....4219, 4222
Alek Š. ....4207, 4209
Allerhand M. ....1110
Almi A. ....380
Altman P. ....4226
Altšuler V. ....1920
Apte H. ....1764
Arlozorow Ch. ....7787
Aronski M.A. ....3391, (3523), (3524), *7089
Aronson J. ....3202, 3203
Arsenjev V. ....7045
Aszkenazy F.T. ....1227
Aš (Asz) N. ....(3211)

Ba'bad D. M. M. ....(3227)
Babinski Š. ....4992
Bader G. ....7904
Bagmut I. ....842
Bałaban M. ....548, 1068-1070, 1087, 1129, 2194-2197, 2419, 7810
Baranow P. ....2330
Barer A. ....4275
Barto A. ....7371
Baum K. ....7708, *7708
Baumberg M. ....2198, 2199
Belcikowska A. ....1293
Ben A.J. ....781
Bendow J. ....384
Bergmann L. ....791, *791
Bergolc O. ....7048
Berson I. ....3634
Beszt I. ....(3251)
Bezimenski A. ....7172
Bialik Ch.-N. ....4342
Bierzanek R. ....2
Bistrizky N. ....3394
Blank B. ....2640
Boczkowski H.O. ....1229
Bojmwol R. ....5011
Bornstein I., Bornstein J. ....549, 550, 1153, 1713, 3205, 3206
Borowy W. ....1088
Bovšover J., Bowšower J. ....(1935), (3538)
Brakman M. ....3251
Breger M. ....373
Brejter M. ....4333, 4334
Brettschneider B. ....786
Briskman J.D. ....3207
Brjanski Š. ....1848
Brodski ....2224
Brody H. ....8029
Bronštain I., Bronštejn I. ....3399, 3400
Brovarnik L. ....2442
Bruc M., Bruk M. ....7051, 7250
Brzeski K. ....850
Buksbasen W. ....790
Burganski P. ....1784, 1922, 1986, 2009, 2225
Burtianski I. ....2226
Buxbinder J. ....5059

Cechow A. ....7160
Cerikower A. ....18
Cernis N. ....5950
Charewiczowa L. ....377, 378, 1077
Chatrian A. ....6093
Chintschin I. ....2206
Choloniewski A. ....1310
Chyzyk A.L. ....252
Contes I. ....7182
Cuker S. ....5952
Cukierman M. ....1778
Czortkower S. ....1107, 1108

Černjak I. ....2567
Černjavski Š. ....5960, 5967

Dachówna D. ....1834
Damesek A. ....3590, 4171
Dan B. ....3136

Daniel M. ....(3564), (3565), 4439, 4453, 6348
Danko Ie. ....7076
Dawidsohn ....(1113)
Dicens Č. ....7286
Dinezon J. ....4456
Dolgopolski C. ....4462, 6091
Doutsch L. ....176
Dresdner K. ....2679, *3361
Driz Š. ....5388, 5391
Droste-Hülshoff A. von. ....2182
Dubilet M. ....1935, 1936
Dubinski M. ....*7290
Dubnow S.M. ....29, 32, 7818
Duker A.G. ....7826
Dušacki X. ....5404
Dušen W. ....3429
Dworkin I., Dvorkin I. ....2274, 2276, 2280

E.K. (Eugenia Klienmannowa) ....*1170
Ehrenpreis A. ....1234, 1235
Eichstädt V. ....7809
Eigort I. ....5410
Eliowitsch I. ....7827
Elmer A. ....4
Epštein Š., Epschtein S. ....1444, 3431, 3437, 4113
Erckmann E. ....6093
Erkes B. ....4476, 4478

Fadeew A. ....7149
Falkowič E., Falkovič E.A. ....1967, 2595
Fefer I. ....2787, 2788, 3495, 3500, (3686), (3688), 5757, 5768, 5769, 5776, 5785, 5835, 5841, 5853, *6939, 7769
Feldhorn J. ....1764, 7896
Feldman D. ....1104, *6948, *6965
Feldman S.B. ....825
Fesenko W. ....2272
Fic Z.K. ....3190
Filipčenko J. ....7591
Fininberg E. ....5866, *7040, *7149
Finkel A. ....3688, 4123
Fitsch-Perkins L. ....7363, 7364
Fogelson S. ....557, 558
Ford H. ....(7598)
Fränklowa G. ....2683
Frankowski U. ....2336
Frenk E.N. ....1113
Fridrich H. ....7598
Friedlander M. ....1764
Friedman F. ....382
Freimann A. ....(2428)
Fritše V.M. ....(4062), (4063)
Frusman L. ....1969

Furnberg F. ....1213

Fuks A.M. ....4906

Gabotinsky V. див. Zabotynski W.
Gansyniec R. ....1169
Gelehrter M. ....2382
Gendler L. ....5199
Gewürz S. ....1090
Gildin Ch. ....4377, 4392, 5205
Giterman S. ....*2335, *2336
Glass Š. ....3215
Gliksman J. ....552, 553
Godiner Š. (Sch.) ....(3552), 4403, 4404
Gold M. ....7398
Goldelman S. ....310, 425, 1299, 1360
Goldenberg A. ....*4171
Goldin L. ....3274
Goldfajn ....1928
Goldnberg Š. ....5222
Goldstein M. ....2679
Goldštejn L. ....5235
Goliger M. ....2537
Gontar A. ....5250
Gorbatow B. ....(4052)
Gordon E. ....4421
Gorki M. ....4057, 7063, 7265
Gorochow G. ....2206
Grigorjew S. ....7271, 7272
Grinberg B. ....2225
Grinberg G. ....*7591
Grinberg I. ....1931, 1932
Grinzajd I. ....4433
Grodzienski J.A. ....2253
Grubjan M. ....5368
Grunbaum I. ....1300
Grzegorczyk P. ....2102
Gulko S. ....1933
Gurštein A. ....3420, 3421, (3621)
Gutjanski B., Gutianski B. ....1848, 6634, *6925, *7040, *7371
Gutman R. ....2183
Gutman S., Guttmann S.W. .... 3216, 3217
Gvircman Je. ....1987

H.L. ....*811
Haftka A. ....1297, 1298
Haftl J. ....1171
Halkin Š. ....5124, 5126
Halkin W. ....1426
Halpern L. ....386, 1295
Halter M. ....3211, 3212
Hamaschil ....1381
Hamburger A. ....(3212)
Harand I. ....1170
Harcman M. ....5186, 5188
Hefter F. ....3213, 3214
Hejmišer A. ....3636
Herbert E. ....2423
Hersl ....*7048

Herzig S. ....3218, *3218
Herzl T. ....791
Hevlitz G. ....7912
Hirszhorn S. ....*380
Hirš Š. ....3571, 3992, 4052, 4053
Hodosewic K., Hodosewiz K. .... 1870, 3337
Hofs D. ....(3690)
Hofschtein D., Hofštein D., Hofštejn D., Hofštain D. ....2117, 2141, 2143, 2144, *2295, 3418, 5290, 5308, 5359, *5610, *6977, *7128
Holdes O. ....1091, 3523, 3686, *5610
Holubenko M. ....2272
Horovitz M. ....605
Horowic B. ....5996
Huberman A. ....5372, 5373
Hupka J. ....795

Jabotinsky V. (Altalena) див. Zabotynski W. ....
Iakir M. ....6031
Ichin ....2847
Insler A. ....389, 3381
Iohansen M. ....601
Ivič A. ....7290

Jakowlew W. ....2236
Jakubowicz M. ....1272
Jamiński Z. ....2417
Jankelevič I. ....6036
Jarmolinski A. ....7898
Jasenski B. ....(4171)
Jaxinson I., Jachinson I. ....1876, 2141, 2143, 2144
Jefimov O.I. ....1732
Jeske-Choiński T. ....360, 361
Jofe J. ....(3571), (3572)
Judison A. ....6030
Judizki A. ....2206

Kacnelson Š. ....2543
Kagan J. ....8099
Kaganovič N. ....3445
Kahan A. ....2791, 4506, 4507, 4516, 4532, *5610
Kahan D.S. ....1733
Kahan Z. ....3140
Kalinower M. ....2286
Kalnicki I. (Ja.) ....4543, 4548
Kamenštajn M., Kamenštejin M., Kamenštein M. ....1451, 1767, 1768
Kantor I. ....769, 1453, 1456
Kapłany ....(1110)
Kasakewitsch H. ....*2236
Kasil L. ....7296
Kastein J. (Katzenstein J.) ....3365, 7851

Kautsky K. ....1106
Kierski K. ....362
Kin W. ....(4052)
Kiper M. ....275, 1138, 1192, 3447
Kipnis I. (J.), K-c I., K-s I. ....4582, 4584, 5463, 5465, 6437, *6922, *7051, *7082, *7126, *7128, *7160, *7250, *7251, *7327, *7333, *7348
Kirilenko I. ....4056, 6925
Kirschner B. ....7912
Kistiakowski W., Kistyakowski W. 2262, 2264
Klementinowskaja L. ....*6179
Kobrova P. ....*6093
Koch D. ....3228
Kohen A. ....*842
Kohn I. ....1304
Kompanejetc G. ....2803, *2803
Konezyński J. ....554
Kopelman D. ....3212
Kopilenko Al. ....601
Kopilovski I. ....4605
Korabina L.D. ....2229, 2236, 2357
Korincew N. ....7625
Korjak W. ....3974
Korkis I. ....*815
Korobejnik B. ....5496
Korsch R. ....1305
Kotljar I., Kotliar I. ....5502, 5517, 5523
Kotovski ....(6036)
Kovalenko B., Kowalenko B. .... 3449, 3973
Koževnikow A. ....7086
Kraszynska F. ....83
Kremenschtein C. ....*2295
Krischtol D. ....6101, 6102
Kronhaus E. ....*1444
Kruk H. ....2459
Kruszyński J. ....455, 2547, 2548
Kulik I. ....3451, 6939
Kuper Sch. ....2286
Kuprin A. ....7042
Kušnirov A., Kuschnirow A. .... (5768), 6104
Kwitko L., Kvitko L. ....1104, 4561, 5442, 5447, 5456, *5610, 6380

L.R. ....*7076, *7364
Lachmann E. ....7707
Lacretelle de J. ....7437
Ladier S. ....3149, 3150
Lando A.S. ....3151
Lamblin R. ....811
Langnas S. ....555
Lawreniew B. ....7089
Leisner J.H. ....3223
Lejtškover X. ....3290
Lemkin R. ....4342, *4342
Lerman D. ....647
Lerner M. ....4617
Lerner X. ....2550
Leskow N. ....7313
Leuščenko L.I. ....2335, 2336
Levicki A. ....1886
Lewicki S. ....84
Lewin L. ....2427
Lewin X., Levin X. ....(3590), 5537, 5542
Lewitan B. ....3453
Lewitzkyj W. ....37
Liberberg I. ....3443
Liberman A. ....1986
Liberman M. ....2465
Libkis D., Libkes D. ....*7024, *7313
Lilientalowa R. ....3152
Lille L. ....2507
Litinecki S. ....5551-5553
Ljubomirski J., Ljubomirski I. .... 3006, 3009
Lojter E. ....3000
London Dż. ....7098
London N. ....901
Londyński B. ....3153
Loos J. ....1249
Lopatin Š. ....5555
Low H. ....1764
Loyzker X. ....2550
Löwit B. ....3513
Lurje N. ....4629
Lurje N.M. ....4644, 4667
Luzzatto G.L. ....1764

M.A. ....2499
Mac D. ....2394, 7859
Madfes J. ....1250
Majakovski V., Maijakovski V. .... (4113), (4123), (5103), 7196
Majski I. ....1195
Maizl H. ....4670
Majzl R. ....1883
Makogon A. ....1950, 1951, 3565
Malo H. ....7042
Man D. ....1251
Margolin A.D. ....41
Markisch P. ....4673, 5571, 5578
Maršak S. ....(6634)
Marx M. ....2428
Mendele, [Mendele] Mojcher-Sforim (Abramo-witsch Sch.). ....(3621), 4689, 4698
Mergolin I. (Arnoldi) ....1807
Meisl J. ....40, 7807
Melamdowicz J. ....2294
Mereschin A. ....769
Mieses L. ....3225
Mieses M. ....363
Mikitenko I. ....(3992), 4059, 6946
Mirer N. ....2103
Mižiricki M. ....3621
N.N. ....404
Nadel A. ....2823
Nadel X. (Ch.) ....2473, 7827, 7860, 7873
Namoradze G. ....4061
Neidin F.G. ....2229, 2357
Nepomnjašci S. ....3859
Newerow A. ....7325
Newman L.I. ....7895
Nister, Der Nister ....4705, 4707, *7081, *7137, *7143
Nowakowski I. ....3313
Nowik P. ....813
Nusinov I., Njusinow J. Nusinow I. 3468, 3469, (3510), 4062, 4063

Oberländer J. ....2242
Oidia ....7147
Olbraxt I. ....7102
Oleinikow N. ....7327
Olevski B., Olewski B. ....5605, 5607
Opatoschu I. ....4713, 4714, 4717
Opioła T. ....7452
Orland H. (G.) (3634), 4724, 6111
Ormicki W. ....778
Oršanski B. ....3472, 3572, (3636), 4066, 4740
Ortwin O. (Oskar Katzenellenbogen) ....7437
Ostriab A. ....2286, 2295

P.P. ....1955
Pacanowski S. ....1389
Panč P. ....6948, 6949
Papajski L. ....364
Parnass L. ....365
Pawlowe N.N., Pawlowa N.N. .... 2229, 2236, 2357
Perec I.L., Perez J.-L. ....(1936), 4751
Perelman J. ....7570
Persow Š. ....4764
Pervomajski L. ....5610
Petlura S. ....(269)
Podoleanu S. ....2400
Pfeffer H. ....1764
Pilipenko Ju. ....1981
Pilipenko S. ....3975
Pilsudski J. ....(3225)
Pimenowa E. ....7571
Pinčewski M. ....5614, 6834
Pjatigorske A. ....5640, 5641, *7585
Planer I. ....*3183
Plapan i. ....5628
Platigorski A. ....5629, 5630
Platner A. ....5631
Polisiuk 'A. ....3227
Preuss W. ....815
Propes A. ....*7708
Prowalski A. ....1715

Prusman L. ....*2241
Pruszyński K. ....(794)
Prużanski A. ....2028
Puzis G. ....1034

Rabin I., (J.) ....3484, 7751
Rabinovic B. ....*7045
Rabinovic X.A. ....1958
Radek K. ....4057
Raducki I. ....1959
Rajcin E. ....4813
Rapaport B. ....1764
Raszal A. ....2315
Ravel M. ....2906
Rawita-Gawronski F. ....1096
Rechter J.C. ....1255
Reich L. ....1307
Reifer M. ....816, 1097
Remark E. ....7116
Rezničenko V. ....7576
Reznik J. ....1868
Reznik L. ....5648, *7063
Rimon J. ....7578
Ringel M. ....1208
Ringelblum E. ....375
Robinson J. ....1098
Poehl G. ....7903
Roeisentour I.M. ....2847
Rolan R. ....4057
Rolinato R.K. ....7638
Ronis B. ....*4548
Rosanow S. ....7333
Rotenstreich ....366
Rosum ....2224
Rościszewski M. ....3153
Rozenšaft I. ....5658
Ruppin A. ....3371
Rychłowski K. ....*7437

Sajveic X. ....4491
Samuel S.M. ....396
Saxaver A. ....7585
Schaechner L. ....2201
Schaiewitsch Ch. ....4916
Schall J. ....369, 383, 1078, 1079, 2200
Schames F. ....2117
Schapiro M., Šapiro M. ....2272, *6946, *7102, *7271, *7272, *7363, *7576, *7638
Scheinin I. ....2881
Schipper I., Schiper I. ....370, 372, 1297, 1298
Schipper N., Szyper N. ....2202-2205, 3202
Schneersohn F. ....1748
Schniedscher B. ....791, *791
Scholom-Alejhem, Scholem Alechem, Šolem-Alejxem, Šolom-Alejxem ....(3859), 6179, 6208, 6240, 6244, 6268, 6281
Schoppenfeld L.-L. ....5996
Schtschupak I. ....*2241
Schulshon S.I. ....379
Schuster H. ....1004
Schwarzman O. ....(3702)
Semjonov A.S. ....7586
Sencenko I. ....601
Senker M. ....3337
Serafimovič A. ....7126
Seraphim P.H. ....7812
Serker M. ....1870
Serwantes M. ....7128
Shabotinsky V. див. Zabotynski W.
Sito F. ....4837, 4839, 4841, 6523, *7296
Slisarenko O. ....6965
Slucki A. ....1919
Sobieski W. ....3231
Sokolowski Al., Sokolowsky .... 2241, 2242
Sommerfeldt J. ....2542
Sondheimer H. ....3183
Specht G. ....37
Spiwak A., Spivak A., Spivak E. .... 2024, 2082, 2084, 2088, 2089, 2141, 2143, 2144, 2562, 2636
Staszewski G.I.H. ....3250
Stendig S. ....1764
Stern J. ....3218
Stojanovski A. ....*7570
Stolheim R.F. ....367
Strapinski A. ....1308
Streit L. ....376, 1075, 1076, 2415
Sudarski A. ....666, 761, 926, 929
Swirski O. ....4826
Szachnowicz Sz. ....72
Szapiro M. ....(3204), (3223)
Szerer E. ....1333
Szeruda J.L. ....2104
Sznejurson J.J. ....3258
Szojchet H.Š., Šohet H.Š. ....1835
Szpidbaum H. ....1109
Szukiewicz W. ....3371
Szuperski S. ....1082
Szyszko-Bohusz A. ....1080

Šames F. ....3690
Šapiro M. див. Schapiro M. ....
Šapočnik K. ....5973
Škarowski J. ....3515
Šnajder Z. ....*2335, *2336
Šnajderman E. ....1872
Šraga K.M. ....1974
Štif N., Schtif N. ....2179, 2576, 2579, 2636
Šturman M. ....3520, 6016, 6018

T.B.K. ....*7598
Tabačnikov X. .... 4875, 4876
Tajchman M. ....2103
Talalajevski M. ....5698
Tartakower A. .... 1297, 1298
Tartyk B. ....1309
Taubeles S.A. ....3234
Tauber M. ....1130
Tejtelbaum J. ....8235
Tenenbaum J. ....397
Tetjurev V.A. ....2244
Thon O. ....1764, (7799)
Thon-Rostowa N. ....7799
Tilker Š. ....5749
Tolstoi L. ....7137
Tradkiu M. ....2640
Trublaini M. ....7040
Tschemeriski A. ....769
Tscherikower E. ....1093
Tučinski S. ....5752
Turgenjev I.S. ....7143
Twen Mark ....7348

Urban A. ....3190
Ukrainka Lesja ....6977

Vajnerman X. ....(3545), 5090
Velednicke A., Velednicki A., Welednizki A. ....5103, 5110, 5114, 5115
Veltman B. ....6052
Veprickaja L. ....7251
Veršinin A. ....7256
Vevjurko A., Vevjurke A. ....6049, 6050
Vorobejcik A. ....2515
Vortman M. ....1883

W.B. ....*790
Wainow W. ....7042
Wajngarten J. ....1140, 2027, 2099-2101
Wajsgartenówna R. ....6295
Wasiutyński B. ....551
Weinbaum J. ....1842
Weisl N.V. ....7707
Wienryb B. ....2422
Winitschenko W. ....7024
Welisz O. ....803
Weisman S. ....*2330
Werbner A.D. ....5118
Wiezman Ch. ....(816)
Wininger S. ....7910
Wischnia O. ....6922
Wojcicki M. ....3
Wolfsberg I.L. ....3210
Wulman L. ....1728
Wurm D. ....374
Wurzel J. ....1230

X.L. ....*7256
Xarik I. ....5894
Xaskilevič S., Xaskilewič I. .... 1970, 3335

Xaštševacki M., Xaščevacki M., Xaščevacki M., Xaščewacki M. .... 3509-3511, 4910, *5610, 5904, 5915, 5922, 5925, *7172
Xenkin M. ....5939, 5940
Xorol D. ....5949
Xosid B. ....1972

Z.Z. ....1381
Zabare N. ....4486
Zaderecki T. ....1190, 3219
Zagorodski J.Ch. ....1113
Zagranicni Z. ....2787, 2788
Zajczyk Sz. ....1071
Zandenberg M. ....*2335, *2336
Zapolska G. ....7406
Zar I. ....7181
Zarecki A. ....2629
Zeluk O. ....1163
Ziemiński J. ....777
Ziman J. ....803
Zineman J. ....1246
Zinger L. ....501
Zolja E., Zola E. ....7081, 7082
Zwecker H. ....3183
Zabotynski W., Zabotinskij V.Z., Gabotinsky V., Jabotinsky V. (Altalena), Shabotinsky V. .... 1239, (1241), 1385, 7707-7709
Žukovski S. ....3524, 3545, 3564

אקסעלראָד פ. .... (1291)
אקסענפעלד י. י. .... 4206-4204, (6125)
אקצין ה. .... 1690
אראָנאָוו א. .... 2378, 2439
אראָנאָוו ר. .... 4111
אראָנאָווא ב. .... 4003
אראָנסקי מ. .... 1780, (3522), 4234-4250, 4252, 4254-4259, 6299-6304, 7660, 7661
אראָנעס פ. .... 840
ארבוזאָוו א. .... 7216
ארדאָוו וו. .... 3710
אשנדאָרפ ס., אשנדאָרף י. .... 4987, 4989, 6574, 6575

אָבריידקאָ מ. .... 1486, 1517, 1518, 1585, 1587, 1588, 1590, 1591, 1642, 1873
אָגארעוו נ.פ. .... (4129)
אָגינסקי ל. .... 6829
אָדולאָק ט. .... 7101
אָלכאָווסקי .... 2721
אָליעווסקי ב., אָלעווסקי ב. .... 2827, 5604, 5606, 5609, 6830, 7796
אָלעשטשוק פ. .... 3322
אָלריזש א. .... (6961)
אָסטראָווסקי א.נ. .... (4133)
אָסטראָווסקי נ. א. .... (4130-4132), 7103, 7104
אָסטריאב א. .... 2285, 2296
אָסיפאָוו ק. .... 4079
אָפאטאָשו י. .... 981, 4715, 4718, 4719,
אָקאָפניק א. .... 1519
אָקונעוו יאָ. .... 7223
אָרטענבערג וו. .... 1708, 1750
אָרטענבערג ש. .... 3598
אָרלאנד ה. ....1031, 1146, 1632, 4172, 4720, 4722, 4723, 4725, 4727, 4734-4736, 4739-4478, 6480-6482, 6484-6952*, 7065*, 7075*, 7104*, 7103*, 7111*, 7112*, 7136*, 7220*
אָרלאָווסקי ל.וו. .... 2252
אָרשאנסקי ב. .... 4028, 6485, 6486

ב.ל. .... 2403
ב.מ. .... 4857*
ב. ס. .... 7223*
ב.ק. .... 1852
באבעל י. (.אי) .... 4270, 4271
באגריצקי ע. .... 4993, 4994
באזשאנ מ. .... 6918
באטו ל. .... 959
אילין מ. .... 7545, 7546
איליצקי .... 2971
אילפ אי. .... 7084, 7714
איסאיעוו א. .... 4076

אירין מ. .... 6661
אייבראמס וו. .... 967
אייידעמאן ר. .... 7534
אייכענבאום ב.מ. .... 4108
אייידלין ס. .... 5406-5409
אעכל אי. .... 7498
אענהאָרן ד. .... 6572
אחד העם .... 1223, 1225, 1226, 4262, 4263
אלבערטאָנ מ., אלבערטאָנ מ.,
אלבערטאָן מ. .... 1643, 4213, 4214, 4216, 4217, 4221, 7654-7659
אלטמאן י. .... 2127
אלטמאנ פ. .... 3389, (3489), 4015-4022, 4081, 4227-4229, 4231, 4232
אלטשולער מ. .... 1779
אליטשניקאוו א. .... 7215
אליכאָוו .... 1392
אלין א. .... 4981
אלעק ש. .... 4208, 4210-4212
אלעקסאנדראָוויטש נ. .... 1391
אלעקסייעוו .... (7767)
אמכא .... 6888
אמלינסקי אי. .... 7513
אנאטאָליעוו פ. .... 8178
אנגעלינע פ. .... (5338)
אנדערסע ג. (ה.) כ. .... 7233-7235
אנדריאנאָוו פ. .... 3993
אנדרייעוו ל. .... (6056)
אנדרייעוו ס. .... 6290
אנטאָקאָלסקי פ. .... 7164
אנטאָשקין ד. .... 1273
אניקסט א. .... 4169
אנכי ז.י. .... 4233
אנעלעס י. .... 1598
אנ-סקי ש. .... 3236
אסאד .... 7165
אסלאנ־זאדע .... 957
אפאנאסיעוו .... (7335)
אפעלבוים ב., עפעלבוים ב. .... 4482, 6563*
אפרתי ח. .... 2186-2188
אקאָטניק ב. .... 2497
אקאָפיאנ א. .... (4070), 7163
אקיווסע ר. .... 6298
אקסעלראָד ז. .... 6573
א. א. .... 7329*
א.ב. .... 421, 818, 969
א. ג. .... 6940*
א.ד. .... 824, 995
א. וו-ער .... 3811
א.כ. .... 2470, 3748, 3907
א.ר. .... 831
אבארבאנעל מ. ....4974-4980, 6571-6567, 7199*
אבטשוק א., אבטשוק א. .... 2105-2107, 3388, 3387, 4193, 4194, 4198, 4199, 4202, 7044*, 7046*, 7608, 7609, 8074
אבראמאָוו ז . .... 1723
אבראמאָוויטש .... 3708
אבראמסקאיא פ. .... 1596
אבראמסקי י. .... 1597
אגאפאָוו ס. .... 2268
אגאָל י. .... 7044
אגורסקי ש. .... 5039
אדאליס א. .... 4099
אהאנעס י. .... 7610
אובאָגי יע. .... 1820
אוזדינ .... 869
אויערלד אָ., וילד אָ. .... (5842), 7144
אוכרימאָווער וו. .... 937
אועלס ה. .... 7145, 7146
אוסיעוויטש יע. .... 4122
אוסישקין מ. .... 1261
אוסענקאָ פ. .... 6981, 6982
אוסקאטש כ. .... 1639, (7728)
אוקראינקא לעסיא .... (4003), (5318), 6978-6980
אושינסקי .... (7335)
אויסטראכ ד. .... (2711), 2720
אויסלענדער נ. .... 2160-2162, 4710, 4711, 5602, 5603, 5656, 6249
אוונער .... 2375
אוועדבוב פ. .... 2374
אוועריג וו. .... 7511, 7512
איגנאטיעוו ב. .... 2230
אידעלסאָן א.ד. .... 1279
איוואנאָוו ג. .... 2258-2261
איוואנאָוו וו. .... 3817, 4151
איוואנאָוו ס.וו. .... 4109
איוואנטשענקאָ א. .... 8130
איוואנענקאָ אָ.ד. .... 7027-7030
איזאקאָוו ב. .... 4493
איוויטש ל. .... 7713
איזרא ע. .... 7542-7544
איזראעליט ש. .... 4494

בראילאָווסקי ל. .... 290, 848, 1407
בראכמאן א. .... 2256
בראנד ב. .... 6322
בראנדעס כ. .... 849
בראָדסקי אי.אי. .... 2641
בראָדער (מארגוליס) ב. .... 2760
בראָדערזאָן מ. .... 4969
בראָווארניק ל. .... 3398, 7888
בראָכמאן א. .... 3128
בראָכעס ש. .... 2332
בראָנפמאן כ. .... 1725
ברגר ח. .... 2040
ברגמן ה.פ. .... 2005, 3116
ברדיצ׳בסקי מ. י. .... 4304
ברונין ז. .... 1408
ברוק מ. .... 4181
ברושטיין א. .... 6889
בריאנסקי ש. .... 2108, 2120, 3051, 3526, 6040, 7331*, 7332*
בריוסאָוו וו. .... (4078)
בריסקער מ. .... 787
ברכוז ש.ה. .... 2005, 3116
בערלין .... (7528)
ברעגמאן ש. .... (3398), 4331, 4332
ברעם .... (7523), (7527)

ג.ל. .... 4161
גאוריוק ס. .... 1425
גאלינסקי .... 3763
גאלפערינא יע. .... 4073
גאנאָפאָלסקי י., גאנאָפאָלסקי אי. .... 863, 864, 2692
גאפרינדאשווילי וו. .... 7174
גאריטש א . .... 1056
גארינ־גאָריינאָוו ב.א. .... 3764
גארמאזע מ.מ. .... (335)
גארפונקעל ל. .... 1231
גארשינ וו.מ. .... (4080), 7054, 7262
גאָגאָל מ. (נ.) וו. .... 7056, 7220
גאָדינער ש. .... 4060, 4401, 4402, 6337, 7694
גאָזענפוד מ. .... 2697
גאָטליצ מ. .... 2047
גאָכמאן ה. .... 4427
גאָלאָוואטינסקי מ. .... 1927
גאָלאָוואניווסקי ס. .... 5215
גאָלאָמב א. .... 2228, 6338, 6339
גאָלבשטיין מ. .... 5211-5213, 6602
גאָלד מ. .... 7052, 7399
גאָלד ש. .... 2450
גאָלדבלאט מ.אי. .... 2944-2946, 3642
גאָלדבערג י. .... 1291
גאָלדיטש אָ. .... 5214
גאָלדין ל. .... 1988, 2041-2044, 2126, 2132, 3134, 2162
גאָלדמאכער י. (יא.) .... (298), 868-870, 3777, 5234
גאָלדמאן ד. .... 1654
גאָלדמאן י. .... 2414
גאָלדענבערג נ. .... 2045, 2046
גאָלדענבערג ש.ר. .... 2451, 2851*, 4405-4409, 5218-5221, 5223-5233, 6340, 6603, 6604, 7039*
גאָלדפאדנ א., גאָלדפאדענ א. .... (2929), (3077), (3089), (3555), 6069

בילעוו נ. .... 6312
ביסטראָוו ד. .... 2639
ביידאר ע. .... 4023
ביידער כ. .... 5015
ביילים .... (138), (6095)
ביינפעסט כ. .... 2753
ביינעוו ק.ל. .... 7514
ביינראָ דזש. ג. .... (4071), 7166, 7168-7171
בלאגוי ד. .... 4106, 4136
בלאשקאָ ס . .... 7581
בלאָנדער א. .... 287, 1921, 3575, 3588
בלאָשטיין ה. .... 847, 3395-3397, 3522, 3732, 4091*, 4308-4318, 4320-4328, 5024-5038, 6290, 6314-6319, 6586, 6587, 7068*, 7311*, 7624*, 7667, 7666, 7328*, 6313, 5020-5023, 3729, 3731
בלאָק א. .... (4077)
בליאשאָוו ג. א. .... (1746)
בלידמאנ א. .... (1719)
בלינדער יא. .... 5017-5019, 6584, 6585
בליום י. .... 288, 1404
בליצ נ. .... 4307, 7665
בלייכער י. .... 5016
בן־אליעזר מ. .... 3237, 3238, 6305, 7072*, 7287*
בן־גוריון ד. .... 782
בן־יעקב .... 4283
בן־עמי מ. .... 3115, 3239
בן־צבי י. .... 782, 783
בן־ציון ש. .... 4280-4282
בעדזיק דמ. .... 6919
בעליאיעוו מ. מ. .... 2222
בעליאקאָוו וו.וו .... 2685
בעליאשאָוו פ. .... 1397
בעלילאָווסקי נ.א. .... 2916, 3025
בעלינסקי וו.ג. .... (4076)
בעלינקי מ. .... 2917
בענאווידעס מ.ד. .... (4055)
בענדאס ד. .... 1398, 1399, 4276-4279, 6306-6309, 7664
בענעדיקטאָוו אי.א. .... 1400
בערג ג. .... 1644
בערג ר. .... 7339*
בערגאָלצ ב. .... 2757
בערגעלסאָן ד., בערגעלסאָנ ד. .... (3526), (3527), (3529), (3531), (3533), (3534), 3643, 3693, 3711, 3713, 4285, 4288, 4290-4293, 4296, 4298, 4299, 4301, 4303,
בערדישעוו מ. .... 1401
בערלינסקי ש. .... 6311
בערלינרויט ל. .... 784
בערלס ט. .... 2249
בערנס ר. .... 7173
בערנשטיין פ. .... 1874
בערסאָן י. .... 4305
בערסודסקי .... 1837
בערעגאָווסקי מ. .... 2688,2736, 2759, 2783
בערעזאנסקאיא יע.ס. .... 2269, 2270
בערעזין ס.ס. .... 3717
בראודע יע.מ. .... 2924
בראטקאָווסקי יע. .... 2923

באטראצקי אי. .... 6580
באיעווסקי .... 7795
באליאסנע ר. .... 4995-5000, 5002-5007, 6576-6579, 7662, 7663
באלזאק אָ. דע .... (4072), (6952), 7046, 7047
באלטער אי. .... 1781
באסיוק ז. .... 1650
באקסט י. .... 1985, 2128
באר־קאָכבא .... (5122), (6106)
באראבאש פ. .... 1599
באראבין ד. .... 7515
באראנ פ. .... 1395
באראנאָוו פ. .... 2329
בארבּיוש א. .... (4073-4075)
בארדיטשעווער ז. .... 5008
בארו ה. .... 6938*
בארוויש יע. .... 1703
בארטיאר א. .... 7516
בארשעוו ב. .... 7245
באָגדאנאָוו אי.מ. .... 1991, 1992
באָוושאָווער י. .... (3474), (3539), (3542), 5039, 5041-5120
באָטוויניק .... (2368)
באָטש ג. .... 2223
באָמארשע פ. .... 7218
באָמזע נ. .... 1131, 5042-5044, 5046, 5047, 6588-6591
באָראָדיאנסקי א. .... 5048-5056
באָראָווי ש. .... 3593
באָראָווסקי ג. .... 6039
באָראָכאָוו ב. .... 20, 1335, (1337), 1355-(1357), 2528, (8104)
באָרוכ ג. .... 289, 1645, 2381, 3981
באָרזשעס ס. .... 4330, 6321
באָריסאָוו אי. .... 2255
באָריסאניק ז. .... 1527
באָרייש י. .... 4125
בובר מ. .... 4338
בוגאָווא ל.י. .... (3007), 3734
בוטשמא א. .... (2983) , (3017), (3065)
בוים א. .... 4329
בוימוואָל ל. .... 2755-2756, 6038
בוימוואָל ר. .... 5009, 5010, 5012-5014, 6581-6583
בוכאלאָ ס. .... 1785
בוכבינדער י. ....292, 293, 1009, 1411, 1646, 1786, 5058, 5060-5077, 6592, 7612-7614, 7669-7671
בוליטקאָ נ. .... 1409
בוניג אי. .... 7052
בורג י. .... 1783
בורגאנסקי פ. .... 2007, 2008, 2010, 2011, 2029, 2129, 3262
בורדמאנ ט. .... 1410
בורטיאנסקי י. .... 2238-2240
ביאליק ח.נ. .... 3176-3180, 3382, (3544), 3626, 4177, 4340, 5078-5081, 6593, 6594
ביוואלי ג. .... 7217

בילאָוו ש. ....2919-2922, 3539, 3718, 3721, 3723-3725, 4050, 4071, 4102, 6069, 7743

דאַבראַליובאַוו נ.א. .... (4101)
דאַברושין י., דאַברושינ י. ....2766, 2955,
2956, 3102 ,(3412), 3593, 3643, 3795,
4077, 4459, 4460, 5386, 6086, 6088,
6351, 6895, 6896, 7792
דאַבריג נ. .... 4458
דאַלגאַפאַלסקי צ. .... 4461, 6089, 6090,
דאַלגי פ. .... 1440
דאַנסקאַי מ.ל. .... 1765
דאַנסקאַי ר. .... 875
דאַקמאַנ י. .... 3631
דאַראַפייעוו פ. .... 1017
דאַריג ש. .... 5387, 7164*
דובילעט מ. .... 2151, 2385, 3426, 3427
3609, 3555, 3531, 3806-3809, 4481,
5412
דובינסקי ה. .... 2780, 5396-5402, 6660
דובראַוויצקי מ. .... 6092
דודה א. .... 7287
דונעץ כ. .... 4350, 5234
דוסאוויצקי נ. .... 3428, 4030
דושאצקי כ. .... 5403
דוואַרקין י. .... 2275, 2277-2279 ,
7527-7530
דוואַרקין מ. .... 2238-2240
דזיבענקאַ ס. .... 2273
דזעצקער ס. .... 1438, 1607
דזשאמבול .... (4099), (5699), 7180
דזשאַוואניאַלי ר. .... 7283, 7284
דזשימיטראַווסקי א. .... 2776-2778
דיאמאנט ה. .... 5382, 5383, 7383*
דיאמאנט ה. .... 5384, 5385
דיואמעל זש. .... 7079
דינאבורג ב. .... 1884, 2184, 2185
דינעזאַנ יא. .... (3568), 4455
דיקענס טש. ....(4100), 7077, 7078, 7285
דייטש ל. .... 140
דמיטראַוו וו. .... 7622
דע־וואר־סטעקפול .... 7621
דעכטיאר ד.ל. .... 3967
דעמידאַוו נ.נ. .... 2333, 2334
דעפא ד. .... 7282
דער ניסטער,דער נסתר [פנחס
קאגאנאַוויטש] ....2784 ,(3631), 4690,
4704, 4708, 5600, 6472-6477, 6826,
6827, 7032,*7073, 7092,* 7093,*
7107* ,7138* ,7233* ,7354* ,7631
דערזשאווינ נ. .... 3792
דראטווא א. .... 1794
דרוגוביצקי פ. .... 3242
דרויאנוב א. .... 775
דרונין וו. .... 4029
דרוקער אי. .... 1018, 2704, 2957, 3425
3724, 3725, 3796, 3800, 3804, 3805,
4087, 4463-4465, 7705
דריז ש. .... 2779, 5389, 5390, 5392 ,
5394, 5395, 6648-6659
דרייזער ר. .... 7532
דרייפוס .... (4164)

ה. .... 3864
האדאשעוויטש ק. .... 2207
האוף ו. .... 7264
האלבמיליאַן א. .... 4908, 4909
האלקינ ש. .... (2969), (3412), (3548)
גינצבורג ש. .... 4340*
גיצינ מ. .... 3774
גלאזמאן ב. .... 4400
גלינסקי א. .... 309, 2209
גליער ר.מ. .... (2697)
גייזיל מ. .... 7681
גענדאר א. .... 7259, 7260
גלס י. .... 2040
געגאמ ס. .... 7175
געדזינסקי מ. .... 1695, 2504
געלבמאן א., געלבמאנ א. ....1926, 1953,
2031-2039, 2054, 2055, 4697
געלענבערג מ. .... 2381
געלער ב. .... 2739, 2740
געלער טש. .... 7899-7902
געלפאנד יא. .... 307
גען ט. .... 4364
גענאווסקי ק. .... 1833
גערמאנ ד. .... 2449
גערצאַווסקע מ. נ. .... 5200
גערצבערג ב. .... 2942
גערשוני יע. .... 1714
גערשמאנ ל. .... (324)
גערשענזאַנ מ. .... (3442), 6059-
6061, 6330, 6891, 7682, 7683
גראטשאַווא ס.אי. .... 3782
גראציאנסקי י. .... 1930
גראַמאַוו יע.יא. .... 312
גראַסער מ. .... 4435
גרוביאנ מ. .... 5367, 5369
גרווומאנ מ. .... 6623
גרושעצקי אי.ס. .... (1830)
גרויסמאנ מ.ג. .... 562
גריבאַיעדאַוו א.ס. .... (4098)
גריג נ. .... 7071
גריגאַראַוויטש ד. .... 7273
גרים וו. .... 2014, 7274, 7275, 7277
גרים יע. .... 2014, 7274, 7275, 7277
גרינ ר., גרין ר. .... (3562), 4429-4432,
6976*, 7620, 7702, 7703
גרינבערג ב. .... 2238-2240
גרינבערג ג. .... 2000
גרינברג ה. .... 3131
גרינבערג י. .... 624, 625
גרינבערג מ. .... 624
גרינזעד אי. .... 4434, 6291, 6296
גרינשפונ כ. .... 5366
גריפצאַוו ב. .... 4072

ד.א. .... 809, 968
ד.ב. .... 1819, 2397
ד.וו. .... 4149* ,7022* ,
7069* ,7070* ,7119* ,7150*
דאוואס ר. .... 796
דאווידזאַנ ג. .... 6647
דאל .... (7335)
דאניעל מ.[מייעראַוויטש] .... (3563),
(3566), 3791, 4436-4438, 4440, 4441,
4445-4447, 4449, 4451, 4452, 6078,
6081, 6084, 6347, 6349, 6893
דארדאק י. .... 2220
דאראוויג טש. .... (7513)
דאַבין ה. .... 4457
דאַבין ש. .... 3794, 3961
דאַבקינ אי. .... 1720
גאַלדפארב יא.ל. .... 2349, 2351
גאַלדפארב כ. .... 7899-7902
גאַלדשטיין א. .... 2250
גאַלדשטיינ ב. .... 2698
גאַלדשטיינ ג. .... 311
גאַלוב א. .... 5216, 5217, 6067
גאַמאנ ש. .... 6341
גאַמאַנ יו. .... 1603
גאַנטאר א. .... 2765, 4184, 4413-4415 ,
5236-5241, 5243-5249, 5251-5262 ,
5264-5269, 6070-6072, 6605-6609 ,
6611, 6988*7376*,
גאַנטשארענקאַ אי. .... 6924
גאַראַדעצקי ש. .... 1658-1661, 1696 ,
2384, 2412, 4425, 4426, 7697-7700
גאַרבונצאוו ט.יו. .... 3101
גאַרדאַנ א., גאַרדאַנ ע. ....1604, 2273 ,
4416-4420, 6342, 4422, 7695, 7696
גאַרדאַנ ד. .... 1655, 1656
גאַרדאַנ וו.א. .... 2352
גאַרדאַן ש. .... 4423
גאַרדין יע. .... 6074
גאַרמאנ .... 1605
גאַרנשטיינ ל. .... 1729, 4424, 5270-
5274, 6612
גאַרעוו ב. .... 24
גאַרעליק נ. .... 6343
גאַרקי א.מ. .... (3767), (3768), (4000)
-(4064), (4081-4091), (4093), (4095),
(4097),4149, (4166), (5145), (5704) ,
7057-7062,7064-7070, 7266, 7269 ,
(7787), (7875)
גאַרקל א. .... 1657
גוזיק א. .... (2713)
גוזמאנ ש. .... 6624
גוטיאנסקי ב. .... 2149, 2150, 2765,
3277, 5377-5381, 6076, 6346, 6625,
6626, 6628, 6630-6633, 6635, 6636 ,
6638-6641, 6643, 6644, 6892, 6926*,
7031* ,7129* ,7184* ,7247* ,7357*,
7381* ,7525, 7526
גוטמאנ ז. .... 872
גוטענבערג י. .... (6078), (7560)
גוטקאַוויטש ר. .... 1606
גולקאַ ש. .... 1988, 2118, 2132,
2145-2148
גוסטאַווצעוו מ. .... 4086
גוסטפסון ר. .... 6344
גוסיעוו ס.אי. .... 871
גוריאנ אַ. .... 6443
גורשטיינ א. .... 3419, 3593, 3787
גיטמאנ כ. .... 1427
גיטמאנ ק. .... 622
גיטעליס ש. .... 1910, 6333-6335
גיטערמאנ ג. .... 167, 168
גיטערמאנ מ. .... 4397-4399, 6336 ,
7692, 7693
גיטערמאנ ס. .... 2536
גילדינ כ. .... 4172, 4367, 4370, 4371,
4374-4376, 4380, 4381, 4390, 5201,
5208,6331, 6332, 6601, 7524, 7617,
8074
גינזבורג יע.ח.,גינזבורג י. .... 3133, 3137,
3144, 3157, 3175, 7928, 7933
גינזבורג מ. .... (1675)

ווינעצקי .... (349)
ווינער א. .... 305, 3407, 3409
ווינער מ. .... 4204, 4359, 4570, 6278
וויקטיס ס. .... 6055
ווירטא נ.פ. .... 7257
ווישנעווסקי וו. .... 7053
ווישעסלאווסקי ל. .... 4112
וויידמאן ש. .... 4351
וויסמאנ ז. .... 7573*
וויצבליט אי.אי. .... 1133, 1416
ווינטער א. [אייזיק מאיר
דעווועניששסקי] .... 4349
ווינאַוו כ. .... 296, 297,
1414, 1415, 2444, 2498, 2691
ווינהויז נ. .... 4343, 6092
ווינישענקאַ וו. .... 7023
ווינער ב. .... 1787
ווינערמאנ כ. .... 295, 854, 855, 1011,
1600, 1601, 1649, 1717, 1718, 1726,
1753, 2865, 3736, 5082-5084, 5086-
5089, 5091-5098, 6595, 7673-7676
ווינשטיין ב. .... 561, 1843, 3737
ווינשטיין ס. .... 5099
ווינסבלאט וו. .... 2925
ווינסבערג מ.א. .... 1692
ווינסמאנ ב. .... 298-300, 857, 1012,
1844, 1845, 2362-2364, 2738, 3099,
3263, 3403, 3639, 3738, 3740,
3742, 3990, 4348, 7615, 7677
ווינסמאנ ה. .... (3013), (3016)
ווינסמאנ ס. .... 2926, 2927
ווינסענבערג י. מ. .... 4344, 4346
ווינסערמאנ י. .... 856
וולאדיטש ל. .... 2644
וולאדימיראַוו וו. .... 4083
וולאסענקאַ פ. .... 7519
וועסטוויאטסקי ב.וו. .... 2227
וועבער ה. .... 5101
וועבער ע. .... 962
וועוויאַרקע א. .... 3404, 3405, 6041,
6042, 6046, 6048, 6890, 7043
וועלעדניצקי א .... 2109, 2110, 2130,
2131, 2929, 3529, 3692, 3744, 5102,
5104, 5109, 5111-5113, 5116, 6069,
7122*
וועליקא ג.יע. .... 1419
וועלשטיין ע. .... 5117
וועמדראַפ ז. .... 3746, 4354, 6324
וועראבא א. .... 2763
וועראגאַ דזש. .... 7252
וועראגעליס א. .... 5119
וועריטע מ. .... 3261, 3266
וועריטע ס. .... 2445, 4355-4357
וועראכאַווסקי וו. .... 2347-2350
וועראער .... 2379
וועראנ זש. .... 7253-7255
וועראניק וו. .... 1473, 1489, 1651
וועראנסקי א. .... 7275
וועראסאיעוו וו.וו. .... 4137

זאבארא נ., זאבארע נ. .... 1023, (3398),
1483, 4485, 4490-4488, 6355, 7352*
7710
זאבאלאַטני א. .... 3103
זאבילא נ.ל. .... 6917, 7026

היילפערין .מ.ל .... 4965
היילפערין פ. (היילפרין פ.) ....2030,
2789, 4361-4363, 6057, 7523
היינע ה. .... 7176
תן מ. .... 3193
העלמאַנד א. .... 2768
העלמאַנד ה. .... 7203*
העלמאַנד מ. .... 7213*, 7372*
העלמאַנד ש. .... 2769, 5192-5198
הען י. .... 7566*
הענרי אַ. .... 7055
הענריכ ק. .... 866
הערד מ. .... 8181
הערמאן מ. .... 1527
הצעיר .... 830
הרצל ח. .... (820), (821)

וליקובסקי ש.י. .... 2551

וואגין .... 2012
וואדקיס ג. .... 1647, 1648
וואלבע ב. .... 3743
וואלד א. .... 961
וואלצאַוו נ.ק. .... 2325-2328
וואסיליוק נ.ס. .... 1650
וואסילעווסקאיא וו. .... (3979) ,(3980)
6920
וואסערמאנ ל. .... 859, 7678
וואפניארסקי ש.מ. .... 301
וואקסער י. .... 6323
וואַרשאַווסקי אַ. .... 4350
וואַרשאַווסקי מ. .... 2762
וואַווטשענקאַ אי. .... 1422
וואַיטינסקאיא אַ. .... 4084
וואַיניטש ע. .... 7258
וואַלאַדארסקי אי. .... 304
וואַלטער .... (4079)
וואַלינער א. .... 407, 964, 3410, 3751
וואַלפסאַן מ. .... 1924
וואַלקאַווא ק.א. .... 2334
וואַלקענשטיין ד.י.,
וואַלקענשטיין ד.י. .... 2160, 3411-
3413, 3527, 3563, 3756, 4024,
4085, 4360, 6056, 7059*, 7135*,
7350*
וואַראַבייטשיק א. .... 2503, 3762,
6327, 6328, 6543, 7245*
וואַראשילאַוו ק.עי. .... (7025)
וואַרטמאן מ. .... 1925
וואַרנאַוויצקי מ. .... 306, 1423, 1485,
1651, 1652, 1693, 1694, 1719, 1788,
1789, 1846, 3100
וו־ג. .... 1829
וווולף ה. .... 7522
ווטאַראיא אי. .... 7521
ווטשעראשני פ. .... 1424
וויגדאַראַוו א. .... 3267
וויילענסקי מ. .... 862
וויינאַגראדסקי ד. .... (3005), 3749
וויינאַוו כ. .... 1421
וויינאַקור ה. .... 860, 861, 4358, 7680
וויינדמאן ז. .... 1014
ווינטשעווסקי מ. .... (3474), (3546),
5120, 5121, 7790
וויניק ק. .... 1594, 1621

האַנסטען ט.א. .... 1291
האפנער פ. .... 1832
הארצמאנ מ. ....1602, 2489, 2767, 4179,
5130, 5132, 5134-5142, 5144-5146,
5148-5154, 5156, 5158-5162, 5164-
5169, 5171, 5173-5177, 5181, 5183-
5185, 5187, 5189, 5190, 5484*,
6596-6600, 6968*, 6969*, 6974*,
6989*, 7200*, 7616,
האשין א. .... 1355
האַדער מ. .... 2111, 2112
האַכבערג ד. .... 1929
האַכבערג ה. .... 2218
האַכבערג מ. .... 6345
האַלאַווקאַ א. .... 6923
האַלדעס אַ. .... 1953, 2106, 2113-2116,
2133-2137, 3589, 3600, 3775, 3776,
4114*, 4410-4412, 6068, 6151,
6152, 6174*, 6223, 6228, 6282, 6917,
7060*, 7158*
האַלדראט ה. .... 3326
האַלובענקאַ נ. .... 2271
האַפשטיין ד., האַפשטיין ד. .... 1016,
2140, 2142, 2645, 2699, 2773, 2774,
2824, 2947, (3412), 3416, 3417,
(3461), (3505), (3529),(3557), (3558)
(3560), (3561),3694-37783696, 3780,
4107, 4158, 4969, 4971, 5276-5281,
5286-5288, 5291-5294, 5296-5305,
5312-5315, 5317-5319, 5321-5324,
5326, 5327, 5330, 5334-5338, 5343,
5344, 5346, 5347, 5349, 5353, 5354,
5356, 5360-5362, 5535, 5976*, 5982,
5995, 6613-6616, 6620, 6622-6628,
6915*, 6916*, 6928*-6930*, 6933*,
6943*, 6955*, 6971*, 6973*, 6974*,
6978*, 6980*, 6982*, 6983*, 6985*,
6986*, 6993*, 6996*, 6997*, 7001*,
7004*, 7008*, 7009*, 7011*, 7014*,
7016*, 7028*, 7037, 7087*, 7108*,
7109*, 7120*, 7131*, 7154*, 7166*,
7178*, 7179*, 7186*, 7193*-7195*,
7206*, 7208*, 7209*, 7214*, 7218*,
7221*, 7227*, 7258*, 7362*, 7701,
7704, 7791, 8074
האַראַוויצ ש. .... 2138, 2139, 2150
הובערמאנ א. .... 3785, 5370, 5374,
5376, 6075
הוגאַ וו. .... 7072-7075, 7278
הורוויץ י. .... 3135
הויסמאנס ק. .... 1291
הילעלס ל. .... (2714)
הילעלס ע. .... 2693-2695,(2712)
הינדעס א. .... 99, 138, 308, 408,
792,965, 1847, 2383, 2535, 2696,
2943,3271, 3272, 3414, (3551), 3557,
3601, 3641, 3773-3767, 4164, 5209,
6062, 7684-7691
הירש ש. .... 3684, 4074, 4080, 4101,
4105, 4126, 4130, 4133, 4134,
4138, 4146, 4160, 4165
הירשביין פ. .... 6064, 7619
הירשקאן צ. .... 4394-4396
הייליק ז. .... 5191, (7761)

טשערניאק י. ....2733, *3379, 3386
טשערניהאָוו י. .... 1348
טשרניחובסקי ש.ש. .... 2879
טשערנישעווסקי נ.ג. .... (4160)-(4163)
טשערעוויטשני אי.אי. .... (5361)
טשערנענקאָ וו.פ. .... 3942
טש־צקי .... 7879
טשקאלאָוו וו.פ. .... (5063), (5548), (5688), (5707), (5884), (6850),

יא.יא .... 877
י. וו. .... 7516*
י. ט. .... 7330*
יאבראָוו ג. .... 2045, 2046, 2125, 2126
יאוואַרסקי מ. .... 2190, 2191
יאכינסאָן י. ....115, 1877, 2140, 2142, 2192, 2193, 2240-2238, 4679, 7581*, 7604-7607
יאמפאָלסקי ל. .... 2773
יאן .... 3377
יאנאָווסקא ז. .... 2273
יאנאָווסקי יו. .... 7021, 7022
יאנאָווסקי מ. .... 2889
יאנפאָלסקע נ. .... 1945
יאנקעלעוויטש י. .... 6032-6035, 6565
יאסינסקי יא. .... 896, 947, 949-952, 954-956, 1736, 1875, 3091, 4960, 4961, 5470
יאקאָוולעוו וו.י. .... 1956
יאראָסלאָווסקי יע. .... 4163
יארמאל א. .... 1689
יאשינ ב. .... 7786
יאָהאנסאָן־העגעל ע.ג. .... 2061-2063, 2231
יאָפע י. .... 4495, 6662
יאָפע ל. .... 1666
יאָשטשענקאָ ל. .... 7603
יודאָווין מ. .... 2180, 2181
יודיסאָן א. .... 6029
יודיצקי א. .... 113, 264, 265, 3089, 3344-3348, 3676, 4189, 6114*
יונוביץ י. .... 3364
יורא ג. .... 3090
יורעוו ב. ...ּ 1881
יעווינ ס. .... 314, 4157
יעלאטשיטש י. .... 7536
יעלינסקי ק. .... 6354
יענסען יו. .... 7610
יעפימאָוו ש. .... 1663
יעקב .... (3154), (3161), (3162)
יעראָמיצקי א. .... 7537-7539
יצחקי ש. .... 154

כ.וו. .... 1672, 3747
כ. נ. .... 7599*
כ.־ס .... 2438
כ.פ. .... 843
כאזאנ מ. .... 7651
כאזאנאָוו .... (1410)
כאזאק ט. .... 3081
כאזינ א. .... 5878
כאלאט א. .... 1641, 1696, 1774, 1827, 2411, 2412, 2489, 3928
כאלאטניק ש. .... 1355
כאנטשינ א. .... 2671, 3082, 3083, 3929

טאָנקאָשקורי .... (308)
טאָקאָר כ. .... 3065, 3069, 3070
טביוב י.ח. .... 3187
טוזמאנ צ. .... 333, 3075
טוטשינסקי ס. .... 5751
טולובאָוו .... (7335)
טומאניאנ אָ. .... 7212
טון י. .... 820
טונקעל י. (יו.) .... 6909, 7759, 7760
טורגענייעוו אי.ס. .... 7141, 7360
טורעצקי ד. .... 1527
טוועג מארק .... (4148), 7349-7351
טיטשינא פ.ג. .... 3703 (3998-4002), 4043, (5337), (5399), (5833), 6973, 6975-
טיכאָמיראָוו .... (7335)
טימאָשענקאָ .... (2767)
טימאָשקאָווא א. .... 7590
טימטשענקאָ מ. .... 1552
טישלער מ. .... 6856
טישעטשקאָ וו. .... 1125
טייטלמאן ד. .... 7124*
טעטש י. .... 4892, 6132, 6536, 6542-
טעטש מ. .... 8281 .... 1710, 4889, 4890, 5672, 5673, 6131, 6532-6535, 6849
תמידי פ. .... 16, 821
טעלמאנ אי. .... 4119
טעטיוראָוו וו.א. .... 2243, 2245
טעסלער ד. .... 2859
טעפליצ אי., טעפליצ י. .... 1682, 1683, 2410, 2858, 3909
טערטיטשני אי.ד. .... 1551
טערעכאָוו פ.ג. .... 1999
טקאטשוק וו. .... 6976
טקאטשענקאָ יו. .... 2748, 2749
טרובלאיניי נ. (מ.פ.) .... 6917, 7038, 7039
טרולסטרא נ. .... (1291)
טרושקינ ג. .... 1684

טריפאָלסקי א. .... 3982, 3996, 3997, 4121
טרעטיאקאָוו ד.ק. .... 3916

טשאפּעָעוו וו. י. .... (6353),(7154),(7345)
טשאצקינא ס. .... 7278
טשאק ס. .... 342, 343, 1574-1577, 1746, 2414
טשארני ד. .... 4915
טשוקאָווסקי ב. .... 7282*
טשוקאָווסקי ק. .... 7381-7383
טשיטשעלניצקי אי. .... 2493, 3075, 7775, 3084
טשיקאָוואני ס. .... 4047
טשעקאָוו י. .... 2673, 2876, 3941
טשעכאָוו א.פ. .... (2674), (4064), (4164)-4168), 7155, 7156, 7158, 7159, 7161, 7365-7367
טשעמערינסקי ח. .... 5953, 6139
טשעסקיס ל.א. .... 7601
טשערנאָוו א.א. .... 2237
טשערנאָוו ב. .... 344, 1660
טשערניאָווסקי ש. .... 3108, 2813*, 5954-5959, 5966-5968, 5969
טשערניאק א. .... 787

זאבלודאָווסקי מ. .... 4054
זאגראָדני פ. .... 1448
זאגראניטשני .... 2806
זאמאשטש ע. .... 1449, (1577)
זאמטשאלאָוו ג. .... 7330
זאק ל. .... 1699
זאראָכאָוויטש מ.יע. ....(1689)
זארודי מ. .... 1939, 2080
זאריאנ מ. .... 1291
זארעצקי א. .... 1937, 1938, 2049-2060, 2540, 2583, 2584, 2605
זארעצקי מ. .... 7540
זאָליא ע. .... (4103), (4102)
זאָשטשענקאָ מ. .... 7083, 7289
זויעוו מ. .... 7541
זוסקינ ב. .... (2955), 2968-2970, 3816
זילבערמאן ח. (כ.) .... 4492, 6897
זילבערפארב מ. .... 8
זילבערשטיין א. .... 1278
זילבערשטיינ מ. .... 883
זינגאראנקאָ ז.ס. .... (1873)
זינגמאן ק. .... 5414, 5415, 6094, 6095
זעדענבערג ש. .... 1136, 2387, 2649, 2813*, 3093, 3104, 3442, 3551, 3558, 7711, 7712, 7829
זעטשיק מ.יא. .... 2210, 2215
זלטופולסקי .... (4177)
זעלדינ יא.(י.) .... 3525, 4993*, 4994*, 6824*
זעצער ש.צ. .... *1223, *1225, *1226, 4262*, 4263*

זשאלאָווא מ.ט. .... 1447
זשאָרעס זש. .... (7601)
זשדאנאָוו וו. .... 4135, 4150
זשוקאָווסקי ס. .... 3439, 8181
זשיוו י. .... 2256
זשיוואָוו מ. .... 3979
זשיטניק א. י. .... 8214
זשיטקאָוו ב. .... 7288
זשיכלינסקי ר. .... 5413
זשיצ ג. .... 2386, 7828
זשעבראק פ. .... 1021
זשעזמער ס. .... 1990, 2000, 2029

ט. ב. .... 7572*, 7600*
טאבאטשניקאָוו כ. .... 4873, 4877-4884, 6531, 6961*, 7278*
טאלאלאיעווסקי מ. .... 2855, 2857, 3060, 3111, 3492, 3493, 3584, 3995, 5677-5685, 5689-5692, 5694, 5695, 5699-5701, 5704-5707, 5709, 5711-5718, 5722, 5725-5728, 5730, 5731, 5733-5738, 5741, 5743, 5746, 5748, 6130, 6850, 6853-6855, 6915*, 6924*, 6951*, 6973*, 7224*, 7633, 7635, 7749, 7757, 7758
טאלפרייס ל. .... 6543
טאמארקינא ר. .... (2716)
טארדאָוו מ. .... 4042, 7133
טאָלסטאָי אָ. (א. נ.) .... 4044, 7138, 7139, 7356, 7357
טאָלסטאָי ל.נ. .... 3914, (4064), (4149)-4153), 7134-7136, 7352-7355
טאָמבאָרג י.ט. .... 3915

לעבעדיעוו ס. .... 2230
לעבעדיעוו־קומאטש וו. .... 2813
לעגור יע. .... 325
לעוויטאנ מ. .... 1910, 2292, 2293, 3439, 5975, 8074
לעוויטינא ס. .... 7557
לעווינ א.מ. .... 1026
לעווין מ. .... 2814
לעווינ כ. .... (3588), (3589),5538-5541, 5543, 5545-5548, 6448, 6451-6453, 6455, 6779, 6784, 6786, 6788-6790, 6792, 6795-6797, 6801-6804, 6807, 6808, 6812, 6973*, 7026*
לעווינ נ. .... 2989
לעוועגשטיינ ....(1658)
לעוועגשטיינ י. .... 7722
לעזמאן י. .... 593
לעכטמאנ ש. .... 1027
לענגארד י. .... 314, 900, 1471, 1670, 1944, 3833
לענינ וו.י. .... (24), (2569), (3379), (4081), 4152, (4964), (5134), (5317), (5659), (7194)
לערמאנ ג. .... (1648)
לערמאַנטאַוו מ.יו. .... (4106-4110), 7187-7191, 7312, 7374
לערנער יא. .... 1472-1489, 1495, 1504, 1505, 1613, 1614, 1626-1629, 7723
לערנער כ. .... 2068
לערנער ר. .... 3456, 3834
לעשטשינסקי ד. .... 5549
לעשטשינסקי י., לעשצינסקי יא . .... 11, 38, 1351

מ. א. .... 7132*
מאגאזינער ....(2717)
מאגאזינער מ. .... 7735
מאגילנער ב. .... 6291
מאזני אי. .... 327
מאטשאס ק. .... 7558
מאיאקאָווסקאיא ל. .... 4114, 4115
מאיאקאָווסקי וו. וו. .... (4112), (4114)-(4122), (4124), 7192-7195, 7375
מאכאָרינסקי מ. .... 3849, 3850, 4038
מאלאמוד ה., מאלאמוד כ., מעלאמוד ה. .... 328, 1484, 1495-1508, 1511, 1630, 1859, 2393, 3301, 3302, 4677, 4678, 7736-7739
מאלאצקי יא.־י. .... (342)
מאלטינסקי כ. (ח.) .... 5567, 5568, 6817-6819
מאלינקאָ וו.וו. .... 2237
מאלישקאָ א. .... 6944, 6945, 7033, 7034
מאמין־סיבּיריאק ד.נ. .... 7318-7320, 7322
מאסלינקאָווסקי ט.אי. .... 2252
מאלקינ א. .... 650
מאצקינ ה. .... 3984
מאקאָנאָן א. .... 1143, 2072, 2073, 2158
מאקאראָווא נ. .... (860)
מאקאראָווא יע. .... 4058
מארגאָלין א.ד. .... (12)
מארגאָלינע מ. .... 2074
מארגאָליס ע., מארגאָליס י. .... (3600), 4672

לוריע ה. .... 3291-3295
לוריע נ.ג. .... 2160, 3003, 3529, 3653, 3842, 3994, 3999, 4620-4622, 4625, 4631, 4633, 4635, 4636, 4638,6460-6463, 6902, *7057, *7058, *7222, *7277, 7726-7729
לוריע נ.מ. .... 4645-4647, 4649-4651
לויטער ע. .... 2998, 2999, 3001-(3003)
לויכטמאנ .... 4035
לויצקער ה., לויצקער כ. .... 1946, 1953, 1995, 2017, 2038, 2039, 2051-2055, 2060,2067-2070, 2128, 2549, 2588, 3459, 3699, 3839, 3840
לוואָוו ס. .... 3296, 7730
לוואָווסקי אי. .... 2254
לוואָווסקי צ. .... 4669
ליאמאנ כ.־ד. .... 1494
ליבּמאנ נ.ס. .... 432
ליבּסטער .... 1491
ליבּערבּערג י. .... 264, 2621, 2813, 7890, 7962
ליבּערמאן א. .... 1994
ליבערמאן מ. .... 5234
ליבערפארב ר. .... 1910, 1945
ליבּרמן ש. .... 6459
ליובּאָמירסקי י., ליובּאָמירסקי ש. .... 3005, 3007, 3008, 4668, 6106
ליובּטשענקאָ א.פ. .... 6943, 7443
ליומקיס אי. .... 1028, 1065, 1803-1805, 1857, 1858, 1947, 2711-2718, 3013-3018, 3084, 3109, 3461, 3843, 7627, 7731-7734
ליומקיס ה. .... 7302*
ליוסקעמבורג אי. .... 3011, 3012
ליטוואק א. .... 3594
ליטוואקאָוו מ. .... 123, 3458, 3643, 3681
ליטווינענקאָ ג.מ. .... 3836
ליליענשטיינ א. .... 418
לילעוומאנ כ. .... 5550
לינ פ. .... 7090
לינעצקי י. י. .... (3593), (3594-3599), 4618, 4619
ליסטאָפאדאָוו ס.ס. .... (1685)
ליסיצקי א. .... 2816
ליסענקאָ ד.נ. .... 1490
ליפּשיץ מ. .... 5554, 6901
ליפּשיץ ש. .... 1142
ליר וו. .... 1856
לישאנסקי .... 2926
לישניאנסקאיא ל. .... 869
לייב מ. .... 2766, 4965
לייבּאָווסקי .... 326
ליידערמאנ א. .... 341, 1554
לייוויק ה. .... 4616, 7626
לייטמאנ ל. .... 1470, 1669
ליימאנ ס. .... 2990
לייפּציגער מ., לייפּציקער מ. .... 2992, 3032, 3108, 3742, 3938, 6900
לע אי. .... 6941, 6942
לעאַנידזע ג. .... 7186
לעבעדינצעוו ק.פ. .... 2288, 2290, 2291
לעבעדיעוו א. .... 7556
לעבּעדיעוו ד. .... 7310

כאנעס אי. .... 2732, 3505, 3506
כאסקילעוויטש ס. .... 3930
כאצקעלעס ה. .... 2246, 2247
כאריק אי. (י.) .... 2839, 5892, 5893
כארמאצ א. .... 1775
כאשטשעוואצקי מ. .... 940, 1040, 2784, 2878 , 3507, 3508, 3704, 3705, 3933, 4911, 5898-5903, 5905-5907, 5911, 5913, 5916, 5919-5921, 5926-5928, 5930, 5931, 5933, 5935, 6136-6138, 6551, 6552, 6878-6881, 6910, 6973*, 6999*, 7168*, 7171*, 7173*, 7176*, 7178*, 7179*, 7187*-7191*, 7193*, 7194*, 7198*, 7199*, 7206*, 7207*, 7374*
כאָדאָס ש. .... 1569
כאָלאָדענקאָ א.א. .... 1000
כאָלאָדענקאָ ה. .... 5941
כאָלאָדענקאָ ד. .... 3097, 3706
כאָלאָדענקאָ ש. .... 4971, 5942-5946 , 6553, 6883
כאָראבּין ד. .... 7599
כאָראָוועצער פ. .... 1828
כאָראָל ד. .... 5947
כהן ע. ה., כהן י.מ. .... 3141, 3142, 3157
כוואלסקי נ. .... 340
כווילי א. א. .... 4046
כווילי אָווי מ. .... 6992
כיטערמאן א. .... 3051, 3599, 3925
כינטשיג א.יא. .... 2284
כירמאנ יע. .... 2501, 2502, 7652
כייטאָוו ל. .... 3333
כייפּעצ מ. .... 5936, 6882
כנעקינע ד. .... 5879-5891, 6872-6877
כ־ן י. .... 7515*, 7554*
כ.־ס. .... 2438
כעטאגוראָוו ק. .... (4157), 7213
כענקינ א.א. .... (296), (297), 941, 3935 , (7727)
כענקין מ. .... 5937, 5938
כרושטשאָוו נ.ס. .... (3910)

ל. ר. .... 7071*, 7094*, 7121*, 7146* , 7156*, 7159*, 7161*,7294*, 7301* , 7304*, 7326*, 7347*
לאדיזשענסקי ל. .... (1647)
לאופער ס. .... 2356
לאוראָוו פ. .... 36
לאזאָ ס. .... (6353)
לאנג .... 1469
לאנדאו וו. .... 4108*, 7248*, 7281* , 7307*, 7334*
לאנדאָ י.י. .... 2265
לאנדוי ז. .... 4965
לאנדסמאנ א. .... 1668
לאנדעסמאן מ. .... 2215
לאפידעווסקי א. .... 3844
לארמאנ א.יא. .... 3830
לאצקי־בערטאָלדי וו. .... 630, 646
לאָזאָווסקי ס.א. .... (3824)
לאָמאָנאָסאָוו מ. וו. .... (7561), (7602)
לאָנדאָנ דז. .... (4111), 7091-7097, 7314
לאָפאטין ש. .... 5556-5566, 6813-6816
לונדבּארג ס. .... 976
לופער א. .... 2710, 3004

סאָליטערמאן מ. .... 2080
סאליסטרא ש. .... 3326
סאמוילאָוו מ. .... 1535
סאמועלס י. .... 335
סאנאָוו נ. .... 1679
סאנדלער ג.ד. .... 1539
סאקאָנסקאיא נ. .... 6845
סאלאָוויי נ. .... 1871, 2180, 2181, 4861, 5406, 6530, 7786
סאָנצ א. .... 3059
סאסיורא וו. .... (3996), (3997), (5687), 6966-6970
סאסניצקי מ. .... 1549, 1638
סאקאָלאָוו אי.אי. .... 2337-2340
סאקאָלאָוו ס. .... 2268
סאָרינ ב. .... 6847
סודארסקי אי. .... 662, 663, 665, 667, 669, 670, 693, 925, 928, 990, 991
סוכארעוו ג.נ. .... 933-935
סורענקאָ .... 1910
סורקאָוו א. .... 4128
סוויפט ד. .... 7341
סווירסקי אָ. .... (3684)
סווירסקי נ. .... (343)
סוועטשארניק ש. .... 336, 1545-1547, 1680, 2408
סטאלינ י.וו. .... (2833), (2875), (3030), (3854), (4058), (5095), (5200), (5395), (5837)
סטאלסקי ס. .... 7210, 7211
סטארטשענקאָ א.א. .... 3967
סטאָליארסקי פ.ס. .... (2691), (2694), (2698), (2704), (2720), (2730), (2731)
סטאָליארסקי פ.ס. .... 3908
סטאָליער ר. .... 5671, 6848
סטודינסקי .... (289)
סטיוועגסאָנ ר.ל. .... 7347
סטעבונ אי. אי. .... 3987
סטעפאנסקי י. .... 924
סטעפאניק וו. .... 6972, 6971
סטרעלביצקי ס. .... 7588
סטרעלסקאיא .... (3938)
ס-י .... 7520
סיגאל ל. .ש. 3899
סידילקאָווסקי ב. .... 6520-6522, 2020
סיטאָ פ. .... 1066, 2765, 3489, 3731, 3972,4179, 4829, 4832, 4835, 4836, 4842, 4843, 4845-4848, 4851, 4853, 4855, 4856, 5788, 5903, 6076, 6128-, 6130, 6136, 6527,6528, *6889, 6908, 6910,6916,*6941,*6998,*7083,*7280, 7289*, 7292*, 7299*, 7320*, 7340*, 7345*, 7353*,7375*,7640-7644,7755, 7797
סינעוויטש יא. .... 923
סינקלער ע. .... 7130, 7131
סיקאר יע. .... 4068
סירי יא. .... 90
סירקין נ. .... 237, 1289, 1290
סלאווקיס ב. .... 5669, 5670
סלאָנימסקי מ. .... 7132
סלוצקי א. .... 1037
סלוצקי ב.(ב.) .... 2621, 2669, 2728, 3490, 3491, 3577, 3663, 3664, 4739, 4858, 4859, *6544, *6987, *7054*,
מאַרגוליס א. .... 977
מארטשענקאָ פ. .... 1509
מאריאסינע ש. .... 1998
מאריענבערג מ. .... (287)
מארקאָוויטש כ. .... 5597, 5598
מארקיש ב. .... 7283, 7284
מארקיש פ. .... 3019, 3020(3412),(3601-3603), 4675, 4969, 4971, 5569, 5573, 5576, 5577, 5581, 5583, 5585-, 5594, 6107, 6108, 6468, 6820, 7704
מארקס ק. .... (1029), (4050)
מארשאק ב. .... 4466*, 6920*, 7020*, 7056*,7077*, 7125*, 7275*,
מארשאק ד. .... 6109
מארשאק ס. .... 6821-6824
מאָגילעוויטש ב. .... (7795)
מאָגילעוויטש מ. .... 6825
מאָגילעווסקי א. .... 3110
מאָטיליאָוו וו. .... 1282
מאָטילעווא ט. .... 4103
מאָלאָדאָווסקי ק. .... 4969
מאָלאָטאָוו וו.מ. .... (1655), (3030)
מאָליער זש.-ב. .... 7221, 7222
מאָנטשינסקי פ. .... 3305
מאָסליס .... (994)
מאָר ט. .... (24)
מאָראָכאָוועץ יע. .... 107
מאָראָז וו. .... 2077
מוגויעוו כ.-מ. .... 3855
מולטאטולי .... 7324
מוני .... 4971
מטוסוב י.ח. .... 12
מידאנער נ. .... 265
מיזשיריצקי מ. .... 2105, 2107, 2108, 2120, 2159, 3246, 3463, 3464, 3533, 3534, 3560, 3566, 3587, 3677, 7868
מיטעלמאנ י.,מיטלמאנ י. .... (3419), 3568, 4010, 6182
מיטורתין ד. .... 7264*
מיטשורינ אי.וו. .... (7583)
מיכאלקאָוו ס. .... 7376
מיכאָעלס ש.מ. .... (2920), (3008), (3019), 3025-3028, (3036), (3041)
מיכטלאָוו יו. .... 978
מיכטלאָוויטש אי. .... 2468
מיל פ. .... 7052
מילנער מ. .... 2819 , 2820
מילער ב. .... 4702, 4703
מינדלינ ע.מ. .... 6470
מינטשינ ב. .... 4100, 4170
מינצעכאָווסקאיא מ. .... 3853
מיצקעוויטש א. .... (4125), 7197
מיקיטענקאָ אי. .... 6947
מיראשעווסקי וו. .... 2216
מירלינ כ. .... 7559-7628, 7564
מירסקי ב. .... 1641
מישקאָווסקאיא ל. .... 4166
מישקאָווסקי ל. .... 2073, 2158
מיידמאנ ש. .... 7740, 7741
מייערפעלד נ.ד. .... 3851
מייראָוויטש ב. .... 5599
מטדאניק וו. .... 1671
מטדאנסקי מ. .... 1948, 1993, 1995-, 1997, 2017, 2033, 2071, 2607, 3696, 3845, 4036, 4037
מנזיל נ. .... 3544, 3643, 4349, 4965
מנזל ה. .... 4671
מעגרוזשאנ פ. .... 3300
מעטש ס. .... 7629
מעלאמוד פ. .... (1562), (1565)
מעללער ג. .... 1291
מעלער מ. .... 8131
מעלצער מ. .... 3021
מענדעלייעוו ד.אי. .... (7520)
מענדעלע מויכער ספאָרימ, מענדעלי מוכר ספרים (ש.י. אבראמאָוויטש) ....(2503), (3604),(3608), (3609), (3613), (3614), (3617-3619),(3626), (3629), (3708), 4679, 4682, 4684, 4685, 4687, 4690, 4692-4695,4697, 4699, 4701, (5231), 6110, (7865), (7867), (7869-7869)
מערזשין א. .... 652, 906, 1318
מערעמינסקי י. .... 1860

נ. א. .... 7366*
נ. ב. .... 1283
נ. על. .... 7672
נ. ל. .... 7052*
נאדיר מ. .... 7743, 7744
נאדעל כ. .... 2396, 2471, 2472, 2474, 2475, 2478, 2719, 2822,3032, (3419), 3656, 3700, 3965, 3966, 4010, 4964, 6182, 7861, 7868, 7874, 7884, 7886, 7887
נאזארענקאָ ג. .... 4000
נאזארענקאָ נ. .... 3991
נאנסענ פ. .... 7629, 7630
נאק אי. .... 2774
נאָוואקאָווסקי יו. .... 1514, 3170, 3171
נאָוואָגרודסקי ר. .... *2268
נאָוואָרוסקי מ. .... 7100
נאָוויטשענקאָ ל. .... 4001
נאָוויקאָוו־פריבאָי א.ס. .... 7099, 7326
נאָטאָוויטש מ. .... 3035, 3036, 3595-3597
נובד מ., נובק מ. .... 75, 5601
נולמאנ ש. .... 6828
נוסינאָוו ד. .... 7830
נוסינאָוו י. .... 3470, 4064, 4685,6176, 6270
נתמן בן שמתה מברסלב .... 3248, 3249
נימרק ד. .... 812
ניעזשינסקי נ. .... 7745
ניעטשאיעוו א. .... 7565
ניקאָלע דעמ צווייטנ .... (99)
ניקולינ ל.וו. .... 3861
ניידין פ.ג. .... 1956
ניימאנ ב. .... 4127
נעמאנ ל. .... 1862, 2480, 6471
נעמילאָוו א. .... 1740
נעקראסאָוו נ.א. .... (4126-4128), 7198-7200

ס.ל. .... 802, 3655
סאגאלאָוויטש ה. .... 2321-2323
סאוועליעוו ל. .... 7121
סיאוועסטער ע. .... 7339
סאווקינ ג. .... 2667
סאלטיקאָוו־שטשעדרינ מ.יע. .... (4147), 7122, 7123, 7340

פערלע ש. .... 4763-4761
פערסאָוו ש. .... 4765
פערעלמאן י.י.,פערעלמאן יא.י. .... 2297, 3317, 7568, 7569
פערעצ י-.ל., פרצ י.ל. .... (2728), 2819, (3246), 3247,(3639), (3641)-(3644), (3646-3649),(3651-3657), (3659), (1-3664), (3669), (3670), (3672), (3673),(3675),(3676), (4526), 4752, 4753,4760,(5151), (5248), (5299), (5300), 6114,6115 , 6832, 6986*, (7866)
פערצאָוו וו. .... 4116, 4117
פראכ מ.ע. .... (1729)
פראָקאָפיעוו א. .... 7202
פרוזשאנסקי מ. .... 5635
פרוסמאן ל. .... 1997
פריאנישניקאָוו וו.אי. .... 7575
פרעסמאן (מ.) .... 4971

פאדייעוו א.א. .... 3923, 7148, 7362
פאליקמאנ י. .... 337, 938, 939, 1554, 1685, 3076, 3077, 3924, 3983, 4896, 4898-4902, 6545, 6546, 7645, 7761-7768
פאלייעוו ג.י. .... 2341-2346
פאלקנער וו. .... 1744
פאקטאָר מ. .... 5754
פאראדיי מ. .... (7537)
פארבער ב. .... 3051
פארבער ה. .... 6133
פארמוזינא א. .... (1545)
פאָמין יע. .... 4159
פורמאנ כ.ל. .... 250, 1568
פורמאנאָוו ד. .... (4156), 7154, 7226
פורער ס. .... 2731
פויכטוואנגער ל. .... 7150, 7151
פויניצקי ד. .... *2337, 2338*, 2358, 7525, 7555*, 7568*, 7593, 7649, 7650
פויניצקי נ. .... 1825, *2337, *2338, 2359-2361, 7594-7597
פיאָדאָראָוו ג.פ. .... 2252
פיאָדאָראָוו מ.פ. .... 2334
פיבּיק ס. .... (2696), 3670
פידעלמאנ נ. .... 7801, 7882, 7884
פיכטענגאָלצ מ. .... 2730, (3015)
יכמאן יע., פיכמאן י., פיכמן י. .... 2176-2178, 2766, 2876, 4904, 6549
פיליאקעוויטש יא. .... 1745
פיליפ ה. .... 2875, 5865
פיליפאָוו אי.אי. .... 1716
פילקאָ ד. .... 6870
יניובערג ע. .... 2160, 4189, 4969, 5040, 5120, 5405, 5874-5867, 6134, 6548, 6871, 6934*, 6936*, 6973*, 7100*, 7351*
פינק וו. .... 3080
פינקעל כ.א. .... 765, 2626, 7534*, 7592
פינקעלשטיין א. .... 919, 2488, 7897
פּינענאָלד ד. .... 6916
פּינענטוכ יא. .... 5087
פּינענשטיינ מ. .... 1553
פּינערבערג מ.ז. .... 6544
פאָדריאטשיק ל. .... 5632
פאָטאפאָוו .... 919
פאָטאשניק כ. .... 4808
פאָטאָמקינ מ.פ. .... 1999, 2237
פאָלאָנסקי וו. .... 5633
פאָלאָנסקי ס., פאָלאָנסקי ש. .... 2837-2839
פאָלאָנעק ק. .... 7224
פאָליאנסקי י. .... 7572, 7573
פאָליאנקער ה. .... 1635, 3479, 3480, (3678), 3877, 4179, 4769-4773, 4775, 4776, 4778, 4780, 4783, 4784, 4787, 4789, 4792, 4796-4799, 4801, 4806, 4807, 6121, 6490-6493, 7632, 7633, 7635-7637, 7749, 7750
פאָליאק ה. .... 1957, 2018, 2221, 2298
פאָליס .... 7748
פאָמעראנצ א. .... 4067
פאָסטישעוו פ.פ. .... 3976
פאָפאָוו א. ס. .... (7562)
פאָפאָוו אי. ס. .... 2299
פאָפאָווא נ.ס. .... 2300-2311
פאָקאָרני ג. נ. .... 1765
פאָרטנאָי ע. .... 245, 4190
פאָרטנאָי ש., פאָרטנוי ש. .... 334, 1525, 1526
פודינאק אי. .... 2369
פוכאלניק ד. .... 6495
פולוואר ל.מ. .... (2924), 3050
פושקינ א.ס. .... (3459), (4136-4140), (4142-4144), (5398), 7108-7114, 7203, 7205, 7225
פטשעלקאָ א. .... 2300, 2307, 2308
פיאטיגאָרסקע א. .... 920, 4809, 5636-5639, 5642, 6840, 6841
פיאָרישקינ א.וו. .... 2341-2346
פידהייניי ל. .... 3986
פיוועגשטיינ ב. .... (1724), 3874
פיוועגשטיינ ס. .... 1724
פילניאק ב. .... 7107
פינטשעווסקי מ. .... 333, 1032, 1033, 1675, 3475, (3677), 4767, 4768,5612, 5613, 5615, 5616, 5618-5622, 5624-5626, 6116, 6117, 6119, 6120, 6138, 6290, 6488, 6835-6838, 6903, 6904
פינסקי ד. .... 4766
פיסארעוו ד.אי. .... (4134), (4135)
פּינקינא כ.־ס. .... (1497), (1508), 1633
פלאטנער א. .... 6489
פלאטנער צ. .... 7380*
פלאָטנער פ. .... 2834
פלאָטקינ ג. .... 3876
פעדאש א. .... 1522
פעטראָוו וו. .... 222
פעטראָוו יע. .... 915, 7084, 7714
פעטראָווא יע.נ. .... (1844)
פעטרענקאָ א. .... 1674
פעלשע ר. .... 4145
פעסטוו ש. .... 2829
פעקוראָווסקי מ. .... 7681*
פעקראָוו מ. .... 7747
פעראָווסקא אָ. .... 7329, 7330
פערוואָמאיסקי ל. .... 6917
פערוועגצעוו א. .... 7106
פערלאָוו אי. .... 5611
פאָסטאָווסקי ק. .... 7105
פאוולאָווא נ.נ. .... 1956
פאוועלקאָ פ. .... 4011, 4012
פאלאדינ א. .... 7566
פאלור ש. .... (7674)
פאליקאָווסקי כ. .... 1634
פאלמא .... 1520
פאנטש פ. .... 3871, 6917, 6950
פאפאניני .... (5682)
פאפאריגאפולא ב. .... 7215
פארכאָמאָווסקי פ. .... 1521
פארכאָמענקאָ א. .... (6353)
פאָגאָסאָוו .... 7795
פאָדגאיעצקי .... 465
7066*, 7134*, 7141*, 7306*, 7356*, 7360*, 7365*, 7370*
סמאָרגאָנסקי ל.מ. .... 2349, 2351
סמילאָוועגקאָ .... (345)
סמירנאָווא וו. .... 4142
סמענדלי א. .... 7380
סעגאלאָוויטש ז. .... 5666, 5667
סעוועראָוו פ. .... 6958-6960
סעדאן־טאָמפסאָן ע. .... 7342
סעלעסקערידי אי.ג. .... 2252
סעמיאָנאָוו א. .... 1636, 2668
סעראפימאָוויטש א. .... 7124, 7125
סערוואנטעס, דע סערוואנטעס סאאוועדרא מ. .... (4054), 7129
סערזשאנטאָוו ג. .... 7379
סערעבריאנסקי מ. .... 4118, 4156
ספארטאק .... (5593)
ספיוואק א., ספיוואק ע. ,ספיבק י., .... 1966, 2001, 2022, 2073, 2081, 2083, 2085-2087, 2090-2093, 2140, 2142, 2165-2174, 2561, 2593, 2594, 2623, 2624, 2627, 3666, 3901-3903, 3905, 7274*
ספיוואק י. ....2312-2314, 2324
ספעקטאָר מ. .... 3665, 4862-4871
סקאָמאָראָווסקי ר. .... 4857
סקודיצקי ז. .... 2110, 2130, 6529
סקליארענקאָ ס. .... 6961-6964, 7036
עדיסאָן .... (7554)
עדעלשטאט ד. .... (3474), 5120, 5405
עזאָפ .... (6625)
עטינגער ש. .... 4481, 5411, 5412
עלבערט א. .... 7535
עלינג וו. .... 6974*
עלקונאָוו אי. .... 1019
עלשטיין מ. .... 1874
ענטין ג. .... 2128
עפעלבוים ב. .... 6563*
עפשטיין מ. .... 3154, 3165
עפשטיין ש. .... 3432, 3644, 3646, 3647, 3698, 4752, 7793
עריק מ. .... 3435, 3436, 4481, 5412, 5975, 7498
ערליכ א. .... 6353
ערליכ ל. .... 2705
ערענבורג אי. .... 4466, 4467
ערפענבעק פ. .... 7706
ערקעס ב. .... 4468-4471, 4477, 4479, 4480

קאַגאַנ ב. .... 3107
קאַוואַלענסקי א. .... 6443
קאַזאַק א. .... 2546
קאַזאַקעוויטש ע. .... 1622
קאַזאַדוי א. .... 7569*
קאַזאַלופאַווא מ. .... (3014)
קאַטאַווסקי ג. י. .... (6353)
קאַטיק י. .... 4607
קאַטליאר י. .... 2765, 2805, 2830,2806*, 2844 ,(3587), 4608, 4609, 5498, 5499, 5501, 5503-5511, 5513, 5516, 5518, 5520-5522, 5524, 6290, 5525, 6744, 6745, 6747, 6749, 6750, 6752, 6754, 6757-6759, 6761-6763, 6765-6770, 7382*
קאַטליאראַוו .... 1943
קאַטשערגא אי. .... 6938
קאַלאַדיעוו פ.ג. .... 323, 567
קאלומבוס .... (7610)
קאַלמוס מ. .... 1667
קאַלעסניקאַוו פ. .... 1703
קאַלקער כ. .... 7541*, 7556*
קאַלצאַוו מ. .... 7719
קאַמפאַנייעץ ג. .... 2802
קאַנ־סקי .... 7303
קאַסאַי ג. .... 4606
קאַנסטאַנטינאַוו ר. .... 1623
קאַסטיוק י. .... 4034
קאַפילענקאַ א.אי. .... 6917, 6926, 6927, 7031, 7032
קאַפייקינ ט. .... 324
קאַפשטיין א. .... (3584), (4792), 5484
קאַציובינסקי כ.מ. .... 3985
קאַציובינסקי מ.מ. .... (3985-3989), (5323), 6937-6931, (7870)
קאַראבינא ל.ד. .... 1956
קאַראַבייניק ב. .... 5495, 5497
קאַראַלענקאַ וו.ג. .... 7304-7306
קאַראַלקאַוו א.יע. .... 1991, 1992
קאַריטיני וו. .... 5489, 5490
קאַרינצעוו נ. .... 7554
קאַרנ ר. .... 4008, 5491-5494
קאַרנייטשוק א.יע. .... 3827, (3982), (3983) 6928-6930
קאַקאַשא פ.יא. .... 1461
קאַראַסטעננסקי כ. .... 1799
קאַרדאַנסקי ר. .... 898, 1011
קאַרמאן ע. .... 4969, 6444, 6445
קהנשטם א. .... 1942
קוזמיטש וו. .... 7087
קוזנעצאַוו ב. .... 7555
קוטשער וו. .... 6940
קוטשעריאוועגקאַ וו. .... 7279
קול יע. .... 2097
קולבאק מ. .... 4969
קוליק אי. .... 6917
קולסקאיא אי. .... 6776
קונדזיטש א. .... 7431
קופאלא יא. .... 7185
קופער ש. .... 2285
קופערמאַן ש. .... 1706
קופערשמיד ש. .... 1853, 2460, 2708, 2709, 2812, 3651, 3829, 7025*,7721
קופרין א. .... 7088, 7432
קורלאנד ד. .... 2111, 2112, 3652
-4508 ,4513 ,4515 , 4517-4521, 4525-4528, 4531-4535, 4537, 4538, 4963, 5417-5419, 6096, 6098, 6357-6365, 6663, 6664,6822*, 6962 *, 6964*, 6988* ,7019* ,7036* ,7259* ,7266*, 7305* ,7623 ,7715
קאהאן ח., קאהאן כ. ...: 2064 ,4618
קאהאנ ע., קאגאנ יא., קאהאנ יע. .... 318 ,2974 ,4539 ,6366 ,7538*
קאהאן מ. .... 2210
קאהאנ ס. .... 5420
קאהאנאַוויטש ה. .... 5444
קאהאנאַוויטש ל. מ. .... 6290
קאהאנאַווסקי ע. .... 4541
קאוונ ס.א. .... 2706
קאווערינ וו. .... 7291
קאזאק פ.ד. .... 1765
קאזאקעוויטש ה. .... *24 ,2072 ,2073, 2621 ,2987 ,6110 ,7215* ,7217*
קאזדאן ה.ש. .... 2015 ,2152-2154
קאטעַעוו וו. .... 7299
קאלינאַוואר מ. .... 2285
קאלינינ מ.אי. .... (3030)
קאלמאנאַוויטש ל. .... 2975 ,3105
קאלמאנאַוויטש מ. .... 7547
קאלמאנסאַן א.ס. .... 2353-2355
קאלמיקאַוו א.פ. .... 3818
קאמאנינ נ. .... 7624
קאמטשאטאַוו אי.מ. .... 320 ,886 ,3820
קאמינקע ע. .... 3819 ,(3843)
קאמענעצקי וו. .... 2268
קאמענקאַוויטש ז. .... 6368
קאנגונ מ. .... 1025
קאנטאר י. .... 272 ,273 ,565 ,566 ,637 ,638 ,1993
קאנטאר ש.ל. .... 1991 ,1992
קאניעווסקי ד. .... 7548-7551
קאסטיאל ג. .... 889
קאסיל ג. .... 1734
קאסיל ל. .... 7295 ,7297 ,7298
קאסעל ד. .... 4553-4560
קאפוזאַוו .... 7795
קאפטשיץ ע. .... 2111 ,2112
קאפלאנ .... 7937 ,7938
קאפליונ א.ר. .... 2252
קאפליוס א. .... 1749
קאפלקין וו. .... 2232-2235
קאראטי א. .... 7293 ,7294
קאץ מ. .... 3287 ,4186 ,8063 ,8227
קאצאפ ה. .... 5422
קאצנעלסאַנ א. .... 5431 ,5438
קאצנעלסאַנ אי. .... 890-894, 1609-1618 ,1629 ,2976 ,2977 ,2656 ,2978, 2979-2982 ,3446 ,3821-3824 ,4033
קאצנעלסאַנ ש. .... 2060
קאצעוו א. (י.) .... 2792 ,6667 ,6821* 6823*
קאריק וו. .... 6370 ,6372 ,6373
קאריקאלאַוו פ.א. .... 4139
קארפענקאַ ב. .... 1457
קאשטשענקאַ ב. .... 2268
קאַבוס יע.ל. .... 7553
קאַביליאנסקא אַ. .... (3981) ,(5301)
קאַבריאנסקי מ. .... 4599 ,4604-4601 , 6441 ,6442 ,7552
פלאוויוס יוסף בן מתתיהו .... 826, 827
פליער יא. .... (2718)
פליישער א. .... 150 ,338
פעדוג א.ד. .... 1555
פעדוג ב. .... 3988
פעלדבליום ל. .... 1823, 1968 ,3925
פעלדמאן ד. .... 4270* ,6914 ,6992*
פעלדשטיינ מ.מ. .... 3967
פעסענקאַ וו. .... 2271
פעפער אי. .... 998, 999, 1824 ,2759, 2765, 2783, 2824, 2859, 2873 ,3078, 3079, (3412), (3461), 3498, (3501-3503), (3505), 3669, (3687), 3926, 4045, 4093, 4971,5040, 5120, 5215*, 5405, 5438*, 5755, 5756, 5758-5761, 5770, 5767-5764, 5771, 5774, 5775, 5778, 5780-5782, 5786-5790, 5792-5795, 5797-5799, 5802-5804, 5806- 5810, 5812, 5813, 5815, 5818-5820, 5822, 5823, 5825-5828, 5830-5833, 5837, 5839, 5840, 5842-5844, 5846-5852, 5854, 5856-5860, 5863, 6134, 6292, 6857-6865, 6867-6869,6915,6916, 6918*,6944*,6973*, 6981*, 7002*, 7010*, 7033*, 7034*, 7175*, 7178*, 7179*,7208*-7211*, 7646, 7647, 7704, 7770-7774,(7834), 8074
פראנס א. .... (4155)
פראנק ל. .... 7152
פראנקאַ אי.יא. .... (4007) ,(4008), (4010)-(4012), (5297), 6984-6991
פרונזע מ. .... (5161), (6353)
פרוסמאן ל. .... 6550
פריד .... 4110
פרידלאנד ג. .... 1985
פרידעס ה. .... 1038
פרידמאן אי. .... 1262-1264
פרידמאנ ש. .... 339, 603, 1126, 1151, 1560-1567, 1640

צארט ל. .... 1998, 4699
צוזמער מ.יא. .... 2248
צוויק ה. .... 1570
ציטרון ש. .... 832
צינגער א.וו. .... 2232-2235
צימבלער ז. .... 943
צימערינג מ. .... 4914
צינגער וו. .... 7600
ציפרין ב. .... 5951
ציקינאַווסקי פ. .... 341 ,350, 1572, 1573
צייט יא. .... 4913
צעזאר .... (5593)
צעפעצ ד. .... 1571
צערעטעלי א. .... (4158), (4159), 7214
צ׳רנו ש.י., צ׳רנו ש.יו. .... 1973, 2267, 3194

ק.נ. .... 881, 917, 2700, 3041
קאבאנאַוו א.נ. .... 2251
קאדישעוויטש מ. .... 884
קאהאנ א., קאהאן א. .... 2790, 2825, 3529, 3613, 3614, 3980, 3998, 4180, 4184, 4496, 4497, 4500, 4503-4505,

רובינשטיין ד. .... 405
רובינשטיין ל. .... 7120
רודאמינא ג. .... 2218
רודקאָווסקי ג. .... 7583
רוזין מ. .... 2405, 4824, 7639, 7872
רוזנבלאט מ. .... 1236
רוזש ט. .... 2725
רוטמאנ מ. .... 1036
רומער אי. .... 4131
רונעצ כ. .... 7894
רוסטאוועלי שאָטא .... (4146), (5407), (7174), 7206, 7207
רויטבלאט א. .... 4040, 7580
רויטמאן ד. .... 7581
רויטמאן וו. .... 1984, 2266
רויטער פּ. .... 1276
רויכעל ד.,רויכל ד. .... 6518, 6519, 7335

ריאסענצאווא נ. .... 7584
ריבאק נ. .... 4039, 6951-6953
ריטוב י. .... *836, *1268
רילסקי מ. .... (3993-3995), (5322), (5738), (5781), (6916), 6955-6957
רימאָן י. .... 7577, 7579
רימסקי .... (922)
ריסקינד ב. .... 2844
רייזין א.,רייזען א. .... 3681, 4815, 6503, 6504
רייזען ש. .... 6505, 6506
רייס ש. .... 7754
רענים יא. .... (4145)
רעצינ יע. .... 1532
רעדקאָ וו. .... 6842
רעוואוצקי א. .... 984, 1355
רעזניק י.,רעזניק יא.ב. .... (1858), 1861, 1866, 1867, 1869, 1962-1965, 2315-2318, 4458, 7946
רעזניק ל. .... 2164, 3661, (3683), 3794, 3890, 3961, 4818, 4821,4971, 5649-5651, 5653-5656, 6122, 6123, 6125, 6126, 6267, 6843, 6915, 6973*, 6995*, 7000*, 7003*7005*-7007*, 7013*, 7015*, 7041*, 7062*, 7095*, 7110*, 7252*, 7344*
רעזניקאָוו א. .... 577
רעמיניק יע.אי.,רימינק י. .... 1960, 1961, 3054, 3595, 3889
רעמעזאָווא נ. .... 6507

ש. ז. .... 7755
ש.טש. .... 2747, 7202*
ש.ש. .... 4129
שאדור מ. .... 7038*
שאדערמאנ אי. .... 3340
שאטענ .... 7776
שאיעוויטש ח. .... 4917
שאליט מ. .... 1266
שאמיס ש. .... 1041, 1042
שאמעס פּ. .... 1953, 2106, 2113-2116, 2133, 3416, 3417
שאפאלאָוו א . .... 2189
שאפאָוואלאָוו פּ. .... 1580
שאפאָשניקאָוו נ.א. .... 2325-2328
שאפירא ד. .... 1267
שאפירא כ. .... 345
קרופניק י. .... 1467
קריוויצקי מ. .... 5527
קריטשאנסקי פּ. .... 5528, 5529, 6775
קרילאָוו אי.א. .... (4105), 7184, (7373)
קרילאָוו פּ. .... 1721
קרימסקי א.יע. .... (3990), (3991)
קריפץ ש.,ש.קרפּץ .... 3148, 6446, *7318
קרישטאָל ד. .... 7720
קרסילשציקוב י.א. .... 3145, 3146

ראביטשעוו י. .... 1531
ראבין י. .... 4810, 4811
ראבינאוויץ א.,ראבינאוויטש א. .... 7926, 7927, 7930, 7932
ראבינאָוויטש וו. .... 3879, 3880, 3882-3885, (6190)
ראבינאָוויטש י.,רבינוביץ י. (מתרגם) .... 5599, 6496,6497, 7934
ראבינאָוויטש כ. .... 1874
ראבינאָוויטש אי.ס.,רבינוביץ י. .... 2021, 2217, 2312-2314, 4060, 4186
ראבינאָוויטש ק. .... 7899-7902
ראבינאָוויטש ר.א. .... (1725)
ראבלע פּ. .... 7115
ראגאזינ א. .... 4162
ראובני א. .... 4814, 6502
ראוויז י. .... 2074, 2123-2121, 3423
ראווין ש. .... 2074
ראזין א. .... 15
ראזעט י. .... 7752
ראטנער מ.ב. .... (2529)
ראכלינ נ. .... (2700)
ראמאנאוו .... (7162)
ראנאָוויטש א. .... 3322
ראסקין ב. .... 6499-6501
ראסקין י. .... 1273*, 7269*
ראפאָאָרט ב. .... (1718)
ראפאָאָרט י. .... 7753
ראפעס מ. .... 1286, 1327
ראקיטא ד. .... 6498
ראָדאק י. .... 1953, 2034-2037, 2105, 2109
ראָדינ אי.,ראָדין ע. .... 4153, 5657
ראָזאנאָוו ס. .... 7331, 7332
ראָזאָווסקי נ. .... 6127, 6906, 6907
ראָזענבערג ל. .... 2845
ראָזענבערג נ. .... 6508, 6509
ראָזענטאל א. .... 2484
ראָזענטאל ז. .... 2846, 6510-6517
ראָזענטאל פּ. .... 2484
ראָזענפעלד י. .... 4823
ראָזענפעלד פּ.ט. .... 1148
ראָזענצווייג א.,ראָזענצווײג א. .... 2723, 3435, 3436, 3662, 4682, 7869
ראָלאנ ר. .... 7118, 7119
ראָלינ ג. .... 1787
ראָמ ל. .... 3055
ראָסין ש. .... 4971, 5661-5659, 6844
ראָסקינ א. .... 4091
רבניצקי י.ח. .... 3176-3180, 3382, 3626
רובאקינ נ. .... 7582
רובינ ה. .... 5663
רובין י. .... 4618
רובינסקי ה. .... 5664
רובינשטיינ א. .... 3105, 6916

קושניר ס. .... 2988
קושניראָוו א. .... 2021, 3423, 4610, 4612, 4971, 5530-5535, 6103, 6105, 7064*
קושניראָוויטש ב. .... 899, 1875, 4614
קויפמאנ ה. .... 896, 897, 1736, 5467-5472, 5474, 5475, 6741-6743
קוויטקאָ ל. .... 2145, 2155, 2766, 2778, 2795, 2797, 2799, (3412), (3575), 4969, 4971, 5440, 5441, 5444, 5445, 5448-5455, 5457-5459, 6291, 6296, 6376-6379, 6384-6386, 6391, 6668-6671, 6673-6675, 6697, 6699, 6677-6680, 6684-6691, 6693, 6694, 6700, 6703, 6704, 6706, 6708, 6711, 6714, 6717, 6718, 6721, 6722, 6729-6733, 6738, 6739, *6914, *6915, *6935, *6973, 6990*, 7704*
קילבערג מ. .... 5460
קיסטאקאווסקי וו. .... 2263
קיסלער א. .... (328), (7736)
קיסעלאָוו א.פּ. .... 2281-2284
קיסעליאָוו יאָ. .... 2983
קיפלינג ר. .... 7301, 7302
קיפניס אי.,אי .ק־ס .... 2985, (3577), 4564, 4566, 4573-4575, 4577-4579, 4581-4585, 4587-4589, 4591-4596, 5462, 5464, 6100, 6392, 6394-6405, 6408-6411, 6414-6416, 6418, 6419, 6422-6424, 6427-6429, 6431-6433, 6435, 6436, 6438, 6439, 6740, 6898, 6899,*6927,*7023, 7074*, 7078*, 7088*, 7115*, 7235*, 7253*, 7254*, 7273*, 7282*,*7288, 7293*, 7338*, 7341*, 7342*, 7349*, 7369*, 7545*, 7629*, 7717, 7718
קיפניס ס. .... 4597, 4598
קיפער מ. .... 276, 277, 735, 1458, 3289
קיראָוו .ס מ. .... (5260), (5315), (5807), (5808), (6312)
קירזשנער ג. .... 1125
קירפּאָטינ וו. .... 4070, 4147
קלוזנר י. .... 2551,35, 2617, 3364
קליטעניק ש. .... 1759, 1925
קלייף מ. .... 7373
קלעוואנסקי ב. .... 1459
קלעטקינ ד. .... 322, 1460
קלעמפּערט ז. .... 1594, 1621
קנאפּהייס מ. .... 5466
קנעלער ל.ל. .... 1701
קנטרוביצ ש. .... 2065
קעטער .... (2484)
קעלינ פּ. .... 4055
קעלער ב.א. .... 1619, 1620
ק־ר י. .... 2822
קראוטשענקאָ או. .... (4008)
קראוטשענקאָ יע. .... 1624
קראוועצ א. .... 1705
קראנט מ. .... (292)
קראסנאָווע זש. .... (7673)
קראסניצקי י. .... 1465
קרוגליאק מ. .... 2008, 2124, 2211-2214, *2255
קרופיצקע ק. .... 2011

שלמה .... (3193)
שמאָנ נ. .... 6110, 6128, 6129, 6142,
6143, 6145, 6147-6150, 6913
שמידט אָ.יו. .... 7795
שמעוני .... 3643
שמש יע. .... 2097
שנאפער ב. .... 5991, 5992
שניאור ז. .... 5993, 5994
שניאורסון מ.מ. .... (3240)
שנייפאל ש. .... 3675
שנעדער .... 4955
שנעדער מ. .... 2340*
שנעדער נ. .... 6555
שנעדערמאן א. .... 2213, 2214
שנעדערמאנ ל. .... 290, 1046, 1517 ,
1585-1591, 1642, 1873
שנעדערמאן ס. .... 2124
שעבאלדינא נ. .... 7307
שעווטשענקאָ ט.ג. .... (3884), (3772),
(4015-4025), (4028)-(4049), (4991),
(5330), (5356),(5401), (5490), (5815),
(6916), (6981), (6956),(6993-7016,
(7037), 7041
שעכטמאן נ. .... 6912
שעכטמאן ע. .... 4923, 4924, 4926-
4928, 4931-4939, 7017*, 7101*, 7777
שעכטער ל. .... 2340*, 4455, 4682
שענקמאנ ש. .... 2495
שעקספיר וו. .... (4054), (4169)
שערמאנ מ. .... 347, 1687
שפראך א. .... 1143
שקאראָווסקי י., שקאראָווסקי ש. ....
348, 349, 1044, 1045, 1152, 2674,
3085, 3516,3087, 3517, 3542, 3629,
3672, 3673, 3682, 3949, 3956, 3989,
4069, 4095-4098, 4124, 4132, 4144,
4148, 4167, 4168, 4941-4953, 7653,
7779 -7781
שקלאָווסקי .... 1581
שקלאָווסקי וו. .... 7369
שקליאר .... (7765)
שקליאראוו מ.מ. .... 7162
שרעבמאנ אי. .... 7782, 7783
שרגורודסקא פ. .... 2025
שולמן ק. .... 6564
שופ מ. .... 1874
שור ל. .... 7603*
שויכעט א. .... 4971, 5995
שויכעט ב. .... 351
שוואלבע ד. .... 1574
שווארצ פ. .... 1043
שווארצמאנ אָ. .... (3693)-(3696), (3698)-
(3701), (3703)-(3707), 4969, 4971 ,
(5661),(5920), (5921), (5226),(5935),
5975-5977, 5979, 5980, 5982-
5985, 6884
שווארצמאנ פ. .... 3707
שווארצער ב. .... (2958)
שטאנדעל מ.וו. .... 1956
שטאָרמ ג. .... 3978, 7602
שטורמאנ מ. .... 6000, 6002-6006 ,
6008, 6009, 6011, 6013-6015, 6017 ,
6019, 6885, 6957*, 6966*, 6967* ,
7021*
שטינברג י., שטינבערג י. .... 2026, 3200,
3201, 6556-6563, 5999
שטיף נ. .... 2574, 3519, 8016
שטיינבארג ע. .... (3972), 5998
שטיינבארג פ. .... 4956
שטיינמאנ א. .... 1221, 6510
שטיינמאנ ב. .... 1688, 5998
שטערנ ל.ס. .... (1734)
שטשאָרס נ. .... (6353), (6963), (6964)
שטשופאק י. .... 2238-2240
שילער פ. .... (4170), 7227
שימאנסקי נ. .... 260
שימעל מ. .... 5987-5989
שיפ א. .... 3944
שיפמאן פ. .... 836, 837, 1268, 1269
שישאקאָוו א. .... 7514
שייאנ א. .... 7017-7020
שייל ש. .... 946
שיין ז. .... 2000
שיינגאָלד מ. .... 1002, 3197-3199, 3342
שייניני י.פ. .... (2743), 2884
שייפער י. .... 2885
שליאפאק כ. .... 350, 1046, 1583, 1584
שליכטער א.ג. .... 773
שלמ ה. .... 1270
שאפירא מ. .... 1995, 2017, 2069-2071,
2569, 2597, (3692), 3943, 4918,
4919, 4971, 5970-5972, 6554, 7536*
שאפירא ש. .... 8181
שאפיר ב. .... 4920-4922
שאץ וו. .... 2121-2123
שאראָוו ל. .... 1722
שאשקאָוו ל. .... 2219
שאָלאָמ־אלייכעמ .... (1010), (1019),
(1843), (2649), (2671), (2925), (2970)
(2992), (3002), (3021),(3032), (3708),
(3710), (3711),(3713), (3717-3719),
(3723-3725), (3729), (3731), (3732),
(3734), (3736-3738), (3740), (3742),
(3744)-(3746-3751), (3756),(3762)-
3764), (3766-3778), (3780), (3782),
(3785), (3787), (3791-3796), (3800),
(3804-3811), (3813), (3816-3824),
(3827), (3829), (3830), (3833), (3834),
(3836), (3837),(3839),(3840), (3842)-
3845), (3849-3851), ( 3853)-(3856),
(3858), (3861), (3864), (3869), (3871),
(3873-3877), (3879),(3880), (3882)
3885)-3895), (3889), (3890), (3893),
3899), (3901-3903), (3905),(3907)-
3910), (3914), (3916), (3918-3921),
(3923-3926), (3928-3930), (3933),
(3935), (3937), (3938),(3941-3944),
(3949), (3956-3962), (3963-3969),
(4240), (4503), (4521), (5073), (5077),
(5146), (5184), (5231),(5233), (5362),
(5899), (6137), (6151-6154), 6159,
6173), 6174, 6177, 6182, 6190, 6193,
6194), 6197, 6209, 6213, 6223, 6227-
6229), 6234, 6237, 6242, 6248, 6249,
6253), 6255,6258, 6260-6262, 6266,
6267), 6269, 6270, 6278, 6282, 6284,
6286), (6363), (6365), (6900), (7683)
שוב ה. .... 1271
שוב ל. .... 4049
שודריכ יא. .... 6021, 6024, 6026-6028 ,
6886
שוטענקאָ יו. .... (1526)
שולמאנ וו. .... 1038
שולמאנ מ. .... 1081, 2612, 2613, 3962,
7784, 7785

# ІІ. ХУДОЖНИКИ, КНИЖКОВІ ГРАФІКИ, ІЛЮСТРАТОРИ


Аверін В. ....6724, 7511, 7512
Альтман Н. ....(2662)
Аронсон Н. ....(2660)

Бершадський Ю.Р. ....(2655), (2677)
Бе-ша ....6366, 6892
Бланк Б. ....6383, 6475, 6483
Бланк П. ....4681
Бондаренко Г. ....4567, 5512, 6701, 6702
Брайдейз Г.С. ....(2677)
Бродський І.І. ....(2676)
Бронштейн Т. ....(2672)
Бялик Х.-Н. ....5080

Ватагін В. ....7531

Гельман М.І. ....(2655), (2677), (2681)
Гербрут А. ....6347
Головатинський М. ....6451, 6454, 6755
Горшман М. ....5753
Гріншлун М.Г. ....(2677)
Гутман Є.А. ....(2677)

Дайц Й.А. [Дайц И.] .... (2677), 6352, 6673, 6691, 6692, 6694, 6717, 6719, 6727-6729

Епштейн М.І. ....(2637), (2658), 6461, 6637, 6898

Єржаковський С. ....6722

Закс Я. ....(2655)
Залуцький В. ....2792
Зусман Л.П. ....5753

Каплан Л. ....6777, 6789, 6809
Каплан М.Я. ....(2677)
Касіян В.І. ....(2655)
Кац М. ....(2661)
Кац Ф. ....6640
Клейнман Е. ....2253
Ковтурман К.К. ....(2677)
Корнеєв Н. ....6322
Корнєв М. ....6494
Котляревська М. ....(2655), 6867, 6910
Кратко Б.М. ....(2640)
Крюков Б. ....4809, 5519, 5870, 6151-6153, 6385, 6465, 6466, 6633

Лебедєва Т. ....7298
Левітан І.І. ....(2644), (2645), (2674)
Лисицький А. ....6499-6501, 6549
Литвиненко В.Г. ....6480, 6786
Ліллі Л. ....3136
Лолькензон О.Й. ....(2677)

Мелінчук Р. ....6428
Муцельмахер М.Д. ....(2677)

Невський В. ....6670, 6795

Петрицький А.Г. ....7440
Плещинський І. ....4598, 5450, 6388, 6529, 6680
Полищук ....7409
Пустовійт Г. ....6457

Ражба Я.С. ....(2677), 6374
Ревянін А. ....2795
Резников Г. ....6423
Рибак І. ....6377, 6689
Роднєв Л. ....4320
Розенбаум С.А. ....(2677)
Ройтман А. ....5198, 6484
Ройтман В. ....7028
Ройтман М.А. ....(2677), 6332
Ротова К. ....5753
Рошал А. ....6688

Садиленко А. ....6673
Сандлер Б. ....4320
Седляр В. ....2651
Сільвестров В. ....7425
Склютовский ....6905
Смоленський Л.Б. ....(2677)
Столін С.М. ....(2677)

Тарасов В.Я. ....5464
Тишлер А. ....8063
Толкачов З.Ш. ....(2651), (2655), (2658), (2663), (2664), 2670, (2675), (2677)

Фаєрчук О. ....6045
Фельдман В.А. ....(2681)
Фішер Г. ....6684, 6732
Фрадкін М. ....4690, 4725, 6157, 6266, 6475-6477, 6613, 6748, 6761
Фраєрман Т.Б. ....(2655)
Фридман Е.М. ....(2677)
Фрідкін Б. ....6626, 6638, 6745, 6760

Хазановський ....7374

Цукерман Б. ....6351

Чайков Й., Чайков І. ....(2659), (2665), 2673, 6461, 6502, 6544, 6700, 7270, 8063
Черняк Р. ....6668

Шавикін Д. ....6726
Шагал М. ....5354
Шехтман Е.Й. ....(2646)
Шехтман Е.О. ....(2655)
Шифрін Н. ....6435, 6438
Шор С. ....6406, 6413, 7337
Штейнберг Е. ....6345
Штейнберг М.А. ....(2655), (2677)
Штільман І.Н. ....(2646), (2655), (2658), (2677), (2681)

Kleinmann E. ....2253

Kratko B.M. ....(2640)

Lilly L. ....3136

אווערין וו. ....7511, 7512

ביאליק ח.נ. ....5080
בלאנק ב. ....6475, 6483
בע־שא ....6366, 6892

גאָלאָוואטינסקי מ. ....6451, 6755
געברוט א. ....6347

דמצ י. ....6673, 6691, 6694, 6717, 6729

וואטאגין וו. ....7531

זאלוצקי וו. ....2792

קאַרנייעוו נ. ....6322
קריוקאַוו ב. ....4809, 5870, 6151-6153 ,
6385, 6633

ראַדניעוו ל. ....4320
רויטמאַן א. ....5198, 6484
רויטמאַן וו. ....7028
רויטמאַן מ. ....6332
ריבאַק י. ....6377, 6689
רעוויאַניץ א. ....2795
רעזניקאַוו ה. ....6423
רש״ל א. ....6688

שאגאל מ. .... 5354
שאַר ס. ....6406, 6413, 7337
שטיינבערג ע. ....6345
שיפרין נ. ....6435, 6438

סאדילענקאַ א. ....6673
סאנדלער ב. ....4320

עפשטיין מ. ....6461, 6898

פלעשטשינסקי י. .... 4598, 6529, 5450,
6680
פישער ג. ....6684, 6732
פראדקין מ. ....4690, 4725, 6266, 6475-
6477, 6613, 6761
פרידקין ב. ....6626, 6638, 6745

צוקערמאן ב. ....6351

קאפלאן ל. ....6789
קאצ פ. ....6640
קאַטליארעווסקימ, קאַטליארעווסקע מ.
6867, 6910

טאראסאַוו וו. יא. ....5464
טישלער א. ....8063

טשעקאַוו י. ....6461, 6502, 6544 ,6700,
8063
טשערניאק ר. ....6668

יערזשאקאַווסקי ס. .... 6722

כאזאנאַווסקי ....7374

ליטווינענקאַ וו.ג. .... 6480, 6786
ליסיצקי א. ....6499-6501, 6549
לעבעדעווע ט. ....7298

מעלינטשוק ר. ....6428

ניעווסקי וו. ....6670, 6795

# ПОКАЖЧИК НАЗВ КНИГ ТА СТАТЕЙ

**Аврум Рейзен** - поет праці та бідноти ....3680
**Автор** про постановку "Загмук" в Держєвртеатрі .... 2908
**Адресно-**довідкова книга "Весь Харків" ....479, 480
**Антирелігійний** рух на Кременчуччині ....3349
**Антирелігійний** рух серед трудящих євреїв ....3260
**Антисемітизм** українців ....442
**Артемівська** округа ....481
**Артіль** ім. Ларіна ....1393
**Архівна** мандрівка ....2511
**Асимілянти** та асимілятори ....443

**Базельская** программа Всемирно-сионистской организации ....1228
**Балянс** Всеукраїнського товариства землевлаштування ....702
**Бердичівська** округа ....482
**Библейские** беседы о Псалмах Давида ....3117
**Библейский** богословский словарь ....3118
**Библиографический** указатель: (Литература Бунда) 7802
**Библиографический** указатель литературы по вопросам экономического положения ....7803
**Библиография** ....7804
**Библиография** советского еврейского искусства .... 7805
**Библиотека** "Культурной Лиги" ....2440
**Библия:** Книги священного писания ветхого и нового завета ....3119
**Бібліографія** ....7806
**Бібліографія** Вейнгера ....7808
**Бібліографія** праць тов.М.Вейнгера (лінгвіст) ....7811
**Бібліологічний** збірник єврейською мовою ....7814
**Білоцерківська** округа ....483
**Більш** уваги ОЗЕТ'у ....704
**Біробіджан** ....844
**Бланки** для міліції ....2527
**Борьба** за Советы на Екатеринославщине ....160
**Брацлавский** погром ....161
**Будівництво** концертного залу музичної школи .... 1055
**Бунд** ....1315
**Бюлетень** Вінницького округового статистичного бюра ....560
**Бюлетень** сесії Відділу суспільних наук АН УРСР .... 3735

**В бібліотеці** Інституту ....2443
**В Біробіджані, У Біробіджані** ....852, 853, 936
**В етнографічній** секції ....1116
**В єврейських** національних районах України ....1412
**В єврейській** секції при Київському центральному історичному архіві ....2512
**В історичній** секції ....21
**В комісії** вивчення єврейської народної музики .... 2690
**В комісії** мистецтва ....2642
**В листопаді** цього року Калініндорфський перший єврейський національний район ....1413
**В літературній** секції ....3401
**В педагогічній** секції ....1840
**В педолого-педагогічній** комісії ....1841
**В секции** помощи погромленным ....162
**В семінарі** для вивчення єврейської мови ....2530
**В філологічній** секції ....2531
**В центральному** архіві преси ....2513
**В черном** стане ....163
**Важлива** ухвала союзного уряду ....294
**Велика** втрата ....445
**"Великодні** дарунки" республіці ....3350
**Верховинська** акція ....446
**Весенняя** посевная кампания ....679
**Весь** Киев ....485, 486
**Весь** Харків ....487
**Весь** Херсон ....488
**Вечір** єврейської літератури ....3406
**Вечір** журналу "Єврейська мова" ....2380
**Вже двадцять** літ ....2764
**Вибори** єврейської сільради ....267
**Вирок** мракобісів ....3362
**Виставка** єврейських художників ....2643
**Выставка** еврейских книг ....2446
**Від центрального** єврейського архіву преси ....2514
**Відкритий** лист Всеросійської наради єврейської комуністичної партії ("Поалей-Ціон") ....1359
**Відомість** за звітом філій ОЗЕТ'у на Україні ....708
**Відповідь** товаришу Микитенкові ....1167
**Відправлення** єврейських загонів на фронт ....165
**Вікторія** ....3268
**Вінницька** округа ....489
**Воззвание** к еврейской молодежи ....2367
**Волинська** округа ....490
**Вопросы** биологии и патологии евреев ....1727
**Всемирный** тайный заговор ....1168
**Вся** Україна та АМСРР ....491
**2-ая Губернская** беспартийная конференция ....1754

**Галицька** конференція соціалістів ....1294
**Галицьке** пекло ....385
**Галичина:** Виставка гебрейської книжки ....2448
**Гастроли** [Киевского еврейского театра] ....2937
**Гастроли** Московского государственного еврейского театра ....2938
**Гастролі** Московського державного єврейського камерного театру ....2939
**Географическая** терминология ....2615
**Глухівська** округа ....492

**Голова** єврейської сільради ....268
**Государственная** еврейская заслуженная капелла "Евоканс" ....2741
**Готуймося** до Всесоюзного з'їзду ОЗЕТ'у ....711
**Готують** дошкільних робітників ....1790
**Гражданская** война 1918-1921 ....169
**Гуманська** округа ....494

**Дати** 1400 переселенських родин єврейським нацрайонам України ....626
**Два** роки Ново-Златопільському району ....1434
**Дело** сионистов ....1233
**Деникинские** погромы ....173
**Державний** драматичний театр "Березіль" ....2952
**Десять** лет Биробиджана ....873
**Деятельность** "Джойнта" ....1437
**Деятельность** Еврейского историко-этнографического общества ....1119
**Деятельность** еврейской секции Губнаробраза .... 1792
**Джанкой** ....2775
**Дитбудинок** глухонімих [для євреїв] ....1849
**Діяльність** Радянської влади ....174
**Для чого** і як кулаки цькують євреїв ....1183
**Дніпро-Петровська** округа ....495
**До відкриття** театральної студії Культур-ліги ....2954
**До всіх** окрархівів правобережної України ....2516
**До десятиріччя** денікінських погромів ....175
**До історії** єврейської самооборони ....118
**До історії** жидів на Поділлі ....81
**До історії** жидівських погромів ....101
**До Кременчука** приїхав єврейський вокальний квартет ....2702
**Додатковий** наряд на переселення трудящих євреїв 627
**Долой** погромы! ....1184
**Допомога** для тих, що потерпіли від погромів ....177
**Допомога** жертвам погромів ....178
**Допомога** потерпілим від погромів ....179
**Дослідження** робітничого руху ....181
**Друга** загальнопартійна нарада ....1349

**Евреи** в Красной армии ....182
**Евреи** в СССР ....563
**Евреи** в царской России и СССР ....2505
**Евреи** причиняютъ вздорожанія продуктовъ ....410
**Еврей** или жидъ? ....411

**Еврейская** Автономная Область в художественной литературе ....7819
**Еврейская** автономная область и еврейские нацрайоны ....2647
**Еврейская** буржуазия и еврейские рабочие в текстильной промышленности ....103
**Еврейская** коммунистическая партия ....1338
**Еврейская** Палестина ....799
**Еврейская** советская литература ....7820
**Еврейские** писатели СССР ....7821
**Еврейские** погромы в Каневском уезде ....188
**Еврейские** рабочие и борьба с голодом ....270
**Еврейские** школы Донбасса ....1850
**Еврейский** календарь для учащихся на 1917 г. .... 7911
**Еврейский** коммунистический союз молодежи .... 1339
**Еврейский** крестьянин ....1442
**Еврейский** погром во Львове ....387
**Еврейскіе** происки въ Хустъ ....412
**Еврейское** местечко в революцию ....1134
**Еврейское** население России ....564
**Еврейское** население СССР ....496
**Еврейское** языкознание ....7822

**Экономическое** возрождение Палестины ....798

**Євреї,** класова боротьба і погроми [Евреи, классовая борьба и погромы] ....183-187
**Євреї** на землі ....714
**Євреї** та Українська республіка ....5, 427
**Євреї** хлібороби на Київщині ....1446
**Єврейство** в Галичині й на Україні ....449
**Єврейська** автономна область Біробіджан ....7823
**Єврейська** бібліотека і бібліотекознавство ....2454
**Єврейська** книга в СРСР ....7824, 7825
**Єврейська** культура ....1756, 1757, 2959
**Єврейська** секція етнографічного дослідчого гуртка .. 1120
**Єврейське** хліборобство в Росії ....33
**Єврейське** щастя ....3092
**Єврейський** вечірній університет [у Вінниці] ....1795
**Єврейський** відділ Київського ін-ту народної освіти ... 1796
**Єврейський** театр "Гезкульту" ....2960
**Єврейських** юнаків до шкіл ФЗУ ....1797
**Єврейські** письменники українською мовою ....3438
**Єврейські** трудящі на роботі в Донбасі ....1662
**Єпископ** І. Бучко проти антисемітизму ....450

**Жиди** в Іспанії ....970
**Жиди** в мистецтві ....2680
**Жидівський** календар ....7920, 7921
**Життя** і творчість Менделе Мойхер-Сфорима ....3611

**З історії** одного району ....1022
**З молитвою** до погромів ....971
**За польськими** плечима ....451
**За самостійний** український підхід ....452
**Заборона** жидам-чоловікам носити старовинну одежу ....1121
**"Закат"** Бабеля на сцені МХАТ II ....2965
**Закінчено** будівництво концертного залу ....1059
**Закон** про єврейське громадське самоврядування .. 7
**Закрито** 33 синагоги ....3354
**Замість** синагог – культурні заклади ....3355

**Запорізька** округа ....497
**Заява** групи студентів Київського будівельного технікума ....1189
**Збірник** праць Єврейської історично-археографічної комісії ....2517
**Збірник** праць Жидівської історично-археографічної комісії ....2518
**Звернення** єврейських трудящих Житомирської області ....317
**Звіт** Правління Всеукрозету ....716
**Звіт** про єврейські освітні установи ....1798
**Зінов'ївська** округа ....502
**Зміст** [журналу "Єврейська мова"] ....7831, 7832
**Золоті** ворота ....388

**Из деятельности** евсекции ....1340
**Извещение** [Евсекции ГУБОНО ....2456
**Инструкция** о порядке комплектования и финансирования ....631
**История** еврейского народа ....34

**Із єврейських** поетів ....4962
**Інструкція** Наркомземсправ, Укркомзету й Укрозету ....722
**Іудаїзм** та його реакційна роль ....3284

**К годовщине** смерти Переца ....3650
**К открытию** еврейского драматического театра ....2973
**[Календар** греко-католицьких, православних і католицьких свят ....7922
**Кампанія** проти єврейських релігійних свят ....3286
**Кам'янецька** округа ....503
**Кам'янеччина** в цифрах ....504
**Кандальный** звон ....7795
**Каталог.** 1923 рік ....7838
**Каталог** библиотеки Ю.С.Вейцмана ....7835
**Каталог** выставки картин и скульптуры ....2654
**Каталог** Всеукраїнської ювілейної виставки ....2655
**Каталог** изданий на еврейском ....7844
**Каталог** литературы на еврейском языке ....7846
**Каталог** літератури єврейською мовою ....7847
**Каталог** художньої виставки ....2681
**Керівники** для єврейських драматичних гуртків .... 3106
**Київська** округа ....505
**Київський** погром ....121
**Київський** поліцмейстер Цихоцький ....122
**Кілько** жидів є в Ню-Йорку ....506
**Кілько** жидів на світі ....507
**Ключ** до читання жидівського друку ....2545
**Ко всем** комитетам Бунда ....1317
**"Колосья":** Рус.-евр.календарь на 1917 г. ....7939
**Колчак** и еврейская буржуазия ....199
**Кому** потрібний цей великий шум? ....453
**Конотіпська** округа ....508
**Конференція** єврейських комуністів ....1342
**Концерт** еврейской музыки ....2707
**Кооперативное** издательство "Культур-Лига" ....2426
**Кооперация** среди евреев ....1704
**Корінні** зрушення в стані єврейських містечок [на Правобережжі] ....1140
**Коростенська** округа ....509
**Краткая** библиография ....7856
**Краткий** библейский указатель ....3147
**Кременчуцька** округа ....510
**Криворізька** округа ....511
**Куп'янська** округа ....512

**Лист** єврейських культурних діячів ....281
**Лист** жида до Сталіна ....417
**Лист** Менделе до Шолом-Алейхема ....3835, 4680
**Литература** о евреях на русском языке ....7857, 7858
**Ліквідація** гебраїстичної історично-археографічної комісії ....2520
**Літературний** ілюстрований календар на 1918-1919 р. ....7940
**Ліфшиць Є.М.** (лексикограф) ....7862
**Лубенська** округа ....514
**Луганська** округа ....515

**Малый** еврейский пантеон ....7941
**Манівцями** ....457
**Маркс** и еврейство ....1281
**Материал** фар агитаторн цу дер антипейсах компание ....3299
**Материалы** для библиографии еврейской (идиш) художественной литературы ....7864
**Материалы** для истории антиеврейских погромов .... 106
**Материалы** о погромах ....211
**Материалы** по статистике Мелитопольского округа .. 516, 517
**Матеріали** для доповідачів ....741
**Матеріали** до історії жидів ....86
**Матеріали** до статистики Мелітопольської округи .... 518, 519
**Мелітопольська** округа ....520
**Менделе Мойхер-Сфорім** ....3620
**Миколаївщина** ....521
**Могилівська** округа ....522
**Могилівщина** в цифрах ....523
**Моріс Вінчевський** ....3547
**Музей** при "Культур-Лиге" ....2506

**На баррикадах** ....125
**На боротьбу** з національною ворожнечею і шовінізмом ....1198
**На ланах** єврейських нацрайонів ....1512
**На похилій** площині ....458
**На творчій** конференції єврейських прозаїків ....3466
**Надання** назви ім. Шолом-Алейхема єврейським установам ....3857
**Наряд** на переселення єврейської містечкової

бідноти ....689
**Население** Кременчугской губернии ....569
**Население** Николаевской губернии ....570
**Население** Одесской губернии ....571
**Население** Полтавской губернии ....572
**Население** Украины ....573
**Население** Черниговской губернии ....574
**Населенные** пункты Николаевского округа ....575
**Натан Альтман**: [Художник] ....2662
**Национальная** политика ВКП(б) в цифрах ....524
**Національних** комісаріатів не повинно бути ....216
**Наш** путь ....1365
**Наша** робота над перекладами творів Т.Г.Шевченка ....3467
**Наше** жидівство ....433
**Не врятуватися** фашистським катам ....979
**Некоторые** данные по обследованию Биробиджанского района ....909
**НЭП** и евреи на Украине ....282
**Ніжинськз** округа ....525
**Нова** єврейська комуна ....1513
**Нова** єврейська поезія: Антологія ....4966
**Нова** праця про початки Руси ....74
**Нове** досягнення на фронті робітничого постачання ....1515
**Нове** місто ....1061
**Новий** єврейський район у Криму ....616
**Новий** концертній зал ....1062
**Нові** акти антисемітизму ....459
**Нові** єврейські колективи ....1516
**Нові** єврейські сільради в Криму ....1595
**Носії** великої ідеї ....460
**"Ночь** на старом рынке" в Государственном еврейском театре ....3037

**О возмещении** стоимости изъятых строений ....329
**О жидівськім** мистецтві в Палестині ....2682
**О реорганизации** районов УССР ....596
**О создании** Всеукраинского государственного еврейского драматического театра ....3039
**О составе** Всеукраинской комиссии земельного устройства ....744
**Об антисемитизме** ....1199
**Об образовании** при областных организационных комитетах совета физической культуры ....745
**Об образовании** Савранского р-на ....597
**Об организации** государственной помощи ....217
**Обговорення** сценарія "Земля обітована" ....3094
**Обіжник** Наркомосу УРСР ....2481
**Облудники** гуманітаризму ....461
**Огидна** легенда ....462
**Одеська** округа ....526
**Одеський** єврейський календар на 1923-1924 рр. .... 7944
**Озюмська** округа ....527
**Окр[ужным]** и Райисполкомам ....2431
**Орлики** і Герцики ....1112
**Освобождение** трудового еврейства ....1386
**Осінні** єврейські свята ....3316
**От Луццато** до Бялика: Сб. евр. нац. лирики ....4967
**Отчет** рабочей делегации ....913
**Охранка** и Шолом-Алейхем ....3867
**Очерк** нервнопсихического состояния населения .... 1741

**Памяти** вождя ....1252
**Пам'яті** М.Б.Ратнера ....3679
**Пам'яті** Шолом-Алейхема ....3868
**Памятка** еврейского социал-демократа ....1366
**Перемены** в Австро-Венгрии ....391
**Перемога** трудящих євреїв ....3359
**Переселение** евреев на Херсонщину ....598
**Перспективи** Біробіджану ....914
**Перша** єврейська комуна на Шепетівщині ....1524
**Перша** єврейська оселя в Палестині ....814
**Перший** Всеукраїнський з'їзд діячів єврейської освіти ....1810
**Перший** Всеукраїнський з'їзд пролетарських письменників ....3473
**Першомайська** округа ....528
**Письма** Шолом-Алейхема ....3872
**Підручна** книга з української мови ....2078
**Підсумки** переселення до Криму ....690
**Підсумки** III-го Всеукраїнського з'їзду ОЗЕТ ....747
**Після жидів** - черга на нас ....463
**Пісня** над піснями ....1095
**План** роботи історичної секції ....45
**План** роботи Літературної секції ....3476
**Плани** роботи Філологічної секції ....2553
**По поводу** русского слова "сало" ....65
**По світу** ....7949
**Погроми** не врятують фашистських катів! ....982
**Погроми** – поворот до минулого [Погромы – возврат к прошлому] ....1203, 1204
**Погромы** ....224
**Погромы** в Тетиеве ....226
**Погромы** в Херсонской губернии ....227
**Погромы** 1905 г. ....126
**Погромний** розгул фашистських варварів ....983
**Погромщик** Петлюра ....225
**Подвійна** бухгалтерія ....464
**Політичні** краков'яки ....466
**Положення** про премію ім. єврейського письменника Менделя Мойхер-Сфорим ....3477
**Полтавська** округа ....529
**Поляки** і євреї ....467
**Попередні** підсумки Всесоюзного перепису населення ....576
**Поповнення** бібліотеки Інституту єврейської культури ....2482
**Постанова** Головного кооперативного комітету .... 1528
**Постанова** наркомзему УСРР ....918
**Постанова** Наркомосвіти УСРР ....2555

**Постанови** Київської комісії ОЗЕТ ....749
**Постишевська** ялинка: Оповідання ....6494
**Премійовано** єврейську колонію ....1529
**Привітання** III-му всеукраїнському з'їздові ОЗЕТ .... 750
**Прилуцька** округа ....530
**Про відзначення** 15-річчя з дня смерті єврейського письменника Й.Бовшовера ....3540
**Про Всесоюзний** з'їзд єврейських культосвітніх робітників ....2500
**Про всеукраїнську** методичну нараду по лінії єврейських освітніх установ ....1811
**Про забезпечення** кафедри єврейської культури .... 2432, 2433
**Про заведення** нового єврейського правопису ... 2632
**Про затвердження** списку Держтеатрів ....3042
**Про заходи** до поліпшення стану єврейських працюючих мас ....1812
**Про іспитові** комісії ....1813
**Про нагородження** працівників Московського державного єврейського театру [**О награждении** работников Московского государственного еврейского театра] ....3038, 3043
**Про надання** єврейській капелі назви "Всеукраїнська єврейська капела" ....2744
**Про новий** єврейський правопис ....2633
**Про організацію** Державного ансамблю єврейської народної музики ....2745
**Про організацію** єврейського відділу ....1814
**Про організацію** концертно-естрадної роботи в УСРР ....3045
**Про організацію** на Україні Державного єврейського театру ....3044
**Про організацію** участі єврейських к/о [культурно-освітніх] установ в антирелігійному поході ....3318
**Про передання** Інститутові євркультури при ВУАН єврейської та гебрайської літератури ....2434
**Про передплату** вчительством методичних часописів ....2371, 7950
**Про передплату** на "Юнгер шлогнер" ....2372
**Про переселенську** кампанію ....656
**Про підручники** для єврейських шкіл соцвиху .... 2002
**Про план** відзначення 10-річчя з дня смерті єврейського письменника Менделе ....3625
**Про порядок** внесення страхових внесків ....3174
**Про поширення** передплати на єврейську періодичну літературу ....2373
**Про поширення** та популяризацію серед єврейської пролетарської суспільності ....3482
**Про реалізацію** постанови РНК УСРР ....1815
**Про реорганізацію** мережі євсекторів ....1816
**Про сприяння** Інститутові єврейської культури при ВУАН ....2435
**Про стан** переселення ....657
**Програма** державного єврейського театру ....3046-3049
**Програми** середньої школи [Программы средней школы] ....1913-1917
**Программа** "Бунда" ....1322
**Программа** [Народной партии] ....1347
**Проект** программы [Еврейской социалистической рабочей партии] ....1352
**Проект** программы [Поалей-Циона] ....1369, 1370
**Проскурівська** округа ....531
**Проти осінніх** єврейських релігійних свят ....3319
**Проти осінніх** іудейських свят ....3320
**Проти чорносотенства** ....468
**Против** антисемитизма ....1205
**Против** суеверия и ненависти ....1206
**Протижидівська** стихія ....469
**Протиукраїнська** жидівська кампанія ....470
**Процесс** Шварцбарда ....283
**Пятилетняя** годовщина ....3660
**Пять** лет работы Еврейского колонизационного общества ....599
**5 років** великої боротьби ....1530

**Радянське** життя ....231
**Расширенный** пленум ЦК (еврейской компартии) ....1343
**Резолюции** и постановления ....1371
**Резолюции** конференции [Еврейской социалистической рабочей партии] ....1353
**Резолюции** [I-ой Всекрымской конференции трудящихся евреев] ....1387
**Резолюции** Первой Всеукраинской конференции трудящихся евреев ....284
**Резолюции** III всеукраинского съезда общества ОЗЕТ ....752
**Резолюция** общегородского митинга советской интеллигенции ....986
**Резолюция** секретариата ВОАПП ....3485
**Резолюціи** и ръшенія Кіевского Областного сіонистского съъзда ....1287
**Резолюції** 3-ої окрконференції ОЗЕТ'у ....755
**Резолюція** методичної секції і Всесоюзної наради .... 3324
**Резолюція** мітингу [інтелігенції Києва] ....985
**Резолюція** по політичному моменту ....1328
**Решумот** ....1124
**Робітниче** життя ....234
**"Робота"** петлюрівців ....235
**Рогаті** контрреволюціонери ....471
**Розгорнімо** фронт роботи ....758
**Розподіл** нарядів по районах ....658
**Розроблення** й надіслання до НКО плану ....1818
**Роменська** округа ....532
**Російські** казки ....7336
**Ростуть** юні дарування ....2724
**Рош-гашоно** і йом-кіпур ....3325

**Самоціль** ....472
**Светлой** памяти ....1381
**Свічка** ....3384
**Св[яте]** письмо Старого Завіту ....3230

**Семінар** для вивчення єврейської мови ....2557
**Симон** Петлюра: Матеріали для бібліогр. покажч. .... 7885
**Сирена** ....473
**Сільськогосподарська** виставка єврейських переселенців ....1637
**Словник** іврітських, арамейських, сірійських слів .... 2620
**Смерть** тов. Вейнгера (мовознавець) ....2559
**События** в Палестине ....817
**Совещание** еврейских коммунистических секций ....1345
**Современное** состояние еврейских местечек ....1149
**Соломон,** царь Ізраїльський ....3182
**Список** дозволених ДНМК підручників ....2003
**Список** періодичних видань, що одержує Центральний Архів Преси ....7892
**Список** работ Ю.Гессена ....7893
**Споріднені** душі ....1100
**Справді** організувати ....660
**СРСР** - маяк культури ....988
**Сталінська** округа ....533
**Сталося** ....475
**Старобільська** округа ....534
**Статистика** Ізюмської округи ....535
**Статистика** Кремінчуччини ....578
**Статистика** Криворіжжя ....536
**Статистика** погромлених ....240
**Статистика** Роменщини ....537
**Статистичні** матеріяли по районах Одеської округи ....538
**Сторінка** з історії жидів ....157
**Структура** історичних музеїв ....2510
**Сумська** округа ....539
**Сучасне** положення жидів ....477
**Сущность** сионизма ....1383
**Сьвяте** письмо Старого і Нового завіту ....3186

**Таблиці** Мойсея ....3232
**Тайна** Синайської гори ....3233
**Тези** доповіді на тему "Класова сущність єврейської пасхи" ....3329
**Територія** та населення Могилів-Подільської округи ....540
**Термінологія** для металургії ....2625
**Тимирязевцы** о еврейском землеустроении ....697
**1905 год** ....129, 1102
**1917** год на Киевщине ....243
**"Трагедия** обманутого народа" ....3073
**Традиційна** "міква" - вогнище зарази ....3330а
**ХХХ-річний** ювілей артиста В.Є.Шварцера ....3074
**Троянівський** погром ....130
**Трудовая** школа и язык трудящихся еврейских масс ....2564
**Тульчинська** округа ....541

**У Біробіджані** ....936
**У Київській** комуні ....1374
**У Київській** раді ....246

**Ужасы** погрома в Кривом Озере ....247
**Українські** письменники єврейською мовою ....1103
**Устав** Еврейского культурно-просветительного общества "Тарбут" ....1773
**Устав** [еврейского спортивного общества "Маккаби"] ....2370
**Устав** [кооперативного товарищества "Ахва"] ....1711
**Устав** [общества родителей Уманского еврейского мужского учебного заведения] ....1821
**Устав** Полтавского трудового переселенческаго палестинскаго товарищества ....823
**Уставъ** акціонернаго общества ювелирной фабрики . 248
**Уставъ** Общества помощи неимущимъ евреямъ ..... 249
**Учителі** для єврейських колоній ....1822

**Фашистские** погромщики и каннибалы ....993
**Фашистський** антисемітизм під прапором релігії .... 3331
**Філологічна** робота єврейського наукового Інституту у Вільні ....2565

**Х.Г.Раковский** о национальном [еврейском] вопросе ....251
**Харківська** округа ....542
**Херсонська** округа ....543
**Художественная** школа для детей ....1063
**Художник** Т.Бронштейн ....2672

**Ц.Б. Евсекции** Р.К.П. ....253
**Царское** правительство и процесс Бейлиса ....151
**Центральна** єврейська державна бібліотека ім. М. Вінчевського ....2491
**Центральная** библиотека "Культур-Лиги" ....2492
**ЦИК** СССР о работе среди еврейских масс ....699
**Циркулярное** письмо об евотделе ....1346

**Черкаська** округа ....544
**Чествование** памяти И.-Л.Переца ....3671
**Чи вороги** євреї робітникам та селянам? ....257
**Чи можливе** і актуальне українсько-жидівське порозуміння ....478
**Чому не зчинивсь** в Києві антиєврейський погром .... 152

**Шевченківщина** ....545
**Шепетівська** округа ....546
**Шолом-Алейхем** ....3969, 3970
**Шолом-Алейхем** у живопису ....2675
**Штати** [єврейських] бібліотек ....2436

**Що** ми зробили? ....774

**Ювілейна** виставка творів ....2676, 2677
**Юні** ударники ....2098

**Як закрито** Житомирський Навчительський Інститут ....114
**Як зверталися** представники пригнічених

національностей Росії ....158
**Яфетична** теорія в єврейській мові ....2580

**Alma** Mater Hebraica ....2418
**Almanach** gmin żydowskich w Polsce ....1776
**Almanach** i leksykon żydowstwa polskiego ....1219
**Azharah** l$^{e}$ma'an qijum hadat ....3209

**Baschtimungen** fun zweiten plenum fun ukrgesrd .... 748
**Bibliografia** historii żydów w Polsce ....7810
**[Bibliographie]** ....7807
**Bibliographie** üder das Judentum im osteuropäischen Raum ....7812
**Bibliographie** zur Geschichte der Judenfrage ....7809
**Biblioteka** Lwowska ....1070
**Bibliotheca** Friedlandiana ....7815
**Bjuleten** funem Institut far jidiśer kultur ....7948

**Cvejte** cvišnfelkerlexe konferenc ....3424
**Czem** jest "zielona wstążka"? ....368

**Dějiny Židů** ....7833
**Der blutiker** marš funem pojlišn fašizm ....415
**Dercejln** kinder ....6295
**Di foršul-arbet** un di Kiever vojnkooperacie ....1697
**Di idische** literatur un di partei-onfirung ....3437
**Din-vehešbon** ....1245
**Documents** sur les pogromes en Ukraine et l'assassinat de Simon Petlura a Paris ....269
**Dos idische** buch ....7827
**Drukarnie** hebrajskie ....2424

**Ein viertel-jahrhundert** judischer literatur ....3513
**Encyclopedia** Palestynska ....7945
**Evreiskaia** starina ....7826

**Far hegemonie** fun proletarišen literatur ....3977
**Far ideologišer** reinkajt fin di lern programes ....1885
**Fun der centraler** ortografišer komisie ....2628

**Hielfbuk** far di derfiše šuln fun winik iwredike ....1989
**Historiographie** ....1093

**In schachte:** [Derzeilungen] ....7042
**Instruktiwer** briw ....1977
**Izraelicka** Gmina Wyznaniowa ....3229

**J$^{e}$sodot,** taqanot w$^{e}$darke hap$^{e}$ulah szel hamaflegah hacijonit=hasocialistit ham$^{e}$uchedel "hit'achdut=Po'ale Cijon" l$^{e}$Galicjah hamizrachit ....1376
**Jidiszer** arbajter=front ....1301
**Jüdisches** Lexikon ....7912

**Katalog.** 1930 ....7841
**Katalog** dzieł polskich Żydowskiej Biblioteki Ludowej w Samborze ....7849

**Kegn Pejsex** ....3321

**Lebediker** natur-winkl un oischtatung ....2229
**Lebens**=bjografie fun'm lubliner row rabi Meir Szapiro .... 3204
**Lern-programen** farn jungern koncenter ....1887
**Lexikon** der Juden in der Musik ....2727
**Literarisze** problemen ....4057
**Literatur** in jidiš vegn farsai kampanie un kolektivizacie 7859

**Metodiše** onwaizungen ....1978
**Mit naje** vegn ....1979
**Mniejszości** narodowe ....1306
**Myśli** z Tałmudu ....3218

**Nauczyciele** religii Mojzeszowej ....3235
**Nifla'ot** ....3252-3257

**Obwieszczenie** ....3226
**[Odezwa]** ....1241
**Ojfklerung** in injon kaszrus fun flajsz un ojfes ....3208
**[Ojfruf]** ....579, 776, 1243, 1244, 1302, 1303, 3220
**Ordynacja** wyborcza do gmin wyznaniowych żydowskich ....3228
**Oscher Schwarzman** ....3702
**Ouvrages** principaux de la littérature hassidiste ....7876

**Podstawy** ideologiczne Ogólnego żydowskiego związku robotnieczego "Bund" w Polsce ....1331
**Prawda** pro pogrom ....392
**Problemes** fun folkloristik ....3383
**Proekt** ....1983
**Program** far likpunktn fun derwaksene ....1889
**Program** fun kunst far der politexnišer šul ....1903

**R$^{e}$szimah** Nr.1 mis$^{e}$farim chadaszim w$^{e}$j$^{e}$szanim szel bel mischar has$^{e}$farim "Szne'or" ....7845

**Schriftn** ....3443
**Sefer** Ir w$^{e}$qadisz ....3251
**Sejne** literatur fun di jungec jid ....7860
**Sprawozdanie** Centralnego Komitetu Opieki nad żydowskimi sierotami ....1880
**Sprawozdanie** roczne Wydziału Towarzystwa Żydowskich Studentów ....3370
**Sprawozdanie** Towarzystwa opieki nad Żydowskimi sierotami ....1879
**Sprawozdanie** z wyniku działalności Zarządu Gminy wyznaniowej Izraelickiej ....3221
**Sprawozdanie** Związku Inżynierów Żydów we Lwowie ....1777
**Sprawozdanie** Żydowskiej średniej szkoły zawodowej żeńskiej ....1878
**Statut** Towarzystwa Przyjacioł Muzeum Żydowskiego we

Lwowie ....2509
**Statystyka** Polski ....581

**[Tałmud]** ....3188
**The jewish** pogroms in the Ukraine ....189
**The Khazars** ....7898
**Transport** un farbindung-mitlen ....2357

**Udział** żydów w kulturze ....1764

**Writings** in English on the Hasidim ....7895

**Zasady** programowe Zjednoczonej Partji Sjonistyczno-Socjalistycznej ....1377
**Zigor** cum inctruktiwn briw ....1976

**Żydowstwo** polskie swym braciom ....359

**אנ אינטערעסאנטער** פאל מיט שאלעמ־אלייכעמען .... 3938
**אנ אונט** וועגן קריטיק .... 3465
**אנטירעליגיעזע** ליטעראטור .... 7801
**אנ עקספעדיציע** פון לענינגראדער "הידראפראיז" .... 877
**אנאטאל** פראנס .... 4155
**אנטאלאגיע** פון אוקראיניישער פראזע .... 6914
**אנקעטא** וועגן גראמאטישן מין פון זאכווערטער .... 2581
**אף באריקאדן** .... 4060
**אפ דער זיצונג** פונעם אדעסער געגנטלעכן שאלעמ־אלייכעם־קאמיטעט .... 3856
**אפ דער לייענער־קאנפערענצ** .... 2470
**אפ דער ביראבידזשאנער** שטאטישער פארטיי־קאנפערענצ 907
**אפ דער פערעצ־סעסיע** .... 3654
**אפנ האלקינ־אוונט** .... 3548
**אפ 66 שפראכן** .... 4143
**אפנ כייהייט־בעסוילעם** .... 1029
**אפנ עשאפאט** .... 4161
**אפנ שעפערישנ** אוונט פון ל. קוויטקא .... 3576
**אפנ שעפערישנ** אוונט פון פערעצ מארקיש .... 3602
**אקטיוויער** פארשפרייטע דעם יידישנ סאוועטישנ בוכ .... 2438
**ארבעט** און לערן .... 2000
**ארבעטער־לידער** .... 2832
**ארבעטבוך** אפ מאטעמאטיק .... 2320
**ארבעט־בוך** אף נאטורוויסנשאפט .... 2238-2240
**ארבקאריע** .... 2402
**אריפמעטישער** אופגעבער .... 1991
**ארעפ** .... 4188
**ארץ.** מאסף לספרות יפה ולכקורת .... 1221
**ארצ** ישראל לישראל .... 806

**אגארעוו נ.פ.** .... 4129
**אדעסער** געגנט־קאמיטעט .... 330
**אנהייב** .... 4184
**אנווייזער** פון דער קינסטלערישער ליטעראטור אין יידיש פארנ 1931 י ..... 7882
**אפדייס־קאלענדאר** .... 7907-7909
**אפמאכ** פון סאציאליסטישנ געווערט .... 1439
**אשער** שווארצמאנ .... 3701

**באטאליאנ** אפ טשאפאיעווס נאמען .... 286
**באצייטנס** זיכ צוגרייטע צום פרילינג־פארזיי .... 1548
**בארג** ארוף .... 4174
**"בונד"** .... 1314
**בונד:** אידישע ארבייטער־לידער .... 2761
**כוסת** .... 4177
**ביבליאגראפישער** העפט וועגן שאלעמ־אלייכעמען .... 3963
**ביבליאלאגישער** זאמלבוך .... 7813
**ביבער־גיבער** .... 7248
**ביבער** פון שאלעמ־אלייכעמען אוו וועגן שאלעמ־אלייכעמען 3964

**א יאנטעוו** פון דער סאוועטישער ליטעראטור ....3487
**א דארפקארנ־בארשטונג** .... 2397
**א דעלעגאציע** פון אוקראינע אפ די יובילייי־פייערונגען פון מאסקווער "גאסעט" .... 2951
**א דענקמאל** דעמ גרויסנ שרייבער.... 3869
**א הוב** מיט איינ שוט .... 7308
**א וויכטיקער** געביט פאר דער ליטעראטור .... 3402
**א וויטמיזרעכדיקע** פאלק־מיסע .... 7279
**א טראפן** ביטערנ עמעס אינ א יאמ בלאפ .... 973
**א יאנטעוו** פון דער סאוועטישער ליטעראטור .... 3487
**א יאנטעוו** פון דער סאוועטישער קולטור.... 3056
**א ליגן** .... 7249
**א לעבעדיקער** דענקמאל שאלעמ־אלייכעמען .... 3811
**א. מ. גארקי,** (1868-1936) .... 7875
**א שעפערישע** באגעגעניש צווישנ דעמ "יידוואקאנס" .... 2746
**א שריבער** א קעמפער.... 4075
**אוי , בינ** איכ אמאל געווען .... 2825
**אונדזער** גארקי .... 4088
**אונזערע** קאנדידאטנ אפ דער אלפארבאנדישער לאנדווירטשאפטלעכע אויסשטעלונגר .... 1631
**אופהייבנ** .... 4183
**אופלעבנ** די ארבעט צווישנ די נאצמינדערהייטן .... 331
**אויפגאנג** .... 4182
**אויסקעמפנ** דאס רעכט אנטייל־צונעמען אינ דער אויסשטעלונג 1608
**אוקראיניש־יידיש** וועדטער־ביכל .... 2094, 2095
**אוקראינישע** ליטעראטור : [זאמלונג דערציילונגען] .... 6917
**אוקראינע** .... 4192
**איבערגעבנ** די דערפארונג .... 1523
**אידישע** ארטאגראפיע .... 2582
**איוואנ** פראנקא .... 4007
**אייזיש־טאטישע** לעגענדע וועגן לענינען .... 3379
**אידישע** סאציאליסטישע ארבייטער פארטיי .... 1350
**אידישע** קונסט־אויסשטעלונג .... 2648
**[יידישער] אידישער** געזעלשאפטלעכער קאמיטעט .... 1766
**אין פייערדיקן** דויער .... 4969
**אינ קאבינעט** פון שריבער־אנפאנגער באם אוקרמעלוכענאצמינדפארלאג .... 3494
**אינ קאריזאר** פון שריבער־פארייג .... 7672
**אינ קיעווער** פיזקולטור־טעכניקום .... 1819
**אינ שאטנ** פון טליעס .... 7043
**אינ שאלעמ־אלייכעמס** געבורטס־שטאט .... 1010
**איציק** פעפער .... 3687
**80 יידנ** דערמארדעט אינ א קאנצענטראציע־לאגער .... 963
**אייגנס** .... 4185
**אלרוסלענדישער** פראפאריין פון אידישע ארטיסטן און כאריסטן .... 2934-2936
**אלאוקראינישער** קינדער־טאג .... 2766
**אלעפ־ביין** .... 2006
**אלעקסאנדער** סערגייעוויטש פושקינ .... 4140
**אלעקסיי** מאקסימאוויטש גארקי .... 4090

ארבייטער־ פארטיי .... 1368
**די פאשיסטישע** פּאַגראָמשטשיקעס .... 995
**די צוגרייטונג** צום שאָלעמ־אלייכעם־יובילי .... 3875
**די צײַט** .... 254
**די קאָמוניסטישע** דערציונג .... 1852
**די קינדער** וועגן דער אָקטיאבר־רעוואָלוציע (1917-1921) 6293
**די קראפּט** פון וואסער .... 7587
**די קראָ** ,די מויז , די טשערעפאכע און די אינד .... 6329
**"די ראָטע** פאנע" .... 2403
**די רעזאָלוציעס** פון דער קאָנפערענץ .... 1372
**די שאָלעמ־אלייכעם־פּײַערונגען** אינ אָדעס .... 3896
**די שאָלעמ־אלייכעם־פּײַערונגען** אינ אוקראינע אוו אינ קרימ 3897
**די שאָלעמ־אלייכעם־פּײַערונגען** אינ כארקאָוו .... 3898
**די שוידערלעכע** לאגע פון דער יידישער באפעלקערונג אינ שאנכײַ .... 969
**די שוידערלעכע** לאגע פון די יידישע מאסן אינ די קאפּיטאליסטישע לאנדער .... 968
**די שוידערלעכע** לאגע פון די יידישע מאסן אינ פּאלעסטינע 802
**די שולן** פון טשערנאָוויצער געגנט .... 1830
**די שרעקלעכע** טראגעדיע פון 43 יידן פון בורגענלאנד .... 989
**דעם כאווער** כרושטשאָוו .... 3910
**דער אידישער** פּראָלעטאריאט און דער אינטערנאציאָנאל 1363
**דער אײַזערנער** קיבירדאן .... 7307
**דער ארבעטער** אין דער יידישער ליטעראטור .... 4186
**דער אָדלער** .... 7201
**דער אָדעסער** יודישער פּאָלקס־קאלענדאר .... 7943
**דער אָרעמער** ענדרי, זײַן גליק אוו דער קלוגער אָדלער .... 7246
**דער באליבטער** דיכטער פון דער סאָוועטישער אוקראינע 4002
**דער באליבטער** פּאָלקס־שרײַבער .... 3919
**דער באליבטער** שרײַבער פון מיליאָנען .... 3920
**דער באלעגוף** אוו דער קנעכט .... 7309
**דער בלויער** טעפּיכ .... 7247
**דער "גאנייד"** אינ רומעניע .... 422
**דער גרויסער** שרײַבער פונעם גרויסן פאָלק .... 4082
**דער דיריזשאָר** נאטאַ ראכלין .... 2700
**דער דערציילער** .... 4181
**דער וועג** פון פאראט .... 3423
**דער וועלט־באדימטער** כימיקער ד.אי. מענדעלייעוו .... 7520
**דער זיי־פארקער** אינ קאמפ פאר א הויכער גערעטעניש .... 1527
**דער טיטאַנ** פונעם רעוואָליוציאָנערנ דיכטערישן געדאנק .. 4120
**דער יידישער** אָפּטייל באַ דער אקאדעמישער ביבליאָטעק 2455
**דער "יידישער** דוטשע" .... 413
**דער לייב** אוו דער האָז .... 7311
**דער 9־טער** יאנוואר פון 1905־טן יאָר .... 117
**דער נײַער** עקאָנאָמישער קריזיס .... 980
**דער סאָלאָוויי** .... 7346
**דער פּאָגראָם** אינ וואַרשע .... 421
**דער פּאָרזיצער** פון קאָלווירט .... 1429
**דער פּלאַנ** פון אוקרמעלוכענאצמינדפארלאג אפּ 1939 י. .. 7879
**דער קאמפּ** פון די יידישע מאסן אינ פוילנ .... 406
**דער קלוגער** פּאָפּוגײַ .... 7334
**דער רײַזנדער** אוו די שלאנג .... 7323
**דרוק** .... 7816
**דרכנו** .... 1863
**דרײַ זינ** .... 7358

**האנט־בוך** פאר סאָציאלער דערציאונג ("פּאָראדניק") .... 1888
"**הארץ**": הוצאת- ספרים .... 3192

**ביכער** צום נייעם לערן־יאָר .... 7854
**בין הזמנים** .... 1222
**בירעבידזשאנ** ־ יידישע אווטאָנאָמע געגנט .... 845
**ביראָבידזשאנער** שטיינקוילנ .... 846
**בערדיטשעווער** קאלענדאר .... 7906, 7905
**בקרת** ומלואים .... 2425
**בריוו** פון אָנפאנגער .... 3457
**בריוו** פון דער ביראָבידזשאנער יידישער מיטלשול .... 1854

**גאָט** איז געשטאָרבנ .... 3261
**גאָרקי** .... 4089
**געזעלשאפט** צו העלפן דער אידישער ארבעט אין פאלעסטינא 822
**געזעץ**-פּראעקט וועגן דער אידישער נאציאָנאלער גרינדונגס -פּארזאמלונג .... 14
**גענוג!** .... 180
**גראָסמײַסטער** באָטוויניק .... 2368
**גרייט** צו סאניטאר־שוצ פון פססר .... 2252

**דאָוויד** סאסונצי ,**דאוויד סאסונסקי** .... 7177-7179
**דאָס אונטעריכטע** די רוסישע שפּראכ אינ דער יידישער שול 1923
**דאָס אופּגעריכטע** יידישע פּאָלק .... 303
**דאָס געזאנג** וועגן כאוּל פון איגאָר .... 7208, 7209
**דאָס געזאנג** פון באפרייטע .... 7756
**דאָס גרויסע** עפּישע ווערק פונעם ארמענישן פאָלק .... 4051
**דאָס ווילדע** קליינוואַרג.... 7531
**די אוקראיניש־וויסנשאפט־אקאדעמיע** גרייט זיכ צום יובילי 3918
**די אידישע** אווטאָנאָמיע .... 6
**די ארבעט** פון דער שאָלעמ־אלייכעם־סעסיע .... 3893
**די ארטיסטע** פון "גאָסעט" .... 2912
**די בויונג־פּלענער** פון דער יידישער אווטאָנאָמער געגנט .... 916
**די בלוטיקע** געשעענישן אינ פּאלעסטינע .... 809
**די געגנט** הײַנט .... 912
**די געגנט** מאָרגן .... 911
**די גרויל־טאנט** פון די פאשיסטישע קאניבאלן .... 972
**די גרונט**־אויפגאבן פון דער "קולטור־ליגע" .... 1770
**די הויבע** באלוינונג פארפליכטעט .... 2931
**די וואל** פלאטפאָרם צו דער גרינדונגס־פארזאמלונג .... 1358
**די וועלט־קלאסיקער** אינ יידיש .... 7884
**די טעראָר־כוואליע** אינ פאלעסטינע .... 831
**די טשערקאסער** יידישע מיטלשול .... 1829
**די יונגע** אידישע פּאעזיע אין אמעריקע .... 4965
**די [יידישע]** אידישע געגענד־באראטונג .... 1277
**די יידישע** רעליגיע אוו איר קלאסעוויע ראָל .... 3279
**די לאגע** אינ פאלעסטינע .... 818
**די ליד** פון אלטן שמיד .... 2833
**די לעוואָנע** אוו די העלדן .... 7035
**די לערנארבעט** אינ שול .... 1861
**די נײַע** יידישע אַרטאָגראפּיע .... 2631
**די סאָוועטישע** יידישע אַרטאָגראפּיע .... 2634
**די עלטערע** יידישע ליטעראטור .... 2175
**די ערשטע** ארבעטער־דיכטער .... 3474
**די ערשטע** אלאוקראינישע בראטונג פון די יידישע ארבדאַרפקוסטקאָרן .... 2398
**די ערשטע** פרײַע קאָנפערענץ פון "בונד" .... 1332
**די פּאַרטיי** און די נאציאָנאלע פראגע אין אוקראינע .... 7877
**די פּלאטפאָרם** פון "בונד" .... 1321
**די פּראקטישע** אופּנאבעס פון דער יידישער סאָוועטישער קריטיק .... 3481
**די פּראָגראם** פאר דאַרפישע, באָוועגלעכע און סטאציאָנערע שולן .... 1895
**די פּראָגראם** פון דער אידישער סאָציאל־דעמאָקראטישער

**י.ל. פרץ, י.ל.פערעץ** .... 3648, 3649
**יובילייַ־אָוונט** פונעם דיכטער־אַרדענטרעגער ד. האָפשטיין 3561
**יונגט** .... 4971
**יונגיער** געאָגראף .... 2268
**יונגער** פּיאָנער .... 6297
**ייִדוואָקאנס"** .... 2742
**ייִדיש** .... 2538
**ייִדישע** אַרטאָגראפיע .... 2048
**ייִדישע** "גליקן" אין דער "נאצייאָנאלער היימ" .... 800
**ייִדישע** סאָוועטישע פאָלקס־לידער מיט מעלאָדיעס .... 2785
**[ייִדישע]** אידישע סאָציאל־דעמאָקראטישע ארבעטער־פּארטיי (פּועלי ציון) .... 1361, 1362
**ייִדישע** פאָלקס־לידער .... 2783, 2784
**ידיעות** הלשכה המרכזית של ההסתדרות הציונית באוקראינה 1220
**"ירושליסם"-** ציוניסטישע פאָלקס- פראקציע .... 1237, 1238

**כראָניק** צום שאָלעם־אַלייכעמען יובילי .... 3937

**לוח** תדפיה (תרפ"ג) .... 7914, 7916, 7929, 7936
**לוח** ישרון .... 7913
**לוח** לסוחרי ארצנו לשנת תדע"ח .... 7923, 7925
**לוח** לשנת .... 7917, 7918, 7930-7935
**לוח** סוחרים לשנת תרע"ט .... 7924
**לוח** עבדי טייטש .... 7915, 7919, 7926-7928
**לידעלעך** פאר קינדער אינ קינדערגאָרטן .... 2831
**ליטעראטור** וועגן דער נאציאָנאלער פראגג און ייִדישער ערדאַנאַרדענונג אין ראטנפארבאנד .... 7861
**ליטעראטור** פארן 4 קלאס .... 2157
**ליטעראטור** פארן 4־טן קלאס פון דער אָנפאנג־שול .... 2119
**ליטעראריישער** אלמאנאכ געווידמעט שאָלעם־אַלייכעמען 3837
**לי־לו.** הגזרה .... 6326
**ליקווידירן** די אָפּגעשטאנענקייט .... 1492
**ליקווידירן** די פאָלגן פון דער שעדיקערס אינ יידישער שול 1800
**ליינ־אייגנטום** .... 2021
**לייענבוכ** .... 2156, 2016
**לענין** אין דער יידישער פּאָעזיע .... 4964
**לצאת** הכל .... 6325

**מאטעמאטישע** טערמינאָלאָגיע .... 2619
**מאטעריאלן** פאר דראמקרעזן פון זעלבסטטעטיקער קונסט .... 6916
**מאטעריאלן** צו דער פאָרשונג פון דער ייִדישער לוטעראטור .... 7865, 7866
**מאטעריאלען** צום אונטעריכט פון דער געשיכטע פון ססער .... 1952
**מאָסליס** פאשיסטישע באנדע .... 994
**מאָסקווע,** קרעמל, דעמ כאווער י.וו. סטאלינ .... 3030, 3854
**מאָסקווער** אידישער מעלוכישער קאמער־טעאטער .... 3031
**מאָריס ווינטשעווסקי** .... 3546
**מיט באָלשעוויסטישן** וואָרט אוו טאט .... 843
**מיכאילאָ** קאָציובינסקי (1864-1939) .... 7870
**מיסטערס** פון דער פילווערקשטעל־באווגונג .... 1672
**מיסעס** וועגן כאָדזשא .... 7292
**מערעוו־אוקראינע** אונטערנ שטיוול פונעם פאשיסטישע פוילנ .. 414
**"מענדעלע** און זיין עפאָכע" .... 3617
**מענדעלע מויכער־ספּארים** : ביאָגראפישע נאָטיצן .... 3618
**מענדעלע מויכער ספּארים** (ש.י. אבראמאָוויטש), 1836-1936 3619
**מענדעלע מויכער־ספּארים (ש.י.אבראמאָוויטש).** 1836-1936
**האָפענונג** .... 1319
**הגדה** קרבן פסח עט עברי טייטש .... 3112
**הגדה** של פסח .... 3113, 3114
**הגנה** .... 1940
**הולי-הולי:** אנ אוקראיניש לעגענדע וועגנ דער כאוו. וואָראָשילאָוו .... 7025
**הומאָר** אוו סאטירא .... 7704
**100 אָוונטן,** געוויידמעט שאָלעם־אלייכעמען .... 3907
**החתול** והשועל [עס ציוריס מגוויניס] .... 6440
**החלטות** הועידה הקלילית של הפרציה הציונית העממית "צעירי ציון" .... 1380
**העברי.** העורך .... 1236

**וואלערי** בריוסאָוו .... 4078
**וואָס** דערצייל פאר קינדער .... 1005
**וואָס** דערציילן פאר קינדער .... 1874
**וואָס לייענען** פאר שילער .... 7902-7899
**וואָס** פארלאנגט די אידישע סאָציאל־דעמאָקראטישע ארבייטער־פּארטיי .... 1375
**וווּנדערשיין** זינען די טעג .... 2880
**וויאזוי דער סאָלאָוויי** האָט זיך באפרײַט פון געפענקעניש 7370
**וויאזוי** פירט מען קולטור און בילדונג־ארבעט .... 1712
**ווינטער** .... 2789
**ווינציע** צום שאָלעם־אלייכעם־יובילי .... 3750
**ווירדיק** באצייכענען לינעצקיס יובילי .... 3593
**ווירדיק** באצייכענען שאָלעם־אלייכעמס אכציקסטן געבורטס־טאָג .... 3766
**ווייניעמיינען** שפילט אפ דער קאנטעלע .... 7372
**וועגן מארקעס** .... 7574
**וועגנדונג** פון די יידישע ארבעטנדיקע .... 316
**ווער איז** דער "בונד" און וואָס וויל ער .... 1329

**זאמלונג** אופגאבעס אפ פיזיק .... 2334
**זאמלונג** אריפמעטישע אופגאבעס .... 1992
**זיכ אָנגעהויבן** די פאָרשטעלונגען פונעם מאָסקווער "גאָסעט" 3041
**זיכ גרייטן** צום 125־יאָריקן יובילי פון ט.ג. שעווטשענקאָ 4025
**זיצונג** פונעם יובילי־קאָמיטעט אפ צו פּינערנ דעמ 80־טן יאָרטאָג .... 3813
**זיצונג** פונעם רעגירונגס־קאָמיטעט .... 4031
**זיי** קעמפן פאר דער פרײַהײַט פון אלע פעלקער .... 305
**זײַ** גרייט .... 6290
**זײַנ** נאָמען לעבט אינ די הערצער פון פעלקער .... 4032
**1905:** זאמלונג .... 4189
**1905יאָר** אין באדיטשעוו .... 128
**"זעלבסטעטיגקייט"** .... 1709

**טאקאנעס** וועגן זיכערן די גלייכבארעכט קונג פון די שפראכן 435
**טאראס** שעווטשענקאָ, 1814-1939 .... 4041
**טאראס** שעווטשענקאָ : (זאמלונג פאר קינדער) .... 7037
**"תארבות"** .... 1772
**תחינות** .... 3155
**תיקון** חכללי .... 3196
**תנ"ך** .... 3120, 3122-3125, 3240
**תנ"ך** ספר תהלים .... 3121
**טעאטר־בוך** .... 3061
**תפלות** .... 3137, 3154, 3164-3167
**טראגישע** לאגע פון טויזנטער יידן אינ שפאניע .... 992
**טריפּאָליע** .... 245

**טשאפּינעווס** טויט .... 7345

**פאר א ווײַטערדיקן** אופבלי פון דער ייִדישער סאָוועטישער ליטעראטור .... 3440
**פאר א קולטורעל** אוו וויליינגעראדנט שטעטל .... 1135
**פאר ליקווידאטערן** .... 1975
**פאר נײַע** דערגרייכונגען אין דער טאָטער־קונסט .... 2963
**פאר נײַע** פאָרשטעלונגען פון הויכער מײַסטערשאפט .... 2964
**פאר נייע** שעפערישע זיגן .... 2743
**פאד קליינינקע** קינדער : דער רעטאָך .... 6350
**פאר קליינע** קינדער : לידער זאמלונג .... 6566
**פארן לעניניזם** עטאפ איז דער ליטעראטור קריטיק .... 3441
**פארפעסטיקן** די קאָלווירטישע בויונג .... 881
**פארבעסערן** די איינאָרדענונג פון די ייִדישע קאָלווירטניקעס 917
**פארוואָס** וואשט זיך א קאצ נאָכן עסן? .... 7368
**פארשטארקן** די אקטיווקײַט פון די שטעטלדיקע ראטן 1147
**פארשטארקן** די פּאָליטופקלערארבעט .... 2554
**פאשיסטישע** פּאָגראָמשטשיקעס .... 996
**פאשיסטישע** פּראָוואָקאציע איז פאלעסטינע .... 824
**פּאָלקס־לוח** .... 7942
**פון די אוקראיניש** סאָוועטישע דיכטער : [פּאָעזיע] .... 6915
**15 יאָר** "אָקטיאבער" .... 2401
**15 יאָר** קיעווער ייִדישע מעלוכע־בּיבליאָטעק אפ מאָריס ווינטשעווסקיס נאָמען .... 2483
**פויגל**, פויגל, פויגעלע .... 2840
**50 יאָר** אידישער טעאטער .... 3051
**פּײַערונגען** פון שאָלעם־אלייכעמס יובּיליי .... 3895
**פּײַערלעכער** אָוונט .... 3921
**פעלקער** זינגען .... 2824
**פעסטיקן** די ארבעט־דיסציפלין איז די קאָלווירטע .... 1466
**פעפער** איציק .... 7834
**פערזן** אוו טשאסטושקעס .... 2765
**פראגעס** פון שאָלעם־אלייכעמס שאפונג .... 3873
**פרייד** אוו גליק פון א בּירעבידזשאנער מישפּאָכע .... 922

**צו דער אידישער** בּירגערשאפט און ארבּייטערשאפט אויף אוקראינע .... 1275
**צו דער געשיכטע** פון דער ייִדישער ארבעטער־באוועגונג .... 1276
**צו דער טעמע** וועגן שאָלעם־אלייכעמען צום 10־טען יאָרצייט 3793
**צו דער טעמע** מענדעלע מויכער ספּאָרים (ש.י. אבראמאָוויטש) 3608
**צו הילף** דעם יונקאר און יונקארן־קרייז .... 7872
**צו הילף** דעם שטעטלדיקן לערער .... 1954
**צום אָנדענק** פון בּער באָראָכאָוו .... 1357
**צום אָנדענק** פון י.ל. פּרץ .... 3655
**צום אָנדענק** פון מ .ב .ראטנער .... 2529
**צום 30־יאָריקן** יובּיליי פון דאָוויד סערגעלסאָנס ליטעראריש טעטיקײַט .... 3529
**צום יאָרצײַט** .... 1337
**צום יאָרצײַט** פון טאראס שעווטשענקאָ .... 4028
**צום פרילינג־פארזיי** .... 712
**צום צווייטן** יאָהר־צײַט פון י.ל. פּרץ .... 3643
**צושנײַד־אלעפּייז** .... 2019
**צוויי** ברידער .... 7280
**צוויי** יאפּאָנישע פּאָלקס־מײַסעלעך .... 7281
**צעירי** ציון .... 1384
**20. 000 יידישע** יוגנטלעכע ארויסגעוואָרפן פון די לאנד־אנטשטאלטן .... 966
"**200000**" אין אָדעסער אוקראינישן מעלוכע־טעאטער .... 2948

**קאטאלאָג** .... 7839
**קאטאלאָג**,1927 .... 7840
**קאטאלאָג** 1929-1928 .... 7850
7869-7867
**מענדעלעס** עפאָכע .... 4679
**מענטשלעכ** גליק .... 7317

**נאָכאמאָל** וועגן שעדלעכער פּארטיזאנשטשינע .... 2602
**נורי־דזשאנ** .... 7377
**נײַס** פון דער ייִדישער אוטאָנאָמער געגנט .... 910

**סאכאקלען** פון זומער־ארבעט .... 1956
**סאדיזם** פון פאשיסטישע בּארבּארן .... 987
**סאָוועטישע** לידער .... 2841
**סאָציאליסטישער** געוועט .... 1550
**סאָציאליסטישע** טוער וועגן דער אידנפראגע .... 1291
**סאָקאָלנ** .... 2851
**סדור** תפלת יעקב השלם .... 3161, 3162
**סדור** תפלת ישראל .... 3159
**סדור** נהורא חרשה .... 3158, 3163
**סדור** שפה ברורה .... 3143, 3144, 3156, 3157, 3160
**סטאטוט** (תקנות) קאָאָפּעראטיוו .... 1157
**סינדבאד** דער יאמפאָרער .... 7344
**ספר תהלים** .... 3175

**עת לבנות** .... 1379
**ענדגעלטיק** פארענדיקן ליקווידירן די ניט־גראמאָטנעקײַט .... 1980
**ענערגישער** זיכ גרייטע צום שאָלעם־אלייכעם־יובּילי .... 3810
**עס בּליט** א נײַ לעבן .... 942
**ערד** .... 630
**ערעוו** א מערקווירדיקן יובּילי .... 3033
**ערעוו** דעם גרויסן יובּילי .... 3858
**ערעוו** דעם יובּילי פון דער ייִדישער אוטאָנאָמער געגנט .... 908
**ערשטע** קיעווער ליי און שפּאָר קאסע .... 1750
**1־טער** אלוקראיניש־ער צוזאמענפאָר פון געזערד .... 746
**ערשטע** זיצונג פונעם פערעצ־קאָמיטעט .... 3659

**פּיאָנערישע** לידער־זאמלונג .... 2830
**פּיאָנערישע** פרייד .... 6294
**פלענער** אוו מעטאָדישע אָנווײַזונגען .... 1982
**פּראָגראָמ** אפ געזעלשאפטקענטעניש .... 1909
**פּראָגראָמ** אפ שפּראָכ אוו ליטעראטור פארן צווייטע קאָנצענטער 1908
**פּראָגראָמ** פאר דער מיטלשול .... 1893, 1894
**פּראָגראָמ** פאר שטאָטישע פארקירצטע שולן פון פּאָליטאיוורע 1891
**פּראָגראָמע** פאר זומער־ארבעט .... 1890
**פּראָגראָמ** פאר נאָרמאלע שטאָט שולן פון פּאָליטאיוורע ... 1892
**פּראָגראָמ** פון דער ייִדישער שפּראכ אוו ליטעראטור .... 1899
**פּראָגראָמ** פון ליטעראטור פאר דער מיטלשול .... 1900
**פּראָגראָמ** פון ייִדיש .... 1897, 1898
**פּראָגראָמ** פון ייִדישער ליטעראטור פאר די 8-10 קלאסן ... 1896
**פּראָגראָמ** פון מאטעמאטיק פאר דער אָנפאנגשול .... 1902
**פּראָגראָמ** פון מאטעמאטיק פארן ערשטן קאָנצענטער .... 1901
**פּראָגראָמ** פון שפּראָך פאר דער 4 יאָריקער ארבעט־שול .... 1904
**פּראָגראָמ** פון שפּראכ פאר שולן פון דערוואקסענע .... 1905, 1906
**פּראָגראָמ** אפ שפּראכ פאר שולן פון וויניק־איוורעדיקע....1907
**פּראָגראָמען** פארן צווייטען קאָנצענטער .... 1911
**פּראָגראָמען** פאר שולן פון ניט־גראמאָטנע און וויניק־גראמאָטנע .... 1912
**פּראָיעקט־פּראָגראָמ** פארן פרילינג־ און זומער־טרימעסטער .... 1918
**פּראָספעקט.** אידישער פּאָלקס־פארלאג .... 7880
**פּראָספעקט** № 1 פון אידישן פּאָלקס־פארלאג .... 7881

די יידישע קולטור־טוער .... 1761
**רעקאמענדיר** צעטלען פון ליטעראטור .... 7878
**רעשימע** פעריאָדישע אויסגאבעס .... 7891
**רעשימע** פון יידישע ביכער און זשורנאלן .... 7887, 7886
**רעשימע** פון דער אידישער דרוק־פראָדוקציע .... 7889
**רשינה** פון דער יידישע [ר] פרעסע אין אוקראינע .... 7890
**רשמות** .... 3382

**שאָלעם־אלייכעם** .... 3960
**שאָלעם־אלייכעם:** צום 80־טן יאָרטאָג .... 3967
**שאָלעם־אלייכעם** (1859-1916) .... 3969
**שאָלעם־אלייכעם,** 1859־1939 .... 3957
**שאָלעם־אלייכעם** (אייניקע ביאָגראפישע דאטעס) .... 3958
**שאָלעם־אלייכעם** : 80־טער יאָרטאָג זינט זײַן געבורט .... 3959
**שאָלעם־אלייכעם־אָוונט** אין אָדעס .... 3747
**שאָלעם־אלייכעם־אָוונט** אין טשערקאס .... 3748
**שאָלעם־אלייכעם** : זײַנע קינדערשע און אינגלשע יאָרן .... 3961
**שאָלעם־אלייכעם,** צום צוואנציקסטן יאָרטאָג פון זײַן טויט 3968
**שאָלעם־אלייכעמס** דערציילונגען אין ענגליש .... 3864
**שטאָטישע** קאָאָפעראציע .... 1707
**שטיפ־ביבליאָגראפיע** (בתוך) אפן שפראכפראָנט .... 7830
**שטעקעלע,** שלאָג זיכ! .... 7328
**ש׳ם** תחנח .... 3138
**שיקט** אײַערע קינדער אין די שולן .... 1864
**שלאכטן** .... 4172
**שלאָגלער** .... 4191
**שעדלעבע** פארטיאנשטשינע .... 2599
**שעווטשענקאָ** - דער דיכטער פון אלע פעלקער .... 4048
**שעפערישער** אָוונט פון ראכמיעל גרינ .... 3562
**שעפערישע** באגעגעניש מיט מעלוכישן אנסאמבל פון יידישער פאָלקס־מוזיק אוו ליד .... 2747
**שעפערישע** באגעגעניש מיט פערעץ מארקיש .... 3603
**שפתנו** .... 2551
**שפילן** מיט זאמד אוו וואסער .... 1941
**שפראך** אוו ליטעראטור .... 1953
**שפראך־פראָגראמ** איינעם קינדער גאָרטנ .... 1910

**קאטאלאָג** № 1 .... 7837, 7836
**קאטאלאָג** פון אידישער ליטעראטור .... 7842
**קאטאלאָג** פון יידישער ליטעראטור, 1928-1929 .... 7843
**קאטאלאָג** צו דער אויסשטעלונג פון לעמבערגער העברעאישע ספרים אוו יידישע קינסט־רענקמעלער (לעמבערג) .... 7848
**קאליניזדארפ** וועט קעמפן פארן ערשטע אָרט .... 1450
**קאמפ** אָפּ צוויי פראָנטן אין דער פעדאגאָגיק .... 1838
**קאָמוניסטישע** פארטיי אוקראינע. אידסעקציעס .... 1341
**קאמיוגישע** זאמלונג .... 4963, 4180
**קאָמסאָמאליע** .... 4179
**קדימה** .... 3131
**"קולטור־ליגע"** : [א סך־הכל] .... 1769
**"קולטור־ליגע":** טעאטער־סטודיע .... 2987
**קונסט־סעקציע.** באריכט־אויסשטעלונג פון קונסט־סעקציע "קולטור־ליגע" .... 2650
**קונסט־רינג** .... 4178
**קינדער־שאפונג** .... 6292, 6291
**"קניהאָספילקא"** .... 1702
**קעגן אנטימארקסיסטישע** טעאָריעס אין דער ליטעראטור־פארשונג .... 3483

**רוסישע** מעסעלעך .... 7337
**רוסישע** פאָלקס־מעסעלעכ .... 7338
**רויטער** האלדזטוכ .... 6296
**ריידנדיק** פאפיר .... 7567
**רעזאָלוציעס,** אָנגענומענע אף דער אלאוקראינישער באראטונג פון די אידסעקציעס .... 1344
**רעזאָלוציעס** אוו באשלוסן פון 3־טן אלוקראינישן געזערד־צוזאמענפאָר .... 754
**רעזאָלוציעס** פון דעם ערשטן אלאוקראינישן צוזאמענפאָר פון יידישע קולטור־אוניווילדונגס־טוער .... 1865
**רעזאָלוציעס** פון דריטען אלרוסישען צוזאמענפאהר פון דער אידישער סאציאל־דעמאָקראטישער ארבייטער־פארטיי 1373
**רעזאָלוציעס** פון צווייטן אלוקראינישן געזערד־צוזאמענפאָר .... 753
**רעזאָלוציעס** פונעם צווייטן אלפארבאנדישן צוזאמענפאָר פון

# ПОКАЖЧИК ВИДАВНИЦТВ, ВИДАВНИЧИХ ОРГАНІЗАЦІЙ, ДРУКАРЕНЬ, ПРИВАТНИХ ВИДАВЦІВ


АиО "Безбожник" (Москва) ....591, 1463
"Антей" (Петроград) ....1191
АО "Бр. Кульберг" (Одеса) ....1347
АРП Тип. ГПУ (Київ) ....4968
Артель писателей "Круг" (Москва, Петроград) ....4267, 6037, 7508

"Безбожник" (Москва) ....6077
Беспл. евр. нар. б-ка им. Левина (Одеса) ....10
"Библион" (Гельсингфорс) ....7433
"Былое" (Ленінград) ....1188
"Більшовик Полтавщини" (Полтава) ....7919
Б-ка ім. М.Коцюбинського (Вінниця) ....7425
"Блімелах" (Одеса) ....6469, 7315
Британське і заграничне Біблійне т-во (Відень) ....3186
Будинок партроботи Одес. обкому й МК КП(б)У ....741
"Бунд" (Київ) ....1322, 3139

ВАПЛІТЕ (Харків) ....7412
Вид. книгарні Наук. т-ва ім.Шевченка (Львів) ....7505
Вид-во газ. "Україна" (Кам'янець на Поділлі) ....7394
Вид. і друк. Кн. палати УРСР (Харків) ....3971
Вид. І.Л.Перец-фонд ....3868
Видав. сектор Кн. палати УРСР (Харків) ....7824
Вид-во Д.Бончковського (Житомир) ....1158
Вид-во М.Каплана (Одеса) ....6171, 6200, 6243, 7940
Вид-во М.Х.Гольдфайна (Київ) ....6066, 6140
Вид-во преси і інформації, Вид-во М-ва Преси УНР (Кам'янець на Поділлі) ....5, 427, 1174, 1336
Відервукс (Київ) ....4175
Вільнен. вид-во Б.А.Клецкіна (Київ) ....6371
"Вісншафт" (Катеринослав) ....5595, 7204
"Власть советам" (Москва) ....640
"Восток" (Берлін, Петроград) ....261, 1159
"Восход" (Одеса) ....1760
Всесоюз. о-во по земельному устройству трудящихся евреев в СССР ОЗЕТ (Москва) ....319, 615, 680, 687, 731, 878, 1150, 1442
Всеукр. літ. коміс. євр. секції (Київ) ....7268
Всеукр. Объединение Адвентистов Седьмого Дня ....3117
Всеукр. союз христиан-баптистов ....3118
2-я тип. Транспечати (Ленінград) ....3867
ВУАН. Іст.-філол. від. (Київ) ....86, 93-96, 101, 104, 108, 110, 114, 118, 121, 122, 130, 152, 157, 158, 175, 190, 371, 430, 583, 604, 1089, 1094, 1111, 1118, 1121, 1122, 1154, 1533, 2447, 2517, 2518, 3126, 3129, 3241, 4009

"Гамойн" (Відень) ....426
"Гатехія" (Київ) ....808, 835
"Гашахар" (Київ) ....789
ГИХЛ (Москва, Ленінград) ....613, 5753
Гос. музей этнографии (Ленінград) ....2505
Госиздат, ГИЗ (Ленинград (Петроград), Москва, Мінськ) ....106, 135, 149, 171, 172, 200, 205, 354, 673, 1013, 1274, 2836, 2887, 3185, 3259, 6077, 7409, 7509
Гос. изд-во. Музсектор (Москва) ....2843
"Господарство України" (Харків) ....491
"Гофнунг" (Харків) ....5662
"Грани" (Берлин) ....31
Губ. отд. нар. образования (Одеса, Чернігів) ....205, 1186
Губ. отд. печати (Одеса) ....1177

Дальневост. Евр. Обществ. Ком. Помощи сиротам-жертвам погромов (Харбін) ....170
ДВУ, Держвидав України, Держвидав [Госиздат Украины], Всеукрдержвидав, Всеукрвидав [Всеукриздат] (Київ, Харків, Одеса) ....187, 201, 240, 257, 278, 589, 602, 621, 648, 655, 677, 1164, 1180, 1182, 1200, 1210, 1454, 2903, 2905, 2907, 3374, 3473, 3605, 4339, 4444, 4545, 4551, 4562, 4696, 4706, 4748, 4749, 4755, 4756, 5750, 6113, 6155, 6180, 6250, 6274, 6285, 6387, 6712, 6833, 6887, 6921, 7276, 7300, 7392, 7393, 7397, 7400, 7403-7405, 7411, 7418, 7420, 7444, 7448, 7453, 7455, 7456, 7462, 7474, 7479, 7496, 7499, 7618
"Дер Эмес", "Эмес" (Москва) ....42, 315, 615, 631, 680, 4691
Держлітвидав, Держлітвидав УРСР [Гослитиздат] (Київ, Харків)) ....3727, 4173, 4295, 4388, 4498, 4544, 4623, 4626, 4681, 4700, 4721, 4804, 4840, 5178, 5282, 5283, 5421, 5429, 5437, 5479, 5526, 5623, 5693, 5832, 5917, 6044, 6082, 6124, 6383, 7401, 7446, 7458, 7469, 7470, 7475, 7634
Держполіграфоб'єднання Волині (Житомир) ....3112, 3143
Дитвидав [Детиздат] (Харків, Одеса, Київ) ....4567, 5512, 5519, 6283, 6352, 6367, 6375, 6389, 6404, 6420, 6421, 6454, 6457, 6481, 6494, 6526, 6692, 6696, 6701, 6702, 6719, 6723-6725, 6728, 6748, 6760, 6777, 6782, 6809, 6810, 6894
"Дрор" ("Dror") [Гл. бюро по палестинским діъламъ при федерації] (Київ) ....780, 804
"Друк" (Харків) ....5951
Друк. НКО (Київ) ....3970
"Друкар" (Київ) ....4966
Друкарня "Синодальна" (Варшава) ....1165

"Евоканс" (Київ) ....2741
Евр. изд. кооператив "Кадима" (Петроград) ....102
Евр. Ист. б-ка (Петроград) ....19
Евр. ист.-этнографическое о-во, муз.секция (Ленінград) ....1727, 2817, 2818
Евр. о-во поощрения художников (Москва) ....2654

Євр. нар. вид-во, Ід. фолкс-фарл (Київ, Петер-бург) ....2163, 2798, 4294, 4709, 7140, 7142, 7321, 7336, 7359

"Эрд-ун-арбейт" (Київ) ....111
"Эфрон" (Берлін) ....207

"Жизнь и знание" (Москва) ....1205
Журн. "Колосья" (Одеса) ....7911, 7939

З друк. Л.Віснєвського (Київ, Львів) ....166
"Західна Україна" (Київ) ....7477
Земельное о-во (Харків) ....635

Изд. Киев. Отд. Экспедпечати ....485
Изд. Крым. Совнаркома (Сімферополь) ....1387
Изд. Окркомпрома (Херсон) ....488
Изд. Отд. о работе в деревне при Е-градском Наркоме (большевиков) (Елисаветград) ....1176
Изд. отд. "Социальная психоневрология" ....1741
Изд. Совета раб. и крестьян. депутатов ....43
Изд. центр. ком. о-ва "Тарбут" (Київ) ....2539
Издание евразийцев (Прага) ....291
Изд-во АН СССР (Москва, Ленінград) ....53, 78, 103
Изд-во ВЦИК (Москва) ....7410
Изд-во ж. "Гадем" (Харбін) ....1240
Изд-во журн. "Вестник сельского хозяйства" (Москва) ....1437
Изд-во журн. "Партробітник Дніпропетровщи-ни" (Дніпропетровськ) ....274, 321
Изд-во З.И.Гржебина (Петербург (Петроград), Берлін) ....171, 208, 7434
Изд-во С.Нонина (Петроград, Харків) ....1179
Изд-во ЦК МОПР СССР (Москва) ....381
Изд-во Я.Х.Шерман (Одеса) ....1280, 3448
"Искусство" (Москва, Ленінград) ....2874

Ін-т мовознавства АН УРСР (Київ) ....2592, 2598

"Катеринославський комуніст" (Катеринослав) ....1349
Кафедра євр. культури при ВУАН (Київ) ....3573, 3591, 3607, 3620, 3632, 3863
Киев-печать ....3119, 3132
Киев. Школа полиграф. пр-ва им. Л.Балабанова ....7947
Київ. Кооп. Обл. спілка ....1698
Київ. Муз. Підприємство ....2906
Київвидав, Кієверфарл., Київ. Фарл ....2526, 2828, 6085, 6087, 6682, 7153, 7228-7231, 7236-7238, 7240, 7241, 7243, 7244, 7261, 7263
Київдрук ....6215
Кіев. Орг. Сіонист. Молодежи "Eth Zibnoth" ....779
"Кінерет" ["Кинеретъ", "Кинерет"] (Одеса) ....9, 13, 393, 440, 788, 799, 828, 1242, 1248, 1252, 1260, 1265, 1281, 1292, 1738, 1839, 2544, 3543, 3691, 4341, 4967
"Книгоспілка" (Харків) ....838, 1443, 3549, 4369, 4378-4380, 4382, 4387, 4389, 4391, 4443, 4472, 4474, 4475, 4536, 4563, 4565, 4611, 4613, 4676, 6163, 6167, 6169, 6189, 6205, 6211, 6216, 6225, 6233, 6235, 6239, 6245, 6263, 7387, 7388, 7395, 7417, 7423, 7424, 7462, 7463, 7489, 7507
Ком. сионист. организаций (Катеринослав, Одеса, Севастополь, Харків) ....819, 833, 1228, 1257, 1752
"Коммунист" (Одеса) ....124
Кооп. Обл. спілка (Київ) ....1698
"Космос" (Харків) ....195, 6186
Коштом і заходом Т-ва Просьвіта (Львів) ....7486
"Красная газета" (Ленінград) ....283
"Красная новь" (Москва) ....127, 3332, 7409
"Красный пролетарий" (Москва, Ленінград) ....4268
"Крылья" (Петроград) ....7436
Крымгосиздат, Крымгиз (Сімферополь) ....686, 691, 698
"Культура" (Київ) ....6464-6467, 7428
"Культура і знаніе" (Київ) ....233, 3173
"Культура і труд" [Культура и труд] (Одеса) ....3535, 3536, 4286, 4287, 4345, 4347, 4741, 4742, 4744, 4758, 4816, 4817, 5876, 6156, 6161, 6162, 6191
"Культур-ліга" (Київ, Варшава) ....2013, 2257, 2287, 2869, 2954, 3392, 4754, 4819, 5877, 6065, 6160, 6166, 6210, 6226, 6232, 6251, 6275, 6276, 6289, 6310, 6487, 6637, 6645, 6831, 7128, 7183, 7219, 7232, 7270, 7415

Литфонд СССР (Москва) ....7821
"Література" (Одеса) ....4264, 4872, 6170, 6188, 6192, 6196, 6199, 6201, 6214, 6219, 6222, 6231, 6241, 6257, 6279, 6280, 7798
"Література і мистецтво", ЛІМ (Харків, Київ) ....484, 4223, 4384, 4624, 4630, 4726, 4750, 4757, 4849, 4891, 4905, 5085, 5627, 6083, 6178, 6381, 6525, 7127, 7402, 7419, 7426, 7440, 7441, 7449

М. и С.Сабашниковы (Москва) ....582
"Маккаби", Киевское об-во ....2367
"Манфред" (Берлін) ....209
"Мир" (Москва) ....34
"Мистецтво" (Харків, Київ) ....2677, 2752, 2787, 2788, 2802-2804, 2842, 2859, 2866, 2870, 2882, 2883, 2891, 2896, 2898-2901, 6063, 6079, 6146
"Мишмересъ хадошо" (Київ) ....1365
"Молодая гвардия" (Москва) ....5753
"Молодий більшовик" (Харків, Одеса, Київ, Херсон) ....841, 1217, 4745, 4828, 4831, 4844, 4929, 4930, 5157, 5690, 5702, 6112, 6320, 6374, 6726, 6727, 6735
"Молодой рабочий" (Харків) ....5665
Мосгиз (Москва) ....7820
Моск. Гос. Евр. Театр ....6058
Моск. Гос. Ун-т. ....89
"Московский рабочий" (Москва) ....26
Мосполиграф (Москва) ....1160
Музвидав [Музгиз] (Москва, Київ) ....2686, 2771, 2772, 2782, 2801, 2808-2811, 2821, 2850, 2894, 2895, 2904
Музей Слободської України (Харків) ....437
Музторг (Москва) ....2893, 2902

Накл. "Загальної книгозбірні" (Коломия) ....7503
Накл. 11 гал. корпуса (Берлін) ....385
Накл. Т-ва "Просвіти" (Львів) ....2800

НДІ педагогіки ....1801

О.Мицюк (Прага) ....653
О-во евр. музыки (Москва) ....2781, 2807, 2897
О-во евр. нар. музыки (Петербург) ....2890
О-во эконом. возрождения Палестины. Центр. Бюро Украины (Одеса) ....798
О-во им.Герцена (Лозанна) ....1288
Объед. ком. евр. социалист. рабочей партии (Одеса) ....1334
Одес. держ. євр. театр ....3074
Одес. держ. худож. музей ....2676
Одес. отд-ние о-ва политкаторжан ....7794
Одесполиграф ....7878
Окр. стат. бюро (Ізюм, Кремінчук, Кривий Ріг, Мелітополь, Миколаїв [Николаев], Могилів-Подільський, Ромни, Харків, Шепетівка) ....516-519, 521, 523, 535-537, 540, 542, 575, 576, 578
Окружком КП(б)У (Запоріжжя, Одеса) ....125, 129
"Онгойб" (Київ) ....7239, 7242
Отд. нар. образования (Одеса, Чернігів) ....205, 1186
ОРТ (Москва) ....496, 563, 1155

Педагогічне вид-во (Харків) ....7316
1-я гос. тип. (Харків) ....3147
Печатня Яковлева (Москва) ....153
"Поалей-Цион" (Катеринослав, Київ, Одеса) ....213, 1364, 1366, 1367
Політ. Упр. Нар. Комісаріату по військовим справам України [Полит. Упр. Нар. Комиссариата по воен. Делам Украины] (Київ, Кам'янець-Подільськ, Одеса)) ....185, 1183, 1184, 1203, 1204, 1216
"Природа і людина", "Натур ун менч" (Катеринослав) .... 7157, 7343, 7361, 7517, 7518, 7533, 7589
"Пробоем" (Прага) ....609
"Пролетар" ["Пролетарий"] (Харків, Київ) ....137, 271, 594, 676, 1137, 1194, 1198, 1214, 1578, 3276, 3309, 3338, 4365, 4448, 4552, 4716, 4825, 4888, 4907, 5753, 7454, 7460, 7493
Просвіта (Харків) ....1178
"Пучина" (Москва) ....7450

Рада робітн., селян. та червоноарм. депутатів (Київ, Петроград) ....43, 184, 1175
Радиоиздат (Москва) ....3514
"Радянська література" (Київ, Харків) ....4657, 4686, 4834, 5800
"Радянська школа" (Львів, Харків) ....2039, 3478, 7445
"Радянське будівництво і право" (Київ) ....590
"Радянський письменник" (Київ, Львів, Харків) ....4802, 5772, 5779, 7716
"Райспілка" (Полтава) ....587
Рус. Универс. Изд-во (Берлін) ....3415
"Русская земля" (Париж) ....7435
"Русская печать" (Берлін) ....1284
Русское театр. о-во (Москва) ....2950
"Рух" (Харків) ....1435, 2651, 6097, 7438, 7451, 7459, 7465, 7466, 7494, 7500

"Светоч" (Одеса) ....6135
"Свос" (Київ) ....156
"Селянська спілка" (Олександрівськ) ....239
"Серп" (Київ) ....1353
"Сетмасс" (Київ) ....1386
"Сіяч" (Черкаси) ....7467
"Слово" (Берлін) ....7390
"Современные проблемы" (Москва) ....7435
Соцэкгиз (Ленінград) ....48
Союз евр.демокр.учителів (Харків) ....1751
Союз евр. социалист. молодежи "Маголъ" ....1
Сталин. Окрсовет союза безбожников (Сталіно) ....3297
"Стрела" (Берлін, Київ) ....134, 6203
"Сяйво" (Київ) ....4297, 4683, 4688, 6218

Т-во "Станок" (Одеса) ....4006
Театр. б-ка (Київ, Могилів) ....6073, 6254, 7501
Тип. З.З.Строд (Катеринослав) ....1258, 1259
Тип. Н.М.Шейнберга .... 1352
Тип. "М.Дрейтуль и сыновья" (Харків) ....1371
Тип. Наследников И.Шенфельда (Київ) ....474
Тип. Натковича и Виниковича (Керч) ....1352
Тип. Полит. под'отдела Черниг. Губсовнархоза (Чернігів) ....1186
Тип. пром. кооп. товарищества "Полиграф. Искусство" (Москва) ....599
Тип. ПУОКР'а (Ленінград) ....1704
Тип. "Работник" (Нікополь) ....3450
Тип. "Разсвътъ" (Київ) ....248, 249
Тип. Розенштрауха (Одеса) ....1247
Тип. Т-ва А.С.Суворина "Новое время" (Петроград) ....141
Тип. "Труд" (Елисаветград, Полтава) ....823, 1254
Тип. Я.Звездного (Київ) ....1381
Типолитогр. М.Э.Заездного (Київ) ....3191
Товарищество потребит. о-въ Юга Россіи (Харків) ....1211
Трест "Українфільм" (Київ) ....3098

"Укр. базар" (Вінніпег) ....2835
Укр. Видав. ін-т у Львові (Львів) ....607
Укр. Вид-во (Катеринослав) ....46
Укр. госп. акад. в ЧСР (Подєбради) ....409
Укр. громад. Видавничий фонд (Прага) ....3195
Укр. наук. Ін-т книгознавства (Київ) ....2420
Укр. Центр. Агентство по снабжению и распространению произведений печати (Харків) ....186
Укр. центр. Агентство при Нар. Комиссариате совет. пропаганды (Харків) ....1184
"Український робітник" (Харків) ....887, 1162, 4450, 4712, 4746, 6172, 6175, 6195, 6202, 6230, 6236, 6264, 6273, 7396, 7416, 7421, 7422, 7447, 7461
Укрвидав (Краків) ....606
Укрдержнацменвидав [Укргоснацмениздат], Укрдержнацвидав (Харків, Київ) ....1145, 1215, 2066, 2096, 2098, 2615, 2888, 3383, 3726, 4214, 4251, 4300, 4319, 4385, 4484, 4524, 4546, 4547, 4578, 4637, 4663, 4674, 4735, 4791, 4820, 4827, 4874, 4885, 4925, 5263, 5352, 5838, 6051, 6164, 6165, 6181, 6183-6185, 6220, 6221, 6224, 6271, 6272, 6277, 6382, 6388, 6627, 7050, 7080, 7085,

7378, 7611, 7668, 7778
Укрозет, УкрОЗЕТ (Харків, Одеса, Умань) ....588, 620, 661, 674, 716, 741, 755, 909, 913, 945
Укрцентрада (Харків) ....1185
Универс. б-ка (Москва) ....7410
Учеб. тип. дворца пионеров (Харків) ....7846

"Фамілієн бібліотек" (Одеса) ....6204, 6287
"Фарнъ-Фолкъ" (Київ) ....238
"Франко-русская печать" (Париж) ....221

Харьк. Обл. союз евангел. Христиан .... 3168, 3169
"Художественная литература" (Москва, Ленін-град, Харків) ....4268, 4269, 7429
"Художественная печать" (Москва) ....219

"Цеире-Цион" (Одеса, Елисаветград, Київ) ....805, 1378, 1382
Центр. бібл. колектор України (Київ) ....7823, 7863
Центр. бюро по распростр. Драм. продукции (Москва) ....6077
Центр. дім нар. творчості УРСР [Центр. дом нар. творчества УССР] (Київ) ....2860-2864, 2867, 2868, 6053, 6054, 6099
Центр. Комис. помощи голодающим при ВУЦИК (Харків) ....1181, 7414
Центрвидав [Центриздат] (Москва, Харків, Мінськ) ....85, 493, 499, 752, 770, 1172, 2075, 2076, 2078, 2421, 2573, 2799, 3416, 4200, 4473, 4523, 4701, 4887, 4948, 5572, 5575, 5873, 5895, 6390, 6674, 6678, 6704, 6711, 7049, 7117
ЦСУ УСРР, Центр. стат. упр. (Харків, Вінниця) ....483, 490, 492, 495, 497, 502, 503, 505, 508-512, 514, 515, 520, 522, 525-534, 539, 541, 546, 560, 569-574

"Час" (Київ) ....7462, 7476, 7506
"Червона калина" (Львів) ....91
"Червоний шлях" (Харків) ....4260

"Школа и книга" (Москва) ....218
"Шлях" (Київ) ....7464

Юж. универс. б-ка (Одеса) ....4743, 7391

Arojsg. durchn central-komitet fun Bund (Warsze) ....1333
Arojsg. durch merkaz "Hechaluc" far Klajn-Pojln un Szlezje (Lwyw) ....7787
Arojsg. durchn mazkirut ra'szit fun "Ichud haq$^{e}$wucot" in Klajnpojln (Lwów) ....1389

"Barussia" (Prague) ....1360
Behoca'at, druk. Libeskind' (Va'rša) ....3188, 3252-3257
Brunn (Vien) ....384

Centr. Żyd. Akad. Stow. Samopom. Środowisko Lwowskie. DKP. (Lwów) ....555
Czcionkami drukarni Robotników Chrześcijańskich T. A. (Póznań) ....455

"Der Judenstaat" (Prag) ....1239
Druk. "Alfa" (Lwów) ....4057
Druk. B-cia Lewin-Epstein (Warszawa) ....2198
Druk. B.Wójcikiewicz (Warszawa) ....1748
Druk J.Metzgera (Sambor) ....7849
Druk. L. Wolnicki (Warszawa) ....554
Druk. "Pospiech"(Warszawa) ....7845
Druk. Sz.Sikora i I.Milner (Piotrków) ....3251
Drukarnia A. Gojawiczyńskiego ....367
Drukarnia A.Goldmana (Lwów) ....252, 1190
Drukarnia "Czasu" (Kraków) ....795
Drukarnia "Grafia" (Warszawa) ....2194, 2197, 3258
Drukarnia Krasowa ....368
Drukarnia L. Gellera (Stanisławów) ....1878
Drukarnia "Poligrafia" (Lwów) ....2253
Drukarnia "Renoma" (Lwów, Warszawa) ....1245, 1309
Drukarnia "Wir" (Warszawa) ....2183
"Dzive un kultura" (Рига) ....28, 31

Ferl. Buchhandlung J.Madfes (Lwów) ....1250
Ferl. "Lewin-Alter" (Bendin (Bedzin)) ....2199
Folkskomisariat far bildung fun USRR, Folkombild USRR (Kiev) ....1887, 1977-1979

Geskult (Charkov) ....1983, 5835, 6101
Gmina Wyzn. Żydowska (Warszawa) ....3140

Hamoci le'or 'A.M. Altstadt (Leboh (Lwów) ....3151
"Hamojn" (Vienna) ....425
Hanssatische Verl. (Hamburg) ....7809
Heinrich Glanz (Vienna) ....310
Hoca'at "B$^{e}$rit ʿăwodah-M$^{e}$norah (Lwów) ....1301
Hoca'at "B$^{e}$rit ʿiwrit ʿolamit"( L$^{e}$wow) ....5118
Hoca'at 'E.Gitlin (Varšah) ....2027, 2099-2101
Hoca'at "Hagigah" (Horodenkah) ....1835
Hoca'at hamehaber (Varšah) ....2315
Hoca'at n$^{e}$ciwut Betar b$^{e}$Polanjah b$^{e}$hisztatfut mafqedat hagalil szel Polanjah haq$^{e}$tanah hamizrachit (Lwów) ....1385
Instytut Literacki "Lektor" (Lwów) ....7406
Ichud haq wucot (Lwów) ....1255
IMCA-PRESS (Париж) ....1201
Impr. d'Art Voltaire (Париж, Берлин) ....73

In-t badań spraw narodowościowych (Warszawa) ....375, 386, 552, 1153, 1715
In-t wydaw. "Renaissance" (Wieden; Lwów; Berlin; New Jork) ....1106

Jidiszer literariszer Ferlag (Berlin) ....176
Jüdischer verl., Jüd. verl. (Berlin) .... 2823, 3371, 7912
Judisz nacjonaler folks- cejlungs Komitet in Sniatin (Sniatin) ....579

Kind.-farl., Kindfarl. (Xarkov; Odes] ....6348, 7143, 7265, 7296

"Knigospilka" ....1976, 1977
Körner und Rosenblatt (Czernowitz) ....816
Książnica-Atlas (Lwów; Warszawa) ....2182
Książnica Polska Tow-wa Naucz. szkół wyższych (Lwów, Warszawa) ....2102, 2104, 3152
Księg. Lwowska (Lwów) ....3150
Księg. Nakł. J.Bodek. Druk. "Grafika" (Stanisławów) ....3213
Księgarnia "Mół Książkowy" (Lwów) ....1170
Księgarnia "Nowości we Lwowie" (Lwów) ....781
"Kultur-lige", "Kultur-liga" (Kiev, Warszawa) ....1192, 1978, 2009, 2024, 2082, 2084, 2088, 2089, 2141, 2143, 2144, 2179, 2206, 2226, 2262, 2272, 2286, 2294, 2295, 2330, 3313, 3443, 4197, 4404, 4456, 4689, 4698, 4707, 4717, 4724, 4826, 4906, 4982-4986, 5114, 5571, 5640, 6049, 6104, 6240, 6244, 6268, 6281, 6437, 6634, 7024, 7042, 7045, 7051, 7063, 7081, 7082, 7086, 7089, 7098, 7126, 7137, 7147, 7149, 7160, 7250, 7251, 7271, 7272, 7286, 7313, 7325, 7327, 7333, 7348, 7363, 7364, 7371, 7571, 7576, 7578, 7585, 7598, 7638, 7841
Kunst-winkl (Kiev) ....2847

L.Samn (Berlin) ....1090
"Literatur un Kunst", "Literatur un kunst" (Charkov) ....3006, 5610, 5841, 6977, 7172
Ludow. Stow. sjon.-rew. Menorach (Tarnopol) ....4
Lwowska Drukarnia Nowoczesna ....776

"Mass" (Berlin) ....373
Mel.-farl. fun Ukraine, Mel.-farl. (Charkov, Kiev) ....601, 748, 1104, 1138, 2244, 3418, 3437, 4377, 4548, 4561, 4582, 4584, 4629, 4673, 4705, 4714, 4841, 5447, 5578, 5648, 5757, 6380, 6834, 6922, 7076
"Minerwa" (Lwów) ....2201
Mold-druk (Balte) ....4916
"Monsalvat" (Lwów) ....3136
Musikale unternemung (Kiev) ....2881

Nakł. autora (Warszawa) ....3202, 3203
Nakł. autora [Schipper N.] (Lwów) ....2204, 2205
Nakł. autora [Szuperski S.] (Żołkiew) ....1082
Nakł. B.Tartyk (Lwów) ....1309
Nakł. Benjamin Katz (Lwów) ....3209

Nakł. Centr. Komitetu Opieki nad Żyd. Sierotami we Lwowie .... 1842, 1880
Nakł. druk. Zakładu narod. im. Ossolińskich (Lwów) ....378, 1088, 2195, 2196
Nakł. H. Diker ....1219
Nakł.I.Ensera (Lwów) ....3208
Nakł. Izrael Leib Wolfsberg (Lwów) ....3210
Nakł. i własn. H. Zweckera ....3183
Nakł. Kom. Samoobrony (Lwów) ....368
Nakł. Komenda Okręgowa "Brith Trumpeldor" dla Malopolski Wschodniej we Lwowie (Lwów) ....1234
Nakł. Komitet Lokalny Zjednocz. Partji Sjon. -Soc. (Hitachdut- Poalej Sjon) (Tarnopol) ....1377
Nakł. księgarni A. Bardacha (Lwów) ....2200
Nakł. księgarni "Beth-Israel" (Lwów) ....365, 1307
Nakł. M.I.Freida (Warszawa) ....1113
Nakl. M.Knapp (Praha; Karlin) ....6093
Nakł. N.Mohra i R.Grosmanna (Lwów) ....1302
Wyd. Org. Ort. "Ceirei i Pirchei=Agudas=Isroel" w Polsce (Lwów) ....3204
Nakł. Pierwszej Polskiej Chrześcijańskiej Księgarni i Antykwarni (Lwów) ....367
Nakł. Polskie Tow. Orjentalistyczne (Lwów) ....2537
Nakł. Spółki Wyd. "Słowa Polskiego" (Lwów) ....396
Nakł. tłumacza [H.L.] (Łuck) ....811
Nakł. Tow-wa. Przyjacioł Uniw. Hebrajskiego w Jerozolimie [Oddział we Lwowie, Stanisławowie] (Lwów, Stanisławów) ....376, 825, 2418
Nakł.Wyd. Tow-wa "Ateneum" (Lwów)
Nakł. wydawnictwa "Snunith" (Lwów) ....1230
Nakł. Zarządu Synagogi postępowej (Lwów, Stanisławów) ....1069, 1076
Nakł. Zarządu Wielkiej Synagogi Miejskiej (Stanisławów) ....1075
Nakł. Zw. Zawodowy Nauczyc. Szkół Żyd. ....1764
Nakł. Zw. żydowskich Inwalidów, Wdów i Sierot Wojennych w Warszawie (Warszawa) ....359
Nakł. Związek Młodych Narodowców (Lwów) ....356
Nakł. Związku Akademickiej Młodzieży Zjednoczeniowej ....1169
Nakł. Związku Inżynierów Żydów we Lwowie ....1777
Nakł. Żyd. Org. Skaut. "Haszomer Hacair" (Lwów) ....1778
"Nasze życie" (dawn. "Renesans") (Warszawa) ....1776
"Nauka" (Warszawa) ....29
Neu-Zionistische Organisation (Prag) ....7709
Nowa drukarnia Lwowska ....1219, 3381

Oddział Propagandowy Stronnictwa Państwa żydowskiego (Judenstaatspartei) (Tarnopol) ....1304
"Ostjüdisches historisches Archiv" (Берлин) ....259

"Polska Niepodległa" (Lwów) ....369

R.Löwit (Wien) ....3365, 3513
R.Färber (Mähr. Ostrau) ....7708

S.Goldelman ( Praha) ....1229, 1299
"Samodzielność" (Kraków) ....364
"Samoobrona Narodu" (Poznań) ....358
Selbstverlag (Breslau) ....355
Sgł. Księgarnia "Ewer" (Lwów) ....815, 1079
Skład D.Kopelman (Piotrków) ....3211,3212
Slovenska učená spoločnosť (Bratislava) ....2610
Spółka Nakł. "Merkur" (Lwów; Poznań) ....3153
"Sztegn" (Stanislawów) ....5996
"Szunit" (Lwów) ....7182

T.Seltzer (New York) ....41
Tlud. Druk. Wiśniewskiego (Lwów) ....2683
Tow-wo miłośników przeszłości Lwowa (Lwów) ....548
Tow-wo ochrony zdrowia ludności Żydowskiej w Polsce (Warszawa) ....1728

Staatsverl. der nationalen Minderheiten der USSR, Ukrmelnacmindfarlag, Mel.-farl. far di nac. mind. in USSR (Kiev, Charkov) ....842, 1034, 1213, 1732, 1733, 1887, 1903, 3449, 4543, 6179, 6925, 7040, 7048, 7256, 7290, 7570, 7586
Ukrderżnacmenvydav (Lemberg; Majrev. Ukrain.) ....415
Ukrgeserd (Charkov) ....666
Universal-Edition A.G. (Wien) ....2892
Unzer Weg (Lemberg (Lwów) ....1251

W. Berkelhammer ("Mariah") (Wieden) ....397
Weltleitung des Brit Naschim Leumijot (Prag) ....7707
Wyd. Biblioteka popularno-oświatowa (Warszawa) ....850
Wyd. "British Society for the Propagation of the Gospel among the Jews, London W.C." (London) ....790
Wyd. E. Gitlina (Warszawa) ....380
Wyd. M. Erlichman (Varšah) ....2028
Wyd. M.Hahn (Lwów) ....4057
Wyd. O. Dominikan (Lwów) ....3190
Wyd. pow. Tow-wa krajoznawczego (Złoczów) ....1077
Wyd. "Sm'nit" (Lwów) ....4342
Wyd. Wilenskie B.A.Klechina ....72
Wyd-wo Kasy im. Mianowskiego (Warszawa) ....551
Wyd-wo Księgarni Powszechnej i Drukarni Diecezjalnej (Wrociawek) ....2547, 2548
Wyd-wo Tow-wa miłośników przeszłości Lwowa (Lwów) ....548, 1070

Zakład Architektury Polskej Politechiki Warszawskiej ....1071
Zentrale meluche-bibliotek a. n. fun W.G.Korolen-ko (Charkov) ....7827
Zentrfarlag, Zentrfarl. fun FSRR, Zentrverlag, Centrfarlag, Centrwydaw (Minsk, Charkov, Moskva) ....275, 647, 769, 813, 901, 926, 1171, 1312, 1426, 1444, 1453, 1889, 1958, 1979, 1981, 1986, 1987, 1989, 2117, 2224, 2225, 2229, 2236, 2241, 2242, 2264, 2274, 2276, 2335, 2336, 2357, 3274, 3290, 3321, 3702, 4176, 4219, 4713, 5442, 6052, 6102, 6523, 6946, 6948, 6965, 7102, 7116, 7591, 7625
Zionistische Propagandastelle, S.Goldelman (Praha) ....1299, 3394

Żyd. gmina wyznaniowa (Lwów, Żołkiew) ....353, 1078

א.ס.־ד .א.פ. פועלי־ציון, אויסג. פון דרום־ מערב־דיגען געגנט־קאָמיטעט פון דער י.ס. ־ר. א. פ. פועלי ציון (קיעוו), קרעמענטשוג.אָרג. פון דער איד.סאָצ.דעמ.ארבייט.פּארטיי פועלי ציון, דרום־מערבדיגער קאָמיטעט (״פועלי ציון״) (קיעוו) צ.ק. פון דער א.ס.־ד.א.פ. ״פועלי ציון״, (קיעוו) קיעוו. קאָמיטעט [פון ״פועלי ציון״] ....1270, 1357, 1361, 1362, 1368, 1372
אברהם משה ראבינאָוויטש (פאָלטאווא) ...7917
או.ס.ס.ר. קאָמיסאריאט פאר פאָלקסבילדונג ,אוססר.פאָלקס־קאָמיסאריאט פאר בילדונג, פאָלקס־ קאָמיסאריאט פאר בילדונג. אוססר (קיעוו, כארקאָוו) .... 1877, 1908, 1982, 2626
אוקר.וויסנשאפט־אקאדעמיע, אלוקראיניש וויסנשאפטלעכע אקאדעמיע (קיעוו) ....2619, 2624, 2688, 2723,3526, 4046,4050, 4481, 5412, 5975, 6159
אוקרגעזערד, געזערד, געזעלשאפט פאר אנאנארדענען אף ערד ארבעטנדיקע אידן (געזערד) אלאוקראיניש הויפט פאר וואלטונג (כארקאָוו), וויניצער ראיאָנישע געזערד־אָפּטיילונג 622, 638, 662, 712, 753, 765, 884, 2822, 7861
אוקר.טעאטער־קינא־פארל. (קיעוו) ....3097
אוקרמעלנאצמינדפארל., מעל.־פארל. פאר די נאצ.מינד אינ אוססר (אוסרר) פארל., מעל.נאצמינדפארל.באמ פרעזידיום פון וווציק (כארקאָוו, קיעוו, אָדעס, לוואָוו, בערדיטשעוו) ... 140, 328, 348, 593, 663, 667, 669, 693, 712, 847,773, 925, 940, 967, 990, 999, 1002, 1142, 1416,1458, 1497, 1527, 1539, 1630, 1690, 1708, 1838,1861, 1867, 1869, 1894, 1902-1896, 1905, 1906,1909, 1910, 1925, 1926, 1941, 1946, 1952, 1962-1965, 1984, 1988, 1991, 1992, 1995, 1996,1999, 2006, 2007, 2010, 2011, 2016, 2017, 2019, 2031-2038,2041, 2042, 2045, 2046, 2049-2055, 2061-2063,2068-2071, 2077, 2090-2095, 2105-2110, 2114-2116,2119-2121, 2124, 2126, 2129-2139, 2145-2151, 2155-2157,2159, 2161, 2162,,2164, 2211, 2213, 2214, 2222, 2227, 2237, 2243, 2245, 2248, 2251,2252, 2254, 2265, 2269, 2270, 2280-2281, 2284-2299, 2311-2325, 2328, 2333, 2334, 2337-2338, 2353-2355, 2358-2361, 2594 , 2619,2634,2715, 2759, 2765, 2773, 2783,
3279, 3266, 2884 ,2873 ,2841 ,2831, 2824 ,2792 ,2785, 3435, 3427, 3412, 3407, 3405, 3404, 3388, 3322, 3300, 3516, 3498, 3496, 3483, 3470, 3463, 3441, 3439, 3436, 3804, 3725, 3705, 3701, 3687, 3662, 3619, 3614, 3533, 4041, 4019, 3976, 3968, 3960, 3957, 3902, 3883, 3873, 4172, 4152, 4149, 4142, 4140, 4137, 4114, 4108, 4091, 4211, 4208, 4202, 4199, 4193, 4193, 4191, 4184, 4179, 4246, 4243-4241, 4239, 4236, 4234, 4231, 4228, 4212, 4323, 4320, 4312-4310, 4308, 4279, 4257, 4256, 4247, 4381, 4376-4374, 4370, 4355, 4351, 4332-4329, 4325, 4423, 4422, 4414, 4412, 4410, 4408, 4406, 4402, 4399, 4451, 4447-4445, 4441, 4440, 4438, 4434, 4431, 4427, 4480, 4479, 4477, 4471, 4470, 4467, 4466, 4464, 4455, -4570, 4539, 4525, 4509, 4508 ,4504, 4488, 4485, 4483, 4610,4601 ,4598 ,4597 ,4594, 4580, 4576, 4575 ,4572, 4650, 4638 ,4636 ,4633, 4631, 4625, 4622-4619, 4612, 4711, 4702 ,4697 ,4682 ,4678 ,4675 ,4664 ,4658 ,4651, 4772 ,4768, 4739 ,4737 ,4734 ,4731 ,4728 ,4727 ,4720, 4809 ,4808 ,4806, 4801 ,4796 ,4787 ,4783 ,4778, 4775, 4884 ,4880, 4879 ,4861, 4853 ,4845 ,4843 ,4836 ,4821, -4926 ,4919 ,4917 ,4914 ,4913, 4911 ,4901 ,4899 ,4889, 4980 ,4978-4974 ,4953 ,4950 ,4943, 4933 ,4932 ,4928, 5055 ,5046 ,5041 ,5038 ,5033, 5026 ,5007 ,5002 ,4989, 5102 ,5094 ,5093 ,5089-5087 ,5083, 5067,5066 ,5056, 5176 ,5165 ,5162 ,5158 ,5153 ,5142 ,5136,5121 ,5107, 5258 , 5257 ,5254 ,5252 ,5238 ,5223 ,5198 ,5194, 5193, 5378, 5376 ,5374 ,5327 ,5312 ,5288 ,5281-5279 ,5269, 5441 ,5411, 5409 ,5406 ,5403 ,5397 ,5394,5385 ,5382, 5509 ,5507 ,5504, 5497 , 5495 ,5491 ,5459,5458 ,5450, 5565 ,5564 ,5562 ,5560, 5547 ,5546 ,5543,5541 ,5520, 5677 ,5655 ,5642 ,5639 ,5622, 5618 ,5616 ,5612 ,5590, 5822 ,5818 ,5758 ,5756 ,5751 ,5725, 5716,5714 ,5713, 5906 ,5903 ,5901 ,5879 ,5870 ,5859,5848,5839 ,5830, 5959 ,5944 ,5943 ,5938 ,5928 ,5927 ,5920, 5916 ,5913, 6040, 6035 ,6034 ,6032 ,6026 ,6017 ,6005 ,5976 ,5965, 6078 ,6076, 6075 ,6072 ,6069 ,6062 ,6059 ,6048 ,6042, 6127-6125 ,6122-6120 ,6116 ,6103 ,6098 ,6096 ,6081, 6153-6151 ,6149-6147, 6145 ,6143 ,6138-6136 ,6129,

6521, 6563, 6909

גובנאראָבראז, אידישע סעקציע (אָדעס) ....3655
געגענד־קאָמיטעט פון "בונד" פארדרום־רוסלאנד, וואָלינער גוב.־קאָמיטעט פון "בונד" (קיעוו), כארקאָוו. קאָמיטעט פון "בונד", אָדעסער קאָמיטעט פון "בונד" ....1318, 1321, 1329, 1332, 2761
געזקולט (כארקאָוו, קיעוו) ....4528, 4718, 4921, 5937, 5947, 6110, 6234, 6935, 7720

"דאָס נײַע לעבן" " דאָס נײַע לעבען" "נײַע לעבען", (אָדעס) .... 20, 782, 783, 984, 1355, 2528, 3148, 4282, 4338
דאָס פרײַע וואָרט (קיעוו) ....3643, 6513-6517
"די וועלט", (יעקאטערינאָסלאוו, קיעוו) ....1286, 1314, 3647, 4361, 4752, 7601
"די יונגע בינע" (יעקאטערינאָסלאוו) ....6133
"דער האמער", (מאָסקווע, קיעוו, אָדעס, כארקאָוו) ....154, 784, 1282, 1291, 1335, 1356, 1363, 1373, 2832
"דער פראָלעט. געדאנק" (קרעמענטשוג) ....1270
דפוס ביאליק (אָדעס) ....5078
דפוס מ.בריסקער וא. טשערניאק (קיעוו) ....1277, 4669
דפוס ה. גלויבערמאן (קיעוו) ....14
דפוס יורשי י. שענפעלד (שייפעלד) (קיעוו) ....1263, 1380, 4955
דפוס ע"ש פטרובסקי (פולטבה ) ....3137, 3145
דפוס "פפוליגרף טרסט" (ברדיטשוב) ....3249
דרום־פארל. (קיעוו) ....5016

ה. בלעטניצקי, האחים בלטניצקי (אָדעס) ...2040, 2079, 2312-2314, 3120, 7923
הארקאָוו. קאָמיטעט פון דער "אידישער פאָלקספארטיי" .... 1348
האָפנונג (כארקאָוו) ....4233, 4396, 5657, 6067
"הגנה" (אָדעס) ....3192
הועד הגלילי היקטרינוסלאבי של ההסתדרות הציונית (יקטרינוסלב), הוצאת הועד העירוני של החסתדרות הציונית (אָדעס), הסתדרות"צעירי ציון" (קיעוו) ....806, 837, 1269, 1384
"הועד לישוב ארצ ישראל" באודיסא (אָדעס) ....775
החברה הפילוסופית העברית (אָדעס) ....3364
"התהיה" (קיעוו) ....1237, 1289, 1290, 2097, 2934, 2936, 3122, 4908, 4909, 7759, 7924
הפרקציה הציונית העממית "ירושלים" (קיעוו) ....1262, 1264
הקרן לתמיכת סופרים מיסודו של הלל זלטופולסקי (אָדעס) .... 4177

וואָלינער בילדונגס־אָפטיילונג (זשיטאָמיר) ....2768
"וויידערוואוקס" (קיעוו) ....4174, 4944, 5116, 5123, 5417, 5461, 5844, 5931, 5972, 5995
ווילנער פארל. קלעצקין (קיעוו) ....1929, 2186, 2188, 2292, 6369, 6370, 6372, 6373
וויניצער וויסנשאפטלעכע ב־ק ....3598
"וויסנשאפט" (קאטערינאָסלאוו) ....1514, 2789, 5588, 5953, 6139, 6844
וולדרז' דרוק־פוליגרפ- אובידינניה ....3113

זשיטאָמירער ביורא בלאָק "אחדות" ....1283

תבר (כארקאָוו) ....6532
"תובבי שפת עבר" (אָדעס) ....1863
תודגמן (אָדעס) ....7072

6182, 6223, 6227, 6228, 6249, 6253, 6261, 6278, 6282, 6286, 6290, 6292, 6294, 6297, 6300, 6308, 6314, 6317, 6321, 6332, 6358, 6359, 6384-6386, 6411, 6415, 6416, 6428, 6429, 6439, 6443, 6477, 6480, 6482, 6484, 6529, 6530, 6565, 6595, 6614, 6615, 6633, 6635, 6679, 6680, 6749, 6750, 6754, 6761, 6765, 6859, 6871, 6890, 6900, 6903, 6908, 6914-6917, 6919, 6923, 6926-6930, 6937, 6938, 6943, 6947, 6950, 6951, 6962, 6964, 6972, 6978, 6984, 6993, 7008, 7017, 7022, 7027-7029, 7031, 7037, 7039, 7043, 7044, 7046, 7047, 7054, 7056-7061, 7065, 7066, 7068-7071, 7073-7075, 7077, 7084, 7087, 7092, 7093, 7095, 7099, 7101, 7103, 7104, 7108-7115, 7118, 7122-7124, 7125, 7129, 7130, 7132-7135, 7141, 7150, 7154-7156, 7158, 7159, 7161, 7176, 7184, 7187, 7190, 7193, 7198, 7203, 7205, 7206, 7210, 7216, 7218, 7220, 7222-7224, 7225, 7234, 7235, 7248, 7255, 7257, 7260, 7262, 7266, 7278, 7281, 7288, 7291, 7297-7299, 7305, 7308-7310, 7312, 7314, 7322, 7329, 7331, 7332, 7334, 7338, 7340, 7344, 7347, 7349, 7350, 7352, 7353, 7356, 7357, 7360, 7362, 7366, 7367, 7380, 7381, 7498, 7514, 7521, 7525, 7526, 7531, 7537-7539, 7545, 7546, 7555, 7568, 7569, 7575, 7584, 7608, 7609, 7624, 7632, 7636, 7657, 7661, 7664, 7681, 7690, 7693, 7710, 7714, 7727, 7728, 7736, 7741, 7743, 7781, 7795, 7801, 7834, 7867, 7869, 7875, 7899, 7902-7907, 7909

אוקרמעלפארל.,מעל. פארל. פון אוקראינע,מעל .־פארל., אלאוקר. מעל.־פארל. (כארקאָוו, קיעוו,אָדעס, פאָלטאָווע, זשיטאָמיר) ....245, 565, 566, 991, 1273, 1766, 2001, 2085, 2190, 2232-2235, 2296, 2484, 2605, 2987, 3293, 3432, 3698, 4077, 4180, 4189, 4245, 4359, 4360, 4436, 4449, 4469, 4684, 4814, 4931, 4963, 4969, 5217, 5304, 5535, 5545, 5603, 5793, 5823, 5874, 5979, 6015, 6134, 6154, 6209, 6242, 6262, 6293, 6298, 6327, 6328, 6408, 6522, 6543, 6786, 6906, 6990, 7227, 7245, 7269, 7443, 7534, 7603
איד. דעמ. לערער־פארבאנד, שול־סעקציע (אָדעס) ....4915
איד. פאָלקס-פארל. (קיעוו,כארקאָוו, פעטערבורג) ....6, 8, 822, 1238, 2766, 2293, 3131, 4290, 4301, 4395, 4823, 5586, 5666, 6499-6501, 6533, 6688, 6690
אידיש (כארקאָוו) ....4283, 4305, 4554, 4555, 5216, 5414, 5415, 5673, 6055, 6074, 6094, 6095, 7373
אינסטיטוט פאר יידישער פראָלעטאריישער קולטור,אינסטיטוט פון פאָלקאָמבילד, אלאוקראינישער אינסטיטוט פון פאָלקאָמבילד (כארקאָוו), אלוקראינישער הינטערויגיקער אינסטיטוט פאר מאסעווער בילדונג באמ צ.ק. ק.פ. (ב) או. (קיעוו) ....1937, 2057, 2067, 7868
אחדות ישראל (קיעוו,פעטערבורג, זשיטאָמיר ) ....1278, 1283
"אמנות" (אָדעס) ....775, 832, 2617, 6344, 6594, 7264, 7355, 7535
"אף די וועגן" (כארקאָוו) ....3292
"ארץ" (אָדעס) ....1221

אָדעסער קרײַזישע מעטאָד־ביורא ....3608
אָדעסער־שטאָט־ראט ....3618
אָנהויב (קיעוו) ....2574, 6518, 6519
אָרג. פון ציונ. יוגענד "עת לבנות" (קיעוו) ....16, 821, 830

בהוצ. מ. עפשטיין, בחוצת מאיר עפשטיין מוכר ספרים ברדיטשו ... 3138, 3165
בהיצאת בית מסחר הטפרים של יעקב בן הרב מנחם מענדול הכהן געזנזבורג ....3114, 3156, 3157, 3159, 3161, 3162
בינשטאָק (אָדעס) ....4922, 5994
"בלימעלאך" (אָדעס) ....2020, 2846, 6323, 6504-6506, 6520,

"פוט פראָסווועשטשעניע" (כארקאָוו) ....3291, 3294, 3295

פעדאגאָגישער פארל. (כארקאָוו) ....6343, 6345, 6534, 6550, 6849, 7540
"פּראָלעט .פראָוודא" (קיעוו) ....2402
"פּראָלעטאר" (קיעוו) ....113

פארבאנד פון די איד. ארבעטנדע מאסן (קיעוו) ....180
פארל. אונ דרוק. פונ דער ביכער־פאלאטע פונ אוסער (כארקאָוו) 3967
פארל .פונ ביכער־פאלאטע פונ אוסער (כארקאָוו) ....7870
פארל. פון דער פארלעג. סעקצ. פון דער סובאָפּטייל."קניגא"
ביים נאראָבראז (קיעוו) ....4028
פארן פאָלק (קיעוו) ....237

"צעירי ציון" (קיעוו) ....1379
צ.ק. פון דער פאראייניגטער אידישער סאָציאליסטישער ארבייטער־פארטיי (קיעוו), צענטראל־קאָמיטעט פון דער פארטיי (אָדעס), צענטר. - קאָמ. פון פ.ס.א.פ, צענטר. -ראט פון פ.ס.א.פ (קיעוו) ....11, 15, 1350, 1351
צ.ק. פון קאָמוניסטישן יוגנט־פארבאנד אף אוקראינע,צ.ק. פון קאָמיוג (כארקאָוו) ....1779, 4971
10־טע וואָלינער מלוכה דרוק (זשיטאָמיר) ....3648
צענטר. פעלקער פארל. פון פ.ס.ס.ר. (כארקאָוו, מאָסקווע) .... 4511
צענטרפארל. (כארקאָוו, קיעוו, מינסק) ....115, 272, 301, 309, 405, 435, 624, 625, 652, 670,665, 735, 754, 928, 1133, 1148, 1511, 1531, 1759, 1761, 1862, 1871,1874, 1890,1895, 1907, 1908, 1943, 1953, 1956, 1957, 1966, 1975, 1982, 2000, 2008, 2021, 2043,2044, 2047, 2056, 2058-2060, 2064, 2072-2074, 2111-2113, 2122, 2123, 2125, 2127, 2128, 2158, 2180,2181, 2207-2210, 2212, 2215, 2218-2220, 2250, 2256,2268, 2273, 2275, 2277, 2297, 2299, 2320-2323, 2331, 2332, 2354, 2356, 2398, 2405, 2540, 2560, 2837-2839, 2844, 3134, 3197-, 3199, 3262, 3267, 3271, 3287,3289, 3301, 3333, 3417, 3423, 3458, 3474, 4060, 4064, 4156, 4181, 4198, 4210, 4214a, 4216, 4227, 4258, 4343, 4417, 4460, 4461, 4494, 4496, 4535, 4618, 4671, 4672, 4699 , 4719, 4765, 4810, 4811, 4815, 4859, 4890, 4918, 4964 , 4993, 5039, 5169, 5197, 5234, 5277, 5278, 5444, 5554, 5462, 5464, 5568, 5573,557, 5606, 5730, 5795, 5933, 6029, 6039, 6086, 6088-6090, 6092, 6105, 6109, 6349, 6376, 6379, 6391, 6535, 6554, 6581, 6640 , 6668, 6677, 6684, 6686,6687, 6706, 6707, 6732, 6738 , 6740, 6858, 6895, 6896,6912, 6992, 7557, 7619, 7620 , 7772, 7780, 7793, 7813, 7842, 7843, 7850, 7894

קאטעדרע פאר יידישער קולטור בײַ דער אוקראינישער וויסנשאפט־אקאדעמיע.פילאָלאָגישע סעקציע (קיעוו) .... 2581
קאמענעצער בילדונגס־ אינספעקטאָר ....2080
"קאָמוניסטישע פאָן" (קיעוו) ....6056
קאָמיסאריאט פאר סאָציאלער פארזיכערונג או.ס.ר.ר. (כארקאָוו) ....1765
" קולטור" (כארקאָוו) ....1709
"קולטור און וויסנשאפט" (קיעוו) ....7913
"קולטור־ליגע", היסטאָרישע סעקציע פון "קולטור־ליגע" (קיעוו)...128, 264, 265, 273, 277,276, 637, 746, 826, 827, 1769, 1770, 1856, 1866, 1877, 1888, 1891, 1892, 906, 1143,1276, 1327, 1341, 1344, 1740,1744, 1924, 1930, 1945, 1954, 1966, 1975, 1990, 1993, 1994,
"תמנות" (אָדעס, מאָסקווע) ....6344, 7264, 7535
"טראנספּארט" (קאטעריגאָסלאוו) ....5599
"תרבות" (כארקאָוו) ....1222, 1942
"טרוד" (אָדעס) ....4363, 4760, 7318
"טשערוואָנע שליאך" (קיעוו) ....2217

י .בערמאן ....3166
יידישער ביורא ביים פאָלקס־קאָמיסאריאט פאר בילדונג (כארקאָוו), צענטראלע יידישע ביורא ב.י.ם
פאָלקסקאָמיסאריאט פאר בילדונג פון או.ס.ס.ר. (כארקאָוו) 1865, 1954, 1966, 1975, 2538, 5344
"יונגע גווארדיע" (כארקאָוו) ....7872

כארק. איד. ארבייט. קאָאָפּ. "זאלבסטעטיגקייט" .... 1709, 1710, 6131
כארקאָוו. בילדונגס אינספעקטאָר ....1864
כארקאָוו. מעל. וויסנשאפט.־ ב־ק א.נ. פונ וו.ג.קאָראָלענקא .... 7882
חברת מפיצי השכלה בישראל (קיעוו, פעטראָגראד) ..1884, 2184
"כנרת" (אָדעס) .....35, 820, 1261, 1267, 6334, 6459, 7144, 7274

"ליטעראטור", (אָדעס) ....1223, 1225, 1226, 3665, 4262, 4263, 4340,4553, 4560-4556, 4862-4871, 4920, 7937, 7938
"ליטעראטור און קונסט" (כארקאָוו) ....2757, 3387, 4204, 4229, 4248, 4255, 4364, 4390, 4437, 4457, 4468, 4492, 4517, 4703, 4725, 4842, 5201, 5208, 5224, 5251, 5336, 5384, 5440, 5445, 5452, 5453, 5457, 5505, 5539, 5712, 5755, 5759, 5775, 5840, 5911, 5926, 5971, 6041, 6046, 6617, 7631, 7686
"ליריק" (קיעוו) ....5871

מ.גאָלדפּענן (קיעוו) ....5667, 7760
"מאיאק" (יעקאטעריגאָסלאוו) ....5591
"מאָלאָדוי באָלשעוויק" (כארקאָוו) ....5419, 5854, 5893
"מוריה" (אָדעס) ...812, 1973, 2005, 2014, 2025, 2026, 2065, 2551, 2762, 2879, 3115, 3116, 3125-3123, 3176-3180, 3187, 3193, 3194, 3200, 3201, 3236, 3238, 3239, 3382, 3626, 4280, 4281, 4304, 4362, 4482, 4904, 5079-5081, 5993, 5999, 6284, 6305, 6326, 6446, 6496, 6556-6562, 6564, 6593, 7287
מזמן לזמן (קיעוו) ....7752
מילדמיי אידענמיססיאָן (אָדעס) ....2845
"מיסטעצטוואָ" (קיעוו) ....2865
מעל. טרעסט (קיעוו) ....5601
מעל. ליט. פארל. (כארקאָוו, קיעוו) ....4497, 4856, 5292, 5293, 5525, 5692, 5766, 6973
מעל.־פארל. פונ קרימ (סימפעראָפּאָל) ....2012

"נאטור און מענש" (יעקאטעריגאָסלאוו) ....5585, 6057, 6303, 7523, 7527-7530

"סאָראבּקאָפּ" (קיעוו) ....24, 6406, 7337, 7565
"ספרי" (כארקאָוו, אָדעס) ....2267, 6497, 7319

"ענערגיע" (כארקאָוו) ....1772
"עקאנאמיע".א. מ. ראבינאוויץ (פאָלטאווא) ....3135, 3142, 3240
"ערד און ארבייט", (קיעוו) ....1231, 1860
ערשטע מעל.־דרוק (כארקאָוו) ....5672

6691, 6694, 6717, 6718, 6722, 6729, 6730, 6745, 6755,
6759, 6769, 6789, 6795, 6801, 6802, 6816, 6822, 6827,
6867, 6892, 6893, 6904, 6910, 6996, 7026, 7032, 7038,
7171, 7199, 7233, 7253, 7254, 7258, 7259, 7275, 7284,
7295, 7330, 7341, 7354, 7374, 7511, 7512, 7630

קיעוו-דרוק (קיעוו) ....75, 2668, 7096

קיעוו.הויפטקאָמיטעט פון "אָרט" ....630

קיעוו. וויסנשאפטלעך־פּעדאגאָגישער קאָמיטעט. מעטאָדישע קאָמיסיע ....1904

קיעוו.פארל. ....38, 123, 646, 1408, 2152-2154, 2529, 2784,
2797, 2876, 3471, 3544, 3594, 4185, 4291, 4346, 4394,
4695, 4965, 5287, 5360, 5386, 5448, 5602, 6351, 6444,
6445, 6472, 6502, 6503, 6544, 6549, 6566, 6572, 6700,
6826, 6901

קיעוו. קאָאָפּ. געגנט פארבאנד ....1157, 1699, 1707, 1712

קניגאָספילקא, קניהאָספילקע (כארקאָוו) ....4270, 5202,
6229, 6258, 6377, 6689, 6936, 7592

ראבאטניק (קיעוו) ....2185

"ראד. ליט-רא" (כארקאָוו) ....5852

"ראדיאנסקי שליאחי" (ברדיטשוב) ....3154, 3155, 3181

ראיאָן־ קאָמיטעט פון דער ציוניסטישער אָרגאניזאציע (יעקאטערינאָסלאוו) ....836,1266, 1268, 1279

8 ראטן־דרוקערײ (כארקאָוו) ....1337

"ראמפע" (כארקאָוו) ....2755, 6038

רפום ע"ש פטרוכסק ....3120

ש. שרברק (אָדעס) ....2177, 2178

1997, 2015, 2018, 2022, 2029, 2048, 2081, 2083, 2086,
2087, 2118, 2140, 2142, 2160, 2165-2175, 2187, 2216,
2221, 2223, 2228, 2230,2231, 2238-2240, 2246, 2247,
2249, 2255, 2258-2261, 2263, 2266, 2271, 2278, 2279,
2285, 2316-2319, 2324,2329, 2582, 2583, 2621, 2631,
2648, 2650, 2776-2778, 2814, 2816, 2819, 2820, 3031,
3061, 3170, 3171, 3247, 3277, 3326, 3377, 3430, 3519,
3546, 3604, 3617, 3649, 3681, 3793, 3794, 4029, 4182,
4183, 4188, 4192, 4271, 4285, 4288, 4292, 4298, 4344,
4349, 4350, 4400, 4452, 4495, 4577, 4616, 4679, 4685,
4687, 4710, 4715, 4723, 4766, 5040, 5097, 5120, 5276,
5291, 5349, 5354, 5379, 5405, 5449, 5569, 5581, 5654,
5656, 5789, 5790, 5825, 5867-5869, 5892, 5970, 5977,
5997, 6115, 6123, 6176, 6194, 6197, 6260, 6267, 6270,
6333, 6338, 6339, 6350, 6394, 6398, 6405, 64136407,
6423, 6435, 6438, 6461, 6473, 6573, 6898, 6902, 6934,
7023, 7052, 7055-7062, 7067, 7078, 7079, 7088, 7091,
7094, 7097, 7100, 7107, 7123, 7131, 7138, 7145, 7146,
7152, 7215, 7217, 7223, 7226, 7252, 7273, 7277, 7283,
7285, 7293, 7294, 7301, 7302, 7304, 7324, 7326, 7335,
7339, 7342, 7351, 7365, 7369, 7399, 7432,7515, 7516,
7519, 7522, 7536, 7541-7544, 7547, 7554, 7556, 7558,
7566, 7572, 7573, 7577, 7579, 7581, 7582, 7588, 7599,
7600, 7604-7607, 7610, 7621, 7626, 7629, 7639, 7744,
7790-7792, 7839, 7840, 7854, 7877

קינד־פארל., קינד־פארל.פור אוסרר,קינד־פארל. באמ צק

לקיופאו(כארקאָוו, אָדעס) ...1927, 2795, 2805,2806, 2830,
3613, 4690, 6266, 6269, 6291, 6296, 6302, 6303, 6322,
6335,6347, 6357, 6361, 6362, 6366, 6378, 6392, 6403,
6418,6451, 6453, 6455, 6470, 6474-6476, 6478, 6483,
6488,6548, 6552, 6613, 6626, 6638, 6670, 6671, 6673,

# ПОКАЖЧИК МІСЦЬ ВИДАННЯ *


**Баку (Азербайджан)** .....50
**Балта (Одеська обл.)** – Balte, באלטע .....4916, 8159
**Бендзін (Польща, Верхньосилезька агломерація)**- Bendin (Bedzin) .....2198, 2199
**Бердичів (Житомирська обл.)** – Бердичев, ברדיצ'ב, ברדיטשוב, בארדיטשעוו, בערדיטשעוו ..... 3138, 3154, 3155, 3161, 3163, 3165, 3166, 3181, 3249, 7905, 7906, 7954, 7987, 8128, 8129, 8190, 8247, 8254, 8258, 8278
**Бердянськ (Запорізька обл.)** - Бердянск (Таврич. губ.) .....8037
**Берлін (Німеччина)** - Берлин, Berlin .....22, 31-33, 37, 40, 51, 73, 134, 171, 176, 203, 207, 208, 212, 256, 259, 261, 373, 379, 1090, 1098, 1106, 1124, 1166, 1168, 1284, 2197, 2428, 2638, 2727, 2823, 3371, 3415, 4265, 4751, 4970, 6198, 6208, 7390, 7807, 7835, 7851, 7903, 7912, 8029
**Бобруйськ (Білорусь)** - באָברויסק .....3114, 3133, 3144, 3156, 3157, 3175, 7919, 7935
**Братислава (Словаччина)** - Bratislava .....2610
**Бреслау** *див.* **Вроцлав**
**Броди (Львівська обл.)** - Brody .....374
**Бруннен (Швейцарія)** – Brunnen ..... 384
**Бухарест (Румунія)** - Bucureşti .....2400
**Варшава (Польща)** – Варшава, Варше, Varšah, Warsza, Warsze, Warszah', Warszawa .....29, 359, 370, 375, 380, 386, 551, 552, 554, 581, 777, 803, 850, 1071, 1080, 1109, 1113, 1129, 1153, 1165, 1169, 1208, 1232, 1245, 1246, 1293, 1300, 1305, 1306, 1308, 1331, 1333, 1715, 1728, 1748, 1776, 2027, 2028, 2099-2104, 2182, 2183, 2194, 2197, 2198, 2294, 2320, 3140, 3152, 3188, 3203, 3250, 3252-3258, 5877, 7810, 7845, 8219
**Вашингтон (Сполучені Штати Америки)** – Washington .....189
**Відень (Австрія)** – Vien, Vienna, Wieden, Wien ..... 164, 310, 372, 384, 397, 425, 426, 438, 1106, 2892, 3186, 3365, 3513, 8020, 8153
**Вільнюс (Литва)** – Wilno, ווילנא .....72, 794, 1080, 1169, 2194, 3138, 3155, 3159, 3162, 3243
**Вінниця** – Винница, ווינניצע .....560, 884, 3051, 3598, 4894, 7425, 8141, 8250
**Вінніпег (Канада)** .....2835
**Володимир-Волинський (Волинська обл.)** – Włodzimierz .....6295
**Вроцлав (Бреслау) (Польща)** – Breslau .....355
**Врочавек (Польща)**- Wrociawek .....2547, 2548
**Гамбург (Німеччина)** - Hamburg .....7809
**Гельсінгфорс** *див.* **Гельсінкі**
**Гельсінкі (Фінляндія)** - Гельсингфорс .....7433
**Городенка (Івано-Франківська обл.)** – Horodenkah 1835
**Гуляйполе (Донецька обл.)** - Гуляй-поле (Екатеринослав. губ.) .....8004
**Дніпропетровськ (Катеринослав)** – Д., Катеринослав, Днепропетровск, Екатеринослав, קאטערינאָסלאוו, יקטרינוסלב, יעקאטערינאסלאוו, דניעפראָפעטראָווסק .....46, 63, 160, 274, 321, 833, 836, 837, 1256-1259, 1266, 1268, 1269, 1271, 1279, 1286, 1320, 1349, 1366, 1514, 1702, 2030, 2789, 3647, 4188, 4361, 4435, 4752, 5585, 5588, 5591, 5595, 5599, 5953, 6057, 6133, 6139, 6468, 6844, 7157, 7204, 7303, 7343, 7361, 7517, 7518, 7523, 7527-7530, 7533, 7589, 7601, 7957, 7982, 7999, 8028, 8035, 8052, 8133, 8140, 8172, 8178, 8188, 8217, 8220, 8268
**Донецьк (Сталіно, Юзівка)**- Сталино, Юзовка, סטאלינא .....270, 3297, 7951
**Дрогобич (Львівська обл.)** – Drogobycz .....3220, 3226
**Дубно (Рівненська обл.)** .....8111
**Ессен (Німеччина)** - Essen .....7812
**Єлисаветград** *див.* **Кіровоград**
**Єрусалим (Ізраїль)** - Jerusalem .....7955
**Житомир** - זשיטאָמיר, זיטומיר .....1158, 1283, 2768, 3112, 3113, 3143, 3144, 3164, 3648, 6293, 7936, 7961, 7966, 7993, 8100, 8136, 8157, 8185, 8241, 8287
**Жовква (Львівська обл.)** – Żołkiew .....1078, 1082
**Запоріжжя (Олександрівськ)** – Александровск (Екатеринослав. губ.), Запорожье .....125, 239, 8143
**Зіновіївськ** *див.* **Кіровоград**
**Золочів (Львівська обл.)** – Золочів, Złoczów ..... 1077, 8147
**Івано-Франківськ (Станіслав)** – Stanisławów .....376, 1075, 1076, 1878, 2415, 3213, 3214, 5996, 8145, 8146, 8153, 8155, 8158, 8243, 8257, 8259, 8279
**Ізюм (Харківська обл.)** .....535
**Калініндорф (Миколаївська обл.)** .....8177
**Калініндорф (Одеська обл.)** .....8175
**Кам'янець-Подільський (Хмельницька обл.)** – Кам'янець на Поділлі, Каменец-Подольск, Каменец-Подольский, Kamenetz-Podolsk, קאמענעץ־פּאָדאָלסק, קאמענעצ אויף פּאדאָליע .....5, 7, 185, 427, 504, 810, 1149, 1174, 1275, 1336, 2080, 2635, 7394, 8125


* Як основну в покажчику подано сучасну назву місця видання українською мовою за сучасним адміністративно-територіальним поділом; колишні назви населених пунктів, а також їхні назви іншими мовами, представлені в джерелах покажчика, подано поруч із основною назвою. Колишні назви також вміщено на відповідних за абеткою місцях у покажчику з відсиланням до основної назви.

**Карлін (Сполучені Штати Америки)** – Karlin .....6093
**Катеринослав** *див.* **Дніпропетровськ**
**Керч (Україна, Автономна Республіка Крим)** – Керчь .....1352, 1369, 7963
**Київ** – К., .ק, קיוב .....6, 8, 11, 12, 14-16, 24, 38, 57, 60, 68, 75-77, 81, 86, 88, 93-96, 98, 101, 104, 105, 108-111,113, 114, 118, 121-123, 128, 130, 137, 140, 152, 154, 156-158, 164, 166, 175, 180, 183, 184, 190, 213, 233, 237, 238, 243, 248, 249, 264, 265, 273, 276, 277, 281, 309, 328, 329, 348, 371, 430, 431, 474, 486, 583, 590, 593, 597, 604, 630, 637, 646, 663, 665, 667, 669, 670, 693, 706, 712, 746, 779, 780, 784, 787, 789, 804, 808, 821, 822, 826, 827, 829, 830, 835, 847, 906, 925, 940, 990, 999, 1002, 1039, 1052, 1089, 1094, 1111, 1118, 1121, 1142, 1143, 1154, 1157, 1183, 1192, 1203, 1204, 1213, 1215-1217, 1220, 1231, 1237, 1238, 1262-1264, 1276-1278, 1282, 1287, 1289-1291, 1314, 1315, 1319, 1321, 1322, 1327, 1328, 1332, 1335, 1341, 1344, 1351, 1353, 1356-1359, 1361-1363, 1365, 1368, 1372, 1373, 1375, 1378-1381, 1384, 1386, 1408, 1458, 1497, 1527, 1533, 1539, 1630, 1690, 1691, 1698, 1699, 1707, 1708, 1712, 1740, 1744, 1750, 1766, 1769, 1770, 1773, 1838, 1856, 1861, 1865-1867, 1869, 1877, 1884, 1888, 1891-1894, 1896-1898, 1900-1902, 1904-1906, 1909-1918, 1924-1926, 1929, 1930, 1941, 1945, 1946, 1952, 1954, 1962-1966, 1975, 1984, 1988, 1990-1997, 1999, 2001, 2006-2008, 2010, 2011, 2013, 2015-2019, 2022-2024, 2029, 2031-2038, 2041, 2042, 2046, 2048, 2049-2055, 2061-2063, 2066-2071, 2077, 2078, 2081-2096, 2098, 2105-2110, 2113-2116, 2118-2121, 2124, 2126, 2129-2157, 2159-2175, 2179, 2184, 2185-2188, 2191-2193, 2206, 2210-2217, 2221-2223, 2226-2228, 2230-2232, 2234, 2235, 2237-2240, 2243-2249, 2251, 2252, 2254, 2255, 2257-2263, 2265, 2266, 2269-2273, 2278, 2279, 2281-2287, 2289, 2290, 2292, 2293, 2295, 2299, 2300-2311, 2316-2319, 2324-2330, 2333, 2334, 2337-2353, 2355, 2356, 2358-2361,2367, 2402, 2420, 2447, 2461, 2463, 2484, 2517, 2518, 2526, 2529, 2539, 2540, 2553, 2560, 2574, 2581-2583, 2594, 2615, 2616, 2619, 2621, 2624, 2631, 2634, 2648, 2650, 2655, 2668, 2673, 2681, 2688, 2715, 2723, 2741, 2742, 2752, 2759, 2765, 2766, 2773, 2776-2778, 2783-2785, 2792, 2797, 2798, 2802, 2804, 2814, 2816, 2819, 2820, 2824, 2828, 2831, 2832, 2841, 2842, 2847, 2859, 2860-2865, 2867, 2868-2870, 2873, 2876, 2881, 2882, 2887, 2888, 2891, 2896, 2898—2900, 2903, 2904, 2906, 2937, 2938, 2954, 2987, 3031, 3061, 3097, 3098, 3117, 3121, 3126, 3129, 3131, 3132, 3139, 3170, 3171, 3173, 3191, 3198, 3241, 3242, 3247, 3266, 3277, 3279, 3300, 3313, 3314, 3322, 3326, 3377, 3383, 3388, 3392, 3404, 3405, 3407, 3408, 3412, 3427, 3430, 3432, 3435, 3436, 3439, 3441, 3443, 3463, 3470, 3471, 3476, 3496, 3498, 3512, 3516, 3519, 3526, 3533, 3544, 3546, 3556, 3573, 3591, 3594, 3604, 3607, 3614, 3617, 3619, 3620, 3632, 3643, 3649, 3662, 3681, 3687, 3701, 3705, 3725-3727, 3735, 3793, 3794, 3804, 3863, 3873, 3883, 3902, 3906, 3957, 3960, 3961, 3965, 3966, 3968-3970, 3976, 4004, 4009, 4019, 4026, 4028, 4029, 4041, 4046, 4050, 4067, 4077, 4091, 4108, 4114, 4137, 4140, 4142, 4149, 4152, 4172-4175, 4179, 4182-4185, 4191, 4192, 4193, 4194, 4197-4199, 4202, 4208, 4211, 4212, 4214a, 4214, 4223, 4228, 4230, 4231, 4234, 4236, 4242, 4243, 4246, 4247, 4251, 4256, 4257, 4271, 4279, 4285, 4288, 4290-4292, 4294, 4295, 4297, 4298, 4300, 4301, 4308, 4310, 4311, 4319, 4323, 4325, 4329-4332, 4344, 4346, 4349-4351, 4355, 4370, 4374-4376, 4381, 4385, 4388, 4394, 4395, 4399, 4400, 4402, 4404, 4406, 4408, 4410, 4412, 4414, 4422, 4423, 4427, 4431, 4434, 4438, 4440, 4441, 4445, 4446, 4451, 4452, 4455, 4456, 4464, 4466, 4467, 4470, 4471, 4477, 4479, 4480, 4481, 4484, 4485, 4488, 4495, 4497, 4498, 4504, 4508, 4509, 4524, 4525, 4539, 4544, 4547, 4548, 4570-4572, 4575-4578, 4580, 4594, 4598, 4601, 4610, 4612, 4616, 4619-4626, 4630, 4631, 4633, 4636-4638, 4650, 4651, 4657, 4658, 4663, 4664, 4669, 4674, 4675, 4678, 4679, 4681-4685, 4687-4689, 4695-4698, 4700, 4702, 4707, 4709-4711, 4715, 4717, 4720, 4721, 4723, 4724, 4727, 4728, 4731, 4734, 4735, 4737, 4739, 4754, 4755, 4765, 4766, 4768, 4772, 4775, 4778, 4783, 4787, 4791, 4796, 4801, 4802, 4804, 4806, 4808-4811, 4814, 4819-4821, 4823, 4827, 4828, 4836, 4843, 4845, 4853, 4856, 4861, 4874, 4879, 4880, 4884, 4885, 4887, 4889, 4891, 4899, 4901, 4906, 4908, 4909, 4911, 4913, 4914, 4917, 4919, 4921, 4925-4930, 4932, 4933, 4943, 4944, 4950, 4953, 4955, 4965, 4966, 4968, 4969, 4974, 4975, 4977, 4978, 4980, 4982-4986, 4989, 5002, 5007, 5016, 5026, 5033, 5038, 5040, 5041, 5046, 5055, 5056, 5066, 5067, 5087-5089, 5094, 5097, 5102, 5107, 5114, 5116, 5120, 5121, 5123, 5136, 5142, 5153, 5157, 5158, 5162, 5165, 5169, 5176, 5178, 5193, 5194, 5198, 5223, 5238, 5252, 5254, 5257, 5258, 5263, 5269, 5276, 5278-5283, 5287, 5288, 5291-5293, 5312, 5327, 5349, 5352, 5354, 5360, 5374, 5376, 5378, 5379, 5382, 5385, 5386, 5394, 5397, 5403, 5405, 5406, 5409, 5411, 5412, 5417, 5421, 5429, 5437, 5441, 5445, 5448-5450, 5458, 5459, 5461, 5479, 5491, 5495, 5497, 5504, 5507, 5509, 5520, 5525, 5526, 5535, 5541, 5543, 5546, 5547, 5560, 5562, 5564, 5565, 5568, 5569, 5571, 5577, 5581, 5586, 5590, 5601-5603, 5612, 5616, 5618, 5622, 5623, 5639, 5640, 5642, 5654-5656, 5666, 5667, 5677, 5690, 5692, 5693, 5702, 5712-5714, 5716, 5751, 5756, 5758, 5766, 5772, 5789, 5790, 5818, 5823, 5825, 5830, 5832, 5839, 5844, 5848, 5859, 5867-5871, 5879, 5892, 5893, 5901, 5903, 5906, 5913, 5916, 5917, 5920, 5927, 5928, 5931, 5938, 5943, 5944, 5959, 5965, 5970, 5972, 5975-5977, 5979, 5995, 5997, 6005, 6017, 6026, 6032, 6034, 6035, 6040, 6042, 6044-6046, 6048, 6049, 6051, 6053, 6054, 6056, 6059, 6062, 6063-6066, 6069, 6072, 6073, 6075, 6076, 6078, 6079, 6081, 6082, 6085, 6087, 6096, 6098-6100, 6103, 6112, 6113, 6115, 6116, 6120-6127, 6129, 6136-6138, 6140, 6143,

6145-6149, 6151-6153, 6157-6160, 6164-6166, 6176, 6179-6185, 6194, 6197, 6203, 6210, 6212, 6215, 6218, 6220, 6221, 6223, 6224, 6226-6228, 6232, 6240, 6249, 6251, 6253, 6254, 6260, 6261, 6267, 6268, 6270-6272, 6274-6278, 6283, 6286, 6289, 6292, 6294, 6297, 6300, 6308, 6310, 6314, 6317, 6321, 6332, 6333, 6338, 6339, 6350-6352, 6358, 6359, 6369-6373, 6382-6386, 6388, 6394, 6398, 6404-6407, 6411, 6413, 6415, 6416, 6420, 6421, 6423, 6428, 6429, 6435, 6437-6439, 6443, 6444, 6445, 6454, 6457, 6461, 6464-6467, 6472, 6473, 6477, 6480, 6482, 6484, 6487, 6499-6503, 6518, 6519, 6529, 6530, 6533, 6544, 6549, 6565, 6566, 6572, 6573, 6595, 6614, 6615, 6627, 6633, 6635, 6637, 6640, 6645, 6679, 6680, 6682, 6688, 6700, 6725, 6727, 6749, 6754, 6761, 6765, 6777, 6786, 6789, 6826, 6831, 6833, 6859, 6867, 6871, 6890, 6898, 6900-6903, 6905, 6908, 6915-6917, 6919, 6923, 6925-6930, 6934, 6938, 6943, 6947, 6950, 6951, 6962, 6964, 6972, 6973, 6978, 6984, 6993, 7008, 7017, 7022, 7023, 7027-7029, 7031, 7037, 7039, 7040, 7042-7044, 7046-7048, 7050-7052, 7054-7062, 7065-7071, 7073-7082, 7084, 7085, 7087-7089, 7091-7101, 7103, 7104, 7107-7115, 7118-7123, 7125-7135, 7137, 7138, 7140-7142, 7145-7147, 7149, 7150, 7152-7156, 7158, 7159, 7161, 7167, 7176, 7183, 7184, 7187, 7190, 7193, 7198, 7203, 7205, 7206, 7210, 7215-7226, 7228-7232, 7234-7244, 7248, 7250-7252, 7255, 7257, 7260-7263, 7266, 7268, 7270-7273, 7276-7278, 7281-7283, 7285, 7286, 7288, 7291, 7293, 7294, 7297-7302, 7304-7308, 7310, 7312-7314, 7321, 7322, 7324, 7326, 7329, 7331-7340, 7342, 7344, 7347-7353, 7356, 7357, 7359, 7360, 7362-7367, 7378, 7380, 7381, 7399, 7401, 7402, 7407, 7415, 7419, 7428, 7432, 7440, 7446, 7458, 7462-7464, 7469, 7470, 7474-7477, 7491, 7498, 7502, 7504, 7506, 7507, 7510, 7514-7516, 7519, 7521, 7522, 7525, 7526, 7531, 7535-7539, 7541-7547, 7554-7556, 7558, 7565, 7566, 7568, 7569, 7571-7573, 7575, 7577, 7579, 7581, 7582, 7584, 7588, 7599, 7600, 7604-7611, 7620, 7621, 7624, 7626, 7629, 7632, 7634, 7636, 7638, 7639, 7657, 7661, 7664, 7668, 7681, 7690, 7693, 7710, 7714, 7716, 7720, 7727, 7728, 7736, 7741, 7743, 7744, 7752, 7759, 7760, 7778, 7780, 7781, 7790-7792, 7795, 7801, 7806, 7823, 7825, 7828, 7830, 7834, 7836-7841, 7844, 7854, 7863, 7865-7869, 7875, 7877, 7880, 7881, 7886-7890, 7892, 7899-7902, 7907-7909, 7913, 7942, 7946, 7947, 7952, 7953, 7960, 7962, 7964, 7971, 7977, 7983-7985, 7988, 7989, 7994, 7995, 7998, 8000, 8003, 8007, 8011, 8016, 8017, 8022, 8025-8027, 8030, 8039, 8043, 8044, 8047, 8053, 8055, 8057, 8061, 8063, 8064, 8067, 8069, 8070, 8072, 8073, 8075-8077, 8080, 8085, 8086, 8088-8091, 8096, 8097, 8103, 8110, 8114, 8118, 8120-8123, 8134, 8150, 8151, 8181, 8182, 8189, 8198, 8204, 8209, 8210, 8213, 8214, 8223, 8224, 8227, 8233, 8240, 8242, 8245, 8251, 8264, 8265, 8284, 8289

**Кіровоград (Єлисаветград)** – Елисаветград, Зіновіївськ .....805, 1176, 1254, 8001, 8102, 8116, 8139, 8179

**Ковель (Волинська обл.)** – Kowel .....8099

**Коломия (Івано-Франківська обл.)** – Kołomyja ..... 791, 2545, 3218, 3223, 3229, 7181, 7503, 8126, 8231

**Конотоп (Сумська обл.)** – Конотоп (Черниг. губ.) .. 8036

**Краків (Польща)** – Kraków, Krakau .....364, 606, 795, 1080, 1169, 1310, 1764, 2194, 2542, 7896, 7945

**Кременець (Тернопільська обл.)** - Kremenic .....8192

**Кременчук (Полтавська обл.)** – Кремінчук, Кременчуг, קרעמענטשוג, קרעמענטשוק .....578, 873, 1270, 3349, 7997, 8050, 8162, 8184, 8193, 8194, 8236, 8248, 8286

**Кривий Ріг (Дніпропетровська обл.)** .....536

**Куп'янськ (Харківська обл.)** – Куп'янськ на Харківщині .....3182

**Лейпциг (Німеччина)** – Leipzig .....1004, 1098

**Ленінград** *див.* **Санкт-Петербург**

**Лодзь (Польща)** – Łódź .....1080

**Лозанна (Швейцарія)** .....1288

**Лондон (Великобританія)** – Льондон, London .....44, 7895

**Лохвиця (Полтавська обл.)** – Лохвицы .....8031

**Луганськ** – Луганск .....8142, 8161, 8167

**Луцьк** – Łuck .....417, 811, 3207

**Львів** – Л., Лемберг, Leboh, Lemberg, L$^{e}$wow, Lwów, Lwyw, לוואָוו, ל. .....3, 17, 84, 87, 91, 166, 252, 352, 353, 356, 365, 367, 369, 377, 378, 388-390, 392, 396, 399, 415, 429, 447, 476, 506, 507, 548, 555, 607, 610-612, 776, 781, 785, 815, 825, 970, 1069, 1070, 1074, 1079, 1088, 1099, 1106, 1110, 1130, 1169, 1170, 1190, 1219, 1227, 1230, 1234, 1235, 1241, 1243, 1244, 1249-1251, 1255, 1272, 1301-1303, 1307, 1309, 1376, 1385, 1389, 1777, 1778, 1842, 1879, 1880, 2039, 2102, 2104, 2182, 2194-2196, 2200-2205, 2253, 2417, 2418, 2429, 2507-2509, 2537, 2678-2680, 2682, 2683, 2800, 3136, 3149-3153, 3190, 3202-3204, 3208-3210, 3215-3217, 3219, 3221, 3228, 3232, 3233, 3361, 3370, 3381, 3452, 4013, 4057, 4312, 4342, 4431, 4759, 5118, 6026, 6428, 7182, 7406, 7437, 7452, 7478, 7485-7487, 7490, 7497, 7505, 7787, 7799, 7921, 7922, 7949, 7992, 8015, 8156, 8199, 8201, 8202, 8218, 8235, 8269, 8276, 8277, 8285

**Люблін (Польща)** – Lublin .....1080

**Мелітополь (Запорізька обл.)** – Мелитополь ..... 516-519

**Миколаїв** – Николаев .....112, 521, 575

**Мінськ (Білорусь)**– Минск, מינסק, מנ. .....405, 625, 652, 754, 1148, 1511, 1531, 1759, 1862, 1871, 1890, 1907, 1908, 1957, 1982, 1985, 1998, 2044, 2047, 2056, 2058-2060, 2064, 2072, 2074, 2111, 2112, 2122, 2123, 2125, 2127, 2128, 2180, 2181, 2207, 2208, 2218-2220, 2250, 2298, 2321-2323, 2331, 2332, 2354, 2389-2391, 2421, 2441, 2464, 2466, 2467, 2469, 2476, 2487, 2552, 2573, 2836-2839, 3287, 3333, 3423, 3434, 3458, 3474, 3569, 3592, 4065, 4181, 4186, 4200, 4258, 4343, 4461, 4473, 4494, 4496, 4511, 4523, 4618, 4671, 4672, 4699,

4890, 4918, 5039, 5197, 5234, 5277, 5462, 5464, 5554, 5572, 5573, 5575, 5606, 5795, 5895, 6029, 6039, 6086, 6088-6090, 6092, 6109, 6390, 6447, 6535, 6581, 6740, 6858, 6895, 7117, 7619, 7772, 7793, 7813, 7852, 7853, 7871, 7883, 7891, 7894, 8095

**Могилів-Подільський (Вінницька обл.)** – Могилів-Подільськ, Могилів .....523, 540, 7501

**Москва (Росія)** – М., מ. .....25, 26, 34, 39, 42, 49, 52, 79, 85, 100, 103, 106, 127, 133, 135, 149, 153, 154, 169, 171, 172, 205, 206, 218, 219, 229, 232, 242, 253, 255, 258, 315, 319, 354, 381, 400, 405, 493, 496, 498-500, 524, 563, 582, 591, 599, 613, 615, 625, 631, 636, 640, 652, 679, 680, 682, 687, 697, 699, 731, 754, 878, 882, 921, 975, 1013, 1084, 1085, 1102, 1134, 1148, 1150, 1155, 1160, 1193, 1205, 1274, 1282, 1291, 1324-1326, 1339, 1354, 1437, 1442, 1511, 1531, 1737, 1759, 1862, 1871, 1890, 1907, 1908, 1957, 1982, 1985, 1998, 2021, 2043, 2044, 2047, 2056, 2058-2060, 2064, 2072, 2074, 2111, 2112, 2122, 2123, 2125, 2127, 2128, 2180, 2181, 2207, 2208, 2218-2220, 2250, 2268, 2297, 2298, 2321-2323, 2331, 2332, 2354, 2357, 2389-2391, 2421, 2441, 2464, 2466, 2467, 2469, 2476, 2487, 2552, 2573, 2647, 2654, 2686, 2770-2772, 2781, 2782, 2801, 2807-2810, 2811, 2821, 2837-2839, 2843, 2850, 2874, 2893-2895, 2897, 2902, 2950, 3259, 3287, 3332, 3333, 3417, 3423, 3434, 3458, 3474, 3514, 3569, 3592, 3872, 4065, 4104, 4181, 4186, 4200, 4258, 4267-4269, 4343, 4461, 4473, 4494, 4496, 4511, 4523, 4618, 4671, 4672, 4691, 4699, 4890, 4918, 4993, 5039, 5197, 5234, 5277, 5462, 5464, 5554, 5572, 5573, 5575, 5606, 5753, 5795, 5895, 6029, 6037, 6039, 6058, 6077, 6086, 6088-6090, 6092, 6109, 6390, 6447, 6535, 6581, 6740, 6858, 6895, 7117, 7409, 7410, 7450, 7508, 7509, 7619, 7772, 7793, 7802, 7803, 7813, 7820, 7821, 7852, 7871, 7883, 7891, 7894, 8002, 8007, 8061, 8072, 8090, 8093, 8245

**Нікополь (Дніпропетровська обл.)** – Никополь ..... 3450

**Ново-Златопіль (Запорізька обл.)** - נעו־זלאטאָפּאָל .....8164

**Ново-Златопіль (Київська обл.)** - נעו־זלאטאָפּאָל .....8174

**Нью-Йорк (Сполучені Штати Америки)** – New York, ניורק .....41, 1106, 2423, 7895, 7898, 7904

**Одеса** – О., Одесса, א., אודיסה .....9, 10, 13, 20, 35, 124, 129, 154, 205, 254, 330, 393, 440, 538, 568, 741, 775, 782, 783, 788, 798, 799, 806, 812, 820, 828, 832, 841, 909, 984, 1177, 1180, 1184, 1221, 1223, 1225, 1226, 1242, 1247, 1248, 1252, 1253, 1260, 1261, 1267, 1280-1282, 1292, 1318, 1334, 1340, 1347, 1350, 1355, 1364, 1367, 1370, 1382, 1738, 1752, 1754, 1760, 1762, 1782, 1808, 1809, 1839, 1863, 1927, 1940, 1973, 2005, 2014, 2020, 2025, 2026, 2040, 2065, 2079, 2176-2178, 2312-2314, 2431, 2456, 2528, 2544, 2551, 2605, 2617, 2655, 2676, 2761, 2762, 2795, 2805, 2830, 2845, 2846, 2879, 3074, 3115, 3116, 3121, 3123-3125, 3148, 3176-3180, 3185, 3187, 3192-3194, 3200, 3201, 3236, 3238, 3239, 3293, 3364, 3382, 3448, 3535, 3536, 3543, 3608, 3618, 3626, 3655, 3665, 3691, 4006, 4177, 4178, 4262-4264, 4280-4282, 4286, 4287, 4304, 4338-4341, 4345, 4347, 4362, 4363, 4482, 4553, 4556-4560, 4567, 4690, 4741-4744, 4750, 4758, 4760, 4816, 4817, 4831, 4844, 4862-4872, 4904, 4915, 4920, 4922, 4930, 4967, 5078-5081, 5519, 5876, 5993, 5994, 5999, 6112, 6135, 6156, 6161, 6162, 6170, 6171, 6187, 6188, 6191, 6192, 6196, 6199-6201, 6204, 6214, 6219, 6222, 6231, 6238, 6241, 6243, 6257, 6269, 6279, 6280, 6284, 6285, 6287, 6291, 6296, 6302, 6303, 6305, 6320, 6323, 6325, 6326, 6334, 6335, 6344, 6348, 6357, 6361, 6362, 6366, 6374, 6375, 6378, 6389, 6392, 6403, 6418, 6440, 6446, 6451, 6453, 6469, 6470, 6474, 6476, 6478, 6481, 6483, 6488, 6494, 6496, 6497, 6504-6506, 6510-6517, 6520-6522, 6526, 6548, 6556-6564, 6593, 6594, 6626, 6638, 6671, 6691, 6692, 6694, 6696, 6701, 6717, 6718, 6722, 6723, 6728-6730, 6745, 6748, 6755, 6759, 6760, 6782, 6795, 6801, 6802, 6810, 6822, 6827, 6892, 6894, 6909-6911, 6996, 7026, 7038, 7072, 7143, 7144, 7171, 7199, 7233, 7253, 7254, 7258, 7259, 7264, 7265, 7267, 7274, 7275, 7284, 7287, 7295, 7296, 7315, 7318, 7319, 7330, 7354, 7355, 7391, 7448, 7511, 7512, 7630, 7794, 7798, 7878, 7911, 7923, 7925, 7929, 7937-7941, 7943, 7944, 7952, 7967, 8005, 8012, 8021, 8023, 8032, 8040, 8048, 8051, 8059, 8062, 8071, 8078, 8079, 8098, 8101, 8105, 8109, 8132, 8148, 8152, 8165, 8171, 8186, 8187, 8196, 8206, 8207, 8216, 8219, 8221, 8222, 8224, 8234, 8239, 8244, 8253, 8255, 8256, 8267, 8271, 8275, 8280

**Олександрівськ** *див.* **Запоріжжя**

**Олександрія (Кіровоградська обл.)** – Александрия .....8138

**Острава (Чехія)** – Ostrau .....7708

**Париж (Франція)** – Париж, Paris .....73, 192, 220, 221, 266, 269, 282, 617, 1163, 1201, 3172, 7435, 7876, 7885

**Петроград** *див.* **Санкт-Петербург**

**Подєбради (Чехія)** .....409

**Познань (Польща)** – Póznań .....358, 362, 455, 1107, 2194, 3153

**Полтава** - פּאָלטאַווע, פּאָלטאווע, פולטבה, פולטאווא ..... 587, 823, 3114, 3133, 3135, 3137, 3141, 3142, 3144-3146, 3156, 3157, 3159, 3162, 3167, 3175, 3196, 3240, 3248, 3363, 6906, 6907, 7439, 7915-7918, 7926-7928, 7930-7934, 7970, 7980, 7986, 8066, 8180, 8252, 8283

**Прага (Чехія)** – Prag, Prague, Praha .....144, 291, 609, 653, 1166, 1173, 1229, 1239, 1299, 1360, 3195, 3368, 3394, 6093, 7707, 7709, 7833

**Прилуки (Чернігівська обл.)** - פּרילוקי .....8246

**Проскурів** *див.* **Хмельницький**

**Пьотркув-Трибунальські (Польща)** – Pjetrqow, Piotrków .....2198, 3251

**Рига (Латвія)** – Рига .....27, 28, 31, 7817

**Рівне** – Ровно, Rowne (Równe) .....8038, 8112, 8113,

8238
**Ромни (Сумська обл.)** .....537
**Самбір (Львівська обл.)** – Sambor .....3225, 7849
**Санкт-Петербург (Ленінград, Петербург, Петроград) (Росія)** – Л., Пб, Пг., פעטראָגראד, פעטערבורג, פב. .....19, 22, 23, 30, 43, 48, 49, 53, 54, 56, 65,.78, 97, 103, 106, 136, 141, 171, 172, 200, 206, 210, 242, 255, 283, 354, 564, 613, 614, 685, 1102, 1115, 1117, 1134, 1159, 1175, 1179, 1188, 1191, 1193, 1224, 1285, 1704, 1727, 1737, 2184, 2293, 2505, 2809, 2817, 2818, 2874, 2890, 3244, 3245, 3259, 3867, 4268, 4269, 4272, 4970, 6499, 6500, 6690, 7140, 7142, 7321, 7336, 7359, 7409, 7434, 7436, 7508, 7509, 7803, 7822, 7856, 7858, 7893, 7968, 8002, 8008
**Севастополь (Україна, Автономна Республіка Крим)** – Севастополь .....1228, 7976, 8237
**Сімферополь (Україна, Автономна Республіка Крим)** – Симферополь, סימפֿעראָפּאָל .....61, 284, 398, 686, 688, 691, 696, 698, 1114, 1196, 1199, 1387, 1711, 2012, 7969, 8006
**Снятин (Івано-Франківська обл.)** – Sniatin .....579
**Сталіндорф (Дніпропетровська обл.)** - סטאלינדאָרף 8273
**Сталіно** *див.* **Донецьк**
**Станіслав** *див.* **Івано-Франківськ**
**Стрий (Львівська обл.)** .....8149
**Таллінн (Естонія)**.....2388
**Тарнув (Польща)** - Tarnów .....3183
**Тернопіль** - Tarnopol .....4, 1304, 1377, 3227, 3234, 8018
**Ужгород** - Užh. .....605, 608
**Умань (Черкаська обл.)** – Умань, אומאַן .....755, 7973, 8108, 8130, 8160, 8226
**Феодосія (Україна, Автономна Республіка Крим)** - Феодосия .....1083, 7978
**Філадельфія (Сполучені Штати Америки)** - Philadelphia .....7818
**Фрайдорф (Крим)** - פרײַדאָרף .....8197
**Франкфурт-на-Майні (Німеччина)** - Frankfurt am Main .....382
**Харбін (Китай, провінція Хейлунцзян)** - Харбин ..... 170, 1240
**Харків** - Х., Харьков, Ch., כ, ח. חאַרקוב .....115, 137, 140, 186, 187, 195, 201, 240, 245, 257, 271, 272, 278, 301, 309, 405, 435, 437, 479, 481-484, 487, 489-492, 494, 495, 497, 502, 503, 505, 508-512, 514, 515, 520, 522, 525-534, 539, 541-544, 546, 565, 566, 569-574, 584, 588, 589, 593, 594, 602, 620, 622, 625, 635, 638, 652, 661-663, 665, 666, 667, 669, 670, 674-677, 693, 712, 716, 735, 752-754, 765, 773, 819, 838, 841, 887, 913, 925, 928, 945, 967, 990, 991, 1002, 1133, 1137, 1142, 1145, 1148, 1161, 1162, 1164, 1171, 1172, 1178, 1179, 1181, 1182, 1184, 1185, 1187, 1194, 1198, 1200, 1206, 1207, 1210, 1211, 1214, 1215, 1218, 1222, 1273, 1313, 1329, 1337, 1338, 1348, 1352, 1371, 1416, 1435, 1458, 1511, 1527, 1531, 1539, 1578, 1709, 1710, 1751, 1759, 1761, 1765, 1772, 1779, 1838, 1861, 1862, 1864, 1865, 1871, 1874, 1889, 1890, 1895, 1897-1902, 1905-1910, 1912, 1925, 1927, 1937, 1941-1943, 1946, 1953, 1956, 1957, 1982, 1984, 1985, 1988, 1991, 1992, 1995, 1996, 1998-2000, 2007, 2008, 2011, 2017, 2031, 2034-2038, 2041-2047, 2049, 2050, 2056-2064, 2066, 2071-2078, 2094-2098, 2105-2116, 2120-2134, 2136, 2137-2139, 2145-2148, 2155, 2158, 2161, 2162, 2180, 2181, 2190, 2207-2215, 2218-2220, 2233, 2236, 2237, 2243-2245, 2250, 2251, 2254, 2265, 2267, 2270, 2273, 2275, 2277, 2288, 2291, 2296-2299, 2305, 2306, 2311, 2320-2323, 2325, 2328, 2331-2333, 2341, 2342, 2344, 2346, 2348, 2350, 2351, 2353-2356, 2358-2361, 2370, 2389-2391, 2398, 2405, 2421, 2441, 2464, 2466, 2467, 2469, 2476, 2477, 2487, 2490, 2538, 2540, 2552, 2555, 2573, 2615, 2626, 2634, 2651, 2655, 2677, 2755-2758, 2786-2788, 2795, 2799, 2802-2806, 2822, 2830, 2831, 2832, 2837-2839, 2842, 2844, 2859, 2866, 2870, 2884, 2885, 2901, 2905, 2907, 2913, 2934-2936, 3118, 3120, 3122, 3134, 3147, 3168, 3169, 3184, 3185, 3197-3199, 3262, 3266, 3267, 3271, 3276, 3287, 3289, 3291, 3292, 3294, 3295, 3301, 3309, 3333, 3338, 3374, 3375, 3383, 3387, 3388, 3404, 3405, 3416, 3423, 3434, 3435, 3436, 3439, 3441, 3458, 3470, 3473, 3474, 3478, 3483, 3496, 3498, 3533, 3569, 3592, 3605, 3613, 3662, 3680, 3687, 3698, 3702, 3966-3968, 3971, 3976, 4060, 4065, 4172, 4178, 4180, 4181, 4186, 4187, 4189-4191, 4193, 4199, 4200, 4202, 4204, 4208, 4210-4212, 4216, 4223, 4227, 4229, 4233, 4234, 4236, 4242, 4243, 4245, 4248, 4255, 4256, 4258, 4260, 4270, 4283, 4295, 4305, 4308, 4320, 4330, 4331, 4339, 4343, 4359, 4360, 4364, 4365, 4374, 4376, 4379, 4384, 4388-4391, 4396, 4402, 4417, 4422, 4423, 4434, 4436-4438, 4441, 4444, 4445, 4447-4451, 4457, 4460, 4461, 4466, 4468-4475, 4477, 4479, 4480, 4488, 4492, 4494, 4496-4498, 4509, 4511, 4523, 4528, 4535, 4539, 4544-4546, 4548, 4552, 4554, 4555, 4562, 4567, 4570, 4576, 4584, 4597, 4598, 4610, 4612, 4618, 4624-4626, 4630, 4631, 4633, 4638, 4671, 4672, 4674-4676, 4682, 4686, 4690, 4697, 4699, 4700-4703, 4706, 4711, 4712, 4716, 4718, 4719, 4721, 4725-4727, 4745, 4746, 4748, 4750, 4756, 4757, 4765, 4772, 4783, 4810, 4811, 4815, 4821, 4825, 4831, 4834, 4842-4844, 4849, 4856, 4859, 4879, 4880, 4887, 4889-4891, 4905, 4907, 4913, 4917-4919, 4926, 4928, 4931, 4943, 4948, 4963, 4964, 4971, 4976-4978, 5007, 5024-5025, 5038, 5039, 5066, 5083, 5085, 5087, 5089, 5107, 5153, 5169, 5194, 5197, 5201, 5202, 5208, 5216, 5217, 5223, 5224, 5234, 5238, 5251, 5277, 5278, 5292, 5304, 5312, 5336, 5344, 5374, 5384, 5394, 5403, 5414, 5415, 5419, 5421, 5440, 5444, 5445, 5450, 5452, 5453, 5457, 5459, 5462, 5464, 5495, 5504, 5505, 5507, 5519, 5525, 5526, 5539, 5541, 5543, 5545, 5554, 5560, 5568, 5572, 5573, 5575, 5577, 5578, 5606, 5610, 5618, 5622, 5623, 5627, 5642, 5657, 5662, 5665, 5672, 5673, 5692, 5712, 5714, 5725, 5730, 5751, 5753, 5755, 5757, 5759, 5775, 5793, 5795, 5800, 5818, 5822, 5830, 5832, 5835, 5839-5841, 5852, 5854, 5873,

5874, 5893, 5895, 5903, 5911, 5913, 5916, 5917, 5926-5928, 5933, 5937, 5938, 5947, 5951, 5965, 5971, 6005, 6015, 6029, 6035, 6038-6042, 6044-6046, 6048, 6051, 6055, 6063, 6067, 6074, 6079, 6082, 6083, 6086, 6088-6090, 6092, 6094, 6095, 6097, 6098, 6101, 6103, 6105, 6109, 6110, 6116, 6124, 6125, 6131, 6134, 6145, 6148, 6149, 6154, 6169, 6172, 6175, 6178, 6186, 6195, 6202, 6209, 6211, 6223, 6228, 6229, 6234-6236, 6242, 6249, 6258, 6262, 6266, 6269, 6271, 6273, 6278, 6282, 6285, 6290, 6291, 6296, 6298, 6302, 6303, 6314, 6320-6322, 6327, 6328, 6335, 6343, 6345, 6347-6349, 6361, 6362, 6366, 6367, 6374-6379, 6381-6383, 6385-6391, 6408, 6418, 6443, 6447, 6451, 6453, 6455, 6470, 6474-6476, 6478, 6481, 6483, 6488, 6494, 6525, 6526, 6529, 6530, 6532, 6534, 6535, 6543, 6548, 6550, 6552, 6554, 6581, 6595, 6613, 6615, 6626, 6638, 6668, 6670, 6671, 6673, 6674, 6677, 6678-6680, 6684, 6686-6689, 6691, 6692, 6694, 6696, 6701, 6702, 6704, 6706, 6707, 6711, 6717-6719, 6722-6724, 6726-6730, 6732, 6735, 6738, 6740, 6745, 6750, 6755, 6760, 6769, 6773, 6782, 6795, 6801, 6802, 6809, 6810, 6816, 6822, 6827, 6834, 6849, 6858, 6871, 6887, 6890, 6892-6896, 6900, 6904, 6910-6912, 6914, 6917, 6921, 6923, 6925, 6926, 6929, 6935, 6936, 6938, 6973, 6990, 6992, 6996, 7026, 7032, 7038, 7040, 7043, 7044, 7046, 7048-7050, 7057, 7060, 7070, 7071, 7076, 7080, 7085, 7087, 7099, 7101, 7111, 7117, 7119-7121, 7124, 7125, 7127, 7129, 7132, 7143, 7154-7156, 7158, 7159, 7161, 7171, 7172, 7176, 7184, 7187, 7199, 7218, 7221, 7222, 7233, 7245, 7248, 7253, 7254, 7258-7260, 7265, 7269, 7275, 7281, 7182, 7284, 7291, 7295-7298, 7316, 7330, 7334, 7340, 7350, 7354, 7373, 7374, 7378, 7380, 7387, 7392, 7393, 7397, 7401, 7402, 7404, 7408, 7411, 7412, 7414, 7416, 7418-7421, 7423, 7426, 7429, 7438, 7440, 7441, 7443, 7445-7449, 7451, 7454, 7456, 7458-7463, 7465, 7466, 7470, 7479, 7489, 7493, 7494, 7496, 7498, 7499, 7511, 7512, 7521, 7531, 7534, 7539, 7540, 7545, 7546, 7557, 7568, 7592, 7603, 7608, 7609, 7617, 7619, 7620, 7624, 7630, 7631, 7661, 7668, 7686, 7693, 7716, 7743, 7772, 7778, 7780, 7781, 7793, 7795, 7813, 7824, 7827, 7842, 7843, 7846, 7847, 7850, 7852, 7861, 7871, 7872, 7882, 7883, 7891, 7894, 7914, 7924, 7929, 7956, 7958, 7959, 7972, 7974, 7975, 7979, 7981, 7990, 7996, 8007, 8009, 8014, 8019, 8024, 8033, 8034, 8041, 8042, 8045, 8046, 8049, 8058, 8065, 8068, 8074, 8081-8084, 8094-8096, 8104, 8106, 8107, 8117, 8119, 8124, 8127, 8131, 8137, 8154, 8163, 8168-8170, 8191, 8195, 8200, 8203, 8205, 8208, 8211, 8212, 8215, 8220, 8228, 8249, 8260, 8262, 8263, 8270, 8272, 8281, 8282

**Хелм (Польща)** – Холм .....1165
**Херсон** – Херсон .....488, 4929, 8013, 8266
**Хмельницький (Проскурів)** .....3130, 8060
**Цинциннаті (Сполучені Штати Америки)** – Cincinnati .....7826
**Черкаси** - טשערקאס .....545, 7467, 8183
**Чернігів** – Чернигов, Черниговъ .....1186, 8176
**Чернівці** – Czernowitz .....816, 2620, 8115, 8173, 8225, 8261, 8274, 8288
**Чортків (Тернопільська обл.)** .....8087
**Шепетівка (Хмельницька обл.)** .....576
**Юзівка** *див.* **Донецьк**

Етноси України
Серія заснована 1996 р.

УДК 016:947.7(=30-088)
ББК 91.9:63.3(4УКР=ЄВР)
Є 22

Загальне керівництво підготовкою видання здійснено директором Книжкової палати України
***М.І.Сенченком***

Укладачі:
***Н.А.Дехтярьова, Є.Г.Кузнецова, Н.Л.Македон, В.В.Журавльова***

Перекладач з їдиш ***Ю.З.Вінницький***

Науковий консультант-редактор перекладів (їдиш)
канд. біолог. наук ***Є.Л.Ходорова***

Наукові редактори перекладів:
канд. філолог. наук ***Є.А.Карпіловська***
д-р фіз.-мат.наук ***О.М.Габович*** (іврит)

Відповідальна за випуск
***Л.Є.Дем'янова***

Є 22 **Євреї в Україні**: Наук.-допом. бібліогр. покажч., 1917–1941. У 2 ч. Ч.2. – К.: Кн. палата України, 2000. – 242 с. – (Серія "Етноси України").
ISBN 966-7710-02-5

До покажчика ввійшли книжкові та періодичні видання, в яких висвітлено проблеми історії та культури євреїв в Україні.

Адресовано науковцям, працівникам національних товариств, викладачам та студентам, редакторам газет і журналів, бібліотекарям та всім, хто цікавиться проблемами євреїв Східної Європи.

УДК 016:947.7(=30-088)
ББК 91.9:63.3(4УКР=ЄВР)

Випущено на замовлення Державного комітету інформаційної політики, телебачення та радіомовлення України
за Національною програмою випуску соціально значущих видань при частковій фінансовій підтримці фірми "Procter and Gamble Ukraine"

ISBN 966-7710-02-5 © Книжкова палата України, 2000

Ethnoses of Ukraine
Series established in 1996

UDK 016:947.7(=30-088)
LBK 91.9:63.3(4UKR=JEVR)
Je 22

General leadership of edition preparation
Director of Book Chamber of Ukraine
***M.I.Senchenko***

Compilers:
***N.A.Dehtiarova, Ye.G.Kuznetsova, N.L.Makedon, V.V.Zhuravlova***

Translator from jidish ***Yu.Z.Vinnitsky***

Scientific consultant-editor of translations (jidish)
Cand.of Biology
***Ye.L.Hodorova***

Scientific editors of translations:
Cand.of Philology ***Ye.A.Karpilovska***
Dr.of Physics and Mathematics ***O.M.Gabovich*** (ivrit)

Executive for the issue
***L.Ye.Demianova***

Je 22 **Jews in Ukraine**: Scientific-auxiliary bibliogr. index, 1917–1941. – In 2 vol. Vol.2. – K.: Book Chamber of Ukraine, 2000. – 242 p. – (Series "Ethnoses of Ukraine").
ISBN 966-7710-02-5

The index contains book and periodic editions devoted to culture and history problems of Jews in Ukraine.

The index is applied to scientists and students, editors of papers and magazines, librarians and to everybody who is interested in Jewish history.

UDK 016:947.7(=30-088)
LBK 91.9:63.3(4UKR=JEVR)

Published by order of State Committee of information policy, television and broadcasting of Ukraine according to State programme of publishing of issue social important editions with partial financial help of the firm "Procter and Gamble Ukraine"

ISBN 966-7710-02-5 © Book Chamber of Ukraine, 2000

Наукове видання

**ЄВРЕЇ В УКРАЇНІ**

**Науково-допоміжний бібліографічний покажчик**

**1917-1941**

Редактор
*О.М.Козодой*

Коректор
*О.М.Козодой*

Художнє оформлення:
*З.С.Чечик, А.Б.Косюк, С.В.Іщенко*

Комп'ютерний набір та верстка:
*Є.А.Карпіловська, В.С.Карпіловський, А.О.Серейська*

Підписано до друку 10.02.2000.
Формат 84x108/16. Папір офс. Ум. друк. арк. 25,41+ 0,64 вкл.
Обл.-вид. арк. 23,4. Зам. № 186.

Редакційно-видавничий відділ Книжкової палати України
02094 Київ-94, просп. Ю.Гагаріна, 27.
Тел. (044) 552-30-11.

## *Портрети єврейських письменників*


А.Абчук


П.Альтман


М.Аронський


Ахад Гаам


Ш. Аш


І.Бабель


Е.Багрицький


Р.Балясна


Д.Бендас


Д.Бергельсон


Г.Блоштейн


И.Бовшовер


Н.Бомзе


А.Бородянський


А.Бродський


И.Бухбіндер



Х.-Н.Бялик



Х.Вайнерман



І.Вайсенберг



А.Веледницький



М.Вінер



М.Вінчевський



С.Галкін



М.Гарцман



С.Гельмонд



М.Гершензон



Ш.Годинер



М.Голбштейн



С.Голованівський



Ш.Гольденберг



А.Гольдфаден



Д.Гофштейн



А.Губерман



Б.Гутянський



М.Даніель



Г.Діамант



Я.Дінезон



И.Добрушин



Ш.Дріз



І.Друкер



М.Дубілет



Х.Душацький



Д.Едельштат



І.Еренбург



Б.Еркес



Ш.Етінгер



Н.Забара



М.Зісман



А.Каган



Е.Каган



М.Міжирицький



Дер Ністер



І.Нусінов



Б.Олевський



И.Опатошу



Г.Орланд



Б.Оршанський



Л.Первомайський



І.-Л.Перец



Д.Пінський



М.Пінчевський



Г.Полянкер



Е.Райцин



В.Редько



А.Рейзен



Ш.Росін



М.Свєтлов



Я.Кальницький



З.Кац



А.Кацнельсон



Л.Квітко



І.Кіпніс



Г.Койфман



А.Копштейн



Б.Коробейник



А.Кушніров



Х.Левіна



С.Левітіна



І.Лінецький



Ю.Лойцкер



Н.Лур'є



П.Маркіш



Х.Меламуд



Менделе Мойхер-Сфорим


Р.Скоморовський


М.Спектор


Х.Табачников


М.Тайтш


М.Талалаєвський


И.Уткін


І.Фалікман


І.Фефер


Е.Фінінберг


Д.Хайкіна


І.Харік


М.Хащевацький

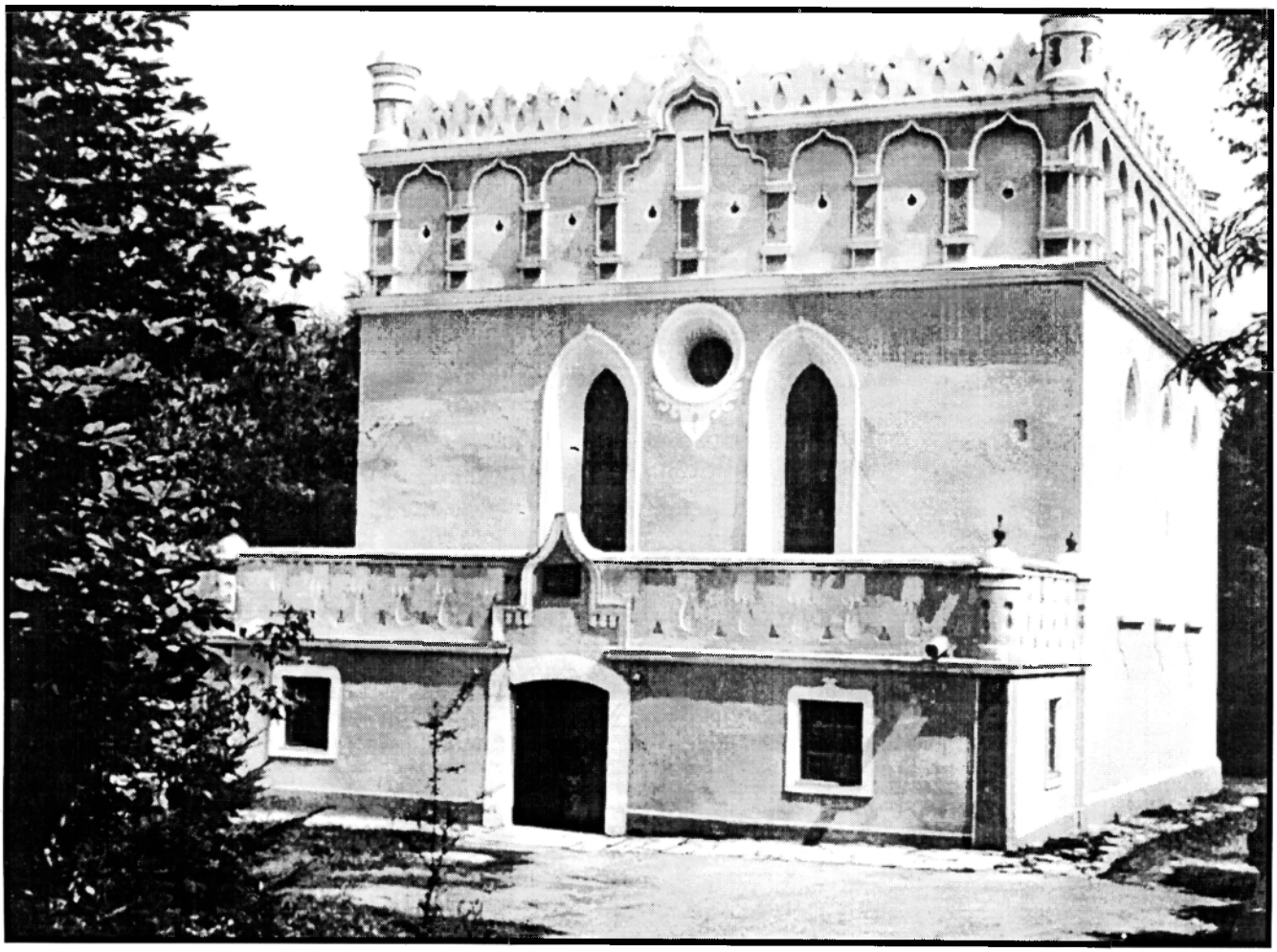

Ш.Чернявський


О.Шварцман

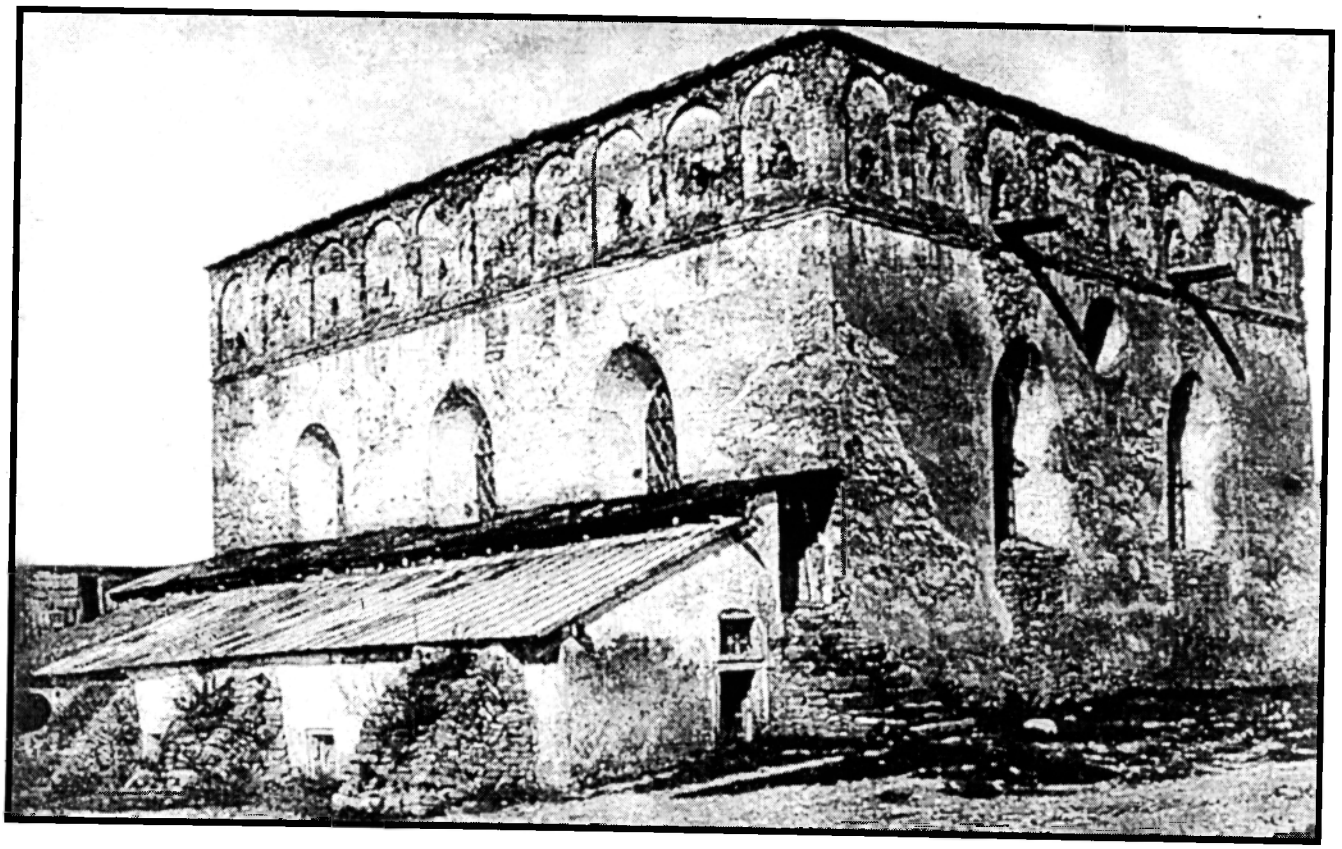

І.Шкаровський


Шолом-Алейхем


Я.Шудріх



*Синагога в Гусятині Тернопільської обл., 1654 р. (Фото Р.Островської, 1993 р.)*



*Синагога в Сатанові Хмельницької обл., XVII ст.*